

INHALT

M. SCHOFIELD: Th. Fuhrer, J. Soldo (eds.), Fallibility and Fallibilism in Ancient Philosophy and Literature. Proceedings of the 24 th Conference of the Karl and Gertrud Abel Foundation (Munich, 25–26 March 2021)	227
F. HORN: J. Stahl, Innerlichkeit und Gefühl in der <i>Ilias</i>	229
D. O'MEARA: M. Schofield, How Plato Writes. Perspectives and Problems	233
T. BEKKER-NIELSEN: Strabo, <i>Geography</i> . A Translation for the Modern World. Translated & Introduced by Sarah Pothecary	235
M. MEEUSEN: A. Ginestí Rosell, Dialogpoetik der <i>Quaestiones Convivales</i> von Plutarch	240
D. DE BRASI: I. Johnston, N. Papavramidou, Galen on the <i>Pulses</i> . Medico-historical Analysis, Textual Tradition, Translation	242
TH. SCHIRREN: Flavius Philostratus, <i>Vita Apollonii Tyanei</i> . Ed. Gerard Boter	246
—: G. Boter, Critical Notes on Philostratus' <i>Life of Apollonius of Tyana</i>	246
—: Philostrate, <i>Vie d'Apollonios de Tyane</i> . Textes introduits, traduits et commentés par Valentin Declouement	254
C. WESLAU: M. Stróżyński, Plotinus on the Contemplation of the Intelligible World. Faces of Being and Mirrors of Intellect	255
F. HEBERLEIN: W.D.C. de Melo, Latin Linguistics. An Introduction	259
W. DE MELO: C. Cabrilla (ed.), Recent Trends and Findings in Latin Linguistics. Vol. I: Syntax, Semantics and Pragmatics, Vol. 2: Semantics and Lexicography, Discourse and Dialogue	263
E. DELLA CALCE: J. Soldo, C.R. Jackson (eds.), <i>res vera, res ficta</i> . Fictionality in Ancient Epistolography	271
S. YONA: A. Sigl, Die Modellierung epikureischer <i>personae</i> in der römischen Literatur	276
S.M. GOLDBERG: P. Schierl (Hg.), <i>Tragicorum Romanorum Fragmenta</i> . Vol. III. Pacuvius	279
—: J. Schultheiß (Hg.), <i>Tragicorum Romanorum Fragmenta</i> . Vol. IV. Accius	279
C. BISHOP: F.R. Berno, G. La Bua (eds.), Portraying Cicero in Literature, Culture, and Politics. From Ancient to Modern Times	284
S. CASALI: D. Pausch, Zeitmontagen in Vergils <i>Aeneis</i> . Anachronismen als literarische Technik	289
C. DAMON: Livy, The Fragments and <i>Periochae</i> . Vol. 1: Fragments, Citations, Testimonia. Text, Translation, and Commentary by David S. Levene	293
N. BRUNO: A.A. Koenig, The Fractured Voice. Silence and Power in Imperial Roman Literature	297
F. RIPOLL: Statius, <i>Achilleid</i> . Edited with Introduction, Translation, and Commentary by Charles McNelis	301
B.M. GAULY: W. Nierste, Natur und Kunst bei Claudian. Poetische <i>concordia discors</i>	304
C. EDWARDS: Chr. Badel, H. Fernoux (éds.), Honneur et dignité dans le monde antique	307
F. MARCO SIMÓN: R.G. Edmonds III, C. López-Ruiz, S. Torallas-Tovar (eds.), Magic and Religion in the Ancient Mediterranean World	312
CHR. ROLLINGER: Chr. Fischer-Bovet, S. von Reden (eds.), Comparing the Ptolemaic and Seleucid Empires. Integration, Communication and Resistance	316
CHR.M. DE LISLE: D.A. Walthall, Sicily and the Hellenistic Mediterranean World. Economy and Administration during the Reign of Hieron II	320
F. CARLÀ-UHINK: L. Silva Reneses, <i>Deducti, traducti</i> . Les déplacements de communautés organisés par Rome en Italie et dans la péninsule ibérique (268–13 av. n. è.)	324
S.L. KENDALL: C. Hjort Lange, From Hannibal to Sulla. The Birth of Civil War in Republican Rome ..	328
E. MEYER-ZWIFFELHOFFER: J. Bothorel, Gouverner par le hasard. Le tirage au sort des provinces à Rome (III ^e s. av. J.-C. – I ^{er} s. ap. J.-C.)	332
W. WILL: M. Schauer, Triumphvirat. Der Kampf um das Imperium Romanum	337
R. WESTALL: G. de Méritens de Villeneuve, Les fils de Pompée et l'opposition à César et au triumvirat (46–35 av. J.-C.)	342
L. SCALZINI: S. Agbamu, Restorations of Empire in Africa. Ancient Rome and Modern Italy's African Colonies	346
K. RIEDHAMMER: W. Schier, Rondels Revisited. Recent Research on Neolithic Circular Enclosures in Central Europe 5000–4500 cal. B.C.	351
—: K. Gebhard, W. Schier, Die mittelnolithische Kreisgrabenanlage von Ippesheim, Kreis Neustadt/Aisch-Bad Winsheim	357

N.T. ARRINGTON: L. Balandat, Eine ‘Trübung des attischen Geistes’? Ursprung, Entwicklung und Bedeutung archaischer Grabreliefs außerhalb Attikas	363
R. JACOB: J.-L. Martinez (éd.), Un âge d’or du marbre. La sculpture en pierre à Delphes dans l’Antiquité	367
A. KELLNER: Stefan Schmidt (Hg.), Scherben und Geschichte. Die absolute Datierung bemalter griechischer Keramik	377
J. ALBERS: M. Bell III, The City Plan and Political Agora. Results of the Excavations Conducted by Princeton University, the University of Illinois, and the University of Virginia	382
M.K. TERMEER: S. Boccardi, Pietrabbondante. I rinvenimenti numismatici dalle campagne di scavo 1959–2019	386
F. RUMSCHEID: E. Rudolf, P. Scherrer, The Octagon of Arsinoë IV in Ephesos. A Ptolemaic Queen’s Tomb at the Transition from a Hellenistic to a Roman Imperial City	390

VORLAGEN UND NACHRICHTEN

K. FLEISCHER: P.J. Finglass, Euripides and the Myth of Perseus. Two Lost Greek Tragedies Illuminated by a New Papyrus	400
W. BERNARD: D. Muhsal, Der Homerische Mythos und die Grundlagen neuplatonischer Theologie. Proklos’ Traktat über die Dichtung Homers	402
G.B. CONTE: L. Fulkerson, J.W. Tatum, A History of Latin Literature. From Its Beginnings to the Age of Augustus	405
N. HOLZBERG: L. Athanassaki, S. Frangoulidis, T.S. Thorsen (eds.), Classical Enrichment. Greek and Latin Literature and Its Reception	407
J. SEDLMEYR: M. Grandl, Ciceroniana. Zur anekdotischen Strategie in Ciceros rhetoriktheoretischen und philosophischen Schriften	409
L. LOSITO: E.-M. Becker, H. van der Blom, U. Egelhaaf-Gaiser, J.P.B. Mortensen (eds.), Cicero, Paul and Seneca as Transformational Leaders in Their Letter Writing. Comparative Readings	411
D. VALLAT: M.L. Delvigo, Studi su Virgilio e i suoi interpreti	413
L. FRATANUONO: [Vergil], <i>Dirae</i> . A Poem from the <i>Appendix Vergiliana</i> . Introduction, Text, Translation, and Commentary by Boris Kayachev	415
M. TOMCIK: Chr. Schwameis, B. Söllradl (Hgg.), Gattungstheorie und Dichtungspraxis in ernerisch-flavischer Epik	416
CHR. HØGEL: S. Mollea, <i>Humanitas</i> in the Imperial Age. From Pliny the Younger to Symmachus ...	418
T. DÄNZER: Calpurnius Flaccus, <i>Auszüge aus Deklamationen/Declamationum excerpta</i> . Lateinisch-deutsch. Hg. u. übers. v. S. Knoch	420
F.P. BIANCHI: I.E. Buttitta, What’s in the Past. Symbols, Rituals and Folkloric Imagery in historical-comparative Perspective	422
S. DISTLER: J. Chamay, Linos ou l’éducation scolaire à Athènes. Première moitié du Ve siècle av. J.-C.	424
M. GIACCO: G. De Martino, The Cult of Poseidoniate Hera and the Lucanians in Poseidonia/Paestum. An Ancient Story of Religion and Multiculturalism	427
H. KOPP: W. Riess (Hg.), Colloquia Attica III. Neuere Forschungen zu Athen im 4. Jahrhundert v. Chr. (Dys-)Funktionen einer Demokratie	428
M. BELLOMO: D.M. Machado, <i>Voluntas militum</i> . Community, Collective Action, and Popular Power in the Armies of the Middle Republic (300–100 BCE)	430
J.W. DRIJVERS: P. Porena, A Collector of Prefectures. The Inexorable Rise of Sextus Petronius Probus	433
J. BERGEMANN: M. Frasca, Monte San Mauro di Caltagirone e la calcidese Euboia	435
N. HANEL: J. Lipps, D. Kreikenbom, J. Osnabrügge mit Beiträgen von M. Auras und M. Witteyer, Die Mainzer Salus. Gesellschaft und Stadtkultur im Norden der <i>Germania Superior</i>	438
W. BLÜMER: Christian Gnilka †	440
F. DUARTE JOLY, C. MACHADO: Norberto Luiz Guarinello †	442
S. SPENCE, J. FARRELL: Michael C.J. Putnam †	444
PERSONALIEN	448
IN EIGENER SACHE	448

Theresea Fuhrer, Janja Soldo (eds.): *Fallibility and Fallibilism in Ancient Philosophy and Literature*. Proceedings of the 24th Conference of the Karl and Gertrud Abel Foundation (Munich, 25–26 March 2021). Munich: De Gruyter 2024. IX, 357 pp. (Philosophie der Antike. Veröffentlichungen der Karl- und Gertrud-Abel-Stiftung 45).

The subject of this volume as advertised – ‘fallibility and fallibilism’ – might lead one to expect studies mostly devoted to philosophical treatments of that theme in Hellenistic epistemology, particularly perhaps mainly as debated by Stoics and fallibilist Academics. But there is little in the book that bears even tangentially upon those debates, or on fallibilism in philosophical theory or practice. The exception is an essay by Tobias Reinhardt on an intriguing passage in Cicero’s *Lucullus*, where the Cicero character talks of the star in the firmament that as an Academic he steers by, living as he does a life guided fallibly by the *veri simile*, not the tiny Little Bear preferred by expert navigators. Most of the philosophical or philosophically oriented writers considered, however, espouse Stoic or Platonist outlooks.

As the rider ‘in ancient philosophy and literature’ might already begin to intimate, what is explored in these pages is the treatment of human fallibility of many kinds, moral as much as intellectual, as exemplified in a wide range of Greek and Latin authors. More especially, we are invited to think about the frailty of our cognitive and especially behavioural agency, including our attempts to achieve perfection or transcend the merely human, in the company of ancient Greek and Roman writers and thinkers preponderantly of the Roman imperial era. From them we get a variety of perspectives and modes of reflective engagement with human failure. Getting to appreciate the variety, and what it can teach us, of course constitutes much of the purpose of an interesting collected volume such as this.

One might accordingly wonder whether its ambition might appropriately be conceived as multidisciplinary or interdisciplinary, although neither term nor any cognate is indexed, nor so far as I have noticed crops up in the body of the book. The editorial introduction does refer to the many contemporary disciplines and professional practices which concern themselves with human failure. But undertaken here is a project that perhaps reflects an older conception of Classics or of ‘Klassische Altertumswissenschaft’, which assumed that a variety of competences and subject matters fell within the purview of that one extensive field of knowledge.

The essays which conduct the project were developed from papers initially presented at an online workshop held in March 2021, and subsequently discussed at a further ‘editing workshop’ held at LMU Munich in May 2022. The book is beautifully and durably presented by De Gruyter. A good brisk editorial introduction is followed by fourteen chapters, nine of them in English, five in German, by mostly senior scholars all based in Europe. Authors with their topics are listed on the relevant De Gruyter webpage, where abstracts of their essays (all in English) are freely accessible.

A suggestive opening chapter (Therese Fuhrer herself) considers how human moral failure was explained ‘anthropologically’, more compellingly, she suggests (pp. 31–32), than by the abstractions of philosophy, in three classic Greek and Hebrew aetiological myths of the plight of mankind’s originary existential condition, and in their subsequent ancient use and interpretation; a further section is added on ‘Original Sin, venge-

ful Anger and vengeful Spirits' in Aeschylean and Senecan tragedy. There follow three studies devoted in turn to topics in Stoicism (Ada Bronowski, on philosophy as an activity not for Sages but for flawed humans), Cicero's *Lucullus* (Tobias Reinhardt), and Epicureanism (Jula Wildberger, on Epicurean arguments for not fearing death). Seneca next gets three chapters (Catharine Edwards, Wolfgang Kofler, William Fitzgerald) to himself. Themes in Ovid's *Tristia* (Christof Mayr), Fronto's *De feriis Alsiensibus* (Janja Soldo), and Lucian's *Hermotimos* (Peter von Möllendorff) then make a more miscellaneous trio. In a final triad, first up is Christoph Horn on Plotinus, mostly concerned with infallible knowledge, and responsible for the most surprising suggestion in the volume: he takes Aristotle to insinuate at *Metaph.* 1051b18–21 that 'the wood is white' is an essential predication (p. 241). Then come 'Platonic ascents' in Plato himself, Plotinus, Gregory of Nyssa and Augustine (boldly taken on by the early career scholar Georgiana Huian), and Origen (a fine essay by Alfons Fürst).

The chapter I most enjoyed comes last of all: a short, sharp, witty piece, wide-ranging in its learning, by Andreas Ammann, one of the least published (and indeed apparently not yet securely established) members of the team assembled by the editors. He pursues the Horace-inspired trope of the *librarius dormitans*, who commits error in transmitting a Classical or Biblical text through human weakness of one kind or another, and is often severely castigated by editors, from Jerome onwards, with Erasmus and Bentley to the fore, down to A.E. Housman – judged himself guilty in his Lucan edition «vielleicht nicht ohne etwas Schadenfreude» by Shackleton Bailey (p. 333). But Ammann's essay is something of an outlier in the volume, best regarded as its ruefully amused envoi.

Fallibility and Fallibilism is rounded off with index locorum and general index. In general, even if clarity and detail of authors' argumentation might sometimes have been challenged more by the editors, pains have evidently been taken in the editorial process to ensure highly professional consistent presentation across the volume. Not that there isn't the occasional slip. Two I noticed: a reference to «Aëtius *Placita* 900B–C» in Bronowski's chapter (pp. 53–54) is indexed without indication of what edition of this reconstructed author is used; and the readily corrected reference to the non-existent «Plato *Politeia* 273d» by Huian is similarly indexed (p. 272, n. 37). I assume the Aëtius reference is one to [Plutarch] *De placitis*; the text in question is probably most easily accessed at Aëtius *Placita* 4.11.1–3 Diels (and Loeb) (= *SVF* 2.83).

The oddest thing about the book is the title itself, if I may return to that. The term of art 'fallibilism' would have needed some initial definition or explication, with some comment on the emphasis it is apparently to be accorded in the volume. But why it should appear in the title at all is unclear. So far as I have found, von Möllendorff is the only contributor other than Reinhardt who much engages with the idea. Although Reinhardt does not, I think, use the expression itself, he understands the Cicero figure in *Lucullus* as supposing that philosophy is well worthwhile even if infallible knowledge is unattainable, and even if something *veri simile* is all we can fallibly find in our search for truth by that means: which is fallibilism pretty much as Peirce first conceived it. Whereas von Möllendorff applies the term to the upshot of Lykinos's entirely negative Pyrrhonian style of argumentation in the *Hermotimos*, with his inference that philosophy – not just the Stoicism *Hermotimos* favours – is a snare and a delusion, and that philosophers are charlatans and hypocrites. No editorial or other hint is given that we

need to be alert to how very differently fallibilism is construed in these two contributions.

One contributor who finds his topic to be one which prompts reflection on the different connotations of ‘fallibility’ is William Fitzgerald. In an elegantly written study especially rich in insight, he explores affinities between Seneca’s tragic monsters and the Sage, as conceived in the philosophical writings. He quotes some of Seneca’s pronouncements to this effect at the start of his piece (p. 165), such as «Vices creep up on us under the guise of virtues» (*Ep.* 45.7). In finishing he says (p. 177): «I have perhaps shifted fallibility’s usual connotations of failings, weakness of will, messing things up, towards those of its etymological roots in deception (*fallo*)». This is an essay scrupulous and generous in recording its debts to the work of other scholars in advancing its argument, especially in developing Shadi Bartsch’s remark that Medea constitutes «the most startling example of the unifying force of Stoic self-training in the entire Senecan corpus» (p. 171). Correlative to that, he comments (p. 176), is the way in which the Stoic ethical goal of self-consistency is aped by Medea most strikingly when she states that, if there is anything of motherhood still in her womb, she will «probe it (*scrutabor*) with the sword and tear it out with the steel» (*Med.* 1012–1013). «Evil», as Fitzgerald’s Seneca has shown, «has its own ethic» (p. 164), and indeed vices turn out to be inherent in virtues, and *vice versa* (p. 178).

Philosophy, particularly Stoicism, does sometimes get a rough ride in this volume. I finish with a mention of the chapter by the early career co-editor, Janja Soldo. She shows what an entertainingly hard time Fronto gives his old pupil Marcus Aurelius over the emperor’s life/work ethic. The poor man has no idea how to enjoy even a well-earned holiday. Marcus, of course, remains imperturbable.

Cambridge

Malcolm Schofield

*

Janina Stahl: *Innerlichkeit und Gefühl in der Ilias*. Heidelberg: Universitätsverlag Winter 2023. 309 S. (Studien zu Literatur und Erkenntnis 23).

Bei der vorliegenden Monographie ‘Innerlichkeit und Gefühl in der *Ilias*’ von Janina Stahl (im Folgenden S.) handelt es sich um eine leicht überarbeitete Fassung ihrer Dissertation, die im Frühjahr 2023 an der Philipps-Universität in Marburg angenommen worden war. S. geht in ihrer Arbeit davon aus, dass «die homerische Konzeption des Menschen [...] eine einheitliche» (S. 12) sei und stellt ferner die These auf, dass Homer den Rezipienten seines Epos das Innenleben der Charaktere durch Beschreibungen von deren Denken und Handlungen darlege:

«Fühlen, Denken und das daraus resultierende Handeln werden als Einheit gedacht, es existiert keine Trennung zwischen einem rationalen und einem emotionalen Bereich. Die Personen Homers verfügen über eine Innerlichkeit, ihre Gefühle werden dem Rezipienten vor Augen geführt und können sehr genau nachvollzogen werden» (S. 12–13).

So unternimmt es S. in der folgenden Arbeit aufzuzeigen, dass Innerlichkeit und Gefühle in der homerischen *Ilias* nicht durch auktoriale Kommentare dargestellt seien, sondern dass innere Zustände der Akteure des Epos vielmehr durch die Beschreibungen

konkreter Handlungen ausgedrückt werden, die der 'intelligente Leser' (vgl. S. 22) durch Mitdenken und Mitfühlen erst entsprechend deuten müsse.

Dazu gliedert sich die Monographie in drei Teile, einen 'Überblick über die Forschungslage' (S. 25–47), den umfangreichen Hauptteil 'Textanalyse' (S. 49–275), in dem S. ausgewählte Szenen der *Ilias* einem 'close reading' unterzieht, sowie eine Zusammenfassung (S. 277–302), in der die Ergebnisse der vorausgegangenen Untersuchung kurz resümiert werden.

In ihrem knappen Forschungsabriss über die «homerische Psychologie» stellt sich S. in die Tradition ihres Doktorvaters Arbogast Schmitt,¹ die sich gegen Bruno Snells einflussreiche und vieldiskutierte Deutung des homerischen Menschen als «Gliedergefüge» in 'Die Entdeckung des Geistes' (1946) richtet:

«Schmitt widerlegt diese Ausführungen [sc. von Snell] sehr gründlich und zeigt, dass sich der Mensch bei Homer weder in einem vormodernen Bewusstseinszustand befindet, noch von einer Einheit mit der Welt die Rede sein kann. Vielmehr führt Schmitt an, dass die Entscheidungen des Einzelnen von Homer aus dem Inneren des Menschen heraus motiviert werden, und dass das Einwirken der Götter ein Zeichen für die Innerlichkeit der Charaktere sei, da die Götter sich eben den Menschen nur auf die Art und Weise mitteilen, die ihnen von seinem Wesen her zukomme» (S. 34).

Danach folgt noch ein Abschnitt zu den schon erfolgten Studien zu Einzelgefühlen in der *Ilias*, insbesondere zum Zorn, der zumeist als die bestimmende Emotion des Epos angesehen wird, da er ja auch an prominenter Stelle im ersten Vers als Thema genannt wird, aber auch zum Mitleid, das S. als die zweite bedeutende Emotion und Handlungsmotivation des Achill in der *Ilias* ausmacht.²

Im anschließenden Abschnitt der Textanalyse, die hinsichtlich des Seitenumfangs den weitaus größten Teil der Monographie ausmacht, betrachtet S. gezielt die handlungstragenden Episoden aus *Ilias* Buch I (S. 49–132), 9 (S. 132–171), II und 16 (S. 172–194), 18 und 19 (S. 194–212), 22 (S. 212–248) und 24 (S. 249–275) unter dem Gesichtspunkt der 'Innerlichkeit' näher. Insbesondere zeichnet S. hier detailliert und minutiös den Verlauf des Zorns und des Mitleids Achills nach und argumentiert, dass Achills Handlungen und Verhalten sich nicht in emotional und rational motiviert unterteilen lassen, sondern dass in seiner Darstellung bei Homer eine Einheit von Fühlen, Denken und Agieren vorliege. Die zahlreichen griechischen Textbelege, die S. ihren Ausführungen beibringt, sind jeweils unübersetzt in Klammern im Fließtext zitiert.

Neben der emotionalen Entwicklung des Hauptcharakters der *Ilias* zeigt S. in diesem Teil jedoch v.a. auch auf, auf welche Art und Weise der Dichter den Rezipienten seines Epos die Gefühlswelt seiner Figuren darstellt und verdeutlicht:

«Indem Homer einzelne Begleitumstände der Handlungen und Gefühle seiner Personen auswählt, macht er deren Motivationen direkt deutlich. Wir können direkt [...] mitfühlen und sind nicht auf

¹ Siehe v.a. Arbogast Schmitt: *Selbständigkeit und Abhängigkeit menschlichen Handelns bei Homer. Hermeneutische Untersuchungen zur Psychologie Homers*. Stuttgart 1990 und ders.: *Vom Gliedergefüge zum handelnden Menschen. Snells entwicklungsgeschichtliche Homerdeutung und ein mögliches Homerbild heute*. In: Michael Meier-Brügger (Hg.): *Homer, gedeutet durch ein großes Lexikon. Akten des Hamburger Kolloquiums vom 6.–8. Oktober 2010 zum Abschluss des Lexikons des frühgriechischen Epos*. Berlin/New York 2012, S. 263–318.

² In dieser Hinsicht folgt S. in weiten Teilen den Studien von Walter Burkert: *Zum altgriechischen Mitleidsbegriff*. Diss. Erlangen 1955 und Jinyo Kim: *The Pity of Achilles. Oral Style and the Unity of the Iliad*. Lanham, MD, 2000. (In der Bibliographie S. 307 mit falschem Verlagsort gelistet.)

einen Erzähler angewiesen, der uns darauf hinweist, was in [sc. der Person] vorgeht. So wird die Innerlichkeit der homerischen Figur zu unserer eigenen Innerlichkeit» (S. 51).

Damit legt S. ihren Finger gezielt auf eine wichtige Eigenheit der Darstellungsweise des homerischen Epos, nämlich dass vielfach eher die physiologischen Begleiterscheinungen und Reaktionen von Gefühlen dargestellt werden³ als dass die Emotionen direkt beschrieben würden. Diesen Aspekt untersucht S. systematisch im Hauptteil ihrer Studie und stellt ihn zugleich in den Dienst eines größeren Unternehmens, eben auf der Grundlage der dieser narrativen Technik zugrundeliegenden Einheit von Denken, Fühlen und Handeln die Einheitlichkeit der Darstellung von Innerlichkeit in der *Ilias* zu erweisen.

Die Fußnoten, die S. ihren analysierenden Rekapitulationen in diesem Abschnitt beigegeben hat, verweisen so gut wie ausschließlich auf die einschlägigen Kommentare,⁴ deren Positionen S. im Einzelnen zwar kritisiert, aber auf deren Einschätzungen sie ihre eigenen Interpretationen doch im Wesentlichen stützt. Dass auch 'intelligente Leserinnen und Leser' bei der Lektüre der *Ilias* nicht immer dieselben Einschätzungen und Bewertungen vornehmen, zeugt von der Vielschichtigkeit und Komplexität des Epos, das teilweise auch stark unterschiedliche Deutungen von Emotionen zulässt. Zu der über Kommentare hinaus reichlich vorhandenen Sekundärliteratur zur *Ilias* oder auch zu Studien zu Emotionen in der Antike⁵ setzt S. ihre Textanalysen jedoch nicht in Bezug. Insbesondere an Stellen, an denen Konzepte oder Themen angesprochen werden, die über die aktuellen Szenen hinaus bedeutsam sind, so etwa der Begriff der *αἰδώς* (S. 73–74, 147) oder die homerische Formel *ὑπόδρα ἰδών* (S. 73–74, 241, 265, 277–278), wären Verweise auf die jeweiligen *loci classici* der Forschungsliteratur jedoch wünschenswert gewesen.⁶ Auch hinsichtlich der Interpretation der Bedeutungsunterschiede von *φρήν* und *θυμός* (S. 89–90) hätte S. auf die überaus zahlreichen und umfangreichen Detailstudien in dieser Hinsicht Bezug nehmen können.⁷

³ Siehe etwa auch Ruth Scodel, Ruth R. Caston: *Literature*. In: Douglas L. Cairns (Hg.): *A Cultural History of the Emotions in Antiquity*, Volume 1. London 2019, S. 109–124, hier S. 112: «Homer frequently describes the physiological correlates of emotions, both those visible to others and those not [...]»

⁴ Zu nennen sind hier v.a. die Gesamtkommentare von Ameis/Hentze (zuerst 1868–1913) bzw. die vorliegenden Bände des Basler Kommentars (BK, ab 2000), der zweibändige Kommentar von Leaf (1960) sowie der sechsbändige *Cambridge Commentary* (1985–1994) und als Einzeldarstellungen die Kommentare von Pulleyn zu *Ilias* 1 (2000), Griffin zu *Ilias* 9 (1995), de Jong zu *Ilias* 22 (2012) und Macleod zu *Ilias* 24 (1982).

⁵ Einschlägige Titel hierzu, wie etwa David Konstan: *The Emotions of the Ancient Greeks*. *Studies in Aristotle and Classical Literature*. Toronto/Buffalo/London 2006 sowie die aktuellen Sammelbände von Douglas L. Cairns, Damien P. Nelis (Hgg.): *Emotions in the Classical World. Methods, Approaches, and Directions*. Stuttgart 2017 oder Douglas L. Cairns, Martin Hinterberger, Aglae Pizzone, Matteo Zaccarini (Hgg.): *Emotions through Time. From Antiquity to Byzantium*. Tübingen 2022 werden zwar im Forschungsüberblick (S. 26, Fn. 2, 3) genannt, sind jedoch weder im Literaturverzeichnis aufgeführt noch bei den Textanalysen berücksichtigt.

⁶ Zur *αἰδώς* v.a. Douglas L. Cairns: *Aidōs. The Psychology and Ethics of Honour and Shame in Ancient Greek Literature*. Oxford 1993; zu *ὑπόδρα ἰδών* etwa James P. Holoka: 'Looking Darkly' (ΥΠΟΔΡΑ ΙΔΩΝ). *Reflections on Status and Decorum in Homer*. In: *TAPhA* 113, 1983, S. 1–16.

⁷ Siehe etwa z.B. Shirley M. Darcus Sullivan: *Psychological Activity in Homer. A Study of Phrēn*. Ottawa 1988 oder Douglas L. Cairns: *Θυμός in Homer*. *Philological, Oral-Poetic, and Cognitive Approaches*. In: *Quaestiones Oralitatis* 4, 2018/2019, S. 13–30.

In der dem Hauptteil folgenden, kurzen Zusammenfassung (S. 277–302) rekapituliert S. die Ergebnisse ihrer Studie und postuliert auf der Grundlage der vorausgegangenen Untersuchung, dass (1) homerische Figuren nicht nur über eine Innerlichkeit verfügten, sondern dass ein einheitliches Konzept der Darstellung von Innerlichkeit bei Homer bestehe, in dem nicht scharf zwischen Denken, Fühlen und Handeln unterschieden werden könne, (2) homerische Charaktere ferner auch einen eigenen Willen und ein Maß an Handlungsfreiheit besäßen, (3) Innerlichkeit nur selten über auktoriale Kommentare, sondern zumeist indirekt und implizit durch die Beschreibungen von Handlungen ausgedrückt werde, (4) Homer mit dieser narrativen Technik eine besondere Anschaulichkeit und Unmittelbarkeit der Darstellung erreiche.

S. spricht damit ohne Zweifel bedeutsame und schon vielfach kontrovers diskutierte Aspekte der *Ilias* an und liefert einen wichtigen Beitrag zur homerischen Technik der Darstellung von Gefühlen und Innerlichkeit. Die Ergebnisse ihrer Untersuchung haben jedoch noch weitere potentielle Implikationen für die Betrachtung des Epos, die allerdings nur indirekt anklingen. So geht S., ohne sich explizit über den Dichter der *Ilias* zu äußern oder direkt zu den Entstehungsumständen des Gedichts Stellung zu beziehen, offensichtlich von einer unitarischen Position aus, denn die Formung des Epos und seiner Darstellung werden durch das ganze Buch hindurch immer ‘Homer’ zugeschrieben. Erst in der Zusammenfassung erscheint diese Position auch als Fazit der vorangegangenen Untersuchung:

«Die Darstellung von Innerlichkeit ist also ein wesentlicher Bestandteil der Ilias-Handlung, der sich durch das gesamte Werk zieht, so für eine einheitliche Komposition des Werkes spricht und als dessen einender Faktor gesehen werden kann» (S. 281).

Die Monographie enthält ferner keine Bezugnahmen auf die Homerischen Frage, was umso erstaunlicher ist, als S. ein Homerbild vertritt, das mir nicht der *communis opinio* der Klassischen Philologie zu entsprechen scheint. Während insbesondere in der anglo-amerikanischen Forschung in Folge der ‘oral poetry’-Theorie von Milman Parry und Albert Lord (die in der Arbeit an keiner Stelle erwähnt werden) ‘Homer’ mittlerweile vielfach mehr als eine Dichtungstradition denn als Dichterpersönlichkeit betrachtet wird, so sieht S. Homer ganz offensichtlich als individuellen epischen Dichter an, der sich nicht nur der Verschriftlichung seiner Werke durch Diktat oder eigene Niederschrift sicher sein konnte, sondern seine Dichtungen sogar bewusst für ein Lesepublikum konzipiert habe:

«Der intelligente Leser muss bei Homer vieles leisten: Die Identifizierung der Metaebene, das Erkennen der Interdependenz von Handlung bzw. Äußerungen und Gefühlen, den Rückbezug der Einzelheiten auf ein großes Ganzes und die Ausmachung der *οικεία ἐνέργεια* – sprich: er macht Latenz präsent. Homer verlangt seinem Leser einiges ab» (S. 109).

«[H]ier ist erneut zu sehen, dass die *Ilias* ein wohl durchkomponiertes Werk eines Dichters und eben auch als schriftlich zu rezipierendes Werk angelegt war» (S. 140, Fn. 311).

Sich daraus bei aufmerksam Lesenden zwangsläufig ergebende Fragen nach den Kompositionsbedingungen Homers und den Entstehungsumständen, der Entstehungszeit wie auch den Rezeptionssituationen des Epos bleiben jedoch unbeachtet.

So lässt sich abschließend und zusammenfassend feststellen, dass S.’ Monographie insgesamt – auch wenn man in manchen Details der Interpretation anderer Meinung sein mag – ein überzeugendes Bild der Darstellung von Gefühlen bei Homer und damit von iliadischer ‘Innerlichkeit’ entwirft. Eine stärkere Verortung in der internationalen For-

schungslandschaft sowie umfangreichere Bezugnahme auf die aktuelle Gefühlsforschung wären zwar wünschenswert gewesen, doch ihre Studie enthält in jedem Fall zahlreiche gute Beobachtungen, die nicht von der Hand zu weisen sind. Das aus ihrer Sicht daraus resultierende Homerbild, das in einigen beiläufigen Bemerkungen angedeutet wird, ohne es genauer auszuführen, wirft allerdings m.E. deutlich mehr Fragen auf, als in dem Rahmen dieser Themenstellung beantwortet werden können.

München

Fabian Horn

*

Malcolm Schofield: *How Plato Writes. Perspectives and Problems.* Cambridge: Cambridge UP 2023. 318 pp.

This book brings together fourteen essays, one of which (chapter 14) has not been previously published, written by one of the foremost scholars of ancient philosophy and concerning both Plato's practices of writing, modes of interpreting Plato's writings and particular problems arising in specific dialogues, in particular in the *Laws*. The essays form four groups: 'Approaches to the Corpus' (three essays), 'Argument and Dialogue Architecture' (three essays), 'Myth and Allegory in the *Republic*' (two essays) and 'Projects, Paradoxes, and literary Registers in the *Laws*' (six essays). All essays demonstrate a deep and sensitive approach to Plato's work and together they provide essential reading both as regards Plato's way of writing and, in particular, as regards Plato's *Laws*.

In Part I, chapter 1 provides a general survey of Plato's dialogues, situating them in the context of the phases of Plato's life and of his times: Socrates and the fifth-century enlightenment, Athenian politics, the encounter with Pythagoreans in Magna Graecia, the Academy, the rivalry with Isocrates. Chapter 2 concerns the different literary forms of Plato's dialogues, in particular the difference between 'narrated' and 'scripted' (*i.e.* direct) dialogues. Schofield examines when and why Plato resorted to narrated dialogues, situating this type of dialogue in the middle period of Plato's literary activity and noting the effect it has of 'distancing', indicating 'fictiveness' (p. 49). Chapter 3 compares two influential figures in the history of the interpretation of Plato in England in the Victorian period, George Grote and Benjamin Jowett: both were 'anti-system', one Benthamite in approach, the other somewhat idealistic. Schofield concludes with a strong statement of what it is to be a 'philosophical historian': «Unless you have worked out how far Plato represents a real improvement in human understanding of truth or of how to live, or what compelling ideal forms of life or knowledge or reality he has glimpsed, if not yet articulated as they would or could be in future eras, then you have not got a proper historical grasp of his thought» (p. 70).

Part II of this book provides three studies of arguments and the architectural structure of three Platonic dialogues, the *Gorgias*, *Parmenides*, and *Cratylus*. Chapter 4 develops an excellent analysis of the argument of *Gorgias* 509–513, taking account of Callicles' character and showing how the argument progresses. Chapter 5 comes back to a debate which has been going on in anglophone scholarship for over half of a century, the debate about the so-called 'Third Man Argument' (TMA) as found, it would seem, in Plato's *Parmenides* and which could be taken as refuting Plato's 'theory of Forms' in that it

generates an infinite regress. Schofield rejects the attempt to halt the regress by describing the relation between Forms and particulars as one of «asymmetrical likeness» (p. 102),¹ and examines what the treatment of likeness in the second part of the *Parmenides* might contribute to stopping the infinite regress (pp. 112–116). Schofield refers in concluding to the «paradigm framework outlined in the *Timaeus*» (p. 117). It is, I think, in examining what precisely is meant by *παράδειγμα* in the *Timaeus* (the *παράδειγμα*, I would say, is not simply a prototype) and what this implies regarding resemblance with particulars that further progress might be made. Chapter 6 discusses another difficult dialogue, the *Cratylus*, and the problem of what actually Plato's position might be in the dialogue. Schofield compares Aristotle's account of Cratylus and the Cratylus of Plato's dialogue, going on to show the complexity of the figure of Cratylus in the text, which he compares with Antisthenes (pp. 131–132), arguing that the dialogue, far from stating «Plato's position», aims at «teasing out» complex philosophical issues characteristic of Plato's «mature philosophizing» (p. 135).

Part III of this book includes two essays on the *Republic*. Chapter 7 deals with the 'noble lie' introduced in the *Republic* (414b–c). Schofield describes this 'lie' as an educational myth (comparable to other myths reworked by Plato to serve the purposes of moral pedagogy) which educates the guardians of Kallipolis to their duty of care for the πόλις which they will govern. The image of the cave in the *Republic* is discussed in Chapter 8. Schofield argues that difficulties experienced by modern readers in coming up with a consistent interpretation of this image derive from there being, not one vision expressed in the image, but two, one in the narrative of the image, the other in Socrates' commentary on the image which brings it into relation with the analogies of the Sun and the Line (p. 164): the vision of the narrative as concerning ordinary human opinions, in particular about morals; the vision of the (very selective) commentary on the image as an allegory of the philosophers' education (p. 179). Perhaps the expectation of systematic coherence on the part of modern scholars neglects the dynamic life of the dialogue, between the interlocutors in the dialogue and between the dialogue and its readers, in which reflection evolves and takes new directions as it progresses.

Finally, the six essays collected in Part IV concern Plato's *Laws*. While constituting the largest part of the book, this section does not aim at giving an overall account of Plato's dialogue. Rather, it provides detailed discussion of a series of particular problems, prefaced by chapter 9, which raises the general question as to whether the *Laws* can be considered to be a 'philosophical dialogue'. Schofield discusses the question of the intended readership of the *Laws* (mostly «practised Platonic readers», pp. 185, 193–198) and finds that the work is an intellectually limited discussion (p. 191), limited by a religious framework (p. 199), that of a «theocracy» (p. 193). While noting that a religious framework is also to be found in a number of Plato's other major works (e.g. the *Republic* and the *Timaeus*), I would distinguish between Plato's own philosophical views on the divine and the political use to which religion may be put as part of the construction of the political model elaborated in the *Laws*. Taking his cue from Aristotle, Schofield finds, in chapter 10, two projects in the *Laws*, an idealizing and a more pragmatic project («to encapsulate reflection on human nature as it is», p. 217). I find this distinction unconvincing. The political project developed in the *Laws* is a second-best παράδειγμα, a

¹ Schofield refers to Proclus; see already Plotinus, *Enn.* 1. 2. 2.4–10.

model (not a plan for a particular city-state) which takes account of the limitations of human nature, second-best as compared to the highest model, «the city of gods or of children of the gods» (*Leg.* 5.739b8-e7).² Chapter 11 argues that the presentation of Spartan legislation at the beginning of the *Laws* is inspired by Xenophon's *Constitution of the Lacedaimonians*, an interesting case-study of Plato's use of contemporary sources. Chapter 12 deals with the theme of Socratic intellectualism in relation to the *Laws*, where Schofield finds a 'Farewell to Socratic Intellectualism' (p. 249). Plato's famous image in the *Laws* of humans as marionettes is discussed in chapter 13. Making use of the *Republic* and the *Timaeus*, Schofield gives a very convincing interpretation of the image. Finally, in chapter 14, the theme of play vs. seriousness is explored in depth both in Heraclitus and in Plato, with particular reference to the *Laws*. Here again we find Schofield's philological mastery and philosophical sensitivity, and, beyond all argumentative aridity and lengthy discourse, a central aspect of the paradigmatic city of the *Laws*: this city should live, a life of celebration, of play, more worthwhile 'than pretty well anything else we do' (p. 280). This important and stimulating book includes finally a 'Bibliography' and a 'General Index'.

Freiburg (Switzerland)

Dominic O'Meara

*

Strabo: *Geography*. A Translation for the Modern World. Translated & Introduced by Sarah Potthecary. Princeton: Princeton UP 2024. XLI, 1062 pp. 8 ill.

No doubt Strabo had his weaknesses, of which we know little, but false modesty was not one of them. In the introduction to his *Geography* (I.1.23), he describes it as a «colossus», implicitly placing his work on a level with that of Lysippus or Myron. The present volume certainly lives up to the description, running to more than a thousand pages and weighing nearly three kilograms.

Several translations of Strabo's work into the major languages have appeared within recent decades: Stefan Radt's edition in eleven volumes with German translation and commentary (2002–2011, now the standard edition),¹ a six-volume Spanish translation (1991–2015) and the so far incomplete Budé. Coming only ten years after the appearance of Duane Roller's English translation (2014),² the reader may be excused for wondering whether the world needs yet another translation of Strabo.

Sarah Potthecary (henceforth P.) provides part of the answer in the introductory section 'A Translation for the Modern World' (pp. XXI–XXIII), explaining that hers is the first translation based exclusively on Radt's edition and incorporating modern geographical names, and elaborates on the question in the more detailed overview of 'Special Features of This Translation' (pp. XXIX–XXXVIII).

² I may be permitted to refer on this point to my review of André Laks: Plato's Second Republic. An Essay on the *Laws*. Princeton 2022. In: *Gnomon* 97, 2025, 166.

¹ Strabo: *Geographika*, mit Übersetzung und Kommentar. Hg. von Stefan Radt. Göttingen 2002–2011.

² Strabo: *The Geography*. An English Translation, with Introduction and Notes by Duane W. Roller. Cambridge 2014.

P.'s most radical break with established practice is to discard the traditional division of Strabo's work into seventeen books, subdivided into paragraphs, in favour of an entirely different set of chapter divisions. Chapter 1, 'Geography and Geographers' (pp. 13–128) comprises book 1 and part of book 2 according to the traditional notation, with the remainder of book 2 constituting P.'s chapter 2 on 'The "Lived-In World"' (pp. 133–165). Chapter 3, corresponding to books 3 through 10 in the traditional notation, is divided into 'Western Europe' (pp. 171–339), 'Eastern Europe' (pp. 345–390) and 'Greece' (pp. 393–567). Chapter 4 on Asia corresponds to books 11–16 and the first part of book 17; this chapter is divided into 'Northern Asia' (pp. 573–779) and 'Southern Asia' (pp. 785–937). The remainder of book 17 is divided between the brief chapter on 'Libya' (pp. 945–961) and the even briefer 'Epilogue' (pp. 967–969).

According to P., her new divisions – except that for Greece – follow directly from the content and structure of Strabo's argument. In defence of the potentially confusing inclusion of Egypt in chapter 4 rather than chapter 5, she points out (p. 939) that this is how it appeared to Strabo. In the modern world for which this translation is intended, Egypt forms part of the African continent. That is, however, a minor objection to P.'s new division of the text, which encourages the reader to take a fresh look at Strabo, assisted by the 'Translator's Introductions' that preface each chapter or subchapter, in most cases accompanied by a map.

Below the level of the main chapters, P. has added subheadings and paragraph breaks of her own; these facilitate orientation and generally improve the reading experience. As P. has abandoned the division into seventeen books, references are not given according to the traditional book-chapter-section system but by Casaubon page and line numbers (in clusters, typically five to ten lines each) in the left-hand margin with the traditional numbering in the right-hand margin.

Italics are used to highlight all direct quotations from other authors, making it graphically clear to the reader to what extent Strabo was dependent on earlier writers. In the left margin, one finds the author and date of the fragment in question, e.g., «Homer (8th c. BCE)» (p. 46), but no further information. While there are good reasons for omitting references to collections of fragments such as 'Brill's New Jacoby' (references that are of little interest to the general reader and which the specialist can easily locate in the editions of Radt or Roller), references to extant classical texts could have been helpful. When Homer asks «Where was Menelaus / was he not in Achaean Argos?» (p. 433) a reader might wish to know whether this quote is taken from the *Iliad* or the *Odyssey* (the latter), and a reference would enable her to look up the context in book 3.

From the first page of the translated text (p. 13), the differences between the version of P. and that of Roller become apparent. Strabo uses the authorial plural, and so does Roller: «We believe [...]»; P. prefers the singular, as did H. L. Jones in his Loeb edition of a century ago:³ «I believe [...]». In Roller's translation, Strabo's own description of his work, quoted at the beginning of this review, comes across as ponderous, verging on the pompous: «It too is a colossal work that only points out great things». The version of P. is refreshingly different: «It, too, is a colossus, dealing with mega-issues» (p. 26).

³ Strabo: *The Geography*. With an English Translation by Horace Leonard Jones. Cambridge, Mass. 1917–1932 (Loeb Classical Library).

P.'s translation of *oikoumene* as «lived-in world» (p. 137; Roller and Jones: «inhabited world») is programmatic and typical of a style less formal than the earlier translations and closer to colloquial English, e.g., «the same chap [Polybius]» (p. 251); «to get his kicks [Dionysius II of Syracuse]» (p. 306); «Agis [...] got rid of their [the Perioeci's] equal status» (p. 432); «Inland from this, there's Itonus, where there's a temple» (p. 509); «somewhat mixed up with these people [the Mysians]» (p. 662); «Alexander got this idea» (p. 800); «The whole thing [Alexandria] is crisscrossed with roads» (p. 903). The colloquialisms extend into P.'s notes and comments, as when *Italica* is paraphrased as «stuff about Italy» (p. 320 n. 2, 631 n. 2).

The style is not uniform throughout the volume, however, and the passages quoted above stand in contrast to others in a far more formal and convoluted, less straightforward idiom, e.g., «The foregoing might be indicative of a certain savagery of behavior [among the Cantabrians]» (p. 202); «I hesitate to expand upon them [the monuments of Athens], lest it results in my writing exceeding its planned purpose» (p. 466); «Having been in possession of only twelve ships for the previous fifty years, in accordance with the terms set in the second [Punic] war» (p. 954).

When Strabo writes that Brundisium lost much of its territory while the city was βασιλευομένη, Jones and Roller both translate «ruled by kings». In P.'s version, «when the city was under monarchical rule, she was deprived of much of her territory» (p. 330) – a more complex grammatical construction and at the same time less precise, since not every monarch is a βασιλεύς. Here as elsewhere, P. uses the pronoun 'she' in preference to 'it', when referring to a city (ancient Greek of course knew no such distinction).

The place where Teucer and his companions first landed in Cyprus, *Achaion akte*, is translated as the «Achaean Strand» (p. 776). Old English 'strand' denotes a stretch of beach or foreshore, but the term is rare in the modern world, where 'strand' will more often be understood as referring to a thread or filament. The Normandy landing areas of 1944 were known as 'beaches', not 'strands'. Roller has «cape», which is no better, but Jones translated «beach of the Achaeans» which describes the mythical landing-place of Teucer and his companions perfectly well. In Strabo's description of Cispadane Gaul, P. translates as follows: «Those this side of the Padus occupy the entire territory contained within the Apennine mountains and the Alps» (p. 259). This, too, has a tinge of archaism. Jones and Roller both translate ἐγκυκλοῦται as «is encircled», the literal meaning.

That is not to say that a literal translation is preferable in every case. Strabo describes two Flaminian roads, one running to Luna and Pisa, ἄλλη δ' ἐστὶν Αἰμιλία διαδεχομένη τὴν Φλαμίνιον, and P. translates «There's a different Aemilian road, the continuation of the Flaminian» (p. 260). The dictionary translation of διαδέχομαι is 'succeed', and both Jones and Roller have «succeeds the Flaminia», but P.'s choice is both clearer to the reader and closer to Strabo's intended meaning.

As this is a translation for the modern world, it generally gives the modern English, which is to say latinised, form of a proper name: Cadmus (not Cadmos or Kadmos), Pharos (not Pharos or Faros), Panticapaeum (not Pantikapaion), but with frequent exceptions, e.g., Pylos (not Pylus), Paphos (not Paphus), Siphnos (not Siphnus). Etymologies are not provided, though the reader might like to know that Ophiussa (p. 204), the name of an island in the Balears, means 'snake island' (according to Pomponius

Mela [2.126], it was infested by snakes) or that the Ceraunian mountains in Epirus, present-day Albania (p. 34) derive their name from the Greek word for ‘thunder’.

Often the equivalent modern toponym can be found in the right-hand margin, and while a scholarly review is not the place for nitpicking, a few of P.’s explanations call for a critical remark. On p. 460, cape Sounion, the promontory that marks the southeastern extremity of Attica, is glossed as «Kolonnos» (derived from its Venetian name, capo Colonne) although the present-day name Sounio(n) is that found on maps, in archaeological publications and in bus timetables. Amyklai, one of the five constituent villages of ancient Sparta, is glossed as «Slavochorion» (p. 430), a placename found neither on the 1:50.000 topographical map nor in the national population census. The site of ancient Amyklai lies next to the hamlet of Agia Kyriaki and about 2 km NE of Amykles village; either name would have been preferable. Strabo describes the crossing from Cyprus πρὸς Σίδην δὲ τῆς Παμφυλίας, translated by Radt as «nach Side in Pamphylien». Despite P.’s declared intention of following Radt, the city is identified as «Sida» and its modern equivalent as «Selimiye» (p. 776), although the name of the present-day town overlying the ancient city, and of the municipality, is Side.

Names are as a rule given in the local language, e.g., Iskandariya (not Alexandria); Gellibolu (not Gallipoli); Ammochostos (not Famagusta). Here, hydronyms pose a special challenge since riparian nations may have different names for the same body of water. The river Tagus is identified by its Spanish and Portuguese names as Tejo/Tajo (the Durius, however, only by its Spanish name, Duero). Applying the same principle to the Ister would generate an unmanageably long sequence of names and this river is instead identified by its English name as the Danube.

While the Translator’s Introductions together provide an in-depth analysis of Strabo’s text, Strabo the man is largely absent. His biography, running to less than a page (p. XVII) is terse and to the point. P. notes that «Strabo spent much of his life in Egypt, taking advantage of the cultural riches and the intellectual ambience of its metropolis, Alexandria», but his participation in the expedition of Aelius Gallus, which may well have kindled an early interest in geography, is not mentioned here (but on p. 144, n. 7). The last years of Strabo’s life were spent in Rome during a period marked by intra-dynastic rivalry and the growing power of the Praetorian prefect, Seianus. Is the eulogy of Tiberius’ rule at the conclusion of chapter 3.1 (p. 339) mere sycophancy or a sincere expression of support for the régime; is Strabo’s praise for the military successes of the elder Drusus (pp. 346–347) a veiled criticism of the policies pursued by Drusus’ less popular brother? Is Strabo’s remark about a petty Laconian notable, Gaius Julius Eurycles, making «too much use of his friendship with Caesar [*i.e.*, Augustus]» (p. 433) an indirect comment on the situation in contemporary Rome?

Strabo the historian is equally elusive. He is known to have written a large historical work which predated the composition of the *Geography*, but this is lost save for a few fragments. When commenting on the Rubicon as the former border of Italy, Strabo writes νυνὶ δὲ συμπάσης τῆς μέχρι Ἀλπεων ἀποδειχθείσης Ἰταλίας, τούτους μὲν τοὺς ὅρους ἔξιν δεῖ. Roller translated «Now that everything as far as the Alps is accepted as Italia, it is necessary to disregard these boundaries», but P. is more emphatic: «Now that all the territory as far as the Alps comes under the rubric of ‘Italy’, we should forget about this border» (p. 271). While Strabo the geographer may have felt the need to disregard a

border that was no longer relevant, can we imagine Strabo the historian telling us to forget the Rubicon?

According to P., Strabo is «strangely inarticulate when it comes to explaining why others would find it [geography] valuable. When he claims that the Persians, if they had studied geography, would not have [...] mistakenly supposed that the strait between the island of Boeotia [sic] and the Greek mainland was a dead end, he seems to be scraping the barrel» (p. 9). But in Strabo's text, these centuries-old examples are, «leaving antiquity aside», immediately followed by some recent cases where insufficient knowledge of geography had proven fatal: the loss of Varus' legions in the Teutoburg Forest (AD 9) and a Roman defeat against the Parthians which is not specified. The latter could be either Crassus' misguided choice of route in the run-up to the battle of Carrhae in 53 BC (Plutarch, *Crassus* 21–22; Strabo 16.1.23 = 747C) or Antony's disastrous retreat from Atropatene in 36 (Plutarch, *Antony* 41–50; Strabo 11.13.4 = 524C). Strabo, it should be remembered, is not writing for the general Roman reader (who knew no Greek) but addressing a select group within the educated élite, for whom a military command was part of a successful career and a triumph the ultimate prize.

In lieu of a bibliography, the introductory section 'Use This Translation in Conjunction with ...' (pp. XXV–XXVIII) lists a series of aids for the reader wishing to pursue a specific problem or aspect of Strabo's *Geography*: Radt's edition, The Routledge Companion,⁴ Roller's translation and guide,⁵ the 'Barrington Atlas', the CIA 'World Factbook' and the 'Pleiades' database (but not 'ToposText').

The Indices, which together cover nearly a hundred pages, deserve special mention. There are three of these: 'A Directory for the Modern Reader' (pp. 971–978) lists countries, regions, islands and selected natural features (e.g., the Alps) by their modern names, to be followed by an 'Index of Ancient Names' (pp. 979–1048). Finally, the 'Selective Index of Topics and Themes' (pp. 1049–1062) guides the reader to Strabo's treatment of such diverse subjects as «Beer», «Human sacrifice», «Nomadism» and «Snowshoeing». Since the page references are not to the page numbers of the present volume but to Casaubon page and line numbers, those users who for one reason or another prefer Radt's or Roller's translation can still use P.'s *indices* for their searches.

In a day and age when typographic standards are in decline within scholarly publishing and many publishers content themselves with aesthetically mediocre books printed from camera-ready copy or at best forced into a Procrustean 'standard' layout, it is a pleasant surprise to see how Princeton University Press has devoted thought and effort to the design and production of this volume. No less surprising, in view of the sums charged by some other publishing houses, is the moderate price, about the same as a single volume of the Budé edition.

That said, one or two incongruities in the book's design strike the reader. The name of Peter Frankopan, author of the 2½-page foreword, appears on the dust cover and title page in the same size and typeface as that of P., responsible for the thousand pages that follow. Presumably the press expects the name of a celebrity (author of 'The Silk Roads') to boost sales. The page layout is generous with wide margins, convenient for those

⁴ Daniela Dueck (ed.): The Routledge Companion to Strabo. London 2017.

⁵ Duane W. Roller: A Historical and Topographical Guide to the *Geography* of Strabo. Cambridge 2018.

readers who wish to add their own notes in the margins, but the chapter numberings and Casaubon pages in the right- and left-hand margins are set in the smallest possible typeface. For the reader flipping through the text while searching for a specific section, or looking up a reference from the Index, a larger typeface – the same as the page numbers, perhaps – would have been helpful.

Odense

Tønnes Bekker-Nielsen

*

Anna Ginestí Rosell: *Dialogpoetik der Quaestiones Convivales* von Plutarch. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht 2023. 302 pp. (Plutarch-Studien 1).

In his *Quaestiones Convivales* (Συμποσιακά) Plutarch of Chaeronea describes, in a largely haphazard way, a rich assortment of conversations that purport to be after-dinner discussions which he held with his family, friends, and other learned individuals, and that took place in Greece and Rome during the course of his whole life. Composed around 99–116 CE, the work is dedicated to his Roman friend Sosius Senecio (as are the *Lives*), who, together with Plutarch himself and several other historical figures, makes his appearance as sympotic interlocutor on more than one occasion. By its emphasis on the social importance of intellectual debate over drinks, the *Quaestiones Convivales* reads as a philosophical *Festschrift* as much as a congenial *liber amicorum*, Plutarch's intellectual tribute to his sympotic colleagues. In essence, Plutarch uses the sympotic setting to explore the practical application of philosophy in daily life, demonstrating to the reader how even informal social gatherings can be opportunities for moral and intellectual growth. The work is a testament to the idea that knowledge should be a shared, communal, lived experience, an extension of the friendliness and shared wine of the feast.

By its emphasis on the importance of intellectual discourse as a vital aspect of the social gathering of the learned elite, the *Quaestiones Convivales* goes beyond mere entertainment. But the pleasure of conversation is nevertheless of key importance – resulting in a mix of seriousness and play, as prescribed by sympotic protocol (σπουδ[αι]ογελοῖον). The work is arranged into nine book sections, each containing a series of questions and discussions which mimic the setting of the ancient Greek symposium tradition as known best from Plato and Xenophon but then reconfigured within the Roman Imperial context. In line with contemporary aesthetics, the text comes in the form of a miscellany. Showcasing Plutarch's vast learning (πολυμαθία), it explores a wide array of topics, from the philosophical to the scientific, and from the linguistic to the antiquarian. The questions under discussion are very diverse, and often indeed very peculiar, reflecting the intellectual curiosity of the participants. Examples include: 'Should one philosophize while drinking?', 'Which came first, the hen or the egg?', and 'What is the best time for sex?'. Other conversations delve into historical inquiries, medical problems, literary criticism, and religious matters, such as 'Who is the god of the Jews?'. Some problems concern the symposium itself, serving as metasymposiastic reflections which formed integral part of sympotic conversation for Plutarch and his peers.

Among the larger collection of writings known as the *Moralia*, Plutarch's *Quaestiones Convivales* in particular has witnessed a surge of scholarly interest in recent years, as

showcased, most notably, by the thematic volume edited by Frieda Klotz and Katerina Oikonomopoulou,¹ and the monographic study of the work's medical subtext by Maria Vamvouri Ruffy – which remained the only monograph devoted to the *Quaestiones Convivales* prior to the book under review.² Anna Ginestí Rosell's 'Dialogpoetik der *Quaestiones Convivales* von Plutarch' is a very welcome addition to this line of scholarship. Based on her habilitation thesis, the book is an ambitious scholarly work, meticulously researched, exploring the complex literary, social and philosophical dimensions of Plutarch's work. Ginestí Rosell's methodology is characterized by thorough textual analysis and close reading, providing a detailed, and at times also highly theorized, understanding of the text's structure, themes, and reception. An intellectual historical approach of the sympotic debates themselves is generally absent.

Instead, the book provides an extensive study of the dialogue poetics ('Dialogpoetik') operative on several interconnected discursive levels (argumentative, metasymposiastic, staged), highlighting how the *Quaestiones Convivales* serves as a performative text, engaging readers in philosophical reflection and self-improvement. Although the work's arrangement might initially – indeed even expressly – suggest a lack of structural intentionality, a close examination of its character depiction, spatial and temporal setting, and paratextual features demonstrates, so it is argued, a sophisticated literary organisation.³ To make this point, Ginestí Rosell subdivides her argument into three main sections, which can be summarised as follows.

The first section ('Das plutarchische Symposion') examines the thematic core of *Quaestiones Convivales*, focusing on the key concepts of *λόγος*, *κοινωνία*, and *φιλία*, which provide a dynamic normative framework for Plutarch's symposium as a space for cultivating relationships and exchanging ideas. Ginestí Rosell argues that Plutarch uses symposia as some sort of microcosms of Greek cultural and intellectual life, emphasizing dialogue and shared experiences as essential for philosophical inquiry and social harmony. Analysis of the work's complex temporal and spatial framework shows how Plutarch enmeshes, by means of quotations of past authors, the entire Greek literary tradition into the *Quaestiones Convivales*, while he connects his own life and work to it.

In the second section ('Die Konstruktion des Symposions') Ginestí Rosell analyses the literary structure and genre hybridization of *Quaestiones Convivales*, identifying it as a unique blend of various literary genres, reflecting the literary preferences of the Roman Empire's intellectual elite (*viz.*, a blend of symposium literature, dialogue, *προβλήματα*-literature, epistolary tracts, *προγυμνάσματα*, and miscellany literature). She provides a detailed examination of the nine prologues and ten key metasymposiastic questions, highlighting their role in shaping the work's dialogue poetics and genre hybridization. The ninth book, which presents a continuous symposium, is particularly noteworthy as it offers a model of an ideal symposium, where dialogue and community

¹ Frieda Klotz, Katerina Oikonomopoulou (eds.): *The Philosopher's Banquet. Plutarch's Table Talk in the Intellectual Culture of the Roman Empire*. Oxford 2011.

² Maria Vamvouri Ruffy: *Les vertus thérapeutiques du banquet. Médecine et idéologie dans les Propos de table de Plutarque*. Paris 2012.

³ For this, Ginestí Rosell embroiders on Jason König's influential essay on the coherence and underlying structure of Plutarch's miscellany work supposedly deriving from an 'active reading' of the text: Jason König: *Fragmentation and Coherence in Plutarch's Sympotic Questions*. In: Jason König, Tim Whitmarsh (eds.): *Ordering Knowledge in the Roman Empire*. Cambridge 2007, pp. 43–68.

are seamlessly integrated. Interestingly, it is posited that Plutarch himself serves as an ordering principle in the sense that his autofictional portrayal results in a conversational chain of memory and association. However, I personally find it hard to agree with the other theory that Plutarch, by his constant concern for variation, aims to give to his reader the impression of exhaustivity, and that this, *a fortiori*, implies coherence. That would make the *Quaestiones Convivales* into some sort of an encyclopaedia (another Imperial genre), which it is, with all goodwill, only in the thinnest sense.

In the relatively brief third section ('Der Leser der *Quaestiones Convivales*') Ginestí Rosell argues that *Quaestiones Convivales* is a performative text designed to actively engage readers – and in the first place Sosius Senecio, who is both addressee and interlocutor – in critical reflection and self-improvement. By presenting various symptomatic scenarios, Plutarch thus invites readers to virtually participate in the dialogues and to consider their own behaviour and contributions in real-life symposia.

Anna Ginestí Rosell's book offers an important study of the *Quaestiones Convivales* that substantially adds to our better understanding of the literary, social, and intellectual dimensions and significance of Plutarch's work, situating it thoroughly within the broader context of the Graeco-Roman symposium tradition. Through rigorous and nuanced analysis of the dialogue poetics, she provides valuable insights into the complex organization, genre hybridization, and performative aspects of the text. The book stands as a significant contribution to Plutarch studies and a valuable resource for scholars of ancient Greek literature, philosophy, and culture. As the first volume in the 'Plutarch-Studien' series, it sets a high standard for future contributions and, indeed, a challenge for competing Plutarch series.⁴

Berlin/Leuven

Michiel Meussen

*

Ian Johnston, Niki Papavramidou: *Galen on the Pulse. Medico-historical Analysis, Textual Tradition, Translation.* Berlin/Boston: De Gruyter 2024. VIII, 555 pp. (Medicine in the Medieval Mediterranean 10).

Das hier zu besprechende Buch stellt die erste vollständige englische Übersetzung der sieben Schriften dar, die Galen dem Puls und dem medizinischen Umgang mit ihm gewidmet hat. Da die meisten dieser Texte derzeit immer noch nur durch Kühns Edition von 1821–1833 erschlossen sind – eine moderne kritische Edition gibt es nur von *De usu pulsuum*¹ – und nur wenige von ihnen überhaupt in eine moderne Sprache übersetzt

⁴ Most notably the 'Plutarchea Hypomnemata' series published by Leuven University Press (the first in its kind), and Brill's 'Plutarch Studies'. The indexes are kept very brief (three pages), which may be a point for improvement in future volumes.

¹ Galen: On Respiration and the Arteries. An Edition with English Translation and Commentary of *De usu respirationis, An in arteriis natura sanguis contineatur, De usu pulsuum*, and *De causis respirationis* by David J. Furley and James S. Wilkie. Princeton (NJ) 1984, S. 185–227.

worden sind,² ist der Band auf jeden Fall eine sehr willkommene Erscheinung für Medizinhistoriker:innen und grundsätzlich Interessierte an der Wissenschaftsgeschichte.

Die Struktur des Bandes ist linear: Nach einer kurzen Einleitung, in der der Inhalt des Buches umrissen wird, folgt eine ausführliche medizinhistorische Analyse (S. 6–40). Diese konturiert die galenische Theorie des Pulses sowohl in Bezug auf ihre Vorgänger als auch hinsichtlich der späteren Geschichte dieser diagnostischen Methode bis zum heutigen Tag und gibt einen Überblick über die Bedeutung des Pulses in der östlichen Medizin. Darauf folgt eine Darstellung der handschriftlichen Überlieferung (S. 41–59). Den größten Teil des Bandes machen die Übersetzungen ins Englische aus: zunächst die kleineren Traktate (*De pulsibus ad tirones*, *De usu pulsuum*, *Synopsis librorum suorum sedecim de pulsibus*), welche um die den Puls betreffenden *Definitiones medicae* ergänzt werden (S. 67–154), dann die sogenannte *Megale Sphygmiké* (*De pulsuum differentiis*, *De dignoscendis pulsibus*, *De causis pulsuum*, *De praesagitione ex pulsibus*, S. 155–500). Jedem Traktat ist eine schematische Zusammenstellung des jeweiligen Inhalts vorangestellt, während die Übersetzungen mit knappen Anmerkungen versehen sind, die zu meist textkritische, semantische und geografisch-historische Probleme behandeln. Vier ‘Lexica’ zu Begriffen, die in den sieben Schriften vorkommen (zur Pulsterminologie, zur allgemeinen anatomischen Terminologie Galens, zur Krankheitsterminologie und zu medizinischen Persönlichkeiten), eine ausführliche Bibliografie sowie drei Register (Personen- und Ortsnamen, Autoren und Werke, Allgemeinindex) beschließen den Band (S. 501–555).

Die medizinhistorische Untersuchung bietet eine skizzenhafte, aber ausführliche Darstellung der Entwicklung der Pulsdiagnostik. Dabei wird die zentrale Bedeutung der galenischen Lehre, deren Systematik auf S. 24–26 ausführlich rekonstruiert wird, gebührend hervorgehoben. Von besonderer Bedeutung für diese historische Perspektive ist ferner die Erkenntnis, dass Galens Pulslehre trotz der Veröffentlichung des wegweisenden Traktates *De motu cordis* von William Harvey im Jahr 1628 nur allmählich an Einfluss verlor und erst im Verlauf des 20. Jahrhunderts durch eine quantitativ orientierte, physiologisch fundierte Analyse des kardiovaskulären Systems endgültig ersetzt wurde. Interessant ist auch die Feststellung, dass sich wichtige strukturelle Parallelen zwischen der westlichen (altgriechischen) und der östlichen Tradition herausarbeiten lassen. Johnston und Papavramidou nennen drei Beispiele dafür (S. 37–38):

1. Sowohl in der altgriechischen als auch in der chinesischen und indischen Tradition erkennt man im 6./5. Jh. v. Chr. die diagnostische Bedeutung des Pulses.
2. Alle Traditionen entwickelten im 2. Jh. n. Chr. ein differenziertes System zur qualitativen Analyse und Klassifikation der Pulsarten und setzten dieses gezielt zur Diagnose und Prognose in der klinischen Praxis ein.

² Vgl. die Bibliografie der galenischen und pseudogalenischen Werke, zusammengestellt von Gerhard Fichtner, weitergeführt durch die Arbeitsstelle ‘Galen als Vermittler, Interpret und Vollender der antiken Medizin (*Corpus Medicorum Graecorum*)’ der Berlin-Brandenburgischen Akademie der Wissenschaften, abrufbar unter <https://cmg.bbaw.de/epubl/online/online-publikationen/Galen-Bibliographie.pdf>.

3. Über nahezu zwei Jahrtausende hinweg – vom 3. bis zum 19. Jahrhundert – wandten alle drei medizinischen Traditionen diese qualitativen Analysesysteme kontinuierlich und parallel zueinander an.

In meinen Augen lassen sich in der medizinhistorischen Analyse zwei Aspekte nennen, die eine gewisse Irritation hervorrufen. Einerseits findet sich bereits hier eine Sektion, die den Inhalt der Traktate knapp wiedergibt und analysiert (S. 14–24). Eine punktuelle Inhaltsangabe der Texte wird hingegen erst als Einführung zu den Übersetzungen gegeben (S. 67; 72–73; 88–89; 101–103; 155–157; 261–262; 336–338; 414–415). Dies scheint etwas redundant und eine Bündelung der beiden Aspekte an einem einzigen Standort hätte vermutlich die Lesbarkeit des Textes erhöht. Andererseits vermisst man eine stärkere Einbettung der Pulslehre Galens in den breiteren Kontext seiner medizinischen und philosophischen Leistung.³ Diese Tatsache ist womöglich darauf zurückzuführen, dass das Ziel der Reihe, in der der Band publiziert wurde, hauptsächlich darin besteht, einer Vielfalt von Disziplinen – wie die Klassische Philologie, die Medizingeschichte und die Wissenschaftsgeschichte im Allgemeinen – neue ‘Daten’ für weitere Forschungen zur Verfügung zu stellen.⁴

Die Autoren bekennen sich ausdrücklich dazu, in ihrer englischen Übersetzung dem griechischen Originaltext möglichst genau zu folgen und dessen Stil so getreu wie möglich wiederzugeben – auch wenn Galens teils komplex verschachtelte Prosa dabei besondere Herausforderungen mit sich bringt. Ihre Übersetzungsstrategie orientiert sich unter anderem an den Prinzipien der Loeb-Ausgabe von *De methodo medendi*, die Ian Johnston gemeinsam mit G.H.R. Horsley im Jahr 2011 veröffentlicht hat (S. 64–65).

Um die Eigenheiten der vorliegenden Übersetzung nachvollziehbar zu machen, bietet sich insbesondere ein exemplarischer Vergleich mit den bereits veröffentlichten Übersetzungen von *De usu pulsuum* und *De pulsibus ad tirones* an. In *De usu pulsuum* untersucht Galen zunächst die Analogie zwischen den regelmäßig wiederkehrenden Pulsbewegungen und Atemzügen. Dabei geht er zwangsläufig auch auf die allgemeine Funktion der Arterien ein und stützt sich auf experimentelle Befunde zur Ligatur dieser Gefäße. So stellt er z.B. im zweiten Kapitel fest, dass das Gehirn durch den Atemvorgang unterstützt wird, da dadurch sowohl die angeborene Wärme erhalten bleibt als auch das psychische Pneuma genährt wird. Daraufhin untersucht er, ob die Unterbindung der *arteriae carotides* dieses Zusammenspiel beeinträchtigt, und zeigt, dass die kontinuierliche Versorgung des Gehirns über das sogenannte *rete mirabile* gesichert bleibt. Der Beginn der Beweisführung lautet hier (K155):

ἀλλὰ καὶ αὐτοῦ τούτου τὸ δικτυοειδὲς πλέγμα πρὸς τῶν ἀμφὶ τὸν Ἡρόφιλον κληθέν ἐδόκει τὴν αἰτίαν ἔχειν. ἐκεῖ γὰρ αἱ ἐπὶ τὸν ἐγκέφαλον ἀνιούσαι καρωτιδῆς ἀρτηρίαι, πρὶν διελθεῖν τὴν σιληρὰν μὴνιγγα, σχίζονται πολυειδῶς ὑπ’ αὐτῆς, περιπλεκόμεναι κατὰ πολλοὺς στίχους, ὡς εἰ νοήσαις ἀλλήλοις ἐπικείμενα δίκτυα πλείω, καὶ χώραν παμπόλλην, ἣν καλοῦσιν ἐγκεφάλου βάσιν, καταλαμβάνουσιν, ἐνὸν αὐταῖς εὐθύς μὲν διεκπεσεῖν τὰς μὴνιγγας, ἐμφῶναι δὲ εἰς τὸν ἐγκέφαλον, οὐπερ ἐξ ἀρχῆς ἰένται. τοῦτ’ οὖν τὸ θαυμαστὸν πλέγμα πρὸς τῆς

³ Insbesondere seine philosophische Leistung ist in den letzten Jahren intensiver erforscht worden, siehe z.B. Peter Adamson, Rotraud Hansberger, James Wilberding: *Philosophical Themes in Galen*. London 2014 (Bulletin of the Institute of Classical Studies Supplements 114); Robert Vinkesteyn: *Philosophical Perspectives on Galen of Pergamum. Four Case-Studies on Human Nature and the Relation between Body and Soul*. Leiden/Boston 2022 (*Philosophia antiqua* 166).

⁴ So auf der Homepage der Reihe: <https://www.degruyterbrill.com/serial/mmm-b/html#overview> (zuletzt konsultiert am 16.03.2026).

μηδὲν εἰκὴ ποιούσης φύσεως ἐν οὐτως ἀσφαλεῖ χώρᾳ ταχθῆναι, μεγάλης τινὸς ἐδόκει χρείας ἐνδεικτικὸν ὑπάρχειν.

Furley und Wilkie übersetzen die Passage:

But the “net-like” plexus, as it is called by the followers of Herophilus, appeared to be the cause of just this thing. For there the carotid arteries, on their way to the brain, before they pass through the hard membrane, are split into many branches by it, weaving together in many layers, like a number of nets one above the other; and they occupy the ample space called the base of the brain, for they are able at once to penetrate the membranes and to root themselves into the brain, which they are making for from the first. The fact that this wonderful plexus was placed by Nature, who does nothing in vain, in such a well-protected situation, seemed to be an indication of some great use.

Johnston und Papavramidou übersetzen hingegen:

But the *rete mirabile* (net-like plexus), as it is called by the followers of Herophilus, seemed to be the cause of this very thing. For in that place the carotid arteries, passing to the brain, are divided into many branches before coming to the hard membrane (*dura mater*), interweaving in many layers like a number of nets lying one on top of another and occupying the large space called the base of the brain, it being possible for them to come immediately out of the meninges and implant themselves in the brain, which they were going to from the beginning. Thus, the remarkable plexus, which was placed there in a such a safe place by Nature, who does nothing in vain, seemed to be indicative of some major use.

Zunächst ist festzuhalten, dass Johnston und Papavramidou die galenische Terminologie an geeigneten Stellen durch moderne Fachbegriffe ergänzen (*rete mirabile*, *dura mater*). Ein Vergleich der beiden Übersetzungen zeigt ferner, dass Johnston und Papavramidou die Partizipialkonstruktionen des griechischen Originals überwiegend beibehalten, jedoch punktuell die Satzstruktur modifizieren, um den Lesefluss zu optimieren. Besonders deutlich treten die Unterschiede im letzten Satz hervor: Während Furley und Wilkie die syntaktische Form des griechischen Infinitivsatzes weitgehend erhalten, vereinfachen Johnston und Papavramidou diese Konstruktion. Ihre Version ist dabei semantisch etwas ‘direkter’ gefasst.

Ein weiteres Beispiel zum Vergleich bietet das *Incipit* der Schrift *De pulsibus ad tiro-nes*, eines didaktisch ausgerichteten Textes mit praktischer Zielsetzung. Galen eröffnet das Werk mit folgenden Worten (453K):

“Ὅσα τοῖς εἰσαγομένοις, φίλτατε Τεῦθρα, χρησίμων ἐπίστασθαι περὶ σφυγμῶν, ἐνταῦθα λεχθήσεται. τὴν δ’ ἄλλην ὑπὲρ αὐτῶν τέχνην ἐτέρωθι γεγραμμένην ἔχεις. πᾶσαι μὲν οὖν αἱ ἀρτηρίαι τὸν αὐτὸν τρόπον σφύζουσιν ἀλλήλαις τε καὶ τῇ καρδίᾳ, ὥστ’ ἐκ μιᾶς αὐτῶν δύνασθαι περὶ πασῶν συλλογίζεσθαι, οὐ μὴν αἰσθῆσθαι γε τῆς κινήσεως ὁμοίως ἀπασῶν δυνατὸν, ἀλλὰ τῶν μὲν ἐν τοῖς ἀσάρκοις μέρεσι προφανέστερον, τῶν δ’ ἐν τοῖς σαρκώδεσιν ἀμυδρότερον.

Peter Singers Übersetzung der Passage lautet:

In what follows, my dear Teuthras, I shall set out the points which are useful for the beginner to know regarding the pulse. You have available to you another work of mine which covers this science as a whole. The pulse is the same in all arteries and in the heart; thus one may infer the nature of the pulse throughout from a single example. The perception of this motion in the arteries, however, is not equally possible in all cases. It is clearer in those arteries situated in the parts with less flesh, and comparatively indistinct in those in the parts with more.

Johnston und Papavramidou übersetzen hingegen:

I shall speak here, my dearest Teuthras of those things concerning the pulses which are useful for beginners to know. You have the whole art of the pulses written out elsewhere. All the arteries pulsate in the same way with each other and with the heart, so it is possible to draw conclusions about them all from

one of them. However, it is not possible to similarly perceive the movement of them all; the perception is clearer in the fleshless parts but more indistinct in the fleshy parts.

Beide Übersetzungen verzichten auf die etwas umständliche, den Text eröffnende Passivkonstruktion und wählen stattdessen eine zeitgemäßere Formulierung in der ersten Person Singular. Bereits im zweiten Satz wird die charakteristische stilistische Schlichtheit der Übersetzung von Johnson und Papavramidou evident, welche den galenischen Duktus mit bemerkenswerter Präzision wiedergibt und auch im nachfolgenden Satz festzustellen ist.

Die Lexika liefern schließlich wesentliche kontextuelle Informationen, die ein präziseres Verständnis der komplexen galenischen Terminologie ermöglichen. Dies erfolgt entweder durch etymologische und lexikalische Erläuterungen oder durch den systematischen Vergleich galenischer Begriffe mit zeitgenössischen Terminologien.

Zusammenfassend überzeugt der Band von Johnston und Papavramidou durchgehend: Er stellt einen substantiellen Beitrag zur Erschließung und Vermittlung der galenischen Texte zur Pulsdiagnostik dar und wird hoffentlich ihre Rezeption innerhalb des interdisziplinären wissenschaftlichen Diskurses fördern.

Trier

Diego De Brasi

*

Flavius Philostratus: *Vita Apollonii Tyanei*. Ed. **Gerard Boter**. Berlin/Boston: De Gruyter 2022. LXIV, 322 pp. (BT 2043).

Gerard Boter: Critical Notes on Philostratus' *Life of Apollonius of Tyana*. Berlin/Boston: De Gruyter 2023. VIII, 317 pp. (Sammlung wissenschaftlicher Kommentare).

Gerard Boter (fürderhin: Bo.) hat sich seit über 20 Jahren intensiv mit der Überlieferung und Konjekturekritik eines außerordentlich anspruchsvollen Werkes beschäftigt, das zu Beginn seiner Studien keineswegs im Zentrum der inzwischen belebteren Forschungen zur Zweiten Sophistik stand; nur so ist erklärlich, warum man immer noch auf die alte Teubneriana der *editio minor* von Karl Ludwig Kayser¹ zurückgreifen musste, deren Nachdruck Olms besorgt hatte. Noch die letzte verdienstvolle englische Übersetzung des hervorragenden Kenners Christopher Jones in der LCL² stand auf deren Grundlage, auch wenn Jones durch spätere oder von Kayser nicht berücksichtigte Konjekturen den Text mit Erfolg zu verbessern vermochte. Während andere Schriften des großen 'Flaviers' durch neue Ausgaben die Forschungen auf verlässliche Wege geleitet haben, stand das *opus magnum* im Abseits. Dies war um so bedauerlicher, als die alle Rahmen sprengende Philosophenbiographie eine Fülle von Themen verarbeitet hat, und zwar in einer auch sprachlich bemerkenswerten Form, die zunächst in einem gepflegten Attisch daher kommt, aber unter dieser Oberfläche immer wieder harte Steine verbirgt, die zeigen, dass der Autor mit großem Raffinement zu Werke geht. Oftmals ließ sich kaum oder nur schwer entscheiden, ob solche Hindernisse des Verständnisses einer schlechten

¹ Flavii Philostrati Opera, vol. I. Leipzig 1870–1871.

² Flavius Philostratus: *The Life of Apollonius of Tyana*, 2 Bde. Cambridge, MA/London 2005.

Überlieferung oder einer bewussten Entscheidung des Autors geschuldet sind. Treffend illustriert Bo. dies mit der Korrektur griechischer *compositio*: Manche Anomalien können ebenso von Unkenntnis wie hoher Kompetenz der Kompositoren rühren. Aber auch in der Antike hat man das so gesehen, das Zeugnis des Photios *codex* 241 331a 25–37 ist deutlich: δοκοῦσι [sc. αἱ συντάξεις] γὰρ πως ἀσυνταξίαις μᾶλλον εἰκέναι ἢ συντάξεως ὅτιον μετέχειν. («Die Konstruktionen scheinen eher irgendwie Unstruktionen zu ähneln als irgendwie etwas von Syntaxe an sich zu haben.») Es sei gleich vorausgeschickt, dass Bo. bei aller Behutsamkeit im Umgang und Entscheidung mit der Überlieferung ganz erhebliche Fortschritte gegenüber der bald 180 Jahre alten *editio maior* von Kayser erreicht hat. Der Text erstrahlt in einem neuen Glanz, auch weil der Leser Überlieferung und Konjekturen zum ersten Male auf jeder Seite in wünschenswerter Kürze und größter Klarheit konsultieren kann. Nimmt man die ‘Critical Notes’ hinzu, so lernt der Leser, dass überall, wo ein solides Sprachverständnis Anstoß nehmen könnte, der Kenner das nicht emendieren wollte, weil es dafür etwa Parallelen gibt, und gelegentlich ist er dankbar für eine ingeniose Konjektur früherer Kollegen, die mit Scharfsinn einen unnötigen Anstoß beseitigt.

Die *recensio* führt Bo. zu einem Stemma, das die Überlieferung der insgesamt 29 Handschriften in zwei Familien teilt, die erste, angeführt vom Parisinus gr. 1801 (A) aus dem 14. Jh. und dem Laurentianus Conventi Soppresi 155 aus dem 15. Jh. (S), und die zweite, angeführt vom Parisinus *suppl.* gr. 607 (C) aus dem 10. Jh. und weiteren, jeweils durch rekonstruierte Zwischenstufen vermittelte Codices wie den Escorialensis Φ. III. 8 (E) aus dem 12. Jh., den Laurentianus plut. 69.33 (F) und den Vaticanus Palatinus gr. 329 (Q) aus dem 14. Jh.³ Nur gelegentlich werden weitere neun Codices im Apparat aufgeführt, wenn sie etwas bieten, das hilfreich sein kann (s. Ed. 23–24). Diese werden in ihrem Überlieferungswert benannt und kurz vorgestellt. Die übrigen 15 Codices kommen nicht weiter in Betracht und auch unter den genannten acht Codices gibt es *gemelli* (Parisinus gr. 1696 und Marcianus gr. App. Cl. XI.29; Cracoviensis und Vaticanus gr. 1016; Laurentianus Conventi Soppresi 155⁴ und Lugdunensis Batavorum 73D). Wir haben es also mit einer vergleichsweise eng zusammenhängenden Überlieferung zu tun, wenn man hinzunimmt, dass Bo. auch direkte Abhängigkeiten feststellen konnte. (Cracoviensis ist von F, Laurentianus plut. 69,26 vom Laurentianus Conventi Soppresi 155, Lugdunensis Batavorum BPG 73D, Marcianus gr. 391 und Vaticanus gr. 1016 sind direkt oder indirekt von F abgeschrieben [«*derivatus*» S. LVI–LVII].) Hinzu kommen nun noch die Zeugen indirekter Überlieferung, nämlich Eusebius, Contra Hieroclem, die Briefe des Apollonius, sowie Photius und Suda; Eusebius ist als polemischer Zeuge grundsätzlich problematisch, aber Bo. sieht auch Authentisches, was nur diese Quelle überliefert (Bo. 2022, XII–XIII; CN 6). Photius hat in Codex 241 längere, sehr brauchbare Exzerpte, die diese Überlieferung als *gemellus* mit F und Q ausweisen; in den ca. 70 Zitaten aus der VA in der Suda dagegen, die Bo. als *gemellus* mit C identifiziert, findet sich kaum etwas Wertvolles.

³ Dies stellt gegenüber Carl Ludwig Kayser: *Flavii Philostrati quae supersunt. Philostrati Junioris Imagines. Callistrati descriptiones*. Turici 1844, XVI, einen erheblichen Fortschritt dar, ohne dass diese Feststellung dem Archegeten Unrecht täte, da zu seiner Zeit die Textkritik, insbesondere die Stemmata, noch in den Anfängen stand; Kayser unterscheidet eine ‘bessere’ von einer ‘schlechteren Familie’, ohne aber die richtigen Derivationen erkannt zu haben.

⁴ Dieser Codex wird auch als einer der primären Zeugen (für das 8. Buch) mit S aufgeführt.

Die erste vollständige *recensio* zeigt somit, dass die meisten MS direkt oder indirekt auf einige wenige Hauptzeugen zurückgeführt werden können; mit Kontamination hat man immer zu rechnen, aber auch mit eigenständigen Emendationen (Bo. 2022, IX). Kayser hatte A eine besondere Bedeutung eingeräumt und ihn mit Horaz *velut inter ignes luna minores* genannt (1870, XXV n. 18). Das rührt von einem sorgfältigen Schreiber, der vielfach Varianten *supra linea* notiert hat, teils eigene Konjekturen, teils aber auch aus anderer Überlieferung (Bo. 2022, VIII). Sowohl A als auch sein gemellus S (durch Binde- und Trennfehler erschlossen) gehen aber nicht direkt auf den Archetypus zurück, sondern dazwischen ist mindestens ein weiterer verlorener Überlieferungsträger anzusetzen. Das gilt auch für E, dessen *gemellus* verloren, aber die Vorlage von Photius bildet. Die weiteren MS Q, F, C werden von Bo. ebenfalls durch derivate MS erschlossen. Auf diese Weise kommt erstmals ein übersichtliches Stemma zustande, das den Apparat erheblich entlastet. Dieser bietet in der Frage des Titels der Biographie f.: A E: φιλοστράτου ἐς τὸν τυανέα ἀπολλώνιον (ἀπολλώ E); F: βίος ἀπολλωνίου τοῦ τυανέως; Photios 241 M: ἀπολλωνίου βίος, *alii alia*; aber Kayser hat in seinen Ausgaben von 1848, VIII und 1870 mit irrtümlicher Referenz auf A und E φιλοστράτου τὰ ἐς τὸν τυανέα ἀπολλώνιον. Bo. zieht daraus den zwingenden Schluss, A und E haben den Archetypus, der natürlich nicht das Exemplar des Autors ist, am besten bewahrt. Warum Kayser noch τὰ ergänzt hat oder irrtümlich für überliefert hielt, mag aus der grammatisch irgendwie schwierigen Fügung von propositionalem Ausdruck mit possessivem Genitiv erklärbar sein; im Neutrum Plural ist es ein singulärer Titel, kaum geeignet also, ein Werk von acht Büchern zu bezeichnen. Und tatsächlich mildert jede Abweichung von A und E irgendwie diese Härte durch ein Nomen oder einen Artikel, einen Kompromiss versucht die Aldina (die ausschließlich einem Derivat von F folgt), indem sie markanterweise den Begriff des βίος hinein bringt: Φιλοστράτου εἰς τὸν Ἀπολλώνιον τοῦ Τυανέως βίον. Wer sich also auf die Angabe von Kayser τὰ εἰς τὸν κτλ. verlassen hat, folgte einem Irrlicht.⁵

Der für mich größte Wert der neuen Editionsleistung liegt aber in einem Werk, das man stets neben die Edition legen sollte, nämlich die ein Jahr später erschienenen ‘Critical Notes’ (fürderhin: CN). Denn nach einer ‘Introduction’, die im Wesentlichen der in elegantem und klarem Latein geschriebenen *praefatio* der Edition folgt, werden auf rund 250 Seiten knapp, aber informativ viele editorische Entscheidungen begründet. Das schafft nicht nur eine hohe Transparenz über die angewandten methodischen Kriterien der Textkritik und Konstitution des Textes, das Werk dient auch als eine Art *vademecum* der Lektüre, die sich immer wieder den schon erwähnten Anstößen ausgesetzt sieht. Die auch über einen Index erschlossenen Phänomene können daher eine

⁵ Jones 2005 (wie Anm. 2), der den Titel für original hält, klärt 3 Anm. 1, dass der präpositionale Ausdruck keineswegs die Bedeutung ‘in honor of’ habe (so J.S. Phillimore: *Philostratus, In Honour of Apollonius of Tyana*, 2 Bde., Oxford 1912 und andere), sondern «surely means no more than ‚about Apollonios’», also wie *περὶ Ἀπολλωνίου τοῦ Τυανέως*. Aber warum wählte der Autor dann nicht diesen viel einfacheren Titel? Siehe auch den Titel von Ewen L. Bowie: Quotation of Earlier Texts in *Τὰ ἐς τὸν Τυανέα Ἀπολλώνιον*. In: Kristoffel Demoen, Danny Praet (Hgg.): *Theios Sophistes. Essays on Flavius Philostratus’ Vita Apollonii*. Leiden/Boston 2009, S. 57–73. Klären Gerard J. Boter: The Title of *Philostratus’ Life of Apollonius of Tyana*. In: *JHS* 135, 2015, 1–7.

hilfreiche Ergänzung zu den großen Grammatiken und dem Standardwerk von Schmid⁶ bereitstellen. Zur Illustration der Edition und dabei maßgeblicher Entscheidungskriterien seien im Folgenden einige Fälle vorgestellt; im Zuge meiner Lektüre bin ich niemals auf aus meinen Augen abwegige Entscheidungen Bo.s getroffen, sondern auch dort, wo sie Härten stehen ließen, folgt das aus grundsätzlich nachvollziehbaren Kriterien.

In VA I,1,1 heißt es über Pythagoras, er sei als Homerischer Held Euphorbos geboren worden und habe sich der tierischen Nahrung und Opfer enthalten: *καθαρεῖοι βρώσεως, ὀπόση ἐμψύχων, καὶ θύσαι*. Der Wechsel vom Genitiv zum Infinitiv ist ebenso bemerkenswert wie für Philostrat laut Schmid 1896 (wie Anm. 6), 4,115–116, typisch, hier noch dadurch verschärft, dass *καθαρεύω* sonst nicht mit Infinitiv belegt ist; ein Genitiv brächte mehr Klarheit, sei es vom Nomen *θύσιας* (so Kayser), sei es von einem substantivierten Infinitiv. Bo. hält an der Überlieferung (durch beide Familien) fest und erkennt im eingeschobenen Relativsatz eine Abmilderung der Härte, die ansonsten gerade für den Stil des Autors typisch sei. Eine richtige Entscheidung, die programmatisch für die editorische Methode stehen mag. In der Tat ist sophistische *variatio* programmatisch für einen Autor, der fast in jedem Satz nach ‘second thoughts’ Veränderungen vorzunehmen scheint, die man sich als Leser und *a fortiori* als Editor ebenso machen muss, um diese scheinbar leichte Syntax zu verstehen – und goutieren zu können. Genau darin ist Philostrat aber kein feuilletonistischer Schreiber, wie man im 19. Jh gerne befand,⁷ sondern eher ein Virtuose, der mit einfachen Mitteln große Wirkung zu verursachen imstande ist. Daher möchte ich weitere Fälle von *variationes* nennen und ihre mögliche inhaltliche Bedeutung erwägen.

4,24,2 (Bo. 2022, S. 126.18–19) / 146 CN: «οὗτος» εἶπεν «ὁ ἀρχὴν τῆς γῆς τετμήσεται, μᾶλλον δὲ οὗ». Hier spricht Apollonios in seiner typisch enigmatisch-orakelhaften Form; Bo. verweist auf die Bedeutung der Selbstkorrektur von *μᾶλλον δὲ*, die aber normalerweise noch durch das zu Korrigierende ergänzt wird. Hier aber nicht, obwohl der Erzähler selbst den Spruch am Ende des Kapitels mit dieser Wiederholung abschließend zitiert. Apollonios prophezeit, als er am Isthmos beim Lechaion das Meer toben hört, dass der ‘Nackten’, gegen den das Meer gerade stürmt, durchtrennt werden soll, was dann aber doch nicht durchgeführt wurde. Es ist also eine doppelte Prophezeiung und die zweite korrigiert die erste, ohne doch deren Wahrheit zu bestreiten, sondern nur das Unternehmen als ein in Zukunft gescheitertes zu bezeichnen. Diese Prophezeiung im *futurum exactum* sozusagen soll zum einen die Hybris des Nero zeigen, aber auch das feine Sensorium des Philosophen, der dem tobenden Meer droht. Der Umgang der Herrscher mit den Naturelementen ist seit den Perserkriegen ein Topos, um deren Frevel zu belegen. Hier steht dieser im Rahmen der Griechenlandfahrt des Imperators, der auf den Festspielen Titel sammelt.

5,43, 2 (S. 178,9–11) / 195 CN: «εἰ πεπόνηται ὑμῖν ἐπαξίως τοῦ ἐς Ὀλυμπίαν ἔλθειν καὶ μηδὲν ῥάθυμον μηδὲ ἀγεννὲς εἴργασθε [A E FQ] / εἴργασται [A^{1s}], ἵτε θαρροῦντες, οἷς δὲ μὴ ᾧδε ἤσκηται, χωρεῖτε οἱ βούλεσθε». Die Korrektur in A gleicht die 3. Sg. an *πεπόνηται*

⁶ Wilhelm Schmid: Der Attizismus in seinen Hauptvertretern von Dionysios von Halikarnass bis auf den zweiten Philostratus, 4. Bd. Stuttgart 1896.

⁷ So das lange Zitat von G. Bernhard in Kayser 1870 (wie Anm. 1) III, Anm. 1: «Er (scil. Philostrat) will als Mann der allgemeinen Weltbildung, als Zögling und Genosse der Häupter in weltmännischer Rhetorik gehört sein und man muss gestehen, dass kein Grieche so stark an die Manier des Pariser Feuilletonisten erinnert.»

und ἡσκηται an; Bo. übernimmt die Überlieferung beider Familien und versteht die Angabe der *manus prima* als Konjektur; auch hier wieder als *variatio*, allerdings sind beide Lesungen gut möglich und es spricht ebenso viel für 2. Pl. wie gegen sie, denn auch diese Formen gibt es in der Umgebung. Den Ausschlag mochte hier die Überlieferung gegeben haben.

7,12,2 (S. 229,8–10) / 229 CN: τὸ δὲ μὴ ἐπ' ἀληθείαι καὶ κεκομψευμένοι δ' ἀποθανεῖν καὶ παρασχεῖν τῷ τυράνῳ σοφῶ δόξαι πολλῶ βαρύτερον ἢ εἴ τις, ὡσπερ φασὶ τὸν Ἴξιονα, μετέωρος ἐπὶ τροχοῦ κνάμπτοιτο. Gegen Denniston, *The Greek Particles*, Oxford 21954, S. 199–203, und Kühner/Gerth⁸ 2,253 versteht er mit Rijksbaron (*privatim*) die Partikeln καὶ [...] δέ als zwei leicht gegensätzliche Ausdrücke verbindend; daher entscheidet sich der Editor gegen die Variante einer *manus correctrix* von A und von FQ. Auch hier bevorzugt Bo. die schwierigere Variante, denn ohne καὶ (so Ap^c FQ) wäre es ein klarer Gegensatz: «unter nicht wahren, sondern erfundenen Anschuldigungen», so aber müsste man übersetzen, «unter nicht wahren, gleichwohl hoch artifiziellen Anschuldigungen». Diese Bestimmung klingt irgendwie auch sehr sophistisch und die seltene Verbindung mochte sich daher dem Sophisten besonders empfohlen haben.

7,15,3 (S. 236,3–5) / 234 CN: αἰτία μὲν ἦδε τοῦ μεταβαλεῖν τὸν Δάμιν τὸ τῶν Πυθαγορείων σχῆμα, οὐ γὰρ κακία [Par. 1696^{pc} Eus. ὡς κακίων A] γε αὐτὸ μεθεῖναι φησιν, οὐδὲ μεταγνοῦς αὐτοῦ, τέχνην δὲ ἐπαινέσας, ἦν ὑπήλθεν ἐς τὸ ζυμφέρον τοῦ καιροῦ. Bo. zeigt überzeugend, dass die vergleichsweise schwache Überlieferung, eine Korrektur im Par. 1696 und Eusebios, die richtige Variante hat, die in der Überlieferung schrittweise verdorben wurde. Denn es stehe außer Frage, dass Damis nicht als Feigling gezeichnet würde. Vielmehr widerspricht der Erzähler dieser Auffassung: Damis sagt, dass er die pythagoreische Tracht nicht aus Feigheit (κακία) abgelegt habe, oder weil er seine Meinung über sie geändert habe (μεταγνοῦς αὐτοῦ), sondern er habe diesen Einfall des Apollonios zum gegenwärtigen Zeitpunkt gutgeheißen. Auch hier wählt der Autor eine besondere Formulierung und variiert αὐτὸ zu αὐτοῦ, obwohl er auch μεταγνοῦς αὐτό hätte schreiben können. In der Formulierung aber zeigt sich auch ein Bemühen um den Inhalt: Die Treue des schlichten Damis zur Lehre seines Meisters zeichnet ihn aus, und dafür wählt der Erzähler eine besondere Wendung, die den Mut des Schülers heraushebt; andererseits sticht auch der Rat des Apollonios heraus, dessen τέχνη als «dem Zuträglichen des Augenblicks» entsprechend gelobt wird. Man kann hier durchaus auch an Ambivalenzen denken.⁹

8,7,9 (S. 265,7–10) / 260 NC καὶ οὐχ αἱ βάνανσοι μόνον, ἀλλὰ καὶ τῶν ἄλλων τεχνῶν σοφαί τε ὁμοίως καὶ ὑπόσοφοι πλὴν ἀληθοῦς φιλοσοφίας. καλῶ δὲ σοφούς [A E FQ] σοφὰς [Kayser 1870] μὲν ποιητικῆν, μουσικῆν ἀστρονομίαν σοφιστὰς καὶ τῶν ῥητόρων τοὺς μὴ ἀγοραίους. Auch hier erkennt Bo. eine *variatio*: Nachdem im ersten Teil des Satzes die Technai regelkonform mit dem Femininum zusammengefasst werden, wählt Philostrat im zweiten Teil das Maskulinum mit Bezug auf die Techniten bzw. Sophisten; diese Herausstreichung der Vertreter der Kunst, statt der Kunst selbst, verweist auf die eigene Profession des Autors.

⁸ Raphael Kühner, Bernhard Gerth: Ausführliche Grammatik der griechischen Sprache, zweiter Teil. Satzlehre, 2 Bde. Darmstadt 1966 (ND v. Hannover/Leipzig 21904).

⁹ Solchen Ambivalenzen bin ich in *Philosophos Bios*. Die antike Philosophenbiographie als symbolische Form. Heidelberg 2005, systematisch und literaturtheoretisch nachgegangen.

Nach solchen *specimina* möchte ich im Folgenden einige Stellen vorstellen, die mir besonders gelungen oder anderweitig aufschlussreich erscheinen, um den Wert der neuen Ausgabe abschätzen zu können.

Weit über den Kreis der Philostratstudien im engeren Sinne bekannt sind die beiden kunsttheoretischen Exkurse in VA 2,21–22 und 6,19; weithin übersehen aber ist eine Stelle über den Phidiasischen Zeus in 4,7,2, die auch für das kosmopolitische Selbstverständnis der Sophisten dieser Epoche bezeichnend ist. Apollonius hält Reden in Smyrna, um die Zuhörer zur Phronesis zu mahnen; tugendhafte Männer könnten den Ruhm ihrer Heimatstadt in die ganze Welt tragen; um diesen Gedanken zu verdeutlichen, vergleicht der Philosoph das Götterbild des Phidias in Olympia mit den Schilderungen des Gottes in den Homerischen Epen; während ersteres dort stehe, wo es dem Künstler gut schien (*καθῆσθαι γὰρ αὐτό, οἷ[τως] τῷ δημιουργῷ ἔδοξε*), kämen die Tugendhaften überall hin und unterschieden sich nicht vom Homerischen Zeus, der von Homer in vielen Formen gestaltet worden sei und so bewunderungswürdiger zusammengesetzt sei als der *elephantine* des Phidias; denn während dieser auf Erden zu einer (einzig!) Erscheinung komme, werde der andere *für jeden/überall* im Himmel imaginiert. Diese Auffassung ist erst durch eine Reihe von Emendationen möglich geworden. In 4,7,1 folgt Bo. gegen A (und Kayser, der wie oft hier seinem ‘Liebling’ [Jones 2005, S. 22, wie Anm. 2] den Vorzug gibt) den Varianten von E und F^p *ὄσσηπερ*; denn das bedeutet, die Stadt der Tugendsamen erstrecke sich soweit, wie diese Tugendsamen in die Welt gingen. Es geht nicht um die Frage, ob der Phidiasische Zeus sitzt oder steht, sondern *wo* er sitzt, also wo das Kultbild aufgestellt ist: dort, nämlich genau an dem Platz, den ihm der Künstler angewiesen hat, d.h. örtlich fixiert, nicht ubiquitär – wie der Homerische. Diese Konjektur stammt von Jackson,¹⁰ überliefert ist *ὄπως τῷ*; Bo. erklärt die Verderbnis in beiden Familien, indem das überlieferte *ὄπως τῷ* auf *οὐτω* zurückgeht, das falsch gelesen und dann durch *ς* ergänzt wurde, schließlich wurde noch der scheinbar fehlende Artikel *τῷ* hinzugesetzt; diese Konjektur ist nicht nur für die Argumentation sinnvoll, sondern glättet die Formulierung erheblich. Bleibt noch eine schwierige Passage, nämlich die letzten Worte. Die Überlieferung *τὸν δὲ ἐς πάντα ἐν τῷ οὐρανῷ ὑπονοεῖσθαι* rief verschiedene vermeintliche Heilungsversuche hervor. *ἀπόντα* Hamaker; *ἐς πάντα <ἤκοντα>* Kayser; *suspectum habet* Reiske. Man nahm also am *ἐς πάντα* Anstoß; das hatte bereits Olearius als kaiserzeitliche Wendung statt *ἐν πᾶσι* erklären wollen; Schmid 1896 (wie Anm. 6) 4,60–61, nennt nur solche Fälle, die mit Ausdrücken der Bewegung kombiniert sind.¹¹ Bo. folgt dennoch Olearius und versteht die Junktur als «everywhere», Philostrat habe hier zwei Dative, allerdings Plural und Singular, hintereinander vermeiden wollen. Wie wäre es aber, wenn *ἐς πάντα* nicht Neutrum Plural, sondern Maskulinum Singular wäre? Freilich fände ich inhaltlich ein ‘echtes’ *ἐς* i.S.v. ‘für’ (LSJ IV,2 «in regard to»; VA 4,30,3; 6,20,3; 7,6, aber auch im finalen Sinne s. Schmid [1896] 4,454 mit VA 8,7,47 S. 280,20; VA 4,19,1 p. 122,16) auch besser: «der Homerische Zeus aber wird *für jeden*¹² im Himmel imaginiert.» Zugegebenermaßen hätte man vielleicht gerade vor dem Hintergrund der Kunsttheorie die Selbsttätigkeit des Rezipienten durch einen Dativ gewünscht, aber den hätte es nur mit einem Infinitiv Perfekt geben können und *παντί* hätte man von *ἐν τῷ οὐρανῷ* kaum trennen können. Statt des Ubiquitären der Imagination «überall im Himmel» ist durch den Singular jeder einzelne Rezipient bezeichnet.

Die Modalpartikel *ἄν* ist im Attischen ja weitgehend auf drei Fälle reduziert: im prospektiven Konjunktiv (wo sie freilich adaptiert an die Konjunktion erscheint) der Protasis, im Optativ als Potentialis im Hauptsatz und als Irrealis mit einem Nebentempus im Hauptsatz; aber auch beim Infinitiv kommt sie vor, dann muss man entscheiden, ob eine potentiale oder irrealer Aussage vorliegt. Verborgen in den Anmerkungen der Schulgrammatiken ist dann noch die Rede vom Potentialis der Vergangenheit, der vom Irrealis formal nicht zu unterscheiden ist. Aber bei Homer finden wir noch viele andere Verwendungen der Modalpartikel: Kühner/Gerth (wie Anm. 8) klärt darüber in 1,208–249 auf. 1,210 wird erwogen, dass die homerische Verwendung der Modalpartikel, ein zukünftiges Ereignis trete unter gewissen Umständen ein, später aufgegeben wurde, «da zum Ausdruck des in der Zukunft eventuell

¹⁰ Dessen annotiertes Exemplar der LCL von Robert Parker privat in Oxford verwahrt wird, CN 16.

¹¹ Schmid 1896 (wie Anm. 6), 4,60: «Weit häufiger, wie auch bei Älian, ist bei Ph. die Bestimmung wohin? statt der wo? gesetzt».

¹² Siehe z.B. VA 5,14,3 *πᾶς οἶδεν*; 7,23,2 *πᾶς ὁ ὑπὲρ μέτρον πλοῦτος*; freilich wäre eher *πᾶς τις* oder *πᾶς ἀνὴρ* (so 3,24,2) zu erwarten, LSJ s.v. III. Eine andere Heilungsmöglichkeit wäre, ein *ς* zu konjizieren: *ἐς πάντας* «für alle».

Eintretenden der Optativ mit *ἄν* genügte, und man hat wohl mit Recht die entsprechenden Stellen der Attiker geändert». ¹³ An dieser editionskritischen Feststellung ist anzuknüpfen, wenn man die Entscheidung von Bo. auch dort nachvollziehen will, wo er sogar gegen die Überlieferung, die entweder einen Konjunktiv oder einen Optativ bietet, Futur mit *ἄν* konjiziert. ¹⁴ Ein Argument sieht der Editor in der Unwahrscheinlichkeit, dass der «impeccable» Optativ zum Konjunktiv geändert werden sollte. Das ist eine ebenso mutige wie richtungsweisende Entscheidung. Sie trägt der besonderen Gräzität des Autors Rechnung. ¹⁵

Eine besondere Verwendung des Futurum auch in 5,7,4 (S. 152,4), wo FQ wohl eine Konjekture für das unsinnige *ἀναχωρήσαι* von A E bietet und *δοκεῖ* mit Infinitiv Futur stehen soll.

Die ausführlichste textkritische Erörterung findet sich zu 5,7,3 (S. 150, 25–151,5), einem *locus vexatus*, S. 175–177 CN. Inhaltlich ist diese Stelle höchst interessant. Apollonios erklärt die künstlerischen Ambitionen des Nero als Ausweis seiner Niedertracht: Im Wissen, dass er ein mieser Künstler ist, kann er dennoch sicher sein, «von den Kunstrichtern nicht aus den Wettkämpfen gepetscht zu werden», weil er von diesen als Kaiser nichts zu befürchten habe: Die armen Untertanen! *κακῶς δὲ οὕτως ὑποκρινόμενος τὴν ἑαυτοῦ τέχνην, ὡς μὴ μαστιγώσεται νομίζειν πρὸς τούτων, ὃν αὐτὸς ἄρχειν τέτακται* wird von Bo. scharfsinnig nicht als Referenz auf seine künstlerische Fähigkeit gedeutet, sondern auf seine Herrscherkunst: «Indem er seine eigene Kunst des Kaisers so übel ausübt, dass er meint, er könne von den Richtern, über die er als Herrscher gesetzt ist, nicht mit Schlägen von der Bühne gejagt werden.» Der Witz dieser Bemerkung ist, dass *τέχνη* hier von der Schauspielkunst unversehens auf die Herrscherkunst übertragen wird. Nero ist eben darin ein übler Kaiser, dass er seine Macht dazu missbraucht, auch noch die Kunst und die Kunstkritiker zu pervertieren. Hier darf man hinter dem kritischen Philosophen den Künstler Philostrat hören, der sich gegen solche Übergriffe verwahrt. Dazu passt auch 6,11,7: Apollonios erklärt den Ursprung der Philosophie (bezeichnenderweise hier *τέχνη* genannt), und wie er diesen erforscht habe; er habe erkannt, dass er von Männern herrühre, die sich mit dem Göttlichen besonders auskennen und die Natur der Seele aufs beste betrachtet hätten (*ἀνδρῶν [...] ψυχῆν τε ἀριστα ἐσκεμμένων*). Bo. hält an der Überlieferung beider Familien gegen Cobet und andere fest, da dies *ἐσκέφθαι* nicht nur auf gut vorbereitete Redner zutrefte, sondern eben auch auf Philosophen «who have studied the essence of the soul and have come to the conclusion that the soule stems from the uncreated and the immortal» (CN 206). Zwar bringt Bo. hierfür keine Belege, aber das platonische *σκεπτεσθαι* wird man als hinreichend erachten können. Interessanter ist freilich die Frage, ob der Sophist hier nicht doch einen Ausdruck eingeflochten hat, der aus der zeitgenössischen oratorischen Praxis stammt. ¹⁶

Bemerkenswert ist auch das Argument, in 7,39,2 der Überlieferung von E und FQ gegen A (*διδῶσι*) zu folgen: Das Futurum *δώσουσιν* entspricht einem Tempusgebrauch bei Herodot, den Bo. hier als Vorlage erkennt, nämlich in der Beschreibung von wiederkehrenden Handlungen von Sitten. ¹⁷ Das

¹³ Vgl. damit 1,217 2: «In der Homerischen Sprache wird der Konjunktiv noch fast in gleicher Bedeutung mit dem Indikative des Futurs gebraucht.» Zu weiteren aus der Perspektive der attischen Prosa merkwürdigen Kombinationen der Modalpartikel s. auch 3,18 (p. 85,13): potentialer Optativ ohne *ἄν*, vgl. CN 101; VA 3,44 (p. 103,7) CN 122; in 7,19 (p. 238,17–18) CN 236 *εἰ* mit Konjunktiv statt *ἔάν*. Bo. hält an der Überlieferung gegen Reiske und Kayser und FQ fest; ebenso in 7,21,1 (p. 239,14) CN 238 *ἄν* mit Optativ (= *εἰ ἄν*) in der Protasis.

¹⁴ So in VA 2,37,1 (p. 68,23) vgl. CN 87–88.

¹⁵ Schmid 1896 (wie Anm. 6), 4,90 nennt für *ἄν* beim Futurum nur Galen, mit Verweis auf I. Marquardt/I. Mueller/G. Helmrich (Hgg.): Claudii Galeni Pergameni scripta minora, vol. I, praef. p. XLV: «Plurimis exemplis evinci potest Galenum ab usu indicativi futuri cum *ἄν* coniunctio minime abhoruisse.» Auf p. xlvii die Belege: 5,65,5; 1,36,5; 5,529,10; 1,101,9–10; 1,7,5–7; 7,8,2; 5,89,14; 14,6,13; 14,584,3 nach der alten Edition Karl Gottlob Kühn (Hg.): Claudii Galeni *opera omnia*. 20 Bde. Leipzig 1821–1833. Konsultiert man indessen die moderne Les-Belles-Lettres-Ausgabe, wird mitunter athetiert: *εἰ Διὸς γνώμη [...] κοινωνία γένοιτο [...], οὐδένα [ἄν] ἄνθρωπον, οἶμαι, σπεφθήσεσθαι*. (Προπτεπτικὸς 13,9 nach Veronique Boudon [Hg.]: Galien, Tome II, Paris 2002 = 1,36 Kühn.) Zum Gebrauch der Modalpartikel bei den echten Attikern und den modernen editionskritischen Entscheidungen s. Gnomon 93, 2021, 457–459.

¹⁶ Deshalb hatten Cobet, Koen für die Überlieferung *ἡσχημένων*, und Reiske *ἡσχημένην* konjiziert.

¹⁷ Vgl. Kühner/Gerth (wie Anm. 8), 1,172.

Futurum impliziert auch eine Voraussage im Präsens (θαυμαστόν [...] οὐδὲν πράττουσι). Denn dies zeigt wiederum, wie bewusst der Autor mit der Tradition umgeht und um wie sehr eine hochdifferenzierte sprachliche Darstellung bemüht ist. Das nur als lässliches Virtuositentum abzutun, wäre dagegen verfehlt.

Man kann aus dieser Edition viel lernen, nicht nur für einen auf den zweiten Blick sehr anspruchsvollen Autor wie Philostrat; der Leser sieht sich immer wieder auf den kritischen Apparat verwiesen, in dem sich neben den sechs Hauptüberlieferungsträgern kluge Bemerkungen früherer Gelehrter finden, die Bo. aus dem Dunkel einer mitunter schlechten Überlieferung für immer gerettet und in die Diskussion gebracht hat. Mancher Lesefluss, der über eine Konstruktion ins Stocken kommt, kann durch die Einsicht, dass schon bessere Leser daran Anstoß genommen haben, belebt werden (Bo. 2022, S. XXVIII). Denn während Konjekturen und Entscheidungen aus Kaysers Editionen rund 90 Mal verzeichnet werden, beläuft sich die Präsenz von Johann Jacob Reiske (1716–1774), der auch die Attischen Redner ediert hatte (1770–1775), auf weit über 700 Stellen! Ein *'scripsi'* findet sich knapp 70 Mal, nur gelegentlich auf Grundlage früherer Vorschläge oder schriftlicher Mitteilung Gelehrter unserer Tage. John Jacksons Anmerkungen in einer Loeb-Ausgabe, der aber nur bis 5,21 Buch gekommen ist, zählen mehr als 130. Reiske, der außerdem der Begründer der Arabistik gewesen ist, hatte seine Konjekturen nie publiziert, sondern sie verwahrt die Königliche Bibliothek in Kopenhagen; John Jacksons Konjekturen verwahrt Robert Parker privat in Oxford. Bo. hatte zusätzlich zu den MS also auch noch andere Zeugen einer intensiven Beschäftigung mit diesem Text aufzuspüren und auszuwerten.¹⁸ Der Apparat ist im Allgemeinen negativ, außer wo es Missverständnisse geben könnte (XXVIII). Dass die immense Arbeit, die hinter einer solchen Leistung steht, leichtfüßig und kommunikativ daher kommt, mag auch vom wissenschaftlichen Umfeld Bo.s rühren, in dem er viele seiner Vorschläge diskutieren konnte: Im 'Amsterdamse Hellenistenclub' haben, so scheint es, die Altäre, auf denen der Philologie geopfert wird, nie zu rauchen aufgehört.

Der Satz des Buches ist ausgezeichnet; alle wichtigen Angaben zu den Überlieferungsträgern sind fett ausgezeichnet, ebenso Kapitelziffern, die marginal mitlaufende Zählung von Kaysers *editio minor* und die Binneneinteilung der Kapitel, die Bo. weitgehend von Jones übernommen hat, der seinerseits auf die Edition von Westermann (1848) zurückgreifen konnte. Da Bo. auch gelegentlich von der Einteilung von Jones abweicht (2022, XXV), muss der Leser die Inkonsequenz S. 263,24 in Kauf nehmen, wo mit Z. 24 ein neuer Abschnitt beginnt (τίς οὖν [...]), ohne aber wegen der noch folgenden 45 Abschnitte in diesem Kapitel von Jones' Zählung abzuweichen. Der Apparat ist drei-, meistens jedoch zweigeteilt: F(ontes) bezeichnen intertextuelle Referenzen, die der Autor gesetzt hat;¹⁹ T(estimonien), die den Text der VA in anderem Kontext direkt zitieren. Lebende Kolummentitel auf beiden Seiten in kleinen Versalien helfen bei der Orientierung. Alles ist aus der EB Garamond gesetzt, Grundschrift 11/13 pt, Apparat 9,5/11 pt. Die Ziffern des Zeilenzählers und der Marginalien sind versal, Kolummentitel, Pagina und Kapitel mediäval differenziert. Das Ganze vermittelt einen wohlkomponierten und ansprechenden Eindruck. Es wurde ein mattes, leicht opakes, ungestrichenes Werk-

¹⁸ Dass Christopher Jones für seine Übersetzung (wie Anm. 2) auch die Konjekturen von Jackson herangezogen hat, zeichnet ihn besonders aus.

¹⁹ Dazu grundlegend auch Bowie 2009 (wie Anm. 5).

druckpapier verwendet, auf dem der Druck in wünschenswerter Deutlichkeit steht, ohne Spiegeleffekte: ein Buch, das man gerne zur Hand nimmt.

Philostrate: *Vie d'Apollonios de Tyane*. Textes introduits, traduits et commentés par **Valentin Decloquement**. Paris: Les Belles Lettres 2023. 606 pp.

Eine französische Übersetzung der VA fehlte bisher in den belles lettres-Ausgaben, sieht man von der einsprachigen Ausgabe griechischer und römischer Romane durch Pierre Grimal aus dem Jahre 1958 ab;¹ Christopher Jones hatte 1970 eine gekürzte Übersetzung gemacht,² 2005 ersetzte seine (wie Anm. 2) eine bilingue Ausgabe, korr. 2012, die auch ohne Handschriftenstudium den Text von Kayser (wie Anm. 1) vielfach durch Konjekturen verbessert, die von Conybeare bei LCL,³ deren Text (weitgehend Kayser 1870 folgend) auch bei Vroni Mumprecht 1983⁴ in der Tusculum-Ausgabe abgedruckt wird. Valentin Decloquement (fürderhin De.) konnte, anders als Jones, nun auf der Grundlage einer viel besseren Ausgabe, die er seit 2022 heranzog, eine Neuübersetzung mit hilfreichen Anmerkungen vorlegen. Das war nur möglich durch eine Unterstützung durch die Fondation pour la recherche en Flandres. Die *vie romancée* wird kenntnisreich in den Kontext der Zweiten Sophistik und in die Frage des damaligen *holy man* eingeordnet. Neu ist der Versuch, verschiedene Register in der Übersetzung kenntlich zu machen, die De. im Original hört: Platonisches in den Dialogen, Thukydides und Herodot in den historiographischen Abschnitten, Koine in den Fragen und Antworten des schlichten Damis. De. weiß um die 'Unnatürlichkeit' des attizistischen Idioms in der Kaiserzeit, deren Übersetzung grundsätzlich schwierig ist, wenn man quellsprachig orientiert übersetzen möchte. Gegenüber Mumprecht erhöht sich die Extension der Anmerkungen auf mehr als das Doppelte, die Anzahl von 829 auf 1121. Ein Index *nominum* und *fontium* ergänzt eine umfangreiche Bibliographie. Man kann ohne Übertreibung sagen, dass es gegenwärtig die umfangreichste und informativste Übersetzung ist, auch wenn sie natürlich einen philologischen Kommentar nicht ersetzen kann (noch will).

Einige *specimina*. Die oben besprochenen grammatischen Auffälligkeiten werden von De. wie folgt übersetzt: 1,1,1 «et se serait gardé pur de toute consommation d'être animés, et d'accomplir des sacrifices», d.h. De. übernimmt die *variatio* nicht. In 4,24,2 auch die Ellipse: «cette gorge de la terre sera tranchée, ou plutôt ne le sera pas.» 5,7,3 «en jouant tellement mal le rôle de son propre art qu'il en vient à croire qu'il ne sera pas fouetté par ceux qu'il a lui-même la charge de diriger [...]» lässt offen, was mit der «propre art» gemeint ist, was ja auch im Original vielleicht intendiert ist. Allerdings wäre Schauspielkunst hier sinnwidrig (s.o.). Eine Anmerkung wäre an diesem *locus vexatus* hilfreich. In 5,48,2 folgt er Bo. *ἐργασθε*, «Si vous vous êtes donné de la peine de manière à mériter de vous rendre à Olympie et que vous n'avez accompli aucune œuvre nonchalante ou infâme, allez hardiment!». In der heiklen Passage über Damis' scheinbare Abkehr von der pythagoreischen Weisung 7,15,3 folgt De. dem sicherlich problematischen Komparativ statt des Dativs *κακῶ* «ce n'est pas au sens où il était devenu plus mauvais [...]». In 8,7,4 aber bleibt bei «savants» auch die Möglichkeit, es auf die *τέχναι* zu beziehen, nicht die *τεχνῆται*, eine Ambiguität, die im Original nicht gegeben ist. In 8,7,33 liegt De. sicher nicht richtig mit «Songe, empereur, à ta propre personne et aux dirigeants qui t'ont également procédé, ton

¹ Pierre Grimal: *Romans grecs et latins*. Paris 1958.

² Philostratus: *Life of Apollonius*. Translated by C.P. Jones, edited, abridged and introduced by G.W. Bowersock. Hammondsport 1970.

³ Philostratus: *The Life of Apollonius of Tyana. The Epistles of Apollonius and the Treatise of Eusebius*, 2 Bde. Cambridge/London 1912.

⁴ Flavius Philostratus: *Das Leben des Apollonius von Tyana*. München 1983.

propre frère, sans doute, et ton père, mais aussi à Néron, au pouvoir duquel ils eurent des fonctions de dirigeant», denn wie Boter CN 268 *ad loc.* zeigt, kann weder ἐφ' ὧν i.S.v. 'unter der Herrschaft von' (ἐπί τινος) gemeint sein, einmal weil dann ἀρχεῖν einmal i.S.v. 'herrschen', einmal i.S.v. 'ein Amt innehaben' im selben Satz gebraucht wäre, aber auch weil es kein Subjekt mehr gäbe, wenn ὧν für alle drei Herrscher zu verstehen wäre; Nero kann aber auch nicht gemeint sein, weil das Relativum im Plural steht. Reiske hat deshalb ἐφ' ᾧ konjiziert, i.S.v. einer zeitlichen Folge (nach Nero). In Anm. 1048 bringt er gute Belege für die Amtsausübung von Vespasian und Titus unter Nero (VA 5,27. 35,3), aber es bleibt doch der erhebliche Anstoß, dass der hier zentrale Begriff der absoluten Macht des Kaisers durch den der untergeordneten Amtsausübung gestört wird, abgesehen davon, hätte De. hier die Konjektur ἐφ' οὗ erwähnen müssen, die er stillschweigend voraussetzt. In 4,7,2 «car l'un se montre sur terre, quand on suspecte la présence de l'autre en tous lieux dans ce ciel» entscheidet sich De. für Neutrum Plural i.S.v. ἐν παντί – 'überall', es könnte sowohl im Himmel als auch auf Erden sein (wo man sich den Zeus vorstellt).

Salzburg

Thomas Schirren

*

Mateusz Stróżyński: Plotinus on the Contemplation of the Intelligible World. Faces of Being and Mirrors of Intellect. Cambridge/New York: Cambridge UP 2024. 368 pp. (Cambridge Studies in Religion and Platonism Series).

In his study, the author contends that contemplation – understood as a direct seeing of the principles of reality and the subjective or experiential dimension of metaphysics – is not an isolated aspect of Plotinus' philosophy but an integral one, since any objective or conceptual account of metaphysics holds little value if divorced from lived experience. To argue for his claim, Stróżyński adopts an experiential and practical approach to Plotinus, highlighting the act of contemplation as an essential, though often underappreciated, dimension of his thought. Central to this interpretation is the distinction between an objective or third-person perspective and a subjective or first-person perspective. The study traces the fall of the soul and its return through the Great Kinds from Plato's *Sophist*, elucidating how philosophical practice serves to restore the soul's lost capacity for contemplation. Departing from previous research, the author seeks to provide a detailed analysis of the various forms of contemplation other than the highest experience of the Good, deliberately avoiding commonly used but, in his view, problematic terms such as 'religion' and 'mysticism'. His methodological framework builds on Pierre Hadot's (1987, 1992, 1995)¹ conception of the relationship between philosophical texts and spiritual practice, along with the idea that a philosophical text can itself be regarded as a spiritual exercise. In addition, the author draws on Sara Rappe's (2000)² and Stephen Clark's (2016)³ interpretations of the role of metaphor in the *Enneads*.

¹ Pierre Hadot: *Exercices spirituels et philosophie antique*. Paris 1987; Pierre Hadot: *La citadelle intérieure. Introduction aux Pensées de Marc Aurèle*. Paris 1992; Pierre Hadot: *Que'est-ce que la philosophie antique?* Paris 1995.

² Sara Rappe: *Reading Neoplatonism. Non-discursive Thinking in the Texts of Plotinus, Proclus, and Damascius*. Cambridge 2000.

³ Stephen Richard Lyster Clark: *Plotinus. Myth, Metaphor, and Philosophical Practice*. Chicago 2016.

The book is divided into nine chapters, organized into three parts. Part I includes the first two chapters and examines the descent of being and the fall of the soul. Chapter 1 introduces key terms and concepts, concentrating on the procession of being from the One and on Plotinus' reinterpretation of the Great Kinds from Plato's *Sophist*. The descent is described as a downward activity occurring across all metaphysical levels, generating the next ontological level as its image. The author identifies two further essential activities: one, denoted as 'love', signifies the image's vertical participation in its principle or archetype; the other, termed 'self-love', designates a self-directed activity. In addition, he distinguishes three universal principles in Plotinus' metaphysics – the 'principle of microcosm', the 'imaging principle', and the 'triadic structure of the Great Kinds'.

Chapter 2 addresses the fall of the soul. The author examines its possible causes, the condition of the fallen soul, and the Platonic background of this central theme in Plotinus. Concerning the role of the body, Plotinus identifies an inconsistency in Plato and proposes an 'ingenious' way of resolving it. For Plotinus, embodiment itself is neither the cause nor the result of the fall. Rather, the fall consists in the soul's excessive identification with and sinking into its body (*cf. Enn. IV.8.4, IV.3.17*), as well as the soul's failure to recognize that the objects of sense are mere images of their intelligible principles. Plotinus expresses this misconception through various myths and analogies, most notably the myth of Narcissus in *Enn. I.6.8*, which exemplifies the soul's delusion by images, its excessive externalization of vision, and the descent of its love toward the sensible.

Part II includes Chapters 3 to 5 and deals with two different levels of psychic contemplation. Chapter 3 examines the first stage of contemplation that the soul attains in its recovery from the fallen state and its ascent toward the intelligible realm. The author distinguishes between the unnatural condition of the fallen soul and the natural state of contemplative consciousness. The transition from one to the other does not entail an essential change but rather a shift in the soul's experience of reality. This distinction is applied to the various faculties of the soul. For the soul in its natural state, as Stróżyński argues, sense perception does not concern external objects but internal images actualized within the soul. Although Plotinus often speaks negatively about the bodily realm, Stróżyński argues that this refers not to the sensible world as such, but to the fallen soul's subjective identification with the body and its affections. The ascent requires the cultivation of 'purificatory virtues' and the recognition that bodily experiences belong to the body, not the soul (*cf. Enn. I.6, I.2*).

Chapter 4 examines psychic contemplation as the individual soul's participation in the World Soul's act of contemplation. Through this participation, the soul gains a first-person experience of co-creating and co-administering the All.

Chapter 5 examines two distinct levels of psychic contemplation: imaginative contemplation, associated with the level of Nature – the lowest phase of the World Soul and the creator of the sensible realm – and dianoetic contemplation, corresponding to the level of the World Soul. As the author suggests, these levels of contemplation can be attained through meditative practices (*cf. Enn. V.1.2, V.3.9*) or imaginative spiritual exercises (*cf. Enn. VI.4.7*), which bring about a transformation of the first-person experience of the world. The author emphasizes that both forms of psychic contemplation are 'negative' in the sense that they involve liberation from spatiality, temporality, and the sensible world. The dianoetic form of contemplation is associated with the Plotinian

image of a transparent, luminous sphere. The image of the sphere recurs in several passages (cf. *Enn.* V.8.9, III.2.3, IV.3.17) and reflects the widespread ancient belief in the universe's spherical structure. For Plotinus, both the shape and circular motion of the cosmos are imitations of Intellect (*nous*). Consequently, the contemplative experience of becoming one with the luminous sphere functions as a stepping stone toward ascent to the higher, noetic level of contemplation.

Part III includes Chapters 6 to 9 and focuses on two levels of noetic contemplation. Chapter 6 discusses the first stage of noetic contemplation. The author distinguishes between contemplation 'from below' – a vertical participation in a higher principle through its inferior image – and contemplation 'from within' – a horizontal participation of a microcosmic part in the macrocosmic whole of the same ontological level. The first stage of noetic contemplation means looking at Intellect from the level of the World Soul that has been reached through dianoetic contemplation. Other than the two types of psychic contemplation, noetic contemplation does not merely consist in freedom from certain states but accomplishes to see the Forms in their unfolded images.

Chapter 7 examines noetic contemplation proper, which enables the vision of the Forms and the Great Kinds in a manner that transcends time. Building on his interpretation of the hypostasis Intellect as «a supraordinate person who unites in himself all existing persons» (p. 264), the author describes noetic contemplation as both a personal and communal experience that restores the balance between subject (Intellect) and object (Being). As Stróżyński emphasizes, noetic contemplation does not involve attaining a new state, but rather realizing and becoming aware of an activity that is already continuously enacted by our individual intellect through its participation in Intellect.

Chapter 8 examines the relationship between noetic contemplation and the experience of the sensible realm. The sensible and intelligible realms are not understood as two separate worlds; rather, the sensible world, as an image dependent on its archetype, is «introjected within the intelligible world» (p. 300). In this sense, the reality of the sensible is grounded in its noetic principle. There is, therefore, only one world, perceived from different perspectives and through different faculties, forming a «continuum of activities» (p. 303) that become clearer the closer they are to noetic contemplation.

In Chapter 9, the author explores the personal character of the intelligible realm, portraying it as a living community of unified persons or faces looking at each other (cf. *Enn.* VI.7.14). In this context, he examines Plotinus' description of the Forms as «sacred statues» (*agalmata*, cf. *Enn.* V.8.5) and explains how the experience of the self is transformed through its contemplative ascent to the intelligible realm.

Stróżyński's study succeeds in demonstrating the importance of the subjective and experiential dimension of Plotinus' philosophy, a facet often overlooked in scholarship. By distinguishing between an objective, third-person perspective and a subjective, first-person perspective, as well as between the natural and the fallen states of the soul, the author effectively clarifies aspects of Plotinus' thought that are frequently regarded as ambiguous or even contradictory – such as his attitude toward the bodily world and sense perception, which he describes both in positive and in devaluing terms.

As Stróżyński explains, the fall of the soul is not intrinsically connected to the body or sense perception. Acting through sense perception rather than through intellection does not imply that, in the soul's natural state, perception is absent or replaced by intellection; nor does it mean that intellection ceases altogether in the fallen condition. The

problem arises only when one fails to recognize that what is seen in perception is merely a reflection (*cf.* pp. 67–68). To illustrate this point, the author draws on Plotinus' use of the myth of Narcissus (*cf. Enn.* I.6.8.9–16), where Narcissus' fall consists in the excessive externalization of his vision and the downward orientation of his love (*cf.* pp. 67–68). In contrast, the 'natural way of seeing' is identified with self-knowledge – an awareness of the soul's horizontal participation in Intellect. Thus, when Plotinus urges us to 'shut our eyes' and turn away from the sensible, he refers not to perception as such but specifically to its fallen mode – a reading that, as Stróżyński shows, makes good sense of this apparent ambiguity (*cf.* p. 317).

A few critical remarks may be added. While Stróżyński brings out the importance of contemplation in the *Enneads*, his sharp opposition between conceptual, logical, or rational analysis on the one hand, and contemplation on the other, may not fully capture the complexity of Plotinus' philosophy. The author suggests that, for Plotinus, «the goal of philosophy is not to give a coherent, conceptual account of reality but to lead a concrete person, living in this world, to the intelligible world [...]» (p. 23), or that in dianoetic thinking we don't «become very cerebral and analytic, but rather we bring all the world into one in our thought» (p. 216). Yet numerous passages in the *Enneads* demonstrate that Plotinus is indeed concerned with providing rational accounts and elaborate argumentation. This is evident, for instance, in *Enn.* IV.5, where he discusses the crucial role of sympathy in sensory affection and develops detailed arguments against rival theories of perceptual transmission through a bodily intermediary, or in *Enn.* VI.1–3, where he critically examines Peripatetic and Stoic categories. While it is true that for Plotinus the ultimate goal is not the construction of conceptual systems but union with the noetic self or even with the One, conceptual analysis nonetheless constitutes an important component of his philosophical practice. Overstressing first-person experience at the cost of rational analysis risks overlooking the dialectical depth that characterizes Plotinus' philosophy.

Another critical point concerns the author's treatment of the intelligible realm as all-encompassing. This assumption is fundamental to his claim that every activity can be enacted in such a way as to constitute contemplation of the principles of reality. As Stróżyński suggests in Chapter 3, the soul in its natural or contemplative state perceives the forms of sensible objects not as external but as internal images that exist independently of sense perception and are merely actualized through the act of perceiving. Yet this view presupposes the existence of inner-psychic forms corresponding to all possible sensible objects – an assumption the author appears to take for granted without further examination. A similarly broad conception of the intelligible realm underlies his characterization of the hypostasis Intellect as a «supraordinate person» who unites within himself all persons (*cf.* pp. 263–264) and the idea that «within Intellect there are two kinds of persons: particular Forms or the Forms of individuals, and the more general ones» (p. 327). This implies an inclusive understanding of the content of Intellect, which, on this interpretation, would encompass not only the Form of the Human Being but also the Forms of all individual beings. However, the precise scope of the contents of Intellect has been the subject of considerable scholarly debate,⁴ particularly

⁴ See Christopher Isaac Noble: Everything in Nature is in Intellect. Forms and Natural Teleology in *Ennead* 6.2.21 (and elsewhere). In: *Phronesis* 66, 2021, pp. 426–456. Damian Caluori: Plotinus on Soul.

concerning whether there are Forms of (human) individuals.⁵ While Stróżyński briefly acknowledges this issue in a note (*cf.* p. 327, n. 19), he does not engage with the debate or position his own interpretation within it, but instead seems to take the existence of Forms of individuals in Plotinus as a given.

Finally, a few remarks may be added regarding the author's style. He adopts an evocative mode of writing, frequently employing rich imagery and metaphor to convey his ideas. While this approach can be engaging, it occasionally makes the argument difficult to follow – for instance, when he refers to Douglas Harding's 'practical Neoplatonism'⁶ and, in this context, suggests that in noetic contemplation «we are no longer at the centre within, but now the unlocalised centre explodes to become a sphere, and our invisible head becomes a space for everything that we see, as in the experience of 'having no head'» (p. 258). Moreover, particularly in the final chapter, the author makes certain generalizing claims that would have benefited from further clarification – for example, when he compares Plotinus' account of the soul's fall to the condition of Western society (*cf.* p. 319).

Stróżyński's comprehensive study will be of interest to scholars concerned with contemplation in Plotinus, as well as with Neoplatonist epistemology and metaphysics more generally. By broadening the scope of his inquiry beyond contemplation understood merely as the activity of Intellect, and instead examining it as a phenomenon occurring across different ontological levels, the author offers valuable insights not only into noetic contemplation but also into the various faculties of the soul, all of which, he argues, can be actualized in a contemplative manner.

Utrecht

Carolina Welslau

*

Wolfgang David Cirillo de Melo: *Latin Linguistics. An Introduction.* Berlin/Boston: De Gruyter 2024. XI, 306 pp.

Ziel des Buches ist es, dem Mangel an einer umfassenden Einführung in die lateinische Linguistik für englischsprachige Leser abzuwehren. Auch deutschsprachige Studierende sind ja mit diesem Mangel konfrontiert, denn deutschsprachige Titel, die sich als Einführung verstehen oder als solche dienen, unterliegen durchweg thematischen Beschränkungen, wie etwa der auf Laut- und Formenlehre (Meiser; Willms), auf (klassische) Syntax und Semantik (Harm Pinkster [1988]) oder auf das Vulgärlatein (Reinhard

Cambridge 2015. James Grandison Wilberding: *Intelligible Kinds and Natural Kinds in Plotinus.* In: *Études platoniciennes* 8, 2011, pp. 53–76.

⁵ See, for example, Mauro Bonazzi: *Plotinus and the Theory of Forms.* In: Lloyd Philip Gerson, James Grandison Wilberding (eds.): *The New Cambridge Companion to Plotinus.* Cambridge 2022, pp. 115–135; Dmitri Nikulin: *Unity and Individuation of the Soul in Plotinus.* In: Riccardo Chiaradonna (ed.): *Studi sull'anima in Plotino.* Napoli 2005, pp. 277–304; John Michael Rist: *Forms of Individuals in Plotinus.* In: *The Classical Quarterly* 13/2, 1963, pp. 223–231.

⁶ Douglas Harding: *On Having No Head. A Contribution to Zen in the West.* New York 1972.

Kiesler).¹ Demgegenüber bietet de Melo einen Überblick über das Gesamtgebiet der lat. Sprachwissenschaft in sieben «self-contained» (S. 19) Kapiteln zu Phonologie, Morphologie, Syntax, Dialektologie und Sondersprachen, Pragmatik und schließlich Soziolinguistik. Voran geht als Kap. 1 ein Überblick über die Periodisierung des Lateinischen anhand repräsentativer Texte wie der Maniossponge (leider ohne Hinweis auf die lehrreiche Echtheitsdebatte), über die Problematik der Periodenbegriffe sowie Aufgaben und Methoden der Korpuslinguistik. Jedes Kapitel bringt eine Übersicht über die einschlägigen Themen, Probleme und die Forschungsgeschichte (mustergültig etwa 3.1. zur Morphologie), bietet sodann eine Reihe von Fallstudien und schließt mit Lektüreprüfungen.

Kap. 2, ‘Phonetics and Phonology’, bietet die Grundzüge der Phonetik und skizziert die Möglichkeiten und Grenzen der Rekonstruktion des lat. Phonemsystems. Es folgt der grundlegende Mechanismus des Lautwandels mit der Abfolge von Auslösern («actuation»; S. 46) wie Unter-/Überartikulation, Konfusion lautähnlicher Phoneme (vgl. engl. ‘after’ vs. dt. ‘achtern’) oder dem psycholinguistisch motivierten Graßmann’schen Gesetz (θνήσκει/τέθνηκε) einerseits sowie Ausdehnung («spread»; S. 64) u.a. durch Imitation andererseits. In 2.2 folgt eine Revue der Lautwandelphänomene vom Indogermanischen zum Lateinischen: Rhotazismus, Dissimilation, Vokalschwächung und Synkope, Diphthongentwicklung und das Schicksal der idg. stimmhaften Aspirata (idg. *b^her- → dt. ‘Bahre’ / lat. *fero*) sowie ein Abriss der Laryngaltheorie. 2.3. behandelt den vulgärlateinischen Lautwandel mit den zentralen Punkten Quantitätenkollaps sowie Palatalisierungs- und Assibilierungsphänomene mit ihren Fernwirkungen im Italienischen. Hier wird die Darstellung für eine Einführung etwas abstrakt; durch ein zusammenhängendes Beispiel, z.B. aus dem Archiv der *Sulpicii* wie bei Clackson-Horrocks (S. 238), und die Beigabe der üblichen Vokaldreiecke wie ebd. S. 273 oder eines Linien-diagramms wie bei Weiss (S. 548) hätte der Anschaulichkeit gedient. Das Kap. schließt mit Hinweisen auf die Grenzen der internen Rekonstruktion.

Kap. 3, ‘Morphology’, bietet nach einer Übersicht über die Grundbegriffe Wort, Morphem, Komposition (mit wichtigen Hinweisen auf die Rolle inhärenter Relationalität von Kompositionsgliedern), Derivation und Flexion eine Übersicht über die wichtigsten morphologischen Modelle und die Markiertheitstheorie.² Analog zu Kap. 2 wird

¹ Abgekürzt zitiert werden im Folgenden: Philip Baldi: *The Foundations of Latin*. Berlin 1999; Balthasar Bickel: *Typologische Grundlagen der Satzverkettung*. Zürich 1991; James Clackson, Geoffrey Horrocks: *The Blackwell History of the Latin Language*. Oxford 2011; Wolfgang de Melo: *The Early Latin Verb System*. Oxford 2007; Wolfgang de Melo: *The Latin Saturnian revisited*. In: *Kratylos* 59, 2014, S. 53–81; Michele Fruyt: *Grammaticalization in Latin*. In: Philip Baldi, Pierluigi Cuzzolin (Hgg.): *New Perspectives on Historical Latin Syntax*. Bd. 4. Berlin 2011, S. 662–864; Talmy Givon: *Syntax*. Amsterdam 2001; Manfred Kienpointner: *Latein – Deutsch kontrastiv*. Tübingen 2010; Gerhard Meiser: *Historische Laut- und Formenlehre der lateinischen Sprache*. Darmstadt 1998; Harm Pinkster: *Tempus, Aspect and Aktionsart in Latin*. In: *ANRW II* 29,1, 1983, S. 270–320; Harm Pinkster: *Lateinische Syntax und Semantik*, Tübingen 1988; Harm Pinkster: *Oxford Latin Syntax (OLS)*. Oxford 2015–2021; Andrew Shiler: *New Comparative Grammar of Greek and Latin*. Oxford 1995; Olga Spevak: *Constituent Order in Classical Latin Prose*. Amsterdam 2010; Vaiko Väänänen: *Introduction au latin vulgaire*. Paris 1981; Michael Weiss: *Outline of the Historical and Comparative Grammar of Latin*. Ann Arbor 2020; Lothar Willms: *Klassische Philologie und Sprachwissenschaft*. Göttingen 2013.

² Leonard Bloomfield: *A Set of Postulates for the Science of Language*. *Language* 2, 1926, S. 153–164; Charles F. Hockett: *Refurbishing our Foundations: Elementary Linguistics from an Advanced Point*

dann die Entwicklung vom Indogermanischen zum Lateinischen skizziert mit Fokus auf den beiden nicht morphologisch, sondern semantisch motivierten Prozessen des Kasus-synkretismus und des Zusammenfalls von Perfekt und Aorist, sodann die vom Lateinischen zum Romanischen, griffig charakterisiert als Reduktion der polysemen Nominalmorphologie gegenüber Restrukturierung der Verbalmorphologie.

Kap. 4, 'Syntax', stellt den generativistischen und den funktionalen Ansatz einander gegenüber; de Melo stützt sich auf letzteren, der ja seit den 80er Jahren in der lat. Linguistik v.a. durch die Arbeiten der Amsterdamer Schule um S. Dik und Harm Pinkster beträchtlichen Einfluss gewonnen hat. Es folgen die Funktionen des Kasussystems, die weitgehend auf dem Gegensatz von Valenzbindung und -freiheit beruhen; hier wäre wohl ein Hinweis auf die Begründbarkeit der semantischen Rollen hilfreich gewesen (wie sie für das Lat. etwa Kienpointner [2010] bietet), zumal an anderer Stelle deren numerische Aufblähung wie etwa bei Burkhard-Schauer zu Recht kritisiert wird. Sodann werden die semantischen und pragmatischen Faktoren von Subjekt-/Objektzuweisung und Diathesenwahl (z.B. Demotion des Agens und Perspektivierung) sowie die Transitivitätsskala behandelt. Die Darstellung des Tempus- und Aspektsystems (4.2) geht von dem traditionellen «Reichenbachian framework» aus (S. 126; der Begriff hätte eine knappe Erläuterung verdient) und folgt bei den klass. Funktionen der Tempora dem bekannten bivectoriellen Modell Harm Pinksters (erstmal 1983, jetzt *OLS* Kap. 7); die Diskussion der sigmatischen Formen des Typs *faxo* (urspgl. aoristisch, nicht desiderativ) beruht auf de Melos eigenem Buch von 2007. Im Zentrum von 4.3, 'Pragmatic Influences on Syntactic Patterns', stehen Fragen von Reanalyse und Grammatikalisierung wie etwa die von *cave* zum Prohibitionsmarker (*cave dirumpatis*). 4.4, 'Word Order', behandelt die Klitika und stellt die Kriterien zur Beurteilung pragmatisch determinierter Wortstellung im Anschluss an Spevak (2010) dar. Komplementsätze (4.5) zeigen die übereinzelsprachlich häufige Tendenz zur Ikonizität: Je höher der Grad ihrer Integration in den Hauptsatz (etwa im Sinne von Givóns bekannter Skala zwischen 'cross event coherence' und 'cross event integration'), desto höher die Tendenz zu ihrer Nominalisierung und zur Annahme entsprechender Ausdrucksformate (Indikativ > Konj./*Consecutio temporum* > Infinitheit). Die Aufweichung dieses Prinzips durch die spätlat. Aufkommenden *quod-/quia*-Sätze neben *Verba dicendi* (4.5.3) ist nicht als bloßes Merkmal der Vulgarisierung zu werten; vielmehr können diese zur Differenzierung im Sprachregister instrumentalisiert werden, wie aus der Publicola-Korrespondenz Augustins ersichtlich wird.

Kap. 5, 'Dialectal Variation, Language Contact and Sondersprachen', gilt Themen, die v.a. durch die bekannten Arbeiten von J. Adams aus den letzten 20 Jahren Aufmerksamkeit erlangt haben. Nach der Diskussion der Quellen geht de Melo auf die Ursachen von Dialektbildung ein wie Substrateinflüsse (als Bsp. dient die *Lex sacra* aus Luceria CIL 12, 401), Archaismen und Innovation sowie lokalen Bedeutungswandel (z.B. *baiae* «Bad» auf vandal. Bauinschriften wie CIL 8, 25362). Die starke Mikrovariation in atlant. Zeit weicht großräumigeren Differenzierungen in der Kaiserzeit. Kap 5.2. zum Sprachkontakt differenziert begrifflich zwischen Lehnwort (frühe sind am Nachvollzug des innerlat. Lautwandels erkennbar: *μαχανά* > *machina*), Lehnprägung (*δοτικῆ* > *dativus*)

of View. Amsterdam 1978; Robert H. Robins: In Defence of WP. Transactions of the Philological Society 58, 1960, S. 116–144.

und 'loan-shift' (ἀρετή > *virtus*) und geht dann auf die sich wandelnde Rolle des Griechischen ein, das bei Plautus noch Mittel der Konstitution der fiktionalen griechischen Welt, dagegen bei Cicero zum Instrument bildungssprachlicher Identitätsstiftung geworden ist, für die das klass. Griechisch wichtiger ist als das zeitgenössische Koiné-Griechisch. 5.3., 'Sondersprachen', widmet sich v.a. dem christlichen Latein und hebt dessen soziale (Autoren mit/ohne paganen Bildungshorizont), geographische und diachrone Differenziertheit hervor. Der anschließende lexikalische Abschnitt 5.3.2 beruht weitgehend auf den klassischen Arbeiten von Schrijnen und Mohrmann. Illustriert werden die o.g. Entlehnungsmuster (Lehnwörter wie *apostolus*, Lehnübersetzungen wie *gentiles* und *nationes*, 'loan-shifts' wie *credere*) sowie Neologismen (z.B. *carنالiter*). Zum Punkt Syntax (5.3.3) wird die Notwendigkeit der Unterscheidung zwischen Übersetzungsliteratur (mit teilweise extremer Quellsprachenabhängigkeit wie bei der *Vetus latina*) und eigenständigen Texten hervorgehoben, schließlich auf den Aufstieg der Bibelsprache zu einem auch auf pagane Texte wie die *Historia Apollonii* ausstrahlenden Modell hingewiesen.

Kap. 6, 'Pragmatics', präsentiert zunächst die wichtigsten Teilgebiete, nämlich Deixis, die Grice'schen Konversationsmaximen und deren (willentliche) Verletzung (letztere illustriert durch den Witz Cic. *De orat.* 2,260, *ex tui animi sententia tu uxorem habes :: non [...] ex mei animi sententia*), Implikatur und Präsupposition, Explizitheit und Höflichkeitsstrategien, (letztere illustriert anhand der Anwendung des bekannten Brown-Levinson-Modells auf ausgewählte Plautus-Bsp.), und bespricht sodann die pragmatischen Mittel der Satzverknüpfung wie Anapher, Ellipse und die Konstruktion von Referenzfahrten (letzteres auf der Basis von Spevak [2010]; ergänzend sei an die instruktive deutschsprachige Arbeit von Bickel [1991] erinnert). In 6.2.2 wird die ciceronianische Periode als Produkt aus der Beachtung der Grice'schen Maximen sowie Ikonizität und Referenztracking analysiert, während die Periode ab Livius diese Parameter in der einen oder anderen Weise missachtet.

Zu den Themen von Kap. 7, 'Sociolinguistics', zählen die (schütter) Evidenz für weibliches Sprechen (nur wenig verwertbares Material wie die Briefe der Claudia Severa aus Vindolanda mit ihren ausgeprägten Zügen von «positive politeness» (S. 219) im Sinne von Brown und Levinson) sowie der Sozialaufstieg der Grammatiker in der Kaiserzeit (repräsentiert durch Servius bei Macrobius, *Sat.*), welcher sich der zunehmenden Nachfrage nach sprachlicher Orientierung in einer zunehmenden Diglossiesituation verdankt. Im Zentrum steht jedoch Sprache als Instrument sozialer Distinktion, wie die Beherrschung der aus der Prestigesprache Griechisch übernommenen aspirierten Verschlusslaute, die korrekte *au/o* - Unterscheidung samt der damit einhergehenden Neigung zur Hyperkorrektur (*plodere* > *plaudere*) sowie die Ridikülisierung nicht-urbaner Akzente bzw. die Akzentscham wie im Falle des Septimius Severus hinsichtlich seiner Schwester (*Hist. Aug., Sept. Sev.* 15,7).

Kap. 8, 'Three Texts', wendet die Ergebnisse auf Texte aus drei unterschiedlichen Epochen an. Zusammen mit den Beispielen aus 6.2.2 gelesen, bilden sie eine nützliche Einführung in die Entwicklung des lat. Prosastils.

Die eingangs genannten Fallstudien, welche das eben skizzierte Inhaltsgerüst auskleiden, gehen teilweise deutlich über das Niveau einer Einführung hinaus, bieten aber durchweg Informationen, die de Melos Hoffnung, sie mögen für den Leser «attractive and entertaining» (S. V) sein, rechtfertigen; oft beruhen sie auf seinen eigenen

Forschungen. Beispielhaft sei hingewiesen auf die Abschnitte zum Phrasenakzent am Bsp. von *ne* [...] *quidem*) und auf die Einordnung des lat. Alphabets in die Skala phonemisch/nicht-phonemisch in Kap. 2, sowie auf die Ausführungen zum Genitiv der Personalpronomina und zur Entwicklung vom Wackernagel'schen zum Tobler-Musafa-Gesetz in Kap. 4.

Zwei Punkte kommen in diesem ganzen reichen Material vielleicht etwas zu kurz. Zum einen hätte das Thema Grammatikalisierung einen systematischeren Abschnitt als 4.3.3 verdient (vgl. dazu etwa Fruyt [2011]), zum andern hätte man eine über die kurzen Hinweise in Kap. 2 hinausgehende Behandlung von Prosodie und Metrik begrüßt und hier speziell die der Frage nach der akzentuierenden oder quantifizierenden Natur des Saturniers, wozu de Melo ja auf eigene Arbeiten hätte zurückgreifen können (de Melo [2014]).

Das Buch ist flüssig geschrieben und anders als manch ähnliche Publikation ermüdungsfrei lesbar; beispielsweise ist die Darstellung der Laryngaltheorie, für den Philologen von Haus aus keine leichte Kost, wesentlich leichter verdaulich als etwa die bei Sihler oder Baldi. Das Buch bietet seiner Zielgruppe einen wahren Thesaurus an Informationen und Anregungen; eine Übersetzung und Einrichtung für den deutschsprachigen Leser wäre höchst wünschenswert.

Eichstätt

Friedrich Heberlein

*

Concepción Cabrillana (ed.): *Recent Trends and Findings in Latin Linguistics*. Vol. I: Syntax, Semantics and Pragmatics, Vol. 2: Semantics and Lexicography, Discourse and Dialogue. Berlin/Boston: De Gruyter 2024. XVI, 708 pp.

It seems like only yesterday that Harm Pinkster approached me in order to ask whether I could arrange a college association for Concepción Cabrillana, who wanted to make use of Oxford's libraries for a few months. Conchita, he stressed, was a hard worker and would really benefit from the association. Once she arrived, she did indeed work tirelessly. A few years after I met her, the Covid pandemic hit the world, Harm passed away, and the conference she had been planning to organize, an instantiation of the 'International Colloquia on Latin Linguistics' that had been established by Harm, had to be postponed. Thus, I was happily surprised when I received the proceedings of the 'Colloquium', which finally took place in 2022, and when I saw that the volumes were dedicated to Harm; but this happiness did not last long, since I then found out that Conchita herself had also passed away, shortly after the volumes had come out.

It is fitting that the first contribution, 'Latin Linguistics in Harm's Way' (pp. 1–15), is a warm and sympathetic outline, by Caroline Kroon, one of Pinkster's most prolific students, of his way of tackling linguistics, especially in the early years of his career.

The rest of the volumes is divided into seven sections. The first of these, 'Syntax and Semantics', begins with Pierluigi Cuzzolin's piece, 'Aspects of the Expression of Definiteness in Classical Latin' (p. 19–44). Cuzzolin shows that definiteness is not identical with anaphora, but that any type of anaphora necessarily entails definiteness. Definiteness is often equated with identifiability, yet in 'I bought a / the car this morning', 'the

car' means that the hearer can identify it, but 'a car' still denotes a particular or specific car as far as the speaker is concerned. A noun phrase like 'the sun' is semantically definite, as it is unique; however, 'the man' is only pragmatically definite. Interestingly, some manner ablatives can receive definite interpretations. Roland Hoffmann's article, 'On the Zero Anaphora of Arguments in the Dative Case' (pp. 45–61), is based on Livy (books 1–5 and 21–25). When both patient and recipient are omitted with *mandare*, the verb tends to be in the passive; on the other hand, in the active the patient is normally expressed, even though the recipient can be omitted freely. With *licet* and *placet*, the dative argument is also frequently left out. Dative arguments are in fact most commonly omitted if the dative would refer to humans rather than things, and especially if the identity of these humans is not specified elsewhere. Iván López Martín's chapter, 'Interferencias colocacionales entre *facere*, *agere* y *gerere* en latín tardío' (pp. 63–77), demonstrates that *iter facere* gradually becomes rarer and rarer, while *iter agere* becomes common in authors like Augustine. Pedro Riesco García's piece, 'Sēnsus cēnsēndī. On the Expression of Opinions in Latin, apropos Cic. Att. 1,4,1' (pp. 79–95), is more of an essay on textual criticism. In the passage in question, some editions print *nunc uero sentio*, while others have *nunc uero censeo*. The manuscripts have *sentio*. *Censeo* fits somewhat better syntactically, and of course the meanings of the two verbs overlap, but in meaning, *sentio* works better since the context is more about intuition and imagination than about prescribing what needs to be done. All in all, *sentio* fits better. Esperanza Torrego's contribution, 'Substitution in Latin' (pp. 97–111), looks at the ways in which 'instead of' is expressed in Latin. *Pro* + ablative is the most widespread construction throughout the whole period examined, from Plautus to the fourth century, and it can also introduce subordinate clauses (in the form of *pro eo quod*). *Vice* + genitive begins with Columella and is only used for nouns or pronouns, not for clauses; it is very popular in Pliny, but also found in Tacitus, Apuleius, and Servius. *Loco* + genitive occurs mostly from the second century onwards, again only with nouns or pronouns.

Martina Vaníková's piece, 'Remarks on the Aspect of the Present Tense in Latin' (p. 113–132), stands out as one of the best articles in the two volumes. She examines the interaction between *Aktionsart* and present tense. Among telic verbs with the preverb *ex-*, present tense rarely indicates the present as such: 53.6% are historical presents; 32.9% are iterative (habitual or generic); 4.9% have future reference; and real present reference is found in only 3.8% of the cases. By contrast, among atelic, non-dynamic situations (states like *habitare*), the present tense has real present reference in the vast majority of cases. And among atelic, dynamic situations (activities like *currere*), a real present meaning is common, but we also frequently find omnitemporal presents (generic or habitual).

The second section deals with 'Syntactic Constructions'. Olga Álvarez Huerta's piece, 'El acusativo adverbial deadjetival en latín' (pp. 135–150), contrasts two passages from Catullus: in 42.8, we read *turpe incedere*, while in 25.10–11, we have *ne laneum latusculum manusque mollicellas / inusta turpiter tibi conscribilent flagella*. How does the adverbial accusative differ from the adverb proper? Álvarez Huerta argues convincingly that *turpe* only modifies the verb, while *turpiter* modifies the predication as a whole. She also notes that an adverbial accusative cannot modify another adjective or adverb. Concepción Cabrillana's contribution, 'Expression of (Non-)Permanent Qualities and Coding of the Praedicativum in Latin' (pp. 151–165), questions the common assumption that

the *praedicatiuum* is only used for non-permanent entities, or entities that are at a specific stage in their development. Looking at what four stative verbs (*maneo, permaneo, remaneo, sto*) are combined with, she shows that quite a few *praedicatiua* are in fact permanent, especially if they are nouns rather than adjectives or participles, and if the finite verb is *permaneo* rather than *maneo*.

Michal Ctibor's chapter, 'Coordinative Repetition. Repetition as a Means of Coordination in Classical Latin' (pp. 167–179), stands out as one of the more original contributions. He looks at coordination of the type *sine uoce, sine libertate, sine auctoritate, sine ulla specie consulari* (Cic. *Pis.* 99); these 'coordinative repetitions' are qualitatively different from emphatic repetitions, since the repeated word is typically unemphatic, and any word class may be repeated (though nouns are rare in this respect). We should thus distinguish four types of coordination: syndeton, asyndeton, coordinative repetition, and pleonastic coordination (*tam atrox tamque incredibilis*).

Marie-Dominique Joffre's article, '*Is* au nominatif en fonction de sujet' (pp. 181–196), explains that *hic* strongly marks that a concept or an idea evoked previously is maintained as topic; when *is* is used, the person is well known to the addressees, and it is his or her characteristics that matter. This applies equally to *is* picking up a personal name or a noun like *pater*, in which case the pronoun refers to the father *qua* head of household, his powers or duties, and so on. The piece by Manfred Kienpointner, 'Non-Finite Constructions in Latin, German and Turkish. A trilateral Comparison' (pp. 197–215), is a typologically oriented contribution. Turkish very much prefers non-finite subordination, while most subordinate clauses in German are finite, and Latin is somewhere in the middle. A downside of non-finite constructions is that they run a higher risk of ambiguity, such as potential confusions between subject and object accusative in the Latin accusative-and-infinitive construction; on the other hand, non-finite constructions are generally more concise. Liana Tronci's paper, 'Latin Translations of Greek $\delta\tau\iota$ -clauses in the Vulgate and the Vetus Latina. A comparative Analysis of the four Gospels' (pp. 217–235), is one of the more detailed papers in the collection. John has the most instances of $\delta\tau\iota$, in total and in relative terms; Luke and Matthew are in the middle in absolute numbers, and Mark has the fewest, but in relative terms Luke and Mark have more than Matthew (the discrepancy between absolute and relative numbers comes about because Mark's gospel is so much shorter). In the Vulgate, the highest percentage of $\delta\tau\iota$ -clauses are translated with *quia* in John; Luke and Matthew are in between, and Mark has the fewest instances of *quia*. The Itala does not have so much *quia*, but a higher percentage of *quod* than the Vulgate, and the Afra has more instances of *quoniam*. In the Vulgate translation of Matthew, *quod* is used with verbs of perception, knowing, saying, but never with mental activities like remembering or believing nor with psychological states; *quod* almost consistently takes the subjunctive in the Matthew of the Vulgate.

The third section on 'Syntax and Pragmatics' comprises only three articles. Martin Taillade's contribution, 'Les subordinnées causales corrélatives en latin' (pp. 239–256), is based on a corpus ranging from Plautus to Tacitus. He distinguishes between three word-order patterns: a 'normal' one, where the subordinate clause precedes and is picked up at the start of the main clause; an 'inverse' one, where the opposite is the case; and an 'adjacent' one, where the correlative stands directly before the causal subordinator. When there is correlation, *quia* is more frequent in early Latin and Sallust, while *quod* is more frequent later on. In general, correlation is more common with *quod*,

presumably because it is multi-functional and in need of disambiguation. Among the common patterns we find anaphoric *idcirco* combined with *quia*; cataphoric *ideo* combined with *quod*, later also with *quia*; adjacent *propterea quod*; and *eo* and *hoc* preceding a subordinator, with adjacent *eo quod* being common and *hoc* never being adjacent. Pascal Tonnaer's piece, 'The Sequence [*sola* + VIR at the Beginning of the Verse]. A New Textual Motif in Ovidian Elegy?' (pp. 257–271), is a little disappointing. He points out that *solus* is a discriminating word; it can refer either to isolation ('he is alone at the beach') or to uniqueness ('he alone can do such a thing'). He then looks at instances of *sola* (referring to the woman) + *uir* in elegy, coming to the conclusion that there are only two relevant instances and that most colleagues agreed that such a low frequency meant that one could not speak of a textual motif. One wonders why he then proceeded to publish the paper anyway.

Agnes Vendel's article, 'Prepositional Phrase Hyperbaton in Cicero's Orations' (p. 273–293), is one of the highlights in the collection. In her corpus, there are 4103 tokens of prepositional phrases, with 317 in hyperbaton (type *magna cum laude*, ca. 8%). At the beginning of a sentence, it is common with *ob* (19%), *ex* and *in* (13% each), *cum* (9%), and *de* (8%); but we only get 3% or less with *post*, *per*, *ad*, and *propter*. Hyperbaton is also particularly common if the noun is generic (*res*, *locus*, *causa*, *pars*, *genus*, *numerus*, *finis*, *tempus*, *dies*); such nouns make up half of the tokens at start of sentences. I do wonder, however, how commonly these generic nouns are used without hyperbaton. A final observation on clause-initial hyperbaton is that it is particularly frequent in the pattern *cuius* / *quantus* + preposition + noun. With relative connections, the order relative pronoun + preposition + noun makes up 72% of the total. With demonstratives in general, 5% are in hyperbaton (but 8% for *hic*). Universal quantification (*omnis*, *totus*) stands in hyperbaton in 16% of the cases; *nullus*, in 79%; *unus*, in 30%; *summus*, in 29%; other superlatives, in 8%; and numerals, in 6%.

The fourth section, 'Digital Linguistics', is the shortest, with only two articles. The contribution by Margherita Fantoli, Marco Passarotti, and Dominique Longrée, 'Lemmas in Dialogue. Linking the L.A.S.L.A. Corpus to the LiLa Knowledge Base' (pp. 297–314), explains how their research group has linked two databases, making them more useful and user-friendly in the process; however, it would have been nice to see some concrete research outcomes as well. The paper by Dominique Longrée and Marc Vandermissen, 'New Perspectives on Latin Phraseology. Phrasemes and textual Motifs' (pp. 315–328), asks the question what the difference is between a phraseological unit and a textual motif. *Terra marique*, *ferro ignique*, and so on are best viewed as phraseological units, but without any characterizing or structuring function. If some such phraseological units are restricted to a particular author, it is often simply because there are not many authors writing on the same topic, but probably these units are not characteristic of the author, and only of the genre. *Per mare per terras* is found in Ovid and then in Claudian; it is not frequent enough to count as phraseological, but Claudian clearly uses it in a characterizing function.

The second volume begins with the fifth section, 'Semantics and Lexicography'. Luisa Brucale and Egle Mocciano's chapter, 'A Cognitive-Pragmatic Description of Evaluative Suffixes in Latin Letters. The Case of *-llus*' (pp. 331–347), shows how diminutives in *-llus* can have a range of meanings, from predictable diminutive meanings to non-diminutive, but motivated meanings (such as *anguis* 'snake', *anguilla* 'eel'). This similarity

approach works well. However, while the authors do explain the origin of the suffix, I was left wondering about nouns where there is no choice between diminutive suffixes: next to *cista*, we find *cistula* and, once *-llus* had acquired a life of its own, *cistellula*; but next to *asinus*, there is only *asellus* (from **aseno-lo-s*). How does the presence or absence of choice between diminutive suffixes affect their meaning? Salvatore Cammisuli's piece, 'Nota su *perticarius* e *sarcitor*. Due nomi di mestiere di rara attestazione' (p. 349–362), examines the meanings of two nouns. *Perticarius* has several meanings: in inscriptions, the noun refers to the seller of *perticae* or measuring-rods; in the *Hermeneumata Celtis*, it indicates an acrobat using a rod to balance things; in the Middle Ages, it marks the producer of measuring-rods; and in the early modern period, a server in the liturgy who holds a staff. We are not dealing with semantic shifts; rather, in all these instances, the noun appears to be formed afresh and directly from *pertica*, without reference to earlier meanings of *perticarius*. *Sarcitor* seems to be a vulgar variant of *sarcinator*, a person who mends clothes. Šime Demo's contribution, 'Expressing Rose Colour (*roseus*) from Ancient to Modern Latin. A Corpus-Based Study' (pp. 363–380), demonstrates that in antiquity, *roseus* was mostly used in poetry, for dawn (as a Homeric allusion) or for the skin colour of women, children, and effeminate men; in prose, the adjective means 'of / belonging to the rose' and is not necessarily used as a colour term. In the Middle Ages, the adjective was less restricted to poetry and was also connected with the Virgin Mary and the blood of martyrs. And during the Renaissance and later, the adjective was again mainly poetic, in imitation of ancient texts; it does have a wider semantic range than in antiquity, but associations with dawn and the human body predominate.

Christopher Dowson's chapter, 'Glossing as a Rhetorical Strategy: Seneca the Younger's Use of Greek Loan-Words in his Philosophical Works' (pp. 381–396), is among the best in the collection. In *Nat.* 1.2.1–3, Seneca discusses the halo of the sun and mentions the Greek ἄλωϛ, which he explains as *area* 'threshing-floor' (which is round), while stating that the actual Latin word is *corona* 'crown'; both Latin words are explained as metaphors, and *area* is not used further. In *Nat.* 5.16.4, Seneca turns to the south-easterly wind, for which Latin has a native word, *uolturnus*, but the Greek word *eurus* may be used freely: *sed et eurus iam ciuitate donatus est et nostro sermoni non tamquam alienus interuenit*; this means that *eurus* should be treated as a *Lehnwort*, not as a *Fremdwort*. The problem of οὐσία and ὄν, *essentia* and *quod est*, comes up in *Sen. Epist.* 58.6–7. Seneca asks for permission to use the supposedly Ciceronian *essentia*, even though he says he may not actually make use of it; but the permission to use the word would put him at ease. The problem with rendering τὸ ὄν as *quod est* is that the former is a *uocabulum* (noun), while the latter contains a *uerbum* (verb). But the main problem lies elsewhere: «For Plato, the non-corporeal, eternal Forms are of the realm of τὸ ὄν, while everyday objects and other existents simply possess οὐσία or substance. Yet for Seneca, existence (*quod est*) is something that applies unmodified to all things, and there is no distinction made between the ontological and atemporal eternity of the Forms and the temporal, perennial growth and decay of the existing world» (p. 392). Seneca's elegant discussion of terminological problems glosses over the fact that he does not make the Platonic distinction in practice.

Theodor Georgescu's article, 'Le micro-champ lexical des noms de pains en latin. Une approche étymologique' (pp. 397–416), discusses Latin types of bread and their names; most of the etymologies are obvious, for instance *panis sordidus* 'dirty bread' for a cheap

type of bread of low quality. It is interesting that virtually none of these names survive into Romance. Peggy Lecaude's piece, 'L'expression de la non-virilité par le féminin en latin. Lat. *effēmināre*, lat. *effēminātus*, lat. *effēmināte*' (pp. 417–435), explains that *uir* 'man' is generally seen as positive, hence also *uirtus* 'bravery, virtue', while the terms associated with *femina* are all negative, with much the same meanings and connotations that we find in their modern derivatives. Antonio María Martín Rodríguez's contribution, 'Semántica y sintaxis de *dare*. Consideraciones intralingüísticas y interlingüísticas' (pp. 437–460), is useful insofar as he outlines all possible constructions of *dare* in a large corpus. However, the confusion between the roots **deH₃*- 'give' and **d^beH₁*- 'place, put' is probably exaggerated; it could only happen in compounds like *pro-dere*, because it is only word-internally that both **d* and **d^b* end up as *-d-* in Latin: word-initially they remain distinct, as *d-* and *f-*. Maria Rosaria Petringa's article, 'La lingua del *De errore profanarum religionum* di Firmico Materno' (pp. 461–470), looks at late or 'vulgar' phenomena. She notices occasional instances of forms like *feris* for *fers*; changes of conjugation class, such as *plangetis* instead of *plangitis*; *ne* for conditional 'if not'; *quod* instead of the accusative and infinitive; and the indicative in indirect questions. This is quite a mixed bag, and given that there is only one manuscript, of the ninth or tenth century, I cannot help wondering whether some of the supposed changes might not in fact be purely orthographic, as confusion in spelling between *e* and *i* is so common (ultimately owing to the phonological merger of *i* and *e*); if so, *plangetis* need not be evidence of a change of conjugation class. One may also wonder how many vulgarisms go back to Firmicus Maternus himself, and how many should be charged to his copyist. Paolo De Paolis's article, 'Qualche esempio di usi linguistici sommersi nei grammatici latini' (pp. 471–482), provides an intelligent and convincing discussion of submerged Latin, of forms that we can find in early and late Latin, but rarely in the classical period. De Paolis concludes that we cannot really know whether a form like *paupera* disappeared and was analogically recreated in later Latin, or whether it always persisted on a sub-literary level. I would interpret some examples slightly differently from De Paolis: he considers the spelling *colomna* archaic, but when such a spelling appears in late Latin, I would argue that we are dealing with the common orthographic confusion between *o* and *u*, ultimately driven by the western Romance merger of *ū* and *ō*.

Josine Schrickx' contribution, 'Nescio an. Maybe or Maybe Not? Constructions of Doubting Used adverbially' (pp. 483–499), is particularly good. In simple indirect questions, early authors use *an* almost exclusively after verbs of uncertainty, such as *nescio*, *haud scio*, *dubito*; only later is this usage extended to verbs like *quaero*. For double questions, no comparable restriction exists in early Latin. With *nescio an*, the speaker mostly believes that the content of the subordinate clause is true; this is quite different from the literal English translation, 'I don't know if'. But from Seneca the Elder onwards, *nescio an* is also used when the assumption is that the subordinate clause is not true, and in this connection negative polarity items like *ullus*, *umquam*, or *quicquam* are common. *Nescio an* becomes a fixed collocation; with a simple indirect question, the two words are virtually never separated. Eventually this 'maybe' can also be combined with constituents that are not full clauses, as in Sen. *Contr.* 1.4.4, *dimittitur [...] ad matrem suam, nescio an et patrem*; a syntactic analysis relying on ellipsis would be insufficient, since *dimittitur* is in the indicative, but what is left out would have to be in the subjunctive. I end this discussion of Schrickx' piece with a passage from Augustine (*Lib. arb.* 3.2):

Augustine: *Reprehendis igitur animi motum inculpabilem.*

Euodius: *Inculpabilem animi motum non reprehendo, sed nescio an ulla culpa sit, relicto incommutabili bono ad commutabilia conuerti.*

Augustine: *Reprehendis ergo quod nescis.*

Euodius: *Noli uerbo premere. Ita enim dixi, 'nescio an ulla culpa sit', ut intellegi uoluerim sine dubio culpam esse, nam hoc uerbo quod dixi 'nescio' satis profecto inrasi dubitationem de re manifesta.*

What gives this passage its particular charm is the fact that there is an explicit discussion of *nescio an*, which Augustine takes literally, only to be reprimanded by Evodius, who points out that this phrase is used to indicate that something is undoubtedly true.

The sixth section discusses 'Discourse Strategies'. Joseph Dalbera's piece, 'Verbes introducteurs et stratégies d'introduction du Discours Direct dans la narration romanesque latine (le *Satyricon* de Pétrone et les *Métamorphoses* d'Apulée)' (pp. 503–520), opens with some interesting statistics; speech is presented as direct in 11.6% of all instances in Caesar, 21.9% in Livy, 45.5% in Tacitus, and a staggering 76.25% and 78.86% in Apuleius and Petronius, respectively. In these two authors, the most frequent verb introducing speech is *inquam*, virtually always inside the direct speech, so in order to indicate that direct speech is about to begin, we get indicators like *sermone repetito* immediately before the speech begins. Apuleius also likes to introduce direct speech with *sic*, as in *sic [...] affatur* (*Met.* 10.3). Sándor Kiss's chapter, 'Degrés et manières d'élaboration textuelle chez quelques historiens romains' (pp. 521–533), is more of a cultural-stylistic essay; he explains how over the course of time, neat summaries without elaboration increase in frequency, while the description of scenes becomes less frequent. Jana Mikulová's paper, 'Límites del discurso directo en la lengua latina' (pp. 535–551), shows very nicely that the opposition between direct and indirect speech is not a strictly binary one; rather, there are many transitional cases sharing features of both. Roman Müller's article, 'Linguistik der Emotionen. Gefühlsausdruck bei Terenz und Cicero' (pp. 553–567), makes some exaggerated claims: on Cic. *Fam.* 5.16, *dicerem 'iucundus', nisi id uerbum in omne tempus perdidissem*, he comments that grief restricted Cicero's vocabulary; a less extreme interpretation would simply state that Cicero felt that he would never be happy again, and that therefore he would not use the corresponding words again, even though in principle he could. Müller also makes the valid point that unlike Terence, Cicero tends to describe emotions in some detail, rather than just stating them. Anna Novokhatko's piece, 'Fronto's Theory of Metaphor? An Enactivist and Psycholinguistic Perspective' (pp. 569–584), notes that Fronto's ideas have a remarkable overlap with modern cognitive theories, especially in terms of 'cognitive mapping'.

The final section is about 'Conversation and Dialogue'. Giulia Beghini's chapter, 'Age/agite. The Artistic Re-elaboration of a polyfunctional Interjection in Virgil's Works' (pp. 587–602), is as straightforward as it is convincing. *Age/agite* is either combined with another imperative, or with pragmatic / discourse markers like *ergo*, *sed*, or *iam*. In Plautus, Terence, and Cicero, the order is *age ergo*; *age nunc*; and so on. But in Virgil, where such phrases are always at line beginning, we get *ergo age*; *nunc age*; and other metrically required variants. If we compare line openings like *Immo age et a prima* with *Ergo age care*, it is obvious that *et* has no function here, but is inserted before vowels for metrical reasons. Similarly in the plural: *Ergo agite et diuum*. The same occurs with *o*: *Quare agite, o iuuenes*; but *o* provides a tone of pathos as well. Plautus also has deverbilized *age* followed by a plural imperative; but Virgil always has the same number in both imperatives.

The chapter by Łukasz Berger and Rodrigo Verano, ‘Self-Interruptions (*aposiopesis*) in Roman Comedy’ (pp. 603–619), stands out as a particularly good contribution. In ellipsis, the material that is left out is predictable and given, but in *aposiopesis*, central, important information, the rheme, as it were, is left out and has to be worked out pragmatically. *Aposiopesis* typically coincides with line end, signifying a break; but interruptions do not have this tendency and can metrically lead to elision across speakers, which we might interpret as two speakers speaking at the same time.

Evita Calabrese’s contribution, ‘Gestualità disfunzionale nelle tragedie di Seneca’ (pp. 621–636), looks at mismatches between physical gestures and what is actually being said. Federica Iurescia’s paper, ‘Conversational Behaviour after Quarrels. Im/politeness in Latin Dialogues’ (p. 637–665), examines to what extent, and how, speakers restore relationships after an argument. Lidewij van Gils and Caroline Kroon’s article, ‘Conversational Strategies in Non-Conversational Texts. The Communicative Structure of Cicero’s *Fourth Catilinarian*’ (pp. 667–683), starts with some background information: our speech was first given in 63 BC, and then, in 60 BC, Cicero sent Atticus a number of speeches, including this one (*Att.* 2.1). Some scholars argue that Cicero sent Atticus essentially the same text that he had used in 63, while others believe that he must have edited the speech quite drastically. We know that some time between the original speech and the letter to Atticus, Cicero had come under attack for asking for the execution of Roman citizens. In the version of the speech that has come down to us, the argumentation is inconsistent: is *crudelitas* towards criminals to be sought or to be avoided? The inconsistencies disappear when we think of two audiences, the one of 63 BC and the one of 60 BC. This means that Cicero probably did revise the speech drastically. Luis Unceta Gómez’s piece, ‘The Pragmatic Marker *age*. Its Pragmatic Functions in Comedy and its Contribution to the Expression of Im/Politeness’ (pp. 685–701), shows that *age* is most commonly combined with directives; presumably it started as an ‘associative imperative’, as in ‘go and do X’, where the notion of movement becomes less important over time. Its second function is to express agreement or consent, especially in the combinations *age igitur* / *age ergo*. Its third and least common function is the expression of disagreement or reproach, as in *age nunc, belua*. The second and third functions increase in frequency in Terence, but the first function remains the most common one even in Terence. *Age* intensifies the speech act, but this does not necessarily make it impolite.

One of the things I like about these proceedings is that they reflect the linguistic diversity of their authors. Next to the many contributions in English, there are others in Spanish, French, Italian, and German. This diversity is to be celebrated. However, there are more problematic aspects as well. When I attended the ‘International Colloquium on Latin Linguistics’ in Amsterdam in 2001, only one volume was published; many articles were turned down, and ending up in the conference volume felt like a real honour. Subsequent editors gave up on this more selective approach; but it has to be said that many of the articles published in their volumes would not have passed more stringent peer review. Sadly, this is also true of several contributions in the two volumes under review today: many are based on the study of extremely small corpora, some have little substance to them, and a few are not even particularly linguistic in nature. At the same time, Conchita Cabrillana’s untimely death makes me wonder whether she had enough time to provide as much feedback to the contributors as she would have liked; I have nothing but respect for her thoroughness. On a happier note, there are also many

contributions that are a joy to read. Among the many good ones, some stand out as being truly excellent: I am referring to the pieces by Vaníková, Ctibor, Vendel, Dowson, Schrickx, and Berger and Verano. Several of these contributors are still very young scholars, and this gives me hope for the future of Latin linguistics. May we old-timers learn from them.¹

Oxford

Wolfgang de Melo

*

Janja Soldo, Claire Rachel Jackson (eds.): *res vera, res ficta*. Fictionality in Ancient Epistolography. Berlin/Boston: De Gruyter 2023. VIII, 272 pp. (Trends in Classics – Supplementary Volumes 149).

Nato da un workshop tenutosi a Cambridge (Sidney Sussex College) nel 2019 e pubblicato nel 2023 nella collana ‘Trends in Classics – Supplementary Volumes’ di De Gruyter, il volume curato da Janja Soldo e da Claire R. Jackson ha gettato nuova luce sul rapporto ‘realtà – finzione’ nel campo dell’epistolografia antica, privilegiando soprattutto l’ambito letterario latino.

Nell’introduzione generale (‘Introduction: Fictions of Genre’, pp. 1–18) il concetto tanto poliedrico quanto problematico di fictionality viene presentato come un ‘valore aggiunto’ per l’analisi epistolare e non come mera categoria di pensiero che si oppone alle idee di ‘autenticità’ e ‘storicità’. Nell’intenzione, persuasivamente argomentata, che la rigidità di binomi concettuali non sia sempre funzionale a cogliere il senso profondo di una lettera e della sua relativa raccolta, il focus posto sulla ‘componente fittizia’ diventa occasione per problematizzare la disamina della scrittura epistolare *tout court*, non solo da un punto di vista tematico e di organizzazione letteraria dei contenuti, ma anche da un punto di vista strutturale-editoriale.

Su questa base, il volume si propone di offrire, senza pretese di esaustività, data la complessità e la vastità del tema trattato, «a series of paradigmatic snapshots which open up new ways of thinking about epistolary fiction without resorting to either generic assumptions or binary oppositions» (p. 18). Di conseguenza, la scelta di inserire gli epistolari di Plinio il Giovane e di Cicerone – generalmente considerati appartenenti al filone epistolare ‘storico-realistico’ – viene giustificata adducendo il fatto che la ricerca di elementi fittizi possa essere declinata su più livelli e che, in particolare, anche uno dei principi basilari della scrittura epistolare di per sé, ossia la distanza fisica tra mittente e destinatario, possa portare a manipolare o a interpretare la realtà in modo peculiare. In questo senso, avrebbe forse giovato affrontare più diffusamente, in sede introduttiva, il dibattito tra ‘realtà – finzione’ a proposito del *corpus* delle epistole senecane, a maggior ragione tenendo conto di quanto ad esempio leggiamo in Sen. *Epist.* 75,1: *qualis sermo meus*

¹ I gratefully acknowledge the support from the Leverhulme Trust, which has provided me with a Major Research Fellowship (MRF-2022-031).

*esset si una desideremus aut ambularem, inlaboratus et facilis, tales esse epistulas meas volo, quae nihil habent accersitum nec fictum.*¹

Inoltre, nonostante l'opportuna precisazione sulla natura tutt'altro che onnicomprensiva del volume, sembra piuttosto netta la definizione di «fiction» quale «intrinsic feature of ancient letters which their writers understood and consciously used» (p. 18), soprattutto perché l'arco cronologico di riferimento è giocoforza limitato e non sono presi in considerazione epistolari che, come quello simmachiano, si distinguono, in alcune lettere, per un'asciuttezza ed essenzialità tali che la dimensione 'fittizia' o squisitamente letteraria pare essere surclassata da quella di tipo politico-commendatizio.²

A livello di *dispositio* generale, la successione dei contributi si attiene a un criterio tematico e risulta ben equilibrata, specialmente per quanto riguarda la scelta di iniziare e di concludere con un capitolo inerente all'epistolario pliniano. Se una classificazione tematica aiuta i lettori a individuare la presenza di trend narrativi, d'altro canto, però, non rafforza la consapevolezza di un'evoluzione diacronica dell'idea di «fictionality»: una rassegna conclusiva, a coronamento dei contributi raccolti, avrebbe potuto agevolare la percezione di come la componente fittizia si fosse progressivamente sviluppata nel genere epistolare, a seconda delle varie epoche, degli autori citati o delle esigenze narrative dettate dal contesto storico.

Veniamo ora alla sequenza dei contributi, che non potrò affrontare in modo uniforme e approfondito, per ragioni di brevità.

Il primo gruppo, intitolato '(Auto)Biographical Fictions', comprende tre contributi. Roy K. Gibson, 'Fact and Fiction in Pliny's *Epistles*: The Augustan Poetry Book and its Legacies' (pp. 21-44), ricostruisce, in una sintesi iniziale chiara ed efficace, il rapporto tra realtà e finzione nella storia degli studi pliniani, per considerare più da vicino, in una seconda parte, il confronto tra le lettere di Plinio e i modelli poetici di età augustea (con uno sguardo particolare su Ovidio). A dispetto delle somiglianze, le chiavi interpretative – afferma Gibson – per valutare l'elemento fittizio, nonché lo stretto rapporto tra vita e letteratura all'interno dell'epistolario pliniano – devono essere calibrate sull'individualità dell'autore e non essere soltanto trasferite da un modello poetico precedente: in definitiva, «the poetics of Pliny's epistles are essentially different from those of Augustan poetry (being centrifugal rather than centripetal in tendency), but still leave considerable room for manoeuvre in a grey area between true and falsehood» (p. 26).

L'analisi, invece, di lettere considerate fittizie, come quelle di Euripide, traghetta il lettore verso il mondo greco: Claire R. Jackson, 'Fiction and Authenticity in the *Letters* of Euripides' (pp. 45-68), persegue un approccio di ricerca innovativo, ammettendo che il suo obiettivo «is not to police the boundaries of epistolary fiction as a category, but rather to interrogate this terminology» (p. 48). Emerge allora una visione più problematizzata delle lettere di Euripide, in cui più che agli aspetti 'definitivi' viene riservata attenzione alle conseguenze che essi hanno determinato nell'inquadrare e valutare questa

¹ Per uno *status quaestionis* recente sulla natura reale e fittizia delle epistole senecane, si veda Simone Mollea: *Voluntas, virtutes e otium*. Seneca, *Epistulae ad Lucilium* 67 e 68. Introduzione, traduzione e commento. Alessandria 2023, pp. 7-13.

² Su questo aspetto delle lettere di Simmaco, *cf.* in generale Sergio Roda: Polifunzionalità della lettera *commendaticia*. Teoria e prassi nell'epistolario simmachiano. In: François Paschoud (ed.): *Colloque genevois sur Symmaque à l'occasion du mille six centième anniversaire du conflit de l'autel de la Victoire*. Paris 1986, pp. 177-207.

raccolta all'interno della 'letteratura fittizia': in altre parole, «the Euripidean *Letters* make visible the tensions inherent in classifying epistolary fiction» (p. 67).

Con il contributo di Catharine Edwards, 'Greetings from the Margin: Ovid's *Epistulae ex Ponto*' (pp. 69–86), il discorso vira nuovamente sull'epistolografia latina. Senza mai perdere di vista il confronto con i *Tristia*, la studiosa si sofferma specialmente sul primo libro delle *Epistulae ex Ponto*, mettendo innanzitutto l'accento su alcuni stilemi caratteristici della forma epistolare, quali, ad esempio, l'identificazione di svariati destinatari e del luogo da cui le epistole risultano inviate, i legami sottesi alla consuetudine del mandare e ricevere lettere e il tempo che intercorre tra queste due fasi. In questo quadro, in cui la riflessione letteraria è supportata da uno stato dell'arte presentato in modo perspicuo e scorrevole, la tematica della 'finzione' assume una configurazione peculiare, ricevendo uno spazio di fatto privilegiato nella seconda parte del capitolo. Essa, in particolare, nasce da una sorta di 'scollamento' tra la singola unità epistolare come 'oggetto materiale' e la raccolta composita di tali epistole all'interno di un singolo volume quale Ovidio diffonde e destina ai suoi lettori come dolorosa testimonianza della sua lontananza da Roma.³

La seconda sezione, 'Editorial Fictions', comprende i contributi di Michael Trapp, 'Just Some Notes for My Own Use: Arrian's ('Arrian's?') Letter to Lucius Gellius' (pp. 89–106) e di Serena Cammoranesi, 'Cicero's *Epistulae ad Familiares*: From Authentic Letters to Literary Artefact' (pp. 107–128). Il primo si sofferma sulla lettera a Lucio Gellio, che funge da prefazione alle *Dissertazioni di Epitteto* di Arriano. In linea con il taglio interpretativo professato dalle curatrici, Trapp non incasella la discussione in categorie di analisi binarie, ma insiste, anche in conclusione, su stimolanti interrogativi (cfr. ad esempio p. 105). Viene così promossa una lettura più complessa e sfaccettata dell'epistola prefatoria, del suo rapporto con le *Dissertazioni* di Epitteto e del confronto con le *Lettere dei Socratici*, in ragione del quale l'autore asserisce che «on grounds of content alone, the epistle to Gellius would seem to fit the model of *Letters of the Socratic*s perfectly well. [...] The letter could just as well be the work of an engaged and attentive reader of the *Dissertations of Epictetus*, keen to comment on them, as of their author» (pp. 103–104).

Il secondo contributo, invece, affronta il discorso sulle lettere *Ad familiares* da un punto di vista originale, nella misura in cui l'elemento 'fittizio' emerge progressivamente attraverso le forme di arrangiamento e cura editoriale conferite alla raccolta. Esaminando le lettere conclusive del libro sesto e le quattro iniziali del settimo – dopo una panoramica introduttiva e una rassegna sulla storia editoriale – Cammoranesi approfondisce il rapporto 'autenticità – finzione' e, nella fattispecie, distingue la dimensione storica delle singole lettere, fondate su fatti accaduti, da quella per certi versi fittizia che deriva dal lavoro editoriale, secondo la quale «the editors' goal is to create their own versions of the Civil War and to offer both portrayals of its protagonists as well as insights into their public and private spheres» (p. 114), liberando così i lettori da interpretazioni univoche e inducendoli a conoscere il flusso della storia secondo forme e modalità alternative (cfr. p. 128).

³ «His repeated emphasis in the *Epistulae ex Ponto* on the single epistolary poem as a material object, each individual missive making its lonely and perilous journey across land and sea, underlines [...] the fragility of the poet's own material existence, his distance from Rome» (p. 86).

Anche la terza parte del volume ('Pseudepigraphic Fictions') consta di due capitoli, a cura di Kathryn Tempest, 'The Latin Letters of Pseudo-Brutus (Cic. *Brut.* 1.16 and 1.17)', pp. 131–159, e di Janja Soldo, 'Fictionality and Pseudepigraphy in the Apocryphal Letter Exchange between Seneca and Paul' (pp. 161–178). Tempest concentra l'attenzione su due lettere dell'*Ad Brutum* la cui autenticità è stata messa in dubbio (1.16 e 1.17). Il suo lavoro si presenta ben articolato, con una prima parte dedicata a una sintesi delle posizioni critiche antecedenti (pp. 132–138) e una seconda parte tesa a mostrare, con argomentazioni plausibili, le lettere come «*pseudepigrapha*» (pp. 138–144) databili intorno al I secolo d.C. Ponendosi in continuità con studi recentemente pubblicati, ma differenziandosi al contempo quanto a prospettiva di indagine (cfr. ad esempio, p. 139, n. 34 riguardo a Thomas J. Keeline: *The Reception of Cicero in the Early Roman Empire: The Rhetorical Schoolroom and the Creation of a Cultural Legend*. Cambridge 2018), l'autrice si concentra sulla disamina di una «authorial persona of Brutus» (p. 139). Ne consegue allora l'attenzione riservata, nelle ultime due sezioni (pp. 144–150; pp. 150–156), a sviscerare una serie di elementi funzionali a meglio definire questa forma di 'autorialità', dalle intersezioni e allusioni con lo stile ciceroniano, alla padronanza della figura di 'Bruto-storico', alla familiarità con i suoi ideali (ad esempio, pp. 145–146), fino ad arrivare al materiale relativo alle tradizioni biografiche diffuse sul personaggio di Bruto stesso. In tal modo – conclude la studiosa – «through the format of the imaginary letter [...] 'Brutus' could be reimagined and (re)performed in an age still deeply interested in the crises that followed the assassination of Caesar» (p. 159).

Il contributo di Janja Soldo prende invece in esame l'epistolario fittizio tra Seneca e san Paolo non di certo per comprovarne il carattere spurio, ormai da lungo tempo assodato, ma per valutarne la relazione con le *Epistulae morales* di Seneca, sia cercando di dimostrare come la raccolta apocrifa «supplements and expands the text on which it is based» (p. 164) sia soffermandosi sull'interazione tra Seneca e Paolo quali personaggi letterari. Il confronto con le *Epistulae ad Lucilium* privilegia un taglio meta-letterario e intertestuale, prescindendo in buona parte dall'indugiare sulla questione, dibattuta nella storia degli studi, che queste avessero un carattere 'realistico' o meno. Per citare un esempio, nella prima lettera dello scambio epistolare con Paolo, la presenza di Seneca negli *horti Sallustiani* fornisce lo spunto per alludere al suo rapporto con Nerone (essendo gli *horti* divenuti proprietà della casata imperiale). Soldo introduce allora il parallelismo con le *Epistulae morales*, a proposito delle quali rimarca l'assenza del nome di Nerone e aggiunge che alcuni commenti possono essere intesi come allusioni critiche alla figura dell'imperatore. Su questa base, inoltre, sottolinea che l'immaginazione dell'anonimo autore «adds insight and detail to the parts where the *Epistulae* remain silent» (p. 169). Nelle pagine successive (pp. 170–173) vengono tratti dalla raccolta apocrifa altri esempi che, in relazione ai personaggi di Nerone e di Poppea, si rivelano più espliciti e probanti del precedente. Un paragrafo di carattere riepilogativo-conclusivo – seppur deliberatamente omissivo «one more observation (in lieu of a conclusion)» (p. 177) – avrebbe infine aiutato il lettore, soprattutto quello meno esperto, a sviluppare una percezione più ampia del carattere fittizio del carteggio tra Seneca e Paolo «through allusions to Seneca's *Epistulae Morales* and through its meta-epistolary discourse» (p. 177).

L'ultima sezione del volume ('Ekphrastic Fictions') verte su un aspetto più circoscritto rispetto alle precedenti. Il contributo di Ruth Morello, 'Fictions in the Real World: Language and Reality in Cicero's Letters' (pp. 181–205), è dedicato a Cicerone, ma il tema

della «fictionality» viene declinato secondo un altro livello: il lettore può così entrare in una sorta di 'laboratorio redazionale' delle epistole, vagliare «mechanisms and effects of fictionalising colour in Ciceronian epistolography» (p. 185), nonché osservare come le strategie e le tecniche messe in campo rispondano non solo a criteri letterari, o a scrupoli estetici, ma anche a fattori di ordine politico-ideologico. I due casi considerati più da vicino, ossia *Fam.* 7,1 e 9,26, permettono di riflettere su «fictionalising representations» di esperienze e avvenimenti che gravitano intorno al concetto di *otium* (p. 196), ma che sono pronti a intersecarsi con il presente o l'immaginario politico di Cicerone. La disamina di tali esempi cede il passo «to more general reflections on Caelius' lightly fictionalising use of the imagery of public theatre to enhance his work as Cicero's political 'futurologist' in *Fam.* Book 8» (p. 185) e all'architettura tematica sottesa a un singolo libro che, a detta della studiosa, consente di inquadrare ulteriormente la coloritura 'fittizia' che ogni lettera porta con sé (p. 202).

Il capitolo di Emilia A. Barbiero, 'Let's Get Real: Ekphrasis, Reality and Fiction in Pliny's *Epistles*' (pp. 207–238), chiude il volume con una *Ringkomposition* poiché, come si è detto, verte ancora sull'epistolario di Plinio il Giovane. Se, nell'introduzione (pp. 207–212), viene ribadita la nota questione del dibattito tra autenticità e finzione delle lettere, il contributo assume però un andamento innovativo, dichiarando l'autrice che la dicotomia tra ciò che è reale e ciò che è fittizio, al di là delle moderne controversie interpretative, è una problematica già prevista dal testo in sé (p. 208). Tra gli svariati esempi di digressioni citate emergono alcuni dei testi più celebri, quali 2,17 e 5,6, rispettivamente contenenti le descrizioni della villa laurentina e di quella «*in Tuscis*» (pp. 220–232). L'autrice afferma, persuasivamente, che lo strumento dell'*ekphrasis*, al di là dell'effetto mimetico e vivido che conferisce alla rappresentazione, ha anche una valenza profonda, capace di mettere in discussione la nettezza dei confini tra 'realtà' e 'finzione': «we are repeatedly invited by the *Epistles* to perceive the fallacy of the visions and sensations conjured up by ekphraseis, which offer 'almost *but not quite*' experiences of the places and events they so vividly describe» (p. 225), di modo che, conclude Barbiero, «we're only 'seeing' what the author 'shows' us» (p. 238).

Nelle sezioni conclusive, il volume comprende una 'List of Contributors' (pp. 239–240), una bibliografia ampia (pp. 241–258) – con prevalenza di titoli in lingua inglese – e aggiornata (con contributi del 2023 e, in alcuni casi, in corso di stampa, al momento dell'uscita del volume). A un indice generale (pp. 259–262) segue un *index locorum* (pp. 263–272), sussidio utilissimo per svolgere ricerche puntuali sui numerosi passi citati in un volume miscelaneo.

In conclusione, il volume si configura come un importante tassello nella valutazione del 'fittizio' secondo vari livelli e sfaccettature – nonostante i limiti elencati all'inizio a proposito di alcuni aspetti caratterizzanti la presentazione generale dei contenuti. La ripetitività su alcuni autori (Plinio il Giovane e Cicerone), invece, rappresenta solo un apparente punto debole poiché, in realtà, consente di privilegiare prospettive di analisi diverse che spaziano dalla dimensione 'autoriale' a quella 'editoriale'. Per di più, il rifiuto di una disamina 'a compartimenti stagni' ha permesso di coniugare differenti approcci critici, evitando di valutare la «fictionality» come meramente contrapposta alla realtà o autenticità dei contenuti, in nome di un rapporto sempre dinamico tra queste due categorie.

Torino

Elisa Della Calce

Alexander Sigl: *Die Modellierung epikureischer personae in der römischen Literatur.* Tübingen: Narr Franke Verlag 2023. 511 pp.

‘Die Modellierung epikureischer *personae* in der römischen Literatur’, which is a modified version of Alexander Sigl’s 2020 dissertation, admirably attempts to provide a comprehensive examination of the Roman reception of Epicureanism by viewing it through a prosopographical lens. Appealing to the conventions of persona theory while tapping into its philosophical dimensions, Sigl systematically analyzes the *color Epicureus* of certain literary figures («gefärbte Figurien»; p. 23) from the late republic to the early empire, seeking to unpack the functional rationale for various authors’ creative portrayals of characters with potentially Epicurean undertones in their works. The Introduction, in three parts, establishes the monograph’s objective (pp. 13–19), provides an overview of relevant scholarship (pp. 19–23) and explains the methodological plan moving forward which involves applying six qualitative criteria (pp. 23–36). Because of the monograph’s length and considerations of space limitations for reviewers, this summary will limit itself to certain ancient authors’ treatments of Epicurean *personae* from each of the five major chapters (the sixth is more of an insightful appendix).

The chapter on figures with Epicurean undertones in comedy and tragedy includes Greek as well as Roman examples from Menander to Plautus, Terence and the tragedians Ennius and Pacuvius (pp. 37–112). There are snippets from Greek New Comedy that contain clear references to Epicurus and his doctrines, followed by an examination of a similar but emphatically «mögliche Rezeption» (p. 70) in the genre’s Roman counterparts. Analysis of Plautus’ potential engagement with Epicureanism targets passages from the plays *Trinummus*, *Mercator* and *Amphitryon*. First is Lysiteles’ self-reflection in the *Trinummus* concerning whether to pursue love (*amoris*) or self-aggrandizement (*an rei*), with the decisive criterion being *voluptas* and leading Sigl to entertain this deliberation – with careful reservations – within the context of the hedonic calculus («epikureische Lustkalkül»; p. 73). Proceeding with similar reservations (as qualifiers such as «unzuverlässig» (p. 78) and «problematisch» (p. 80) indicate) regarding the *Mercator*, the author entertains the potentiality of certain actors’ (Charinus and Demipho) views of religion and the pursuit of pleasure that are quasi-Epicurean, because they are partly parodic and lack certain connections to the philosophical system as per the author’s initial criteria. Finally, Sigl introduces evidence from the *Amphitryon*, in which Plautus playfully incorporates a «sarkastischen Unterton» (p. 83) of Epicurean (*voluptas*) and Stoic (*virtus*) views in an excerpt showcasing an entertainingly conflicted and ambiguously philosophical Alcmena. The section ends with a few examples of equally ambiguous passages from Terence that appear to have Epicurean undertones.

Following Greek and Roman drama is a chapter on caricatures of Epicurean figures in other genres, beginning with Cicero’s negative description of L. Calpurnius Piso Caesoninus and his more positive portrayal of L. Manlius Torquatus, and then transitioning into Horace’s use of *voluptas* and examples from later authors such as Silius Italicus (pp. 113–243). The focus here is on the role of *voluptas* in the *Satires and Epistles*, beginning with the Epicurean «coloring» of Ulysses in *Epistles* 1.2 (17–26) as the *utile exemplar* of how to live because of his observation of the hedonic calculus: in other words, his willingness to undergo tremendous suffering in order to return home to his family is, as Sigl puts it, «das in Versform gebrachte Lustkalkül» (p. 177). There is also the

opposite, Horatian caricature of Ulysses in *Epistles* 1.6 as a leader who places curiosity before homecoming, thus causing more pain than necessary to his men (pp. 179–180). Following this analysis is a consideration of the seemingly Peripatetic but more likely Epicurean advice of ‘Horace’ (the poetic persona or ‘Ich-Sprecher’) on avoiding *labor* and *dolor* in sexual affairs in *Satires* 1.2 in order to reduce suffering and thus achieve *ἀταραξία*. The description of the consequences of forbidden love in verses 41–46, for example, seem grounded in the hedonic calculus more than anything else, and this is confirmed, as the author indicates, by the implied references to different kinds of Epicurean desires (natural and necessary, natural but unnecessary and unnatural and unnecessary) along with a final appeal to Philodemus’ epigrams as a «philosophischer Bezugspunkt» (p. 190) in the same regard. Next comes *Satires* 2.2, in which the ‘Epicurean’ Ofellus offers what seems like advice that would be counterintuitive to followers of the sect (for example, his advice not to pursue certain culinary pleasures) but turn out to be perfectly orthodox in nature: natural and necessary desires can be easily fulfilled, which ultimately leads not only to kinetic pleasure but also to a philosophy of or attitude toward life («Einstellung zum Leben»; p. 197) that results in katastematic pleasure or *voluptas summa*. The rest of the chapter mostly centers on the Greek motif of ‘Hercules at the crossroads’ in the works of authors like Cicero and Silius Italicus, who configure Virtue and Vice in ways that seem to align with Epicurean and Stoic teachings.

The fourth chapter focuses on Epicurean thanatological and theological influences in the writings of various authors, especially Cicero in *On the Nature of the Gods* and Horace in his *Odes* (noting that, although mention of different gods in the latter collection is ubiquitous, this does not constitute evidence of the poet’s religious beliefs). There is also an examination of Vergil’s *Eclogues* 5, which centers on certain Epicurean undertones of Daphnis’ death and deification, including his apotheosis – which can be understood as a sort of triumph over what Epicurus calls the «most horrible (φρικωδέστατον) of evils» (*Men.* 125) – along with his profound peace (*otia*) and joy (*laetitia*). This comes with several Lucretian parallels to which Sigl points: the expression of Daphnis looking down from heaven with the earth *sub pedibus* (cf. *Lucretius*, 3.18–27), the plural use of *otia* (cf. *Lucretius*, 5.1379–1387) and the expression *deus, deus ille, Menalca!* (cf. *Lucretius*, 5.8; a similar, impassioned declaration of Tityrus links this eclogue with the first one: *deus [...] namque erit ille mihi semper deus*). The author notes the many intertextual parallels between Vergil’s deification of Daphnis and Lucretius’ description of Epicurus as a god while noting that the similarities are not perfect. For example, when Daphnis becomes a god and is received in heaven he looks down to the humans below as a benevolent force, answering prayers and increasing the quality of life for mortals; this, of course, is an entirely un-Epicurean notion. Furthermore, Vergil’s literal deification of Daphnis as well as other characters in Arcadia is certainly not identical with Lucretius’ comparison of Epicurus with the gods (5.19: *nobis deus esse videtur*) on the merits of his philosophical discoveries. At the same time, however, the author carefully posits that there are still legitimate and plausible connections, such as the fact that mortals’ ceremonial honoring of the bucolic benefactor on account of his services to mankind closely resemble the Epicureans’ monthly remembrance of Epicurus for similar reasons. The chapter ends with an examination of Statius’ *Thebaid* and specifically of the character of Capaneus, whose disregard for the gods’ influence seems Epicurean even though his complete contempt

for them clearly goes against the school's theological teachings (especially as expressed in Philodemus' *On Piety*).

Chapter 5 kicks off with a rough analysis the Epicurean 'coloring' of certain portions of Vergil's *Eclogues* 1 and *Georgics* 2 and 5, as well as certain poems of Horace. Regarding the portrayal of the relationship of Tityrus and Meliboeus in Vergil's first bucolic vignette, Sigl focuses on the former's apparently Epicurean, otiose carefree way of life away from the city – a reflection of the popular *λάθε βιώσας* maxim. The author correctly describes this pleasurable existence as the result of a godlike patron's good favor before turning to the poem's final invitation, on the part of Tityrus, to a friendly soirée that meets the standards of Epicurean tradition (friendship, meagre fare; cf. Philodemus' invitation to Piso in *Epigrams* 27). Moving on to the *Georgics*, the author rightly underscores Vergil's description in the *laudes Italiae* in Book 2 of the 'happy' (*felix*) farmer, whose efforts result in more pleasure than pain and therefore satisfy the requirements of the hedonic calculus. This, in turn, is connected to the *Corycius senex* in Book 4, in which an old man, although seemingly lonely and without friends, similarly enjoys pleasurable benefits that the Epicureans would identify as aligning with their «Lebensideal» (p. 399). As usual, Sigl carefully qualifies the supposed «Merkmale» (p. 402) of characters such as Tityrus, Daphnis as well as the *agricola* and *senex* of the *Georgics* as simply that – as features that philosophically color the narrative rather than as obvious or definitive connections to an actual intellectual tradition. Aside from this, the chapter contains analysis of passages from Horace's *Epistles* along with *Satires* 2.6, the latter of which is noteworthy. In connection with the Epicurean advice to 'live hidden', he provides analysis of the opening of the aforementioned satire, in which Horace extolls the simple pleasures of living in the country far from the stress of urban life (the «Stadt-Land-Kontrast»; p. 411). Although the author overlooks a key passage involving the poet's very Epicurean description of the conversations about happiness that occur among close friends and at his villa, hidden from the world (pp. 70–76), insightful observations are made regarding the famous fable of the country and city mice that brings the poem to a close.

The following chapter is an excursus on philosophy in the works of Lucian of Samosata (pp. 445–459), followed by a short conclusion (pp. 461–471). This book is well researched and well organized, with numerous analyses about to what degree certain authors 'color' their works with Epicurean undertones. There are very few mistakes (the only salient one is consistent references to the *Corycius senex* of *Georgics* 5, which of course should be *Georgics* 4). Overall, Sigl has produced a careful and reasonable overview, with details and an effective methodology, of the impact of Epicureanism on Roman literature.

Mizzou, MO

Sergio Yona

Petra Schierl (Hg.): *Tragicorum Romanorum Fragmenta*. Vol. III. Pacuvius. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht 2023. XLII, 520 S.

Jochen Schultheiß (Hg.): *Tragicorum Romanorum Fragmenta*. Vol. IV. Accius. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht 2023. XLI, 858 S.

The first two volumes of ‘*Tragicorum Romanorum Fragmenta*,’ Markus Schauer’s edition of Andronicus and Naevius together with the tragic *Minora* and *Adespota* and Gesine Manuwald’s edition of Ennius, appeared in 2012. The present volumes complete the series, which makes this an especially good time to assess their individual merits and to reflect on the project as a whole and what it offers students of Roman drama.¹

Aside from the ten plays preserved in the Senecan corpus, whose place in the larger history of Roman tragedy is (to say the least) problematic, what remains of that centuries-old tradition is gathered in these four volumes. The evidence is all fragmentary, but these fragments are hardly as self-contained as Friedrich Schlegel’s famous hedgehog.² This evidence comes with significant context – just not the original context. It consists of quotations, more or less verbatim and more or less accurate, by later authors together with the potpourri of references, allusions, and echoes commonly gathered under the heading of *Testimonia*. The material has been collected with varying degrees of completeness and varying standards of accuracy since the sixteenth century, but a growing recognition that the very process of quotation can manipulate and transform meaning has sapped much of scholarship’s earlier innocence.³ New standards and new expectations have emerged to make Otto Ribbeck’s ‘*Scaenicae Romanorum poesis fragmenta*,’ long the standard reference, seem ever more inadequate, and while individual tragedians have in recent years received editions and commentaries of their own, a fresh compendium both authoritative and consistent in design and execution has become increasingly desirable.⁴ Now we have one. What has changed? How, given all we have learned since

¹ Markus Schauer: *Tragicorum Romanorum Fragmenta*, Vol. I. Livius Andronicus; Naevius; *Tragicorum minores*; *Fragmenta adespota*; Gesine Manuwald: *Tragicorum Romanorum Fragmenta*. Vol. II. Ennius, both now reissued with additions and corrections by Manuwald (Göttingen 2023). There are major reviews of Vol. I, *Res publica litterarum* 15, 2012, pp. 168–177 (Marcello Nobili), Vol. II, *Klio* 96, 2014, pp. 801–809 (Alessandro Russo), and of the two jointly *Eikasmos* 26, 2015, pp. 492–500 (Walter Stockert). Vols. III and IV are the subject of a detailed review in *Exemplaria classica* 28, 2024, pp. 209–448 (Basil Nelis).

² Friedrich Schlegel: *Athenäums-Fragmente* (1798): «Ein Fragment muß gleich einem kleinen Kunstwerke von der umgebenden Welt ganz abgesondert und in sich selbst vollendet sein wie ein Igel.» In: *Kritische und theoretische Schriften*. Stuttgart 1978, p. 99. For the appeal of that view to later generations, see Nora Goldschmidt: *Fragmentary Modernism. The Classical Fragment in Literary and Visual Cultures*, c.1896–c.1936. Oxford 2024.

³ The process of collection, which began with Enricus and Robertus Stephanus (Henri and Robert Etienne), *Fragmenta poetarum veterum Latinorum* (Geneva 1596), deserves a history of its own. Marcus Deufert: *From Stephanus to Stephanus 2.0? Collections and Interpretations of the Fragments of Roman Poetry in the Past, Present and Future*. In: *Materiali e discussioni* 91, 2023, pp. 25–83 makes an important start. For the role of the transmitting author in shaping the process of quotation see, *inter alios*, Hannah Čulík-Baird: *Cicero and the Early Latin Poets*. Cambridge 2022 and Matthew Wright: *Euripides and Quotation Culture*. New York 2024.

⁴ Though the third edition of Ribbeck’s two-volume collection appeared in 1897, the 1871 second edition is the one available in reprint (Hildesheim 1962). Eric H. Warmington: *Remains of Old Latin*,

Ribbeck's time, do these editors go about their work? Three governing principles are clear.

1. Because fragments cannot be separated from the history of their transmission, the transmitting texts themselves require close attention. That is easy enough to say, but editing those source authors afresh – thirty-five in the case of Pacuvius, twenty-five in the case of Accius – is well beyond any single editor's remit. These volumes necessarily depend on earlier printed editions, but they report the textual histories derived from those editions in extraordinary detail. *TrRF* wants us to know which manuscripts of Nonius, when citing Accius, read *Eurysace*, and which read *in eurysace*, *Erisace*, *Eurisace*, or *urysace* (F 218). That is a relatively simple matter of annotation with such grammatical sources as Nonius and Festus, but when quotations are embedded in extensive passages of explication or argument, *TrRF* must reproduce the sources, sometimes multiple sources, at length and with all their variations so that users can judge for themselves what quirks may have shaped the process of quotation. So, for example, Atreus' famous *oderint, dum metuant* (Accius F 103) is quoted together with other lines from the same play in four different contexts by Cicero, three by Seneca, and once by Suetonius: *TrRF* must reproduce all eight passages before giving us Accius in stand-alone format. Five fragmentary lines thus require seven pages of documentation.

2. As for those fragmentary texts themselves, centuries of editing have generated complex records of often contradictory emendation, and an editor's confidence (not always well placed) may produce, though not always acknowledge, an idiosyncratic text. *TrRF* editors, taking a conservative line, report a full range of proposed corrections and emendations, not avoiding editorial judgments of their own but whenever possible privileging the transmitted text. So, for example, Dangel, finding a suggestion of Jean Soubiran «très séduisant» (p. 306), prints a fragment of Accius' *Armorum iudicium* (179–180) as,

Vbi cura est, ubi anxitudo acerbast <incerto> tibi,
cuncta consiliorum ratio et fortunae sit!

not hesitating to make a personal address in trochaic septenarii from what the paradosis preserves as a maxim in octonarii. *TrRF* (F 68) stays closer to Nonius and prints,

ubi cura est, ibi anxitudo acerba, {t}ibi cuncta consiliorum
ratio et fortuna <ha>esit

The process of choice is a little different for Pacuvius, since Petra Schierl has had to adapt her own earlier work to *TrRF*'s more austere requirements. The result is text often made more conservative by accepting the paradosis (e.g. F 208, 222, 225) or rethinking the boundary between fragment and context (F 106, 130). Sometimes, however, evidence of something bolder peeks out from the apparatus. F 225, for example, is an eleven-line

vol. 2. Cambridge, MA 1967 (Loeb Classical Library 314), widely accessible and more user-friendly, is now superseded by the Fragmentary Republican Latin series, vol. 2 Ennius (Loeb Classical Library 537), vol. 6 Andronicus, Naevius, Caecilius (Loeb Classical Library 314), vol. 7 Pacuvius, Minora, Adespota (Loeb Classical Library 559). Accius remains to be represented. Most relevant to these new volumes of *TrRF* are Accius: Oeuvres (fragments). Par Jacqueline Dangel. Paris 1995 (Association Guillaume Budé) and Marcus Pacuvius: Die Tragödien des Pacuvius. ein Kommentar zu den Fragmenten mit Einleitung, Text und Übersetzung von Petra Schierl. Berlin/New York 2006.

quotation from the *Rhetorica ad Herennium*. Where Schierl had previously obelized the final line after *naufragio*, she now prints lines 10–11 as,

velut Orestes modo fuit rex, factu<st> mendicus modo
naufragio. nempe {rem} ergo id fluctu, <hau> Forte aut Fortuna optigit.

How much closer is that to the paradosis? The new punctuation introduces a final enjambement into a passage where all preceding lines end at a syntactic boundary and tacitly accepts as part of the quotation a final line that Ribbeck, Diehl, and Warmington omitted as an intrusive gloss.

3. The reconstruction of lost works has largely fallen from favor. A title, a putative Greek model, a Senecan successor, or a mythographer's plot summary often encouraged past editors to think of lost plays in terms of extant ones and to arrange fragments in an order governed by one or another imagined plot structure. The known then shapes our understanding of the unknown. So, for example, Seneca's *Thyestes* often figures prominently in discussions of Accius' *Atreus*; Dangel arranged Accius' *Oenomaus*, *Chrysipus*, *Atreus*, and *Pelopidae*, four plays written separately over the course of his very long career, as one coherent Pelops-cycle.⁵ Recognizing how insecure such presumptions can be, *TrRF* here too charts a more conservative course: plays are presented alphabetically by title when the title is known, and within each play fragments are arranged in chronological order by source. Fragments lacking explicit mention by author or title are placed in separate categories. This arrangement can seriously complicate the user's task. In her 2006 edition, for example, Schierl printed together under *Chryses* a set of fragments with what appears to be related philosophical content (fr. 78–81), but in *TrRF* she cannot. Her original fragment 78, introduced by Nonius as *Pacuvius Chryse*, now duly appears there as F 63, but because Cicero and Varro introduce fr. 79 simply as *Pacuvius*, it is relegated to the back of the volume as F 229 *Ex incertis fabulis*, while fr. 76, introduced by Cicero only as *in Chryse*, and fr. 69, which he quotes without any identification, are reduced to *Adespota* 1 and 48 respectively, which a user will need *TrRF* Volume 1 to consult. Cross-references help users negotiate the different categories, but the need itself makes a coherent picture of the evidence difficult to assemble.

The principle, however, is not consistently applied. While Cicero's truncated *in Chryse* was sufficient to consign a likely Pacuvian fragment to the *Adespota*, a cluster of lines quoted without authorial attribution at *De or.* 3.172 is nevertheless placed in Accius' famous play on the basis of Cicero's *Atreus fere totus* (F 104).⁶ Nor can editors entirely avoid considerations of plot. It is, for example, a detail of plot and not of grammar that leads a fragment of Pacuvius' *Dulorestes* (F 84) to appear like this:

nam te in tenebrica{s} saepe lacerabo fame
clausam et fatigans artus torto distraham

All MSS. of Nonius read *clausum*. As the italic *a* signals and the apparatus explains, *clausam* is a 'correction' by Otto Jahn. The emendation is widely accepted by editors, but it rests solely on Jahn's assumption that Electra and not, say, Orestes is the one

⁵ For Seneca and Accius, cf. Beatrice Baldarelli: Accius und die vortrojanische Pelopidensage. Paderborn 2004, pp. 133–150. Dangel: Accius (cf. note 4), developing an idea posited by Ribbeck, organized the corpus in cycles «suiuis et cohérents» (p. 31).

⁶ That is, presumably, because that title is attested only for Accius, but then again, only Pacuvius seems to have written a *Chryses*.

threatened here. That is quite possible, but strict application of *TrRF*'s stated practice would nevertheless have consigned *clausam* to the apparatus.

Inconsistencies, along with errors and second thoughts, are inevitable in a project of this complexity, and the wonder is surely how few and how minor they are.⁷ It is form, not error that can frustrate the user. Consider, for example, the presentation of *Testimonia*. Dangel, following an older editorial convention, simply cited ancient sources along with modern scholarly references in the footnotes to her introductory essay on «Vie et carrière» and «La postérité d'Accius» (pp. 9–30); Schierl's original edition of Pacuvius, looking to a newer standard, presented thirty-seven separate witnesses printed *verbatim* in three groups: *De vita*, in a logical order of biographical detail, *De operibus*, subdivided into plays, the (problematic) *saturae* attributed to Pacuvius and an epitaph preserved by Gellius, and *De iudicis apud posteros* arranged in chronological order. What we know and how we know it are then easy to see. The *TrRF* volumes, casting wider nets, quote over fifty witnesses for each author, but as with the fragments themselves, *testimonia* are now arranged in chronological order by source. While that order may promise insight into the history of reception as we move from Republican sources, for whom these texts were living works, down to the late grammarians, who knew them largely as collections of curious words and grammatical oddities, users seeking the basic facts of biography and output have quite a lot of page-flipping to do.

The quest for inclusivity also raises a significant theoretical question: what constitutes a tragic fragment, since both 'tragic' and 'fragment' are problematic terms? The grammatical tradition treats the *fabula praetexta*, a genre that put events of Rome's own myth and history on the stage, as a form of tragedy,⁸ but it slips easily between the cracks of modern discourse. The only surviving *praetexta* is the *Octavia* preserved in the Senecan corpus. There is also, however, a record of *testimonia* and fragments extending from the *Clastidium* of Naevius down at least to a *Cato* and *Domitius* ascribed to Curvius Maternus by Tacitus. The original volumes of *TrRF* ignored the genre, but it now find a home here beside more traditional tragedy: the *Paulus* of Pacuvius is included in Vol. III, Accius' *Aeneadae* and *Brutus* in Vol. IV, and Gesine Manuwald's revision to the earlier volumes puts Ennius' *Ambracia* and *Sabinae* alongside his *tragoediae* and adds a new section to Vol. I incorporating *testimonia* and fragments for everything else from Naevius to Maternus and beyond.⁹ Students of the *praetexta* now have a firm foundation for their work, though – as if to show that defining a corpus is rarely simple – they will not find Ennius' *Scipio* among these ruins. Despite the dramatic rhythms that appear in its meager fragments, it is evidently judged too problematic in form to be included here as a *praetexta*.

Identifying tragic fragments is simpler, if still not simple, for Pacuvius and Accius. Pacuvius is widely considered the first dramatist to have specialized in tragedy: the claim of Porphyrio (T 29) and Diomedes (T 46) that he also wrote satires is widely dismissed

⁷ The observation of Stockert 2015, p. 500 (*cf.* note 1) is no less true of these final volumes: «Die meist trivialen und unnötigen Fehler [...] können die Leistung des Unternehmens nicht entscheidend beeinträchtigen.»

⁸ Don. *com.* 6,1: <tragoedia>, si Latina argumentatio sit, praetexta dicitur (*TrRF* vol. I., T 3). So too Schol. Hor. *ars.* 258–288 (T ib–c) and Diomedes GL I. 489 (T 6c).

⁹ The new section adds to the collection in her earlier monograph, *Fabulae praetextae*. Spuren einer literarischen Gattung der Römer. Munich 2000.

for lack of corroborating evidence, as are the two apparently comic lines attributed to him by Fulgentius (T 50). But are we being too hasty? The corpus includes genuine but unplaced words, e.g. *insomnia* (F 272) and *desertitudines* (F 287) and phrases, e.g. *ante templo, propter homine, praeter condemnatis* (F278) that are not unequivocally tragic, and in the set of ‘Fragmenta dubia tragoediis Pacuvi fortasse tribuenda’ presumptions noticeably outweigh certainties. Caelius Rufus, for example, quotes a line in a letter to Cicero, *strepitus, fremitus, clamor tonitruum et rudentum sibilus* that is ascribed to Pacuvius and readily brings to mind Plautus’ *strepitus, crepitus, sonitus, tonitrus* (*Amphitruo* 1062), but whether that is Plautus parodying tragic style or Plautus and Pacuvius drawing from a common stock is impossible to say.¹⁰

Accius, who dominated literary life in the later second century, presents a still greater challenge since his professional activity beyond tragedy is well documented. His didactic poems on theater history (*Didascalica* in sotadaeans) and dramatic practice (*Pragmatica* in septenarii) made historical claims that Cicero took seriously enough to refute (T 11). There was also a poem on calendar customs (*Annales* in hexameters), along with other works less easily characterized. Accius’ preference for the Greek accusative *Hectora* over Latinized *Hectorem* (F 436) is thus not necessarily a specifically tragic usage. Neither is a scholiast’s (prose) ascription to Accius of the lineage of Anchises (F 437). Turn the passage into senarii, as Ritschl did, and the fragment could be placed in any of several Trojan-themed tragedies or in the *Aeneadae*, which is where Dangel placed it, but imagine some other meter, and other non-dramatic possibilities open. Under the circumstances, the double hedge implicit in *TrRF*’s heading ‘*Operum incertorum fragmenta tragoediis fortasse tribuenda*’ seems inevitable.

One final consideration. As not just an edition but what the bilingual Prefaces proudly call «eine Edition mit Forschungsbericht» / «an edition with bibliographical survey,» *TrRF* sets out to say a great deal about a great deal. It does this very well, but doing so requires a very complex layout. Play entries are prefaced by a summary of sources and analogues, which together with critical observations are explained in serviceable, if not always elegant Latin. Each fragment then confronts users with as many as four separate apparatus detailing readings found in the transmitting texts (*‘Conspetus codicum’*), readings adopted in the principal editions (*‘Conspetus editionum’*), readings and conjectures advanced in the secondary literature (*‘Conspetus studiorum’*), and (when appropriate) possible parallels, models, and echoes found in this and other Latin authors (*‘Conspetus locorum parallelorum’*). Such detailed reporting necessitates a long set of abbreviations and sigla and extensive bibliographies to decipher them. Add to this the usual indices, concordances, metrical analyses, and word lists and the result is upwards of 200 pages of ‘Subsidia’ in each volume. All this is explained and justified in the Preface and an annotated sample entry (Ennius F 18 repeated in each volume). The result is a work by professionals for professionals. It will have users, not readers: the minuteness of detail recorded and the consequent need to work through that detail largely precludes anything like normal reading. That is not a fault, but it does

¹⁰ The line quoted without attribution in *Cic. Fam.* 8.2.1 is claimed for Pacuvius because the phrase *rudentum sibilus* also appears in his *Teucer* (F 202). It is included here among the *dubia* (F 288). For Pacuvius as a possible writer of comedy, see Jan F. Gaertner: Pacuvius *Poeta Comicus*. In: *Hermes* 143, 2015, pp. 24–56, 426–446.

raise one final question. The printed book has served us very well since the days of Stephanus, but are those days now coming to an end?

These volumes are large, expensive, and awkward to use because print makes them so. Print demands linear arrangement: putting testimonia and fragments in one order necessarily precludes alternative orders; abbreviations are used throughout the volume but the code to decipher them must be stashed away at the end; information essential to one reader is surrounded, even swamped, by information important only to another. Print creates bulk: the ‘*Subsidia*’ total some 500 pages for the series, but much of it necessarily repeated in each volume. Finally, print captures but one view of an ever-changing scholarly landscape: the newly revised editions of the first two volumes already add significant new material and new bibliography. What alternatives are on the horizon? Several current projects look specifically toward a digital future.¹¹ The Digital Latin Library, jointly sponsored by the Society for Classical Studies, the Medieval Academy of America, and the Renaissance Society of America, has designed a platform for born digital critical editions, with sample texts accessible through its home page: <https://digitallatin.org>. Other projects are confronting the challenges specific to the editing and presentation of fragmentary material. The Deutsche Forschungsgemeinschaft, which was a major sponsor of *TrRF*, currently supports the ‘*Poetarum comicorum Romanorum fragmenta*’ project at the University of Leipzig, which is developing both a full digital edition and a companion print version of the comic fragments: <https://leuris.uni-leipzig.de/portal/details/forschungsprojekt/5356>. Most relevant to the present topic is the ‘Experiencing Fragments’ project at the University of Leiden, financed by the Dutch Research Council (NOW). Its Open Source Classics Commentary platform focuses specifically on the Republican tragic fragments: a sample capturing and explicating material drawn from *TrRF* is available at <https://oscc.lucdh.nl/>. What we will gain from these and similar initiatives remains to be seen, but the timing could not be better. Interest in literary fragments and the skills needed to deal with them are at an all time high. Now that *TrRF* has so fully documented the current state of knowledge, we should be ready to take the next step.

Los Angeles

Sander M. Goldberg

*

Francesca Romana Berno, Giuseppe La Bua (eds.): *Portraying Cicero in Literature, Culture, and Politics. From Ancient to Modern Times*. Berlin/Boston: de Gruyter 2022. XXI, 486 pp. num. col. and b/w ill. (Cicero. Studies on Roman Thought and Its Reception 4).

This volume collects 19 papers (in English, Italian, Spanish, and French) given at the conference ‘Portraying Cicero/Ritratti di Cicerone’, which was held in Rome on May

¹¹ I restrict myself to projects with which I have personal experience. For the challenges and opportunities to come, see in addition to Deufert: From Stephanus (cf. note 2), Samuel J. Huskey, Hugh Cayless: The Digital Critical Apparatus. Thoughts from the Field. In: *Classical Journal* 117, 2022, pp. 337–355.

15–17, 2019. Its chapters cover a wide variety of aspects of the reception of Cicero in literature, philosophy, and politics, beginning with Cicero's own portrayal of his public image and ending with his reception in the totalitarian regimes of Germany, Italy, and Russia from 1920–1945. In its subject matter, 'Portraying Cicero' joins a field of study that has grown exponentially in recent years. In addition to two monographs – Thomas J. Keeline: *The Reception of Cicero in the Early Roman Empire*. Cambridge 2018, and Giuseppe La Bua: *Cicero and Roman Education*. Cambridge 2019 – the last decade or so has also seen the publication of edited volumes on the topic: Catherine E.W. Steel (ed.): *The Cambridge Companion to Cicero*. Cambridge 2013 (whose final chapters cover reception); William H.F. Altman (ed.): *Brill's Companion to the Reception of Cicero*. Leiden 2015; Christoph Pieper, Bram van der Velden (eds.): *Reading Cicero's Final Years*. Berlin 2020; and Dennis Pausch, Christoph Pieper (eds.): *The Scholia on Cicero's Speeches*. Leiden 2023. This book stands out from the rest in its length and the breadth of its scope; all those who are interested in the reception of Cicero will find something of use to them in this wide-ranging collection. Its availability as an open-access volume will no doubt further encourage its use by scholars of Cicero's reception.

After an introduction by Berno and La Bua that situates the book well among current scholarly trends, the volume is divided into four sections. As is to be expected in an edited volume with a large number of contributions, the chapters vary in quality, although all contain useful information, and the editors are to be commended for the coherence and overall excellence of the volume. This review will briefly summarize each chapter before concluding with some remarks on the volume as a whole.

Section I, 'Portraying (and Defending) Himself', focuses on the first person who was interested in the reception of Cicero. Cicero himself. Chapter 1, the brief 'Cicero Portraying Cicero' (Robert A. Kaster), argues that Cicero shaped the narrative around his exile and return in different ways for different audiences: the letters written during his exile emphasize the mistakes that he had made that led to his banishment, while his speeches *post reditum* tell the story of a courageous patriot's mistreatment and eventual return to glory.

Chapter 2, '*mibi cane et populo*. Cicerone e l'autoappresentazione del successo oratorio. La questione del consenso popolare (Cic. *Brut.* 183–200)' (Alfredo Casamento), examines how Cicero inserts self-praise in the *Brutus* within his discussion of the importance of popular approval for assessing the best orator: his undisputed popular success makes the claim self-serving.

Alejandro Díaz Fernández, in Chapter 3 ('A Ciceronian Exemplum. Cicero's Self Portrait as Provincial Governor Through His Letters') discusses Cicero's account of his governorship of Cilicia. Though historians have long taken Cicero as the *exemplum* of the fair-minded Roman governor, Díaz Fernández shows that the portrait Cicero paints in his letters is idealizing and relies on a shared late Republican ideal of good provincial governance based on Stoicizing values; we should, therefore, he suggests, read these letters with a grain of salt.

Chapter 4, 'Cicerone esule: dall'autoappresentazione all'esemplarità letteraria (da Livio a Petrarca e Ortensio Lando)' (Rita Degl'Innocenti Pierini), considers various responses to Cicero's portrayal of his exile. In both his letters and (to a lesser extent) the *post reditum* speeches, she argues, Cicero depicts himself as the protagonist in an event of tragic proportions, a modern Ajax, Polynices, or Telephus. She then shows that Livy,

the pseudonymous *Pridie quam in exilium iret*, Petrarch, and the 16th century author Ortensio Lando all respond to Cicero's imagery and language on this topic.

In Chapter 5, Rosalie Stoner takes up 'The Difficult Defense of Cicero's Goodness in *Institutio Oratoria* 12.1', arguing that Quintilian's rebuttal in this chapter of moral objections to Cicero is meant to serve as an illustration of one of the major lessons of Book 12 of *Inst.*; namely, that the good orator is ethically permitted to defend a guilty client, especially if that client serves a larger good. The defense of Cicero in 12.1 is thus both a rhetorical exercise and an apology that allows Quintilian to defend his portrayal throughout the work of Cicero as the perfect orator.

Section II focuses on Cicero's role as an exemplum from the early empire to the Renaissance and beyond. Chapter 6, 'Homo novus and nobilis. Cicero and the formation of the 'modern' aristocracy' (Giuseppe La Bua), considers the role that Cicero's *novitas* played in the creation of a new ideology of nobility in the Middle Ages and early Italian Renaissance. As La Bua shows, this was a nobility that depended not on one's birth, but upon one's virtuous conduct in both private and public life; in other words, the ideal of humanism that we associate with the Renaissance.

In Chapter 7 ('Cicero at the *Symposium XII Sapientum*'), Thomas J. Keeline examines a little-studied resource for Cicero's reception: a cycle of twelve late antique Latin epigrams in the *Anthologia Latina* that each provide an epitaph for the murdered Cicero. These poems draw on tropes and themes also found in declamations on Cicero's death, demonstrating the long reach of the Cicero of schoolroom declamations.

Chapter 8, 'Iconografía de Cicerón en manuscritos. Un testimonio de Recepción clásica' (Cristina Martín Puente), offers a fascinating account of the iconography associated with Cicero in manuscript illustrations of the 13th–15th centuries. As she shows, Cicero's appearance in these manuscripts is associated with a handful of themes: he personifies Rhetoric as its highest authority, represents a morally worthy philosopher, and occasionally appears as a statesman killed on Antony's orders. In all cases, the illustrations emphasize that Cicero was a learned author worthy of being read.

Fabio Gatti, in Chapter 9 ('Il santissimo Cicerone. La Quaestura di Sebastiano Corradi (1555) nella tradizione biografica sull'Arpinate'), discusses an unusual sixteenth century biography of Cicero produced by Bologna professor Sebastiano Corradi. Written in the form of a dialogue between Corradi and two Venetian humanists, it lionizes Cicero as an unimpeachable font of both style and moral wisdom. The composition of such a hagiography in a period of widespread popularity for Cicero, Gatti argues, would have offered Corradi a path to career advancement.

Chapter 10, 'Tully the Naïve. John Adams on Cicero', takes on another era in which Cicero was acclaimed, the American Revolution. As Joanna Kenty shows, John Adams, the founding father whose personal circumstances were the most similar to Cicero's, felt a special kinship with him and measured the steps of his own career against Cicero's. It was perhaps due to his overidentification with Cicero, she argues, that Adams saw him as a figure of simplicity and purity, not a canny and strategic political and rhetorical operator.

The final chapter in this section, Chapter 11, 'Law & Orator. Depicting Cicero through Modern Mystery Fiction', brings Cicero's reception into the present day. In it, Kathryn H. Stutz examines how Cicero's popularity as a detective-like figure in modern mystery fiction allows creators to explore questions about the value of truth and

morality in the legal system. This compelling chapter covers popular fiction from the years 1961–2021 and provides a wealth of information about Cicero's portrayal in modern culture.

The five chapters in Section III, 'The Portrait of the Ideal Orator', consider the reception of Cicero as the ideal of *Latinitas* and a key figure in Latin education from antiquity to the present. In Chapter 12, 'The Reception of Cicero's Speeches in the Early Empire', Catherine Steel surveys Cicero's appearance in Seneca the Elder, Asconius, and Quintilian. Seneca's Cicero is a hazy figure, an icon of eloquence whose actual works and political career are hardly ever mentioned. Asconius, on the other hand, focuses in on Cicero's speeches, but primarily as components of a shared cultural landscape. Quintilian's use of Cicero, on the other hand, focuses on his importance as a pedagogical model for the Roman elite. In this period, then, Cicero did not yet have one fixed meaning, even if he was considered a ubiquitous part of Roman culture.

Chapter 13, 'Quintilian on Cicero's Deliberative Oratory' continues the focus on Cicero's reception in imperial Rome. As Henriette van der Blom shows, Quintilian's treatment of Cicero's deliberative speeches reflects the genre's reduced importance in the imperial period. Cicero's deliberative oratory is primarily cited by Quintilian for its illustration of rhetorical figures, not as an example to be imitated. In fact, Cicero's appearance at all in Quintilian's treatment of the deliberative genre – given how much it had changed in the shift from Republic to Empire – is a sign of his status as the Roman icon of eloquence.

In Chapter 14, '*Quousque tandem*. The Reception of a Catchphrase', Andrew Sillett provides an engaging account of ancient references to Cicero's most famous catchphrase: *quousque tandem abutere, Catilina, patientia nostra?* (Cic. *Cat.* 1.1) As Sillett shows, the popularity of this phrase arose shortly after its original delivery. The numerous references to it among ancient authors indicate that it became an easy way to call to mind Cicero's consular persona and defeat of Catiline, often with an ironic twist that suggested the distance of the contemporary speaker from the moral authority of Cicero and the Republican Senate that he led.

Chapter 15, 'Da iocosus a consularis scurra. Rappresentazioni del Cicerone umorista', discusses Cicero's reputation as a humorist. As Barbara Del Giovane shows, ancient authors took an ambivalent attitude towards Cicero's wit: while some praise his verbal cleverness, others argue that he failed to show moderation in his jokes. Even Cicero's most ardent defenders, like Quintilian, condemn some of his witticisms for lacking the decorum expected of an orator and consular. The cool reception of Cicero's jokes in antiquity explains why this element of his personality has often been forgotten or ignored by later readers.

The team that led the project 'Cicero Through the Centuries' at Leiden University (Christoph Pieper, Leanne Jansen, and Bram van der Velden) are the joint authors of Chapter 16, 'Reperforming Cicero's Voice. Constructions and Negotiations of his *vox publica*'. It explores the textualization of Cicero's living voice, first by Cicero himself in his publication of originally oral speeches, then by students and declaimers who 'became Cicero' in reperforming these speeches and in composing pieces that repurposed distinctive elements of his style. Finally, the authors consider how Cicero's voice was translated from Latin to Greek in Appian and Cassius Dio, who create a Ciceronian ambiance primarily by alluding to his Greek counterpart, Demosthenes.

The final section of the book, Section IV, takes on the theme of Cicero in politics over the past four hundred or so years. Chapter 17, 'Montesquieu on Cicero. Historiographical, political, and philosophical dimensions of a modern portrait' (Igor Moraes Santos) considers how Montesquieu's attitude towards Cicero changed over the course of his life. As a young man, Montesquieu agreed with Voltaire that Cicero was the most virtuous of ancient figures. Though this ardor cooled later in life, he continued to see Cicero as an important forerunner in his religious skepticism and his role as both politician and man of letters. Montesquieu's approach to Cicero was not uncommon in the early to mid 18th century, in which Cicero was widely read and generally admired.

Francesca Romana Berno also traces Cicero's reception in France in Chapter 18, 'Cicero in the Shadow of the Bastille'. As she shows, Cicero was a central figure during the early years of the French Republic, a movement that emphasized its similarities to the Roman Republic. Both Cicero and Demosthenes were lauded by key figures of the revolution, in part for their martyrdom against tyranny; Robespierre, for example, presented himself as a new Cicero in his defense of the newly founded Republic. But Cicero was also a multivalent figure; political opponents to the revolution also claimed him as the defender of the traditional aristocracy against the Catiline-like revolutionaries.

The multivalent possibilities of Cicero as a symbol recur in the final chapter of the work, a captivating account by Philippe Rousset of 'Cicéron face aux dictateurs, 1920–1945'. Rousset shows how the attacks on Cicero as an Enlightenment icon by Drummann and Mommsen paved the way for his fall from favor in twentieth century totalitarian regimes. Education in the governments of Stalin, Mussolini, and Hitler focused instead on ancient figures whose views were more amenable to their own, such as Caesar, Catiline, Augustus, Vergil, Horace, and Tacitus: if Cicero ever appeared, it was as the thinker who paved the way for Augustus with the *De Re Publica*. Rousset's detailed description of how authoritarian governments respond to classical texts is unfortunately even more relevant in 2025 than when it was delivered in 2019. But his demonstration of the threat that the humanist virtues of Cicero can pose to dictators also shows why studies of the reception of Cicero are all the more necessary in our current era.

Overall, this is an excellent collection of chapters; its primary strength is its demonstration of the diversity of approaches that can be taken in studying the reception of Cicero over the two millennia since his death. The inclusion of chapters on Cicero's visual representation (Martín Puente), his appearance in 'lowbrow' fiction (Stutz), and the effects that political movements in the past century have had on his current study (Rousset) stand out as especially unique and therefore all the more illuminating. Among topics more traditional to studies of Cicero's reception, the chapters of Díaz Fernández, Keeline, Sillett, and Pieper-Jansen-van der Velden offer particularly fresh and engaging insights. Every chapter, however, has something to commend it, and I learned a great deal from the volume. Collecting such a disparate array of papers in a multitude of languages was no small task; all who study Cicero's reception owe a debt of gratitude to Berno and La Bua for taking this project on and producing this useful collection.

Lubbock

Caroline Bishop

Dennis Pausch: *Zeitmontagen in Vergils Aeneis. Anachronismen als literarische Technik.* Göttingen: Vandenhoeck & Rupert 2023. 162 S. (Hypomnemata 215).

Dennis Pausch's volume advances a unified, systematic reading of Virgilian anachronism as a deliberate technique of 'Zeitmontage': a transparent superimposition of distinct historical planes that makes the narration of Trojan prehistory constantly permeable to the Augustan horizon of its readers. The book is laid out with architectural clarity: a methodological and historiographical introductory chapter; two framing chapters on the poem's explicit links between past and present (the historical 'Durchblicke' and the *aitia*); the analytical core – three chapters on the three primary arenas in which the technique operates (scenography; equipment and costume; similes); and a concluding chapter that broadens the argument to the larger question of the 'actualization' of epic poetry. The general thesis is persuasive: anachronism is neither slip, distraction, nor mere concession to antiquarian plausibility, but a poetic contrivance that heightens semantic density and, in many cases, the aesthetic force of the text, producing a temporal 'Vexierbild' in which the reader simultaneously recognizes the heroic world and his or her own present.

Chapter 1 opens with a programmatic observation: the *Aeneid* is constructed from the outset on two temporal and ideological planes – the Trojan myth and Augustan Rome – and precisely this duplicity encourages and legitimates routine anachronistic insertions. Pausch clarifies the strategy via an effective analogy with history painting (Baldung Grien's 'Mucius Scaevola'): far from being error, visual anachronism both actualizes and renders intelligible – and can also disturb and estrange. Within this framework Pausch reconstructs earlier scholarship with commendable care. The story begins with Johann Heinrich Laurenz Lersch (1836), who pushed to an extreme the thesis of an *Aeneid* that is 'Roman' in every aspect, as if it were an entirely modernized historical drama: Pausch rightly recognizes the provocative acuity of the claim while showing why the model is untenable; it cannot accommodate the abundant, consciously archaizing signals of the poem.¹ The account then calibrates the twentieth-century turn: Wilhelm Kroll accepts the inevitable 'mixing' of planes and appreciates its aesthetic interest without hypostasizing it; Francis H. Sandbach assigns anachronism architectural function as a deliberate 'anti-antiquarianism', and helpfully insists on the coexistence of heroic and Roman 'civic' signs; Nicholas Horsfall's reaction – vastly enlarging the inventory of cases while often attributing them to impressionistic workshop practice and a limited concern for temporal coherence – is recorded with balance and, in my view, convincingly relativized.² Alongside this modern profile, Pausch offers an equally useful survey of ancient scholastic discourse: Hyginus (via Gellius) and Servius illustrate a critical disposition inclined to detect errors *circa historiam*, only partly offset by appeals to prolepsis *ex persona poetae*. The upshot is clear: antiquity already distinguished types of chronological deviation and debated their boundaries; anachronism as such was neither alien

¹ J.H. Laurenz Lersch: *De morum in Virgilio Aeneide habitu*. Bonn 1836.

² Wilhelm Kroll: *Studien zum Verständnis der römischen Literatur*. Stuttgart 1924, pp. 178–184; Francis H. Sandbach: *Anti-Antiquarianism in the Aeneid*. In: *Proceedings of the Virgil Society* 5, 1965/66, pp. 26–38. As for Horsfall, Pausch chiefly refers to his entry 'Anacronismi' in: *Enciclopedia Virgiliana* 1, 1984, pp. 151–154, as well as to his well-known commentaries on books of the *Aeneid* (2, 3, 6, 7, 11) published between 2000 and 2013.

nor inadmissible, but managed rhetorically. The chapter, thus conceived, does precisely what it should: it tidies a long debate, flags decisive contributions, and shows why the subject has regained centrality.

Chapter 2 functions as a hinge. Pausch begins by isolating the points at which the relation between heroic age and Augustan present is explicitly declared – the speech of Jupiter, the pageant of souls in Book 6, the shield *ekphrasis* in Book 8 – and shows how these ‘Durchblicke’ establish the grammar of the whole poem: the poetry itself teaches the reader to read on two temporal axes. The dossier is familiar, but the discussion is crisp and well documented; it helps that Pausch distinguishes the authorities of voice (Jupiter, Anchises) and the procedures of legitimation (prophecy, *ekphrasis*), as well as the cognitive distance between the intratextual audience (Aeneas, who ‘does not understand’ the shield) and the extratextual one. In the subsection on *aitia* he draws a clear line between explicit forms (suspensive micronarratives that momentarily lead the reader ‘outside’ the diegesis to anchor it to a contemporary *datum*) and implicit forms (allusiveness that relies on the cultural equipment of a Roman audience). The forays into Propertius 4 and Livy help situate Virgil’s technique within a broader contemporary program of proleptic ‘actualization’. Pausch discusses Evander’s guided tour of Palanteum as a paradigmatic case of proleptic aetiology on a large scale: by naming future Roman sites and cult places already within Aeneas’ present, the narrative constructs an extended transparency between eras. The section’s contribution is to show that ‘Zeitmontage’ does not replace the explicit channels; it integrates them: where *aitia* interrupt, the montages flow with the plot and densify it.

With Chapter 3 Pausch squarely confronts the core problem: why have anachronisms so long been perceived as ‘errors’? The answer passes through an instructive page of ancient philology. The Hyginus material in Gellius (Palinurus’s ‘Velia’, the aggregation of Roman victories in a single figure in Book 6) and Servius’s normativity (poetic license vs. impropriety in the mouths of characters) are explained with exemplary clarity. The reader acquires a sense of an ancient ‘grammar’ of anachronism to which modern philology – down to the erudite rationalism of the eighteenth and nineteenth centuries and beyond – remained in part indebted. The chapter closes with a convincing methodological point: antiquity possessed not only the technical notion of *ἀναχρονισμός* but, more importantly, the historical self-awareness required to recognize chronological deviation and to value its effects; in the late Republican and Augustan decades – keenly attuned to temporal ruptures and the construction of memory – this register becomes particularly eloquent. With this the book’s *pars construens* can begin.

Chapter 4, devoted to scenography, contains some of Pausch’s most perspicuous pages. The test case is the Carthage tableau in *Aen.* 1.421–429: from the vantage point Aeneas (and the reader) sees a city taking shape in recognizably Roman ways – paved streets, institutional life (*iura, magistratus, senatus*), harbor works – and, climactically, the laying of deep theatre foundations and the quarrying of enormous columns as ‘high ornaments for future stage-sets’. Pausch is careful: Virgil shows preparatory works, not a finished playhouse; likewise, the much-debated *iura magistratusque [...] sanctumque senatum* is best read (with Servius) as site-selection, not the improbable instant constitution of three bodies. The nearby Juno temple reinforces the montage: metal fittings, *pictura* as medium, Dido seated *sub testudine* (here a vaulted cover) – all cues that a Roman eye would register without collapsing the epic frame. From this nucleus Pausch

builds a repertoire of Romanizing backdrops without lapsing into catalogue: Dido's palace, the Latin citadel, the Troy reconstructions and failed refoundations, the Sicilian and South-Italian settings and the *katabasis* topographies, and the spaces of Latinus and the Trojan camp. His point throughout is consistent: such stage-craft is not antiquarian trim but a device that furnishes sense-frames, making the Italo-Trojan war read visually and mentally as a prefiguration of Roman experience while keeping the heroic layer in view.

Chapter 5, on 'Ausstattungen', plays the most delicate and perhaps most original card: arms, instruments, costumes as privileged loci for double coding. The lexical analysis of *scutum/clipeus* at the poem's outset is crucial: Aeneas imagines Roman *scuta* floating on the Simois – and Pausch shows how the text then consciously oscillates between *scutum* and *clipeus* according to context, prompting the reader to alternate temporal focus. Equally good is the rereading of the Anchisean games in Book 5: trumpets, modes of competition, maritime choreographies 'mimic' late spectacles. In the long segment on 'civil' and 'military' signs of the Italo-Trojan conflict, Pausch rightly insists on the civic/urban slippage: *pilum* and *gladius* surface intermittently, insinuating a legionaristic tonality into a 'national' war. The dossier on *tropaeum* and *triumphus* – from Mezentius' trophy to Pallas' funeral rites and their double coding (*pompa funebris* and *pompa triumphalis*) – is among the book's strongest: anachronism is not evidence of naïve modernization but a key to the structural ambivalence of victory and mourning, suited to a war that, while ferrying Trojans into Latium, prefigures Rome's own lacerations.

Chapter 6, on similes, benefits especially from the synoptic vantage. Academic tradition often treats epic similes as 'windows' onto the natural or human world; Pausch shows that they form a second assembly line for temporal montage. Already the first major simile – the calming of the storm by Neptune transposed to a political register (the 'man weighty in *pietas* and merits' who tames plebeian tumult) – violates the usual expectation by making contemporary civic order the measure for a natural event. The choice is programmatic and recurs in a sequence of fine readings. Pausch uses the famous 'spinning top' simile for Amata (*Aen.* 7.378–384) to show precisely how the domestic *atrium* functions as an instrument of actualization within the machinery of *similia*. In Virgil's text, children drive the *turbo magno in gyro vacua atria circum*, and Pausch notes that the reference to a specific, characteristically Roman architectural feature (the *atrium*) is not mere realistic backdrop: it signals a shift of the scene onto the sensory ground of the contemporary reader, rendering Amata's frenzy visible in the everyday idiom of the Roman household. The result is a deliberate, forceful contrast between a familiar micro-scene and the politically decisive event to which it points – a contrast that heightens the simile's unsettling charge while sharpening its explanatory power: the queen's blind rush is made immediately intelligible through a gesture and a place 'present' to an Augustan audience. 'Culinary' (boiling bronze for Turnus' rage) and 'workshop' *comparanda* (Vulcan and the early-rising housewife) deliberately shift towards everyday life, producing a striking 'compression': war and house, *furor* and *labor*. Two final proofs are decisive. First, the simile of the stone block collapsing in Baiae's maritime works to figure the fall of the giant Bitias: a description that reads like a late Republican engineer's sketchbook, complete with waves, sands, trembling islands; contemporaneity functions not as 'mistake' but as the visual idiom of the reader. Second, the swallow

flying through the *dominus dives*' house, across lofty *atria* and porticoes, around pools and tanks: a perfect preparation for the emotive swerve to the final duel, and a recollection of a Rome of villas and gardens familiar to the audience. The culminating segment on Book 12 is perhaps the most discussed: Aeneas' spear is compared to stones launched by a *tormentum murale*; just before, Turnus attempts the Homeric gesture of the solitary boulder; the contrast between 'archaic heroic' and 'Roman technological' is intended and dramaturgically necessary. Pausch deftly shows how the triptych 'engine-lightning-whirlwind' frames the technical anachronism between two canonical natural images, so that, precisely because it is encadré by tradition, it stands out more forcefully. No less acute is the final gloss: the coup de grâce 'to the exposed chest', as the text has it, evokes gladiatorial praxis and iconography; and the staging of audience assent/dissent at the threshold of *missio* superimposes, with uncommon rigor, the aesthetic and the moral judgment of the Roman spectator.

Chapter 7 reopens the perspective. Pausch proposes to call 'actualization' the overall result of the technique: literary anachronism, thanks to its discretion and dispersion across the poem, continually summons the reader (*tua res agitur*) without ever shrinking into ideological slogan. The thesis is well argued: the effect is not univocal, not necessarily (or even primarily) 'propagandistic'; anachronism does not pronounce a politics, but rather renders the historical and psychological condition of a community which, in the aftermath of civil war, seeks in its foundational myth a shared field of interrogation and recognition. Hence the accent – sometimes strongly marked – on the aesthetic dimension: anachronism as an increase in textual pleasure, as intellectual surprise, as a boost to visibility. Even the brief but useful section on reception suggests that precisely this pliability of 'Zeitmontage' has sustained the *Aeneid*'s inexhaustible fortune, its capacity to 're-actualize' across periods.

Overall the book is written with economy and measure, firmly anchored in the primary texts, free of superfluous emphasis, and equipped with a very rich bibliography that will serve scholars independently of the argument's arc. Secondary literature is gathered with breadth not only on Virgil and anachronism but also on the history of technologies, monumental archaeology, topography, and antiquarianism; the choices are up to date and the cross-references judicious. Internal organization is exemplary: each chapter opens with a clear problem, proceeds through ordered case studies, and returns to the theoretical frame without forcing. The deployment of ancient testimony (Servius, Gellius, technical lexis) is prudent and consistently functional.

One might express a slight reservation regarding one aspect of the book – the aesthetic peroration. That the predominant function of anachronism, in Pausch's design, is the enhancement of aesthetic value – complexity, visibility, surprise – is plausible and well defended; yet at times the emphasis risks seeming a shade ingenuous insofar as it underestimates the political 'drag' many of these montages carry. That the spear 'like a *ballista*' or the gladiatorial coup de grâce are above all aesthetic devices is true; but among an audience of veterans and citizens recently divided by faction, and within a spectacular system that institutionalizes a political gaze upon violence, the aesthetic and the political are not cleanly separable. One thinks, for example, of the scenographic insistence on forms of parade and collective mourning, or the use of contemporary military lexis in the 'Italic' war: here the aesthetic lens works on condition of being conceived simultaneously as a political lens, not as its alternative. I would not claim that the book ignores

this problem; rather, it leaves it deliberately in the background to safeguard the unity of its perspective.

This caveat does not diminish the fact that Pausch's work is substantial and likely to endure. The principal gain lies in having brought under a single schema phenomena often treated piecemeal, and in having shown convincingly that temporal 'montages' are not incidental but engines of meaning and form in the poem. The reader emerges with a usable map: where to look, how to recognize the signals, how to assess their force and limits. If, as I have suggested, the novelty consists more in systematization and vocabulary than in principle, it is precisely this systematization that makes the difference: it now enables us to reopen, with finer tools, classic Virgilian dossiers (the 'political' *Aeneid*; the Roma-Troia dialectic; the syntax of violence) and to rethink with greater precision the relation between the poem's aesthetic pleasures and its ethical responsibilities. The ample, intelligent bibliography helps situate individual cases within a web of problems; the chapter-by-chapter treatment, organized by experiential fields (space, objects, images), disarms the danger of mere listing and yields a genuine phenomenology.

In sum, this is a book to read with profit and one that will remain a point of reference for anyone who wishes to understand how and why the *Aeneid*, on every page, speaks in two temporal registers.

Rome

Sergio Casali

*

Livy: *The Fragments and Periochae. Vol. 1: Fragments, Citations, Testimonia. Text, Translation, and Commentary* by **David S. Levene**. Oxford: Oxford UP 2023. XLII, 352 pp.

The volume reviewed here is the first of a projected four-volume set containing all explicit traces of Livy's *Ab urbe condita* found in ancient sources other than the direct transmission of the text; two volumes have appeared so far. Capacious in scope and complex in design, the work will take its place alongside *FRHist* as an indispensable tool for the study of ancient historiography.

The comparison with *FRHist* is perhaps most salient for this first volume, a collection of fragments, citations, and testimonia newly selected, arranged, and numbered here.¹ Given the scale of Livy's work, the paucity of these remnants is, as Levene notes (XIX), striking: the 107 lost books of the *AUC* are represented by roughly 80 fragments, the 35 surviving books by roughly 90 citations, and the work and its author are mentioned in roughly 60 testimonia. In other words, the indirect evidence from antiquity (to 650 CE) pertaining to Livy and his monumental history amounts to about 250 relatively brief excerpts.² Furthermore, only a few of the fragments offer glimpses of Livian material unlike that in the (mostly) surviving books: examples include F 33 on Jewish theology

¹ With concordances to the editions of Weissenborn-Müller and Jal (pp. 319–322).

² The difficulty of giving exact numbers for each category is discussed on XIX–XX. The 93 fragments in the present volume include four from Livy's lost rhetorical works and nine deemed doubtful or spurious.

and F 35 on a disease prevalent in Narbonese Gaul and its treatment.³ What does emerge clearly from the material collected here, as Levene explains in the introduction (XXI–XXII), is the differential interest in different sections of Livy’s sprawling history. Large stretches of the *AUC* are all but ignored: the century-and-a-half from the end of the first Punic war to Sulla’s first consulship, for example, originally treated in Books 20–76, more than a third of the *AUC*, is represented by five short fragments in which we jump from Book 20 (F 13–14) to Book 49 (F 15) to Book 56 (F 16) to Book 76 (F 17). By contrast, the first 23 (of 83) citations are to Book 1, the first 44 to the first decade. This variability in coverage is much more extreme than the varying word-counts of the *Periochae*.⁴

The format of this volume will be gratifyingly familiar for those who have spent time with *FRHist*: each excerpt is supplied with a text, critical apparatus (where applicable), translation, and, usually, commentary.⁵ Like the three volumes of *FRHist*, those of this set are interdependent and, to judge by the two published volumes, linked by frequent cross-references. But there are also some noteworthy differences. First, quotations of Livy’s text are divided into two categories depending on the survival (or not) of the original context. This is helpful, since citations shed clearer light on the work of the excerptor than do fragments. Second, the typographical conventions used in *FRHist* have been abandoned, both those that categorize original material as being verbatim quotation or paraphrase (L.15) and those that signal dubiety about fragment attribution (L.19).⁶ Instead, discussion is reserved for the commentary, as is the provision of consular dates and other factual glosses regularly present in *FRHist* translations. Both works have an ‘Index of Sources’ (III.683–694; pp. 341–344), but the present volume has, in addition, in a section entitled ‘Sigla’, a list of the items owed to each source, along with the source edition and manuscript sigla (XXXIV–XLIII). Its prominent spot at the head of the text signals more substantive interventions in the critical apparatus than those of *FRHist* (see further below).

The introduction relates primarily to this first volume; consideration of the epitome tradition, for instance, is reserved for the introduction to volume 2. As noted above, it includes a discussion of the uneven distribution of excerpts and their surprising paucity, a discussion that grounds Levene’s conclusion that Livy’s readership was «not commensurate with his reputation» (XXI). As he shows, the *AUC* was sometimes cited without being read, or assumed to be the source of any historical datum about the republic, regardless of the actual contents of the *AUC*. The most important sources – Priscian, Servius, Plutarch, and the scholia to Lucan – are discussed individually, particularly the extent of their firsthand access to Livy’s text. Brief as it is, the introduction suffices to prepare the reader to see the *AUC* through the eyes of those who read it (or claimed to have read it) in antiquity. Subsequent volumes in the set will help us approach the *AUC* through the works of authors who repurposed it.

The ancient text of each excerpt is agreeably readable, with signs of editorial intervention – both the abovementioned typographical conventions and the traditional symbols

³ According to Levene *ad loc.*, this is probably part of the description of Gaul found in Book 103.

⁴ Shown in Fig. 1 (XXIX).

⁵ Citations that accurately reflect the transmitted text of Livy generally lack commentary.

⁶ One can compare F 11 in the present edition with *FRHist* 25 (Valerius Antias) F 26, or F 72 with *FRHist* 15 (L. Coelius Antipater) F 51. The wisdom of Levene’s approach can be seen in F 43, where the source is mistaken about what was in Livy’s text.

of textual criticism – kept to a minimum.⁷ The same is true of the facing-page translations, which are only interrupted by citations for verbatim quotations and references to *FRHist* when fragments also appear in that collection. The translations themselves are clear and accurate, albeit more literal than elegant.⁸

The critical apparatus is the least satisfactory component of what is otherwise, as Tim Cornell puts it, «a triumph of scholarship».⁹ Although much of the format of this edition is consistent with that of *FRHist*, as was noted above, including the presence of a critical apparatus for many of the excerpts, the nature of the apparatus is different. Neither work reproduces the apparatus of their source edition exactly, but Levene has gone a step further in modifying it. In *FRHist* the apparatus is selective and, where necessary, converted from a negative to a positive format, such that the authority is given for the lemma as well as for the variants. Readers are warned that a conversion of this sort «has to be viewed with a certain caution» and are advised to go back to the source edition if questions arise (I.13). A case in point that will be relevant below: for the last apparatus entry in 70 F 20, a fragment of Fenestella taken from Asconius, we read «significat S : significant *PM*, » S, P, and M being the three manuscripts used to constitute the text in the editions underlying *FRHist* (Clark and Stangl). However, according to the original apparatus notes, S omits nine words here, including *significat*, in a *saut du même au même*. So the inference that S is the authority for *significat*, which is printed by both editors and in *FRHist*, is incorrect. The error, though small in scale, is not trivial, as we will see.

Levene has adopted a different approach: «the apparatus is my own, and designed to be useful for those working with Livy» (XXXI). A considerable benefit of this approach is that he is able to cite conjectures published more recently than his source editions, some of which are more than 100 years old. Levene's apparatus for the longest fragment in the collection, F 23, a unique account of Sertorius' activity in Spain before Pompey's arrival, represents a particularly notable advance, since it was made with the benefit of digital photographs of its source, a Vatican palimpsest, and contains both new readings of the manuscript and scholarly proposals subsequent to the most recent

⁷ Innovations to the text include some new readings adopted or proposed by Levene himself: in F 13 he proposes emending the book number; in F 23 he supplies text for lacunas and emends *interdiu* to *interdum*; in F 44 and F 68 he obelizes book numbers; in F 81 (= C 31) he obelizes some text; in C 49, 66, and 69 he emends book numbers; in T 58 he adopts an ancient form. Other notable innovations: in F 36 he prints Lacey's *oblongo scutulo* for *oblongae scutulae*, citing Kraus' explanation of the term; in F 61 he adopts Woodman's *Ciceronis* for *civis*; in F 62 he reports but does not adopt Woodman's *prae morte* for *praeter mortem*; in T 7 he adopts Woodman's punctuation; in T 26 he adopts Innes' *exiliores* for *minores*.

⁸ I note here just a few infelicitous renderings or typos: in F 18b a comma is missing between «matters» and «that»; in F 37 the translation «set alight» renders the lemma *inaccensam*, but the commentary speaks about the inaccessibility of Britain, which requires the variant *inaccessam*; in F 41 «the Athenians, from such great naval glory, scarcely managed», «from» is ambiguous; in F 42, «from the province» is less pointed than «from his province»; in F 47, «sprung up, shouting in inspiration» is less felicitous than Pelling's «jumped up in a frenzy and cried [...]»; in F 92, «mad towards the right hand» is too literal; in T 6b «Livy, a flowing source of milky eloquence», the *fons* should be milky, not the eloquence; in T 35, «the diary of Gaius Caesar» is odd for *ephemeridem C. Caesaris*, a reference to Caesar's *commentarii* on the war in Gaul.

⁹ Tim J. Cornell: Review of Livy: The Fragments and the *Periochae*. 2 vols. Text, translation, and commentary by David S. Levene. Oxford 2023–2024. In: Bryn Mawr Classical Review 2025.02.47.

edition (Ogilvie, 1984). Rewriting the apparatus also reveals errors in the original.¹⁰ Take, for instance, the apparatus for F 24, the abovementioned excerpt from Asconius. (Asconius cites both Fenestella and Livy, hence the duplication.) Like *FRHist*, Levene omits the note about the omission in S and makes an incorrect inference about the authority for *significat*, which has been in the text since the *editio princeps* and conforms with Asconius' regular usage but is not in any of the manuscripts currently used to constitute the text. In recording the readings of P and M, however, which both have *significat*, Levene (and *FRHist*, following Stangl) corrects an error in the apparatus of the edition underlying the present volume, Clark's 1907 OCT. For Clark, unaccountably, has no note on *significat*, leading one to infer that *significat* is the reading of P and M. But it isn't; they both read *significans*.¹¹ What is at stake? As Levene says in the commentary, one might infer from this fragment that Livy, like Sallust, reported Cotta's passage of the law that restored to plebeian tribunes the right to stand for further magistracies.¹² But we would be more inclined to do so, he says (p. 200), if Clark had printed *significans* (*sc. Sallustius, Livius, Fenestella*) instead of *significat* (*sc. Cicero*); the singular leaves open the possibility that Livy did not mention the law, which would disqualify this excerpt as a fragment of Livy.¹³ So the rewritten version of Clark's apparatus here is indeed useful to «those working with Livy».

However, most of the apparatus sections are less informative than they seem. While they can indicate the existence of variants in the manuscript tradition, one still has to go to the source edition to see how to weigh the variants and track down the scholars who proposed emendations. Furthermore, only a small subset of apparatus notes is discussed in the commentary, roughly one in four; the rest just make it harder to spot the apparatus notes that help us understand these cryptic traces of Livy's missing books.

The commentary is the volume's longest and most impressive section (pp. 140–318). A detailed evaluation of these densely printed pages is beyond the scope of this brief review; suffice it to say that Levene's notes show him to be equally adept in literary and historical analysis. He brings the right toolkits to this complex project, deftly handling issues of syntax, style, genre, intertextuality, chronology, prosopography, religion, law, and more. His many independent judgments are fully argued and hard to fault, even (or perhaps especially) where he leaves room for dubiety, as on the thorny issue of the secular games of F 11.¹⁴ For fragments previously treated in *FRHist*, his notes complement

¹⁰ There is also, of course, the risk of making new errors (in F 24 variants in S and M are omitted; F 53 Dioscordides; C 25 collagas) or creating confusion, for example by citing inconsistent numbers of witnesses (F 9, F 24, F 53, F 62, F 75). I did not check all of the apparatus sections against the originals.

¹¹ Page images are now available online (P: <http://bdh-rd.bne.es/viewer.vm?id=0000137557&page=41>; M: <https://tecabml.contentdm.oclc.org/digital/collection/plutei/id/837496/rec/27>; *editio princeps*: <https://ceskadigitalniknihovna.cz/uuid/uuid:d3380c99-d227-11e3-b22b-001b63bd97ba>).

¹² As Levene notes (p. 201), the *Periochae* provide no help on the matter.

¹³ The plural, which Levene describes as «not improbable» (p. 200), would be at least anomalous, since Asconius almost never uses *significare* when reporting information found in authorities other than Cicero. Instead, he uses other verbs, *tradere*, for example, as at C 25 in the present edition, *quidam [...] tradunt*. Cf. *Fenestella tradit* (3x), *Varronem [...] tradere* (1x), *Antias tradidit* (2x), *auctores rerum [...] tradiderunt* (1x).

¹⁴ So also on book numbers (F 43, F 45, F 68) and a lexical entry (F 75 *desidere*).

the earlier set both by providing more information about the citation context and in teasing out the Livy-specific aspects of the fragment in question.¹⁵

In sum, Levene has produced an exemplary resource for future scholars. Few will read the volume straight through, as I have done, but anyone who looks to it for help will find it easy to use and richly rewarding.

Burlington, VT

Cynthia Damon

*

Amy A. Koenig: *The Fractured Voice. Silence and Power in Imperial Roman Literature.* Madison: University of Wisconsin Press 2023. 228 pp.

Silence, in its apparent passivity, has always been a profoundly meaningful element, a space filled with absences that amplify what remains and transform the unspoken into an inescapable presence. In recent decades, the function of silence in Greek and Roman literature has been the subject of scholarly attention, exploring its multiple dimensions: from rhetorical strategy to cultural memory, from implicit communication to social exclusion.

Amy A. Koenig's 'The fractured Voice. Silence and Power in imperial Roman Literature' explores the role of silence in imperial Roman literature. From Galenic medicine to Ovidian mythology, from Roman pantomime to the novels of the Second Sophistic, and finally to Christian martyr narratives, Koenig (K. onwards) demonstrates that the loss of voice is not merely a form of oppression but can become an alternative mode of expression, resistance, and even power.

The introduction, titled 'The tongueless Nightingale', opens with an epigraph from John Keats, evoking the haunting image of a tongueless nightingale – a powerful metaphor for the book's central theme, silence and power in Roman literary culture. K.'s study focuses on the literary representation – rather than the social experience – of accidental or forced loss of speech in a range of Latin and Greek texts written during the Principate, including works by Galen, Ovid, Achilles Tatius, Longus, and Apuleius. She deliberately excludes historiography and rhetorical declamation, on the grounds that these genres have already received substantial attention with regard to themes of silence and the suppression of speech – a claim that arguably overstates the extent of existing scholarship. Moreover, the authors she selects allow her to move beyond the traditionally male and aristocratic perspective that tends to dominate those genres. The introduction thus clearly defines the book's scope and approach, framing silence not only as a mark of marginalization, but also as a site of creativity, resistance, and alternative forms of agency.

One of the book's most striking aspects is its focus on the body as the site where silence takes shape. This theme is developed from the outset in the first chapter, 'The embodied Voice. Conflict and Constraint in Galen's Writings,' which explores Galen's anatomical and philosophical understanding of voice not as a spontaneous expression, but as the

¹⁵ F 11 and F 15 = 25 (Valerius Antias) F 26; F 24 = 70 (Fenestella) F 20; F 36 = 87 (Fabius Rusticus) F 1; F 72 = 15 (L. Coelius Antipater) F 51.

result of internal regulation and control. Speech, in this framework, is not an innate capacity but a function of bodily discipline – produced through a delicate balance of breath, muscle tension, and laryngeal mediation – and as such, it can be altered, suppressed, or lost. Before turning to Galen, K. surveys earlier Greek and Roman models: Plato's λόγος as a stream of thought flowing from the mouth (*Tht.* 206d; *Sph.* 263e); the Homeric ἔρκος ὀδόντων ('barrier of the teeth') that restrains already-formed speech; Aristotle's account in *De anima* 2 (420b–421a), where sound arises from the impact of en-souled breath on the trachea; and Lucretius' atomic theory of voice (4.528–534, 551–552), where vocal atoms abrade the throat as they pass through a narrow windpipe, while articulation is shaped by the tongue and lips. In all these cases, the vocal tract remains passive, and the voice is imagined as already formed. Galen departs from this tradition by positing the larynx and nervous system as active instruments of modulation, and situating voice within a system governed by the brain rather than the heart. K. convincingly links this physiological model to Roman imperial ideology: just as speech depends on internal constraint, so too does authority rely on the interplay of control and repression. The analysis culminates in a discussion of Emperor Claudius, whose speech impairment was interpreted as a sign of political inadequacy and failure of self-mastery – highlighting how vocal control was culturally bound to notions of power and legitimacy. In Galen's view, voice is not a natural right but a regulated privilege, and its loss may mark not only vulnerability, but also a paradoxical form of resistance.

Chapter 2, 'The mute Goddess. Speechlessness, Divinity, and Power in Ovid's *Fasti*', investigates the intersection of silence, violence, and sacred power through three female figures from Book 2 of the *Fasti*: Tacita, Callisto, and Lucretia. At the center is the myth of Tacita, the mute goddess, introduced during the Feralia festival in a ritual aimed at binding hostile speech (2.571–582). Ovid recounts that Tacita was originally the talkative nymph Lara (or Lala), punished by Jupiter for revealing his plans to seduce Juturna. As punishment, Jupiter has her tongue torn out (*tenere linguam*, 2.602), and orders Mercury to escort her to the underworld. Along the way, Mercury rapes her. Unable to speak, she struggles in vain to form words – *frustra muto nititur ore loqui* (2.614). From this violence, however, she gives birth to the Lares, protective deities of thresholds and crossroads. K. interprets this myth as a meditation on the transformative potential of silence: Lara loses her name and voice but gains divine agency. Her *os mutum* (2.614) contrasts with the *os vulgi* evoked in the following verse (2.615), highlighting a tension between suppressed individual speech and public expression. This dynamic extends to the other case studies: Callisto, raped by Jupiter and turned into a bear by Juno, is unable to reveal herself to her son; Lucretia, after being raped by Sextus Tarquinius, is described as mute (2.831–832) and ultimately takes her own life in an act of bodily self-assertion. K. argues that in each case, voice loss entails not only trauma but a shift in identity – often accompanied by transformation, divinization, or sacralization. Drawing on literary sources, ritual contexts, and material evidence such as curse tablets, the chapter persuasively shows that in Ovid, and more broadly in Roman religious thought, silence is a vehicle of power, protection, and alternative expression.

The idea of non-verbal expression is developed in Chapter 3, 'The Dancer's Silence. Ovidian Myths of the Voice and Roman Pantomime', where she examines the relationship between Ovid's *Metamorphoses* and Roman pantomime, a silent performance genre that thrived during the early Empire. Drawing on the myths of Philomela (6.554–

560), Echo (3.357–401), and Syrinx (1.689–712), K. shows how female characters silenced by violence or transformation continue to communicate through embodied means. Philomela weaves a tapestry to expose her trauma, Echo is reduced to repeating the voices of others, and Syrinx is transformed into reeds whose sound depends on Pan's breath. These narratives resonate with pantomime, where the dancer – voiceless and masked – relays complex stories through codified gestures and choreography. K. uses this parallel to argue that silence in Roman culture was absence, but a form of eloquence rooted in the body. The comparison reveals how Ovid's silenced women shift expressive agency from voice to movement, acquiring a paradoxical kind of power. Like pantomime performers – marginalized yet emotionally potent – they challenge assumptions about muteness and authority.

In Chapter 4, 'The Instrument of the Voice', K. shifts to the Greek novels of Achilles Tatius and Longus, examining how themes of voice, body, and silencing continue in prose narrative. In *Leucippe and Clitophon*, moments of enforced muteness – through fear, madness, or physical restraint – highlight the fragility of female speech and the voyeuristic control of male narrators. K. reads Clitophon's retelling of Philomela's myth (5.3–5) as a case of narrative appropriation, where male discourse overshadows female resistance. The Syrinx motif becomes central in both novels. In Achilles Tatius, Leucippe undergoes a ritual trial of purity where her body replaces her voice, echoing pantomime's mute expressiveness but also its potential for objectification. In *Daphnis and Chloe*, Longus presents a subtler silencing: myths of transformed women (Syrinx, Echo, the wood pigeon) show female voices absorbed into male artistic or narrative control. K. convincingly argues that both texts expose the limits of male storytelling and the gendered dynamics of expression – while in Tatius silence retains subversive potential, in Longus it signals quiet erasure. Ultimately, K. reads these novels as literary reflections on the fragility of voice and the gendered politics of storytelling. Pantomime once again provides a conceptual model for understanding how silence, movement, and appropriation intersect. While in Ovid and Achilles Tatius silence may paradoxically generate new forms of expression, in Longus it points to the quiet subsumption of female subjectivity under male interpretive frameworks. This chapter expands the scope of the book with originality, revealing how the interplay of voice and spectacle in the Greek novel engages with broader concerns about narrative control, performance, and gendered power.

Closing the literary journey from voiceless suffering to ambiguous expression, Chapter 5, 'Nova vox. (Re)Gaining a Voice in the Ass Novels', compares Apuleius' *Metamorphoses* and the Greek *Onos*, foregrounding how voice loss and recovery reflect deeper dynamics of identity and control. In both narratives, the protagonists – transformed into donkeys – lose the ability to speak but develop alternative, bodily forms of communication reminiscent of pantomime. In the *Onos*, this non-verbal performance grants Loukios a kind of charm and ease, culminating in a smooth return to speech and social reintegration. By contrast, Apuleius' Lucius experiences a more conflicted trajectory. Although he prays aloud to Isis before regaining his human form, his restored voice is marked by restraint and a sense of unease, signaling not emancipation but religious submission. K. emphasizes how pantomime imagery and episodes of failed articulation underscore the fragility of language and the body's role in expressing – or obscuring – truth. Unlike the comic resolution of the *Onos*, *Metamorphoses* offers a more layered

vision: voice is regained, but at the cost of autonomy. K. reveals that voice loss and recovery in the ass novels they serve as a means of exploring deeper questions about identity, the relationship between body and speech, and the power of discourse in the Roman world.

In the epilogue, 'Muteness and Martyrdom', K. extends her analysis to Christian martyr literature, focusing on Prudentius' *Peristephanon*, particularly poem 10 on Romanus of Antioch. Here, the loss of voice acquires a radically different meaning: no longer a mark of victimhood or marginalization, silence becomes a sign of sanctity and divine favor. Romanus, whose tongue is cut out, continues to speak miraculously until his death, transforming mutilation into testimony. His blood becomes a new form of speech, and his wounds become many mouths, reversing the classical trope of silencing as erasure. K. contrasts this with earlier figures like Philomela or Lucius, whose voice loss suggested suffering or ambiguous transformation. In Christian texts, by contrast, muteness is triumphant: it signifies submission to God and confers lasting spiritual authority. The poet himself – described as *mutus* – entrusts Romanus, and ultimately Christ, with restoring his voice, reframing authorship as divine mediation rather than personal expression. This final chapter powerfully reinforces the book's central thesis: in imperial literature, voice loss is a complex strategy to negotiate identity, power, and agency. In the Christian context, it becomes a path to transcendence, where silence speaks louder than words.

The cover of the book itself serves as a powerful visual metaphor for these themes. Featuring a mysterious ninth-century portrait of Saint Anne discovered in Nubia, it reflects the book's exploration of fractured voices, absence, and silent power. Saint Anne, traditionally the mother of the Virgin Mary, is a figure surrounded by textual and artistic silences, her role often defined through omission, absence, and gaps in the historical record. The Nubian portrait, with its austere yet enigmatic presence, resonates deeply with K.'s study – it is a silent image that speaks through its very survival, much like the silenced figures in Roman literature who persist through alternative forms of communication. The act of rediscovering and interpreting this lost artwork mirrors the scholarly endeavour to uncover the meanings of lost voices and suppressed narratives.

K.'s study stands out for its ability to weave together a wide range of literary traditions and historical frameworks, offering a thought-provoking analysis of silence in Roman culture. Employing an interdisciplinary approach that spans medicine, rhetoric, mythology, and theology, 'The fractured Voice' reveals silence as a dynamic force – capable of signifying submission, enforcing control, or enabling subtle forms of resistance. While K.'s comparative method is frequently insightful, her cross-genre juxtapositions – particularly between myth, medical discourse, and religious literature – at times feel more suggestive than fully substantiated. Nevertheless, this is a meticulously researched and richly argued work that makes a significant contribution to the study of imperial Roman literature. Its greatest strength lies in demonstrating that silence is a powerful medium through which identity, power, and meaning are continuously negotiated.

Hamburg

Nicoletta Bruno

Staius: *Achilleid*. Edited with Introduction, Translation, and Commentary by **Charles McNelis**. Oxford: Oxford UP 2024. 464 pp. (Oxford Commentaries on Flavian Poetry).

L’*Achilléide* de Stace dispose enfin, grâce à Charles McNelis, figure éminente des études flaviennes actuelles, d’un «full-scale commentary»¹ à l’anglo-saxonne digne de ce nom. Non qu’il s’agisse de la première édition commentée de ce poème épique inachevé (longtemps laissé par la critique dans l’ombre de la *Thébaïde*, mais revenu au centre des attentions depuis la thèse pionnière de Peter J. Heslin de 2005). En effet, outre plusieurs éditions ou traductions du texte (Méheust, Marastoni, Rosati, Shackleton Bailey, Traglia-Aricò, Hall), on disposait principalement de quatre commentaires: ceux de Dilke (Cambridge 1954, réimpr. 2005), Ripoll-Soubiran (Louvain 2008), Nuzzo (Palerme 2012), et Uccellini (Pise 2012). Cependant, tous ces commentaires étaient plus ou moins lacunaires ou insatisfaisants à des titres divers et pour des raisons différentes. Celui de McNelis est incontestablement le plus fourni et le plus complet de tous, notamment parce qu’il incorpore l’apport de ses prédécesseurs (et aussi de la bibliographie secondaire sur l’*Achilléide* qui s’est beaucoup étoffée depuis vingt ans), mais aussi et surtout par le fait de ses propres investigations approfondies sur le texte. Le texte proposé se base sur la collation des huit manuscrits principaux (sans toutefois proposer de stemma, compte tenu des incertitudes qui pèsent sur la question) et la confrontation des éditions modernes; un utile récapitulatif (p. 36) recense les divergences entre son propre texte et les trois éditions les plus récentes: Hall, Nuzzo et Ripoll-Soubiran; les discussions sur les problèmes textuels sont ensuite reprises dans les notes. Les choix de McNelis sont globalement conformes à ceux de la majorité des éditeurs modernes. On ne lui en voudra pas de ne pas adopter la correction hardie de Ripoll-Soubiran pour 1,411 (*ab Edono/Abydeno*) à laquelle je ne crois plus guère moi-même, ni celle de 1,693 (*pontem/pontum*), qui cependant se discute; il me semble en revanche que la conjecture de J. Soubiran pour 2,141 (*scutatum*) méritait *a minima* d’être mentionnée (et éventuellement discutée) dans les notes plutôt que passée sous silence; quant à la leçon *quianam* pour 1,498, il n’est pas exact de dire (p. 278) qu’elle implique forcément de prendre *recludere* au sens mal attesté de «cacher», car si l’on met l’adverbe *iustus* en facteur commun aux deux interrogatives (*quando* et *quianam*), on peut garder *recludere* au sens courant de «révéler» («quand ou pour quel motif révéleras-tu plus légitimement [...]»), et *quianam* (qui est tout de même la *lectio difficilior*) se défend dès lors très bien; bref, on aimerait parfois que l’auteur argumente davantage ses choix philologiques. L’introduction générale (35 pp.) est très synthétique mais assez complète et bien équilibrée: on y trouve successivement des aperçus sur la vie de Stace, les grands thèmes de l’*Achilléide*, la tradition littéraire relative à la jeunesse d’Achille, l’arrière-fond mythologique, les modèles littéraires, la langue et le style, la métrique, la réception et la tradition manuscrite; on aurait peut-être pu y ajouter une réflexion sur la place singulière de cette œuvre au sein de la tradition épique et à l’intérieur de la production poétique même de Stace (à partir notamment des thèses de F. Delarue et de G. Bitto). La deuxième section (thèmes et structures) met l’accent à juste titre sur les jeux autour de l’identité sexuelle ambiguë du héros, qui est effectivement un thème central de cette partie du poème: de là toutefois à faire de Stace un précurseur de

¹ <https://global.oup.com/academic/product/staius-achilleid-9780198871453?cc=de&lang=en&#>

l'idéologie anti-essentialiste et de la théorie du genre, il y a un pas, que l'auteur ne se prive pas de franchir (dans la foulée de Heslin), sans trop s'y appesantir néanmoins (pp. 10–11). On note par ailleurs de bonnes remarques sur les effets d'anticipation homérique et le « futur réflexif » (pp. 14–15). Si l'on « saute » de là à la fin de l'ouvrage, on y trouve bien un index général, mais pas un *index locorum*, ce qui est un peu dommage, même si les notes des pp. 22–23 fournissent tout de même pas mal de références. Quant à la bibliographie, elle est conséquente et bien actualisée (jusqu'en 2023), mais pas tout à fait exhaustive.² Venons-en à présent au commentaire, qui est l'élément principal de l'ensemble. Celui de Ch. McNelis est, on l'a dit, incontestablement supérieur à ses prédécesseurs les plus récents: supérieur à Uccellini parce qu'il envisage l'*Achilleide* dans sa totalité (et non pas seulement les 396 premiers vers), supérieur à Ripoll-Soubiran parce qu'il est beaucoup plus fourni dans le détail, et supérieur à Nuzzo parce qu'il prend plus de hauteur pour commenter le texte; on apprécie en particulier les petites introductions aux différentes sections en plus des notes vers à vers (suivant la pratique habituelle, tout à fait excellente, des commentaires anglo-saxons). Certaines sont particulièrement réussies: par exemple p. 313 sur le viol de Déidamie, d'autres auraient pu être plus développées. Mais au total, pas un vers, pas une expression qui ne soit l'objet d'un commentaire, avec une attention particulière à la lexicologie: de ce point de vue, les lecteurs attentifs aux sens et emplois des mots seront comblés par ce commentaire (voir par exemple, p. 303, l'excellente discussion sur le lexique religieux dans les v. 598–599). On apprécie aussi l'abondance des parallèles textuels qui sont cités pour chaque expression. Pour ce qui est du repérage des intertextes (c'est-à-dire des sources et modèles d'inspiration de Stace), le bilan est plus mitigé. Certes, quantitativement, le commentaire de Ch. McNelis comporte considérablement plus de références que ses devanciers, mais curieusement, certains parallèles significatifs mentionnés par ces derniers ne sont pas repris, ce qui surprend un peu dans un commentaire que l'on attendrait 'total'.

Par exemple, pour 1, 26 (frayeur d'une nymphe marine à la vue d'un vaisseau), on pourrait citer *Pun.* 8, 413 (avec un écho verbal précis); pour l'ensemble de la scène des v. 95–125 (Thétis va chercher Achille chez Chiron), ou pourrait invoquer des parallèles généraux et de détail avec Hom., *Il.* 5, 555–83 (Hermès

² On se permettra d'ajouter: François Ripoll: La découverte d'Achille à Scyros dans l'*Achilleide* de Stace. De l'iconographie à l'anthropologie. Dans: *Latomus* 71, 2012, pp. 116–132; Stace entre Virgile et Ovide dans l'*Achilleide*. Dans: Florence Klein, Séverine Clement-Tarantino (éds.): *La représentation du « couple » Virgile-Ovide dans la tradition culturelle de l'Antiquité à nos jours*. Lille 2015, pp. 34–46; En attendant Achille (Stace, *Achilleide* I, 467–513): enjeux dramatiques, éthiques et politiques d'une scène « de transition ». Dans: *Dictynna* (en ligne) 2019; Les comparaisons animalières dans l'*Achilleide* de Stace. Dans: Philippe Guisard, Chrystelle Laizé, Antoine Contensou (éds.): *L'homme et l'animal*. Paris 2021, pp. 522–544. Mais on peut ajouter aussi (pour s'en tenir aux articles de revues antérieurs à 2023 et sans prétention à l'exhaustivité): Elaine Fantham: *Chironis exemplum*. On Teachers and Surrogate Fathers in *Achilleid* and *Silvae*. Dans: *Hermathena* 166, 1999, pp. 59–70; Maria Assunta Vinchesi: Imilce e Deidamia, due figure femminili dell'epica flavia (e una probabile ripresa da Silio Italico nell'*Achilleide* di Stazio). Dans: *Inv. Luc.* 21, 1999, pp. 445–452; Peter Hibst: «*Periculosae plenum opus aleae*»? Zur Frage der Herrscherkritik in der *Achilleis* des Stattus. Dans: *Eos* 91, 2004, pp. 252–273; Peter J. Davis: Allusion to Ovid and others in Stattus' *Achilleid*. Dans: *Ramus* 35, 2006, pp. 129–143; Daniel Kozák: The dawn of Achilles. Light imagery in the *Iliad* and Stattus' *Achilleid*. Dans: *Act. Ant. Hung.* 47, 2007, pp. 369–385; Anna Basile: Alcune riflessioni sul mito di Achille. Per un'interpretazione del proemio dell'*Achilleide* di Stazio. Dans: *GIF* 66, 2014, pp. 195–213; Mathias Hanses: *Litora Persona Ludo*. Greco-Roman New Comedy amid Other Dramatic Genres in Stattus' *Achilleid*. Dans: *TAPhA* 152, 2022, pp. 463–505.

va chercher Ulysse chez Calypso); pour 1, 241 (déception des nymphes qui voient s'envoler avec Achille un espoir de mariage), on attendrait un parallèle (au moins thématique) avec Val. Fl. 3,542-544; pour 1,277-282 (la comparaison du cheval rétif) on s'étonne de ne trouver aucune référence à *Aen.* 11,492-497; pour 1,299-300 (comparaison de la fille du roi à des déesses), un parallèle s'imposait avec *Theb.* 1,535-536; et pour 1,301, il faudrait citer *Aen.* 10,721 (le parallèle est intéressant: Achille s'apprête à «fondre» sur Déidamie aperçue de loin comme Mézence sur son adversaire dans le combat!). Citons encore *Theb.* 10,642 comme modèle possible pour *Ach.* 1,335-336; Val. Fl. 3,633-636 pour *Ach.* 1,465; Val. Fl. 3,93-94 pour *Ach.* 1,488-490; Luc. 6,253-254 pour *Ach.* 1,504; Luc. 9,887 pour *Ach.* 2,153.

Le commentaire de Ch. McNelis l'emporte donc largement sur les autres par la quantité des éléments qu'il apporte, mais, il y a aussi, d'un autre côté (certes dans une moindre mesure), une forme de déperdition d'information. Plus généralement, ce commentaire peine souvent à hiérarchiser les intertextes en distinguant clairement l'hypotexte principal, celui qui a manifestement inspiré tout le passage de façon globale (même en l'absence de *loci similes* précis), des simples parallélismes d'expression ponctuels. Par exemple, pour la transformation d'Achille par Thétis en 1,326-334, le modèle d'*Aen.* 1,589-593 (Vénus transformant Énée) mériterait d'être mis en avant comme l'un des modèles principaux de la scène dans son ensemble et pas seulement pour les v. 332-334. De même, pour 1,456-459 (rassemblement de l'armée d'Agamemnon), l'hypotexte de Lucain 3,284-290 n'est cité qu'incidemment vers la fin d'une note alors que c'est manifestement le modèle premier du passage. Si l'on considère qu'une des missions du commentaire est d'éclairer le lecteur sur la genèse imaginative (probable) du poème, cette hiérarchisation des intertextes, qui implique à la fois une prise de hauteur et des prises de parti, est un apport que l'on peut légitimement attendre de ce type d'ouvrage. Et plus largement encore, c'est toute la question de la hiérarchisation de l'information dans la présentation d'un commentaire qui mériterait d'être posée, pour tenter de limiter l'effet 'fouillis' de notes compactes où figurent pêle-mêle lexicologie, intertextes et interprétations critiques. En outre, certaines notes mériteraient d'être complétées. Par exemple, le motif de la cohabitation entre espèces animales normalement antagonistes (1,466) n'est pas seulement un trait de l'âge d'or: cela est aussi, dans certains cas, l'effet d'un grand danger commun (cf. *Ov. Met.* 1,340; *Verg. Georg.* 3,537-540); l'image est donc plus ambivalente qu'on ne le dit parfois. Pour la scène de l'apaisement de Lycomède (1,892-910), l'auteur a raison de citer une série de parallèles comiques (p. 365), mais il faudrait peut-être indiquer quelque part qu'une scène analogue devait très certainement figurer dans les *Skyrioi* d'Euripide (une source directe de l'*Achilleide*, il est vrai perdue, mais dont l'importance ne doit pas être pour autant sous-évaluée). Et surtout, pour 1,7 (*iuuenem deducere*), Ch. McNelis s'engouffre (à la suite de tous les critiques depuis Koster) dans l'interprétation métalittéraire du verbe *deducere* (métaphore du tissage avec idée d'affinage' ou d'atténuation' à la manière de Callimaque) en omettant tout bonnement de mentionner le sens premier et obvie de l'expression: accompagner quelqu'un au fil de son parcours; ce qui est bien le cas ici: le poète va métaphoriquement 'accompagner' son personnage tout au long de l'aventure troyenne. Non que l'interprétation métalittéraire (difficile à rendre en traduction, d'ailleurs: le «describe the youth» (p. 41) de McNelis ne rend compte d'aucune des deux métaphores) soit à exclure (c'est en tout état de cause une simple hypothèse, qu'il est permis de discuter) mais même si elle est valide, elle ne peut que se superposer au sens premier, qui ne saurait être purement et simplement effacé! Toutes ces remarques de détail montrent que ce très riche commentaire stimule la discussion; mais elles ne doivent pas faire perdre de vue l'impression générale très posi-

tive que donne cet ouvrage, fruit d'un travail considérable et rempli d'informations précieuses pour tous les spécialistes de l'épopée flavienne. Ce sera assurément le commentaire 'numéro un' sur l'*Achilléide*, celui qu'il faudra aller consulter en premier lieu. Mais cela dit en toute objectivité, il ne relèguera pas totalement ses devanciers aux oubliettes.

Toulouse

François Ripoll

*

Wiebke Nierste: *Natur und Kunst bei Claudian. Poetische concordia discors.* Berlin/Boston: de Gruyter 2022. VIII, 339 S., 16 Abb. (Millennium-Studien 99).

Erst in jüngerer Zeit hat sich das Interesse an Claudians *carmina minora* belebt, die lange Zeit, anders als sein mythologisches Epos oder seine politischen Dichtungen, wenig Beachtung fanden. Neben Riccis knappem Kommentar und den Erläuterungen in Charlets zweisprachiger Ausgabe finden sich Einzelinterpretationen, aber auch Versuche, sie als gestaltete Einheit zu lesen oder sie in das Gesamtwerk einzuordnen.¹ An solche Zugänge knüpft die überarbeitete Gießener Dissertation von Wiebke Nierste (im Folgenden: N.) an. Sie fragt nach dem Verhältnis von Natur und Kunst in den *carmina minora*, deren Gegenstände Naturphänomene sind, die zu Staunen und Bewunderung Anlass geben, und unterzieht sie einer detaillierten Lektüre und stilistischen Analyse, die vor allem die Bezüge zu anderen Gedichten der Sammlung und des Gesamtwerkes sowie zur antiken Poesie überhaupt in den Blick nimmt. Behandelt werden das Gedicht über die *sphaera* des Archimedes (*carm. min.* 51), die Epigramme über einen Kristall, der einen Wassertropfen einschließt (*carm. min.* 33–39), die Ekphrasis einer magnetisierbaren Statuengruppe (*carm. min.* 29), die Gedichte über das Stachelschwein und den Zitterrochen (*carm. min.* 9 und 49) sowie der Preis der Flüsse Aponus und Nil (*carm. min.* 26 und 28).

Die Einführung (S. 1–35) entfaltet das der Arbeit zugrunde liegende Konzept: Claudians Poetik fuße auf der Vorstellung von Einheit der Vielheit in der Natur (der *concordia discors* des Untertitels). Die Natur sei als Künstlerin gedacht, deren Werke der Dichter wiederum in Kunst überführe – ohne den Anspruch zu erheben, die Natur übertreffen zu wollen. Die Poesie spiegle die kunstvolle Einheit der Natur, indem sie eine Vielzahl von unterschiedlichen Texten und poetischen Formen in Form von intra- und intertextuellen Bezügen integriere. Die *concordia discors* der Natur werde damit für Claudian zum poetischen Programm. Intratextualität wird dabei in einem weiten Sinne verstanden, da alle Referenzen auf Gedichte Claudians, inner- und außerhalb der *carmina minora*, eingeschlossen werden. Für den Begriff der Intertextualität rekurriert N. auf neuere Ansätze, spezifisch spätantike Formen von Allusionen zu bestimmen: Die

¹ Maria Lisa Ricci (Hg.): *Claudian Claudiani Carmina minora.* Introduzione, traduzione e commento. Bari 2001 (Quaderni di 'Invigilata Lucernis' 12); Jean-Louis Charlet (Hg.): *Claudian, Œuvres. Tome 4. Petits poèmes.* Paris 2018 (Collection des universités de France); Henriette Harich-Schwarzbauer: *Prodigiōsa silex.* Serielle Lektüre der *Carmina minora* Claudians. In: dies./Petra Schierl (Hgg.): *Lateinische Poesie der Spätantike. Internationale Tagung in Castelen bei Augst [...].* Basel 2009 (Schweizerische Beiträge zur Altertumswissenschaft 36), S. 11–31; Marie-France Guipponi-Gineste: *Claudian. Poète du monde à la cour d'Occident.* Paris 2010.

Erinnerung an Hypotexte dient nicht notwendig der Sinnkonstitution des neuen Textes, sie kann auch allein dem Anspruch, Teil einer poetischen Tradition zu sein, Ausdruck verleihen.² Claudian verhandle das Verhältnis von Natur und Kunst insbesondere in den *carmina minora*, in einer Reihe von Ekphraseis, die Kunstwerke oder *mirabilia* der Natur zum Gegenstand haben. Das Wundersame der Naturphänomene zeige sich in der Vereinigung von gegensätzlichen Kräften wie Feuer und Wasser; zentral sei dabei eine Reihe von Epigrammen über einen Kristall, der einen Wassertropfen einschließt, in der der Natur selbst ein künstlerisches *ingenium* zugeschrieben werde; die Beschreibungskunst des Dichters folge der Kunst der Natur; anhand von Ekphraseis zweier Kunstwerke (*carm. min.* 7 und 17) wird das Verhältnis von Natur und Kunst exemplarisch vor Augen gestellt.

Das zweite Kapitel bildet den Hauptteil der Arbeit (S. 36–265); in ihm werden die *carmina minora*, die *mirabilia* der Natur behandeln, einer eingehenden Lektüre unterzogen, die formale Aspekte wie Sprache, Stil, Lexik, Metrik sowie intra- und intertextuelle Bezüge detailliert untersucht. Die Texte werden jeweils vollständig zitiert; gerade angesichts der textnahen Analyse ist der Verzicht auf eine Übersetzung bedauerlich. Die Ekphrasis des archimedischen Weltmodells (*carm. min.* 51) wird plausibel mit dem Spannungsverhältnis von Groß und Klein und dem ästhetischen Potenzial des Letzteren in Verbindung gebracht.³ Die Serie von Epigrammen über den Kristall (*carm. min.* 33–39) wird als der «Schwerpunkt» der Arbeit bezeichnet (S. 53). Die einführenden Bemerkungen über den Kristall in der antiken Literatur stellen ohne chronologische oder systematische Ordnung einige Texte der Wissensliteratur zusammen, bevor auf andere Sammlungen von Epigrammen auf Steine zum Vergleich herangezogen werden; N. wendet sich gegen Harich-Schwarzbauers These einer Nähe zu den orphischen *Litbika*, da diese einen didaktischen, religiösen und magisch-medizinischen Charakter zeigten; dagegen sieht sie Berührungen mit den Steinepigrammen Poseidipps – ohne auf das Problem von deren Überlieferung einzugehen.⁴ Die Textlektüre bietet eine Fülle von guten Beobachtungen, die die Entwicklung der Gedanken im Epigramm und innerhalb der Serie erhellen; was die lexikalischen oder motivischen Bezüge zu früherer Literatur angeht, so ist die wiederkehrende Überschrift ‘Assoziationshorizonte’ für das Vorgehen bezeichnend. Der offene Begriff ist insofern angemessen, als immer wieder verschiedene mögliche Bezüge nebeneinandergestellt werden, ohne sie gegeneinander abzuwägen. So werden die verschiedenen Erscheinungsformen des Wassers innerhalb der Kristallepigramme sowohl als Verweis auf Naturphänomene verstanden als auch als Metaphern für ästhetische und poetologische Konzepte. Offen bleibt auch eine philosophische Einordnung der Gedichte; punktuell ist von «stoische[n] Ansätze[n]» der Serie die Rede

² Die wichtigsten Arbeiten sind: Aaron Peltari: *The space that remains. Reading Latin Poetry in Late Antiquity*. Ithaca/London 2014 (Cornell Studies in Classical Philology), S. 115–160; Helen Kaufmann: *Intertextuality in late Latin poetry*. In: Jaś Elsner/Jesús Hernández Lobato (Hgg.): *The Poetics of Late Latin Literature*. New York 2017 (Oxford studies in late antiquity), S. 149–175.

³ Wenn es S. 41 heißt, das Modell der *sphaera* lasse die Erde im Zentrum, «obgleich Archimedes ein heliozentrisches Weltbild vertrat», ist das zumindest unpräzise; Archimedes bezeugt für Aristarch ein heliozentrisches Modell; inwieweit er ihm darin folgte, ist weniger klar; s. dazu Lucio Russo: *Die vergessene Revolution oder die Wiedergeburt des antiken Wissens*. Berlin/Heidelberg 2005, S. 90–99.

⁴ Da Poseidipps *Litbika* erst durch einen Papyrusfund bekannt geworden sind, also nicht Teil der überlieferten hellenistischen Anthologien sind, wäre unklar, wie Claudian von ihnen hätte Kenntnis erhalten sollen.

(S. 77), aber eine durchgehende Interpretation in solchem Sinne gibt es nicht; die Lektüre bietet so eine Fülle von Material für künftige Interpreten und nimmt den Charakter eines Kommentars an. Gut sind die Überlegungen zur seriellen Struktur der Epigramme, etwa zur Einführung der Figur des Jungen, der den Kristall betrachtet und so zum Modellrezipienten wird.

Entsprechendes gilt für die Untersuchung der weiteren Gedichte. Das Gedicht über den Magneten mit einer Beschreibung einer Statuengruppe von Venus und Mars (*carm. min.* 29), deren wechselseitige Anziehung durch einen Mechanismus anschaulich wird, der die beiden Figuren einander magnetisch annähert, wird zunächst mit didaktischer Poesie in Verbindung gebracht, wobei zu Recht hervorgehoben wird, dass Claudian zwar die Frage nach der Erklärung des Phänomens an den Anfang des Gedichtes stellt, aber anders als Lehrdichtung im eigentlichen Sinne eine Antwort verweigert. N. sieht auch in diesem Gedicht Ästhetik thematisiert: Sie komme durch die Figur von Venus' Ehemann Vulcan ins Spiel, der in der Antike als Künstler angesehen wurde. Hier scheint der Assoziationshorizont doch zu stark geweitet: Vulcan wird im ganzen Gedicht nicht erwähnt.⁵ Explizit wird das Verhältnis von Natur und Kunst aber in den Gedichten verhandelt, die sich die Wunder der Fauna zum Gegenstand nehmen. Sowohl in dem über das Stachelschwein (*carm. min.* 9) als auch in dem über den Zitterrochen (*carm. min.* 49) wird den Tieren *ars* zugeschrieben. Die Kampftechnik, die dem Zitterrochen von der Natur verliehen wird, ist der Einsatz eines paralyisierenden Giftes. Das Stachelschwein kann angeblich seine Stacheln wie Pfeile verschießen, um Gegner unschädlich zu machen, und wird damit zum Vorbild soldatischer Kampftechnik; die Natur lehrt den Menschen die Kunst. Auch in diesen Gedichten spielten Bezüge zur klassischen Dichtung eine große Rolle; so verdanke sich etwa der Gebrauch des ungewöhnlichen Adjektivs *internigrantibus* (*carm. min.* 9,14) Statius (*Theb.* 6,336). Wie meist, handle es sich «um eine rein formale Intertextualität, die auf eine Einordnung in eine literarische Tradition abzielt, ohne einen inhaltlichen Mehrwert zu erzeugen» (S. 182). Zwei Aspekte bestimmen die Lektüre der Gedichte über die Thermalquelle des Aponus (*carm. min.* 26) und über den Nil (*carm. min.* 28): die Wohltätigkeit der Natur und die Natur als Quelle der poetischen Inspiration bzw. als Bild für poetologische Konzepte. Die heilende Wirkung des wärmenden Wassers des oberitalienischen Flusses werde durch die landschaftliche Schönheit ergänzt, die dem Menschen zum Schauspiel werde. Das sommerliche Hochwasser des Nils, das der natürlichen Ordnung zuwiderzulaufen scheine, erweise sich als Segen für den Menschen. Zugleich erkennt N. in den Versen über den Fluss eine Vielzahl möglicher Bezüge zu ästhetischen und poetologischen Fragen, die sich aber nicht leicht auf einen Begriff bringen lassen.⁶ Ergänzend werden abschließend vergleichbare Ekphrasis analysiert, zum einen eine Serie von Epigrammen, deren Gegenstand kunstvoll gefertigtes Zaumzeug ist, das Serena Honorius bzw. Arcadius zum

⁵ N. versucht das Problem zu lösen, wenn sie formuliert: Vulcan werde «im Rahmen der Beziehung zwischen Mars und Venus von einem Leser automatisch ergänzt» (S. 162).

⁶ Was über die poetologischen Aspekte des Nilgedichtes gesagt wird (S. 227–233), ist geeignet, das Verfahren des Assoziationshorizontes zu beleuchten: N. sieht im Bild des Flusses Bezüge zu poetischen Kleinformen und zur alexandrinischen Poetik, aber auch zum Epos, für das das Meer stehe, mit dem der Nil in V. 40 verglichen werde; allerdings ist auch das noch nicht das letzte Wort (S. 228): «Ich möchte das Meer allerdings sinnbildlich als Meer von Texten verstehen, die Claudian in sein Nil-Gedicht einfließen lässt.»

Geschenk machte (*carm. min.* 46–48 und *spur.* 4), ein Passus aus dem Preislied auf das vierte Konsulat des Honorius (8,585–601) sowie (S. 266–285) drei Beschreibungen aus *De raptu Proserpinae* (1,246–272; 2,40–54; 2,71–118).

Der Schluss fasst die für die Untersuchung wesentlichen Aspekte zusammen (S. 286–296): Die Natur ist durch eine *concordia discors* geprägt, die auch zum Maßstab des Dichtens wird. Die Wunder der Wunder fordern vom Betrachter eine staunende und bewundernde Haltung; die Kunst eignet sich die Idee der Vielfalt in der Einheit an; sie zeigt sich in der Dichtung durch den Reichtum intra- und intertextueller Bezüge. Die Kunst wird zum Medium, um die geheimnisvolle Schönheit der Natur zu vermitteln. Im Anhang finden sich eine tabellarische Übersicht über die Wortfelder der Epigramme über den Kristall sowie eine Zusammenstellung wichtiger Paralleltex-te (S. 297–302).

Das Buch ist ein willkommener Beitrag zur Erforschung wenig behandelter Gedichte Claudians.⁷ Die These, sie zielten nicht auf eine Überbietung der Natur durch die Kunst, vielmehr versuche der Dichter, ein ästhetisches Pendant zur Vielfalt der Natur zu schaffen, und nehme in der Natur Entsprechungen zur menschlichen Kunst wahr, wird plausibel begründet. Wenn eine formale Intertextualität, die keine semantische Relevanz hat, sondern allein der Einschreibung der spätantiken Dichtung in die poetische Tradition dient, als Analogie zur *concordia discors* der Natur gesehen wird, erscheint das möglich; allerdings ist zu bedenken, dass sich die Sprache der spätantiken Poesie, auch wenn sie eine eigene Ästhetik entfaltet hat, in Lexik und Struktur durchgehend auf die römische Dichtung von den Augusteern bis zu Statius bezieht, so dass diese Variante von Intertextualität kein Spezifikum der *carmina minora* über *mirabilia* ist. Die Methode, in der Kommentierung der einzelnen Gedichte jeweils einen weiten Assoziationshorizont zu beschreiben, lässt zwar mitunter eine entschiedene Interpretation vermischen, bietet aber der künftigen Forschung reichhaltiges Material. Wer sich mit diesen Gedichten beschäftigt, wird also gut daran tun, diese Arbeit zu konsultieren.

Eichstätt

Bardo M. Gauly

*

Christophe Badel, Henri Fernoux (éds.): *Honneur et dignité dans le monde antique*. Rennes: Presses universitaires de Rennes 2023. 360 pp. (Histoire).

This collection of fourteen essays sets out to interrogate concepts of honour and dignity across the Greek and Roman world from the archaic period to late antiquity. Contributors take honour as the social esteem held by an individual both in their own eyes and in the eyes of others. Having both moral and social dimensions, honour in this sense can be regarded as a form of symbolic capital which may depend on merit (sometimes deriving from social status) or on virtue. The dignity at issue here is the specific dignity of the individual, a quality particular to the practices of the society in which they live. These

⁷ Das Buch ist trotz einiger Verschreibungen im Ganzen sorgfältig produziert; ich nenne nur eine unvollständige Stellenangabe auf S. 123 (richtig ist Sen. *nat.* 1 *pr.* 12) und die falsche Verszählung in *carm. min.* 9 (S. 175–176 und öfter). Unschön sind häufig wiederkehrende überflüssige Zusätze wie «ganz konkret» (S. 39, 88, 91 und öfter).

two concepts, as the editors underline, are crucially interrelated; in some cases, indeed, it is the Latin term *dignitas* (which often has moral connotations, as well as evoking social capital) which, they observe, corresponds most closely to a modern notion of honour. Nevertheless, particularly given the range of Greek and Latin terms in play (usefully surveyed in the introduction), the notions of honour and dignity under discussion in this volume remain distinctly slippery.

The volume's aim, according to the editors, is to move away from the kind of literary studies associated with, particularly, analyses of honour in the world of Homeric epic to recontextualise the notion of honour across an extended period. The collection, it should be noted, is entirely concerned with the Greco-Roman world and with a bias toward Rome; of the fourteen chapters, ten are concerned with the Roman world; the third section on military honour includes only studies of Rome. The editors' introduction offers an overview of some recent approaches to concepts of honour, especially in Roman contexts (though regrettably, in contrast to the individual chapters which follow, no bibliography is provided). It would have been good to see more engagement here with Robert Kaster's nuanced studies of the social dynamics of *pudor* and *verecundia*, emotions so closely tied to an individual's consciousness of the regard of others.¹

Honour, Badel and Fernoux observe, was before the 1990s only rarely a significant object of interest for historians. While finding much to praise in the very different analyses of Roman honour offered by J.E. Lendon and C.A. Barton, the editors regard as a limitation their lack of concern with family, sexual honour and violent revenge.² A primary concern of this volume (though more evident in some of the contributions than in others) is to test the applicability and heuristic value of the 'anthropological' model of honour and shame associated with certain Mediterranean communities in studies produced in the early to mid twentieth century, such as J.G. Peristiany's 'Honour and Shame' (1965) or the work of Julian Pitt-Rivers. Key features of this model include the association of a man's honour with the sexual integrity of female family members, the obligation on the extended family to exact violent revenge for affronts to the honour of the family and the persistence of vendettas across the generations. To be sure, this model is one occasionally invoked by ancient historians, such as Yan Thomas, and sometimes used as a point of comparison in studies of Homeric epic but it has long been problematised within anthropology.³ It is not entirely clear why it should be taken seriously as a model for understanding the operation of social esteem in the Greco-Roman world more generally.

The collection is organised into four main sections, the first concerned with honour and competition (individual and society), the second with family honour, the third with military honour and the fourth (and longest) with dishonour. The editors introduce each section. A brief conclusion by J.-M. David highlights some themes of the volume as a whole. Contributions vary considerably in length. Relatively brief, for instance, are the discussions by P. Payan, 'Entre la "gloire" et la "participation"', and C. Bouchet, 'La timè et la démocratie athénienne au iv^e siècle av. J.-C.', both concerned with conceptions

¹ In particular Robert A. Kaster: *Emotion, Restraint, and Community in Ancient Rome*. Oxford 2005.

² Jon E. Lendon: *Empire of Honour. The Art of Government in the Roman World*. Oxford 1997; Carlin A. Barton: *Roman Honor. The Fire in the Bones*. Oakland 2001.

³ See for instance Frank Henderson Stewart: *Honor*. Chicago 1994.

of honour (in the sense of *τιμή*) in the Greek city, though each has insights to offer concerning potential tensions between civic equality on the one hand and forms of individual distinction on the other.

Among the most substantial contributions is Badel's own chapter 'Honneur et vengeance familiale dans la Rome républicaine' which offers a persuasive and nuanced analysis of material used by other scholars (notably Yan Thomas in the 1980s) to argue for the existence of family vendettas among the Roman elite, with sons in particular under an obligation to avenge their fathers. Badel's careful analysis of the individual instances makes very clear that there was no compelling obligation for a son to undertake a prosecution to avenge his father's honour or for familial enmities to be perpetuated across the generations. Certainly, an individual might choose to initiate a prosecution, invoking an affront to his father as justification. But this was a choice, not an obligation, a strategy which might be advantageous in the case of, for instance, a young man with oratorical talent wanting to make a name for himself. What is striking in several passages from Cicero analysed by Badel is the way in which the patching up of even longstanding enmities might be seen not as evidence of cowardice or failed masculinity but rather of willingness to put the interests of the *res publica* before one's private concerns, indeed specifically as a manifestation of the *dignitas* of the individuals involved.

Candice Gregg's analysis of Roman attitudes to women's sexual purity, '*Pudicitia* et honneur féminin à Rome,' offers some sophisticated insights into accounts in Roman texts of instances of sexual violence and adultery involving (mainly) elite women, though, as she acknowledges, the range of evidence is very limited and several of the authors under discussion (Valerius Maximus in particular) are concerned with limit cases rather than norms. Women's sexual honour in these episodes is sometimes treated as objective (determined by the woman's bodily integrity) but subjective aspects (determined by the woman's consent) are also present. Here, as with Badel's essay, the honour-shame model feels something of a straw man, particularly given the politically resonant character of the stories of Lucretia (which marked the establishment of the republic) and Virginia (associated with the overthrow of the decemviri). As for the sexual mores of the late republic, Gregg herself draws attention to the behaviour of Pompey and Julius Caesar; each divorced a wife suspected of adultery but later went on to collaborate politically with her alleged lover without significant damage to his own 'honour'.

Other chapters offer productive close readings of particular bodies of evidence, such as the Hellenistic inscriptions honouring priestesses insightfully analysed by Marie Augier in 'Qu'est-ce qu'une prêtresse honorable?' and the subtle discussion of forms of dress as marks of dishonour by Florence Gherchanoc, 'Déshonneurs corporels et vestimentaires en Grèce ancienne'. Jean-Luc Bastien's detailed discussion of M. Claudius Marcellus' move to link the cult of *Virtus* to the existing temple of *Honos* in the late third century BCE, 'L'association de *Virtus* au culte d'*Honos* par M. Claudius Marcellus', is somewhat speculative but offers suggestive insights into the association of *Honos* and *Virtus* within the politically fraught built environment of the city of Rome down to the time of Augustus. These contributions (and others too) are less closely engaged with the particular theoretical models explored in the introduction.

Certainly, individual contributions to this volume are often full of insight, illuminating episodes from Greco-Roman antiquity in which the honour or dignity of a particular individual or community is at stake. H. Fernoux, in 'La perte des honneurs est-elle

un déshonneur? D'après le témoignage du Rhodiakos de Dion de Pruse (*Or.* XXXI), interrogates the significance attributed to the removal of honorific statues in Greek communities under the Roman empire. M. Jacotot's '*Si quis earum honore aut gloria ducitur*' (Cicéron *Verr.* II, II, 143). L'évaluation par Cicéron de l'honneur et de sa recherche' offers a fruitful analysis of terminology associated with honour across the work of a single author. These contributions, with their more targeted focus, allow the close analysis of thinking around honour in particular contexts. Xavier Lapray in 'L'honneur au combat dans les récits de bataille romaine d'époque républicaine' zeroes in on calibrations of the honour and dishonour attributed to individual Roman soldiers in battle narratives of the Roman republic (mostly drawn from Sallust, Caesar and Livy). Here the relationship between honour and *virtus* is crucial. The particular honour accruing to individuals prepared to take the lead in especially risky operations played a key part in successful military campaigns, he argues, and was a distinctive feature of a specifically Roman martial code.

Also included in the section on military honour, Egon Flaig's vigorously articulated sociological analysis of the professional army of the principate 'L'honneur de l'armée impériale et le risque que prend celui qui ose l'insulter' underlines effectively the operation of esprit de corps within the legions and the importance for soldiers of acquiring the esteem of their comrades. He also makes clear the expectations of the legions in relation to forms of recognition which might be offered to them as a body, even if senatorial authors such as Tacitus see no place for the legions in the economy of *beneficia* which played such a crucial role in calibrating esteem not only among the elite but also (on the part of Roman emperors) in relation to the *plebs*. The emperor Galba's refusal to offer the customary donative to the legionaries on his accession was an insult to the honour of the Roman army. It was concern for their own honour, Flaig argues, which motivated the praetorian guard under his successor Vitellius, rather than conceding defeat (which would have involved a return to their overseas posting), to fight the armies of Vespasian to the death. Flaig's praetorian guardsmen appear, unusually, as a body of Roman soldiers with an almost Homeric code of honour. There is, however, a parallel with the attitude of those Roman generals who choose voluntary death as a means of compensating for dishonour, particularly in the wake of defeat, the subject of J.-L. Voisin's 'Honneur et mort volontaire à Rome aux temps archaïques et aux premiers siècles de la République'. Here it is the term *fides* which is central.

Honour in the Roman political sphere is the subject of several contributions. The collection's introduction notes that elected magistracies constitute a specific sense of *honores* in republican Rome. To be elected to a senior magistracy was both a recognition of a candidate's merit and also served to enhance his *dignitas*. Conversely a failure to secure election made clear the losing candidate's inferior merits, something which would normally be a source of shame. But the varied reports on the behaviour, when he was defeated in the consular elections for 51 BCE, of the Younger Cato, which are suggestively explored in R. Baudry's contribution 'Honneur et déshonneur à l'épreuve des défaites électorales. L'exemple de Caton d'Utique', illustrate potential tensions between different notions of honour. In the accounts of Plutarch and Seneca, Cato showed no disappointment at his electoral failure. Should this be read as the rejection of a system of 'honours' rendered meaningless through corruption? Or rather as a display of Stoic imperturbability?

This episode, as analysed by Baudry, illustrates what might be at stake when alternative value systems are simultaneously mobilised within a social group. The Younger Cato's decision a few years later to take his own life rather than accept an offer of clemency from Julius Caesar might bear a resemblance to the deaths of defeated generals in the middle republic discussed by Voisin. But the episode was analysed by contemporary and later Romans not in terms of honour but of political *libertas* or Stoic *constantia*. The value systems in operation even within the Roman elite were complex and shifting.

In the inwardly focused world of Seneca's letters, the reader is enjoined to focus on self-esteem rather than the esteem of others, to turn his back on the superficial honours which so many pursue to the detriment of their spiritual well-being: «If you wish to set a value on yourself, put away your money, your estates, your honours [*dignitas*], and look into your own soul. At present, you are taking the word of others for what you are» (*Ep. mor.* 80.10). To be sure, even for the would-be Stoic wise man the regard of some others can still be considered important. But Seneca prefers the esteem of an imagined cynic philosopher to that of his own supposed social equals: «Demetrius, for instance, the best of men, I take around with me, and, leaving the wearers of purple, I talk with him half naked as he is and hold him in high esteem» (*Ep. mor.* 62.3). Seneca offers this as a strategy for stepping back from the social and political pressures exerted by one's associates in public life, for holding oneself to a different set of values.

In the multifarious, conflicted world of the Roman empire, overlapping networks and communities might operate distinct and sometimes clashing value systems. The essay by Vincent Gonçalves, 'Les cheveux de Sidoine Apollinaire. Identifier le « corps de l'honneur » dans l'Antiquité tardive (iv^e-vi^e siècles après J.-C.)', acknowledges this explicitly, at least with regard to the society of late antique Gaul. Focusing on the semantics of hair, Gonçalves teases out the shifting significance for the 'honour' of the individual concerned which might be attributed to various acts of deliberate damage to hair. The removal of hair might signify the humiliation of defeat for an elderly member of the Sicambri people, or, for Christian ascetics, the chosen humility of monastic retreat. At the same time, it might function as a mark of extreme social shame under the laws of the Lombards. According to Gregory of Tours (*Hist.* 3.18), Clotilde preferred to see her grandchildren dead rather than with heads shorn. Honour in late antique Gaul, as Gonçalves underlines, was decidedly protean.

Anthropological models can have their uses, to be sure, but the application of a schematic model can sometimes distract us from the complexity of societies where multiple, dynamic systems of value may simultaneously be in play. Nevertheless, this wide-ranging collection is full of rich insights into articulations of social esteem across the Greco-Roman world.

London

Catharine Edwards

Radcliffe G. Edmonds III, Carolina López-Ruiz, Sofia Torallas-Tovar (eds.): *Magic and Religion in the Ancient Mediterranean World. Studies in Honor of Christopher A. Faraone*. New York: Routledge 2023. 396 pp.

Christopher A. Faraone is a leading figure in research on the horizons of magic and religion in Antiquity. This book pays tribute to the Chicago professor's many years of groundbreaking contributions to religious practices and cultural contacts in the ancient Mediterranean.

The book contains sixteen contributions grouped into two main sections. The first concerns the materiality of documents, whereas the second focuses on cross-cultural contexts. The first five contributions in the first section address issues relating to Graeco-Egyptian magical papyri. The first of these is by Richard Gordon ('Mustering Knowledge in the longer Greco-Egyptian Formularies', pp. 3–21), who analyses eleven long texts, dating from the 2nd and 4th centuries AD, which contain theological and ritual knowledge of the Egyptian temple for private use in Roman imperial contexts of cultural hybridism (*i.e.*, Ptolemaic, Roman, Jewish and late Egyptian). «The open-endedness of some compendia [...] might also be understood as an implicit acknowledgement of the limits of human knowledge in the face of the indeterminacy of the Other World [...] the praxeis [...] belong [...] to an enterprise, founded on theatrics, fantastic narrative, pseudo-history, and sheer bluff, constantly pushing at the limits of the possible» (p. 16).

An analysis of the composition of one of these forms and its sources (GEMF 31 /PGM I) is performed by Sofia Torallas (pp. 22–36), co-editor with Faraone of the first volume of the brand-new reissue of the magical papyri. This text from the second half of the 3rd century is divided into seven different procedures, including practical and private recipes for obtaining a páredros, protection, invisibility or memory reinforcement, before ending with an invocation to Apollo. As the author indicates, the material analysis of the papyrus «opens a window into the mind of the scribe at work» (p. 33). For his part, Korshi Dosoo conducts a detailed analysis ('Marginal Notes in the Greek Papyri of the Theban Magical Library', pp. 37–70) on marginalia, including annotations, supplements, corrections and various additions, which indicate that some copyists «were interested users rather than professionals mechanically reproducing a text» (p. 66) and displayed some degree of creativity. It is surprising that the author continues to use the term 'Greek Papyri', which has fortunately been superseded by new trends in research that rightly emphasise the importance of the Egyptian component.

The next three chapters address issues of timekeeping and astrology. In the first ('The Magic Hour: Cultures of Timekeeping in GEMG 57/PGM IV', pp. 71–89), Kassandra Miller highlights how the users of these manuals were probably freelancers rather than temple priests, operating in a «competitive, multicultural marketplace» (p. 71). Her analysis focuses above all on the 'Paris Papyrus' (PGM IV), written in Greek and Old Coptic, in which the rhetorical strategy of 'hours' is used in a context in which sundials and water clocks were widespread in a wide variety of ranges and styles. The papyri contain a basic time span, the *dodekaoros* ('the twelve times'), associating each of the 12 'hours' of the sun's daily journey with a particular animal or zodiacal sign, as well as the rulership of a planet. All this implies not only the adaptation of the temple ritual but also its democratisation through a professional agonistic landscape (p. 87). In the

following chapter ('Practice your Spells When It Suits You Best. The "Cycles of the moon" Transmitted in GEMF 74/PGM VII and GEMF 55/PGM III', pp. 90–108), Raquel Martín Hernández examines the different rituals that could be performed depending on the position of the moon within certain zodiacal signs. In the two papyri analysed, belonging to the group of katarchaic astrology (*katarchai*), the calendar begins in Virgo, the zodiacal sign corresponding to the beginning of the Egyptian year. Finally, Ian S. Moyer ('Stars and Stones. Practice, Materiality, and Ontology in Astrological Rites', pp. 109–136), examines the contents of diverse astrological tablets (pinakes) for consulting the configuration of the heavens at the time of birth. The most spectacular example is the one found in the sanctuary of Apollo at Grand (Vosges) – others were discovered in Cairo or on the terrace of the temple of Khnum at Elephantine. For divinatory purposes, some papyri (GEMF 16/PGM-PDM XIV; GEMF 13/PGM XC) prescribe the use of stones ('stars'), whose colour would be related to the corresponding planet: «The stones in the pinax, mobile and variable, embodied in miniature form the configurations of the heaven [...] and so guide the interpretation of the astrologer and the understanding of the client» (pp. 131–132).

Kenneth W. Yu ('The Limits of Textuality in Artemidorus's *Oneirocritica*', pp. 137–155) discusses this five-book manual written between the mid-2nd and early 3rd centuries, which is a miscellany of textual elements from multiple generations, emphasising the human body as the main metaphor structuring the work. Artemidorus underscores orality for its vitality and ability to adapt to the demands of the time, expressing, like Galen, considerable reservations about the instability of written works in the field of medicine. Sandra Blakely ('Magical Magnets? Mastering the Winds on a North Aegean Island', pp. 156–182) analyses the 32 *Samothrecea ferrea*, a set of magnetic iron rings found in Samothrace. She interprets them as mechanisms for magically controlling the winds, in connection with the promise to initiates of protection from sea storms, and from Graeco-Roman conceptions, specifically those appearing in Lucretius (*De Rerum Natura* 6.1041–1057), who stresses the repelling power of the magnet. In the context leading to this interpretation, mention is made of the *Daktiloi*, known to be the inventors of iron and magicians, while also being linked to the Ephesian letters (one of them, Damnamemeus, is invoked in the formula as early as in the 5th century BC). This is a suggestive, but not conclusive, hypothesis, given the multiple uses that such objects might have had.¹

In the last chapter of the Materials section, Celia Sánchez Natalías ('Fencing the Drivers and the Chariot Horses in a Latin *Defixio* from Hadrumetum [DT 277+278]', pp. 183–201), carries out a detailed study on two curse tablets found in the necropolis of Susa/Hadrumetum,² providing a new description, edition and translation that show that they were in fact a single piece, written in ancient Roman cursive and datable to between AD 150 and 250. She then tentatively interprets the composition of the first part of the text (written by turning the tablet) as a performative action to imitate the movement of the factions in the race around the spina of the circus. As in four other

¹ See Lucian *Nav.* 42 (use of rings to keep the body strong and free from disease, to make the wearer invisible, or to close and open every door).

² On curse tablets found in funerary contexts, see Anja Klöckner, Mareike Chudaska: *Defixiones* in sepulkralen Kontexten. In: *Archiv für Religionsgeschichte* 26, 2024, pp. 151–174.

defixiones, the names of the victims (charioteers and horses of the Blue and Red teams) are framed by the execratory formula, which is why this design has been defined as a 'fence' curse.

Section II, which focuses on cross-cultural contacts, starts with two studies of magical ritual practitioners. In the first, Bruce Lincoln ('The Problem of the *Magi*', pp. 205–226) shows how, although the terms '*magi*' and '*magus*' derive from Old Persian *magush*, the stereotypical discourse equating magicians to witches, charlatans or practitioners of black arts can hardly be linked to anything Iranian. Absent the magicians of the Avesta and reduced to Gautama the Magus in an Achaemenid inscription, as well as being depicted on Persepolis seals offering haoma to fire, their ceremonies are described by Strabo (15.3.14–15) and earlier by Herodotus (1.132.2–3). Of special interest is a text called *Chirocmeta* ('Handiworks'), summarised by Pliny the Elder (*NH* 24.160), a catalogue of fourteen exotic plants with their properties, uses and geographical origin. The fall of the Achaemenid empire would have deprived the magicians of their security and base of operations, while the distinction between 'priest' and 'magician' would reflect two modes of production: one, Iranian, based on patronage relations linking magicians, kings and gods, whereas the system emerging in the Achaemenid diaspora was, by contrast, based on «entrepreneurship, commodification, and sporadic transactions of buyer and seller» (p. 221).

In the second chapter ('Magicians and Mendicants. New Light from the Marmarini Inscription', pp. 227–248), Radcliffe G. Edmonds III, based on Plato's denigratory passage about the *agyrtaí* (*Republic* 364b) and the inscription found at Marmarini (Thessaly), demonstrates that ritual mendicancy was a common feature in the ancient Mediterranean. It was the performance of such rituals outside a normatively sanctioned festival that many communities frowned upon: «As so often in the discourse of 'magic', it is not so much what is being done as how it is done and by whom that brings an act with the discourse of magic. The *agyrtaí* [...] are not considered magicians simply because they are engaged in ritual begging, but because of the outsider status of the performers and the extraordinary and non-normative way in which they engage in the performance of that act» (p. 246).

In the following chapter ('Egyptian Herakles and Syrian Aphrodite? Phoenician Art and Cultural Exchange in the Ancient Mediterranean', pp. 249–273), Carolina López-Ruiz highlights the role of the 'Phoenician vector' in two well-known cases of *interpretatio graeca*: in the case of Herakles-Melkart, the Cypriot archaic statues, with parallels in the Phoenician diaspora in the Mediterranean, would have been an essential element in the adaptation of an Egyptian divine origin, whereas in the case of Aphrodite the Syro-Palestinian connections through Cyprus, and specifically with Ashkelon, are pointed out by Herodotus himself (1.105.3). For her part, Mary R. Bachvarova ('Uncovering an Earlier Version of Demeter-Persephone Story. The Anatolian Background of Hecate's Appearance in the *Homeric Hymn to Demeter*', pp. 274–294) hypothesises the existence of an alternative hexameter hymn to the Homeric one (in which Hecate plays the secondary role of a mere informer of Kore's whereabouts). To this end, she starts from the essential role of the Hurrian Sun-Goddess of the Earth as guardian of the gates of the underworld and advisor to the gods, suggesting that the transmission of this *mugawar*-type storyline was passed on from Anatolian-speakers to Greek-speakers in Miletus, a city in which Hecate played a leading role in the Archaic period. A shared Ionian

identity would later facilitate its transmission to Athens, from where the Demeter-Persephone story would continue to develop in the Eleusinian sphere.

Next, Roy Kotanski ('A Bronze Medallion in Madrid. Cross-Cultural and Material Transmission of an Amuletic Tradition from Syria to Sicily', pp. 195–324) discusses an amulet displaying, on the obverse, the figure of an Anguiped (a cock-headed deity common on magic stones identified as Abraxas), with the formula IAOE and surrounded by a figure of the Ouroboros type; and on the reverse, another figure of a snake biting its tail enclosing a formula in Greek, SALAMAXA, which on four of the six medallions of this type from Madrid surrounds the royal figure of Solomon enthroned.³ In an excellently documented study, the author indicates that the names on this type of medallion are genuinely Arabic, in a tradition with Jewish or Judaizing elements, while also setting out the case for a model of Syrian or Eastern Mediterranean origin transmitted to Sicily in a process that would have started with Late Bronze Age medallions and would have taken the shape of 'activated' amulets on papyrus, foundational manuals and books containing gem designs.

The last two chapters present case studies in the field of rabbinic texts and the Greek novel of the Roman Imperial period. In the first, Megan S. Nutzman ('Bind Them as a Sign on Your Hand. Amulets and Tefillin in Rabbinic Texts', pp. 325–338), illustrates well something Faraone highlighted in 2018: «a major transformation of prayers, incantations, and other orally performed speech acts into text.»⁴ This is the tefillin ritual, still practiced today, which consists of copying four passages from the Torah onto parchment slips that were carried in leather boxes strapped to the head or the upper arm. Based on rabbinical texts addressing the similarity between these tefillin and the *qemi'in* ('amulets'), which also contained biblical passages and the Tetragrammaton, the author questions the artificial distinction between 'magic' and 'religion', which is only found in modern scholarly conventions.

For her part, Janet Downie ('A Misplaced Mummy. TheIxinoe's Corpse in Xenophon's *Ephesiaka*', pp. 339–356) analyses a passage from this novel (perhaps dating from the late 1st or 2nd century) in which the young hero Habrocomes stands before the embalmed corpse of the fisherman Aegilaeus' wife. She argues that the corpse in question is not just a material object but a 'thing', an agent that attracts the attention of Habrocomes as a person. In this case, the corpse appears in a cross-cultural space (an 'Egyptianised' object from Sicily) as a reinterpretation that emphasises the exotic and the otherworldly, as well as the erotic, along the lines of Nero's embalming of Poppea or the representations of the victim on some execratory tablets from the Via Appia in which the mummy metonymically expresses the concept of binding.

As Clifford Ando points out in the conclusions of the book ('Epilogue – A Kind of Magic: The Work and Legacy of Christopher Faraone', pp. 357–366), it is not easy to summarise the breadth and depth of the oeuvre of the author to whom homage is being paid. The cultural contexts of the literary texts (especially the hexameters), as well as the light cast on numerous Greek practices in the context of the Eastern Mediterranean

³ On this type of amulets, see now Juraj Franek: *Solomonica Magica*: Solomon, Sisinnius, and the Holy Rider on Greek-Inscribed Amulets from Late Antiquity and Early Byzantium. Leiden/Boston 2025.

⁴ Christopher A. Faraone: *The Transformations of Greek Amulets in Roman Imperial Times*. Philadelphia, PA 2018, p. 177.

through a comparison that starts with a thorough analysis of each document and leads to conclusions of a structural nature, are characteristic elements of Faraone's work. From the Bronze Age to Late Antiquity, the spaces elucidated by his research have been very diverse, in a cross-cultural survey that is surprising for its novelty and freshness, whether in its attention to popular culture, gender, the Mediterranean East and its peripheries or the overcoming of the polarity between 'magic' and 'religion'. I believe that, precisely because of the heterogeneity of its themes and approaches, this book is an excellent reflection of the enormous importance that Faraone's work has had in renewing debates and opening new explanatory avenues in the field of religion and magic in Antiquity.

Zaragoza

Francisco Marco Simón

*

Christelle Fischer-Bovet, Sitta von Reden (eds.): *Comparing the Ptolemaic and Seleucid Empires. Integration, Communication and Resistance*. Cambridge: Cambridge UP 2021. 400 pp.

Die internationale Forschung zu den hellenistischen Reichen erfährt seit mittlerweile fast vier Jahrzehnten einen regelrechten Boom. Das gilt weniger für das antigonidische Reich, welches selten im Fokus steht, dafür aber umso mehr für die Reiche der Seleukiden und Ptolemäer. Der reichhaltige Fundus an dokumentarischer Quellenüberlieferung in Gestalt von Inschriften und Papyri, gepaart mit wegweisenden Arbeiten im Kontext der Imperienforschung, hat dazu geführt, dass wir beide Reiche heute ungleich besser kennen und verstehen, als dies noch im 20. Jahrhundert der Fall war. Dass das keineswegs bedeutet, dass diese Reiche 'auserforscht' sind und es weiterhin lohnt, sich mit ihnen zu beschäftigen, zeigt der vorliegende, von Christelle Fischer-Bovet und Sitta von Reden herausgegebene Band. Er schafft es, in einem vielbearbeiteten Feld neue Akzente zu setzen und einen echten Mehrgewinn zu erbringen und ist eines der gelungenen Beispiele für komparatistische Zugänge der letzten Jahre.

Der Band richtet den Blick weniger auf politische Geschichte oder Persönlichkeiten als vielmehr auf strukturelle Mechanismen der Integration, Kommunikation und Aushandlung imperialer Autorität. Wie der Titel expliziert und die beiden Herausgeberinnen in ihrer Einleitung (S. 1–14) darlegen, ist es das Ziel, durch einen dynamischen Vergleich zweier Reiche, die bislang eher separat und für sich untersucht worden seien, eine genauere Vorstellung der jeweiligen politischen Einheiten zu gewinnen (S. 1–2). Der Band ist daher dezidiert komparatistisch angelegt und die gewählte Struktur spiegelt das überzeugend wider. In drei ungefähr gleichgewichtigen Teilen beschäftigen sich insgesamt zehn Beiträge mit Aspekten von Städten und Stadtgründungen innerhalb der Imperien ('Cities, Settlement and Integration'); anschließend mit verschiedenen Kommunikationsmedien ('Communication and Exchange') und zuletzt mit den wechselseitigen Beziehungen zwischen Herrschern und Beherrschten ('Collaboration, Crisis, and Resistance') beschäftigen. Die Dreiteilung des Bandes ist programmatisch. Sie reflektiert die Grundannahme, dass die hellenistischen Großreiche als Imperien, als dynamische Geflechte von Einbindung, Aushandlung und Gegenbewegung verstanden werden sollen, als soziale Ordnungen, die nicht primär durch militärische Expansion,

sondern durch kommunikative, administrative und kulturelle Aushandlungsprozesse geprägt waren. Damit und durch den komparativen Zugang reiht sich der Band in die moderne Monarchie- und Imperienforschung ein.¹

Die meisten Beiträge wurden von Autorenpaaren verfasst, die sich jeweils dem ptolemäischen oder seleukidischen Kontext widmen (vgl. S. 7–14); nicht alle Beiträge folgen dabei der in der Einleitung erläuterten Periodisierung beider Reiche in drei distinkte zeitliche Einheiten (S. 4–6). Ausnahmen von der grundlegenden Struktur sind lediglich die Beiträge zum ptolemäischen *politeuma* (P. Sängler) sowie zur seleukidischen und ptolemäischen Porträtkunst (R. von den Hoff), wobei Ersterer ein Phänomen untersucht, das nur für das ptolemäische Reich bezeugt ist und nur hier Sinn macht, und Letzterer einen ikonographischen Vergleich anhand eines überschaubaren und abgeschlossenen Korpus vollzieht. Die Abweichungen sind also durchaus sinnvoll. Die übrigen, auf ein jeweiliges Reich fokussierten Beiträge werden (fast) immer von einer gemeinsamen Synthese beschlossen.

Der Vergleich als basale Methode der Geisteswissenschaft, dient in der Form, wie er im vorliegenden Band praktiziert wird, nicht bloß der Gegenüberstellung zweier politischer Systeme, der bloßen (expliziten oder impliziten) Auflistung von Gemeinsamkeiten und Unterschieden, sondern der Schärfung analytischer Kategorien. Er erlaubt es, strukturelle Gemeinsamkeiten und Differenzen in Verwaltung, Kommunikation und kultureller Integration sichtbar zu machen und damit über Einzelfälle hinausreichende Muster zu erkennen. Gerade im hellenistischen Raum, wo ähnliche Herausforderungen – Herrschaft über (in unterschiedlichen Graden) heterogene Bevölkerungen, bestehende imperiale Vorbilder und Vorläufer, Spannungen zwischen Zentrum und Peripherie – in individuellen Kontexten gelöst werden mussten, kann ein komparativer Zugang ein besseres Verständnis für die Flexibilität imperialer Strategien und die Grenzen monarchischer Steuerung herstellen. Der für den vorliegenden Band gewählte und in ihm applizierte komparative Ansatz überzeugt, weil er durch Themenauswahl und Struktur die beiden großen Reiche des östlichen Mittelmeerraums in Beziehung setzt, ohne sie auf wechselseitige Spiegelbilder zu reduzieren. Das Ziel ist nicht, Unterschiede oder Gemeinsamkeiten zu katalogisieren, sondern den Vergleich als heuristisches Instrument zu nutzen, um Strukturen imperialer Integration zu erkennen, die in beiden Systemen auf je eigene Weise wirksam waren. Im Folgenden soll der Erfolg dieses Vorgehens anhand ausgewählter Beispiele aus dem Band dargestellt werden.

Der erste Teil ('Cities, Settlement and Interaction') behandelt institutionelle und soziale Mechanismen, mit denen die Monarchien ihre Macht über weitgespannte Territorien zu sichern suchten, wobei insbesondere die jeweilige Rolle von *poieis* nach grie-

¹ Die Auseinandersetzung mit dem Imperienbegriff und der jüngsten – auch komparatistischen – Imperienforschung fällt in der Einleitung gleichwohl etwas kursorisch aus; vgl. S. 2–4, insbesondere Anm. 8 mit Verweis auf ausgewählte Literatur. Der von M. Gehler und R. Rollinger ausgerichtete 'Imperial Turn' der Geschichtswissenschaften wird hier nur am Rande angerissen; vgl. Michael Gehler, Robert Rollinger: *Imperial Turn. Challenges, Problems and Questions*. In: dies. (Hgg.): *Empires to be Remembered. Ancient Worlds through Modern Times*. Wiesbaden 2022, S. 3–42. Mit Gewinn heranzuziehen wäre auch die anregende Studie von Thomas Barfield: *Shadow Empires. An Alternative Imperial History*. Princeton/Oxford 2023 gewesen; Barfield widmet seinen anthropologisch inspirierten Ansatz der Erforschung imperialer Konstrukte jeweils der großen, 'klassischen' Imperien, zu denen er u.a. die persischen und römischen Reiche zählt.

chischem Vorbild behandelt wird, zunächst in Bezug auf die jeweiligen ‘Hauptstädte’ (S. von Reden, R. Strootman: Imperial *metropoleis* and Foundation Myths. Ptolemaic and Seleucid Capitals Compared, S. 17–47). Das Kapitel zeigt überzeugend, dass imperiale Hauptstädte, bei aller regionaler Differenz zwischen Ägypten und dem ausufernden Seleukidenreich, bewusst als politische und symbolische Zentren konstruiert werden mussten – durch Architektur, Ritual und ideologische Kommunikation. Dabei integrierten sowohl die Ptolemäer als auch die Seleukiden bestehende religiöse und administrative Traditionen. Insgesamt verdeutlicht der Beitrag aber auch, dass die ptolemäisch-seleukidische Rivalität weit über militärische Konfrontation hinausging und in einem vielschichtigen kulturellen und ideologischen Wettbewerb der Höfe bestand. Der Beitrag von R. Mairs und C. Fischer-Bovet (‘Reassessing Hellenistic Settlement Policies. The Seleucid Far East, Ptolemaic Red Sea Basin and Egypt’, S. 48–85) kontrastiert eindrucksvoll die unterschiedlichen zeitlichen, organisatorischen und gesellschaftlichen Bedingungen ptolemäischer und seleukidischer Siedlungspolitik und zeigt zugleich, wie begrenzt und lückenhaft die Quellenlage in beiden Fällen bleibt. Während in Zentralasien vor allem kurzlebige militärische Gründungen Alexanders und seiner Nachfolger fassbar sind, erlauben die vielfältigeren ägyptischen Zeugnisse Einblicke in ein breiteres Spektrum ziviler und militärischer Siedlungen sowie in die aktive Rolle lokaler Eliten bei ihrer Gestaltung. Die beiden Teilstudien verdeutlichen schließlich gemeinsam, wie flexibel der Polis-Begriff in Ägypten adaptiert wurde. Beide Beiträge, sowie auch das von P. Clancier und G. Gorre verfasste Kapitel zur unterschiedlichen Art der Integration der autochthonen Eliten in den Städten beider Reiche (‘The Integration of Indigenous Elites and the Development of poleis in the Ptolemaic and Seleucid Empires’, S. 86–105) zeigen durch den Vergleich, dass die feststellbaren Unterschiede weniger ideologisch als pragmatisch bedingt waren. Der Beitrag von Clancier und Gorre, sicherlich einer der besten in der vorliegenden Sammlung, ist hier besonders überzeugend, denn er zeigt, dass die unterschiedlichen Voraussetzungen in beiden Reichen zu jeweils kontingenten Ergebnissen führten: Während in Babylon die Abgeschlossenheit der Priesterelite zu ihrer Entmachtung führte, als der König neue städtische Ordnungen (*poleis*) und Führungsschichten etablierte, blieb in Ägypten die Tempelaristokratie durch ihre enge Einbindung in den königlichen Dienst gesellschaftlich dominant, obschon sowohl Synoden wie auch Synodaldekrete überflüssig wurden.

Der zweite Teil (‘Communication and Exchange’) untersucht symbolische und materielle Ausdrucksformen imperialer Präsenz. Hier werden Kalenderwesen bzw. Zeitählung (P. Kosmin und I. Moyer), Ikonographie (R. von den Hoff), und Münzprägung (P. Iossif und C. Lorber) als Medien politischer Kommunikation analysiert. In den einzelnen Kapiteln zeigt sich gerade in diesem Teil eine Besonderheit des Bandes: Die Innovationskraft liegt weniger in den einzelnen (Teil-)Beiträgen, die gelegentlich auch Zusammenfassungen oder Ausschnitte größerer Forschungsarbeiten der Autoren sind, als vielmehr in der Zusammenschau und im komparativen Ansatz. Paul Kosmin hat sich etwa bereits in früheren Publikationen detaillierter mit der Bedeutung der seleukidischen Zeitählung auseinandergesetzt; die numismatischen Arbeiten von Catharine

Lorber sind die Grundlage für ihr Kapitel in diesem Band.² Dennoch sind die vorliegenden Kapitel mehr als nur sehr nützliche Zusammenfassungen (was sie auch sind); das gilt insbesondere für das Kapitel von P. Iossig und C. Lorber ('Monetary Policies, Coin Production, and Currency Supply in the Seleucid and Ptolemaic Empires', S. 191–230), welches zeigt, wie sich die zunächst stark divergierenden seleukidischen und ptolemäischen Währungssysteme im 2. Jh. v. Chr. durch territoriale Verschiebungen, Reformen und wechselseitige Anpassungen partiell annäherten, ohne ihre strukturellen Unterschiede vollständig aufzuheben.³ Besonders hervor tritt der unterschiedliche Umgang mit lokalen Eliten und Städten in der Münzproduktion, wobei nur in den westlichen Regionen komplexe Teilhabeformen fassbar werden, während die Großräume Ägyptens und des seleukidischen Ostens eine strikt königszentrierte Prägung zeigen. Insgesamt verdeutlicht der Befund, dass beide Reiche zwar vergleichbar hohe Monetarisierungsgrade und ähnlich intensive Neuausprägungen erreichten, jedoch auf unterschiedliche Instrumente – etwa ptolemäische Bronzeprägung versus seleukidische Integration fremder Silberbestände – zurückgriffen, um gleiche wirtschaftliche Herausforderungen zu bewältigen.

Im dritten Teil ('Collaboration, Crisis, and Resistance') wird mit diesen lokalen Eliten die Kehrseite imperialer Integration beleuchtet. Beiträge zu lokalen Aufständen, zur Persistenz nichtgriechischer Identitäten oder zur religiösen Abgrenzung zeigen, dass «Widerstand» ('resistance') nicht nur reine militärische oder gewaltsamen Widerstand bedeutete. Vielmehr eröffneten sich durch die imperiale Konfiguration und Aushandlungsprozesse den Beherrschten, insbesondere den Eliten, Wege, ihre eigenen Interessen durchzusetzen. Der Beitrag von S. Pfeiffer und H. Klinkott ('Legitimizing the Foreign King in the Ptolemaic and Seleucid Empires. The Role of Local Elites and Priests', S. 233–261) untersucht die wichtige Funktion, die Priestereliten in beiden Reichen einnahmen und skizziert das wechselseitige Verhältnis dieser Elite mit den jeweiligen Herrschern. Vieles in diesem Beitrag ist Spezialisten im Grunde lange bekannt, nicht zuletzt aufgrund der Arbeiten der beiden Autoren; der Mehrwert besteht auch hier eindeutig in der unmittelbaren Zusammenschau und im Potenzial von gemeinsam verfassten Beiträgen. Klinkotts Vorschlag, die ägyptischen Synodaldekrete als Ausgangspunkt für seine Überlegungen zur Rolle der babylonischen Priester zu nehmen, scheint im Rahmen des komparatistischen Zugangs des Bandes besonders *à propos*; allerdings verwundert hier etwas, dass die Ergebnisse von Clancier und Gorre im selben Band nicht mit einbezogen wurden.

Der Beitrag von S. Honigman und A.-E. Veisse ('Regional Revolts in the Seleucid and Ptolemaic Empires', S. 301–328) ist ein weiteres Highlight des Bandes; er überzeugt sowohl durch die Ergebnisse als auch durch seine Abweichung von der herkömmlichen Struktur der ko-autorierten Kapitel. Wie auch bereits P. Clancier und G. Gorre haben

² Paul Kosmin: *The Land of the Elephant Kings. Space, Territory, and Ideology in the Seleucid Empire*. Cambridge (MA) 2014; ders.: *Time and its Adversaries in the Seleucid Empire*. Cambridge (MA) 2018; Catharine Lorber: *Coins of the Ptolemaic Empire, Part 1*. New York 2018; *Part 2*. New York 2022.

³ Ein Befund der, wie Benedikt Eckhardt hervorgehoben hat, durchaus auf alle Kapitel des zweiten Teils auszuweiten ist: Ptolemäisches und seleukidisches Reich näherten sich in ihrer Entwicklung im 2. Jh. immer weiter an; vgl. Benedikt Eckhardt: *Rev. Christelle Fischer-Bovet, Sitta von Reden: Comparing the Ptolemaic and Seleucid Empires. Integration, Communication, and Resistance*. Cambridge 2021, *BMCR* 2022.02.43.

Honigmann und Veisse nicht jeweils ihr eigenes Unterkapitel verfasst und dieses dann mit einer gemeinsamen Schlussfolgerung versehen, sondern sie widmen sich innerhalb des Kapitels organisch abwechselnd den beiden Aufständen in Oberägypten und Judäa. Besonders aufschlussreich ist der dadurch produzierte «defamiliarizing effect» (S. 328), den die Autorinnen betonen: das Hinterfragen vermeintlich offensichtlicher Selbstverständlichkeiten für den jeweiligen Kontext durch die unmittelbare Kontrastierung des Vergleichs. So zeigen Honigmann und Veisse etwa, dass Frömmigkeits- und Reinheitsdiskurse nicht nur im jüdischen Kontext wichtig waren, sondern auch in der thebanischen Revolte (S. 312–318). Die Gegenüberstellung der beiden Erhebungen zeigt aber auch, dass trotz einiger struktureller Gemeinsamkeiten die politischen Folgen aufgrund unterschiedlicher Herrschaftskulturen in den beiden Reichen stark auseinanderliefen.

‘Comparing the Ptolemaic and Seleucid Empires’ ist ein anspruchsvolles und materialreiches Werk, das die Diskussion über Formen hellenistischer Herrschaft nachhaltig bereichern wird. Es verbindet methodische Innovation mit empirischer Präzision und eröffnet vielfältige neue Perspektiven auf methodischer wie inhaltlicher Ebene. Insgesamt sind die Beiträge durchweg von hoher Qualität, instruktiv und um den komparativen Ansatz bemüht. Der Band lebt auch von seiner interdisziplinären Anlage: Historiker, Philologen, Archäologen und Wirtschaftshistoriker kommen gleichermaßen zu Wort. Diese Vielfalt ermöglicht es, ein facettenreiches Bild ptolemäischer und seleukidischer imperialer Praxis zu entwerfen und zeigt einmal mehr, dass Imperien nicht nur ‘von oben’ verstanden werden dürfen, sondern als Systeme wechselseitiger Kommunikation zwischen Zentrum und Peripherie. Wer sich für die Funktionsweisen vormoderner Imperien, für transkulturelle Kommunikation und für die Dynamik von Herrschaft und Widerstand interessiert – aber auch für *best practice*-Beispiele komparatistischer Forschung – wird in diesem Band eine Fülle von Anregungen finden.

Trier

Christian Rollinger

*

D. Alex Walthall: *Sicily and the Hellenistic Mediterranean World. Economy and Administration during the Reign of Hieron II.* Cambridge/New York: Cambridge UP 2024. 424 pp.

Hieron II of Syracuse (r. 269–215 BC) is an important figure: the last significant Sicilian dynast, the longest-reigning Hellenistic king, and the first monarch to enter into a subordinate relationship with Rome. Existing monographs deal with the historical narrative of his reign, his style of rulership, his coinage, and the architectural monuments of his kingdom.¹ Walthall takes a different approach. It is his thorough knowledge of

¹ On politics, see Helmut Berve: *König Hieron II.* München 1959; Giovanna De Sensi Sestito: *Gerone II. Un monarca ellenistico in Sicilia.* Palermo 1977; Caroline Lehmler: *Syrakus unter Agathokles und Hieron II.* Frankfurt 2005. On architecture, see Markus Wolf: *Hellenistische Heiligtümer in Sizilien.* Wiesbaden 2016; Anna-Lena Krüger, *Hieronische Architektur auf Sizilien,* Wiesbaden 2022. On epigraphy, Alessia Dimartino: *Per una revisione dei documenti epigrafici siracusani pertinenti al regno di Ierone II.* In: Chiara Michelini (ed.): *Guerra e pace in Sicilia e nel Mediterraneo antico.* Pisa 2006, pp. 703–717.

Morgantina's pottery, granaries, and coin finds that leads to the key advances here. There are two arguments: Hieron should be understood primarily in his Hellenistic context; Hieron's establishment of the Sicilian grain-tax system, the *Lex Hieronica* (hereafter LH), fundamentally altered his realm, unifying it economically and institutionally.²

The first argument is dealt with primarily in the first three chapters. Ch. 1 is a narrative of the period from 289 to 215 BC.³ Ch. 2 places Hieron in the context of Hellenistic kingship, focussing on his self-presentation as a charismatic victor, benefactor, and member of a dynasty. Ch. 3 (pp. 82–112) discusses the cities of Hieron's kingdom, adding eight additional cities to the seven listed by Diodoros, of which Morgantina is the most crucial for the following argument.⁴ W. argues that Hieron's interactions with the cities of his kingdom followed the normal Hellenistic paradigm.⁵ This rests primarily on the existence of IG XIV 7 (= I Sicily 000827), a fragmentary dossier of letters and oaths between Hieron and Gelon and the Syracusans.⁶ W. supposes that similar agreements existed with the other cities, but Syracuse might have been uniquely privileged (as it was on coinage). W. tepidly endorses the idea of a *κοινὸν τῶν Σικελιωτᾶν* (pp. 100–103),⁷ which he sees as a Hellenistic phenomenon, analogous to the Ptolemaic/Antigonid League of the Islanders.⁸

W. is not the first to emphasise Hieron's Hellenistic context; this was the central argument of De Sensi Sestito's and Lehmler's (*cf. supra* note 1) works, among others, and forms part of a wider move to treat Sicily as part of the Hellenistic World (especially in its ties with Egypt).⁹ Here, as elsewhere, this paradigm tends to paint Sicily as rather pas-

² See, especially, Cic. *Verr.* 2.3; M. Bell: An Archaeologist's Perspective on the *lex Hieronica*. In: J. Dubouloz and S. Pittia (eds.): *La Sicile de Cicéron*. Besançon 2007, pp. 187–204.

³ On the major crux of the date of Hieron's assumption of the royal title, W. favours 269 BC over 275 BC per Helmut Berve: *König Hieron II*. München 1959, pp. 14–15; Giovanna De Sensi Sestito: *Gerone II. Un monarca ellenistico in Sicilia*. Palermo 1977, pp. 223–232 *contra* Frank Walbank: *Historical Commentary on Polybius*. Oxford 1957, pp. 54–55; Dexter Hoyos: *The Rise of Hiero II*. In: *Antichthon* 19, 1985, pp. 32–56.

⁴ Diodoros 23.4.1 gives six subject πόλεις: Leontinoi, Megara Hyblaia, Neaiton, Heloros, Akrai, and Tauromenion. W. adds Morgantina, Herbessos, and Kamarina, based on literary and archaeological evidence; Echetla, Menai, Hybla Magna, Mutyka, and Euboia due to geographic considerations. This gives a kingdom of fifteen cities and *ca.* 6000 km².

⁵ Drawing esp. on John Ma: *Antiochos III and the Cities of Western Asia Minor*. Oxford 1999.

⁶ *Cf.* Alessia Dimartino: *L'epistola di Ierone II e l'orkion boulas (IG XIV, 7)*. In: *Epigraphica* 77, 2015, pp. 39–65.

⁷ Originally proposed by Giacomo Manganaro: *Una Epistola di Gerone II di Siracusa (IG XIV 7)*. In: *Athenaeum* 43, 1965, pp. 312–320, developed by Lars Karlsson: *The Altar of Hieron at Syracuse*. In: *Opuscula Romana* 21, 1996, pp. 83–87, challenged by Giacomo Manganaro: *La stele in pietra scura (IG XIV 7) con l'epistola di Gerone II ai Siracusani*. In: *Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik* 152, 2005, pp. 141–151.

⁸ There does not seem to be any exact parallel in the Hellenistic World for the model that W. presents. W. concludes that «the treaties that bound together Hieron's kingdom were made directly between individual cities and the king» (p. 85), which sounds much more formalised than royal relationships with cities elsewhere in the Hellenistic World. Both the League of the Islanders and the Achaian League had kings as their hegemones in the Hellenistic period, but W.'s *κοινὸν τῶν Σικελιωτᾶν* would be unique in being coterminous with the king's realm.

⁹ *E.g.* Maria Caccamo Caltabiano: *La Sicilia tra l'Egitto e Roma*. Messina 1995; Roger Wilson: *Hellenistic Sicily, c. 270–100 BC*. In: Jonathan Prag, Josephine Quinn (eds.): *The Hellenistic West*.

sively following models from elsewhere – above all Ptolemaic Egypt – with some adaptations to the local context. It is time to look also for Sicilian influence on the wider Mediterranean world in this period. One aspect of this is the Sicilian influence on Roman culture, architecture, and policies, which has received some discussion and which W. hints at.¹⁰ The other is Sicilian influence on other Hellenistic kingdoms and cities. W. rightly distinguishes Hieron from the Roman client kings, who were all much later, but surely these clients looked to Hieron as an example of how to deal with Rome successfully. The parallels between Hieron and the Attalids after 188 BC are striking (both adopt a more ‘civic’ style of kingship, build great altars and spectacular theatres, and forge positive relationships with Rome). Was Hieron the model?

W.’s second argument about institutions unfolds over five chapters in part two, ‘Measuring the Kingdom’. Ch. 4 ‘Seeing the Hieronian State’ responds to James Scott’s presentation of pre-modern states as «partially blind» (p. 113) by applying Michael Given’s emphasis on taxation as an enterprise of gathering knowledge and asserting dominance and Margaret Levi’s concept of «predatory rule» (p. 123) to the LH, which W. sees as the central institution of Hieron’s kingdom.¹¹ The records collected each year allowed Hieron to better ‘see’ his kingdom and enabled forecasting of future income by Hieron’s government and prospective tax-farmers. The use of tax-farming ensured Hieron a reliable income and gave local elites a stake in the system. The legal protections the system offered to both tax-payers and tax-farmers ensured «quasi-voluntary compliance» (p. 128; per Levi). This system tied cultivators and local elites into a system controlled by Hieron.

This integration is considered in more detail in ch. 5 ‘Standards and the State’, which studies a set of over a hundred terracotta dry measures found at Morgantina, Syracuse, Megara Hyblaia, Kamarina, and Contrada Aguglia (a rural site near Akrai).¹² W. convincingly ties these with the introduction of a common dry measure of ~32 L (perhaps the *Σικελικὸς μέδιμνος* of Polybios), which was interoperable with the Roman *modius* and Egyptian 40-choinix *artaba*.¹³ This unified standard was a strong intrusion of royal authority into the civic sphere and individual lives with significant commercial and economic by-products, which are discussed in ch. 8, but Hieron’s purpose was simply to facilitate the LH, as shown by the lack of unification for measures of weight or length that were irrelevant to the grain tax. A problem – acknowledged by W. (pp. 342–343) – is the abrupt disappearance of these measures after the fall of the Hieron’s kingdom, even though the LH continued in operation, but this is not insuperable.¹⁴

Cambridge 2013, pp. 79–119; Monika Trümper, Gianfranco Adornato, Thomas Lappi (eds.): *Cityscapes of Hellenistic Sicily*. Rome 2019.

¹⁰ *E.g.*, suggestions that military granaries (pp. 220–221) and *modius*-measures (pp. 342–343) might have been transmitted from the Hellenistic world through Sicily to Rome. *Cf.*, *e.g.*, Chris Dearden: *Sicily and Rome*. In: *Mediterranean Archaeology* 17, 2004, pp. 121–130 on the Sicilian role in the development of Roman drama.

¹¹ James Scott: *Seeing Like a State*. New Haven (CT) 1998; Michael Given: *Archaeology of the Colonized*. Abingdon 2004; Margaret Levi: *Of Rule and Revenue*. Berkeley 1988.

¹² This builds on D. Alex Walthall: *Magistrate Stamps on Grain Measures in early Hellenistic Sicily*. In: *Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik* 179, 2011, pp. 159–169.

¹³ Polyb. 2.15.1; 9.11a.3–4; 34.8.7. *Cf.* Richard Duncan-Jones: *The Choenix, the Artaba and the Modius*. In: *Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik* 21, 1976, pp. 53–62.

¹⁴ W. suggests a switch to measures in bronze or wood, which would not have survived.

Ch. 6 is a detailed study of the monumental west and east granaries in the agora at Morgantina,¹⁵ illustrated with excellent drawings and plans by Jesper Bild, which places these structures in a Hellenistic context through comparison with ‘Arsenals I–IV’ at Pergamon, the Seleukid granary at Mt. Karasis, Roman military granaries, and other structures.¹⁶ W. emphasises their practical role in the collection and redistribution of the tax, as well as their ideological function as a projection of royal power onto the cityscape of Morgantina through their monumentality and into the lives of Morgantina’s citizens through «the performative and recursive nature of the bureaucratic rituals taking place» in them (p. 236). The absence of granaries at other centres of the Hieronian kingdom is a problem, perhaps to be rectified by further excavation. Alternatively, it may have been necessitated by Morgantina’s inland situation, since grain needed to be stored between the harvest in autumn and the peak in the navigability of the Gornalunga River in winter. Hieron may also have chosen to retain grain locally for distribution / resale to local populations. The granaries fell out of use with the collapse of Hieron’s kingdom. W. sees this as a sign of the changing dynamics of the LH under Rome.

Ch. 7 switches focus to Hieron’s coinage. W. is respectful of the work of the Messina School of Maria Caccamo Caltabiano and Benedetto Carroccio and follows their relative chronology, but at every point where their absolute chronology clashes with that advanced by Ted Buttrey, Kenan Erim, Thomas Groves, and R. Ross Holloway on the basis of the Morgantina excavations, W. sides with the latter.¹⁷ Although we receive a useful summary of Hieron’s complicated coinage, the chapter is really about monetary policy. W. emphasises three decisions. First is the switch to a monometallic bronze system in period II (ca. 269–240/30 BC), which W. links to Ptolemaic reliance on bronze, both being ways to avoid depleting gold and silver stocks. Excavation finds demonstrate the wide reach of this bronze through the kingdom, compared to earlier periods. Second is the adoption of a Sicilian litra weight standard, when silver minting resumed in period III (240/30–215 BC) which is seen not as an attempt to create interoperability with other currencies,¹⁸ but to create an epichoric coinage. Finally, W. argues that Hieron intentionally suppressed civic minting within his realm. W. entertains the possibility that the civic mints closed organically, as Thomas Martin argued for Hellenistic Thessalian coinage,¹⁹ but the prevalence of halving of coins on the island demonstrates that there was demand for smaller denominations than Hieron’s system provided, which local

¹⁵ This builds on Erik Sjöqvist: *Excavations at Morgantina (Serra Orlando) 1959*. In: *American Journal of Archaeology* 64, 1960, pp. 125–135; Malcolm Bell and R. Ross Holloway: *Excavations at Morgantina, 1980–1985*. In: *American Journal of Archaeology* 92, 1988, pp. 313–342.

¹⁶ Cf. Timm Radt: *The Ruins on Mount Karasis in Cilicia*. In: Anna Kouremenos, Sujatha Chandrasekaran, Roberto Rossi (eds.): *From Pella to Gandhara*. Oxford 2011, pp. 49–64.

¹⁷ Messina School, above all: Maria Caccamo Caltabiano: *La Sicilia tra l’Egitto e Roma*. Messina 1995; Maria Caccamo Caltabiano, Benedetto Carroccio, Emilia Oteri: *Siracusa Ellenistica, 1997*; Benedetto Carroccio: *Dal basileus Agatocle a Roma*. Messina 2004. *Morgantina School*: Ted Buttrey, Kenan Erim, Thomas Groves, R. Ross Holloway: *Morgantina Studies 2: The Coins*. Princeton (NJ) 1989; D. Alex Walthall: *Numismatic Material from late Third-Century Contexts at Morgantina, Sicily*. In: *American Journal of Numismatics* 29, 2017, pp. 101–124.

¹⁸ Benedetto Carroccio: *Dal basileus Agatocle a Roma*. Messina 2004, pp. 139–145.

¹⁹ Thomas R. Martin: *Sovereignty and Coinage in classical Greece*. Princeton (NJ) 1985.

communities were unable to meet. In practice the only mints certainly affected by this were Syracuse, which became the royal mint, and Tauromenion, which closed in 269 BC.²⁰

Ch. 8 ties all this together by looking at the consequences of the *LH* and Hieron's monetary policy for eastern Sicily, through a New Institutional Economics lens, concluding that «the expansion and amplification of royal authority [...] played an important, and even indispensable, role in revitalising the region's agricultural economy» (p. 299) by promoting integration between coast and interior and between king, local elites, and cultivators, by providing extra opportunities to sell grain, and reducing transaction costs through standardisation. W. uses Stephen Thompson's Morgantina survey to show that this led to urbanisation, increased urban wealth, and increased rural development.²¹ He briefly concludes by illustrating the shifts in the economy after the Roman conquest of 211 BC, which W. links to the shift from storing some grain locally and transporting the rest to Syracuse to the *deportatio ad aquam* system, under which all grain was transported to the nearest port for immediate transport to Rome or Roman armies abroad. At Morgantina, this meant that Catania replaced Syracuse as the main local centre.

Overall, this is an important work for scholars of Sicily, the Hellenistic World, and administration in antiquity. The work is exemplary in the use of theoretical insights from postcolonial studies and economics. W.'s mastery of the archaeological evidence from Morgantina is the great strength of the book, but scholarship must now move beyond this site. Archaeologists, historians, and numismatists should be grateful to W. for providing a persuasive model and meditate on how their sites and evidence might affirm or complicate it.²²

Durham

Christopher M. de Lisle

*

Luis Silva Reneses: *Deducti, traducti*. Les déplacements de communautés organisés par Rome en Italie et dans la péninsule ibérique (268–13 av. n. è.). Stuttgart: Franz Steiner Verlag 2022. 315 S. (Historia. Einzelschriften 268).

In den letzten Jahren haben Studien über historische Mobilität und historische Migrationen Hochkonjunktur erlebt. Unter dem Einfluss der Aktualität – weil, wie Benedetto Croce schrieb, jede Geschichte Zeitgeschichte ist – aber auch im Sinne einer

²⁰ Per Anna Carbè: Nota sulla monetazione di Tauromenion nel III secolo a.C. In: Maria Caccamo Caltabiano (ed.): *La Sicilia tra l'Egitto e Roma. La monetazione siracusana dell'età di Ierone II*. Messina 1995, pp. 303–318.

²¹ Stephen Thompson: *A Central Sicilian Landscape*. Univ.-Diss. University of Virginia 1999.

²² Typos and errors of fact are rare and inconsequential. On p. 30 read ἀρχεῖν for ἀρχεῖν. On p. 47, a line break is missing from the quote of Theocritus *Idyll* 16. On p. 99, read νεανίστ[κοί] for νεανίς[κοί]. On p. 184, the diplomatic reading should be AKPIBAZONTOΣ rather than AKPIBAIONTOΣ. On p. 190, IG II² 1013 (= SEG 66.125) is now dated to ca. 120 BC, rather than 222/1 BC: Stephen V. Tracy: *Attic Letter Cutters of 229–86 BC*. Berkeley 1990, p. 251. More important is the date of the demolition phase of the North Central Shops at Morgantina, which W. uses to establish that Hieron's dry measures were in use by 260 BC. This is given as «the 260s BCE» in the text on p. 169, «ca. 250 BCE» in the image captions on p. 70, and «first half of the third century» in p. 196 n. 33.

wachsenden Interdisziplinarität mit den Sozialwissenschaften, sind unterschiedliche Aspekte historischer – und antiker – Mobilität untersucht worden. Umso überraschender ist es daher, dass das Thema der Deportationen ganzer Gruppen als Teil der römischen (Außen-)Politik eher vernachlässigt worden ist, bis zur unbegründeten Idee, dass solche Deportationen im römischen *imperium* eher selten stattgefunden hätten. Diese Lücke schließt nun für das Zeitalter der römischen Republik die zu besprechende Monographie, die die überarbeitete Fassung der Dissertation darstellt, die Luis Silva Reneses 2019 an der Universität Genf verteidigte.

Wie der Autor bereits in der Einleitung aufführt, ist dieses Thema in der Tat bisher nur vereinzelt und nicht monographisch behandelt worden; insbesondere Francisco Pina Polo hat in drei wichtigen Buchbeiträgen erste tiefgehende Überlegungen zu diesem Thema geliefert,¹ von denen das Buch Silva Reneses ausgeht. Die Einleitung liefert darüber hinaus die Begrifflichkeit, mit der der Autor im Rest des Buches arbeitet – zuerst wird betont, dass der moderne Begriff der Deportation notwendig aber ungeeignet sei, denn *deportatio* ist im Latein immer nur die individuelle Bestrafung römischer Bürger; dann wird die überzeugende Arbeitsdefinition einer Deportation als unfreiwillige Bewegung einer Gruppe vorgeschlagen, die über eine eigene Identität verfügt. In Anlehnung an die antiken Termini unterscheidet dann der Autor zwischen *deductiones*, Deportationen einer Gruppe innerhalb ihres Territoriums, und *traducciones*, die außerhalb des Territoriums der bewegten Gruppe enden.

Hier sind aber einige Aspekte und Begriffe vorausgesetzt – oder pauschalisierend formuliert – die eine viel größere Aufmerksamkeit verdient hätten. Auf der einen Seite wird es nicht vertieft, wie die eigene Identität dieser Gruppen historisch zu fassen sei, wenn die einzigen Quellen, die uns zur Verfügung stehen, römische, und daher ethnische, Quellen sind, die sie eben als Gruppen definieren. Wie können wir feststellen, ob sie sich auch als zusammengehörig fühlten – sogar ob sie gemeinsame Normen, Werte, Institutionen hatten? Dies ist nur in einer Handvoll Fälle möglich: Dadurch besteht die Gefahr, dass die angebotene Arbeitsdefinition selbst dem Befund der Forschung nicht entspricht. Man müsste vielleicht eher von Gruppen sprechen, die von den Römern als solche identifiziert werden – und daher auch zusammen deportiert werden; und so auch die Frage stellen, die wohl fast nie zu beantworten ist, ob die Kreation solcher Gruppenidentitäten nicht erst durch den Kontakt mit den Römern stattgefunden haben könnte.

Die zweite Schwierigkeit liegt in der Unterscheidung zwischen *deducere* und *traducere*: Wie definiert man das Territorium der deportierten Gruppen? Wer definiert dieses Territorium? Sind Ausgangspunkt und Zielort aus römischer Perspektive Teil desselben Territoriums – oder wurden sie auch von der deportierten Gruppe als Teile

¹ Francisco Pina Polo: *Deportaciones como castigo y instrumento de colonización durante la República Romana. El caso de Hispania*. In: Francisco Marco Simon, Francisco Pina Polo, José Remesal Rodríguez (Hgg.): *Vivir en tierra extraña. Emigración e integración cultural en el mundo antiguo*. Barcelona 2004, S. 211–246; *Id.*: *Deportation, Kolonisation, Migration. Bevölkerungverschiebungen im republikanischen Italien und Formen der Identitätsbildung*. In: Martin Jehne, Rene Pfeilschifter (Hgg.): *Herrschaft ohne Integration? Rom und Italien in republikanischer Zeit*. Frankfurt a. M. 2006, S. 171–206; *Id.*: *Deportation of Indigenous Population as a Strategy for Roman Dominion in Hispania*. In: Ángel Morillo Cerdán, Norbert Hanel, Esperanza Martín Hernández (Hgg.): *Limes XX. Estudios sobre la frontera romana*. Madrid 2009, S. 281–288.

einer und derselben Region, in der sie ‘sesshaft’ waren, verstanden (was anhand der Quellenlage unmöglich nachzuweisen ist)? Hier hätte der Autor mehr Methoden und Begrifflichkeiten der Sozialgeographie benutzen – oder mindestens mehr im Sinne der sozialen und kulturellen Konstruktion des Raumes gedacht haben können. Auch in diesem Fall: Inwieweit werden ‘Territorien’ und ‘Regionen’ durch die Deportationen konstruiert, definiert, ‘geschaffen’? In diesem Sinne habe ich schon – in einer Publikation, die Luis Silva Reneses leider nicht zu kennen scheint – solche Deportationen innerhalb der italischen Halbinsel als Teil der Prozesse identifiziert, durch die überhaupt Italien als Region und als erkennbares Territorium konstruiert und definiert wurde.² In Teilen weist der Autor selbst in diese Richtung, wenn er zum Beispiel argumentiert, dass «le démantèlement des places fortes du territoire des Volsiniens et des Falisques répondit, tout comme la destruction et l’abandon de leurs centres urbains, à une stratégie cohérente de Rome, destinée à affirmer son contrôle sur la région» (S. 27).

Ich habe nun direkt am Anfang der Rezension die zwei Aspekte erwähnt, die mir am problematischsten erscheinen – mögliche Vertiefungen und Perspektivenwechsel, die dieser Arbeit eine noch stärkere theoretische Fundierung hätten anbieten können. Dennoch bedeuten diese keinesfalls eine negative Bewertung des gesamten Buches, das eine wichtige Leistung in einem bisher wenig erforschten Bereich darstellt und mit Sicherheit in den nächsten Jahren eine wichtige Referenz für Studien über die Politik der römischen Republik in Italien und Spanien anbieten wird. Diese beiden Gebiete sind Gegenstand der Untersuchungen von Silva Reneses, wobei hervorgehoben werden muss, dass es sich hierbei nicht um eine Auswahl von Fallstudien handelt: Nur die italische und iberische Halbinsel liefern genug Fälle und Quellen, um eine solche Studie überhaupt durchführen zu können (S. 16–17). Chronologisch wird das Zeitalter der römischen Republik untersucht, ab 268 v. Chr., Jahr eines gesicherten Deportationsfalls, bis 13 v. Chr. Das Enddatum wird generell vom augusteischen Prinzipat geliefert, in dem «un changement fondamental» (S. 17) stattfand – der schon Gegenstand wissenschaftlicher Behandlungen gewesen ist.

Die Monographie ist in zwei große Teile gegliedert. Der erste, analytische Teil, bespricht alle rekonstruierbaren Fälle von Deportationen, getrennt in *deductiones* (Kapitel 1) und *traductiones* (Kapitel 2), erst in Italien, dann in Spanien. Für jeden Fall werden die literarischen Quellen vorgestellt und kritisch analysiert – darüber hinaus werden numismatische, epigraphische und archäologische Quellen herangezogen, mithilfe derer der Inhalt der literarischen Quellen bestätigt, korrigiert oder widerlegt wird. Eine größere Aufmerksamkeit hätte in einigen Fällen der symbolischen Beschreibung und Konstruktion des Raumes in den literarischen Quellen gewidmet werden können: Sind alle Texte, die von einer Bewegung von ‘Bergen’ zu ‘Ackern’ als bare Münze zu verstehen, insbesondere wenn sie generisch aussehen, wie von Silva Reneses etwa auf S. 39 bemerkt («il [Livius] se limite à offrir une description générique du terrain (*campi, agri campestres*) qui sert à souligner le contraste avec leur habitat ‘naturel’ (*monti*)»)? Werden hier nicht die Berge und Acker als Symbole für den – von Rom geleiteten – Übergang von ‘Wildnis’ zu ‘Zivilisation’, anhand der antiken Wahrnehmung von Bergen und

² Vgl. Filippo Carlà-Uhink: *The ‘Birth’ of Italy. The Institutionalization of Italy as a Region, 3rd–1st Century BCE*. Berlin/Boston 2017, S. 232–236.

ihren Bewohnern?³ Im Fall von Termes betont etwa der Autor selbst, dass Appians Beschreibung einer Bewegung von den Bergen in die Ebene nicht stimmt – weil die spätere *civitas* am selben Ort zu lokalisieren ist, wo sich die frühere Siedlung der Arevaker befand; kommt aber dann zum Schluss, dass es eine temporäre Deportation gegeben haben muss, die archäologisch nicht zu fassen ist (S. 44). Und später wird es doch hervorgehoben, dass «dans la mentalité gréco-romaine, la descente dans la plaine traduisait sur le plan symbolique la soumission matérielle d'une communauté» (S. 210) – diese Feststellung könnte man in der Analyse an mehreren Stellen konkret anwenden.

Im Rahmen dieser Rezension ist es unmöglich, jeden einzelnen Fall zu besprechen, den der Autor analysiert. Alle Lesenden werden bei dem einen oder anderen Punkt von den Argumentationen des Autors mehr oder minder überzeugt werden – in vielen Fällen ist die Quellenlage so mager, dass selbstverständlich viel Raum für Spekulationen eingeräumt werden muss. Die Forschenden, die sich mit den spezifischen Siedlungen und Regionen, die hier behandelt werden, auseinandersetzen, werden wohl in jedem Fall Stellung zu den Rekonstruktionen von Silva Reneses nehmen müssen. Dennoch vermindert dies keinesfalls den Wert der ersten reflektierten, kritisch geführten, ausführlichen Analyse aller uns bekannten Deportationsfälle aus der italischen und der spanischen Halbinsel zur Zeit der römischen Republik, die – wie schon erwähnt – den Ausgangspunkt für alle zukünftige Studien darstellen wird.

Im zweiten Teil des Buchs befindet sich die 'Synthese' – in vier Kapiteln werden die Informationen, die man im ersten Teil rekonstruiert hat, nochmals diskutiert, und zwar um vier Fragen zu beantworten: Welche Gruppen sind deportiert worden (Kapitel 3)? Wie stellt Livius die Deportation der Ligurer dar und was sagt dieses Narrativ über die Praxis der Deportation aus (Kapitel 4: Hier argumentiert der Autor insbesondere, dass eine formale *deditio* die Voraussetzung für eine Deportation darstellte)? Wie funktionierten Deportationen als Methoden zur Lösung von Konflikten (Kapitel 5)? Inwieweit waren Deportationen 'un instrument d'intégration' (Kapitel 6)? Die Beobachtungen, die sich in diesen Kapiteln finden, sind tiefgehend und liefern Erklärungsmuster für ein komplexes Phänomen. Silva Reneses gelingt es zu zeigen, dass solche Deportationen keinesfalls reine Bestrafungsmechanismen sind, und nicht nur einen Grund haben (z.B. die Reduzierung der Macht und Bedeutung einer Gruppe in einer Region zusammen mit der Ansiedlung in einem Gebiet, das kürzlich erobert worden war), dass symbolische Gründe – wie oben erwähnt – die die 'Unterwerfung' reifizieren und sichtbar machen, zusammen mit tatsächlich strategischen Zielen verbunden wurden. Letztendlich ist jeder Fall *per se*, «individuellement» (S. 237) zu untersuchen und zu diskutieren.

In der Tat scheint jeder Versuch, ein konsequentes und klares Muster in den republikanischen Deportationen zu identifizieren, scheitern zu müssen: Auch wenn der Autor im Fazit betont, dass die deportierten Gruppen schwierig zu kontrollieren, für die Römer nicht vertrauenswürdig, feindlich und nicht zur Akzeptanz der römischen Vorherrschaft bereit zu sein scheinen (S. 248), muss man hervorheben, dass diese Beschreibung auch für viele andere Gruppen, Städte und Staaten angemessen wäre, die nicht deportiert wurden. Die Gründe, weswegen die Deportation als Maßnahme getroffen wurde, müssen daher immer wieder in den spezifischen Kontexten gefunden werden.

³ Vgl. etwa Silvia Giorcelli Bersani: *L'impero in quota. I Romani e le Alpi*. Torino 2019.

Dies ist aber keinesfalls ein negatives Ergebnis dieser Monographie: Ganz im Gegenteil konnte Silva Reneses eben zeigen, dass die Deportationen in republikanischer Zeit kein einfaches Phänomen und keinen monokausalen Kontrollmechanismus darstellten. Es handelte sich eher um ein flexibles und dann erprobtes Machtinstrument, durch das die Römer ihre Kontrolle steigerten, Widerstandsmöglichkeiten reduzierten, aber auch Regionen und Territorien definierten und prägten und letztendlich den 'römischen Raum' konstruierten.

Dieses Buch muss daher weniger als Ergebnis und Endpunkt eines Forschungsvorhabens verstanden werden, sondern vielmehr als Beginn und Ausgangspunkt für neue Erkenntnisse über die römischen Machtinstrumente und über die Arten und Weisen, in denen diese die unterschiedlichen Regionen, die die Römer im Laufe der Zeit unterwarfen, und ihre Bevölkerungen beeinflussten und prägten. Luis Silva Reneses hat mit dieser Monographie ein enorm wichtiges Instrument geliefert – eine wegweisende Monographie, die in den nächsten Jahren eindeutig als Meilenstein in der Erforschung der römischen Deportationen gelten wird.

Potsdam

Filippo Carlà-Uhink

*

Carsten Hjort Lange: *From Hannibal to Sulla. The Birth of Civil War in Republican Rome.* Berlin/Boston: De Gruyter 2024. XI, 217 pp. (Studies in Ancient Civil War 1).

As the author himself puts it, Carsten Hjort Lange's 'From Hannibal to Sulla' «sets out to uncover past Roman debates [...] about the ever-changing nature of warfare during the long second century BCE, from the outset of the Second Punic War to the first civil war between Marius, Cinna and Young Marius, and Sulla» (p. 1). Hannibal's invasion, Lange notes, introduced the Romans to the idea of their own *socii* quitting their alliance and supporting the other side in a war. Concern for this happening again led the Romans to deviate from any idea that their one-time enemies were still independent, and to come to believe that the whole peninsula was now theirs. Wars among the allies and occasional wars against them needed a new vocabulary to describe them in Latin, and a more nuanced understanding of the vocabulary that already existed in Greek. Both of these evolved during that 'long second century BCE'. This hundred fifteen-odd years became the 'antebellum' to the first Roman civil war, whose origins should be sought with Hannibal rather than with the destruction of Carthage or the activities of the Gracchi, as Sallust and Appian would have it.

All of this Lange explains in his introduction. Chapter 1 follows, and it primarily treats Lange's concept of «antebellum», which is something rather different than the word's literal meaning of 'before a/the war'. Rather, Lange explains, his use of the term will «describe the features of a particular set of debates [...] a process of conceptual development in the understanding of the nature of warfare, from foreign to internal and finally to civil war» (p. 27). Using as an example the January 6th violence and the aftermath of the 2020 American Presidential election and the debate that followed about whether this was tantamount to civil war, Lange notes how definitions of civil war can – and have – changed over time. This was true for the Romans, as well: «'Civil war', in prin-

ciple, means a war proper – or at least something similar to it [...] – between citizens (*cives*) within the same polity (*bellum civile*) [...] Civil war is unsurprisingly a flexible concept, mainly because the definition of ‘war’ itself is not as straightforward as often assumed» (p. 26). The rest of the book seeks to trace how the term came into being and why.

Much conceptual heavy lifting comes in Chapter 2, ‘The (Great) War Before the (Civil) War. Hannibal’s Legacy Revisited’. As Lange affirms, this chapter is less concerned with «the Second Punic War per se, but rather an attempt to shift the focus *away* from the first century BCE when approaching the origins of Roman debates about internal war and the development of its associated language» (p. 50). This new ‘language of internal war’ had to meet differing concepts of war that had arisen during the fight with Hannibal and with the severance of Italian *socii* from Rome in favor of the invader. By this point, Lange argues, the Romans could no longer regard the Italians as foreign enemies, and the battles against them as a foreign war. Rather, the Romans had come to regard the Allies as a part of the Roman polity, and had possibly done so since the conclusion of the Pyrrhic war if what Polybius says about their attitudes reflect what was the actual mindset of the Romans in the 270s.¹ At the very least, the language used in the fragments and descendants of Fabius Pictor is revealing for Roman attitudes at the very end of the Third Century. Lange hints that these attitudes can be found in Pictor’s depiction of events that were similar but in Rome’s distant past. Lange observes that in Pictor’s discussion of the Latins who had thrown their lot in with Tarquinius (*FrHist.* 2.86–87 [F15] = Dion. Hal. *Ant. Rom. frg.* 7.71.2), the author describes this action as ἀπόστασις, derived from ἀφίστημι (which Lange notes can be translated «withdraw» or «revolt») (p. 60). Pictor’s use of this verb aligns well with the Latin of later authors, who sometimes used *defectio* for this Allied behavior in the sense that the *socii* had «abandoned» or «withdrawn».

As Lange elaborates, another Latin verb used later was *rebellio*, in this case taken at its etymologically literal sense of «resume war» [as a defeated side, against the victors]. This, Lange argues, is «typically the Roman perspective on the revolts of its allies [...] perceived as attempts to rebel against or defect away from Rome. This is truly the language of empire: a language with ‘subjects’ and their relation to Rome» (p. 66). Such fighting was given the Latin term *bellum intestinum* or «internal war», but this «presupposes the embeddedness of the allies within the polity» (p. 68). Confusingly, Polybius and later Roman authors writing in Greek could use expressions like πόλεμος ἐμφύλιος for events the Romans would name either *bellum intestinum* or *bellum civile*, since in Greek πόλεμος ἐμφύλιος can mean both. Nevertheless, it is important to note that *bellum civile* had a very distinct meaning, and that war with the *socii* could not be described that way.

Amplifying on one of the points made in Chapter 2, Chapter 3 – ‘The Bacchanalian Affair of 186 BCE’ – discusses how Rome’s handling of that cult illustrates the extent to which the Romans had come to view Italy and their Italian *socii* as part of their ‘polity’.

¹ Lange does note the difficulties inherent in assuming an author writing over a century later accurately reflected the attitude of Third Century Rome, though he warns against dismissing potentially valuable insights about an earlier period in the historiography of a later one due to what he calls the «disturbing scholarly fetish for contemporary evidence [...] [that] makes much of Early and Middle Republican studies impossible» (p. 53).

Following Livy 39.14.6, it becomes clear that for whatever reason, the Romans had come to believe the wide spread of the cult of Bacchus constituted an emergency. Quoting the infamous German political theorist Carl Schmitt's definition of sovereign as «the individual and/or group who makes the decisive move to declare, justify, and manage the 'state of emergency'» (p. 77), Lange then concludes that, despite whatever the various *foedera* might have claimed about their independence, Rome had nevertheless assumed sovereignty over all of their *socii*. This is made clear by the Senate's decree about the cult in both the inscription and the account of Livy (CIL I,2 581 = ILS 18 and Livy book 39.8–19, cited on p. 79). The fact that this decree was declared binding on *socii* and *foederati* (many of whom were put to death as members of the cult; p. 79) makes it clear that the Romans had come to view these communities as *theirs*, and felt entitled to act.² Therefore, war involving such communities, whether against each other or against Rome, could therefore no longer entirely be considered a *bellum* against *hostes*, but perforce now had to be *bellum intestinum*.

To be clear, *bellum intestinum* could include conflicts in which citizens within Rome's *imperium* made war upon their fellow citizens, for which the modern description «civil war» would apply. However, as Chapter 4 – 'The Internal War at Patavium 174 BCE' – argues, in 174 neither the terminology nor the concept in Latin for civil war existed, and that translations of *bellum intestinum* to this effect are imprecise or at the very least take liberties with the meaning. By way of example, Lange notes that in his *Life of Hamilcar* Cornelius Nepos uses *bellum intestinum* to describe the war between Carthage and its disaffected mercenaries, but the fact that this war was clearly not a war between citizens of Carthage shows that *bellum intestinum* could not mean 'civil war'. Even Livy did not refer to it as such, though he himself was Paduan; instead, he refers to the conflict as a *bellum intestinum*. As Lange mentions repeatedly, when *bellum civile* was used, it was used to denote «an internal war within Rome itself, between Roman citizens [emphasis added]» (p. 109–110).

As was mentioned, war between people already defeated by Rome (and thus considered part of its *imperium*) and the Romans were also counted as *bella intestina*. This includes the conflict between Rome and Falerii of 241 BCE, as discussed in Chapter 5 ('Polybius and his Digression on the Truceless War'). Lange notes that Livy's verb for the actions of Faliscans – *rebellassent* – makes it clear that this was not to be considered a civil war. However, the words used by Polybius introduce complication, particularly his use of *πόλεμος ἐμφύλιος* (discussed above). This is often translated as «civil war», and in many instances of its use in Greek historiography, it had this exact meaning (as it did in the discussion of Corcyra in Thucydides, mentioned several times by Lange). However, the expression was able to describe a number of concepts; its use by Polybius both for his account of Falerii and for the Mercenary War is taken by Lange as proof positive that Polybius used that phrase as the closest equivalent of what would in Latin be *bellum intestinum*. Lange returns to this point in Chapter 7, which deals with Appian of Alexandria. His use of *ἐμφύλια* (and the use of *Ἐμφύλια* to title the entire section of

² Lange also cites Polyb. 27.6.3 and Livy 42.48.4 for another Senatorial decree; namely, the one issued in 171 that decreed that all Macedonians had to depart Rome. Both sources also specifically mention that Macedonians similarly had to depart *all of Italy* (emphasis added), over which the Romans appear to have claimed authority.

his work dealing with the period between 133 and the death of Sextus Pompeius) is puzzling if that term strictly meant «civil war», as it also includes the *Bellum Sociale* and the Servile War, in which the enemies fought by Romans were not citizens and therefore could not be *bella civilia*.

Another *bellum intestinum* was the uprising at Fregellae in 125, the subject of Chapter 5. Here, the *Periochae* of Livy uses *defecerant* (a verb discussed in Chapter 2) to narrate what Fregellae had attempted. Yet less significant than the language used to describe this event was that it represented what Lange describes as a characteristic of the long second century BCE (his «antebellum» period). The Romans, he asserts, had been deeply disturbed by those allies who had aided Hannibal (or refused to aid the Romans) and had therefore become more and more conscious of threats to ‘their’ territory. This not only explains their reaction (and perhaps overstepping) in the suppression of the Bacchic cult (as discussed in Chapter 4), but also their destruction of Fregellae: they wished, essentially, to tighten their grip and provide a powerful deterrent to any *socii* who might consider a *defectio* of their own. Nevertheless, the memory of both of these actions would resonate throughout Italy into the next century, and would help motivate the Italians in rather a different manner than the Romans had intended.

Lange repeatedly asserts that the term *bellum civile* is actually an invention of L. Cornelius Sulla, a claim he makes throughout the text and elsewhere.³ This assertion is most fully explored in his eighth and final chapter.⁴ Lange’s support for this argument rests of the fact that *bellum civile* is not found in any text before Cicero, but is used so off-handedly in that author that it must have been a familiar concept to his audience. Sulla created this term, Lange argues, at least partially for political reasons: to claim credit for having ended three wars (the *bellum Mithridaticum*, *sociale*, and *civile*), and also to deflect odium for his massacre of the Samnites even though these men were Roman citizens at the time, claiming that he was finally putting an end to the *bellum sociale*.⁵

Despite its short size (197 pages exclusive of main body), Lange’s text includes a wealth of information, which makes even a lengthy summary fairly difficult. At times this can be overwhelming, particularly when this information is delivered in asides and digressions whose connections to the main point might – at first glance – be difficult to follow. Yet by the end the reader clearly sees the intricate and ingenious arguments that Lange makes. For this reason, Lange’s book is a solid piece of scholarship and a worthy participant in the debate surrounding the causes of Rome’s civil wars, and very much enriches the scholarship on the Mid- and Late Republic.

Loganville, GA

Seth L. Kendall

³ See Carsten Hjort Lange, Frederik Juliaan Vervaeke: Sulla and the Origins of the Concept of *Bellum Civile*. In: Carsten Hjort Lange, Frederik Juliaan Vervaeke (eds.): *The Historiography of Late Republican Civil War*. London 2019, pp. 17–28.

⁴ There is a brief, three-page epilogue.

⁵ Lange also suggests that Sulla was not only responsible for inventing the term *bellum civile*, but that he also invented *bellum Marsicum* as the name for the war against the Allies; pp. 186–190.

Julie Bothorel: Gouverner par le hasard. Le tirage au sort des provinces à Rome (III^e s. av. J.-C. – I^{er} s. ap. J.-C.). Rome: École française de Rome 2023. 569 pp. (Collection de l'École française de Rome 604).

In ihrer von Frédéric Hurllet betreuten 'Thèse de doctorat' an der Universität Paris-Nanterre (2019) widmet sich Julie Bothorel dem Losverfahren, durch das den Konsuln und Prätores die Aufgabenbereiche außerhalb Roms (*militiae*) zugewiesen wurden: der *sortitio provinciarum*. Sie beschränkt sich dabei auf die republikanische Zeit und die Veränderungen zu Beginn des Prinzipats, denn das Losverfahren für die prokonsularischen Provinzen in der Kaiserzeit hatte bereits Hurllet behandelt.¹ Erörterte noch zuletzt David Rafferty die Provinzzuteilung in spätrepublikanischer Zeit unter allen damit verbundenen Gesichtspunkten, wobei er der Losung ein Kapitel widmete,² so behandelt Bothorel ihr Thema auf knapp 500 Seiten, alle Quellenbelege und Forschungspositionen ausführlich diskutierend, wie es das Genre der 'Thèse' zu erfordern scheint. Aufgrund der sorgfältigen und reflektierten Argumentation ist das Buch eine Fundgrube für den Spezialisten, während der an den Ergebnissen interessierte Leser besser zu einem ihrer begleitenden Aufsätze greift.³

In der Einleitung (S. 7–28) begründet die Verf. ihr Untersuchungsvorhaben damit, dass die Losung als politisches Verfahren in Rom im Gegensatz zu Griechenland nur wenig Interesse gefunden habe, obwohl sie in vielen Bereichen des politischen Lebens eine wichtige Rolle spielte: Abgesehen von der Auslosung der *provinciae* für Amtsträger gab es Losverfahren auch im Militär, im Gerichtswesen, bei der Landverteilung und im öffentlichen wie privaten Kult. Doch als politisches Verfahren hat die Losung seit jeher Irritationen hervorgerufen: Auf der einen Seite verweist sie auf eine den politischen Prozess transzendierende Entscheidungsebene religiöser Natur (Gottheit, Fortuna, Zufall), womit sich die Frage nach dem Verhältnis von Politik und Religion (nicht nur) für die römischen Zeitgenossen ergibt, und auf der anderen Seite erscheint der Umstand, dass politische Entscheidungen dem Zufall oder einer Gottheit überlassen werden, als irrational. 'Gouverner par le hasard' galt nämlich schon in der Antike als problematische Praxis, die besonders im Zusammenhang mit der athenischen Demokratie diskutiert wurde und bis heute die Gemüter spaltet.

Die Bedeutung des Themas ergibt sich für Bothorel aus dem Umstand, dass auf der einen Seite die Provinzialkommanden für die Konsuln und Prätores große Bedeutung besaßen, da sie die Chance boten, sich durch die Ausplünderung der Provinzen zu bereichern, sich über Klientelbeziehungen loyale Anhängerschaften zu verschaffen und nach militärisch erfolgreichen Unternehmungen einen Triumph abhalten zu können, kurzum: politisches und ökonomisches Kapital zu akkumulieren, auf der anderen Seite aber der heftige aristokratische Wettbewerb reguliert werden musste, wobei die Losung insofern zur Entlastung beitrug, als sie konfliktrträgliche Entscheidungen aus der politischen Arena auslagerte.

¹ Frédéric Hurllet: Le proconsul et le prince d'Auguste à Dioclétien. Bordeaux 2006, die Ergebnisse zusammenfassend S. 124–126.

² David Rafferty: Provincial Allocations in Rome, 123–52 BCE. Stuttgart 2019, S. 73–86.

³ Etwa Julie Bothorel: La combinaison du tirage au sort et du vote. Le cas des élections de magistrats dans la Rome républicaine. In: Genèse 134, 2024, S. 58–78.

Drei Gesichtspunkte leiten die Untersuchung: Die Verf. möchte erstens die Geschichte des politischen Losverfahrens auf der Grundlage der Gesetze sowie der institutionellen Praxis rekonstruieren, zweitens der Frage nachgehen, welche Rolle die Losung im Kontext anderer politischer Auswahlverfahren besaß und drittens untersuchen, ob sich das Losverfahren mit den politischen Rahmenbedingungen (Gracchen, Sulla, Caesar) oder der politischen Ordnung insgesamt (Übergang von der 'Republik' zur Monarchie) veränderte. Ihre Untersuchung ist in zwei umfangreiche Teile untergliedert, in eine Darlegung der historischen Entwicklung des Losverfahrens von 227 v. Chr. bis 14 n. Chr. (S. 29–302) und in eine Rekonstruktion der technischen Aspekte des Losens, der damit verbundenen Rituale sowie des Problems der Manipulation oder Fälschung beim Losungsvorgang (S. 303–475). Ein Fazit (S. 477–488), Bibliographie, Quellenindex und Personennamenindex beschließen das Werk, das sorgfältig ediert ist und kaum Versehen aufweist.⁴

Bothorel gliedert im ersten Teil ihrer Untersuchung (Kap. 1–5) die historische Entwicklung des Losverfahrens in die drei Perioden von der 'Einrichtung' der ersten Provinzen 227 v. Chr. (Sicilia, Sardinia) bis zur *lex Sempronia de provinciis (consularibus)* 123 v. Chr. (S. 31–162), von dieser bis zur *lex Pompeia de provinciis* 52 v. Chr. (S. 163–226) und von der *lex Pompeia* bis zur augusteischen Gesetzgebung (S. 227–302) und folgt damit in der Bewertung der Zäsuren dem größten Teil der Forschung und zuletzt Rafferty, dessen Arbeit von diesen beiden Provinzgesetzen zeitlich eingerahmt ist.

Die Quellenlage ist vor allem für die Rekonstruktion der politischen Praxis auf prosopographischer Grundlage sehr unterschiedlich: Bieten Livius für die Jahre 219 bis 167 v. Chr. und Cicero für die nachsullanische Zeit genügend Informationen, so fehlen diese etwa für die Jahre 166 bis 124 gänzlich. Zudem lassen sich für die Bürgerkriege und Diktaturen Sullas (88–79 v. Chr.) und Caesars (49–44 v. Chr.) kaum regelhafte Verfahren erkennen. Generell besteht auch das Problem, dass bestimmte Vorgänge oder technische Details nicht direkt für die Provinzlosungen überliefert sind, weshalb die Verf. immer wieder die Analogie zu besser bezeugten Losungen im Gerichtswesen oder im Kult bemühen muss.

Bei der minutiösen Diskussion der einschlägigen Gesetze wie der Rekonstruktion der Verfahren zur Zuweisung der außerrömischen *provinciae* an Konsuln und Prätores – die hier nicht *en détail* dargelegt werden kann – wird deutlich, dass die Abfolge und die zeitliche Festlegung der zentralen Prozeduren im Zusammenhang mit der Wahl der Amtsträger, nämlich die Bestimmung der konsularischen und prätorischen Provinzen durch den Senat (*nominatio*) die Verteilung der Provinzen durch das Los (*sortitio*), ggf. die nachträgliche Änderung der zugeteilten Provinzen (*permutatio*), die personelle wie materielle Ausstattung der gelosten Imperiumsträger (*ornatio*) und der Aufbruch in die Provinz (*profectio*), immer anfällig für Einflussnahmen und Interzessionen blieb, weshalb zum Beispiel die *lex Sempronia* die Entscheidung über die konsularischen Provinzen vor die Konsulswahlen in den *comitia centuriata* legte. Deutlich wird auch, dass das Missverhältnis zwischen den zur Verfügung stehenden stadtrömischen Prätores und den zu vergebenden außerrömischen *provinciae* seit Mitte des 2. Jahrhunderts v. Chr. immer wieder dazu führte, dass die Ausnahmen vom Prinzip der Losung zur Regel

⁴ S. 42 korrekt: Laenas, S. 55: six anstatt quatre entre ca 176 et ca 81, S. 102, A. 80, S. 491 korrekt: Alföldi; S. 442 korrekt: im wesentlichen; S. 456 Sidicini anstatt Siciliens.

wurden, nämlich die Verlängerung des außerrömischen Kommandos (*prorogatio*), die Zuteilung ohne Losung (*extra sortem*) oder die Bestellung von Senatoren, die keine Amtsträger waren (*privati cum imperio*, Ausnahme: Pompeius, der nicht einmal Senator war). Letzteres wurde zum Prinzip der *lex Pompeia*, die ein fünfjähriges Intervall zwischen stadtrömischer Magistratur und Provinzkommando vorsah, womit die Statthalterschaft als eigenständige Magistratur etabliert wurde: Konsulare und Prätorier erhielten ihr *imperium* als *privati*.⁵ Obwohl von Caesar vier Jahre später wieder aufgehoben, blieben die Maßnahmen des Pompeius leitend für die Reorganisation der Provinzialherrschaft unter Augustus seit 27 v. Chr.

Die Frage, inwieweit sich die politischen Rahmenbedingungen auf die *sortitio provinciarum* auswirkten, wird vor allem durch die einschlägigen Gesetze beantwortet, die auf als krisenhaft empfundene Situationen antworteten. Zwei Problembereiche traten dabei immer wieder auf: der politische Kampf der Nobilität um lukrative Ämter und Kommanden und das Missverhältnis zwischen stadtrömischen Amtsträgern und den zu vergebenden provinziellen Aufgabenbereichen. So wurde etwa die *lex Sempronia* in einem Umfeld von als problematisch empfundener Einflussnahme, Bestechung und Erpressung durch Amtsträger verabschiedet, worauf auch die Einführung der geheimen Stimmabgabe durch die *leges tabellariae* 139–131 v. Chr. und die gegen korrupte Statthalter gerichtete *lex Calpurnia de repetundis* 149 v. Chr. hinweisen.

Während die Übertragung von Provinzen ohne Losung oder an amtlöse Senatoren im 2. Jahrhundert v. Chr. nur eine marginale Rolle spielten, wurde die Prorogation von Konsuln und Prätores seit Mitte des 2. Jahrhunderts zur Regel, da den zwei Konsuln und den sechs Prätores zur Zeit der Gracchen neben den Kriegsschauplätzen inzwischen sieben reguläre außerrömische Provinzkommanden zufließen (*Sicilia* und *Sardinia* 227, die beiden *Hispaniae* 197, *Macedonia* 148 mit *Achaia* 146, *Africa* 146, *Asia* 129), was dem politischen Kampf um lukrative Kommanden und deren Verlängerung Tür und Tor öffnete. Die Erhöhung der Prätoresanzahl 81 v. Chr. durch die *lex Cornelia de VIII praetoribus* verschärfte nicht nur den Kampf um den Konsulat, sondern entschärfte die Situation kaum, denn Sulla erhöhte die Anzahl der ständigen Strafgerichtshöfe unter dem Vorsitz von Prätores in Rom (*quaestiones publicae*) auf sechs, während bald darauf weitere Provinzen hinzukamen (*Cilicia* 80, *Bithynia* 74, *Gallia Transalpina* 72(?), *Pontus* 64, *Syria* 64, *Creta* 58, *Cyrenae* 58). Dies führte dazu, dass die beiden Konsuln und die acht Prätores, denen die stadtrömischen Präturen zugewiesen wurden, faktisch bis Jahresende in Rom blieben, bevor sie in ihre gleichfalls gelosten Provinzen aufbrachen. Dabei weist die Verf. nicht nur die alte, auf François Hotman und Theodor Mommsen zurückgehende These einer *lex Cornelia de provinciis ordinandis* als modernes Konstrukt zurück, was inzwischen Forschungskonsens ist, sondern zu Recht auch die in der neueren und neuesten Forschung vertretene Auffassung, bereits Sulla habe die Promagistratur geschaffen, indem die Amtsträger bis zum Jahresende in Rom bleiben mussten und erst im Folgejahr ihr Provinzkommando übernahmen (S. 188–189).

⁵ Bothorel weist mit Jean-Louis Ferrary die Kritik von Adalberto Giovannini und Klaus Martin Girardet an der Auffassung, die *lex Pompeia* habe sich auf die konsularischen wie prätorischen Provinzen bezogen und einen Fünfjahresintervall zwischen stadtrömischer und provinzieller Amtsbeleidung geschaffen, mit guten Gründen zurück (S. 228, Anm. 4).

Auch die *lex Pompeia* aus dem Jahr 52 v. Chr. erklärt Bothorel einerseits als Reaktion auf das gewachsene Missverhältnis zwischen den stadtrömischen Magistraten eines Jahres und den zu vergebenden Provinzialkommanden, da jetzt viel mehr ehemalige Magistrate für die Losung zur Verfügung standen, und andererseits als Maßnahme, die immer härter werdende Rivalität unter den Senatoren zu kanalisieren, worauf auch die *lex Pompeia de vi et ambitu* aus demselben Jahr hindeute. Sie interpretiert in diesem Zusammenhang auch das Phänomen, dass sich in den Jahren 80–50 v. Chr. 25 % der bekannten Konsuln und 15 % der Prätores weigerten, die geloste Provinz zu übernehmen (*recusatio*): Nicht eine ‘Demilitarisierung’ der Nobilität sei für die häufigen *recusationes* verantwortlich gewesen,⁶ sondern der Umstand, dass einerseits die attraktiven Kommanden oft *extra sortem* vergeben wurden und die Bereicherungsmöglichkeiten in den Provinzen aufgrund der Repetundenklagen geringer geworden seien und dass andererseits die Präsenz in Rom karrierefördernd gewesen sei. Hier habe die *lex Pompeia* mit dem Fünfjahresintervall gegengesteuert, da die Prätores sich in diesem Zeitraum dreimal um den Konsulat bewerben konnten (S. 210–222, 234).

Dass mit dem Wandel der politischen Ordnung von der aristokratischen zur monarchischen *res publica* seit Augustus die Losung marginalisiert wurde, wird schon aus dem Umstand deutlich, dass der Großteil der Provinzen nun von kaiserlichen *legati Augusti pro praetore* verwaltet wurden. Aber auch in die zehn *provinciae populi Romani* wurden die im Senat ausgelosten Senatoren als *proconsules* nicht ohne direkte oder indirekte Einflussnahme des Prinzeps geschickt, der mittels Senatssäuberung (*lectio senatus*), Druck auf die Anwärter, sich zurückzuziehen oder Empfehlung von Kandidaten (*candidati principis*) massiven Einfluss nehmen konnte. Die *lex Iulia de provinciis* von 27 v. Chr. übernahm die kaum zur Geltung gelangte Bestimmung der schon 48 von Caesar abrogieren *lex Pompeia* über das Fünfjahresintervall zwischen stadtrömischer und provinzieller Magistratur und das Prinzip der Annuität, von dem es aber in der Folgezeit viele Ausnahmen gab, und eine Reform dieses Gesetzes zwischen 5 v. Chr. und früh-tiberischer Zeit etablierte eine der griechischen Dokimasie entsprechende Vorauswahl der zur Losung zugelassenen Kandidaten. Kriterien bildeten neben der Anciennität auf der Grundlage der augusteischen Ehegesetze der Verheirateten-Status und die Anzahl der Kinder.

Hatte der erste Teil der Untersuchung die Auslosung der konsularischen und prätorischen *provinciae* als Teil des gesamten politischen Prozesses von der Amtsträgerwahl über die Provinz- und Kandidatenlosung bis zum Antritt des Provinzkommandos untersucht, so werden im zweiten Teil die technischen und rituellen Gegebenheiten behandelt, bevor am Schluss die Frage aufgeworfen wird, welche Bedeutung der Losung in den politischen Verfahren in Rom zukam (Kap. 6–9). In Kap. 6 rekonstruiert Bothorel in antiquarischer Manier mühsam die materiellen und technischen Voraussetzungen der Losung, die nicht für die Provinzlosungen selbst bezeugt sind und daher mittels Analogie zur Richterauslosung oder der Losung von Grundstücken im Rahmen der *centuriatio* erschlossen werden müssen, nämlich das Los und das Losverhältnis (S. 305–362). Sie kann zeigen, dass von der Republik bis zum Prinzipat eine Mechanisierung und

⁶ Dies gegen Wolfgang Blösel: Die Demilitarisierung der römischen Nobilität zwischen Sulla und Caesar. In: Wolfgang Blösel, Karl-Joachim Hölkeskamp (Hgg.): Von der *militia equestris* zur *militia urbana*. Prominenzrollen und Karrierefelder im antiken Rom. Stuttgart 2011, S. 55–80.

Standardisierung des Losverfahrens stattgefunden hatte, von der manuellen Ziehung der Lose in Form von Holztäfelchen (*sortes, tabellae, tesserae*) aus einem eierförmigen Behältnis (*sitella*) hin zur mechanischen Losmaschine (*urna versatilis*), die mit Kugeln (*pilae*) bestückt war. Wie die Lose selbst beschriftet wurden, ob der Name der Provinz oder des Kandidaten darauf zu finden war, ob ausgeschrieben oder in Abkürzung und ob es nummerierte Lose gab, ist nicht mehr sicher zu rekonstruieren.

Was das Ritual beim Losungsvorgang betrifft (Kap. 7: S. 363–402), so fand dieser immer in einem inaugurierten Raum (*templum*) statt, die *sortitio provinciarum* auf dem Podium des Jupiter Capitolinus-Tempels, in der Kaiserzeit dann im Tempel des Mars Ultor. Der die Losung überwachende Magistrat (*sortitor*) durfte kein Konsul oder Prätor sein, der selbst zur Losung anstand. Die Kandidaten für die Losung mussten anwesend sein, ebenso wie Zeugen (*testes*), Kontrolleure (*custodes*) und Auguren. Die Lose wurden von *pueri* gezogen, jungen Sklaven oder Knaben, die Reinheit und damit Unbestechlichkeit symbolisierten. Ein Quorum der Senatoren hatte bei der Losung anwesend zu sein, die in republikanischer Zeit vor der Öffentlichkeit einer *contio*, in der Kaiserzeit dann wahrscheinlich im Senat stattfand.

Die von der Verf. rekonstruierten technischen und rituellen Gegebenheiten sind auch eine Voraussetzung für die Erörterung der Frage, welchen Umfang Betrug und Fälschung beim Losvorgang hatten (Kap. 8: S. 403–440). In ausführlicher Auseinandersetzung mit der Forschung, besonders Terry Corey Brennans Auffassung von der Rolle der *sors opportuna*,⁷ kommt sie zu dem Ergebnis, dass der technische Ablauf der Losung angesichts der Überprüfung der Lose und Losbehältnisse sowie der Anwesenheit so vieler Zeugen kaum zu fälschen war und die in der Überlieferung insinuierten und von der Forschung aufgegriffenen Manipulationsvorwürfe bis auf einen Fall (M. Tullius Cicero und C. Antonius Hybrida 63 v. Chr.) nicht sicher zu belegen seien. Um die Ergebnisse einer Losung zu verändern, hätte es nachträglich genügend legale Möglichkeiten gegeben wie die *comparatio* oder *permutatio provinciarum* oder die *recusatio provinciae*.

Warum die Römer so wichtige Entscheidungen wie die Kriegführung oder das Regiment in den Provinzen dem Zufall oder einer Gottheit überließen, ist die Leitfrage des letzten Kapitels (S. 441–475), in dem die Verf. zwei Gesichtspunkte diskutiert: die religiöse und die politische Bedeutung der *sortitio provinciarum* für die Zeitgenossen. Sie verweist im Forschungsstreit um die Frage, ob die Losung eine religiöse oder politische Funktion gehabt habe, auf den Umstand, dass nach Ausweis der Quellen die Römer glaubten, die Götter seien an der Losung beteiligt, was auch durch den Umstand bestätigt werde, dass die Losung in einem *templum* unter den Augen von Auguren stattfand. Bothorel betrachtet die Losung als eine Form der *omina impetrativa*, bei denen die Zustimmung der Gottheit zu einem politischen Vorhaben eingeholt wurde und unterstreicht damit ihre Auffassung, dass die Zeitgenossen der politischen Losung eine religiöse Dimension zusprachen. Die politische Bedeutung der Losung hingegen lässt sich nicht aus zeitgenössischen republikanischen Quellen eruieren, sondern verdankt sich der modernen historischen Reflexion: unmittelbare Entscheidung anstatt langer Beratungen; Depolitisierung des Entscheidungsprozesses durch Auslagerung an eine höhere Instanz; Regulierung der aristokratischen Konkurrenz um Ämter, Ehre und Machtmittel; schließlich Herstellung arithmetischer Gleichheit unter rangverschiedenen Kandi-

⁷ Terry Corey Brennan: *The Praetorship in the Roman Republic*. Oxford 2000, S. 758–763.

daten (wozu sie ausführlich auf Aristoteles' Differenzierung von arithmetischer und geometrischer bzw. proportionaler Gleichheit eingeht). Die Losung als politisches Verfahren wurde bezeichnenderweise erst in der Kaiserzeit bei Tacitus und Cassius Dio kritisch thematisiert, die die senatorische *sortitio* der kaiserlichen *nominatio* entgegensetzten.

Die Arbeit von Bothorell, die zur Veranschaulichung einige Tabellen auf prosopographischer Grundlage sowie Abbildungen zu den materialen Aspekten des Losens enthält, berücksichtigt umfassend die vielsprachige Forschung (S. 490–522). Trotz der Fokussierung auf nur ein Element der Losungen in den institutionellen Verfahren des republikanischen und frühkaiserzeitlichen Rom, die *sortitio provinciarum*, bietet sie ein breites Panorama politischer Entscheidungsfindung in dieser Zeit. Man wird in Zukunft von dieser Untersuchung als Standardwerk zum Thema auszugehen haben.

Essen

Eckhard Meyer-Zwiffelhofer

*

Markus Schauer: Triumvirat. Der Kampf um das Imperium Romanum. München: Verlag C.H.Beck 2023. 429 S.

Spät im Jahr 60 v. Chr. soll das 'dreiköpfige Ungeheuer' erstmals erblickt worden sein – so nannte der Historiker Varro das Geheimbündnis zwischen Gnaeus Pompeius Magnus, Marcus Licinius Crassus und Gaius Julius Caesar, über das er unter diesem Titel (*Trikaranos*) noch Ende der Fünfzigerjahre die erste Monographie verfasste (Appian *civ.* 2,33). Mehr als vage Gerüchte können es Ende 60 nicht gewesen sein. Der erste, der von der Absprache berichtet und Namen nennt, war Cicero im April 59. «Mag die Senatsmacht unbeliebt gewesen sein; jetzt ist die Macht nicht an das Volk, sondern an drei Männer übergegangen, die kein Maß kennen», schrieb er im April 59 an seinen Freund Atticus (2,9,2). Auch zu diesem Zeitpunkt kannte aber niemand mehr als die simple Vereinbarung, auf die sich die drei geeinigt hatten: Im Staat dürfe nichts geändert werden, was einer von ihnen missbillige – eine Formel, die an Dürftigkeit nicht zu unterbieten war. Vielleicht lag es aber gerade daran, dass das Bündnis so lange hielt. Niemand traute dem anderen, und jeder hatte Grund dazu.

Zunächst konzentrierten sich die Triumvirn auf die dringlichsten Ziele. Crassus war mit seiner Absicht gescheitert, den Zollpächtern aus dem Ritterstand einen Preisnachlass zu erwirken. Sie hatten zu hoch geboten, als der Zensor die Erträge der Provinz Asia versteigerte, und mussten nun Verluste befürchten. Pompeius hielt sich nach seinem Feldzug schon wieder zwei Jahre in Rom auf und noch waren seine Veteranen nicht versorgt, seine Maßnahmen im Osten nicht bestätigt. Der Senat hatte zwar Caesars Wahl zum Konsul nicht verhindern können, doch nun brauchte dieser Unterstützung für seine Gesetzesinitiativen, vor allem aber benötigte er lukrative Provinzen im Anschluss an das Konsulat, nachdem der Senat versucht hatte, ihn mit den Wäldern und Triften (*silvae callesque*) abzuspeisen. All dies wurde den Senatoren freilich erst klar, als die Triumvirn darangingen, ihre kurzfristigen Pläne umzusetzen.

Was Varro wusste, wissen wir nicht – von seinem Werk ist allein der Titel überliefert. So beschäftigte das ominöse Jahr, in dem schon Zeitgenossen wie der Historiker Asinius

Pollio den Anfang der Bürgerkriege sehen wollten, die erst Augustus beendete, Generationen von Historikern. Zweifellos markiert das Bündnis einen Wendepunkt, um den man die Geschichte der späten Republik, gruppieren kann, so wie es jetzt Markus Schauer, Professor für Klassische Philologie an der Universität Bamberg, getan hat. Seine Monographie richtet sich an ein breiteres Publikum, Fachbegriffe werden detailliert erläutert, die ausführliche Gliederung erleichtert den Einstieg ins Werk. Der Autor rückt zunächst das Zentrum, das *Triumvirat*, bewusst an die Peripherie ('Dreifacher Zorn', S. 15–35). Von dort aus spinnt er gleichsam die Fäden in alle Richtungen: zurück bis zu den Gracchen (133 v. Chr.) und nach vorne bis zur Ermordung Caesars (44 v. Chr.). Einzelbiographien zu den drei Akteuren gibt es zuhauf, wenn auch vor allem zu Caesar und Pompeius, seltener zu Crassus. Schauer verfolgt nun ein neues Konzept. Er betrachtet die Biographien der *Triumvirn* nicht isoliert, sondern verwebt sie zu einer zusammenhängenden Darstellung, die er durch die «Vogelperspektive» (S. 12) des Historikers ergänzt. Dieser biographische Ansatz macht es zwar schwieriger, Machtstrukturen und deren Wandel sichtbar zu machen, ist aber den auf Personen fixierten Quellen geschuldet, und vermag zudem gute Einblicke in die Kommunikation der 'Verschwörer gegen die Republik' zu geben.

Der Autor eröffnet sein Buch (S. 11–14) mit dem größten Historiker (nicht nur) der Antike. Seinem Werk entnimmt er auch das Motto: «Geschichte ist ein Besitz für immer» – eine recht freie Übersetzung dessen, was Thukydides in Abgrenzung zu seinem Vorgänger Herodot über sein eigenes Werk sagt (κτῆμά τε ἐς αἰεὶ Thuk. 1.22.4). Nach Überzeugung des Thukydides – so Schauer – wiederhole sich Geschichte. Tatsächlich sieht der antike Historiker die «Natur des Menschen» (τὸ ἀνθρώπινον oder φύσις ἀνθρώπων 3,82,2) als diejenige Konstante im geschichtlichen Prozess, die unter zahlreichen und wechselnden Variablen bestehen bleibt, so die Ereignisse der Vergangenheit mit denen der Zukunft verbindet und sie «gleich oder ähnlich» macht. *Pleonexia* («Mehr-haben-Wollen») und *philotimia* («Ehrsucht») prägen demnach den Menschen (Thuk. 3,82,8) und bilden in besonderem Maße die Triebfeder der sogenannten großen Männer. Caesar selbst erklärt zu Beginn seiner drei Bücher über den Bürgerkrieg den Kampf um die *dignitas* («Ansehen», «gesellschaftlicher Rang»), und diese ist letztlich nichts anderes als die verbrämte *philotimia* des Thukydides, zum Leitmotiv seines Handelns (b.c. 1,4,1; 7,1; 7,7; 8,3). Schauer folgert, «Machthaber und Weltverbesserer wie Caesar und Co» werden nach Thukydides nicht aussterben (S.11). Allerdings machen schon im Werk des Thukydides große Männer keine Geschichte – anders als es Schauer für die antike Historiographie postuliert (S. 43–36) –, ja, sie treten bei ihm nicht einmal auf.

Im zweiten Hauptkapitel 'Auf dem 'Spielfeld' der Geschichte' (S. 37–72) folgen Überlegungen zu Modellen historischen Denkens, die – ähnlich wie Thukydides mit seinen Methodenkapiteln (1,20–23) – dem Leser einen Schlüssel zum Verständnis des großen darstellenden Teils an die Hand geben sollen. Der Autor führt in die antike Geschichtsschreibung wie in moderne Gesellschaftstheorien ein und widmet sich dem Problem biographischer Perspektiven. Schauer verwendet das Bild eines Spielbrettes, welches für das gesellschaftliche und politische Gefüge Roms sowie die wirtschaftlichen, sozialen oder kulturellen Bedingungen steht, unter denen Staatsmänner wie Feldherrn agieren. Es ist jedoch nicht wie ein Schachbrett statisch, sondern verändert sich mit den einzelnen Aktionen der Spielfiguren, die hier von Caesar, Pompeius, Crassus, aber auch von

Senatoren, Rittern oder Bürgern Roms verkörpert werden. Sie handeln nach eigenen Zielen und Motiven, sind jedoch in ihren Möglichkeiten von den institutionellen Rahmenbedingungen – etwa Ämterlaufbahn, Amtsgewalt, Senats- oder Volksbeschlüsse – eingeschränkt. Wo sie sich durch formale Regeln oder ‘unwritten rules’ in ihrem Machtstreben blockiert sehen, kann es zu Regelbrüchen kommen. Die Figuren überschreiten ihre Grenzen – Caesar überschreitet den Rubicon.

Der Weg dorthin nahm seinen Anfang mit den Reformen der Gracchen. Mit ihnen beginnt Schauer die Vorgeschichte der Triumvirn, ohne die sich ihr Handeln nicht verstehen lasse (‘Die römische Republik zwischen Reform und Ruin’, S. 73–120). Die tumultuarischen Auseinandersetzungen um die Brüder Tib. und C. Gracchus sowie darauffolgend in einer Art Eskalationsspirale der Krieg zwischen Sulla und Marius hätten die äußeren Bedingungen für den Aufstieg der Triumvirn geschaffen. So stellten die Gracchen den Konsens von Nobilität und Senat infrage; ihre gewaltsame Durchsetzung von Reformen bewies, dass die Institutionen nicht mehr verbindlich waren. Gewalt wurde zum Mittel der Politik und fast zum Normalzustand. Marius wurde entgegen dem Iterationsverbot siebenmal zum Konsul gewählt und rekrutierte für seine Armee landlose Bürger: die Bindung des Bürgers an den Staat begann derjenigen an den Feldherrn zu weichen.

Sulla ließ in seinen Proskriptionen politische Gegner systematisch töten, ihr Vermögen beschlagnahmen. Mit seinem Marsch auf Rom wurde er zum Lehrmeister Caesars. Schauer bilanziert, an sein zweites Großkapitel anknüpfend, das politische Spielfeld sei zum Kampffeld der Macht verroht. Zur neuen Regel sei geworden, was zunächst bei einer mächtigen Gruppe Akzeptanz gefunden habe (S. 120). Vielleicht muss man allerdings nicht bis zu den Gracchen zurückgehen – der Bundesgenossenkrieg (91–88 v. Chr.) war das Lehrstück für Pompeius –, um die Machtkämpfe der Triumvirn einzuordnen, doch 133 ist ein Epochenjahr, mit dem die späte Republik beginnt, der Caesar ein Ende setzte.

Im vierten Großkapitel ‘Jugend im Bürgerkrieg’ (S. 121–162) setzt der Aufstieg der zukünftigen Triumvirn ein. Das Konzept Schauers leidet hier etwas darunter, dass Caesar (geb. 100 v. Chr.) zu jung ist, um seine Biographie bereits jetzt mit denen von Crassus und Pompeius gleichberechtigt in Beziehung setzen zu können. Mit diesem Caesar ist noch kein Staat zu machen. Noch in jungen Jahren war er als *flamen Dialis*, als Jupiterpriester, vorgesehen, eine Karriere, bei der Anfang und Ende zusammenfallen. Als *flamen* erhielt er zwar einen Sitz im Senat, doch durfte ihm kein bewaffnetes Heer vor Augen kommen und er durfte Rom nicht länger als zwei Tage verlassen. Seit er die Tochter des Cinna geheiratet hatte, eines Gegenspielers des siegreichen Sulla, war er auf der Flucht.

Crassus und Pompeius dagegen waren Profiteure Sullas. Beide griffen zu seinen Gunsten in den Bürgerkrieg ein, beide warben als Rivalen um Sullas Anerkennung und beide legten damals den Grundstein ihrer späteren Karrieren, Crassus zudem, in dem er sich bei den Proskriptionen maßlos bereicherte, ‘reich durch Feuer und Krieg’, titelt Schauer (S. 130). Vielleicht beurteilt er deswegen Pompeius ein bisschen zu positiv (S. 147–151), von dem er doch sagt, er handele nach den Prinzipien der Athener des Melier-Dialogs (S. 149). Als gemeinsamer Nenner aller drei bleibt, dass sie einer Generation angehörten, deren Jugend vom Bürgerkrieg bestimmt war.

Das nächste Hauptkapitel 'Im Schatten des Großen' (S. 163–265) führt in die Zeit von Sullas Tod bis Caesars Wahl zum Konsul (78–60 v. Chr.). Während Caesar in den siebziger Jahren noch um politische Aufmerksamkeit rang, sich im «bithynischen Bordell» (S. 200–203) aufhielt und erst 69 das unterste Amt des *cursus honorum*, die Quaestur, antrat, gelangten Pompeius und Crassus früh zu Ansehen, Ruhm und Geld, ohne – ein weiterer Regelbruch – eines der klassischen Ämter bekleidet zu haben. Sie ließen sich, während sie Sullas Ordnung rückgängig zu machen suchten, im krisengeschüttelten Rom außerordentliche Befehlsgewalten übertragen und hebelten die republikanischen Regeln weiter aus. Sie nutzten ihre Imperien zu erfolgreichen Feldzügen und bereiteten so das gemeinsame Konsulat von 70 vor – unklar bleibt, ob sie sich einig geworden waren oder lediglich den Anschein erweckten, es zu sein. In den sechziger Jahren erhielt Pompeius, der anders als üblich nach dem Konsulat keine Provinz verwaltete, weitere zwei außerordentliche Kommanden, während Crassus in die politischen Machtspiele in Rom verwickelt war und Caesar die nächsten Stufen des *cursus honorum* erklimm – Ädil 65 v. Chr. und Prätor 62 v. Chr. –, bis sich schließlich alle drei – wenn auch auf unterschiedliche Weise – in ihren politischen Ambitionen vom Senat behindert sahen und das große Bündnis eingingen.

Im sechsten Großkapitel 'Das dreiköpfige Ungeheuer' (S. 267–324) knüpft der Autor wieder an den Handlungsfaden an, den er bereits im ersten Kapitel aufgenommen hat. Er resümiert zunächst die sieben gemeinsamen Jahre des Triumvirats, das, wie er zeigen kann, als informelles Machtbündnis instabil blieb, da allein der persönliche Nutzen als gemeinsamer Nenner diente. 'Unter dem Konsulat des Iulius und des Caesar' (S. 292–298) setzten die Triumvirn zunächst mit Hilfe ihrer Klientel, aber auch brachialer Gewalt, alles durch, was ihnen bei Abschluss ihres Bündnisses vorgeschwebt hatte. Caesar ignorierte die Obstruktionspolitik seines Mitkonsuls Bibulus ohne vorauszusehen, dass ihn dies Jahre später zu den Maßnahmen zwingen würde, die das Ende der Republik einleiteten. Die ihm nun zugeteilten Provinzen – neben Illyricum Gallia Cisalpina und Transalpina – ermöglichten es ihm, einen Krieg vom Zaun zu brechen, der ihm erlaubte, sich als großer Feldherr zu inszenieren, der 'ganz Gallien', dessen Grenzen er selbst definierte, ins römische Imperium eingliederte.

Obwohl das Bündnis 56 v. Chr. in Luca erneuert wurde, nahmen die Spannungen vornehmlich zwischen Caesar und Pompeius zu. Caesars neu gewonnener Ruhm als Feldherr begann den einstigen Glanz des Pompeius zu überstrahlen, zumal dieser, obwohl ihm in Luca Spanien als Provinz zugesprochen worden war, weitgehend untätig in Rom verharrte. Crassus hatte sich Syrien als Provinz gesichert und rüstete seit 55 zu einem großen Krieg gegen die Parther, mit dem er sich die Meriten als Feldherr zu verdienen hoffte, die die anderen Triumvirn bereits für sich beanspruchten. Doch bei Carrhae in Mesopotamien verlor er im Sommer 53 v. Chr. Kopf und Leben, das Triumvirat schrumpfte zum Duumvirat.

Das letzte Hauptkapitel trägt den Titel 'Zweikampf der Giganten' (S. 325–364). Pompeius und Caesar hatten überlebt – der eine in Rom, der andere in Gallien. Pompeius stützte sich auf den Senat, Caesar auf seine Legionen. Unter drei Männern wäre ein Ausgleich vielleicht noch möglich gewesen, im Duumvirat nicht mehr.

Cicero klagte: «Pompeius pflege anders zu reden, als er denkt, und doch nicht so viel Geist zu besitzen, dass man nicht merkte, worauf er hinauswill» (*Ad fam.* 8,1,3). Nach außen hielt Pompeius an seiner Freundschaft mit Caesar fest, doch nutzte er seine außer-

ordentliche Stellung – zunächst als *consul sine collega* –, um Gesetze zu beantragen oder Senatsbeschlüsse zu unterstützen, die Caesars längerfristigen Verbleib bei seinen Legionen in Gallien verunmöglichten und ihn zwingen sollten, zu einer Bewerbung um sein zweites Konsulat zurückzukehren. Dazu hätte er das Pomerium, die sakrale Stadtgrenze Roms, überschreiten müssen und damit die Immunität verloren, die ihn vor Sanktionen schützte, die noch aus seinem Konsulatsjahr drohten. Statt des Pomeriums überschritt Caesar den Rubicon und eröffnete damit den Bürgerkrieg. Dass er bereits seit 59 die Alleinherrschaft anstrebte, wie Schauer vermutet (S. 366) ist wenig wahrscheinlich, doch als sie sich ihm anbot, schlug er sie nicht aus. Cicero, dem Schauer, ohne es ausdrücklich zu sagen (angedeutet S. 268), eine vierte Biographie widmet, bemühte sich noch, den Frieden zu retten, pendelte brieflich zwischen den Duumvirn, wusste nach dem Scheitern seiner Vermittlungsversuche zunächst nicht, wem er sich anschließen sollte und entschied sich am Ende für den ‘falschen’, nämlich Pompeius.

Caesar durcheilte Italien, ohne Pompeius und die Senatoren an der Flucht nach Osten hindern zu können. Erst nach einem Umweg über Spanien, mit dem er die dortigen Provinzen sichern wollte, stellte er Pompeius im August 48 bei Pharsalos in Griechenland zur Schlacht. Pompeius wurde besiegt, floh erneut, um ein weiteres Heer zu sammeln, wurde aber, als er in Alexandria an Land gehen wollte, erschlagen. Das Weitere, Caesars Siege bei Thapsus und Munda, erzählt Schauer auf vier Seiten – es liegt außerhalb des eigentlichen Themas. Nachdem er alle Schlachten gewonnen hatte, verlor Caesar wenig später den Krieg.

Im abschließenden ‘Resümee’ (S. 365–375) bilanziert der Autor – neben einem kurzen Blick auf Caesars Reformen als Alleinherrscher – die Geschichte der Triumvirn. Ihrem scheinbar unaufhaltsamen Aufstieg, den der Zerfall der tradierten republikanischen Ordnung erst ermöglichte, folgte nach der Peripetie im Jahre 59 ein von vielen Fehlern begünstigter sukzessiver Niedergang, der in einem gewaltsamen Tod endete. Die Fehler waren unvermeidlich, ihnen kommt daher nicht der Rang von Zufälligkeit zu. Allenfalls – wie Schauer fragt – lässt sich überlegen, was geschehen wäre, wenn Pompeius bei Pharsalos gesiegt hätte. Hätte, wie der Autor meint (S. 370), Pompeius Rom (nicht erst Augustus) die *Pax Romana* gebracht und der Stadt einen weiteren Bürgerkrieg erspart? Schauer benutzt den Konjunktiv, Cicero denkt im Indikativ (S. 348): «Von Anfang an hat er nur den einen Gedanken gehabt, die ganze Welt und alle Meere in Bewegung zu setzen, Barbarenvölker aufzuwiegen, wilde Völker in Waffen nach Italien zu führen und Riesenarmeen auf die Beine zu bringen, schon längst läuft es auf eine Gewaltherrschaft (*regnum*) im sullanischen Stil hinaus» (*ad Att.* 8,11,2).

Caesar war derjenige, der seine Rivalen (Freunde waren sie nie) überlebte, und so lässt Schauer ihn selbst in einem inneren Monolog letzte Gedanken über seinen Weg zur Macht und seine künftigen Pläne entwickeln. Das ist Spekulation, aber schon Thukydides erteilt seinen handelnden Personen mit fiktiven Reden das Wort, um ihre Motive sichtbar zu machen.

Wie sein antiker Vorgänger verzichtet Schauer auf ein moralisches Urteil, weder bewundert er die außergewöhnlichen Karrieren der Triumvirn noch verurteilt er den Preis, zu dem sie erkauf wurden: Große Männer, sagt Hegel, wollen nur sich selbst befriedigen. Schauer verliert nie sein zentrales Anliegen aus dem Blick, «den Mechanismen der Macht» (S. 11) nachzuspüren, und tut dies auf eine Weise, die es dem Leser ermöglicht, seiner Argumentation jederzeit zu folgen, indem er die Lebensläufe der drei

Protagonisten für jede Phase parallelisiert und jeder Sequenz eine prägnante Einführung voranstellt. Gerade diese Verbindung aus wissenschaftlicher Präzision und erzählerischer Klarheit bildet die besondere Stärke des Buches.

War Sulla der Lehrmeister für Caesar, so war Caesar derjenige für Augustus. Pompeius und Crassus waren militärisch gescheitert, Caesar scheiterte politisch. Im Gegensatz zu Pompeius, wie Schauer am Ende seines Buches ausführt (S. 375), besaß er aber einen Erben, der sich an der Macht behauptete und letztlich dafür sorgte, dass die Nachwelt Caesars Scheitern vergaß. Fast, meint Schauer.

Bonn

Wolfgang Will

*

Guillaume de Méritens de Villeneuve: *Les fils de Pompée et l'opposition à César et au triumvirat (46–35 av. J.-C.)*. Rome: École française de Rome 2023. 419 pp. (BEFAR 411).

The author (dMdV) begins (pp. 1–13 = ‘Introduction générale’) with a succinct, detailed overview of *l’histoire événementielle* of the years 49–35 BCE and an accompanying survey of the modern historiography (1930–present) dedicated to the sons of Pompeius Magnus as well as debate concerning terms and phenomena such as ‘factions’ and ‘entourage’. He also explains that the arrangement of chapters is chronological so as to allow readers to see how the ‘Pompeian camp’ changed over time in response to the evolving circumstances and different theatres of civil war. Excellent historiographical points are made regarding the opposition between the views of Moses Hadas and Ronald Syme as well as recent stimulating attempts at reevaluation by Kathryn Welch, Anton Powell, Piotr Berdowski, Laura Kersten, and C. Wendt *inter alios*.

Ch. 1 (pp. 15–52 = ‘Ch. 1. Les fils de Pompée et les *Pompeiani* dans l’historiographie ancienne’) is dedicated to laying the groundwork for a discussion of the political biography of the sons of Cn. Pompeius Magnus by establishing the significance of the numerous references to *Pompeiani* to be found in the ancient sources. The adjective *Pompeiani* is reviewed in its use extending from the *Bellum Civile* of Caesar to the other Caesarian *bella* and Cicero’s speeches thence to Velleius Paterculus, Lucan, Plutarch, Appian, and Cassius Dio. This detailed, judicious survey arrives at the conclusion that the *Pompeiani* never constituted a political formation as such. From their struggles amongst themselves, it is clear that they were ‘anti-Caesarian’ and not followers of Pompeius or his sons. As with other instances of political invective, the label was used to delegitimise others.

Ch. 2 (pp. 53–81 = ‘Capter la *dignitas maiorum*. L’implantation du camp de Cnaeus Pompée en péninsule Ibérique [46 av. J.-C.]’) describes the establishment of armed opposition in Spain by the older of Pompeius’ two sons. That requires first dealing with the question of *clientelae* and the evidence for the mirage of immense *clientelae* being available to him in the Iberian peninsula. Historical reality was far more complicated than historiographical rhetoric allowed, and dVdM sensibly doubts the exaggerated claims that appear in some sources. The detailed narrative analysis of how Cn. Pompeius Magnus came to leave Africa and establish himself – via the Balearics – in Spain gives

insight into the opposition to Caesar and the socioeconomic means available to one of the foremost *nobiles* of the late Republic.

Ch. 3 (pp. 83–121 = ‘Le camp pompéien à l’épreuve de la guerre. La campagne de Munda [janvier–avril 45 av. J.-C.]’) concerns the course and effects of Caesar’s campaign in Spain against the sons of Pompeius Magnus. It begins by offering an analytical description of the communities and individuals who joined Cn. Pompeius as he raised the standard of resistance to Caesarian government. Both opportunism and a sense of corporate identity are revealed by the evidence. For instance, A. Valgius abandoned the army of Caesar for that of Pompeius to join his brother (pp. 90–91), and the inhabitants of Ategua opt for a negotiated surrender to Caesar once they have concluded that their situation is hopeless (pp. 108–113). On the other hand, individuals such as T. Labienus and P. Attius Varus proved unremittingly opposed to compromise. To their misfortune, there was no groundswell of widespread support for the Pompeian cause.

Ch. 4 (pp. 123–151 = ‘L’émergence d’un nouveau Magnus. La lutte armée et la réhabilitation politique de Sextus Pompée [45–44 av. J.-C.]’) is concerned with how the surviving, younger brother Sextus Pompeius regrouped his forces in the twenty-one months following the Pompeian defeat at the battle of Munda. It charts in detail his movements between Lacetania, Carthago Nova, and Massilia as he raised new forces, fought with the representatives of Caesarian government, and negotiated in the hope of returning to Rome. This means that the manoeuvres of C. Asinius Pollio and M. Aemilius Lepidus are also explored, illuminating a poorly understood moment. From the contemporary testimony of the coinage it also emerges that Sextus Pompeius arrogated to himself the title of *imperator* and the agnomen of *Pius*, affirming fidelity to his father’s memory.

With Ch. 5 (pp. 153–197 = ‘Réhabilitation, proscriptions et constitution d’un camp d’opposition au triumvirat [hiver 44/43–été 42 av. J.-C.]’), dMdv narrates and analyses the process whereby Sextus Pompeius regrouped his forces, withdrew from Massilia, and then established a new base of operations in Sicilia between late 44 and mid-42. Again an extraordinarily complex and disparate body of evidence that includes Cicero’s speeches, Latin and Greek imperial historiography, and coins is presented to readers so as to enable them to see how we might best go about the task of reconstructing this particular period. Analysis concerns not only the strength of the forces available to Pompeius, but also the nature of his entourage (insofar as it is visible to us) and the rationale for the roles assigned to these individuals.

There follows Ch. 6 (pp. 199–234 = ‘Développement et transformation du camp pompéien en Sicile [été 42–été 39 av. J.-C.]’), wherein dMdv provides an image of Sextus Pompeius that, were it a painting, one might entitle ‘the solitary warlord’. Responding in detail to Kathryn Welch’s thesis that Sextus was part of a united ‘Republican’ opposition to the Triumvirs, dMdv offers instead a vision of Sextus Pompeius as a relatively isolated counterweight operating in the western half of the Mediterranean. Detailed prosopographical analysis confirms the impression that Sextus gave refuge to those fleeing from the disaster of Philippi (*e.g.* M. Tullius Cicero) or Triumviral oppression in Italy (*e.g.* Ti. Claudius Nero), whereas the narrative redimensions his interaction with figures such as Cornificius, L. Staius Murcus, and Cn. Domitius Ahenobarbus.

The narrative concludes with Ch. 7 (pp. 235–261 = ‘Défait de légitimité et défaites militaires. L’anéantissement du camp pompéien [39–35 av. J.-C.]’), which relates the

resumption of hostilities, the eventual victory of Octavian, and the flight and death of Sextus Pompeius. Eschewing all teleology, dMdV commences by observing that our literary sources (e.g. Liv. *Per.* 128.1) are by and large prejudiced in favour of Octavian. The intricacies of service and betrayal are patiently unravelled as the course of events requires, with examination of movements, motives, and personal histories of individuals such as Menas, Theophanes, and L. Scribonius Libo. A reasonably coherent narrative of political and military history is offered, even though there are glaring gaps in the record, and items such as the «imbroglio historiographique» (p. 259) regarding responsibility for the death of Sextus Pompeius are justly noted.

A richly detailed prosopographical catalogue follows, listing all of those individuals who at one time or another in the years 46–35 BCE were arguably a part of the following ('entourage') of the two sons of Cn. Pompeius Magnus (pp. 269–386 = 'Catalogue prosopographique'). Eighty-six individuals are counted. Next comes a complete listing of all of the modern works that are cited in the footnotes (pp. 387–414 = 'Bibliographie'). Then follows an *index* entirely devoted to the individuals named in this monograph (pp. 415–417 = '*Index nominum*'). Then comes the list of illustrations (one map and fifteen coins) and six tables adding to the text (pp. 419–420 = 'Liste des illustrations et des tableaux'). Lastly, in proper Continental tradition, there is the table of contents (or '*index*' to the book) that conveniently furnishes the titles and pagination of chapter sections as well as chapters (pp. 421–428 = 'Table des matières').

The prosopographical catalogue marks a noteworthy advance on the work of Bruno Schor (1978), thanks to various eliminations, additions, and a small but telling increase in the accuracy of citation and analysis. The style of presentation is a model of clarity. Operating within the tradition of A. Chastagnol, Cl. Nicolet, and F. Hinard, dMdV has managed the difficult feat of improving upon the model furnished by predecessors, and it is a very good thing that he has done so in the printed medium (thereby avoiding the problems and vagaries of the internet). Each entry has in effect six sections: (1) the subject's name; (2) the subject's status; (3) the subject's official role(s); (4) the sources; (5) the subject's identification and origins; and (6) the political and/or military career of the subject. Although the reviewer would have opted for parentheses '(') rather than square brackets '['] to indicate elements assumed to be a part of the name of the subject under discussion, the presentation of the names is unexceptionable. The only arguable oddities on that score are the omission of Cn. Pompeius Magnus *filius* (which is comprehensible since he was not in fact a part of his own 'entourage') and the omission of the agnomen *Pius* from the name of his brother Sex. Pompeius Magnus (no. 52), since that name was assumed after he had become the leader of his own 'entourage'. The layout is clear and very easy to use.

The author makes welcome use of numismatic evidence to reconstruct the careers of the two sons of Cn. Pompeius Magnus. Even though dates are not indicated in the captions for the figures, the discussion is chronological in development and readers ought to be able to follow it without any difficulty. Moreover, problems are discussed in detail in the text. For instance, dMdV reviews the various possible meanings of the abbreviation *SAL* in the legend on the obverse issues of 'RRC' 477 (pp. 133–134), cautiously opting for the legend *IMP(erator) SAL(utatus)* in the end (p. 135). If one were to accept that unusual phrase – the verb normally employed is *appellare* – then the reviewer would suggest that *salutatus* refers to recognition coming not from the army victorious

on the battlefield, but rather from high-ranking individuals or a community of note. On the other hand, it may be significant that the political catchphrase *imperii salus* was addressed by C. Caesar to Metellus Scipio when seeking to negotiate a peaceful end to the civil war in 48 BCE (Caes. *B. Civ.* 3.57.4). Was the suggestion being made that Sextus Pompeius would save the Empire? Be that as it may, one further observation regarding the numismatic evidence deserves to be made: the absence of anything dating to after the peace of Misenum in 39 BCE. Had Sextus Pompeius run out of money or did his minters lack for things to say? Surely not!

Commendable caution is likewise displayed as regards the reports of the military strength available to Sextus Pompeius. In discussing the forces that Sextus took with him to Massilia in late 44 or early 43, dMdv reasonably doubts that these amounted to the seven legions reported in March 44 (pp. 157–158, citing both Pollio's army in Hispania Ulterior and the serenity of people in Rome). However, even an estimate of two or three legions – acceptable – merits qualification. What was the effective force of a legion in the course of the civil wars of the 40s? Theoretically, a legion might be expected to range between 4,500 and 6,500 men. Still, it is worth observing that Caesar reports that the two legions that accompanied him from the province of Asia to the Egyptian capital of Alexandria in the autumn of 48 BCE came to a total of 3,200 men, *i.e.* an average of 1,600 per legion (Caes. *B. Civ.* 3.106.2). Given the hard fighting that was witnessed in the Iberian peninsula in 46–44, we would probably do well to imagine a post-Pharsalus scenario as regards the strength of Sextus' forces when he withdrew to Massilia.

There exists a curious gap in the record: the activity of Sextus Pompeius in 44–43. What was the surviving son of Pompeius Magnus about? Why did he not descend on Rome like his coeval C. Octavius? Satisfactory answers to these questions are not to be had, alas, from this stimulating monograph. While the creation of a fleet is surely a part of the response, other factors probably contributed. It must not be forgotten that the treachery of Cicero – memorably experienced and reportedly decried by Octavian himself in 43 – was likely a key consideration in the plans and movements of Sextus Pompeius. As so often the dead weight of the hand of the past, in this case that of the consul who had destroyed Catilina twenty years earlier, had fatal consequences for the present.

This monograph has been beautifully produced, with high-quality paper and signature-sewn quires that make it a pleasure to use. The numismatic reproductions are quite legible, and the map of the Iberian peninsula nicely provides readers with a sense of location. *Indices*, last but not least, perform their task admirably. Therefore it is quite regrettable that there are a fair number of typographical errors (*e.g.* «véritablement» at p. 2; «sow» at p. 6 n. 30; the loss of the *copula* in «de Cumes de Mylae» at p. 49; «exactions» at p. 110; «pause» at p. 111; «d'agir» at p. 119; «aux les opposants» at p. 153; «moins d'an» at p. 167; «Gaillard Goukowski» at p. 172; «nous nous ignorons» at p. 175; «rapporté l'auteur» at p. 358; «suite» at p. 367; «Goukowski» at p. 398; «glytischen» at p. 412). A last note on the quality of the French is perhaps in order, even if the reviewer is not a native speaker. Anglicisms such as the graphic form «péninsule Ibérique» (p. 2 *et passim*) not only run counter to the traditional rules of French orthography, but are quite unnecessary. Lastly, an analytical *index* for Cn. Pompeius Magnus (*cos.* 70, 55, 52) and his sons and an *index* for places or topics discussed would have added immensely to this volume's usefulness.

To conclude, the present monograph makes a thoughtful contribution to the ongoing debate over the historical significance of the sons of Pompeius Magnus, exploring the social world as well as the military and political actions of Cn. Pompeius Magnus *filii* and Sextus Pompeius Magnus Pius. It weaves together contemporary and later testimonies – in addition to numismatic and epigraphic evidence – so as to create a detailed, critical reconstruction that builds upon the substantive advances made by Anton Powell and Kathryn Welch and yet numerous other colleagues over the last quarter-century. It is hardly likely to be the last word, but it unquestionably enriches our understanding of period of transition from Republic to Empire and the figures who played a role in that transition, the losers no less than the winners. This is an excellent monograph that offers fair promise for the future.

Rome

Richard Westall

*

Samuel Agbamu: *Restorations of Empire in Africa. Ancient Rome and Modern Italy's African Colonies.* Oxford: Oxford UP 2024. 301 pp. (Classical Presences).

Obelisken stellen ein Irritationsmoment einer historisch interessierten Romreise dar. Zahlreich über die Stadt verteilt, begegnen sie dem Besucher im Laufe seiner Erkundungen der Ewigen Stadt immer wieder. Sie sind zu einem Charakteristikum einer Stadt geworden, die tausende Kilometer von ihrem Ursprungsort entfernt liegt. In Ägypten gefertigt, wurden sie von Augustus und seinen Nachfolgern in die Hauptstadt des Römischen Reiches geholt als Zeichen ihrer Macht und Herrschaft. Über die Jahrhunderte behielten die Obeliskens ihr symbolisches Potenzial, wie ihre Christianisierung durch Papst Sixtus V. (1521–1590, Pontifikat 1585–1590) belegt. Dieses Potenzial wurde auch durch den italienischen Nationalstaat noch einmal abgerufen, als er den 500 italienischen Gefallenen der Schlacht von Dogali in Ostafrika 1887 einen Obeliskens widmete. Die Präsenz des Obeliskens in Rom, die auf der imperialen Expansion des Römischen Reiches beruhte, sollte nun dem Gedenken der Helden neuer imperialer Ambitionen dienen und damit bewusst historische Bilder und Symbole evozieren. Es sind diese Rekurse, Symboliken und Evokationen, die Samuel Agbamu in seinem Buch *'Restorations of Empire in Afrika. Ancient Rome and Modern Italy's African Colonies'* untersucht. Anhand einer breiten Auswahl an Quellen aus den Bereichen Architektur, Literatur und Film analysiert er, wie das Königreich Italien, sowohl das liberale als auch das faschistische, in seinen imperialen Bestrebungen immer wieder zurückgriff auf das antike Vorbild des Römischen Imperiums. Agbamu fokussiert sich besonders auf das Konzept des «Roman Africa» (S. 13), welches nicht nur Roms nordafrikanische Provinzen umfasst, sondern vielmehr auch die römische Auseinandersetzung mit seinen afrikanischen Gegenspielern: zuvorderst Karthago, durch Vergil eingeschrieben in den Gründungsmythos Roms und ewiger Gegenpart, durch dessen Existenz und Konkurrenz Rom erst zu Rom wird; dann Jugurtha und schließlich Ägypten, dessen Niederlage in der Schlacht bei Actium auch das Ende der Republik bedeutete.¹ Agbamu rekonstruiert in seinem

¹ Zur Differenzierung des Begriffs siehe S. 13–14.

Buch diese römische Beschäftigung mit Afrika und zeigt, wie sie zu unterschiedlichen Zeiten im Italien des 19. und 20. Jahrhunderts rezipiert und aktualisiert und damit auch zur Vorlage für das italienische Afrika wurde.

Ein erster Vorzug von Agbamus Buch ist dabei, dass er nicht bei der etwa durch die im heutigen Foro Italico (ehemals Foro Mussolini) augenfällig werdende Obsession des Faschismus mit der römischen Antike beginnt, sondern bereits bei der Staatsgründung Italiens in den 1860er-Jahren ansetzt. Damit spannt er einen weiten Bogen, der es ihm ermöglicht, auch die präfaschistischen Ursprünge dieser Beschäftigung mit Rom und 'Roman Africa' insbesondere zu beleuchten. Das erste Kapitel des Buches widmet sich dem eingangs bereits erwähnten Obelisk für die Gefallenen der italienischen Niederlage in der Schlacht von Dogali 1887 in Äthiopien. Dogali sollte die erste einer Reihe von Niederlagen (Amba Alagi 1895, Adua 1896) der italienischen Armee gegen die Truppen des Kaiserreichs Äthiopien werden, die letztlich dafür sorgten, dass der erste italienische Versuch, ein Kolonialreich in Afrika zu etablieren, scheiterte. Agbam nutzt den Obelisk von Dogali, um auf die gegen Ende des 19. Jahrhunderts zunehmende Bedeutung Roms als anschlussfähige Vergangenheit der nunmehr kolonisierenden italienischen Nation zu verweisen. Zu Recht hebt er dabei die Bedeutung des Kolonialismus für das italienische nation-building hervor. Erst die Abgrenzung vom afrikanischen 'other' ermöglichte es dem zunächst nur politisch vereinten Italien, sich eine gemeinsame Identität zu geben. Anhand Alfredo Oriani's 'Fino a Dogali' zeigt er, wie die 'Rückkehr' Italiens nach Afrika in der Tradition Roms als Erfüllung der italienischen Nationalgeschichte zu einem bestimmenden Narrativ des italienischen Kolonialdiskurses wurde, auch wenn das Römische Reich Äthiopien nie beherrscht hatte.

Das Narrativ konnte allerdings umso mehr im Libyen-Krieg (1911–1912) aufgerufen werden, den Agbam im zweiten Kapitel behandelt. Nach den Demütigungen der französischen Annexion Tunesiens (1881) und der Niederlage von Adua (1896) suchte Italien imperiale Satisfaktion und begann einen Krieg gegen das Osmanische Reich, im Laufe dessen es die Inseln des Dodekanes, aber insbesondere die Regionen Tripolitanien, Kyranaika und Fessan in Nordafrika eroberte, die später unter dem Namen Libyen zusammengefasst wurden. Agbam nutzt die Texte von Domenico Tumiati, Enrico Corradini und Giovanni Pascoli, um das Motiv der italienischen 'Rückkehr' ins 'römische Afrika' weiter auszuarbeiten. Als antike literarische Vorbilder identifiziert Agbam dabei primär Homers *Odysee* und Vergils *Aeneis*. Agbam argumentiert, das Thema des Heimkommens in der Fremde werde von den italienischen Autoren übertragen auf Italiens Rückkehr an jene Ufer, die fremd und doch vertraut waren. In der *Aeneis* finde sich darüber hinaus das zwiespältige Verhältnis Roms zu Karthago, dessen Existenz und Gegnerschaft Rom erst zu Rom mache. Genauso werde Italien erst im Krieg gegen 'Karthago' – nunmehr stellvertretend für Afrika verstanden – zu Italien.

Kapitel drei und vier beschäftigen sich eingehender mit dem kulturellen Moment Italiens zwischen Libyen-Krieg und Erstem Weltkrieg und dem Einfluss des 'römischen Afrika' hierauf. In Kapitel drei geht Agbam auf die Verarbeitung dieses Bildes durch den Futuristen Filippo Marinetti und den Dichter Gabriele D'Annunzio ein. In ihrer Beschäftigung mit dem Libyen-Krieg verortet Agbam eine Modernisierung der 'romantà' (dem Römischsein Italiens), die sich nicht mehr nur in einem Blick in die Vergangenheit erschöpfte, den Marinetti dezidiert ablehnte, sondern in der Verbindung mit moderner Technologie insbesondere bei D'Annunzio eine Aktualisierung erfuhr, in der

«Italian imperialism in Africa as [Kursivierung im Original] twentieth-century Roman empire, reborn and augmented by the technologies of modernity» (S. 93) begriffen wurde. Diese Modernisierung, gepaart mit der Überzeugung, im Kolonialkrieg durch das Opfer italienischer Soldaten endlich die italienische Nation zu formen, wurde im Faschismus wiederaufgegriffen, wie ohnehin viele Ideen Marinettis und D'Annunzios.

Kapitel vier stellt einen der beiden Exkurse in die Filmgeschichte dar. Agbamu analysiert hier Giovanni Pastrones Stummfilm 'Cabiria' von 1914, für den D'Annunzio das Drehbuch schrieb und der lose auf Gustave Flauberts Roman 'Salambo' basiert. Angesiedelt zur Zeit des Zweiten Punischen Krieges, konstruiert er Agbamu zufolge erneut den Konflikt Roms und Karthagos als Urkonflikt Italiens gegen Afrika und zeigt damit in der Darstellung der Schlacht von Zama gegen Ende des Films den Sieg Italiens über Afrika, der in der Gegenwart durch den Sieg in Libyen erreicht worden war. Darüber hinaus bespricht Agbamu die Repräsentationen von *race* und *gender* im Film, genauso wie dessen antisemitische Untertöne in der Darstellung der Karthager als Semiten – eine Zuschreibung, die vor allem in der Hinwendung des Faschismus zum Nationalsozialismus und seinem aggressiven Antisemitismus ab Mitte der 1930er-Jahre zunehmend Bedeutung gewinnen sollte.

In Kapitel fünf beschäftigt sich Agbamu mit dem Beginn der faschistischen Diktatur, ihrer 'Befriedung' der Kyrenaika durch die Niederschlagung des Senussi-Aufstandes und die zunehmende Vereinnahmung und Homogenisierung der 'romanità' durch das faschistische Regime, nicht zuletzt beim Bau des eingangs bereits erwähnten Foro Mussolini, dessen Bildprogramm und begleitender 'Codex' den Aufstieg des Faschismus aus dem Ersten Weltkrieg verglichen mit dem Sieg Roms über Karthago im Zweiten Punischen Krieg. Agbamu betont zu Recht, dass die faschistische Geschichtskonstruktion dabei sowohl selektiv erinnerte als auch vergaß bzw. vergessen musste – etwa, dass in der römischen Geschichtsschreibung das Ende Karthagos (das ohnehin erst etwas mehr als 50 Jahre später kommen sollte) oft auch als der Beginn des Niedergangs der Römischen Republik gesehen wurde.

Kapitel sechs thematisiert den Überfall Italiens auf Äthiopien 1935, an dessen Ende Mussolini das italienische Imperium ausrief und damit das faschistische Italien nicht mehr nur in der Tradition des Römischen Reiches sah, sondern es ihm gleichstellte. Da das Römische Reich Äthiopien nie beherrscht hatte, hatte Italien im faschistischen Narrativ dieses sogar übertroffen. Der Faschismus berief sich jedoch gleichzeitig weiterhin auf eine universalistische Idee des römischen Imperialismus, die sich in «bringing civilization to uncivilized people» (S. 157) erschöpfte. Agbamu sieht in diesem Kontext auch zunehmend «self-assured applications of *romanità* [Kursivierung im Original]» (S. 172), die sich etwa in der Identifikation Mussolinis mit Augustus zeigten. Symbolisch dafür stehen die Ausstellung der Ara Pacis Augustae sowie die Errichtung des aus Axum gestohlenen Obelisks im Rahmen der Feier anlässlich des Bimillennium Augustus'.

In Kapitel sieben beschäftigt sich Agbamu mit dem 1937 erschienenen Film 'Scipione l'Africano' von Carmine Gallone, der wie bereits 'Cabiria' den Zweiten Punischen Krieg thematisierte, nunmehr jedoch vor dem Hintergrund des faschistischen Imperiums in Afrika. Agbamu diskutiert hier die Bedeutung der Figur des Scipio Africanus als «man ahead of his time» (S. 182) und gerade deshalb anschlussfähig für den «fascist myth of modernity» (S. 182). Außerdem analysiert der Autor die Einflüsse des faschistischen Imperialismus und der faschistischen *gender*- und Rassenpolitik auf den Film.

Kapitel acht widmet sich dem Arco dei Fileni, einem Triumphbogen, den der italienische Gouverneur von Libyen, Italo Balbo, für die Philänen errichten ließ. Im Rahmen des Bauprojekts der ‘strada littoranea’, der Küstenstraße, die Libyen erschließen sollte, wurde er an der Grenze zwischen Tripolitanien und Kyrenaika errichtet. Architektonisch eine Mischung römischer, ägyptischer und ‘afrikanischer’ Elemente, war er zwei karthagischen Brüdern gewidmet, deren Geschichte in Sallusts *Bellum Iugurthinum* erzählt wurde. Diese hätten sich in einem Grenzstreit mit Kyrene für ihre Heimatstadt geopfert. In dieser Selbstaufgabe für die Nation waren sie als ideale faschistische Vorbilder identifiziert worden. Gleichzeitig bildete der Bogen den Höhepunkt der eklektischen faschistischen Geschichtskonstruktion, die die Brüder völlig dekontextualisiert und auf eine «exemplification of abstract virtues» (S. 231) reduziert, sodass selbst Karthager zu Vorbildern der ‘neuen Römer’ werden konnten.

In Kapitel neun schließlich thematisiert Agbam das Ende des faschistischen Imperiums im ‘Vierten Punischen Krieg’, als den das Regime den Afrikafeldzug des Zweiten Weltkriegs proklamierte. Das semitisch konstruierte Karthago, mit dem sowohl Juden als auch Großbritannien assoziiert wurden, musste noch einmal durch Rom besiegt werden. Die Realität sah freilich anders aus: Bereits früh verlor Italien die Kolonien in Ostafrika und nach der Niederlage bei El Alamein und dem graduellen Rückzug der italienischen und deutschen Truppen entlang der Küste auch Libyen, bis schließlich von Afrika aus die alliierte Invasion Siziliens und Süditaliens begann. Abschließend erinnert Agbam noch daran, dass die italienische Auseinandersetzung mit Afrika und dem Mittelmeer immer noch durch Bilder der ‘romanità’ geprägt ist, wie sich etwa in den Namen der italienischen Seenotrettungsmissionen der 2010er-Jahre zeigt: ‘*mare nostrum*’ und ‘*mos maiorum*’.

Der obsessive Rekurs insbesondere des Faschismus auf Symbole des Römischen Imperiums und ihre inhärent imperiale Bedeutung ist ein Phänomen, das in der historischen Forschung zum italienischen Kolonialismus nicht neu ist. Exemplarisch schrieb etwa Nicola Labanca in seinem Überblickswerk ‘Oltremare’ bereits 2002: «il mito di Roma fu <la credenza mitologica più pervasiva di tutto l’universo simbolico fascista>» und «[i]l risvolto imperialistico di tale mito era evidente a tutti».² Gleichwohl gebührt Agbam das Verdienst, das vor allem für den Faschismus vermeintlich so Offensichtliche systematisch aufzuarbeiten und die Zeit des ‘liberalen’ Italien mit abzudecken, in der der Rekurs auf die römische Antike oft weniger augenfällig stattfand. Das Buch profitiert dabei von der althistorisch geschulten Perspektive Agbamus, die besonders dann zum Tragen kommt, wenn die rezipierten Texte und Symbole subtil genutzt wurden. Gleichzeitig ergibt sich hieraus jedoch auch eines der größten Probleme des Buches. Zum Teil wird nicht klar, wo die Interpretation des Althistorikers Agbam aufhört und wo die Rezeption der Zeitgenossen und damit der Einfluss auf eine mögliche italienische Kolonialkultur beginnt. Dies ist besonders auffällig in den ersten beiden Kapiteln. Das Buch reflektiert die Antikenkenntnisse der vermeintlichen Rezipienten zu keinem Zeitpunkt, wodurch der Wirkungszusammenhang des Obelisken auf dem Denkmal für Dogali oder von Pascolis Texten für eine breitere Kolonialkultur eher eine Unterstellung bleibt.

² Nicola Labanca: *Oltremare. Storia dell’espansione coloniale italiana*. Bologna 2002, S. 154.

Manche Assoziationen und Interpretationen, die Agbamu vornimmt, erscheinen darüber hinaus (zu) weit hergeholt, als dass sie einfach als plausible Interpretation der Zeitgenossen unterstellt werden könnten. Wenn er etwa in Pascolis Beschäftigung mit Odysseus die Verarbeitung der italienischen Niederlage von Adua und den Wunsch nach einer kolonialen Heimkehr nach Afrika sieht (S. 62–64), dann ist zumindest letzteres durchaus eine valide Interpretation aus dem modernen Forschungsdiskurs zur *Odyssee* heraus (den Agbamu auch referenziert); ob diese allerdings von Pascoli selbst intendiert und vor allem von seinem Publikum so interpretiert wurde, hätte einer etwas ausführlicheren empirischen Unterlegung bedurft. Ein ähnliches Problem ergibt sich, wenn Agbamu die Szene des Opfers an Moloch in ‘Cabiria’ als «educating the masses in their role in the modern society, cowering worshippers of the god of technology» (S. 123) interpretiert und dies als Präfiguration der faschistischen Ideologie und Anleitung zur solchen sieht (S. 122), in dieser Szene aber die Karthager gezeigt werden, die im Film die Rolle der Antagonisten besetzen und damit nicht selbstverständlich als Identifikationsfiguren der italienischen Zuschauer gesetzt werden können. Es handelt sich hierbei letztlich um Assoziationen und Interpretationen, die der Leser entweder als plausibel annehmen kann oder nicht – empirisch zwingend belegt sind sie jedoch im Text nicht. Es sei zugestanden, dass solche Belege für Rezeption oder Wirkung beim Publikum oft nicht einfach zu finden sind. Wenn aber grundsätzlich ein Einfluss der besprochenen Werke auf die italienische Kolonialkultur (S. 3–6) angenommen wird, kommt man um diese Belege nicht herum. Diese Unsicherheiten in der Argumentation treten nur punktuell auf, finden sich aber etwas häufiger in den ersten Kapiteln und scheinen zum Teil auch aus dem deutlich subtileren und unterschwelligeren Rekurs auf das Römische Imperium in dieser Zeit zu stammen.³

In der zweiten Hälfte des Buches, die sich mit dem Faschismus beschäftigt, wo die Anleihen, Rezeptions- und Wirkungszusammenhänge deutlicher und leichter nachzuweisen sind, wird die Argumentation äußerst überzeugend, sodass hier die wahre Stärke des Buches zu verorten ist. Es stellt sich höchstens eine leichte Redundanz ein, die aber auch an der geradezu obsessiven Beschäftigung des Faschismus mit dem römisch-karthagischen Konflikt liegt, die der Autor ausführlich und auch hinsichtlich diverser Kategorien überzeugend analysiert. Gerade deshalb ist das Kapitel zum Bogen der Philänen, in dem die zugrundeliegende Identifikation Italien gleich Rom gegen Afrika gleich Karthago bricht, besonders anregend. Gleichwohl wird auch dieses von der fehlenden Reflexion der Antikenkenntnisse der Akteure etwas unterlaufen. Agbamu suggeriert hier die bewusste Unterdrückung einer historisch akkurateren Lesart Sallusts, stellt aber einmal mehr nicht die Frage, ob eine solche Lesart für die Zeitgenossen bzw. in diesem Fall konkret für Balbo überhaupt zugänglich und relevant war.⁴ Auch nutzt er diese Gelegenheit nicht für eine ausführlichere Reflexion darüber, ob diese eklektisch-opportunistische Geschichtskonstruktion und -aneignung vielleicht nicht allgemeiner ein

³ Weitere Beispiele finden sich in der Lesart des Obeliskens auf dem Denkmal für die Gefallenen von Dogali (S. 39), allgemeiner in der bereits besprochenen Pascoli-Interpretation (S. 62–64, 67) und im selben Kapitel in der Interpretation Tumiatis (S. 71). Darüber hinaus auch in Kapitel drei zu D’Annunzio (S. 110, 115) und in Kapitel vier zu ‘Cabiria’. Später nur noch sporadisch etwa auf S. 185, S. 226, S. 252.

⁴ Dafür trennt der Autor in diesem Abschnitt deutlicher zwischen seiner eigenen und zeitgenössischen Interpretation(en), was es allgemein einfacher macht, der Argumentation zu folgen.

Charakteristikum des Faschismus oder sogar moderner Gesellschaften war und ist, in denen am Ende von der Antike wenig mehr verbleiben kann als eine möglichst breit anschlussfähige, hohle Symbolik. Letztlich zeigt sich hierin aber auch, dass 'Restorations of Empire' ein sehr anregendes Buch ist, welches sowohl von Historikern des italienischen Kolonialismus als auch Althistorikern mit Gewinn gelesen werden dürfte. Denn trotz der formulierten Kritikpunkte leistet es fraglos einen wichtigen Beitrag zur Erforschung der historischen Vorbilder und Symboliken des italienischen Kolonialismus und zum Fortwirken antiker Vorstellungen von 'romanità' und 'Roman Africa' in der Moderne bis hinein in die Gegenwart.

Freiburg i.Br.

Luca Scalzini

*

Wolfram Schier (Hg.): *Rondels Revisited. Recent Research on Neolithic Circular Enclosures in Central Europe 5000–4500 cal. B.C.* Rahden/Westf.: Verlag Marie Leidorf 2023. 423 S.

Der englischsprachige Tagungsband umfasst 22 Beiträge, die sich mit dem Phänomen der mitteleuropäischen Kreisgrabenanlagen der ersten Hälfte des 5. Jahrtausends v. Chr. beschäftigen. Die Publikation basiert auf der internationalen Tagung 'Rondel'22 – Ritual arena, calendrical monument or performative architecture?', die im Jahr 2022 stattfand. Ziel der Konferenz war es, einen aktuellen und breit gefächerten Blick auf das Phänomen dieser prähistorischen Bauwerke zu werfen. Nach Jahrzehnten, in denen die Deutung als Kalenderbauten im Fokus der Forschung stand, rückten neue Ansätze und Perspektiven in den Vordergrund. Die Veranstaltung bildete zudem den Abschluss des von der Deutschen Forschungsgemeinschaft (DFG) geförderten Projekts 'Gebautes Wissen' an der Freien Universität Berlin.

In seinem einleitenden Beitrag zeichnet der Herausgeber die Forschungsgeschichte dieser Bauwerke nach und fasst aktuelle Erkenntnisse zusammen. Heute sind ca. 200 Anlagen bekannt. Sie treten über die Grenzen von Verbreitungsgebieten hinweg auf: Im Verbreitungsgebiet der Lengyelkeramik, in den Verbreitungsgebieten der Stichbandkeramik und des Südostbayerischen Mittelneolithikums sowie vereinzelt im Gebiet des Westdeutschen Mittelneolithikums (S. 10, Abb. 1). Die Forschung erlebte erstmals in den 1960er Jahren einen Boom mit den Untersuchungen in Těšetice-Kyjovice in Mähren, Svodín in der Südwestslowakei und weiteren Anlagen in der DDR und in Böhmen. Mit Beginn der Luftbildarchäologie und der geophysikalischen Prospektion kam es ab den 1970er Jahren zu einem weiteren Aufschwung. Zunächst wurden sie aufgrund ihrer Bauweise als Wehranlagen gedeutet, später wurde die Funktion als Kalenderbauten favorisiert. Überblicksarbeiten von Jörg Petrasch¹ und Gerhard Trnka² zu Beginn der 1990er Jahre definierten das Phänomen anhand der morphologischen Merkmale:

¹ Jörg Petrasch: Mittelneolithische Kreisgrabenanlagen in Mitteleuropa. Bericht der Römisch-Germanischen Kommission, 1990, S. 407–564.

² Gerhard Trnka: Studien zu mittelneolithischen Kreisgrabenanlagen. Wien 1991 (Mitteilungen der Prähistorischen Kommission der Österreichischen Akademie der Wissenschaften. 26).

runde Form, Gräben und Palisaden oft in Kombination, mehrere Durchgänge und Innenräume ohne gleichzeitige Siedlungsspuren. Man vermutete in ihnen zentrale Versammlungsplätze. Zwischen 2004 und 2010 verfestigte sich die Interpretation als Kalenderbauten erneut.

Etwa zwei Drittel der Beiträge befassen sich mit Feldforschungen an einzelnen Anlagen oder in Siedlungskammern. Das letzte Drittel widmet sich geographisch übergreifenden Analysen. Die ersten Beiträge geben Einblick in die aktuelle Forschung in Niederösterreich. In Fallbeispielen wird aufgezeigt, dass die auf dem Gebiet der zerstörungsfreien Prospektion traditionell starke österreichische Forschung auf die kombinierte Auswertung verschiedener Untersuchungsmethoden setzt. An der Kreisgrabenanlage von Velm (Wallner u.a.) und den Untersuchungen in der Mikroregion Kreuttal (Kowatschek u.a.) wurden Luftbildanalyse, Bodenmagnetik und Bodenradar mit explizit geplanten Grabungsschnitten kombiniert. Für die durch digitale Methoden stark angewachsene Datenmenge wird ein modernes Datenmanagement eingesetzt (Sauter/Kucera/Neubauer). Besonders der Einsatz von tragbaren Röntgenfluoreszenzgeräten erscheint Rez. als vielversprechende Methode, die Verfüllungsgeschichte der Kreisgräben zu rekonstruieren (Kucera u.a.).

Nur mit Hilfe von Prospektionsmethoden versucht man die Kreisgrabenanlage von Egendorf am Walde (Ruß u.a.) und drei Kreisgrabenanlagen bei Rechnitz (Neubauer/Schiel) mit nahen Siedlungsarealen in Bezug zu setzen. Hier zeigen sich nach Meinung der Rez. die Grenzen der Möglichkeiten, ohne Grabungen die Ausdehnung von Siedlungsbefunden und den zeitlichen Bezug zu den Kreisgrabenanlagen zu beurteilen.

Der letzte niederösterreichische Beitrag ist ein Zustandsbericht der 2005 rekonstruierten Kreisgrabenanlage von Schletz. Sie war basierend auf archäologischen Daten und mit experimentellen Methoden als Freilichtmuseum errichtet worden. Aufgrund des Verfalls des Holzes musste 2020 die innere Palisade der Kreisgrabenanlage erneuert werden. Diese Beobachtungen stützen die anerkannte These, dass Kreisgrabenanlagen nur in einer sehr kurzen Zeitspanne genutzt wurden (vgl. Řídký/Květina ab S. 361 sowie Petrasch ab S. 397 im selben Band). Leider wird im Beitrag keine Auskunft über den Zustand des Grabens gegeben, wobei im Foto zu erkennen ist, dass seine Hänge teilweise mit Grassoden stabilisiert sind und Besucher mit Zäunen vom Betreten gehindert werden (S. 124, Abb.2), was beides kaum der Nutzung in neolithischer Zeit entsprechen dürfte.

Ein Beitrag zu einer oberösterreichischen Fundstelle stammt von D. Jetzinger und behandelt zwei Kinderbestattungen in Siedlungsgruben in unmittelbarer Nähe der Kreisgrabenanlage von Ölkam. Unter suboptimalen Überlieferungsbedingungen gelang es, ein Maximum an Erkenntnissen zu gewinnen und einen Baustein zum Verständnis der Bestattungssitten des westlichen Lengyelkreises beizutragen. Mit der Autorin ist festzustellen, dass die wissenschaftliche Bearbeitung der 1993 bis 1997 gegrabenen Anlage im Kontaktbereich des westlichen Lengyel-Verbreitungsgebietes mit dem Verbreitungsraum des Südostbayerischen Mittelneolithikums nach wie vor ein Desiderat darstellt.

In Ostböhmen hat sich im Hradec Králové in den letzten zehn Jahren die Anzahl der bekannten Kreisgrabenanlagen vervielfacht. Ein regelmäßiges Verteilungsmuster entlang der westlichen Flusshänge der Elbe und in den Quellregionen zufließender Flüsse lässt nun Prognosen zu, wo weitere Standorte zu erwarten sind. Ein Grabungsschnitt durch die Doppelgrabenanlage von Předměřice nad Labem 1 ergänzen die

Kenntnisse über stichbandkeramische Anlagen, deren Errichtung in die Stufe SBK IVa nach Zápotocká datieren. Dem Team um J. Kovárník u.a. ist Erfolg bei der Einwerbung von Forschungsgeldern zu wünschen, damit diese vielversprechende Region weitere Beiträge zum Verständnis des Phänomens in einer dicht besiedelten neolithischen Landschaft liefert.

Der Beitrag von N. Henkel ist eine Zusammenfassung ihrer kürzlich erschienenen Monografie zur komplett ausgegrabenen Anlage von Goseck, Sachsen-Anhalt.³ Die Auswertung der Grabung erfolgte durch Frau Henkel umfassend und in methodischer Hinsicht absolut solide. Ähnlich wie die tschechischen Kollegen bestimmt sie die Datierung der Errichtung und die Nutzungszeit nicht allein durch das keramische Fundmaterial und ¹⁴C-Daten aus der Verfüllung der Gräben, sondern bezieht auch die Funde aus Gruben innerhalb und aus dem Umfeld der Anlage mit ein. In der Verfüllung der V-förmigen Gräben erkennt sie eine Dreiteilung, wie sie auch an anderen Anlagen beobachtet wurde: Die Verfüllung der Grabenspitzen mit dünnen Schichten belegt eine schnelle Bildung durch witterungsbedingte Einflüsse. Der mittlere Verfüllungsbereich ist durch mächtige Schichtpakete gekennzeichnet, die häufig identische Eigenschaften mit dem anstehenden Löß aufwiesen. Daraus schließt die Autorin auf Erosionsvorgänge, mangelnde Pflege und Auflassung des Grabens über einen längeren Zeitraum. Der oberste Verfüllungsbereich wird durch ein mächtiges, humoses Paket gebildet, bei dem sie aufgrund einer Reihe von Indizien vermutet, dass es in Etappen intentional in den bereits seit einiger Zeit aufgelassenen Graben eingebracht wurde. Daraus stammt der Großteil der Funde, welche durch mehrere, über einen langen Zeitraum hinweg im Umfeld des Grabens durchgeführte Handlungen gebildet wurden. Ausgehend von der architektonischen Gestaltung der Kreisgrabenanlage versucht sich die Autorin in einer Deutung der imaginären Vorstellungswelt der mittelneolithischen Bevölkerung. Da Goseck eine der Anlagen ist, bei der eine astronomische Ausrichtung als nachgewiesen gilt, liegt die Interpretation eines kosmischen Weltbildes nahe. Weitere Konzepte aus der ethnographischen Forschung überträgt sie auf architektonische Merkmale. Zusammenfassend schließt sie: «Die Struktur der Kreisgrabenanlage von Goseck lässt sich in eine vertikale Ebene (eingetiefter Graben und in den Himmel ragende Palisaden) und eine horizontale Ebene (Blick- und Sichtachsen bzw. Zugänge) gliedern, die sowohl konzentrisch auf die Mitte der Anlage hin als auch radial von dieser gedachten Mittelachse weg ausgerichtet sind. Daraus lässt sich das architektonische Bild eines archaischen geozentrischen Weltbildes ableiten, bestehend aus dem die Welt überspannenden Himmel / Götterwelt, dem Diesseits bzw. der Erdscheibe (Horizont, Lebenswelt, Inneres und Äußeres der Anlage) und der Unterwelt / Totenreich (Graben).»⁴

Der Beitrag von Herrmann u. a. berichtet von einem Schnitt durch die vierfache Kreisgrabenanlage von Kyhna. Die Forschungsgrabung der sächsischen Bodendenkmalpflege hatte zum Ziel, die taphonomischen Prozesse der Verfüllung der Anlage bestmöglich zu rekonstruieren. Die Gräben besaßen eine ähnliche Verfüllung wie die Anlage von Goseck, allerdings waren keine Ausbesserungen zu erkennen. In den Gräben fanden sich linearbandkeramische, stichbandkeramische und Funde der jungneolithi-

³ Norma Henkel: Die mittelneolithische Kreisgrabenanlage von Goseck, Burgenlandkreis. Halle a. d. Saale 2023.

⁴ Abbildungsunterschrift S. 209, Abb. 11 sinngemäß übersetzt.

schen Schiepziger Gruppe. Die Ergebnisse sind für Rez. ein Paradebeispiel dafür, dass die zeitliche Tiefe der Nutzung von Kreisgrabenanlagen nicht unmittelbar aus deren Fundmaterial erschlossen werden kann. Vielmehr spiegelt der größte Teil der Funde Aktivitäten rund um die Anlagen wider, und zwar sowohl von Siedlungsaktivitäten vor der Zeit des Baus als auch von Aktivitäten nach der Zeit der Aufgabe.

Scharl u.a. berichten von einem Luftbildbefund mit drei konzentrischen Gräben bei Swisttal-Ollheim/Euskirchen, Nordrhein-Westfalen. Bislang kennt man in Nordrhein-Westfalen zwei mittelneolithische Kreisgrabenanlagen. Die Grabung in Swisttal-Ollheim erbrachte leider keine aussagefähigen Ergebnisse, weder in Form von Funden und deutlichen Befunden noch beim Versuch einer naturwissenschaftlichen Datierung.

Die folgenden Beiträge berichten über die Forschungen des Herausgebers und seines Teams. Der Beitrag zu Ippesheim (Schier/Gebhard) fasst die kürzlich erschienene Monografie zum Fundplatz zusammen.⁵ Neu sind die Ergebnisse zur Ausrichtung der Anlage nach astronomischen Gegebenheiten und gleichzeitig nach exponierten Geländemarken. Die Bau- und Verfüllungsgeschichte der Anlage wird anhand von 50 ¹⁴C-Daten rekonstruiert. Die Kalibrierung erfolgte durch Modellierung mit Bayes'scher Statistik. Dabei wird der durch die Kalibrierung tatsächlich ermittelte Wahrscheinlichkeitsbereich einer Datierung gewichtet bzw. zeitlich eingegrenzt und mit anderen Einzelergebnissen zu Phasendatierungen zusammengefasst. Dies geschieht, indem gesicherte archäologische Informationen über die zeitliche Abfolge der Proben in die Berechnungen einbezogen werden. Die Frage, die sich Rez. stellt, ist, ob die Charakteristika der Verfüllungen von Kreisgrabenanlagen, wie sie vielfach beschrieben werden, als Voraussetzung für die Anwendung der Bayes'schen Modellierung geeignet sind oder ob das Verfahren das bekannte Phänomen der sich selbst bestätigenden Vorhersage begünstigt.

Der Beitrag von S. Möller vergleicht die Gräben von Ippesheim und Hopperstadt. Beide sind bisher die einzigen Anlagen in Nordbayern und liegen 13 km voneinander entfernt. Das archäologische Fundmaterial von Hopperstadt ist jünger einzuordnen. Auch die absoluten Daten bestätigen eine Abfolge der Bauten. Während die Anlage von Ippesheim zeitlich und morphologisch gut in die Definition der mitteleuropäischen Kreisgrabenanlagen passt, ist dies bei der Grabenanlage von Hopperstadt nicht der Fall: Sie ist mit 150 m Durchmesser außergewöhnlich groß und hat 16 Eingänge. Die Gräben mit unterschiedlichen Profilformen sind homogen verfüllt. ¹⁴C-Daten bestätigen eine kurze Nutzungszeit. Silixdeponierungen und Scherben auf verbrannten Grabensohlen deuten auf rituelle Handlungen hin, was Rez. an Praktiken bei späteren jungneolithischen Grabenwerken denken lässt. Die Autorin vermutet, dass die Gräben von Ippesheim in der Landschaft noch sichtbar waren und in Hopperstadt nur noch nachgeahmt wurde.

Der Beitrag zur Kreisgrabenanlage von Quedlinburg 1 in Sachsen-Anhalt (Chowdhury) ist ein Vorbericht zu Feldforschungen, bei denen verschiedene Grabungs- und Dokumentationsmethoden zum Einsatz kamen. Die Anpassung der Grabungstechnik ist ein Ergebnis der Untersuchungen im DFG-Projekt 'Gebautes Wissen'. Erste Auswer-

⁵ Kirsten Gebhard, Wolfram Schier: Die mittelneolithische Kreisgrabenanlage von Ippesheim, Kreis Neustadt/Aisch-Bad Windsheim. Rahden/Westf. 2023. Die Monografie wird in diesem Heft gesondert rezensiert.

tungen deuten auf nachträgliche Veränderungen des ursprünglichen Baus und auf das Wirken von mindestens zwei verschiedenen Bauprupps hin.

Der folgende Beitrag (Schier u.a.) fasst noch einmal die Ziele und bisherigen Ergebnisse des DFG-Projekts zusammen. Im Mittelpunkt steht die im Projekt entwickelte These der ‘performativen Architektur’. Gemeint ist damit, dass die Funktion der Bauten vor allem in ihrer theatralischen Wirkung bestand, in der sich soziale Praktiken und Vorstellungen widerspiegelten, bei denen «Inszenierung, Prestige und sozialer Wettbewerb zwischen lokalen Individuen und zwischen regionalen Gemeinschaften»⁶ im Vordergrund standen (S. 299). Ein Konzept, das angesichts der praktischen Funktionslosigkeit der Anlagen – sieht man von einem imaginären Nutzen im kultisch/religiösen Bereich ab – Rez. überzeugt und bis heute für religiöse und politisch repräsentative Architektur gilt.

Die folgenden Beiträge widmen sich der Frage, ob und wie sich die Funktion von Kreisgrabenanlagen als Kalenderbauten nachweisen lässt. Zotti und Neubauer zeigen mit ihren Untersuchungen an 28 Anlagen in Niederösterreich, dass die Annahme, die Durchgänge und Sichtachsen durch die Graben- und Palisadenanlagen seien auf Sonnwendtage oder auf andere kalendarisch wiederkehrende Himmelsereignisse ausgerichtet gewesen, zugunsten einer topographischen Erklärung verworfen werden muss. Die meisten Orientierungen, die auf eine astronomische Ausrichtung hindeuteten, wurden mittels virtueller 3D-Rekonstruktion der Umgebung ausgeschlossen. Trotz der Ablehnung einer generellen Deutung als Kalenderbauten ist in Einzelfällen eine astronomisch intendierte Ausrichtung – vielleicht als Nebenaspekt der Bauplanung – nicht ganz von der Hand zu weisen, wie Zotti und Neubauer sowie Ch. Michel, letzterer für die Beispiele aus dem Projekt ‘Gebautes Wissen’, feststellen. Beide Artikel schließen mit dem Postulat, dass für zukünftige Studien ein archäoastronomischer Methodenrahmen entwickelt werden muss, um verlässliche Ergebnisse zu erzielen.

Der Beitrag von Řídký und Květina ist eine Kurzfassung ihrer Monografie ‘Big Men or Chiefs? Rondel Builders of Neolithic Europe’,⁷ in dem das archäologisch fassbare Phänomen überregional von Tschechien aus betrachtet wird. Ausgehend von den Ergebnissen der Feldforschung wird versucht, die Funktion und die geographische Verteilung der Kreisgrabenanlagen mit Hilfe soziologischer und ethnologischer Modelle zu interpretieren. Auch wenn die Übertragung solcher Modelle auf die prähistorische Quellenlage mit Unsicherheiten behaftet ist, gelingt es den Autoren, ein Bild einer möglichen Sozialstruktur zu zeichnen, das mit dem archäologischen Quellenbild gut übereinstimmt. Ihre Interpretation geht in Richtung einer segmentären Stammesgesellschaft, die auf Verwandtschaft beruhte und deren Grundeinheit der Clan war. In dieser Sozialstruktur konnten Aktivitäten gemeinschaftlich durchgeführt werden, was sich z.B. im Recht zur Anlage von Kreisgrabenanlagen ausdrückte. Man traf sich, um solche Anlagen zu errichten und gemeinsame zyklische Rituale durchzuführen, wobei auch wirtschaftliche Austauschbeziehungen gepflegt wurden. Die Verteilung der Kreisgrabenanlagen soll die Existenz von kulturellen, sozialen und wirtschaftlichen Minisystemen widerspiegeln.

⁶ Zitat übersetzt.

⁷ Jaroslav Řídký, Petr Květina, Petr Limburský, Markéta Končelová, Pavel Burgert & Radka Šumberová: *Big Men or Chiefs? Rondel Builders of Neolithic Europe*. Oxford, Philadelphia 2019.

Barna und Kalla sehen in den Kreisgrabenanlagen die architektonisch festgehaltene Vorstellung eines kosmischen Weltbildes ähnlich wie N. Henkel und den Ausdruck einer Gesellschaftsordnung ähnlich wie Řídký und Květina, die mit der Entstehung des Lengyel-Kreises im südöstlichen Mitteleuropa aufkam und sich rasch verbreitete. Aufgrund der Lage und der baulichen Merkmale vermuten sie, dass es sich um Orte für Prozessionen handelt, und erläutern dies an Beispielen aus dem Lengyel Verbreitungsraum. Die Vorstellung, dass an Kreisgrabenanlagen rituelle und religiös motivierte Prozessionen stattgefunden haben, ist nach Meinung der Rez. ebenso plausibel wie unbeweisbar. Die Idee von performativen Handlungen um und in den Anlagen gehen in dieselbe Richtung wie die einer performativen Architektur (Schier u.a.). Insgesamt bringen die Beiträge des Tagungsbandes zum Ausdruck, dass die Deutung des Phänomens heute wesentlich differenzierter erfolgt, als dies früher mit der Deutung als Kalenderbauten der Fall war.

Abschließend versucht sich J. Petrasch ab S. 395 am Postulat 'What to do about the Middle Neolithic rondels? Programmatische Anmerkungen zur Kategorie herausragender Denkmäler in Mitteleuropa'.⁸ Es werden Aspekte aufgezählt, denen Rez. zustimmt, da sie sich mit ihren eigenen Forschungsergebnissen⁹ und denen der tschechischen Kolleginnen und Kollegen decken. Dazu gehört, dass das Phänomen auf gute Kommunikationsnetzwerke über große Distanzen und kulturelle Unterschiede hinweg schließen lässt und dass die Kreisgrabenanlagen nur über einen sehr kurzen Zeitraum gebaut und genutzt wurden. Dieser dürfte nicht mehr als 50 bis 100 Jahren umfassen. Ebenso ist Petrasch zuzustimmen, dass die tendenziell späte Datierung der österreichischen Fundstellen auf Probleme bei der ¹⁴C-Datierung in Kombination mit taphonomischen Prozessen bei der Verfüllung der Gräben zurückzuführen ist. Seine Schlussfolgerung, ¹⁴C-Daten wegen methodischer Probleme vorerst zu ignorieren, steht im Gegensatz zur Meinung von Schier und Gebhard, die sich bei Ippenheim ganz auf die ¹⁴C-Daten verlassen. Hier ist nach Ansicht der Rez. ein Mittelweg zu wählen: Mehr ¹⁴C-Daten, ergänzende taphonomische Untersuchungen (vgl. Kucera u.a., S. 77–95) in Kombination mit geeigneten statistischen Methoden und eine kritische Bewertung von Probenart und Probenvorbereitung sollten die Probleme überwinden helfen. Petrasch und anderen Autorinnen und Autoren dieses Bandes ist zuzustimmen, dass ein Fortschritt in der Erforschung des Kreisgrabenphänomens durch die Einbeziehung der zugehörigen Siedlungen erreicht werden kann. Er unternimmt in seinem Beitrag bereits den Versuch einer vergleichenden Betrachtung bekannter Siedlungsgrabungen und setzt diese in Beziehung zu Ergebnissen aus der Linearbandkeramikforschung. Dabei kommt es zu Fehlinterpretationen. So vermutet der Autor, dass das häufige Fehlen von Hausgrundrissen im östlichen Verbreitungsgebiet der Kreisgrabenanlagen mit grundsätzlich anderen Siedlungsstrukturen oder einer stärkeren Erosion zu erklären ist. Tatsächlich veränderte sich der Hausbau sowohl zeitlich als geographisch unterschiedlich. Im Osten wurde früher auf Pfostenbauten zugunsten von Schwellbalkenkonstruktionen verzichtet. Aus einer Reihe von Fundstellen, bei denen mehr linearbandkeramische als mittelneolithische

⁸ Beitragstitel übersetzt.

⁹ Karin Riedhammer: Typologie und Chronologie des Südostbayerischen Mittelneolithikums unter besonderer Berücksichtigung der Fundplätze Straubing-Lerchenhaid und Geiselhöring-Süd, Lkr. Straubing-Bogen, Niederbayern. Thesis Universität Bern. Bern 2017 (doi 10.24442/boristheses.1369).

Hausgrundrisse nachgewiesen sind, schließt der Autor auf einen stärkeren Bevölkerungsrückgang in der Zeit der Kreisgrabenanlagen und vergisst dabei, dass es Fundstellen gibt, bei denen nur mittelneolithische Befunde vorliegen. So ist es z.B. an der von ihm selbst in den 1990er Jahren bearbeitete Fundstelle Künzing-Unternberg in Niederbayern. Gerade in Niederbayern ist nach dem derzeitigen Stand der Siedlungsforschung davon auszugehen, dass nach einem Bevölkerungsrückgang am Ende der LBK¹⁰ und zu Beginn des Mittelneolithikums der Bau von Kreisgrabenanlagen in eine Zeit des erneuten Aufschwungs fällt. Auch die Kollegen aus Tschechien gehen von einer Zeit mit hoher Siedlungs- und Bevölkerungsdichte aus. Die Schlussfolgerung, dass die Bauten eine Reaktion auf eine Zeit existenzieller Bedrohung und eines Bevölkerungsrückgangs gewesen seien, in der kleine Gemeinschaften dadurch ihren Zusammenhalt gestärkt haben könnten, kann daher von Rez. nicht nachvollzogen werden.

Insgesamt bietet der Tagungsband einen ausgezeichneten Einstieg zum aktuellen Forschungsstand des mitteleuropäischen Kreisgrabenphänomens der ersten Hälfte des 5. Jahrtausends, für die vertiefte Beschäftigung mit dem Thema sind die erwähnten Monografien zu empfehlen.

Gießen

Karin Riedhammer

*

Kirsten Gebhard, Wolfram Schier: Die mittelneolithische Kreisgrabenanlage von Ippesheim, Kreis Neustadt/Aisch-Bad Windsheim. Rahden/Westf.: Verlag Marie Leidorf 2023, 530 S.

Die Monographie ist die Abschlusspublikation der Erforschung der Kreisgrabenanlage von Ippesheim in Mittelfranken, die zwischen 1998 und 2004 durch universitäre Lehrgrabungen untersucht wurde. Das Buch gliedert sich in neun Kapitel, Literaturliste, Katalog der Befunde und Funde und einen Tafelteil. Das einleitende Kapitel gibt einen Überblick über die Forschungsgeschichte der mittelneolithischen Kreisgrabenanlagen. Das folgende widmet sich dem Fundplatz, den Grabungskampagnen sowie den begleitenden geophysikalischen Prospektionen. Im dritten Kapitel werden die Befunde diskutiert, das vierte Kapitel widmet sich der Radiokarbondatierung, der Stratigraphie der Grabenverfüllungen sowie der Analyse der Fundverteilung. Das fünfte Kapitel beschäftigt sich mit den keramischen Funden. Es folgen Kapitel zu Silexartefakten und Tierknochen. Ein Kapitel ist der außergewöhnlichen Bestattung eines menschlichen Individuums gewidmet, das in einer Grube im Zentrum der Anlage mit dem Kopf nach unten senkrecht bestattet wurde. Der Textteil schließt mit einer Zusammenfassung der Untersuchungen. Die Autoren Kirsten Gebhard und Wolfram Schier und zeichnen für einen Großteil der Arbeit verantwortlich, unterstützt von einer Reihe von Fachleuten mit Beiträgen, die im Rahmen dieser Rezension nicht alle besprochen werden können. Die

¹⁰ Joachim Pechtl: Constant Change of LBK Settlement in the Upper Danube Region. Formation and Transformation of Early Neolithic Lifestyles in Europe in the Second Half of the 6th Millennium BC. *Quaternary International* 560–561, 2020, S. 240–247.

Grundlage für die Befundbeschreibung lieferte die Magisterarbeit von Susann Möller, die als Mitautorin des entsprechenden Kapitels genannt wird.

Ausgangspunkt für die Erforschung der im Durchmesser 66 m großen einfachen Kreisgrabenanlage war die Entdeckung durch Luftbildaufnahmen 1989 und Magnetometerprospektionen 1997/98. Ausgegraben wurde ein Drittel des nördlichen Grabenverlaufs mit zwei Grabenunterbrechungen. Weitere Durchlässe wurden mit ihren Grabenköpfen untersucht. In Schnitten innerhalb und außerhalb der Anlage wurden mehrere Siedlungsgruben und die Bestattung im Zentrum der Anlage erfasst. Ergänzt wurden die Geländearbeiten durch Begehungen auf 4,5 ha des nordwestlich angrenzenden Siedlungsareals. Die gesammelte Keramik belegt nach Stefan Suhrbier die Nutzung des Platzes während des gesamten Mittelneolithikums. Er ordnet die Verzierungsmerkmale der Lesefundscherben den Stufen A1 bis C2 zu, die auf den Ergebnissen seiner noch unpublizierten Dissertation¹ zum Mittelneolithikum in Mainfranken beruhen. Darin gliedert er das südwestdeutsche Mittelneolithikum mit der von ihm dafür neu eingeführten Methode der Netzwerkanalyse in sieben relativchronologische Stufen, die er mit den bekannten neun Stufen des Chronologiesystems von Helmut Spatz korreliert. In der Monographie werden daher beide Stufenbezeichnungen – die von Suhrbier und die von Spatz – verwendet.

Die detaillierte Beschreibung der Befunde ist ein Schlüsselkapitel des Buches. Der Reihe nach werden die Flächen der Grabungskampagnen und somit der Verlauf der Kreisgrabenanlage besprochen. Leider erschweren zu kleine Abbildungen und unterschiedliche Maßstäbe an den Umzeichnungen der Profile sowie ein falscher Maßstab beim wichtigen Längsprofil des Nordwestgrabens² (S. 53, Abb. 3.2.06) dem Leser das Nachvollziehen der Befundbeschreibung. Auch die Beschriftungen der Profilschnitte und Schichten sind nicht immer gut lesbar. Dies ist wohl der Vielzahl der Abbildungen geschuldet, die man nah am Text unterbringen wollte. Besser hätte man sie größer und mit möglichst einheitlichem Maßstab im Tafelteil untergebracht. Im Grabenverlauf ist ein maximal 180 cm tief erhaltener Spitzgraben zu erkennen, der keine mehrzipfeligen Grabenspitzen besitzt und somit nicht, wie von anderen Kreisgrabenanlagen bekannt, mehrfach eingetieft wurde. Der Graben weist insgesamt sechs Unterbrechungen auf. Drei weitere Unterbrechungen, deren Erdbrücken zu einem späteren Zeitpunkt abgegraben wurden, werden durch die Auswertung der Befunde postuliert. Rez. hat einen dieser Befunde nachgemessen und kommt zu einem anderen Ergebnis als die in der Publikation dargestellten vier Bauphasen (S. 55–56 mit Abb. 3.2.12a–d): Postuliert wird eine ehemalige Erdbrücke im Schnitt Befund IV/2 M2–M3 (S. 53 Abb. 3.2.06), die durch den an dieser Stelle im Längsprofil vorhandenen flacheren Grabungsverlauf (hier ca. 1,33 m tief) erkennbar sei. Außerdem seien vor dem Aushub der Erdbrücke in den benachbarten, tiefer erhaltenen Grabenabschnitten der Längsprofile M1–M2 (max. 1,51 m tief) sowie M3–M4 durch Bauunterbrechungen und Regenfälle Verfüllungen erfolgt. Die unregelmäßige Grabentiefe ergibt sich nach Ansicht der Rez. daraus, dass der Längsschnitt nicht immer den tiefsten Bereich des Grabens erfasst hat. Das wird am

¹ Stefan Suhrbier: *Das Mittelneolithikum in Mainfranken – Chronologie und Siedlungsentwicklung*. Dissertation. Berlin 2017 (im Druck).

² Das Profil wird in einem Artikel mit richtigem Maßstab abgebildet: Wolfram Schier (Hg.): *Rondels Revisited*. Rahden/Westf. 2023. S. 265, Abb. 11.

Querprofil bei Nagel M2 deutlich (Abb. 3.2.08c): Der Graben ist hier 1,48 m tief erhalten, das Längsprofil wurde am nordwestlich stehen gelassenen Kasten gezeichnet, hier wurde nicht die tiefste Stelle des Grabens erfasst, sondern nur ein Bereich südöstlich davon, welcher nur eine Tiefe von 1,33 m erreicht. Die Interpretation der Autoren wurde durch die gewählte Grabungstechnik mit Profilkästen, Längs- und Querprofilen, ausgegraben in 'künstlichen Straten' – also Spatenabstichen – begünstigt. Nicht umsonst wird in anderen Ländern negative nach tatsächlichen Straten gegraben.³ An anderen Stellen wird in der Befundbeschreibung des Kreisgrabens sehr wohl auf das Problem einer ungünstigen Anlage des Längsprofils hingewiesen (vgl. S. 64, 71). Im weiteren Verlauf des Grabens werden Umbauten beschrieben, die besser nachvollziehbar sind. Veränderungen wurden vor allem an den Toren vorgenommen, wie z.B. die nachträgliche Verengung des Nordwesttors (S. 56–59, 62–63). Der südliche Teil des Kreisgrabens (S. 72–81) ist weniger tief erhalten. Die Verfüllung weist im Süden und um das Westtor größere Anteile an Hüttenlehm auf, was als Indiz für eine intentionelle Verfüllung gewertet wird. Der Graben macht in seinem gesamten Verlauf einen sehr einheitlichen Eindruck, sowohl mit seinen V-förmigen Profilen als auch mit seiner für mittelneolithische Kreisgrabenanlagen typischen Verfüllung. Mit der Besprechung der Siedlungsgruben und weiterer Befunde wie Palisadengrübchen und Schlitzgruben schließt das Befundkapitel.

Ohne Berücksichtigung der Keramik, mit der üblicherweise neolithische Befunde relativchronologisch datiert werden, folgt Kapitel 4 'Datierung, Stratigraphie und Analyse der Fundverteilung'. Darin werden Ergebnisse der Vorberichte revidiert. Ursprünglich war man von drei Phasen ausgegangen. Phase 1 – der Grubenkomplex II/1, der vor der Kreisgrabenanlage angelegt worden sei – erwies sich im Laufe der Auswertungen als jünger. Die Bezeichnung 'Phase 2' wurde für den Kreisgraben jedoch beibehalten.⁴ Als Subphase 2a wurde der Bau der Kreisgrabenanlage und als Subphase 2b die beobachteten Umbauten am ursprünglichen Graben bezeichnet. Der Phase 3 wurden und werden alle Befunde zugeordnet, die zeitlich nach der Verfüllung des Kreisgrabens einzuordnen sind. Die Verfüllungsgeschichte der Grabenanlage und die Abfolge aller weiteren Befunde wird anhand von 49 Radiokarbondaten rekonstruiert, die an Knochen und einer Holzkohleprobe im AMS-Labor in Poznań gemessen wurden (S. 123–124, Tab. 4.1.01). Weitere vorhandene Holzkohledaten wurden nicht berücksichtigt und nicht veröffentlicht. Dies zum Bedauern von Rez.: Bei Holzkohlen ist zwar der Altholzeffekt ein Problem, sie sind aber weniger empfindlich gegenüber einer Kontamination mit jüngeren Huminsäuren und können daher einen Hinweis darauf geben, ob Knochen von derselben Fundstelle kontaminiert sind.⁵ Bei der Kalibration der ¹⁴C-Daten verwenden die Autoren die Modellierung mittels Bayes'scher Statistik. Diese Methode wurde in den letzten 15 Jahren von der angelsächsischen Forschung in die Archäologie

³ Im vom Autor Wolfram Schier geleiteten DFG-Projekt 'Gebautes Wissen' (Anm. 2, S. 296 Fig. 11; S. 308–309 Fig. 10–12) hat man Anpassungen an die Grabungstechnik vorgenommen und die Kreisgrabenanlage Quedlinburg I teils mit Profilkästen und teils negativ ausgegraben.

⁴ Was Sinn macht, da die Siedlungstätigkeit am Platz vor dem Bau der Kreisgrabenanlage begann.

⁵ Karin Riedhammer: Was Sie schon immer über ¹⁴C wissen wollten... Methodische Erkenntnisse aus 600 mitteleuropäischen Daten zur ersten Hälfte des 5. Jahrtausends. Beitr. Ur- u. Frühgesch. Mitteleuropas 90. Langenweißbach 2019, S. 62.

eingeführt.⁶ Mit ihr wird der, durch die Kalibration tatsächlich errechnete Wahrscheinlichkeitsbereich einer Einzeldatierung, gewichtet bzw. zeitlich eingeschränkt und mit weiteren Einzelergebnissen zu Phasen zusammengefasst. Dies geschieht, indem archäologische Informationen über eine zeitlich gesicherte Abfolge der Proben in die Berechnungen einbezogen werden. Die zeitliche Abfolge wollen die Autoren durch eine detaillierte Analyse der Schichtung der Verfüllung der Grabenabschnitte und die Zuordnung der Proben zu diesen Schichten sicherstellen. Allerdings wurde nicht negativ gegraben, sondern in «artificialen Abhüben» von 10–15 cm Mächtigkeit: «Die Funde wurden daher nicht nach Schichten getrennt geborgen, sondern in horizontalen Paketen. Ein Verfolgen der teils geringmächtigen und quer zur Grabenachse häufig ansteigenden bzw. ausdünnenden Füllschichten wäre sehr schwierig gewesen» (S. 98). Dennoch werden vor allem anhand der Längsprofile für den gesamten Grabenverlauf Verfüllungsphasen definiert, denen Schichten und in der Folge auch Funde zugeordnet werden (S. 125–297), wobei die Hauptphase 2a aus einer Vielzahl dünner Schichten im unteren Bereich und die Hauptphase 2b aus dunkelhumosen, mächtigeren Schichten und im oberen Bereich der Grabenverfüllung besteht (S. 120, Abb. 4.1.11). Maximal sind das im Nordwestgraben – dem Abschnitt mit dem postulierten nachträglich abgegrabenen Grabendurchlass – sieben Subphasen. Da die Verfüllung des Nordostgrabens durch die Bayes'sche Modellierung jünger interpretiert wird, wird für diesen Abschnitt eine vollständige Neuschneidung des Grabens angenommen (vgl. S. 121, Abb. 4.1.12). Die hier fünf Phasen umfassende Verfüllung soll erst mit Phase 2b1–2 beginnen, über Phase 2b3 folgen dann noch Phasen 2c1 bis 2c3. Letztere sollen in den anderen Grabenabschnitten nicht vorhanden sein (S. 112, Abb. 4.1.08). Somit werden anhand der Bayes'schen Modellierung von 35 ¹⁴C Daten, von denen drei Daten als vermeintliche Ausreißer eliminiert werden, im gesamten untersuchten Kreisgraben elf zeitlich nacheinander gestaffelte Verfüllungsphasen postuliert (S. 112, Abb. 4.1.08; S. 192, Tab. 4.3.2.), deren Dauer gemittelt insgesamt 107 Jahre (ca. 4818 bis ca. 4711 calBC) umfassen sollen (S. 206, Tab. 4.3.3.). Dabei stammt fast die Hälfte aller verwendeten Daten aus den Phasen 2b1 und 2b2. Für alle anderen Phasen bleiben dann nicht viele Daten übrig. Es ist nicht nachvollziehbar, warum die jüngsten Verfüllungsschichten, für die eine mittlere Dauer von 5,5 Jahren berechnet wird, im Nordostgraben vorhanden sein sollen. Betrachtet man die vier Einzeldaten, die für die Phasen 2c1–3 herangezogen wurden, so wird deutlich, dass sie sehr unterschiedliche Datierungsspannen aufweisen und zwei davon zu den oben erwähnten eliminierten Ausreißern gehören (S. 115, Abb. 4.1.09). Weitere 16 Daten stammen aus anderen jüngeren Befunden, aus denen die Phasen 3a (Gruben inkl. der zentralen Bestattung) und Phase 3b (Schlitzgruben) gebildet werden.

Die Bayes'sche Modellierung kann die Ergebnisse der absoluten Datierung durchaus verbessern, allerdings muss der zu datierende Fundkomplex bzw. die zu datierende Schicht eine gute chronologische Einheit bilden, also möglichst das sein, was man unter einem 'geschlossenen Fund' versteht. Geeignet ist z.B. eine gute Stratigraphie, wie sie in Tellsiedlungen vorkommt, oder Grabinventare, die aufgrund ihrer Zugehörigkeit zu verschiedenen typologischen Stufen relativchronologisch nacheinander einzuordnen sind. Die Verfüllung von Gräben erfüllt diese Kriterien nach Ansicht der Rez. nicht: Sie

⁶ Christopher Bronk Ramsey: Bayesian Analysis of Radiocarbon Dates. In: Radiocarbon 51/1, 2009, S. 337–360.

kann episodisch an verschiedenen Stellen zu unterschiedlichen Zeiten erfolgt sein. Das mit der Verfüllung eingebrachte Fundmaterial geht auf Aktivitäten zurück, die außerhalb der Gräben zu unbekanntem Zeitpunkt sattgefunden haben. Die Funde können bereits längere Zeit an der neolithischen Oberfläche gelegen haben. So kann es vorkommen, dass jüngere Funde tiefer eingesedimentiert sind als ältere. Das Gesamtergebnis zeigt für Ippesheim eine scheinbare Genauigkeit der Datierung einzelner rekonstruierter Schichten, die bei kritischer Betrachtung nicht überzeugt.

Im Abschnitt zur Fundverteilung werden die ursprünglichen Fundeinheiten den Verfüllungsphasen zugeordnet. Neben einigen Unterschieden in den verschiedenen Grabenabschnitten – am auffälligsten ist die größere Menge Hüttenlehm rund um das Westtor – zeigt sich: «Es gibt kein erkennbares Schema einer 'normierten' Auswahl bestimmter Materialien für bevorzugte Plätze zu verschiedenen Zeiten» (S. 187). Es wurden keine Hinweise auf bewusste Deponierungen festgestellt.

In Kapitel 5 ordnet Kirsten Gebhard die verzierte Keramik nach Suhrbier und Spatz relativchronologisch ein. Die Qualität der Abbildungen im Tafelteil ist hervorragend. Fast alle abgebildeten Gefäßfragmente sind im Maßstab 1:1 wiedergegeben, was verdeutlicht, wie wenig und kleinteiliges Material vorliegt: Insgesamt wurde nur 10,4 kg Keramik aus dem Graben geborgen (S. 191, Tab. 4.3.1). Die Keramik des südwestdeutschen Mittelneolithikums ist nach rund 70 ganz und fragmentarisch erhaltenen Verzierungsmodellen zum überwiegenden Teil der Stufe B₃ nach Suhrbier zuzuordnen, was nach Spatz den Stufeninhalten Mittleres Großgartach B bis Spätes Großgartach entspricht. Das vorhandene Spektrum reicht von wenigen Motiven der Stufen A und B₀ (entspricht Hinkelstein und Frühgroßgartach) bis zu Motiven der Stufe B₄ (entspricht Planig-Friedberg). Bei der Bestimmung der Motive ergibt sich folgendes Problem, auf das die Autorin auch eingeht (z.B. S. 223, Fußnote 93): Die Laufzeit eines einzelnen Motivs kann über eine feinchronologische Stufe hinausgehen. Das bedeutet wiederum, dass z.B. nicht unbedingt Gefäße der Stilstufe Planig-Friedberg im Graben liegen, sondern einzelne Motive auf den Scherben erkannt wurden, die im Schwerpunkt ihrer Laufzeit in die Stufe Planig-Friedberg datieren. Gefäße der Stilstufe Planig-Friedberg sind – neben Keramik früherer Stilstufen – im Grubenkomplex V/4 (Taf. 41) und als Gefäßbeigabe in der Zentralbestattung belegt. Ziel der Autorin war es, den Großgartacher Subphasen nach Suhrbier ein absolutchronologisches Gerüst zu geben (S. 212). Dies sollte durch die Bestimmung der Motive aus den einzelnen – durch die Bayes'sche Modellierung absolut datierten – Phasen erreicht werden. Dies gelang nur bedingt, da die Motive aller Verfüllungsphasen überwiegend der Stufe B₃ nach Suhrbier zuzuordnen sind. Immerhin stammen aus der Verfüllungsphase 2a mehr Motive, die den Stufen A–B₂ zuzuordnen sind, als aus der Phase 2b (S. 233–249). In den unteren Verfüllungsbereichen des Grabens befindet sich also tendenziell mehr älteres Material als weiter oben. Rez. kommt zu dem Schluss, dass die Verfüllung des Grabens zur Zeit der Stufe B₃ – nach Spatz zu Beginn des Mittleren Großgartach B – begann und zu Beginn des Spätgroßgartacher Stils endete, was innerhalb weniger Jahrzehnte abgeschlossen gewesen sein dürfte.

Aus dem Graben stammen auch gestochene verzierte Kontaktfunde des Südostbayerischen Mittelneolithikums (SOB). Die Bestimmung durch die Autorin⁷ zeigt ein

⁷ Anhand: Karin Riedhammer: Typologie und Chronologie des Südostbayerischen Mittelneolithikums unter besonderer Berücksichtigung der Fundplätze Straubing-Lerchenhaid und Geiselhöring-Süd,

Motivspektrum, das im niederbayerischen Hauptverbreitungsgebiet in den Stufen SOB IIb bis IIc₁ vorkommt. Aus dem Grubenkomplex Befund II/1 stammen einige ritzlinienverzierte Scherben des SOB, die durch die Autorin nicht bestimmt wurden.⁸ Auch aus dem Blickwinkel dieser geritzt verzierten Scherben, welche im Graben nicht auftreten, erscheint die Verfüllung des Grubenkomplexes etwas jünger als die des Grabens. Fingertupfenbänder an Keramik aus Gruben (Befund IV/9, Taf. 45,4.6; Befund V/3, Taf. 39,3.4.8.9), die als mittelneolithische Verzierung angesprochen werden, sind durch ihre Lage am Gefäß jungneolithisch einzuordnen. Insgesamt sind aus den Grabungen Kontakte zum Südostbayerischen Mittelneolithikum der Stufen SOB IIb und IIc belegt. Diese Stufen parallelisiert Rez. anhand verschiedener Kontaktfunde auch von anderen Fundplätzen mit dem Mittleren und Späten Großgartach, was sich wiederum mit den Stufen B₁ und B₃ von Stefan Suhrbier deckt. Erstaunlich ist, dass die Scherben aus den Grabungen nur Verzierungen tragen, die so auch in Niederbayern vorkommen könnten. Der südmittelfränkische Regionalstil des SOB tritt nicht auf.⁹ Rez. schließt daraus, dass sich dieser Regionalstil erst nach der Stufe SOB IIc₁ entwickelte.

Welche Erkenntnisse aus der Zusammenarbeit von Archäologie und Naturwissenschaften gewonnen werden können, zeigen die Untersuchungen an der Bestattung aus dem Zentrum der Anlage in Kapitel 8. Diese reichen von der anthropologischen Geschlechtsbestimmung über die Pathologie bis hin zur Ernährung und geographischen Herkunft des Individuums durch Isotopenuntersuchungen. Leider fehlt ein Bericht über den Versuch einer genetischen Analyse (S. 354, Anm. 43), was zu bedauern ist, da nur wenige menschliche Skelettreste dieser Zeitstellung aus Bayern zur Verfügung stehen. Aus der Auffindesituation kann geschlossen werden, dass die Erosion an der Fundstelle bis heute zu einem starken Materialabtrag geführt hat: Vom kopfüber senkrecht in eine schachtartige Grube verbrachten Körper sind nur der Schädel, die Knochen des linken Arms und einige der rechten Hand erhalten. Die Lage der Bestattung im Zentrum der Kreisgrabenanlage und das planig-friedbergzeitliche Beigabengefäß (Taf. 43) lassen darauf schließen, dass die Gräben zum Zeitpunkt der Bestattung noch erkennbar erhalten waren und noch einige Zeit nach ihrer Aufgabe und dem Beginn der Verfüllung eine gewisse rituelle Deutung mit ihnen verbunden war. Dass die Interpretation von ¹⁴C-Daten aus Knochenproben nicht immer unproblematisch ist, zeigen zwei widersprüchliche ¹⁴C-Daten, die an zwei Proben des Individuums in zwei verschiedenen Labors gemessen wurden. Die gegebene Erklärung, dass zwei unterschiedliche Daten aus ein und demselben Knochen auf eine möglicherweise süßwasserreiche Ernährung zurückzuführen sind, muss nicht alleine zutreffen. Es kann auch mit an der unterschiedlichen Probenvorbereitung des Kollagens in den beiden radiometrischen Laboratorien liegen: Im Labor in Poznań wird eine Ultrafiltration des Kollagens nur auf

Lkr. Straubing-Bogen, Niederbayern. Thesis Universität Bern. Bern 2017 (doi 10.24442/boristheses.1369).

⁸ Die Scherben Taf. 32,9.10 können zu einem Gefäß gehören. Taf. 32,10 ist ein Gefäßbruchstück, das zwei Motive trägt: Ein geritzt ausgeführtes Winkelband und ein zweireihig ausgeführtes Trennband aus zweizinkigem Tremolierstich. Die Kombination der Techniken tritt in den Stufen SOB IIb–IIc auf und ist charakteristisch für die Stufe SOB IIc. Dazu passt das geritzt verzierte Schalenbruchstück Taf. 33,8 aus der 2. Hälfte des Mittleren SOB.

⁹ Beispiele sind unter den Lesefunden der Siedlung vorhanden (freundl. Mitteilung Stefan Suhrbier).

Anfrage durchgeführt, während laut Bericht in Mannheim (S. 348) dort eine Ultrafiltration zur Vorbereitung der ¹⁴C-Datierung durchgeführt wurde.¹⁰

Im Schlusskapitel gibt Schier eine Zusammenfassung der Untersuchungen am Fundort, wobei die Ergebnisse zur Ausrichtung der Anlage nicht nur nach astronomischen Gegebenheiten – hier vor allem der Sonnwenden – sondern auch nach exponierten Geländemarken hervorzuheben sind. Es zeigt sich, dass neben der aufwendigen architektonischen Gestaltung – an der viele beteiligt gewesen sein müssen – vorher bereits eine sorgfältige Planung der Lage und Ausrichtung der Anlage durch wenige stattgefunden hat. Die Anlage wies eine Schauseite im Westen bis Norden und geplante, beeindruckende illuminative Wirkungen zu bestimmten Tagen im Jahreslauf auf. Schier führt in diesem Zusammenhang den Begriff der «Inszenierung» ein (S. 385). Er beschreibt damit, dass die Funktion der Anlage vor allem in ihrer theatralischen Wirkung bestand, mit der Prestige und soziale Anerkennung lokaler Individuen und regionaler Gemeinschaften erworben wurden, ohne dass dies zu einem längeren Erhalt oder der Vererbung von Macht geführt hätte, was sich wiederum durch die Kurzfristigkeit der Nutzung ableiten lässt. Mit dieser sozialen Interpretation liegt eine Deutung der Funktion der Anlage vor, die auf das gesamte Phänomen der mitteleuropäischen Kreisgrabenanlagen übertragbar ist und die der Monographie ihr eigentliches Gewicht in diesem Forschungsfeld sichern wird.

Trotz aller hier vorgebrachten Kritikpunkte stellt die Monographie erfreulicherweise die erste umfassende Vorlage einer bayerischen Kreisgrabenanlage nach Funden und Befunden dar, mit der, wie diese Rezension zeigt, hervorragend gearbeitet werden kann. Die Auseinandersetzung mit dem Werk wird daher auch anderen Wissenschaftler*innen empfohlen.

Gießen

Karin Riedhammer

*

Luisa Balandat: *Eine 'Trübung des attischen Geistes'?* Ursprung, Entwicklung und Bedeutung archaischer Grabreliefs außerhalb Attikas. Rahden/Westf.: Verlag Marie Leidorf GmbH 2023. 321 S. (Tübinger Archäologischer Forschungen 39).

This book offers a sweeping overview of Archaic Greek funeral reliefs. Over the course of chapters examining production in Crete, the Cyclades, Asia Minor, Aegean Thrace, Boiotia, Lokris, and the Peloponnese, Luisa Balandat (hereafter, 'B.') seeks to displace Attica from occupying the center of analysis, by bringing into focus a diverse and even idiosyncratic corpus that resists interpretations in terms of Atticizing. Although every stele discussed in the book has been published before, they are gathered here together, carefully described, and well illustrated, offering new perspectives. Refreshingly, B.

¹⁰ Die Ultrafiltration kann zur Verfälschung von Radiokarbonaten führen: C. Matthias Hüls, Pieter Meiert Grootes, Marie-Josée Nadeau: Ultrafiltration. Boon or Bane? In: *Radiocarbon* 51, 2009, S. 613–625; Karin Riedhammer: The Radiocarbon Dates from Herxheim and Their Archaeological Interpretation. In: Andrea Zeeb-Lanz (Hg.): *Ritualised Destruction in the Early Neolithic. The Exceptional Site of Herxheim (Palatinate, Germany)*. Vol. 2. *Forsch. Pfälzischen Arch.* 8.2. Speyer 2019, S. 287–289.

emphasizes external influences on the origin and development of the funerary stelae and she includes an excursus on reliefs in Egypt and Italy.

The introduction sets out the problems that the book seeks to address. Some of these issues – such as the denigration of non-Attic art as hard, crude, and provincial – have largely disappeared from scholarship, but B. feels a core-periphery model continues to exist and that the concept of ‘Atticizing’ is deployed too readily. She is interested in the formal properties as well as the function of the Greek sculpted stelae and is hopeful that a more capacious geographical treatment can elucidate not only the appearance of monuments (composition, style, iconography, *etc.*), but their origins and use. In particular, she questions the extent to which stelae with the depiction of a figure manifested some type of dwelling place for the soul of the deceased and, relatedly, received cult attention. In the introduction, B. lays out some of the counter-arguments that she will make over the course of the book, namely, that the reliefs honor the deceased through idealized retrospective references to the accomplishments, personality, and standing that they enjoyed in this world.

The next section of the book surveys the material, organized geographically. B. starts with Attica, where the earliest figured stele from the Kerameikos (Kerameikos P 1132), usually dated ca. 560, has parallels with a much earlier relief from Carchemish of king Katuwa: a male striding right with head in profile, sword and scabbard at waist, and staff in hand. B. also draws parallels for the Gorgon at the base of Greek stelae with the figure of a running man on Syro-Hittite statue bases and with the motif of a male figure walking above an animal. Surveying the iconography of the Attic stelae, B. notes that, apart from a few reliefs with seated women, they mostly depict standing men configured as athletes or warriors. In terms of their subject matter, style, and materials, they are elite and political monuments, as also evinced by their occasional destruction and by the eventual enactment of sumptuary laws.

Turning to Crete, B. surveys the earliest evidence, consisting of a few stone grave markers from the Bronze Age, usually undecorated, but with some patterns, which also occur in the Geometric period. There are three *cippi* from the late 8th / early 7th cen. from Crete, which are connected to Phoenician residents. B. devotes most of her efforts to the 20+ examples of stone markers with incised human figures from Prinias, which she dates to the second half of the 7th cen. They were found in secondary use and their original function has been debated. B. carefully surveys the find contexts and examines the possibility that they were used in a sacred or sepulchral building, only to reject these ideas, while remaining open to the possibility that they may have been built into a low wall. Arguments exist that they served some heroic purpose, particularly the iconography of the women standing on bases and the scene of a man approaching the ‘deceased’ in a pose of adoration. Earlier graves, it seems, remained visible. B. counters that the bases are not exceptional and that the worshiper could be a child or relative, and adds that the destruction of the monuments would speak against their heroic function. There is probably still room for debate on this issue, in my opinion. Turning to the relationship to Attica, B. sees some similarities in the elite function, the martial imagery, and the individualizing aspects of the monuments, while also pointing to differences, and of course the chronology means that any ‘Atticizing’ interpretation of the Cretan material is impossible. More briefly (because of the publication record) she comments on the pillars from Eleutherna with incised figures. When the figured grave reliefs begin here in the

late Archaic period, there is continuity with this native tradition rather than Attic influence.

Next, moving to the Cyclades and related colonies – above all, Thasos – B. singles out the 7th-cen. stele of a seated figure from Paroikia on Paros (Paros A 760) as the start of a new tradition. The style and technique, with the stone only partially worked in relief, indicate it was a time when sculptors were not yet confident with their materials, and there are too many technical differences with the Cretan examples to see them as sources of inspiration. Instead, B. draws parallels with Syro-Hittite reliefs, including the use of profile, the seated position, the garment, the open space around the figure, and the unformed parts of the relief. Aspects of this tradition continue on Thasos in the 6th cen. The iconography of the seated figure seems to be relatively common in the Cyclades and Thasos, but the sample size is very small, and often it is hard if not impossible to know if an object without a good context had a sacred or sepulchral function. B. argues that the Parian reliefs with a cubic shape, for example, were consistently sacred. Her openness to the difficulty in interpreting the material is salutary. Continuing in the Cyclades, she touches on 5th-cen. grave monuments, which share similarities with the iconography and style of Attic grave reliefs, but argues that these are not Atticizing, emphasizing instead their local features, which could result from craftsmen traveling.

In Asia Minor, despite the number of dedications for individuals in sanctuaries, there are few figural funeral monuments. B. sees a tendency, however, towards more elaborate, multi-figure scenes than elsewhere in Greece, which she connects with the influence of neighboring non-Greek cultures. Different are the stelae from Samos with anthemias but without figural decoration. These stelae receive lengthy treatment in the book, which is a little odd, since without figuration they would seem to stand apart from the rest of the *corpus*. Nevertheless, they provide an interesting point of comparison. B. sees a shared function with the figured stelae in the role of the palmette, which she reads as a symbol of the continuation of the memory of a person and his deeds rather than a reference to resurrection. On Samos, the form redeploys an eastern motif and draws from temple architecture. Beyond Samos, the anthemias often assume local variants, in Aegean Thrace, for instance. As in the Cyclades, in Asia Minor it is possible to trace a rather decisive Attic influence on the development of figural reliefs in the late 6th / early 5th cen., which in many cases again could be attributed to the movement of artists out of Attica.

In her treatment of Boiotia and Lokris, B. makes a convincing case that the role of Attica has been overemphasized. She singles out the stele for Dermys and Kitylos (Athens 56) as a defining moment, with inscribed names making the connection to specific persons evident. She stresses parallels with Egypt and Syria, with no need at this early date to seek *comparanda* in Attica. Different dynamics emerge from the consideration of other objects. For example, for the Mnasiheios stele (Thebes 28200), B. imagines a local artist familiar with Attic works who responded to client demands, whereas the stele by the Naxian sculptor Alxenor (Athens 309) is obviously an example of a Cycladic artist on the move. B. stresses the possible Cycladic connections here and elsewhere, such as parallels for seated figures with Parian works. In general, B. eschews any discussion of quality, which is admittedly subjective, but it should perhaps play some role. For example, the comparison of a relief from Pyri at Thebes (Thebes 13) with the very similar Attic Aristion stele (Athens 29) evokes a discussion of style that leads her to judge the Boiotian

figure «kräftiger» (p. 121). This is a possible interpretation, but it is hard to deny the greater care and virtuosity evinced by the carver of the Attic stone. Just look at the treatment of the toes.

The Lakonian reliefs are very different from the rest of the material in the book, with their overt chthonic references, which might have their closest functional parallels with non-Greek funeral art. To close out the geographical overview of the book, B. looks at monuments for Carians in Egypt as well as a middle and northern Italian production, considering the possible role for itinerant artists and the circulation of other media.

In a final, synthesizing chapter, B. emphasizes how the Parian relief and the Dermys and Kitylos monument can shift the narrative. Moreover, the role of Syro-Hittite monuments in the earliest production of funerary stelae could have served the elite in ways similar to the deployment of Near Eastern goods elsewhere, such as the offering trenches in the Kerameikos. Exchanges were not limited to the 7th century or to the Near East, however. In the later 6th cen., changes in Attic production can be related to the presence of new artists, who brought new possibilities for how to think about honoring the dead. In the late 6th / early 5th cen., a major change occurred as many regions demonstrate increased Attic influences, which are not necessarily due to Attic artists moving, so much as to foreign artists moving out of Athens, some of them returning home. The book concludes with an interesting discussion of the function of reliefs as opposed to statues in the round, with reliefs – in the Near East as well as Greece – serving more to represent than to substitute for the deceased. The format of the relief, with the figure inaccessible through the profile position and impossible to grasp through the lack of depth – made it an attractive choice for mourners, who could not grasp the *eidolon* of the deceased. Reliefs thus resonated with the loss people felt.

The book includes a detailed, informative catalogue, but the inclusion of objects that B. does not deem sepulchral (e.g., Louvre 3099, catalogue BÖÖ) means it does not always give a clear *conspectus*. It is also problematic that she includes a relief in Boston (Boston 08.288) whose authenticity the main text throws into serious doubt.

It is a shame that there is no *index* for this book, which limits its usefulness to scholars. There are many excellent discussions located in footnotes that might never be discovered without an *index*. And many of the catalogued objects surface at multiple points in the main text, as B. rightly uses them to draw contrasts and comparisons and to enable her to approach the whole phenomenon in a compelling manner. An *index* or references to these pages in the catalogue entries would be a tremendous aide.

The fascinating material presented in this book poses several challenges to any scholar. The number of monuments, ultimately, is limited, which means that one often is dealing with isolated examples. B. can therefore devote considerable time to treating each piece extensively and thoroughly, which she does, with care and perception, and she gives due credit to other scholarship. But the size of the *corpus* makes one wonder to what extent the monuments form a coherent whole with a reality beyond the way that we define typologies. For us, a figured grave relief is a distinctive type and it merits separate study. For Greek mourners, however, it was associated with a grave and/or cemetery and with other funeral objects. And for Greek carvers, it was associated with architectural and votive reliefs. B. offers an excellent discussion of the possible contrasting function of the reliefs with free-standing sculpture, but the reliefs could have been integrated more systematically with similar objects, like painted stelae or terracotta plaques.

It is frustrating that the disturbed nature of the evidence precludes close attention to the stela's funerary context. If B.'s approach were only formal, this would not be an issue, but she rightly seeks to recover the function of the monuments. Since archaeological contexts for the funerary reliefs are generally lacking, one might have turned to other funeral contexts for comparanda and examined more systematically how grave markers other than figural reliefs functioned in each region. I suspect one would find more evidence for cult behavior at the tomb, which would inflect our interpretations of the figured stela. Perhaps the Lakonian reliefs are more exceptional in terms of iconography than in terms of function.

A strength of this book is its emphasis on Near Eastern models for Greek art, although it struggles to deal with the chronological gap between Greek art and their purported inspirations. In any event, in explaining how composition, iconography, and ideas might move from one place to another, B. emphasizes human dynamics and human agency, with Greeks and non-Greeks on the move, artists as well as patrons. They contribute to a variegated network of actors, which is convincing. More attention could be devoted to the broader significance of this cultural transfer and a more thorough treatment of how it relates to other aspects of Greek-East relations. It would have been useful to engage with the many scholars who have worked on this topic, such as Marek Węcowski or Alain Duplouy, because the funeral reliefs have much to contribute.

In the end, Attica still looms large over this project, and it is not coincidental that the geographical survey opens with Attica. To her credit, B. does not adopt an extreme position that attempts to make Attica irrelevant. Instead, she succeeds in making it relevant in new ways. Perhaps the greatest contribution of the book is to sever the relationship between quality – and with it a closely associated notion of ‘purity’ – with Attic production. We are encouraged now to be more precise about how we think Greek regions interrelated with each other and with the outside world, and to examine how those regions experienced autonomous and idiosyncratic developments, with and without Attica involved.

Princeton, NJ

Nathan T. Arrington

*

Jean-Luc Martinez (éd.): *Un âge d'or du marbre. La sculpture en pierre à Delphes dans l'Antiquité*. Athènes: École française d'Athènes 2021. 2 volumes. X, 918 pp. 668 figs. (*Fouilles de Delphes IV*, 8).

Il y avait longtemps qu'un ouvrage consacré à la sculpture de Delphes n'était paru: ce double fascicule, dernier venu dans la section IV (Monuments figurés: la sculpture) de la prestigieuse collection 'Fouilles de Delphes' ('FD'), comble cette lacune, et pleinement, puisqu'il présente toute la sculpture en pierre.

Cet opus, orchestré par Jean-Luc Martinez (JLM), entouré d'Hélène Aurigny (HA), Danièle Braunstein (DB), Rachel Nouet (RN), Philippe Jockey (PJ), Athanasia Psalti et Platon Pétridis, propose une synthèse actualisée des grands ensembles de Delphes (p. VII). L'objectif était aussi de mettre en lumière du matériel partiellement publié ou resté inédit. Certains chapitres constituent ainsi une première publication détaillée

(p. X). Cette entreprise a été possible grâce au récolement et à l'inventaire informatisé des 2241 sculptures en pierre (p. VII, n. 3), conservées au musée et dans la réserve. Une nouvelle couverture photographique en couleurs (Eirini Miari [École française d'Athènes] et Loïc Damelet [Centre Camille Jullian, Aix-en-Provence]) et vingt-deux nouveaux dessins (Frédéric Siard) ont été réalisés; des campagnes d'étude sur l'origine des marbres ont été menées (p. IX).

L'illustration étant insérée dans le texte, le résultat, agréable à regarder, s'apparente de prime abord plutôt à un «beau livre» qu'à une publication traditionnelle de l'École française d'Athènes. On dénombre¹ 360 figures dans le premier volume et 308 dans le second; en fait, il y en a beaucoup plus: sous un même numéro, on trouve souvent plusieurs photographies (parfois jusqu'à dix). Le premier volume en comprend plus de 700; le second à près autant: plus de 1400 illustrations, dont plus de 1000 clichés en couleurs, la plupart en pleine page ou de belles dimensions. Il faut néanmoins avoir recours aux anciennes publications pour compléter et comprendre ce panorama, car certaines vues manquent (détails techniques) et des sculptures, mentionnées, ne sont pas illustrées. Les prises de vues sont bonnes, mais, sur certaines photographies, les sculptures ont une couleur bistre; sans doute parti-pris éditorial, car le talent des deux photographes n'est pas en cause.

Le premier volume, objet du présent compte-rendu, traite de la période archaïque et du style sévère, le second, qui fera l'objet d'un autre compte-rendu, traite du reste de l'Antiquité depuis la période classique. La bibliographie générale, l'index des sculptures, deux plans, la liste des auteurs sont présentés à la fin du second volume, mais une table des matières se trouve à la fin de chaque volume.

Volume 1: sculpture de la période archaïque et du style sévère.

Après l'avant-propos (pp. VII–X), la première partie (JLM, 'La sculpture en pierre à Delphes. Introductions', pp. 3–50) est surtout muséologique et muséographique. JLM y présente (pp. 3–18) les inventaires de Delphes et esquisse une histoire de la présentation des œuvres ainsi que de leur restauration, lançant à juste titre un appel en faveur de nouvelles restaurations (p. 18). Le chapitre 1 (Athanasia Psalti et Maria Vasileiou, 'Le musée de Delphes – 1903–2004', pp. 19–36) présente les différentes phases du musée de Delphes. Le chapitre 2 (pp. 37–50) est une réédition d'un article de Francis Croissant (à la mémoire duquel les fascicules sont dédiés), publié ici sous le titre du chapitre: 'La sculpture en pierre à Delphes. Laboratoire des formes et conservatoire des styles.'

La deuxième partie ('La sculpture en pierre à Delphes: des origines du sanctuaire à la deuxième guerre sacrée', pp. 51–422) comprend dix chapitres, présentés chronologiquement par ensemble, suivant le même plan (pp. IX–X): histoire des découvertes, des études, des restaurations et des présentations au musée; description, analyse et apport à l'histoire du sanctuaire et à celle de la sculpture grecque. Une introduction (JLM, pp. 53–55) fixe le cadre historique de la période étudiée qui constitue «un véritable âge d'or de la sculpture en pierre» (p. 54), soulignant l'originalité et l'importance de la sculpture de Delphes.

La bibliographie générale (vol. 2, pp. 861–886) concernant cette période présente des lacunes. Les 'AMA'² brillent par leur absence. On ne trouvera, e.g., ni les ouvrages d'A. Ohnesorg³ et de C.

¹ Sauf erreur de ma part, la numérotation des figures n'étant pas continue d'un chapitre à l'autre.

² Hans Schrader (éd.): *Die archaischen Marmorbildwerke der Akropolis*. Frankfurt a.M. 1939.

³ Aenne Ohnesorg: *Inselionische Marmordächer. Denkmäler antiker Architektur* 18,2. New York/Berlin 1993 (= Ohnesorg 1993).

Reinhardt⁴ ni celui de V. Barlou⁵ ni la publication des sculptures du temple de Karthéia par E. Touloupa.⁶ Certaines omissions sont d'autant plus gênantes qu'elles affectent l'interprétation d'œuvres, e.g., le livre de K. Kissas.⁷

Le chapitre 1 (HA, 'Les débuts de la plastique archaïque à Delphes', pp. 57–62) aborde la question de l'apparition de la sculpture en pierre à Delphes. À l'exception du fragment de mufle de lionne provenant d'un vase rituel en pierre d'époque minoenne (MR I, p. 57), il faut attendre la fin du 7^e s., voire le début du 6^e s., pour qu'apparaissent les premières sculptures en pierre, de style «dédalique». Les pièces de ce «style» (figure drapée et périrrhantéron à colonnette) semblent tardives (p. 61, n. 3) et n'attestent pas vraiment l'essor de la sculpture à Delphes au 7^e s. Deux fragments, en calcaire, de l'Antrécorycien (pp. 61–62) vont dans le même sens: «dans l'état actuel de nos connaissances, il n'y a donc presque pas de sculptures en pierre antérieures au 6^e s. à Delphes» (p. 62). La sculpture en marbre se développe au début du 6^e s., après la première guerre sacrée (vers 595–585).

Le chapitre 2 (DB et JLM, 'Le Sphinx des Naxiens', pp. 63–80) est consacré à la célèbre sphinge monolithe en marbre de Naxos, haute de 2,22 m jusqu'au sommet du crâne (2,32 m avec les ailes), juchée sur une colonne ionique (hauteur totale: 12,22 m). Les six tambours sont évidés irrégulièrement, peut-être pour alléger leur poids durant leur transport de Naxos à Delphes (p. 72, n. 1). Pour leur fixation, on a pensé «sans certitude» (p. 72) à des goujons en bois. S'agissant du style, les auteurs évoquent un «goût pour les volumes simplifiés, presque rigides» combiné «à un traitement de surface très graphique, un peu sec» (p. 72). Ne peut-on pas plutôt invoquer une prédétermination du marbre de Naxos, difficile à travailler? Les auteurs envisagent une date vers 580–570 (p. 75), après la première guerre sacrée. Ils s'interrogent ensuite (pp. 75–76) sur le sens de cette offrande et son emplacement, aux 6^e et 4^e s. L'inscription (renouvellement de la promantie, 328/327), gravée sur la base cylindrique supportant la colonne, pourrait attester un «réaménagement général aux abords de la terrasse du temple, au sud-ouest avec la Colonne des Naxiens, en contrebas, comme au nord-est, avec la dédicace de la 'Colonne des Danseuses'» (p. 76). Le monument, étayé à une date inconnue, serait resté debout plus de dix siècles. Une seconde sphinge naxienne est attestée par trois fragments (pp. 77–78, fig. 11–13). En marbre de Naxos et haute de 1,90 m, elle a pu prendre place sur le chapiteau d'une colonne votive (p. 78, fig. 13) et pourrait être rapprochée d'un bloc en calcaire (p. 79, fig. 14) portant l'inscription «les Naxiens à Apollon» (4^e s.). La duplication de ces grandes sphinges demeure énigmatique. Le chapitre s'achève par la mention (pp. 79–80) de fragments de sculpture animalière archaïque de petit format.

Le chapitre 3 (HA, 'Couros et statues masculines à Delphes d'époque archaïque et des débuts du style sévère', pp. 81–107) présente la douzaine de statues masculines conservées, dont «Cléobis et Biton» (pp. 81–95). HA rappelle les problèmes, insolubles, liés à la lecture des inscriptions sur les plinthes de ces statues en marbre de Naxos. La moins

⁴ Corinna Reinhardt: *Akroter und Architektur. Figürliche Skulptur auf Dächern griechischer Bauwerke vom 6. bis zum 4. Jahrhundert v. Chr.* Berlin/Boston 2018 (= Reinhardt 2018).

⁵ Vasiliki Barlou: *Die archaische Bildhauerkunst von Paros.* Wiesbaden 2014 (= Barlou 2014).

⁶ Evi Touloupa: *Die Skulpturen des sogenannten Athenatempels von Karthäa.* In: *AntPl* 31, 2016, pp. 65–120 (= Touloupa 2016).

⁷ Konstantinos Kissas: *Archaische Architektur der Athener Akropolis.* Wiesbaden 2008 (= Kissas 2008).

controversée est le nom du sculpteur: [...] médès d'Argos, sur la plinthe du couros A (inv. 467+980). L'attribution de bottines aux statues serait «fantaisiste» (p. 83) car les pieds étaient nus (p. 87, n. 2), «à moins d'imaginer au début de l'époque archaïque une mode de bottines ouvertes sur les orteils» (p. 89, n. 1).⁸ Il faudrait pourtant expliquer le sens des deux arcs contigus (HA ne signale qu'un «arc de cercle» [p. 89], qu'il aurait fallu illustrer), incisés à l'avant et à la face interne de la jambe droite du couros B (inv. 1524+4672), à l'origine de l'attribution de bottines. Ces «languettes» pourraient être en relation avec le bord supérieur d'une pièce d'habillement du pied (houseau? guêtre?). Les statues, vers 580, sont emblématiques du style argien, «qui se définit lui-même à partir de ces deux œuvres» (p. 91). Il ne s'agit pas forcément d'un groupe: «l'offrande de statues doubles est une des modalités de la sculpture de la Grèce archaïque» (p. 95).⁹

Viennent ensuite les couros pariens¹⁰ (pp. 95–100) caractéristiques de la production parienne de la seconde moitié du 6^e s. Un couros en marbre de Naxos serait une production naxienne du milieu ou du troisième quart du 6^e s.

Des œuvres annoncent la fin de l'archaïsme. Un torse masculin nu (p. 102–103, fig. 15–16), daté vers 500, attesterait l'une des premières utilisations du Pentélique dans la sculpture indépendante de Delphes. Deux œuvres de style sévère sont conservées: une tête masculine (p. 103, fig. 17), des années 480, ayant pu appartenir à une statue comparable à l'éphèbe de Critios et un couros, aux cheveux courts, vêtu (pp. 104–105, fig. 18). HA donne la «petite série des couros vêtus» (p. 105, n. 2–5), sans citer ni le couros drapé Acr. 633 ('AMA' [cf. note 2], no. 308, pl. 128–129) ni celui de Calymnos.¹¹

Quant à la tête masculine inv. 64 du Musée national d'Athènes (pp. 7, 105–107), en calcaire «blanc et fin», stylistiquement et chronologiquement compatible avec les frontons en calcaire des temples archaïques (p. 105), HA reste prudente: le calcaire est différent de celui des deux frontons delphiens (p. 107).¹² Il pourrait s'agir d'un couros indépendant, «qui n'aurait guère d'équivalent dans ce matériau» (p. 105). La découverte en 2018 de couroï en calcaire en Phthiotide, «laisse ouvert le champs des possibilités» (p. 107).

Le «tenon» (en fait une mortaise), signalé «à la partie inférieure brisée», n'a pu servir (malgré HA, p. 105) qu'à fixer la tête, e.g., Acr 9.¹³ La technique des pièces rapportées, abondamment mise en œuvre dans les frontons delphiens en calcaire, plaiderait, de prime abord, plutôt en faveur d'une attribution à ces derniers.

Le chapitre 4 (HA, 'Le décor sculpté du Monoptère de Sicyone', pp. 109–121) présente les métopes qui décoraient le monoptère (baldaquin) sicyonien: il en comprenait quatorze. Cinq métopes individualisées sont conservées (enlèvement d'Europe, Razzia des

⁸ Le «revêtement» de la chaussure, un peu comme du drapé mouillé, a pu adhérer aux orteils, comme une seconde peau: e.g., pied chaussé archaïque Acr. 31: Rudolf Heberdey: *Altattische Porosskulptur*. Vienne 1919, p. 44, no. U, fig. 29.

⁹ Manque une photographie des deux statues ensemble; celle de la p. 26 est insuffisante.

¹⁰ Il aurait fallu renvoyer à Barlou 2014 (cf. note 5) pour actualiser la bibliographie.

¹¹ Δημήτριος Μπισσάνκης: *Ενεπιθήραφος ενδεδυμένος κούρος από την Κάλυμνο*. In: Georgia Kokkorou-Alevras, Wolf-Dietrich Niemeier (éds.): *Neue Funde Archaischer Plastik aus griechischen Heiligtümern und Nekropolen*. München 2012 (Athenaia 3), pp. 157–187.

¹² L'argument n'est pas dirimant si la tête était travaillée à part comme cela semble être le cas.

¹³ Tête du Zeus (avec énorme goujon en place) du fronton de l'apothéose d'Héraclès Acr. 9, Fabrizio Santi: *I frontoni arcaici dell'Acropoli di Atene*. Roma 2010, fig. 139 (= Santi 2010).

bœufs, nef Argô, sanglier de Calydon et Phrixos sur le bélier) ainsi que onze fragments isolés. Quatre de ces derniers ne convenant à aucune des cinq métopes individualisées, on aurait des fragments de neuf des quatorze métopes. Ces reliefs, production péloponnésienne (et non syracusaine), datables autour de 560, ont été sculptés dans un « tuf marneux » (p. 109) qui pourrait provenir d'une carrière découverte sur le plateau de Sicyone (p. III, n. 1).

Le chapitre 5 (PJ, 'Le décor sculpté du Trésor de Siphnos', pp. 123–183) est consacré au Trésor des Siphniens. Son décor comportait, outre les moulures, deux caryatides *in antis* avec calathos (couvre-chef cylindrique) et chapiteau historiés (pp. 137–138), une frise sculptée, deux compositions tympanales et six acrotères en marbre de Paros. Caryatides et chapiteau historié sont en marbre de Paros-Chorodaki (p. 134, n. 4).

Des deux caryatides, onze fragments seraient conservés (p. 131). La plinthe de la caryatide Nord a été récemment recomposée de trois fragments (p. 132, fig. 9). L'origine de l'atelier est toujours discutée: parien¹⁴ ou chiote (p. 139). Chaque côté de la frise ionique (au total 29,63 m [21,55 m conservés] × 65 cm) est analysé et les différentes lectures, tributaires du déchiffrement des inscriptions peintes, sont rappelées: frises Est (pp. 142–150) et Nord (pp. 151–157), dont on a depuis longtemps souligné les affinités par opposition aux côtes Ouest (pp. 160–165) et Sud (pp. 165–168). Nord et Est se caractérisent par un « relief modelé »; tandis que Sud et Ouest s'apparentent à « l'arabesque découpée » (p. 168). Influence insulaire, parienne ou chiote, et « traits attiques indiscutables » d'une part; inspiration « ionienne, voire nord-ionienne » de l'autre (p. 169). L'inscription fragmentaire gravée sur un bouclier de la frise Nord donnait le nom du sculpteur responsable de cette partie de la frise (pp. 157–160, fig. 26b). Didier Viviers a proposé de lire « Boupalos de Chios, fils d'Archeremos », ¹⁵ d'une célèbre famille de sculpteurs, qui irait bien dans le sens « d'une mouvance paro-chiote » (p. 160). PJ présente ensuite les frontons (pp. 169–172). Celui de l'Est est bien conservé et connu (dispute d'Apollon et Héraclès pour le trépied delphique, p. 171, fig. 33). Du fronton Ouest, on aurait quelques fragments (p. 170, fig. 32).

Six acrotères décoraient le trésor (pp. 172–175): assurément des Nikès en course agenouillée, centrifuges ou centripètes, aux angles; le doute demeure sur l'identité des acrotères faitiers.

On aurait pu mieux illustrer la belle base sculptée (lion passant) d'acrotère d'angle (ancienne photographie: p. 128, fig. 4b), avec cuvette d'encastrement, exposée au musée de Delphes: on a rarement les deux éléments du dispositif (base et plinthe). La bibliographie aurait pu être complétée par Ohnesorg 1993 (cf. note 3) et Reinhardt 2018 (cf. note 4).

La dernière partie est consacrée à la polychromie du monument, à sa réception et aux recherches récentes (pp. 175–183).

Le chapitre 6 (HA, JLM, 'Le décor sculpté des trésors ioniques d'époque archaïque à Delphes', pp. 185–247) présente les quatre paires de caryatides connues, ¹⁶ toutes en marbre de Paros-Chorodaki (p. 188, n. 5), et la sculpture du Trésor des Cnidiens, du « Trésor éolique anonyme » (sanctuaire d'Apollon) et du Trésor des Marseillais (Marmaria).

¹⁴ Voir aussi Barlou 2014 (cf. note 5), pp. 100–101, pl. 86.

¹⁵ D'après 'Der Neue Overbeck' ('DNO') 209 (non cité), la restitution de Bopalos ne convient pas.

¹⁶ Les caryatides du Trésor de Siphnos ont été abordées dans le chapitre précédent.

Les caryatides dites «de Cnide» (car traditionnellement attribuées au trésor de cette cité), hautes d'environ 2,20 m, portent l'himation à la mode «samienne», couvrant les deux seins (pp. 192–203). La caryatide A, la plus complète et exposée (p. 198–199, fig. 13), est actuellement recomposée de sept fragments, auxquels s'en ajoutent deux en réserve: avant-bras droit inv. 4526a jadis raccordé et fragment avec trois parotides inv. 3646C (p. 196, fig. 10) dont l'interprétation me paraît insolite, en tous cas contestable: «les mèches en grosses boucles sont en effet encadrées d'incisions indiquant l'ondulation des cheveux épars» (p. 201).¹⁷ On retrouverait ce procédé sur les coraï Acr. 598 et Acr. 682.

Vérification faite, ce n'est le cas ni de Acr. 598 ni de Acr 682: ce ne sont pas des «cheveux épars», mais des plis ondulés ruisselant des épaules.

C'est la première fois que la caryatide B (quinze fragments en réserve) est présentée dans son ensemble¹⁸ (p. 197, fig. 12). Ces caryatides seraient «contemporaines voire postérieures» au Trésor de Siphnos (p. 203).

La tête dite «ex-cnidiennne» (car jadis attribuée au Trésor de Cnide), avec calathos historié et chapiteau à godrons (pp. 204–212), incompatible avec les caryatides «Cnidiennes» et Siphniennes, pourrait être associée au bas de visage féminin inv. 459 (p. 208, fig. 18). Ces deux têtes attesteraient l'existence d'une troisième paire de caryatides, de taille similaire (2,50 m) à celle du Trésor siphnien et contemporaine de ce dernier et pourraient «témoigner à Delphes d'un (autre?) atelier chiote au service d'un commanditaire de prestige» (p. 212).

Les «petites caryatides» (pp. 212–218) constituent la dernière paire. L'étude de 1953 est précisée et complétée (p. 212, fig. 22). Les auteurs associent à ces petites caryatides deux fragments de drapé (p. 218, fig. 28–29). Leur hauteur étant estimée à au moins 1,80 m, il faut renoncer à les associer au baldaquin (p. 213, fig. 23), trouvé dans le temple archaïque d'Apollon. Elles dateraient de la fin du 6^e s. et appartiendraient à un trésor inconnu, plus petit que celui des Siphniens.

Viennent ensuite des fragments de frise et fronton attribués au Trésor des Cnidiens et au Trésor éolique anonyme. Au Trésor des Cnidiens (pp. 219–221), en plus des caryatides, a aussi été attribué le fragment de frise continue avec encolure et tête de cheval monté (p. 219, fig. 30), proche des chevaux de la frise Sud du Trésor siphnien: «c'est le signe tangible d'une forte probabilité que les mêmes sculpteurs (ou ateliers) actifs à Delphes ont offert leurs services aux commandes prestigieuses que passaient les puissantes cités présentes dans le sanctuaire» (p. 219). Un fronton fragmentaire en haut relief (p. 220, fig. 31), de la fin du 6^e s., montrant deux animaux, est, plus probablement, attribué au Trésor cnidien, dont il faudrait reprendre l'étude pour en préciser la date.

Au «Trésor éolique anonyme» (pp. 221–226), paraissant dupliquer le Trésor des Marseillais de Marmaria, sont attribués, «avec une certitude parfois relative» (p. 223), une quinzaine de fragments de frise en marbre de Paros, avec scène de combat. La sculpture pourrait dater de peu avant 500. Le fragment inv. 1477 (p. 222, fig. 32) représenterait

¹⁷ Les deux caryatides sont en pendants inversés (ainsi que leur drapé). Comme sur la caryatide B (p. 194, fig. 8), l'épaule gauche est couverte de larges plis plats, sur la caryatide A, on devrait donc retrouver ce même traitement sur l'épaule droite, ce qui exclut le fragment qui montre des plis en incision tremblée, déjà présents sur l'épaule gauche de la même caryatide (p. 198, fig. 13a). Selon moi, le fragment inv. 3646C, s'il appartient au lot «cnidien», devrait plus vraisemblablement appartenir à la région droite du buste de la caryatide B.

¹⁸ Manque une photographie des deux caryatides ensemble: BCH 142.1, 2018, p. 77, fig. 3–4.

une gigantomachie (p. 223, n. 9). Le style, bien que plus récent, rappelle les frises Nord et Est du Trésor siphnien. Un groupe de fragments hétérogènes (pp. 224–225, fig. 34–38) a été attribué au Trésor éolique anonyme «par incompatibilité avec les décors du Trésor de Siphnos ou des Athéniens» (p. 224).

Plus de quatre-vingt-dix fragments (p. 230, n. 1), en marbre de Paros (l'un à grain moyen et un autre à grain fin [p. 230]) sont attribuables au décor sculpté du Trésor des Marseillais (pp. 227–247). Ils proviennent de la frise continue, des frontons et des acrotères. La frise (29 m × 60 cm) aurait compris entre 100 et 140 figures. Têtes casquées, torses cuirassés et jambes avec cnémide attestent de scènes de combats (amazonomachie: pp. 228–229, fig. 41b). D'autres fragments appartiennent à des scènes calmes, avec présence vraisemblable de divinités, dont Dionysos (p. 240, fig. 58) et son thiasé (p. 229, fig. 41a). Des frontons, deux fragments sont présentés: avant-train de cheval (p. 242, fig. 60) et torse masculin cuirassé (p. 243, fig. 61). Une figure féminine en course pourrait être un acrotère (p. 245, fig. 62). On distingue deux manières: l'une avec «des volumes très ronds» (p. 244) et l'autre «qui aplatit le modelé extérieur au profit de la linéarité des contours» (p. 246). L'origine des sculpteurs est difficile à déterminer: «de la Grèce de l'Est, en général, à l'Éolide ou l'Ionie du Nord» (p. 246). Une datation vers 510–500 est envisageable.

Le chapitre 7 (JLM, 'le décor sculpté des temples doriques d'époque archaïque à Delphes', pp. 249–302) présente les frontons et acrotères du temple d'Apollon dit des Alcméonides (sanctuaire d'Apollon) et du Temple en tuf d'Athéna (Marmaria), de la fin du 6^e s.

Les frontons alcméonides sont en calcaire coquillier (stuqué) à l'Ouest (p. 253) et en marbre de Paros lychnites (p. 261) à l'Est. Du fronton Ouest (Gigantomachie avec quadrigé central), cinq figures sont présentées au musée (p. 253, fig. 2: géant, Athéna, Apollon et deux avant-trains de chevaux) et vingt-deux fragments sont en réserve.

L'«Apollon» (p. 258, fig. 8), vêtu d'un chiton et d'une peau de bête, pourrait être, selon moi, un Dionysos comme la figure inv. 16703 (p. 240, fig. 58) de la frise du Trésor marseillais, à propos de laquelle HA écrit (p. 241): «il rappelle le Dionysos en tuf du fronton Ouest du temple d'Apollon». Des vingt-deux fragments conservés en réserve (p. 257, n. 5–7), le lecteur n'a droit qu'aux numéros d'inventaire donnés sans leur référence à 'FD' IV, 3, où ils ne sont pas tous illustrés.¹⁹ On aurait des fragments des quatre chevaux (pp. 259–260). Sur le modèle du fronton Est, à partir de maigres débris, sont imaginés des combats d'animaux dans les angles du fronton (p. 261, fig. 13). La restitution paraît audacieuse étant donné le caractère fragmentaire du matériel. Par ailleurs, il a pu y avoir à Delphes une statuare animale indépendante en calcaire (*cf.* p. 300). La tête masculine MNA 64 est exclue en raison de son calcaire différent (p. 260, n. 1).

Du fronton Est, en marbre, dix figures, au revers à peine dégrossi, sont exposées au musée de Delphes (p. 262, fig. 14): groupes d'animaux combattants dans les angles, deux coraï, trois avant-trains de chevaux du quadrigé central et un courou. Il s'agirait du premier fronton «calme» de l'art grec (p. 262). Trente-six fragments sont conservés en réserve: fragments de chevaux (pp. 263 et 269) dont cinq du cheval manquant; de coraï (pp. 272 et 275), dont quatre attesteraient l'existence d'une troisième corè (p. 275, fig. 26); et de courou (pp. 275–276). S'agissant de ces derniers, Stélios Triandis a exclu, en le raccordant à une œuvre classique (vol. 2, pp. 427–428, fig. 1–2), le torse masculin inv. 4822 (p. 275, n. 4) dont on faisait un courou tourné vers le char (p. 266, fig. 18). Quelques

¹⁹ Seuls deux fragments (p. 260, fig. 11–12) sont illustrés par de nouvelles photographies.

fragments pourraient appartenir aux deux autres courtois de la composition (p. 277, fig. 27). Des acrotères de la façade Est (pp. 276 et 283), on conserve une nikè en course vers la droite et un mollet gauche attestant un pendant (p. 277, fig. 27).²⁰ JLM souligne l'unité de conception²¹ et de facture de cet ensemble attribué à «Anténor et à son atelier» (p. 284) et daté de 514/513–505. Ce programme s'inspire de frontons de l'Acropole. JLM mentionne spécialement le fronton de la Gigantomachie du Vieux-Temple Acr. 631, pour lequel il ne donne que la datation proposée par Francis Croissant (525), comme si la recherche s'était arrêtée en 1993.²²

Or la datation du fronton Acr. 631 reste discutée:²³ entre 525 et 500, ce qui aurait une incidence sur les liens entre les frontons de Delphes et d'Athènes. Si à Delphes, la composition du fronton Ouest s'ordonne autour d'un char central, ce n'est pas le cas du fronton de la Gigantomachie Acr. 631, avec lequel JLM établit un parallélisme. Kissas 2008, pp. 59–60²⁴ a montré que l'Athéna (haute d'env. 2,30 m avec son cimier) occupait une place au centre du fronton (hauteur max.: 2,45 m). Les avant-trains de chevaux Acr. 6454 et Acr. 15244 proviennent d'un autre fronton.²⁵ JLM aurait gagné à tenir compte, quitte à les contester, des observations techniques précises formulées par Stélios Triandis (pourtant cité), au sujet des deux frontons (e.g., le fragment en marbre inv. 4861, attribué au cheval manquant du quadrigue par JLM [p. 269 et p. 277, fig. 27], est donné par Triandis 2000, p. 353, n. 14, au lion aux prises avec le taureau, etc.).

Au décor sculpté du Temple en tuf d'Athéna à Marmaria (pp. 287–302), sont attribués quarante-trois fragments (ici bien illustrés) en pòros (calcaire) de qualité différente: chevaux, figures humaines, animaux autres que des chevaux, et «fragments informes ou de plis de pans de draperie» (p. 290). L'hétérogénéité du lot «fait douter de l'appartenance au même ensemble» (p. 290). Il y a aussi des différences notables d'échelle: proportions équivalentes pour les chevaux, mais deux ou trois échelles différentes pour les figures humaines (p. 293); et de style. Des fragments en terre cuite ont été interprétés comme des acrotères de ce temple: Nikès latérales et fragment avec égide (p. 300, fig. 49) qui pourrait convenir à un acrotère central (Athéna aux prises avec Encelade?). Seule la façade principale (Sud) aurait été dotée d'acrotères.

Les deux frontons étaient-ils décorés ou seulement celui de façade (Sud)? Une scène de combat d'animaux paraît attestée; des personnages en mouvement; des chars de profil? une Athéna centrale? JLM souligne la parenté stylistique entre la tête d'Athéna du fronton (p. 298, fig. 48a) et celle de la Nikè alcméonide (p. 281, fig. 28e) qui permettrait «une attribution au même atelier», vers 500 (p. 302).

Le chapitre 8 (JLM, 'Corè et types féminins à Delphes d'époque archaïque et des débuts du style sévère', pp. 303–337) présente les rares fragments de corai, dont une petite tête (p. 304, fig. 1) et deux fragments inédits de mèches de cheveux (p. 305, fig. 2a-b) attribuables à une caryatide «Cnidiennne» (p. 304, n. 3). Le visage imberbe inv. 47 (pp. 307–308, fig. 5) daterait des années 500–490.²⁶ Une petite tête de corè (p. 310, fig. 6) participerait de la naissance du style sévère à Delphes. Vient ensuite le clou du chapitre: une Athéna combattante, haute de 2,40 m, en Paros, probable statue de culte du Temple

²⁰ Il aurait fallu renvoyer à Reinhardt 2018 (cf. note 4).

²¹ Si on accepte la restitution proposée du fronton Ouest.

²² Année de la publication de l'article de Francis Croissant.

²³ Rappel des différentes propositions de datation dans Santi 2010 (cf. note 13), pp. 283–291.

²⁴ Cf. note 7.

²⁵ Santi 2010, p. 278, n. 131 (cf. note 13).

²⁶ Les traits du visage sont comparés à ceux de la corè Acr. 584 (p. 309), qui est acéphale.

en tuf à Marmaria. Trente-cinq fragments retenus (détail: p. 313, n. 3) lui sont attribués. Une restitution intègre les fragments (p. 314, fig. 9). Cette Athéna Promachos de Marmaria (p. 324), datée de 500–490, «serait l'attestation la plus ancienne à grande échelle de ce type statuaire», antérieure à la grande Athéna de Phidias et à la grande Athéna en mouvement découverte à Paros. Une attribution à un sculpteur attique (Anténor), qui «renouvelle les formules de l'archaïsme finissant» (p. 326), est possible.

Pour le rapprochement avec les sculptures du temple de Karthéia (p. 327, n. 1), il aurait fallu plutôt renvoyer à Touloupa 2016²⁷ qu'à P. Graindor, BCH 29, 1905, pp. 329–361.

D'autres fragments de pieds d'époque archaïque appartiendraient à des statues colossales en mouvement et «possiblement à d'autres représentations d'Athéna en arme» (p. 323). La péplophore, en marbre de Paros, inv. 4780 de Marmaria (pp. 327–337) est une œuvre parienne des années 480–470. Vêtue d'un péplos et d'un manteau tombant dans le dos, elle est en mouvement vers notre gauche. Interprétée comme un acrotère du trésor dorique de Marmaria, elle en a été exclue par Jean Marcadé. Pour JLM, il pourrait s'agir d'une Athéna, «péplophore comme c'est l'usage après 480» (p. 329); l'absence de gorgonéion n'y ferait pas obstacle.

Le chapitre 9 (JLM, 'Le décor sculpté des deux trésors des Athéniens à Delphes', pp. 339–413) présente le Trésor des Athéniens (sanctuaire d'Apollon) et le Trésor dorique anonyme (Marmaria), interprété comme un second Trésor des Athéniens, tous deux entièrement réalisés en marbre de Paros.

Au Trésor des Athéniens, le décor sculpté comprenait trente métopes en haut relief, une vingtaine de rondes-bosses dans les frontons et six acrotères. Les sculptures tympanales (pp. 350–357) sont les moins bien conservées. On en aurait neuf fragments (tous illustrés) qui, avec les traces sur les corniches horizontales des frontons (p. 351, fig. 6,b–c), ne permettent pas d'être décisif: il y avait un fronton avec un quadrigé (qui rappellerait l'enlèvement d'Antiope du fronton d'Érétrie) et un autre montrant une lutte, peut-être en relation avec le programme iconographique des métopes. Les acrotères latéraux (pp. 357–365) sont mieux connus: il s'agit Amazones montées sur des chevaux bondissant. Deux sont présentées au musée et dix-neuf fragments en réserve (p. 357). La composition aurait été centrifuge (p. 363). La question des acrotères faitiers (pp. 363–364, fig. 26) demeure ouverte (groupes d'enlèvement?)

Il aurait fallu signaler et discuter Reinhardt 2018 (pp. 53–62, 259–269, 289–307, 387, fig. 19–30, 220–226, 238–247) qui traite longuement de ces acrotères et propose une composition centripète, fondée sur la statique des statues.

On aurait des fragments de vingt-neuf des trente métopes (pp. 365–385): six sur les petits côtés Est et Ouest; neuf sur les longs côtés Sud et Nord. L'emplacement d'au moins onze métopes sur trente étant certain, «cela assure le principe de localisation des quatre cycles» (p. 365): Théséide (Sud), Héracléide (Nord), Amazonomachie (Est), «Géryonie» (Ouest). Le programme attribue à Thésée «des honneurs équivalents à ceux accordés à Héraclès» (p. 385). JLM insiste sur «l'unité de conception et de style du décor» (p. 392), malgré des personnalités artistiques différentes. Pierre de La Coste-Messelière distinguait trois catégories principales (p. 394): traits archaïques, classiques et mixtes (illustrés respectivement pp. 394–395, fig. 43–45) correspondant à une dizaine de mains

²⁷ Cf. note 6.

environ qui témoignent «de savoir-faire distincts mais contemporains» (p. 397). Les sculptures du Trésor des Athéniens «marquent un dépassement de l'archaïsme finissant», dont «seule une date postérieure à 490 peut rendre compte» (p. 398).

Le Trésor dorique de Marmaria (pp. 401–413) serait un deuxième Trésor des Athéniens, du début des années 470, qu'il semble reproduire en en supprimant ses irrégularités. On a une métope au relief abattu, des fragments de deux acrotères et d'une vingtaine de figures des métopes (p. 402). En raison de son emplacement, une partie des trente métopes était muette (triglyphes sans rainure), l'autre sculptée (triglyphes avec rainure): les six en façade Sud et en retour sur les longs côtés (le nombre de métopes sculptées est incertain).

Des acrotères, on conserverait deux figures masculines de deux groupes (enlèvement ou/et combat) qui s'insèrent «dans la tradition attique qui a multiplié au 5^e s. les acrotères figurés montrant des groupes combattants ou des enlèvements» (p. 406), argument supplémentaire en faveur de l'attribution de ce trésor aux Athéniens.

S'agissant des métopes, outre celle dont le relief a été abattu (p. 406, fig. 56), seuls les sept fragments exposés au musée de Delphes sont illustrés ici. Une vingtaine de fragments attesteraient dix-huit figures masculines et deux féminines, sans compter les pièces exclues du trésor de Marseille (p. 408, n. 3). Des métopes représentaient une amazonomachie, peut-être en façade Sud. Des figures masculines doivent appartenir à des duels; d'autres, dans une attitude plus calme, peuvent être rapprochés d'une sobre péplophore (Athéna accueillant un héros?). Ces sculptures constitueraient «un jalon essentiel vers 470 dans l'évolution du décor architectural de l'ordre dorique entre le Trésor des Athéniens du sanctuaire d'Apollon à Delphes et le Parthénon» (p. 413). Pour Jean Marcadé cependant, le style n'a rien d'attique (p. 413, n. 6).

Le chapitre 10 (HA, 'Trois stèles funéraires de style sévère à Delphes', pp. 415–422) présente les nécropoles delphiques archaïques et du début du 5^e s. et trois stèles des années 470–460. La première (homme appuyé sur un bâton: p. 417, fig. 1), d'origine parienne, illustre «la diffusion des modèles insulaires en Grèce centrale» (p. 417). Le marbre Pentélique de la deuxième (athlète à la palestre: p. 418, fig. 2), au modelé sobre et délicat, pourrait donner un indice quant à l'atelier qui l'a produite (p. 419). Sur la troisième (apoxyomène; pp. 420–421, fig. 3–4), le rendu anatomique de l'athlète donne un «résultat décoratif» (Claude Rolley), contrastant avec «le rendu très rond des chairs enfantines» (p. 419) du petit esclave. Il pourrait s'agir d'une «œuvre ionienne sculptée un peu avant le milieu du 5^e s.» (p. 422).

À la lecture de ce premier volume, on reste partagé et sur sa faim. L'ouvrage, qui ne prétendait pas «reprenre une publication détaillée de chaque sculpture» (p. IX), se veut un bilan documentaire et une synthèse; mais, dans bien des cas, le texte dépasse ces limites et en dit plus que ce que seule une couverture photographique complète de toutes les sculptures mentionnées, accompagnée de descriptions exhaustives auraient permis. Or ce n'est pas le cas. Selon une formule qu'il affectionne, JLM nous fait «revenir à la matérialité des fragments parvenus jusqu'à nous» (p. 263) et nous invite au «nouvel examen de ces fragments» (p. 257). Matérialité toutefois relative puisque, souvent, des fragments, ni illustrés ni précisément décrits, sont attribués un peu à la va-vite (e.g., frontons des temples archaïques), et le lecteur ne dispose pas de quoi se forger sa propre opinion. Des chapitres sont cependant des modèles de concision, comme ceux que l'on doit à H.A.

En dépit des remarques formulées, il s'agit d'un livre important, dressant un bilan détaillé de chaque ensemble, qui servira aux études approfondies à venir qui s'imposent d'elles-mêmes. Et cela, somme toute, est de bon augure: il reste encore beaucoup à faire; il est souhaitable que les *Fouilles de Delphes IV*

publient désormais des études ciblées et exhaustives «pour l'exposition systématique des résultats de la fouille».²⁸

Athènes

Raphaël Jacob

*

Stefan Schmidt (Hg.): Scherben und Geschichte. Die absolute Datierung bemalter griechischer Keramik. München: C.H. Beck 2022. S. 145 (Beihefte zum *Corpus Vasorum Antiquorum* 10).

Die griechische Keramik der archaischen und klassischen Zeit fand im gesamten Mittelmeerraum weite Verbreitung, weshalb ihre Datierung auch als chronologische Orientierung für andere (lokale) Keramikgattungen sowie Befunde dient. Vor knapp hundert Jahren haben Humfry Payne¹ und Ernst Langlotz² die bis heute gängigen Datierungsschemata etabliert. Mehrfach haben rezente Beiträge moniert, dass sich diese Datierungen der griechischen Keramik verselbstständigt haben und nicht mehr als das betrachtet werden, was sie eigentlich sind: das (von der Mehrheit der Forschung anerkannte) Ergebnis komplexer Interpretationen von schriftlichen Quellen in Verbindung mit archäologischen Befunden.³ Vor diesem Hintergrund darf es als höchst angemessen gelten, wenn sich das zehnte Beiheft zum CVA unter der Herausgabe von Stefan Schmidt dezidiert einer eingehenden Diskussion der absoluten Keramikchronologie widmet. Der Band stellt das Ergebnis der gleichnamigen Tagung 'Scherben und Geschichte' dar, die im Oktober 2020 zur Zeit der Corona-Pandemie im hybriden Format veranstaltet wurde. So wird die Zielstellung im Vorwort treffend formuliert: «Tagung und Ergebnisband sollen ins Bewusstsein rufen, dass die absolute Datierung vor allem der bemalten griechischen Keramik vielfach das Ergebnis von Interpretationen schriftlicher Quellen und archäologischer Befunde ist.»

In seiner Einleitung umreißt Stefan Schmidt (S. 9–27) in konziser sowie kompetenter Weise die Forschungslage und Herausforderungen der Keramikchronologie aus archäologischer Sichtweise. Er unterscheidet dabei vier Kategorien zur Etablierung absoluter Jahreszahlen für die griechische Keramik: 1) stilistische Vergleiche mit datierbaren Denkmälern, 2) Zerstörungshorizonte und datierbare Gräber, 3) Fundplätze mit historischen Gründungsdaten, 4) naturwissenschaftliche Datierungen und absolut datierte Gefäße. Die Zuweisung absoluter Jahreszahlen beruht stets auf der Verbindung schriftlicher

²⁸ Guide de Delphes. Le site². Ecole française d'Athènes 2015, p. 11.

¹ Humfry Payne: *Necrocorinthia. A Study of Corinthian Art in the Archaic Period*. Oxford 1931.

² Ernst Langlotz: *Zur Zeitbestimmung der strengrotfigurigen Vasenmalerei und der gleichzeitigen Plastik*. Leipzig 1920.

³ Zum Beispiel Georg Kalaitzoglou: *Assesos*. Ein geschlossener Befund südionischer Keramik aus dem Heiligtum der Athena Assisia. Mainz 2008 (Milesische Forschungen 6), S. 42 Fn. 100; Balbina Bäbler: *Archäologie und Chronologie. Eine Einführung*. Darmstadt 2012, S. 81; Stefanos Gimatzidis: *Does time stand still in the Aegean? Early Iron Age chronology at Kastanas revisited*. In: Evangelia Stefani, Nikos Merousis, Anastasia Dimoula (Hgg.): *A Century of Research in Prehistoric Macedonia 1912–2012*. International Conference Proceedings, Archaeological Museum of Thessaloniki (Thessaloniki, 22–24 November 2012). Thessaloniki 2014, S. 303–312, hier S. 303.

Quellen mit dem archäologischen Befund, den so genannten Fixpunkten.⁴ Diese thesenhafte Verschränkung birgt allerdings Herausforderungen, da die Verbindungen der großen Ereignisgeschichte – wie sie antike Autoren berichten – mit den Einzelbefunden mitunter wahrscheinlich, andernfalls aber durchaus diskutierbar und komplex sind.⁵

Schmidts Einleitung führt deutlich die Komplexität vor Augen, indem er aufzeigt, welche unterschiedlichen Quellen die Grundlage für die Fixpunkte der Archäologie liefern. Diese reichen von der griechischen Historiographie bis hin zu spätantiken Chroniken, inkludieren aber ebenso keilschriftliche Quellen.⁶ Während Schmidts Darstellung einen äußerst sorgsamem Umgang mit den schriftlichen Quellen aufweist (vorbildhaft seine Darlegung von Thukydides' *Sizilischer Archäologie*), können gewisse Unschärfen als Einladung gelesen werden, dass sich auch die Nachbardisziplinen (wie die Klassische Philologie, Alte Geschichte und Altorientalistik) wieder vermehrt chronologischen Fragestellungen im Sinne der Grundlagenforschung zuwenden mögen.⁷ Konkret möchte ich die Notwendigkeit eines Dialogs der gesamten Altertumswissenschaft zur Chronologie an zwei Punkten in Schmidts Einleitung veranschaulichen.

Aus praktischen Gründen werden die Datierungen antiker Autoren häufig in unsere Zeitrechnung in Jahreszahlen v. Chr. umgerechnet und ausschließlich auf diese Weise wiedergegeben. Dabei verstellt diese Handhabung aber den Blick auf die Eigenheiten sowie Herausforderungen von eponymen Datierungen, Intervalldatierungen oder allgemeinen Datierungskontexten. Als ein anschauliches Beispiel kann das *Marmor Parium* und sein Gründungsdatum für Syrakus gelten: Die Zahl für das Intervall zwischen dem historischen Ereignis und dem Referenzpunkt (meist angenommen mit 264/263 v. Chr.) ist abgebrochen und die Zuschreibung in das 21. Jahr des attischen Königs Aischylos (mit Kastors Königsliste) umgerechnet in das Jahr 757 v. Chr. lässt sich nicht aufrechterhalten.⁸ Nachweislich weist das *Marmor Parium* dem attischen König Phereklès eine andere Datierung (als Kastor) zu und wendet für einige eponyme Archonten

⁴ Zur Datierungsmethodik der Klassischen Archäologie allgemein sowie zum Konzept der Fixpunkte: William R. Biers: *Art, Artefacts and Chronology in Classical Archaeology*. London 1992.

⁵ Vor allem Anthony Snodgrass hat diese methodischen Schwierigkeiten maßgeblich angeschnitten: Anthony Snodgrass: *Archaeology*. In: Michael Crawford (Hg.): *Sources for Ancient History*. Cambridge 1983, S. 137–184; Anthony M. Snodgrass: *Greek Archaeology and Greek History*. In: *ClAnt* 4, 1985, S. 193–207; Anthony Snodgrass: *An Archaeology of Greece. The Present State and Future Scope of a Discipline*. Berkeley 1987, S. 36–66.

⁶ Eine interdisziplinäre Diskussion all jener essenziellen Textstellen für die Keramikchronologie der Archaik findet sich beispielsweise in: Angelika Kellner: *Die griechische Archaik. Konstruktion einer Chronologie im Wechselspiel schriftlicher und archäologischer Quellen*. Wiesbaden 2022 (Philippika 156).

⁷ Diesbezüglich ist beispielsweise der im Druck befindliche Tagungsband zum chronologischen Anker 480 v. Chr. als Ende der Archaik erwähnenswert: Josine Blok, Floris Van Den Eijnde, Janrick Van Rookhuijzen (Hgg.): *Proceedings of the Conference 480 BCE*. Im Druck.

⁸ *Marm. Par.* A 31. Siehe ausführlich dazu: Angelika Kellner: *Die griechische Archaik. Konstruktion einer Chronologie im Wechselspiel schriftlicher und archäologischer Quellen*. Wiesbaden 2022 (Philippika 156), S. 190–192.

singulärerweise eine Differenzierung (der Ältere/der Jüngere) an,⁹ wie es beispielsweise auch für die römische Konsulliste unterschiedliche Überlieferungen gibt.¹⁰

Zahlreiche babylonische Chroniken informieren über die Eroberungszüge neu-babylonischer und späterer Herrscher, deren archäologische Spuren mögliche Fixpunkte für die griechische Keramik bilden. Eine wichtige Quelle bildet die Nabonid-Chronik (BM 35382), deren Kampagnenbericht für das achte Jahr von Nabonid (547 v. Chr.) nicht mit Sicherheit gelesen und demnach nicht (zwingend) mit Lydien/Sardes in Verbindung gebracht werden kann.¹¹ Darauf verweist Schmidt auch in seinem Überblick, wengleich es sich bei diesem Text eben nicht um ein Original aus dem 6. Jahrhundert v. Chr. handelt, sondern vielmehr um einen hellenistischen Textzeugen. Nicht zuletzt aufgrund der zeitlichen Distanz gibt es auch unterschiedliche Forschungsmeinungen, wie diese Chronik nun zu verstehen sei: Einige wollten darin einen ausschließlich auf Fakten konzentrierten Tatsachenbericht erkennen, andere wiederum eine Propaganda für Kyros, während Caroline Waerzeggers von historischer Literatur sprechen möchte.¹² Losgelöst von der Nabonid-Chronik darf man sich von der in Vorbereitung befindlichen Edition sämtlicher babylonischer hellenistischer Chroniken neue Erkenntnismöglichkeiten zu dieser wesentlichen Textgattung erwarten.¹³

Ralf von den Hoff (S. 29–44) thematisiert in seinem Beitrag die Methodik von Ernst Langlotz und bietet eine ausführliche wissenschaftsgeschichtliche Kontextualisierung, die nicht nur auf den Publikationen, sondern auch auf den akademischen Netzwerken (beispielsweise mit Verweis auf den brieflichen Kontakt zwischen Ernst Langlotz und Ernst Buschor) beruht. Darüber hinaus bietet er einen aktuellen Überblick, wie die archäologische Forschung seit 1920 mit Langlotz' Schema umgegangen ist, welche Kritikpunkte beziehungsweise Änderungsvorschläge angebracht wurden und welche davon methodisch beibehalten werden können.

Jan Köster (S. 45–64) liefert basierend auf seinem Promotionsvorhaben einen informativen Überblick über Zerstörungsbefunde in Ionien und auf Zypern, die mit den militärischen Konflikten zwischen den griechischen Poleis und den Persern in Verbindung gebracht werden können. Als zeitlicher Rahmen dient ihm die beginnende persische Expansion nach Lydien bis zur Zerstörung Milets 494 v. Chr. Mit Verweis auf Herodots Bericht setzt Köster die persische Eroberung von Sardes 547 v. Chr. an.¹⁴ Allerdings lässt sich das Ende der Mermnadendynastie in Herodots Text bezeichnenderweise nicht genau festmachen, da die Regierungszeiten der Herrscher von Gyges bis Kroisos nicht

⁹ *Marm. Par.* A 30. Bereits Felix Jacoby (FGrHist 250 F 4) hat überzeugend argumentiert, dass das *Marmor Parium* und Kastor unterschiedliche Datierungen für die attischen Könige aufweisen. Zur singulären Differenzierung homonymer attischer Archonten im *Marmor Parium* siehe: Angelika Kellner: The Elder (ὁ πρότερος) and the Younger (ὁ δεύτερος). Some Remarks on the *Marmor Parium* and its Naming Convention for Homonymous Archons. In: Mnemosyne. Im Druck.

¹⁰ Zu den Unterschieden der Konsulliste Diodors und der *Fasti Capitolini* siehe: Gerhard Perl: Kritische Untersuchungen zu Diodors römischer Jahrählung.. Berlin 1957 (Deutsche Akademie der Wissenschaften zu Berlin. Schriften der Sektion für Altertumswissenschaft 9).

¹¹ Nabonid-Chronik (BM 35382) o II 16.

¹² Caroline Waerzeggers: Facts, Propaganda, or History? Shaping Political Memory in the Nabonidus Chronicle. In: Jason Silverman, Caroline Waerzeggers (Hgg.): Political Memory in and after the Persian Empire. Atlanta 2015 (SBLANEM 13), S. 95–124, hier u.a. 96.

¹³ Die umfassende neue Edition von Bert van der Spek und Irving Finkel wird in Kürze erscheinen.

¹⁴ Hdt. 1,76,3.

absolut verankert werden können.¹⁵ Gerade weil Herodots Text als wesentliche Grundlage zur Datierung der späarchaischen Keramik dient, bedarf es einer genauen Lektüre seiner chronologischen Informationen.¹⁶

Eine detaillierte Untersuchung des außerhalb von Milet gelegenen Heiligtums Didyma bietet Bettina Reichardt (S. 65–78). Sie kann anhand aktueller Forschungsergebnisse aufzeigen, dass die attische Keramik vom Taxiarchis-Hügel sowie insbesondere das Fehlen rotfiguriger Keramik nicht zu einer Revision des gängigen Chronologieschemas verwendet werden können. Zwar lässt sich eine Zerstörung im Befund greifen, aber eine genauere Datierung als die ersten beiden Jahrzehnte des 5. Jh. v. Chr. ist nicht möglich, zumal auch die schriftlichen Quellen (v. a. Herodot und Strabon) unterschiedliche Zeithorizonte (494 v. Chr. und 479 v. Chr.) überliefern.

Tamara Saggini (S. 79–89) stellt bisher unveröffentlichtes Keramikmaterial von der östlichen Agora aus Eretria vor, das einen Auszug ihrer Dissertation zum späarchaischen und frühklassischen Eretria darstellt. Sie gewährt eine detaillierte Einordnung von drei unterschiedlichen Gruppen attisch schwarzfiguriger Lekythen, wobei sie den engen zeitlichen Kontext um zirka 500 v. Chr. herausarbeiten kann. Die Ursache für den Brand der Stoa in diesem Zeitraum lässt sie bewusst offen, da sich ein Zusammenhang mit dem Perserkrieg 490 v. Chr. nur mit einer detaillierten Berücksichtigung des gesamten archäologischen Befundes herstellen ließe.

Stefano Vassallo (S. 91–116) hat einen vorläufigen Bericht zu den Gräbern Himera verfasst und überblickend die Bestattungen griechischer Soldaten der Schlachten bei Himera von den Jahren 480 und 409 v. Chr. dargelegt. Auf diese Weise gelingt es ihm beispielsweise, die Datierung des Himera-Malers in die letzten beiden Jahrzehnte des 5. Jh. v. Chr. zu untermauern. Darüber hinaus formuliert Vassallo die Notwendigkeit des Austausches zwischen der archäologischen Feld- und Keramikforschung.

Den komplexen Befund samt Forschungsgeschichte um die Grabanlage der Lakedaimonier im Kerameikos stellt Jutta Stroszeck vor. Im Bürgerkrieg kämpften auf Seiten der Oligarchen im Jahr 403 v. Chr. Spartaner mit, für deren Gefallene vor dem Dipylon am südwestlichen Rand der Kerameikosstraße insgesamt 23 Personen bestattet wurden. Stroszeck arbeitet die Bedeutung dieses Datums zur Datierung der dort aufgefundenen Keramik heraus, wozu besonders rotfigurige Amphoren, ein rotfiguriger Glockenkrater und eine Tondoschale zählen.

Stefan Schmidt (S. 117–131) kann stimmig aufzeigen, dass der apulische Dareios-Maler Bilder vom aktuellen historischen Geschehen um Alexander den Großen sowie Dareios III. gewählt hat. Dies widerspricht der generellen Tendenz, wonach griechische Vasenmaler historische Ereignisse mit einigem zeitlichen Abstand wiedergeben und mythischen Themen allgemein den Vorzug geben. Als konkretes Ergebnis von Schmidts umfassenden Beobachtungen lässt sich die Karriere des Dareios-Malers nun anhand der

¹⁵ Hdt. 1,15,1 (Gyges regierte 38 Jahre), 1,16,1 (Ardys 49 Jahre, Sadyattes 12 Jahre), 1,25,1 (Alyattes 57 Jahre), 1,86,1 (Kroisos 14 Jahre). Eine Diskussion der abweichenden antiken Datierungen für Kyros' Eroberung von Sardes bieten: Robert Rollinger, Angelika Kellner: *Once More the Nabonidus Chronicle* (BM 35382) and *Cyrus' Campaign in 547 BC*. In: *Ancient West & East* 18, 2019, S. 153–176.

¹⁶ Angelika Kellner: *Herodotus on 480 and the Chronology of Late Archaic Greece*. In: Josine Blok, Floris Van Den Eijnde, Janric Van Rookhuijzen (Hgg.): *Proceedings of the Conference 480 BCE*. Im Druck.

historischen Referenzen auf Philipps und Alexanders Feldzüge beginnend ab den 40er Jahren des 4. Jh. v. Chr. einordnen.

Im letzten Beitrag beginnt Susan Rotroff (S. 133–145) mit einer eingehenden Diskussion der spätarchaischen Keramikdepots der Athener Agora, um deren exakten chronologischen Zusammenhang mit der Zerstörung der Perser 480 v. Chr. aufzurollen. Dabei reflektiert sie die Forschungsgeschichte beginnend mit Ernst Langlotz bis hin zu neueren Ansätzen, wobei sie klar die Gefahren des Zirkelschlusses und unterschiedlicher Interpretationen benennt. Weiterhin reflektiert Rotroff auf exzellente Weise die methodische Erschließung von Fixpunkten (von der Spätarchaik bis hin ins Mittelalter) mitsamt den mitunter heftigen Chronologiedebatten um Francis/Vickers sowie der verhältnismäßig neuen ¹⁴C-Methode.

Rotroffs Beitrag endet mit einem überzeugenden Plädoyer: Die Chronologie der griechischen Keramik besitzt größte Relevanz für die gesamte Altertumskunde. Es ist von grundlegender Bedeutung, wie die feingliedrige relative Chronologie der griechischen Keramik absolut verortet wird. Zu diesem vielseitigen und überaus komplexen Forschungsgebiet trägt der Sammelband maßgeblich bei. Die acht gesammelten Beiträge widmen sich jeweils unterschiedlichen Aspekten und Fundorten, die anschaulich mit Karten, Fotos und Abbildungen von Fundkontexten sowie Keramikstücken vorgestellt werden. Nicht zuletzt vor dem Hintergrund unterschiedlicher methodischer Ansätze oder Ergebnisse wie beispielsweise im Rahmen der ¹⁴C-Methode bleibt ein konstruktiver Austausch auch weiterhin sehr wünschenswert.¹⁷ Wenn Beobachtungen zu anderweitigen Chronologievorschlägen führen,¹⁸ verdienen diese eine Überprüfung und Berücksichtigung im wissenschaftlichen Dialog.¹⁹ Schließlich eint alle Forschenden das gleiche Ziel: eine methodisch fundierte Chronologie.

Mannheim

Angelika Kellner

¹⁷ Nach Publikation des Tagungsbandes ist beispielsweise noch erschienen: Claude Doumet-Serhal, Stefanos Gimatzidis, Bernhard Weninger, Constance von Rüden, Karin Kopetzky: An Interdisciplinary Approach to Iron Age Mediterranean Chronology Through Combined Archaeological and ¹⁴C-Radiometric Evidence from Sidon, Lebanon. In: PLoS ONE 18/3: e0274979. <https://doi.org/10.1371/journal.pone.0274979>.

¹⁸ Bezeichnenderweise fand folgendes Werk m. E. keine Rezension: Martin Trachsel: Untersuchungen zur relativen und absoluten Chronologie der Hallstattzeit. Universitätsforschungen zur prähistorischen Archäologie. Bonn 2004 (Aus der Abteilung Ur- und Frühgeschichte der Universität Zürich 104).

¹⁹ Entgegen der Aufforderung von Uwe Walters Rezension (<http://www.sehепunkte.de/2005/09/5969.html>) fand auch folgende Studie zur Chronologie der archaischen Peloponnes kaum eine Rezeption: Pamela-Jane Shaw: Discrepancies in Olympiad Dating and Chronological Problems of Archaic Peloponnesian History. Wiesbaden 2003 (Historia Einzelschriften 166).

Malcolm Bell III: *The City Plan and Political Agora. Results of the Excavations Conducted by Princeton University, the University of Illinois, and the University of Virginia.* Wiesbaden: Reichert 2022. 444 S., 60 farb. Abb., 763 s/w Abb. (Morgantina Studies VII).

Die Agorai waren in den letzten Jahrzehnten jene städtischen Zonen, die besonders im Zentrum der Erforschung zu den urbanen Strukturen der westgriechischen Poleis standen, Carmine Ampolo (Hg.): *Agora greca e agorai di Sicilia.* Pisa 2012 (Seminari e convegni 28). Sie wurden insbesondere hinsichtlich ihrer Bedeutung für den Grundplan der Streifenstädte, aber auch bezüglich der Entstehung von einzelnen Bautypen wie den Stoi untersucht und diskutiert. Die Agora von Morgantina gilt als eines der prominentesten Beispiele, denn obgleich erst relativ spät entstanden, konnte sich ein außergewöhnlich gut erhaltenes Ensemble von unterschiedlichen Bauten nachweisen lassen, die um die antike Freifläche gruppiert lagen. Viele der Befunde spiegeln Bauten anderer Agorai wider, sind jedoch zum Teil auch ungewöhnlich bzw. geradezu einzigartig. Umso erfreulicher ist nun die Publikation der wissenschaftlichen Ergebnisse zu diesem Stadtgebiet durch den langjährigen Grabungsleiter Malcolm Bell III, der bedauerlicherweise nur kurz nach Erscheinen des Werkes im Januar 2024 in Rom verstorben ist.

Der dem Thema angemessen voluminöse Band ist in vierzehn Kapiteln untergliedert, die sich einleitend um einige übergreifende Aspekte herumgruppieren. Ein erstes Kapitel (S. 17–24) hat zunächst die Umsiedelung vom Citadella Hügel im Rahmen einer neuen Siedlungsentstehung Morgantinas mit einer Besetzung der Hügel von Serra Orlando im mittleren bis späten 5. Jh. v. Chr. zum Thema. Auch werden hier die naturräumlichen Voraussetzung für diese Neugründung besprochen und die grundsätzliche Ausdehnung von Morgantina thematisiert. Der neue Stadtplan und die Urbanistik Morgantinas sind dann auch Thema des zweiten Kapitels (S. 18–42). Hier werden die grundsätzlichen Straßen- und Grundstückssysteme unter Einbeziehung verschiedener Untersuchungen an anderen Stellen der Stadt zusammengefasst und somit die Grundlagen des Stadtplans besprochen. Dass dies wesentlich für das Verständnis einer Agora ist, haben viele andere Arbeiten etwa zu Megara Hyblaea, Georges Vallet, François Villard, Paul Auberson: *Mégara Hyblaea I. Le quartier de l'agora archaïque.* Rom 1976, oder Selinunt, Dieter Mertens: *Selinus I. Die Stadt und ihre Mauern.* Mainz 2003, S. 53–57, 226–259, in den letzten Jahrzehnten gezeigt. Dementsprechend wird in die Publikation auch die Analyse zur diachronen Entwicklung des Stadtplanes einbezogen und die Agora wird hier insofern auch in den verschiedenen Phasen der Stadt urbanistisch kontextualisiert. Hierbei kommt auch den Straßen und den dort nachgewiesenen Straßenaltären eine besondere Bedeutung zu, die mit ähnlichen Befunden in Naxos zu vergleichen sind (S. 37–41). Ansonsten bildet der neu vorgelegte Stadtplan das typische Beispiel eines orthogonalen Straßensystems der westgriechischen Welt, wurde mit einem System von Plateiai und Stenopoi über die natürliche Topographie gelegt und zeigt partielle kleine Abweichungen, vgl. übergreifend Dieter Mertens: *Städte und Bauten der Westgriechen.* München 2006. Zentral für das Verständnis der Agora und auch die Einordnung der folgenden Kapitel ist ein längerer Bericht zur Datierungsfrage der neuen Stadt auf Serra Orlando, in der ältere Thesen auf Basis des Fundmaterials besprochen und korrigiert werden (S. 43–54). Auf Basis der materiellen Hinterlassenschaften, insbesondere der Münzen und Keramik, wird die Neugründung vom Verf. in den Jahren

zwischen 460 und 420 v. Chr. überzeugend diskutiert. Durch die Einbeziehung der historischen Quellen erscheint diese Organisation in den Jahren der Herrschaft des Douketios auch durchaus wahrscheinlich.

Das vierte Kapitel hat dann die Agora in ihrer Gesamtheit und diachronen Entwicklung zum Thema und stellt den zweiten zentralen Teil des Buches dar, in den alle weiteren Detailkapitel einfließen (S. 55–91). Auf Basis der später im Detail besprochenen Befunde entwirft Bell hier zunächst das Bild der Einbindung des Platzes in das Straßensystem der Stadt und rekonstruiert danach die einzelnen Hauptphasen der Veränderungen. Neben der Aussparung der Freifläche der Agora mit Anlage des neuen Stadtplanes im 5. Jh. v. Chr. entstand als einer der ersten Bauten das sog. Nordost-Gebäude am nördlichen Platzrand (Kap. 6, S. 133–144), das wohl eine öffentliche Funktion, möglicherweise als Prythaneion besaß (S. 139). Ansonsten diente der Bereich wohl zunächst als reine Freifläche für Versammlungen. Einzelne Strukturen, wie etwa der Zeusaltar (Kap. 5, S. 99–100) kamen erst im 4. Jh. v. Chr. hinzu (S. 63). Im frühen 3. Jh. v. Chr. folgten dann einige Neubauten, die sich vor allem auf die mittlere und südliche Fläche konzentrierten. Hier fand sich eine ganze Gruppe von unterschiedlichen Architekturen, die neben einem Weizenspeicher und mehreren Raumgruppen für Läden auch sakrale Funktionen besaßen. Unter diesen ist insbesondere das sog. Zentralheiligtum im Zentrum der südlichen Terrasse von besonderer Bedeutung, da dieses als eine der ersten Kultplätze in dieser Zone bereits im 5. Jh. v. Chr. entstand und sich durch die Lebenszeit Morgantinas hindurch in den folgenden Phasen kaum veränderte. Es ist klar mit dem Kult für Demeter und Kore verbunden (S. 82). Von den merkantilen Funktionen zeugen so auch zahlreiche Amphorenfragmente *graeco-italischer* und *punischer* Provenienz im Umfeld der dem Heiligtum benachbarten Läden (S. 64). Somit waren zu jenem Zeitpunkt bereits verschiedene Funktionsbereiche der Platzanlage definiert, was sich in den nachfolgenden Jahren noch manifestierte und durch die symmetrische Gliederung der Platzanlage ausdifferenzierte.

Zwischen 260 und 240 v. Chr. lässt sich jene monumentalisierende Phase nachweisen, in der die Struktur der Agora nun ihr auch heute noch so charakteristisches Bild erhielt. Vor allem die höher gelegene nördliche Terrasse wurde an drei Seiten mit großen Hallenbauten eingefasst, nämlich mit der Nord-, Ost- und Nordweststoa. Während die nördliche (Kap. 7, S. 145–196) und die westliche Stoa (Kap. 12, S. 315–328) über innere Kammern verfügten, ist die östliche Stoa (Kap. 8, S. 197–224) als offene Halle mit innerer Säulenstellung gebaut. Lediglich im nordöstlichen Innenraum fand sich eine rechteckige Struktur, die über eine Treppe zugänglich war und deshalb als Bema angesprochen wird. Sie gilt als Indiz darauf, dass in dieser Halle mit dem Dikasterion womöglich auch die judikative Funktion der Agora anzunehmen wäre (S. 214–215). Insbesondere im Osttrakt der Nordstoa wurde dann auch das Prythaneion (S. 162–166) lokalisiert, das aus einem Verteilerraum, einem Raum mit Herd-Altar und einem Bankettraum bestand und insofern anderen Gebäuden des gleichen Typus entspricht, wie etwa dem Prythaneion in Priene, Theodor Wiegand, Hans Schrader: Priene. Ergebnisse der Ausgrabungen und Untersuchungen in den Jahren 1895–1898. Berlin 1904, S. 231–234. Funktional passend dazu entstand in dieser Phase auch im Nordwesten – etwas am Rande des eigentlichen Agora-Rasters – ein neues Bouleuterion mit halbrundem Koilon und Platz für etwa einhundert Ratsmitglieder (Kap. 13, S. 329–365). In dieser nordwestlichen Zone fand sich mit der dorischen Stoa eine weitere, jedoch deutlich kürzere Halle (Kap.

14, S. 368–385). Sie lag vom Platz aus etwas zurückversetzt, jedoch in leicht erhöhter Position, so dass man sie hinter der Nordweststoa zumindest teilweise sehen konnte. Gestalt und auch die Funde führten zur Interpretation hier ein Agoranomion, also den Verwaltungs- und Organisationssitz für die Marktbeamten zu lokalisieren. Neben einer komparativen Einordnung zu anderen solchen Amtssitzen werden für diese Annahme auch die Funde, so etwa von Normgewichten angeführt (S. 375). Da jedoch auch an anderen Orten der Agora vergleichbare Gewichte gefunden wurden, sollte die Deutung eher mit Vorsicht betrachtet werden. Dem Bedürfnis mehrerer Funktionen, aber sicherlich auch den merkantilen Aspekten, begegnete man mit der Errichtung eines eindrucksvollen Brunnenhauses im Nordosten (Kap. 10, S. 253–296). Dieses bestand aus einem inneren Wasserbecken als zentraler Speicher, einem umlaufenden Wasserbecken, das als Schöpfbrunnen genutzt werden konnte und einem dreiseitigen gedeckten Umgang. Zahlreiche architektonische Bauteile erlauben die Rekonstruktion. Diskutieren könnte man hier jedoch noch einmal, ob die zahlreichen Antefixe, die man hinter dem Brunnenhaus fand und mit einem Votivdepot (S. 278) zu verbinden sucht, vielleicht ursprünglich dem Schmuck des Gebäudedaches dienten. Insgesamt fügt sich dieses Gebäude somit gut in die auf dem gesamten Platz zu beobachtenden Systeme der Wasserwirtschaft ein, denn an vielen Stellen konnten Tonrohrleitungen und kleine offene Wasserbecken (S. 82–86) festgestellt werden, unter denen das Brunnenhaus jedoch als repräsentativster Komplex anzusehen ist.

In ähnlicher Weise wie die nördliche, wurde daneben die südliche Agoraterasse umgebaut. Auch sie erhielt eine Halle auf der Ostseite, die nun als östlicher Weizenspeicher (S. 67) ein Pendant zum älteren westlichen Weizenspeicher darstellte. In diesem Zuge wurden auch mehrere Läden aus der Mitte des Feldes aufgegeben – ihre Funktion findet man seither in den neuen Hallen beider Terrassen wieder. Als neue Grenze entstand an der Westseite der unteren Terrasse nun ein Theater mit halbrundem Koilon, vgl. Alberta Sposito: *Morgantina. Il teatro ellenistico. Storia e restauri*. Rom 2011 (Studia Archaeologica 180). Von besonderer Bedeutung ist der Komplex, der die Grenze zwischen nördlicher und südlicher Terrasse bildet und durch seine Bauform auch zwischen den beiden Niveaus exzellent vermittelt. Es handelt sich um ein großes dreiseitiges Ekklesiasterion in halb-hexagonaler Gestalt. Das Bauwerk (Kap. 5, S. 93–99) zeichnet sich durch seine ungewöhnliche Form aus und ist insofern auch von anderen Bauten ähnlicher Funktion zu unterscheiden, insbesondere den Ekklesiasteria von Paestum, Agrigent und Metapont, die deutlich älteren Ursprungs sind, vgl. Dieter Mertens: *Städte und Bauten der Westgriechen*. München 2006, S. 334–339. Ungewöhnlich ist neben der Form mit den drei schräg zueinander gestellten Segmenten der Sitzstufen auch die asymmetrisch positionierte Bema im Südosten und die gleichzeitige Funktion des Versammlungsbaus als geschickte Trennung der oberen von der unteren Terrasse. Im Zuge dieser Errichtung wurde auch der ältere Altar für Zeus und ein Teil der südlich gelegenen Läden aufgegeben.

Mit dieser, für die städtische Baugeschichte Morgantinas zentralsten Phase endete die Nutzung jedoch nicht. So finden sich noch kleinere Erneuerungen in den Zeiten bis zur gewaltsamen Eroberung durch Rom 211 v. Chr., so etwa an der Weststoa (S. 326–327) und am sog. ‘public office’ (Kap. 9, S. 225–249). Der große Umbruch erfolgte jedoch nachdem sich Syrakus auf die Seite von Karthago gegen Rom gestellt hatte. Von diesen Umbruchszeiten zeugen vergrabene Schätze und auch die Aufgabe von Kulten (S. 86–

88) Danach wurden hier vorwiegend jene spanischen Söldner unter Moericus angesiedelt, welche kurz zuvor Syrakus an die Römer verraten hatten. In der Folge ihrer Ansiedlung und der Veränderungen der Bevölkerung wurden dann viele Funktionen aufgegeben, andere umstrukturiert. Insbesondere wurden die kommerziellen Aktivitäten auf die nördliche Terrasse verlagert, wo ein *Macellum* entstand, in das der ältere Bau eines Heroons scheinbar einfach integriert worden war (S. 81–82). Danach folgte ein deutlicher Niedergang der Agora, wie auch der übrigen Stadt, bis diese ca. 50 n. Chr. endgültig aufgegeben wurde (S. 91). Insgesamt konnten aber auch in den Jahren des Niederganges der einstmals prächtigen Stadt zahlreiche Veränderungen und Umnutzungen beobachtet werden, die geradezu exemplarisch vor Augen führen, dass man anhand dieses zwischen 260 und 240 v. Chr. optimalen Bildes einer antiken Agora nur einen zeitlich begrenzten Einblick generieren kann. Kaum etwas verdeutlicht diese Veränderungen derart, wie der im frühen 1. Jh. v. Chr. erfolgte Einbau einer Töpferwerkstatt im Nordosten des Platzes, die sich über die Verfüllungen des Brunnenhauses und den nördlichen Teil der östlichen Stoa setzte (S. 264–266), dieses somit vollständig defunktionalisierte und zu einer gänzlich neuen Nutzung der Zone führte. Ähnlich ist die Einrichtung einer Bronzewerkstatt in den Räumen des ehemaligen Prythaneions zu interpretieren (S. 173).

Insgesamt ist die Abfolge der Phasen und die Interpretation der Funktionen weitestgehend klar nachvollziehbar und in einem gelungenen Rahmen vorgelegt worden. Obgleich in manchen Details und Interpretationen diskussionswürdig, hat das Bild der Agora von Morgantina seine verdiente Abschlusspublikation erhalten und kann in seinem Detailreichtum das Bild der Agorai im (west)griechischen Raum insbesondere für die hellenistische Zeit deutlich erweitern, vgl. dazu Barbara Stielhorst: *Hellenistische Agorai. Gestaltung, Rezeption und Semantik eines urbanen Raumes, Urban Spaces*. Berlin 2015. Hierfür verantwortlich sind auch der sehr gelungene Aufbau und die klare Gliederung des Buches, bei der die einzelnen Kapitel ineinander greifen. Während nach den einleitenden Kapiteln mit der diachronen und funktionalen Gesamtbetrachtung des Areals die zentralen Entwicklungen und Veränderungen sehr klar dargelegt werden, sind die nachfolgenden Kapitel jeweils einzelnen Komplexen bzw. Zonen gewidmet und erlauben es die Gesamtaussagen im Detail der verschiedenen Befunde nachzuvollziehen. Allen wesentlichen Bauten der Agora, die nicht an anderer Stelle publiziert wurden, sind einzelne Kapitel (Kap. 5–14) gewidmet, in denen die Detailuntersuchungen dokumentiert wurden. Sie bieten, einem repetitiv stringenten Aufbau folgend, Einblicke in die Grabungsgeschichte, die Dimensionen, die einzelnen Befundbeschreibungen, Datierungen und Phasen sowie zum Fundmaterial und sind insofern durchgängig einheitlich. Teilweise werden auch komparative Aspekte diskutiert und zusätzlich bebildert (etwa S. 169). Gerade der umfangreiche Abbildungsapparat besteht ansonsten aus Steinplänen, Phasenplänen, Profilen und Aufrissen, Fotos aus den Grabungsprozessen und Gesamtansichten, zahlreichen Rekonstruktionen und einer Auswahl der zugehörigen Funde. Obgleich viele Fotos aus den älteren Grabungskampagnen noch schwarz-weiß gehalten sind, kommen auch einige Farbfotos dazu. Dies erlaubt es, die grundsätzlichen Untersuchungen zur Entwicklung der Agora und seiner Funktionsbereiche klar nachzuvollziehen und Detailfragen zu recherchieren. Teilweise vermisst man insbesondere auf den Grabungsbildern einen Nordpfeil, was manchmal die Orientierung erschwert, und etwas problematisch ist auch die Darlegung vieler Funde in schwarz-weiß. Hier hätten deutlich mehr Farbaufnahmen den Band hinsichtlich der praktischen

Nutzung für Vergleiche verbessert. Auch beschränkt sich die Auswahl der inventarisierten und in Listen zusammengestellten Funde in der Bebilderung scheinbar auf die besonderen Objekte. Obgleich klar ist, dass man hier wohl kaum das volle Fundspektrum vorlegen konnte, hätte man sich doch gerade zur Gruppe der alltäglicheren Funde eine etwas stärkere Bebilderung gewünscht, um auch das ganze Materialspektrum einer solchen Zone besser abgedeckt erfassen zu können. Insgesamt ist jedoch die stringente Zuordnung der Funde zu den jeweiligen Kontexten positiv hervorzuheben. Dadurch, dass man sich nicht auf eine reine Gattungsgliederung konzentriert hat, ist es sehr gut möglich den Argumentationen zur Datierung und zum Kontext zu folgen. Zusammenfassend ist einer der umfangreicheren Agora-Kontexte Siziliens jetzt mit diesem Band vorgelegt worden und dies in einer äußerst breiten und anschaulichen, also vollumfänglich gelungenen Form.

Bochum

Jon Albers

*

Simone Boccardi: *Pietrabbondante. I rinvenimenti numismatici dalle campagne di scavo 1959–2019*. Roma: Giorgio Bretschneider editore 2023. XXXIII, 296 p. 10, CI tav. (Monumenti antichi, serie miscellanea 30).

Pietrabbondante is one of the key archaeological sites in ancient Samnium, mainly known for its monumental theatre-temple complex dated to the late second century BCE. After some archaeological research in the 19th century, excavations at the site resumed in 1959. Since 2001, the team of Adriano La Regina have been particularly active, bringing to light a range of additional structures, some of which predate the theatre-temple complex.¹ In this book, Boccardi (B.) presents a full overview of the coin finds from the excavations in Pietrabbondante from 1959 to 2019.² The book, so it is promised by La Regina in the preface, is the first in a series of systematic publications of the material found in the excavations from 1959 to today (p. XI).

The coin finds presented in this volume cover a time span of roughly a millennium, between the late fifth or early fourth centuries BCE (silver coins of Neapolis and Tarentum) and the late fifth century CE (a bronze coin of Zeno); some modern coins are also mentioned. As such, the coins remind us of the long-term history of the site. While mainly known as a Samnite sanctuary, the site was inhabited also in the imperial period, with the so-called *domus publica* serving as a residence for the members of the *gens Socolia*. In the late third and early fourth centuries CE, some of the rooms of this building were used for a cult of Sabazios.³ In addition, there is now evidence for ritual activity

¹ Adriano La Regina (ed.): *Archeologia a Pietrabbondante. Fasi edilizie, oggetti di culto, materiali*. Rome 2022; Adriano La Regina (ed.): *Archeologia a Pietrabbondante II. Ricerche e studi 2010–2022*. Rome 2024.

² For the coin finds of the 19th century excavations, see Michael H. Crawford: *Pietrabbondante. Coinage, Epigraphy and Cult*. In: *Orizzonti. Rassegna di archeologia* 7, 2006, pp. 81–84.

³ See Palma D'Amico: *Il culto di Sabazio all'interno della domus*. In: Adriano La Regina (ed.): *Archeologia a Pietrabbondante. Fasi edilizie, oggetti di culto, materiali*. Rome 2022, pp. 231–242.

elsewhere on the site in the fifth century CE, when some of the sacella in the so-called *santuario orientale* were ritually closed.⁴

As a publication of excavation material, the book does an excellent job. After La Regina's preface and a brief introduction, B. presents the coin finds in four chapters (I–IV) which each deal with a specific excavation area. Within these chapters, the coins are presented and analyzed in relation to the specific archaeological contexts in which they were found. This presentation of the finds is followed by a brief chapter (V) that presents the coin finds of the 2021 and 2022 campaigns, and by a concluding chapter (VI) that offers an overall analysis of the numismatic material. Throughout, references are made to the coins as presented in the catalogue, which takes up the largest part of the volume. The catalogue is organized according to the same excavation areas that structure the presentation in chs. I–IV, which makes for easy consultation. It is carefully executed, and where possible refers to the exact stratigraphical context in which the coins were found (for the recent excavations, the numbers of the stratigraphic units are included). In addition to the catalogue, appendix 1 presents a summarized overview of the coin finds per context. A second appendix offers a helpful overview of 'Romano-Campanian' coins found in Samnium. We then have two valuable indices, one of authorities and one of denominations. Two sections with plates complete the volume: the first presents 10 plates with excellent plans of the excavation, while the second offers some photos of the excavation (plates I–III) and photos of all the coins presented in the catalogue (plates IV–CI). The quality of the photos is generally good, although the clarity of the images might have benefitted from printing on smoother paper.

Laudably, this structure means that B. presents the coins with close attention for their archaeological contexts, and in chapters I–IV, he uses these contexts as a starting point for analysis. For example, on pp. 28–39 the analysis of the coins from the *domus publica* to the south of the theatre-temple complex shows clear spatial differentiation through time, giving some insight into which parts of the building were in use in different periods. Of course, the level of detail here varies considerably between the older and the more recent excavations, and the analyses of the more recent finds are especially enlightening. The close attention for context is particularly important for the Greek and early Roman coins of the third century BCE, for which it is quite rare to have good archaeological contexts apart from coin hoards and votive deposits. In this light, it is slightly frustrating – if understandable – that the nature of the archaeological contexts is not always clear: the interpretations of the structures are not always explained (*e.g.* p. 13: why is this structure identified as a heroon?) and only some of the stratigraphic units come with an interpretation, without information about other finds in the same unit. Of course, such information can hardly be expected in the context of a book that publishes only one category of finds. Some additional information can now already be found in the recent publications on the excavations of Pietrabbondante (see note 1), and we can only hope that the publication of other finds promised by La Regina in the preface will indeed materialize.

As it stands, the present volume provides valuable new data and insights. First, the discussion of the coin finds in their archaeological context in chapters I–IV adds to our

⁴ See Roberto Mazzeo: I sacelli in tufo del santuario orientale. In: Adriano La Regina (ed.): *Archeologia a Pietrabbondante II. Ricerche e studi 2010–2022*. Rome 2024, pp. 345–424.

understanding of the date and sometimes changing function of the various structures excavated in Pietrabbondante, and hence of its broader history. Second, the overall analysis of the coin finds (mainly presented in ch. VI) tells us something about the changes in the coins stock and patterns of use at different parts of the site. Third, the contextual analysis adds to broader debates in the field of numismatics. In what follows, I will discuss some of the main contributions in each of these fields.

Recent excavations have thrown more light on both the early phases of the sanctuary in the (late) third century BCE, and the latest activities in the fifth century CE. In both cases, the coin finds from the so-called 'santuario orientale' are enlightening. Several recently excavated structures on this part of the site date to the late third century BCE. Among them, the so-called *aerarium* (known in other publications as temple L) has yielded compelling coin finds. Two coin deposits were found, which together date the construction of the structure to the years immediately after 217 BCE, when Hannibal is thought to have destroyed much of the site. The first deposit consists of 56 coins, including many obols of Phistelia and Allifae, but also some Roman Republican material, the most recent of which is a sextans RRC 41/9, dated to 215–212 BCE. It is interpreted as a foundation deposit for the building. The second deposit, containing 342 coins (61 Greek – almost all of them from Magna Graecia and elsewhere in Italy, 276 Roman Republican, 5 unclear) is interpreted as a *piaculum* after Hannibal's devastations. It closed slightly later than the foundation deposit, with the latest issues dated to the last decade of the third century. The interpretation of the structure as an *aerarium* seems to be based on this high number of coins, although this is not explicitly mentioned, and the interpretation remains conjectural.⁵ While an older structure has been recognized underneath the '*aerarium*', this was not (yet?) investigated in detail, and no coins are reported that can be related to this older structure. The building fell in disuse after the Social War – like other parts of the sanctuary (pp. 45–46).

Not far from the '*aerarium*', a series of *sacella* was excavated with a similar chronology: the earliest – poorly known – structures were probably destroyed in the Hannibalic war, then rebuilt, and subsequently abandoned after the Social War. In this case, however, the coin evidence – together with other archaeological material – testifies to much later activity, mainly in 'sacello B'. Here, architectural fragments, statuettes, pottery and many coins were found in the same archaeological layer, with the latest coins dating to the fifth century CE. 203 coins were found scattered around the room, while 174 more were found in the cavity of a statue base. Together, the finds are interpreted as the result of a ritual act to close the cult place, dated by the latest coins in the assemblage to the fifth century CE. Like in other publications on the find by the Pietrabbondante team, B. relates this ritual act to the suppression of pagan cults (p. 58).⁶

These two striking examples show how B. manages to relate the coin finds to broader historical developments. At times, however, such historical interpretations would have merited more argumentation and discussion. This is especially the case for B.'s

⁵ The relatively brief explanation is as follows (p. 43): «Il ruolo svolto dal nuovo edificio è difatti conciliabile con quello di erario [...]. A ciò sembrerebbero ricondurre le caratteristiche architettoniche (separazione della cella dal resto degli ambienti), decorative (presenza della *trapeza* iscritta) e le tecniche costruttive (non monumentali), oltre allo stesso contesto storico in cui ricade la realizzazione della struttura.»

⁶ See Mazzeo: Sacelli in tufo (as in note 4), pp. 359–361.

occasional references to Pietrabbondante as religious and political centre of the Samnite state (e.g. pp. 1, 3, 4, 21, 28). In doing so, he follows the interpretation of Adriano La Regina, who has fervently promoted this strong state perspective, and the central role of Pietrabbondante in it.⁷ This interpretation is not uncontested,⁸ but B. does not engage with the debate and hardly reflects on the implications for the interpretation of the coin finds. While we read that before the Social War, the so-called *domus publica* was the place for «tutte quelle attività, sacre quanto istituzionali, che richiedevano la presenza del sommo sacerdote e del *meddix tuticus*, la magistratura a vertice della *touta sannita*» (p. 28), there is no discussion of what the coin assemblage of that period (some Greek and mainly Roman Republican bronze coins; some Republican silver) may mean in this particular context. In contrast, a functional interpretation is offered for the assemblage of the early imperial phase, when the *domus* was turned into the residence of the Socellii. B. relates the relatively few bronze coins of this period to the everyday needs of a local economy (p. 34).

In the final chapter, B. compares the chronological distribution of the finds for each of the excavation areas and thus gives some insight into the shifting focal areas of activities on the site through time. For the Samnite period, his graphs clearly illustrate the difference between the ‘santuario orientale’ where, after the peak of the Hannibalic war, not many coins are found, and other places like the theatre-temple complex and the *domus publica*, where later Republican coins are more common. This approach also allows some interesting observations about the later use of the site: B. notes, for example, how the use of the *domus publica* for the cult of Sabazius in the third century CE may be related to the funerary use of the porticos of the theatre-temple complex.

In addition, B. offers several relevant general observations about the fluctuations in coin stock, especially for the early material. Importantly, he underlines that the earliest coins arrived in Pietrabbondante (and, by extension, in Samnium) probably already towards the end of the fourth century BCE, earlier than previously thought. He tentatively relates the relative lack of Campanian material from the late fourth/early third century BCE to the consequences of the Samnite wars – an interesting suggestion, if hard to prove. As for the Roman material, there are some early Roman *aes grave* and very few early ‘Romano-Campanian’ coins – an image that corresponds well to the general overview of ‘Romano-Campanian’ finds in Samnium offered in appendix 2. Towards the end of the third century BCE, the number of Roman coins rises significantly, and it reaches a clear peak in the period of the Hannibalic war. It should be noted, however, that this discussion of the earliest period is based on the date of the coins, rather than on the archaeological contexts in which they were found: the earliest contexts are all late third century, related to the Hannibalic war. This makes it more difficult to establish when these coins would have reached Pietrabbondante, although I think B.’s argument for the earliest material reaching the site by the late fourth century is convincing. As previously noted, more reflection on the role of these coins in the context of the

⁷ Fundamental is Adriano La Regina: I Sanniti. In: Giovanni Pugliese Carratelli (ed.): *Italia omnium terrarum parens*. Milan 1989, pp. 301–432.

⁸ See the brief recent discussion by Tesse D. Stek: The ‘State’ of the Samnites and the ‘State’ of Research in Samnium. In: Tesse D. Stek (ed.): *The State of the Samnites*. Rome 2021, pp. 15–19.

sanctuary would have been welcome: could the range of different issuers be related, for example, to the existence of periodic markets at the site?⁹

Finally, B. makes several relevant contributions to broader debates in numismatics, based on the material he presents here. First, he adds to the debate on the date of the *denarius*, giving some additional (if circumstantial) ammunition for a date in 215/14 BCE, based on the assemblage of the votive deposit in the ‘*aerarium*’ (p. 54). He also offers confirmation and some potential corrections to the classification of the anonymous Roman Republican bronzes recently proposed by Andrew McCabe (p. 51).¹⁰ In addition, based on contextual information, he proposes a much earlier date in the third century BCE for a group of light *sextantes* that – based on their weight – would normally be placed in the first century BCE (p. 53). This sensitivity to archaeological context also allows him to gauge how long certain types were in circulation. For example, he notes that residual preroman material is still in circulation in the second century BCE (p. 21), and that it is quite common to find material of the third and second centuries BCE in later contexts (e.g. p. 8; p. 17), including in a hoard find which mainly consists of legionary *denarii* of Marc Antony (p. 10). This may serve as a confirmation of the idea of a ‘crisis of small change’ in the later Republican period (p. 75).¹¹ Interestingly, this longer circulation cannot be recognized for Rome’s early cast bronze coinage, which is only found in contexts of the third century BCE (p. 77).

In sum, this book offers a careful presentation of the coin finds of Pietrabbondante in their archaeological context. B. does an excellent job in presenting the material and thoughtfully discusses its implications for both our understanding of the site and broader historical and numismatic debates. In this way, the book provides ample food for thought for historians, archaeologists and numismatists alike. The rich material presented should certainly be included in current debates about early Roman expansion, the socio-political organization of Samnium and its fate in the Roman imperial period, and the monetization of Central Italy.

Nijmegen

Marleen K. Termeer

*

Ernst Rudolf, Peter Scherrer: *The Octagon of Arsinoë IV in Ephesos. A Ptolemaic Queen’s Tomb at the Transition from a Hellenistic to a Roman Imperial City.* Op-enheim: Nünnerich-Asmus Verlag & Media 2024. 376 pp. Fig. and Tab.

Mit Ernst Rudolf und Peter Scherrer (im folgenden ‘die Autoren’ genannt) legen zwei ausgebildete Klassische Archäologen – Scherrer hat eine einschlägige Professor an der

⁹ Cf. Michael H. Crawford (ed.): *Imagines Italicae. A corpus of Italic inscriptions.* London 2011, vol. I, p. 42.

¹⁰ Andrew McCabe: *The Anonymous Struck Bronze of the Roman Republic. A Provisional Arrangement.* In: Peter G. Van Alfen, Richard Witschonke (eds.): *Essays in Honour of Roberto Russo.* Zurich/London 2013, pp. 101–273.

¹¹ Clive Stannard: *The Crisis of Small Change in Central Italy of the Second and First Centuries BC, and the Function of Overstriking.* In: *Revue Belge de Numismatique et de Sigillographie* 164, 2018, pp. 97–170.

Universität Graz inne, Rudolf dagegen ist medizinischer Sachverständiger in Zivil- und Strafrechtsverfahren –, die den österreichischen Forschungen in Ephesos seit ihren Studententagen verbunden sind, eine in allen Teilen gemeinsam verfasste Monographie zum Oktogon am Embolos in Ephesos vor. Die Autoren wollen diesen innerstädtischen Grabbau und die Bestattung darin erstmals unter Berücksichtigung aller relevanten Aspekte behandeln. Nebenziel ist es, neues Licht auf religiöse, politische und soziale Prozesse sowie ihren Ausdruck in der historischen Entwicklung des urbanen Raumes zu werfen (S. 10–13).

Dabei steht im Mittelpunkt der Überlegungen, die allerdings immer wieder weit abschweifen, die kurzzeitige Ptolemaier-Königin Arsinoë IV. Marc Anton ließ die Thronrivalin und Halbschwester Kleopatras VII. als Jugendliche oder junge Frau 41 v. Chr. auf Betreiben Kleopatras in Ephesos umbringen, obwohl sich Arsinoë ins Asyl des einflussreichen Artemis-Heiligtumes geflüchtet hatte. Ins Spiel gebracht wurde Arsinoë 1990 durch Hilke Thür. Sie schlug vor, das Skelett, das als einziges im Sockel des außergewöhnlichen, an herausragendem Platz errichteten Grabbaues bestattet angetroffen worden war, sei das der Arsinoë.¹

Tatsächlich passten die bis 2024 bekannten anthropologischen Untersuchungsergebnisse, nach denen im Oktogon eine 15 bis 20 Jahre alte Tote beigelegt war (vgl. S. 39–45 mit Tab. 3), zu Thürs Identifizierung. Obwohl sich auf Initiative der Autoren dann auch noch 2022 der zwischenzeitlich verschollene Schädel in einer der Sammlungen der Wiener Universität wiederfand (S. 246–251) und dadurch Hoffnung auf baldige neue Ergebnisse beispielsweise aus DNS-Analysen bestand (S. 13), veröffentlichten die Autoren ihr Buch, ohne die Resultate abzuwarten.

Dem allzu entschieden formulierten Titel, der eine letztlich – so geben es an einer Stelle auch die Autoren zu (S. 72) – unbeweisbare Tatsache suggeriert, und zahlreichen Argumentationen des vorliegenden Buches, die um Arsinoë IV. und ihre Verbindung zu Artemis Ephesia kreisen, ist allerdings jede Grundlage entzogen, seit im Januar 2025 ein Aufsatz mit den Ergebnissen der umfassenden neuen Analysen erschien, die auch Proben des in Ephesos verbliebenen Skelettes berücksichtigen: Demnach stammen Schädel und restliches Skelett zwar von derselben Person, die mit einer Wahrscheinlichkeit von 89,7 % zwischen 205 und 36 v. Chr. starb, bestattet war aber keine gesunde junge Frau, sondern ein Junge von 11 bis 14 Jahren, dessen körperliche Entwicklung erheblich gestört war. Die genetischen Eigenheiten weisen zudem darauf hin, dass er nicht aus Ägypten, Griechenland oder Kleinasien, sondern von der italienischen Halbinsel oder aus Sardinien stammt.²

Angesichts der falsifizierten Grundthese einerseits und des beachtlichen Buchumfangs andererseits fragt sich nun, ob nicht manche Teile des Buches trotz allem nützlich sind.

Das Buch soll «enjoyable for readers» sein (S. 10), die nicht näher definiert werden, die sich die Autoren aber anscheinend als des Deutschen nicht mächtig vorstellen, da die meisten – wenn auch inkonsequenterweise nicht alle – ursprünglich deutschen, wörtlichen Textzitate selbst in den Anmerkungen ins Englische übersetzt sind. Angenehmerweise werden immerhin griechische und lateinische Eigennamen von

¹ Hilke Thür: Arsinoë IV., eine Schwester Kleopatras VII., Grabinhaberin des Oktogons von Ephesos? Ein Vorschlag. In: *ÖJh* 60, 1990, S. 43–56.

² Gerhard W. Weber u.a.: The Cranium from the Octagon in Ephesos. In: *Scientific Reports* 15 Art.-Nr. 943, 10.01.2025, S. 1–16 = <https://doi.org/10.1038/s41598-024-83870-x> (Abruf: 22.07.2025).

der Anglisierung ausgenommen. Auf wissenschaftliche Beachtung zielen die vorbildlich detaillierten, reichhaltigen und aktuellen Nachweise, die leider nur kapitelweise durchgezählt mühsam in den Endnoten aufzusuchen sind. Dafür sind die gut gedruckten Abbildungen an sinnvoller Stelle in den Text integriert, doch vermisst man in manchen Plänen Nordpfeil oder Maßleiste; im verzerrt abgedruckten Plan 1 ist kurioserweise das in der Legende unter Nr. 47 genannte «Octagon» nicht eingezeichnet. In den Text sind ansonsten mehrere Tabellen eingebettet, die wichtige Informationen übersichtlich darbieten. Irritierenderweise finden sich aber auch nach Art populärwissenschaftlicher Zeitschriften markige Kurztexte in Blau eingeschoben, die Kurzzusammenfassungen, ein- und überleitende Fragen sowie anderswo nicht immer behandelte und begründete Kernaussagen enthalten. Besonders seltsam wirken Pseudo-Dokumente in Maschinenschrift auf gelblichem Untergrund, die wohl wie Ausschnitte aus historischen Originalen wirken sollen. Tatsächlich handelt es sich jedoch um Briefausschnitte, die aus dem Deutschen ins Englische übersetzt (S. 218–235) und in den Anmerkungen teils im Original wiedergegeben sind, teils aber auch nicht.

Allgemein wird im größten Teil des Buches (S. 14–213) mit vielfach wohlklingenden, anspruchsvollen Formulierungen eine höchst komplexe, in den meisten Aspekten allerdings kaum belastbare, weil letztlich zu hypothetische Geschichte über die Hintergründe der urbanen und architektonischen Entwicklung von Ephesos insgesamt, insbesondere aber des Embolos und der an seinem nordwestlichen Ende gelegenen Triodos (re)konstruiert. In die Argumentation werden archäologische Befunde und Funde, oft nicht zwingend begründbare architektonische Rekonstruktionen, literarische und epigraphische Schriftquellen sowie zahlreiche Forschungsmeinungen eingebunden. Soweit letztlich unbewiesene Deutungen und Rekonstruktionen aus der Forschungsliteratur nicht bisweilen doch als gegeben hingenommen werden, wird dabei der jeweilige Grat an Wahrscheinlichkeit offen benannt. Der betreffende Sachverhalt wird dann jedoch in der weiteren Argumentation fast immer so verwendet, dass er «apparently» (z.B. S. 82, 84, 85, 86, 210) oder «(almost) certainly» (z.B. S. 91, 125, 139, 141, 145, 203) einerseits Thürs Vorschlag bestätigt, das Oktogon sei das Grabmal der Arsinoë, andererseits die bedeutungsvolle Lage des Embolos als «walk of fame» (S. 127) und der Triodos als eines innerstädtischen Zentrums des in Ephesos alles beherrschenden Artemis-Kultes herausstellt.

Im ersten Kapitel (S. 14–29) geht es weder um das Oktogon noch um die darin aufgefundene Bestattung, sondern darum, den Lebenslauf Arsinoës IV. und die historischen Begleitumstände durch minutiöse Auswertung aller verfügbaren Schriftquellen zu rekonstruieren. Weil Arsinoë 48 v. Chr. nur fremdbestimmt durch einen gewissen Ganymedes als Königin regieren konnte, gehen die Autoren, auch wenn sie diese später im römischen Recht geltende Altersgrenze für eine ptolemäische Herrscherin des 1. Jhs. v. Chr. nicht nachweisen, davon aus, Arsinoë sei damals noch nicht zwölf Jahre alt gewesen. Daher sei sie als jüngstes Kind Ptolemaios' XII. erst nach 60 v. Chr. und nicht, wie seit langem angenommen, schon zwischen 68 und 65 v. Chr. geboren und demnach bei ihrer Ermordung 41 v. Chr. höchstens 17 oder 18 Jahre alt gewesen. Wahrscheinlich sei sie sogar während des Exils ihres Vaters zwischen 57 und 55 v. Chr. im Asyl des ephesischen Artemis-Heiligtumes zur Welt gekommen und ebendeshalb, da der Name in Ephesos aufgrund der Namensvorgängerinnen einen guten Klang gehabt habe, Arsinoë genannt worden. Obwohl sichtlich versucht wird, das Todesalter Arsinoës an das vermeintliche des Skeletts heranzurücken, und die Schlussfolgerungen nun erwiesenermaßen nichts mehr mit der Oktogon-Bestattung zu tun haben, ist die Lebensbeschreibung Arsinoës IV. als Einzelaufsatz lesenswert.

Zur Vorstellung des Oktogons geht es im zweiten Kapitel (S. 30–73) um die Forschungsgeschichte, den Inhalt der Grabkammer, die Datierung sowie Aussehen, typologische Einordnung und Deutung der Architektur. Der Bau wurde zwar bereits 1904 ausgegraben und danach erstmals von Rudolf Heberdey beschrieben, die intakte Grabkammer jedoch erst 1929 von Josef Keil entdeckt und geöffnet. Die einzige Bestattung befand sich nicht in einer Urne, sondern in einem schmucklosen Marmorsarkophag, der so eng in die Grabkammer eingepasst ist, dass er bei ihrer Errichtung an seinen Platz gekommen sein muss (S. 47–48). Der Sarkophag stand bei seiner Wiederentdeckung voller Wasser und enthielt keine Beigaben mehr, die aber vergänglich gewesen sein können, sondern nur noch ein Skelett, dessen Knochen stellenweise nicht mehr in ihrer natürlichen Position lagen. Die Autoren argumentieren überzeugend, dieser Befund sei durch Erdbeben, mehrfach eingedrungenes Wasser sowie die Zwischenlagerung und Überführung in einem anzunehmenden Holzsaug zustande gekommen und nicht, wie bisher vermutet, durch Grabräuber, die den Dromos auch kaum innen und außen wieder mit Marmorplatten verschlossen hätten (S. 35–38, 48). Die ursprüngliche Bestattung wurde also erst 1929 gestört, als Keil den Schädel entnahm, während sich die restlichen Knochen bei der nächsten Kammeröffnung 1982 in zwei Wandnischen und auf dem inneren Türsturz des Dromos wiederfanden, wo die Überreste bis zu weiteren Untersuchungen verblieben (S. 39–43).

Zu den relevanten Aspekten bei der Behandlung des Grabbaues hätte auch für die Autoren vermutlich eigentlich gehört, den architektonischen Befund und die erhaltenen Bauglieder begleitet von entsprechender zeichnerischer und photographischer Dokumentation vorzustellen, um darauf eine detaillierte zeichnerische Rekonstruktion und Baubeschreibung gründen zu können. Ohne dass es ausdrücklich gesagt wird, wird aber auf all das wohl verzichtet, weil die Autoren Barbara Thuswaldners auf digitale Methoden gestützte Wiener Dissertation ‘Das Oktogon von Ephesos. Rekonstruktion, Deutung und Präsentation’ aus dem Jahre 2015 für ausreichend halten.³ Im Buch sind jedenfalls neben einigen ausgewählten Photographien nur das kleinmaßstäbliche Modell in Wien sowie an Zeichnungen nach Vorlagen aus dem frühen 20. Jahrhundert eine kleine Ansicht und ein kleiner Schnitt des Grabbaues abgebildet (S. 53 Abb. 11 a. 12). Ein Grundriss des Sockelgeschosses mit der Grabkammer fehlt ganz, alle Grundrisse des Säulengeschosses sind durch spekulative geometrische Entwurfslinien verunklärt (S. 58–59 Abb. 14–16; 63 Abb. 18).

Bei der Frage nach der Datierung des Oktogons (S. 45–48) werden die Ergebnisse der beiden am meisten versprechenden archäologischen Methoden, die heranzuziehen sind, um seine Errichtung zunächst einmal unabhängig von der vorgeschlagenen – und inzwischen widerlegten – Verbindung mit Arsinoë IV. zeitlich einzuordnen, nicht intensiv geprüft und ggf. auf aktuellen Stand gebracht, sondern nur aus der Literatur übernommen: Einerseits wird auf eine eigene zeitliche Bewertung der reichhaltigen Bauornamentik verzichtet (S. 45–47),⁴ andererseits die stratigraphische Datierung nicht

³ S. zuletzt Barbara Thuswaldner: *Das Oktogon von Ephesos. Rekonstruktion, Deutung und Präsentation*. In: Bericht über die 49. Tagung für Ausgrabungswissenschaft und Bauforschung vom 4. bis 8. Mai 2016 in Innsbruck, Dresden 2017, S. 133–139.

⁴ Die immer noch umfassendste Analyse der gesamten Ornamentik, die ins dritte Viertel des 1. Jhs. v. Chr. zu datieren sei, findet sich bei Frank Rumscheid: *Untersuchungen zur kleinasiatischen Bauornamentik des Hellenismus*. Mainz 1994, I S. 160–165. II S. 19 Kat.-Nr. 48 Taf. 41, 4–5. 42, 1–4. – Vor

detailliert behandelt, die auf Funden aus 1982 südlich des Oktogons durchgeführten Ausgrabungen beruht (nur kurze Verweise S. 47. 277 Anm. 220. 221).

In ihrer Keramik-Auswertung schreibt Alice Waldner 2009, «dass chronologisch relevante Keramikfunde zwar insgesamt nicht sehr zahlreich sind, aber dennoch einen einheitlichen *terminus ante quem non* nicht vor dem letzten Viertel des 1. Jhs. v. Chr. bzw. nicht voraugusteisch für das bauzeitliche Gelniveau an der Rückseite des Oktogons geben. Ausschlaggebend hierfür sind vor allem die vorhandenen frühen ESB-Formen, deren Produktionsbeginn in den letzten Jahren besonders durch die Auswertung und Vorlage entsprechender Fundkomplexe aus dem Hanghaus 2 durch S. Ladstätter eindeutig definiert werden konnte».⁵ Wenn man bedenkt, wie sehr und wie häufig sich in letzter Zeit die Vorstellungen von den Produktionslaufzeiten bestimmter Waren verschoben bzw. erweitert haben, bin ich allerdings skeptisch, was den eindeutig festlegbaren Produktionsbeginn der ESB und ihr frühestes Auftreten in Ephesos angeht. Hinzu kommt, dass es eine vorkaiserzeitliche Vorstufe der wohl in Tralleis produzierten ESB gibt und sich die Vorstufe im Fabrikat, das allein bei den in diesem Fall erhaltenen Wandfragmenten zu beurteilen ist, nicht von der kaiserzeitlichen Produktion unterscheidet.⁶ Der von Waldner genannte *terminus ante quem non* würde, wenn man die Zeit von der Produktion über Verkauf und Nutzung der Gefäße bis zum Wegwerfen und Ausbringen der Scherben im Füllschutt einkalkuliert, eine Bauzeit jedenfalls erst im 1. Jh. n. Chr. bedeuten, doch verschöbe sich die ganze Kette mit einem früheren Herstellungzeitpunkt u.U. mehrere Jahrzehnte nach vorne.

Relevant für die Datierung könnte auch der Marmor sein, der für den Sarkophag verwendet wurde, wenn der Herkunftssteinbruch tatsächlich nur in späthellenistischer oder frühaugusteischer Zeit ausgebeutet wurde (S. 47–48). Erwähnenswert ist in diesem Zusammenhang auch, dass hinter der Marmorverkleidung des Oktogon-Sockels *opus caementicium* genutzt wurde.⁷ Dieses typisch römische Baumaterial komme, so die Autoren, wie schon Armin von Gerkan 1921 festgestellt habe und es noch heute gelte, in Kleinasien erst seit augusteischer Zeit vor (S. 161. 303 Anm. 178). Mit dem Memmius-Monument und dem Rundbau auf dem Panayır Dağı ist das Oktogon aber einer von gleich drei ephesischen Bauten, die zu den frühesten in Kleinasien mit *opus caementicium* zählen. Und so ist eine Anwendung dieser Bautechnik, die römischen Architekten

allem aufgrund der Detailformen der korinthischen Kapitelle kommt Georg Plattner, dessen Urteil allerdings wohl schon vom Analyse-Ergebnis der Keramik aus der Sondage hinter dem Oktogon beeinflusst ist (s. folgende Anm.), zu einer etwas späteren Datierung «in das ausgehende 1. Jh. v. Chr.»; Georg Plattner: Zur Bauornamentik des Oktogons von Ephesos. In: Sabine Ladstätter (Hg.): Neue Forschungen zur Kuretenstraße von Ephesos, Akten des Symposiums für Hilke Thür vom 13. Dezember 2006 an der Österreichischen Akademie der Wissenschaften. Wien 2009, S. 101–110 (Zitat S. 105).

⁵ Alice Waldner: Heroon und Oktogon. Zur Datierung zweier Ehrenbauten am unteren Embolos von Ephesos anhand des keramischen Fundmaterials aus den Grabungen von 1989 und 1999. In: Ladstätter (Hg.): Kuretenstraße 2009, S. 293–298 (Zitat S. 298) (vgl. Anm. 4); ebenso Alice Waldner: Die Chronologie der Kuretenstrasse: Archäologische Evidenzen zur Baugeschichte des unteren Embolos von Ephesos von der lysimachischen Neugründung bis in die byzantinische Zeit. Wien 2020 (Forschungen in Ephesos XI 4), S. 95–96. 106.

⁶ S. Nina Fenn: Späthellenistische und frühkaiserzeitliche Keramik aus Priene. Untersuchungen zu Herkunft und Produktion. Wiesbaden 2016 (Priene 4), S. 53–54. 132. 222–224.

⁷ S. etwa Barbara Thuswaldner u.a.: Digital Anastylosis of the Octagon in Ephesos. In: Journal on Computers and Cultural Heritage 5 Nr. N, 2007, S. 4.

an sich schon länger bekannt war,⁸ gerade in Ephesos, das seit der Einrichtung der Provinz Asia 129 v. Chr. auch von Italikern und Römern bewohnt war, für die voraugusteische Zeit kaum sicher auszuschließen.

Das von den Autoren aufgegriffene scheinbare Problem, dass der 41 v. Chr. ermordeten Arsinoë erst im letzten Viertel des 1. Jhs. v. Chr. das Oktagon erbaut wurde (S. 46–48), ist inzwischen ebenso gegenstandslos wie die Fragen, in welchem Zusammenhang mit dem Oktagon die Verletzung des Asyls durch diesen Mord im Artemis-Heiligtum steht (S. 48–50) und ob die Positionierung des Oktogons auf die besondere Beziehung der Bestatteten zum Artemis-Kult und zum Artemision hinweisen könnte (S. 50–51).

Bei der Untersuchung der achteckigen Bauform lehnen die Autoren nach kurzer Diskussion der bekannten Parallelen eine spezifisch ägyptische Konnotation zu Recht ab (S. 51–57). Die Überlegungen zur theoretisch wohl möglichen Entwurfs-Geometrie (S. 58–64 mit Abb. 14–18) unterstreichen die mathematischen Fähigkeiten der Autoren, führen aber thematisch nicht weiter. Dies gilt auch für die Frage, mit welchen Bedeutungen die Zahl 8 in der Antike verbunden war, da die vielfältigen Möglichkeiten eine Einengung auf eine Antwort beliebig erscheinen lassen (S. 64–67). Dass hier ein religiöser Symbolismus vorliegt, der die Beteiligung des Artemisions am Bau des Oktogons nahelegt, ist zu weit hergeholt.

Wie es seit Beginn der Forschungsgeschichte zum Oktagon mehrfach geschah, betonen auch die Autoren immer wieder seinen von außen gesehen tempelartigen Charakter (S. 54–55. 67. 70. 252). Der nicht ersteigbare Sockel, die umlaufende, nur von der Scheintür auf der Straßenseite unterbrochene Bank außen an der Pseudo-Cella im Säulenobergeschoss und die Stufenpyramide anstelle eines Giebeldaches dürften einen antiken Betrachter jedoch direkter an Mausoleen erinnern haben, wie man sie auch in Kleinasien in der Nachfolge des Weltwunderbaues in Halikarnassos in hellenistischer Zeit errichtet hatte.⁹

Statt sich systematisch mit den Deutungsmöglichkeiten der reichen und teilweise ungewöhnlichen Bauornamentik des Oktogons zu befassen, greifen die Autoren nur den Girlandenfries heraus, der oben an der Außenseite der Pseudo-Cella umlief. Dabei interessiert sie vor allem das Detail der Wollbinden, die mit den Täniern von den Hörnern der Bukranien herabhängen und in dreiteiligen Quasten enden. Die Wollbinden würden, so die Autoren, eindeutig mit dem Hikesia-Ritual, also mit der Bitte um Schutz durch Gewährung von Asyl im Artemis-Heiligtum, zusammenhängen und an die Wollbinden erinnern, die von den Armen des Artemis-Ephesia-Kultbildes herabhängen (S. 67–70. 252–253). Nun werden aber solche Wollbinden, die ursprünglich in kulischem Zusammenhang auftraten, in Girlandenfriesen schon an den hellenistischen Rundaltären Kleasiens, die als Grabmonumente dienten, «als Attribute der Opfertiere mit der Darstellung der Schädel und Köpfe übernommen und als schmückendes Beiwerk weiterhin gern benutzt». Auch wären Wollbinden «zu sehr untergeordneter Zierat, als daß sie nicht nach Belieben fortgelassen oder in unterschiedlichster Ausformung benutzt wurden».¹⁰ Demnach fielen wohl auch in Ephesos die Wollbinden des Oktagonfrieses an einem Grabmonument nicht weiter auf und lösten kaum zwingend eine

⁸ S. Heinz-Otto Lamprecht: *Opus Caementitium. Bautechnik der Römer*. Düsseldorf⁴ 1993, S. 38.

⁹ Vgl. Frank Rumscheid: Hekatomnidengräber in Halikarnassos und Mylasa. Voraussetzungen und Folgen. In: Christof Berns, Caroline Huguenot (Hgg.): *Griechische Monumentalgräber. Regionale Muster und ihre Rezeption im ägäischen Raum in klassischer und hellenistischer Zeit*, Tagung am 10. und 11. Februar 2012 im Topoi-Haus in Berlin-Dahlem. Düren 2020, S. 193–197.

¹⁰ S. Dietrich Berges: *Hellenistische Rundaltäre Kleasiens*. Freiburg i. Br. 1976, S. 46–47.

Assoziation mit den Wollbinden der Artemis Ephesia aus. Berücksichtigt man die achteckige, also dem Kreisquerschnitt eines Girlandenrundaltares angenäherte Form der Pseudo-Cella des Oktogons wie auch die Kreisform des sog. Girlandenrundfrieses, der vielleicht mit dem Memmius-Bau zu verbinden ist und ebenfalls Wollbinden aufweist (S. 67. 69 Abb. 19 c; S. 158 mit Abb. 59; S. 206), war und ist der Girlandenfries also auch an den Bauten am Embolos eher ein weiterer Hinweis auf Grabmonumente.

Im dritten Kapitel (S. 74–91) versuchen die Autoren die Bedeutung zu ergründen, die Lysimachos, die Ptolemaier und mehrere Trägerinnen des Namens ‘Arsinoë’ in Ephesos vom frühen Hellenismus bis in die römische Kaiserzeit hatten, doch sind die ohnehin oft spekulativen Überlegungen seit den neuen anthropologischen Ergebnissen nicht mehr mit dem Oktogon zu verbinden.

Das vierte Kapitel (S. 92–109) präsentiert die Vorstellung der Autoren von der baulichen Entwicklung der Stadt Ephesos in hellenistischer Zeit und von der Erweiterung zur Zeit des Augustus. Eingangs werden ‘important insights’ auch zur immer noch interessanten Frage, was zur Standortwahl für das Oktogon führte, versprochen, doch sucht man in diesem Kapitel vergeblich nach einer expliziten Antwort. Unabhängig davon verdient der alle aktuellen Informationen einbeziehende Vorschlag für den Verlauf der frühhellenistischen Stadtmauer und der augusteischen Erweiterungen Beachtung (S. 98–109).

Die Triodos, der Platz, an dem sich etwa an der Stelle des späteren Mazaëus-Mithridates-Tores ca. 80 m nordwestlich des Oktogons ursprünglich drei Durchgangsstraßen trafen und der sich später südöstlich vor der Tetragnonos Agora befand, wird im fünften Kapitel (S. 110–126) als bedeutender Platz der Artemis-Verehrung vorgestellt, doch spricht beim Oktogon nun ja nichts mehr für eine Verbindung mit dem Artemision oder seiner Göttin.

Für eine Artemis-Verehrung in der Gegend der Triodos gibt es zwar Hinweise, doch hängt viel davon ab, ob man, wie die Autoren, Fundamentreste, die sonst für das sog. Parther-Monument in Anspruch genommen werden, dem Vorschlag Hilke Thürs folgend mit Architekturteilen verbindet, die rund 300 m nördlich in der spätantiken Pflasterung der sog. Marmorstraße gefunden wurden. Zu diesen Baugliedern wohl eines Altares, die auch schon dem noch weiter entfernten Altar im Artemision zugewiesen wurden, gehört das bekannte Relief einer verwundeten Amazone im Typus Sciarra (S. 123 Abb. 45). Es wäre wegen des Mythos der Amazonen, denen im ephesischen Artemision Asyl gewährt wurde, tatsächlich passend an einem Artemis-Altar angebracht gewesen. Die Autoren argumentieren allerdings mit Friedmund Hueber für eine frühkaiserzeitliche Datierung der Fundamentreste an der Triodos (S. 122), ohne zu prüfen, ob alle Bauglieder einschließlich des Reliefs zeitlich dazu passen.

Das längste Kapitel des Buches ist das sechste (S. 127–200), in dem in chronologischen Abschnitten vom Hellenismus bis ins frühe 3. Jh. n. Chr. Brunnenanlagen, Ehrenmonumente und innerstädtische Grabbauten am Embolos vom sog. Staatsmarkt bis hinab in die Gegend der Triodos behandelt werden, es also um die Entwicklung der bedeutungsaufgeladenen Umgebung geht, in der das Oktogon errichtet wurde und jahrhundertlang stand. Für eine detaillierte Auseinandersetzung mit den Ausführungen der Autoren ist hier kein Platz, doch sei der Inhalt des Kapitels, das vielfach auf Ergebnissen Anderer aufbaut, aber auch Neues enthält, wenigstens angedeutet:

Eingangs wird der wohl im 4./3. Jh. v. Chr. vom ephesischen Lokalhistoriker Kreophylos überlieferte Gründungsmythos von Ephesos trotz vager Angaben mit großem Scharfsinn, aber allzu wörtlich als Tatsachenbericht ausgewertet (S. 127–131). Der darin erwähnte Hypelaïos-Brunnen sei ein Vorgänger

des «around 120/110 BC»¹¹ an selber Stelle errichteten, wegen seiner Friesdarstellungen ‘Androklos-Monument’ genannten Baues (S. 131–138). Der lediglich aus der Verwendung von Spolien erschlossene ältere Bau könne auf Lysimachos zurückgehen. Seine überlebensgroße, nur noch durch einen in der Nähe gefundenen, Lysimachos darstellenden Herrscherkopf (S. 77 Abb. 20; S. 141) bezeugte Statue könne im Nymphaion aufgestellt gewesen sein (S. 141–143). Tatsächlich scheint mir allerdings weder klar zu sein, wer hier mit Lorbeerkranz¹² und nicht etwa «ruler’s fillet» (S. 141) dargestellt ist (hellenistischer Herrscher, Heros, Herakles?), noch ob der Kopf ein hellenistisches Original oder eine kaiserzeitliche Kopie ist (vgl. auch die S. 299 Anm. 53–55 angeführte, in Datierung und Identifizierung keineswegs einheitlich urteilende Literatur; statt ‘Kovacs 2018’ lies ‘Kovacs 2022’). Wahrscheinlich, so fahren die Autoren fort, sei Lysimachos also hier zusammen mit Androklos als Stadtgründer und Herrscher verehrt worden. Ähnlich liege der Fall bei dem Nymphaion, das im 3. Jh. v. Chr. südlich an der Straße unterhalb des Hanghauses 2 errichtet und im 2. Jh. n. Chr. erneuert wurde: Die Brunnenanlage hätten wohl Ptolemaios IV. und Arsinoë III. bauen lassen, die dann dort auch verehrt worden seien (S. 80–84. 139–140). Die Schlussfolgerungen, warum das Oktogon zwischen den beiden Nymphaia positioniert wurde, beruhen auf dessen Zuweisung an Arsinoë IV. und sind daher überholt. Richtig, aber nicht neu ist die Feststellung, dass «after [...], or at least contemporary» (S. 145) mit dem Oktogon die frühesten intramuralen Grabbauten in Ephesos entstanden und weitere außerordentliche Ehrungen dieser Art auslösten (S. 143–146).

Augustus und ihm verpflichteten Euergeten werden allerlei Baumaßnahmen in Ephesos zugeschrieben, wobei für ihn persönlich nur die Aqua Iulia gesichert ist, die mit einem sechssäuligen Monopteros-Brunnen direkt außen an der Südostecke der Tetragonos Agora verbunden war (S. 146–148). Die Autoren halten ihn für einen Bau der Stadt (S. 155); die möglicherweise einst darin aufgestellte, aufgrund ihrer Basis erschlossene überlebensgroße Augustus-Statue habe ein «unknown provincial governor» gestiftet (S. 157). Zwischen Oktogon und ‘Ptolemaier-Nymphaion’ stand noch das Hexagon, das in der Spätantike wohl von einem Nymphaion überbaut wurde. Der als sechseckiger Monopteros rekonstruierte frühere Bau wird von den Autoren hypothetisch mit dem zwischen 12 v. und 2 n. Chr. (nicht «2 BC» [S. 151]) datierten, von einer ephesischen Familie griechischen Ursprungs aufgestellten Monument für Augustus und seine Enkel verbunden. Es ist wegen seiner archaischen Reliefs bekannt und sei möglicherweise als Basis für Statuen der vier in der Inschrift Genannten im Monopteros aufgestellt gewesen (S. 149–155).

Es folgt ein Blick auf die privaten Grabmonumente der «Augustan and Julio-Claudian period on the Embolos» (S. 156 [Zitat]–171). Dazu zählen das Memmius-Monument, dem die Autoren Ulrike Outschar folgend den schon erwähnten Girlandenrundfries zurechnen, und der keineswegs direkt am Embolos errichtete Rundbau auf dem Panayır Dağı. Beide Bauten, deren Datierung ohne zwingende Argumente auf das späte 1. Jh. v. Chr. eingeengt wird, hätten, so die Autoren, wohl Urnen enthalten (S. 156–162). Noch weiter vom Embolos entfernt als der Rundbau ist das überkuppelte Rundgrab auf dem Bülbül Dağı. Die Funktion sichern in diesem Fall vier Basisplatten für Sarkophage. Wegen dieser Bestattungsbehälter seien hier einflussreiche griechische Einwohner bestattet gewesen, da für Römer und Italiker in der frühen Kaiserzeit Urnen zu erwarten seien. «With the cupola [...], this class of population visibly integrated itself into the Roman world» (S. 162–163). Beide Aussagen sind zu relativieren: Wie beispielsweise das Scipionen-Grab in Rom und nun auch die Oktogon-Bestattung in Ephesos zeigen, sind Sarkophage keineswegs ein sicheres Anzeichen griechischer Herkunft; umgekehrt erinnerte der Typus des Kuppelgrabes in Ephesos weniger an westliche römische Gräber als an griechische Tumuli, von denen etwa im nahen Belevi ein prominentes Beispiel zu sehen war.¹³ Ob das Pollio-Heroon, das nach dem Erdbeben von 23 n. Chr. gebaut oder nur erneuert wurde, als Grabmonument gedacht und von Anfang an als Zielbau der Aqua Throessitica mit einem Brunnen verbunden war, bleibt zu Recht offen. In domitianischer Zeit jedenfalls seien der neue Brunnen auf dem Pollio-Monument und

¹¹ Diesmal argumentieren die Autoren S. 133 mit S. 298 Anm. 29 gegen die auf Keramik beruhende stratigraphische Datierung Alice Waldners, der zufolge der Bau erst nach Ende des 2. Jhs. v. Chr. errichtet wurde.

¹² Wie besser in den Seitenansichten zu erkennen, s. bereits François Queyrel: *Les portraits des Attalides. Fonction et représentation*. Athen 2003, S. 237 mit Anm. 371 Taf. 37, 2–3.

¹³ Sándor Kasper: *Der Tumulus von Belevi*. Grabungsbericht. In: *ÖJh* 51 Beiblatt, 1976/77, S. 127–180.

der apsidiale Brunnen südlich daneben, in dem (schon seit tiberischer Zeit?) die Polyphem-Gruppe stand, von der Marnas-Leitung gespeist worden (S. 163–168). Während die Existenz von Gräbern für Mazaios und Mithridates im Bereich des von ihnen gestifteten Tores reine Vermutung bleibt (S. 168–169), können die Autoren unter der Südostecke der Neronischen Halle an der Marmorstraße auf eine von Stefan Karwiese entdeckte Grabkammer verweisen, in der möglicherweise Mitglieder der Stifterfamilie, darunter Claudia Metrodora, bestattet waren (S. 170–171).

Abschließend wird aus Sicht der Autoren und unter Berücksichtigung weiterer Baumaßnahmen in Ephesos beschrieben, wie der Embolos in der Zeit von «Domitian to Hadrian» (S. 171), tatsächlich sogar noch bis ins frühe 3. Jh. n. Chr., weiter ausgestaltet wurde (S. 171–200). Nach Marnas-Aquaedukt und Domitians-Nymphaion (S. 173–174) wird die in spätrajanisch-frühhadrianischer Zeit errichtete Celsus-Bibliothek besprochen, die an der Triodos liegt und eine Grabkammer mit dem Sarkophag des früheren Proconsuls von Asia, Tiberius Iulius Celsus Polemaeanus, enthält. Beiläufig wird auf die ältere Deutung Peter Scherrers hingewiesen, nach der das südwestlich an die Tetragonos Agora anschließende sog. Serapeion eine weitere, vielleicht mit dem inschriftlich bezeugten Mouseion gleichzusetzende Bibliothek war (S. 175–177). Tatsächlich weist das ‘Tempelgebäude’ des sog. Serapeions im Grundriss überzeugende Ähnlichkeiten mit der Celsus-Bibliothek auf. Dann geht es um eine neue, in spätrajanischer Zeit von Tiberius Claudius Aristion fertiggestellte Wasserleitung, die das Varius-Bad und das Trajans-Nymphaion am Embolos versorgte. Östlich neben dem Nymphaion vermuten die Autoren ein Grab des großzügigen Aristion (S. 177–179).

Unerwartet umfangreich sind dann ihre Ausführungen zum kleinen Hadrians-Tempel, der vom Embolos aus in den Bereich des Varius-Bades hineinragt (S. 179–195). Der Tempel, der eigentlich für Trajan konzipiert worden war, wurde erst zu Anfang der Regierungszeit Hadrians fertiggestellt. Bei der minutiösen Behandlung des vieldiskutierten Figurenfrieses im Pronaos (S. 180–193) gehen die Autoren von Ursula Quatembers überzeugender Argumentation aus, dass der Fries aus der Bauzeit stammt und nicht erst in der Spätantike eingesetzt wurde. Es ergeben sich hier und da neue Beobachtungen und Interpretationsvorschläge. Interessant ist der rechte, mit einer schrägen Stoßfuge angesetzte Teil des Frieses D, der ursprünglich nur zwölf Götter zeigen sollte: Nach dem Tod Trajans reagierte man auf die neue Situation, indem man das rechte Stück neu arbeiten ließ, um zwischen den Figuren, die hier daher enger nebeneinander dargestellt sind als sonst, noch eine des nun vergöttlichten Trajan unterzubringen. Diesen erkennen die Autoren in der Figur D₉ direkt links der Artemis Ephesia. Tatsächlich könnte die Frisur die Porträtfrisur des Trajan meinen, doch trägt die Figur weder Toga noch Panzer-Paludamentum-Tracht und auch nicht den Hüftmantel eines *Divus*, sondern seltsamerweise außer Stiefeln einen kurzen Chiton und darüber einen schräg über den Körper geführten, schon oberhalb der Knie endenden Mantel. Die spekulative Rekonstruktion einer Kultbildgruppe des Hadrian-Tempels aus Artemis Ephesia, Kaiser und Amazone (als Verkörperung des Demos von Ephesos) (S. 193–195) ist nicht wahrscheinlicher als frühere Vorschläge.

Zuletzt werden erst Ehrengräber von Rhetoren und Sophisten des 2. Jhs. n. Chr. erwähnt, die an der Triodos liegen – das des Titus Claudius Flavianus Dionysius ist gesichert, jenes des Titus Flavius Hypsikles bleibt hypothetisch (S. 195–199) –, dann das severische Hydreon von dem Memmius-Bau, das wahrscheinlich die Erneuerung einer augusteischen Brunnenanlage war (S. 200).

Das siebte Kapitel (S. 201–213) fasst das Bisherige mit kleinen Ergänzungen zusammen und ordnet die Sicht der Autoren, insbesondere im Vergleich mit der 1991 erschienenen Publikation zu den ephesischen Gründungsmythen von Guy M. Rogers, in die Forschungsgeschichte ein.

Die Überschrift des achten Kapitels (S. 214–251) lautet «In search of the skull from the Octagon». Ziel der Suche sei die Gewinnung von «Ptolemaic DNA» (S. 214). Abgesehen davon, dass inzwischen ganz andere DNS gefunden wurde, wird nicht erklärt, zu welchen relevanten wissenschaftlichen Erkenntnissen «Ptolemaic DNA» geführt hätte. Im längeren ersten Teilkapitel (S. 214–245) geht es der Überschrift zufolge um den Verlust des Schädels: Josef Keil hatte ihn 1929 aus dem Sarkophag entfernt und zuerst nach Greifswald, dann nach Wien mitgenommen. Dort wurde der Schädel 1944/45 Josef Weninger zur Untersuchung übergeben, der das Ergebnis 1953 publizierte, ohne nähere Angaben über die Umstände des Untersuchungsauftrages und den Verbleib des danach lange vergeblich gesuchten Schädels zu machen.

Eigentlich aber füllen die Autoren ganz losgelöst von dem, was sie in den Überschriften von Buch und Teilkapitel ankündigen, unter dem Vorwand, begründen zu wollen, warum Weninger 1953 nichts über seine Auftraggeber schrieb (vgl. S. 238), gut 31 Seiten mit für sich genommen durchaus wissenswerten, aber im gegebenen Zusammenhang eben wenig weiterführenden Angaben zur österreichischen Wissenschaftsgeschichte vor, während und nach der NS-Zeit: Karrierewege und Verhalten vor allem von Wissenschaftlern und Wissenschaftlerinnen der Altertumskunde, die in Universität, Akademie und ÖAI oft in eigentlich unerträglicher Weise kontinuierlich wirken konnten, werden geschildert, in Personentabellen präsentiert und bewertet, wobei die Einzeldarstellungen mehrfach in der Mitteilung gipfeln, wo genau die jeweilige Person bestattet ist und ob in Wien eine Gasse oder Straße nach ihr benannt wurde oder nicht.

Kürzer ist das zweite Teilkapitel (S. 246–251), in dem die Autoren schildern, wie sie den Weg des Schädels rekonstruierten und ihn endlich wiederfanden und identifizierten: Der in der NS-Zeit von der Universität entfernte Weninger hatte ihn bei seiner Rückkehr vom Museum des Reichsgaus Niederdonau, dem späteren Niederösterreichischen Landesmuseum, ins Anthropologische Institut der Universität Wien mitgenommen (vgl. S. 225–226. 239–240). Dort verblieb der beschriftete und mit einem informativen Zettel bestückte Schädel, bis er mit dem Nachlass von Emil Breitingner, dem Nachfolger Weningers, irgendwann nach 2004 in die Sammlung der Abteilung für Evolutionäre Anthropologie kam, wo die Autoren schließlich 2022 mit Erfolg nachfragten.

Am Ende des Buches folgen auf ‘Concluding Remarks’ (S. 252–254) und Danksagungen ein umfangreicher, kleiner gedruckter Endnoten-Teil (S. 256–257), vier Pläne, eine alphabetisch geordnete, weil auch zum Auflösen der stets abgekürzten Literaturangaben dienende Bibliographie, Bildnachweise, die unpraktischerweise nicht nach Abb.-Nummern, sondern alphabetisch sortiert sind, und dankenswerterweise ein ausführliches Register (S. 339–364). Insgesamt wirkt das Buch stellenweise, als sei es unter Verwertung mehrerer, ursprünglich thematisch unabhängiger Textteile, die niemand dort suchen würde und wird, zu einem heterogenen Manuskript zusammengefügt worden. Schwerer wiegt, dass die Grundannahme, das Oktogon sei als Grabbau für Arsinoë IV. errichtet worden, inzwischen widerlegt ist¹⁴ und keineswegs alle Aspekte des Oktogons umfassend behandelt werden. Dennoch kann das Buch – auch aufgrund der reichen Literaturangaben, mancher neuen Beobachtungen und bedenkenswerter Überlegungen – immer noch als eine allerdings kritisch zu lesende Einführung in die oft verschlungenen Pfade der Ephesos-Forschung nützlich sein. Sie wird sicher bald erste Antworten auf die Frage finden, wer der im Oktogon bestattete Jugendliche mit Wurzeln in Italien oder Sardinien war und warum ihm an prominentester Stelle ein solch aufwendiges und anspruchsvolles Mausoleum errichtet wurde.

Bonn

Frank Rumscheid

¹⁴ Retten könnten sich die Autoren nur mit der allerdings mehr als unwahrscheinlichen Annahme, man habe nach Fertigstellung des Oktogons irrtümlich oder als heimlichen Ersatz nicht den hölzernen Sarkophag Arsinoës IV., sondern einen anderen beigabenlosen mit einem Skelett, das man für das der Arsinoë halten konnte, in den Marmorsarkophag gesetzt.

VORLAGEN UND NACHRICHTEN

Patrick J. Finglass: Euripides and the Myth of Perseus. Two Lost Greek Tragedies Illuminated by a New Papyrus. Berlin/Boston: De Gruyter 2024. 181 pp. (Sozomena 21).

Ähnlich wie heute erfreuten sich auch in der Antike kurze, kontextualisierende Inhaltsangaben zu literarischen Werken großer Beliebtheit. Diese sogenannten *Hypotheses* sind nicht nur in mittelalterlich-byzantinischen Handschriften überliefert, sondern auch auf diversen Papyrusfragmenten. Allen voran wurden die Stücke der drei großen Tragiker oder einzelne Bücher Homers auf diese Weise zusammengefasst.¹ Eine solche antike Sammlung von (allen) *Hypotheses* euripideischer Dramen repräsentiert der Papyrus *P. Oxy. LXXXI 5283*, welcher 2016 erstmal von Chiara Meccariello ediert wurde und ins 2. Jh. n. Chr. datiert.² In alphabetischer Reihenfolge angeordnet, genauer: nach dem ersten Buchstaben des Titels und sekundär womöglich chronologisch,³ sind die *Hypotheses* der Stücke *Bacchen*, *Dictys* und *Danaë* größtenteils erhalten und aussagekräftig, während die kümmerlichen Reste von drei weiteren (*Busiris*, *Helena* und *Heracles*) kaum der Rede wert sind. Ein Vergleich mit der handschriftlich überlieferten *Hypothesis* der *Bacchen* zeigt, dass deren Inhaltsangabe und vermutlich auch die der anderen Dramen im Papyrus auf eine unabhängige Tradition zurückgehen, also nicht bloße Modifikationen oder Kürzungen von anderen *Hypotheses* darstellen.⁴ Von besonderem Interesse sind die Überblicke zu *Dictys* und *Danaë*, welche jeweils den Perseus-Mythos zum Gegenstand haben.

Von diesen Dramen besitzen wir anderweitig schon so zahlreiche gehaltvolle Fragmente (*Danaë*: TrGF 5 F 316–330; *Dictys*: TrGF 5 F 331–348, dazu einige Testimonien), dass etwa Karamanou (2006) beiden Werken sogar eine gemeinsame Monographie widmete.⁵ Dem Umstand, dass die Papyrusneuentdeckung seit der *editio princeps* von der Fachwelt kaum rezipiert wurde, will nun Patrick Finglass mit dem hier zu besprechenden Buch nach Kräften Abhilfe leisten. Die im Papyrus erhaltenen Zusammenfassungen von *Dictys* und *Danaë* sind laut Finglass dazu geeignet, die Handlungsstruktur dieser Dramen im Kontext der erhaltenen Fragmente und der mythographischen Tradition zu erhellen. Ferner könnten im Falle des *Dictys* nun auch die Trilogie *Medea-Philoctet-Dictys* (Tetralogie mit den *Thersites* – 431 v. Chr. im Agon nur dritter Platz) verbindende Motive besser identifiziert und letztlich auch die *Medea* angemessener kontextualisiert werden. Im Zuge der Studie legt Finglass auch eine Neuedition des Papyrus vor. Auf einer Metaebene will er dem Lesepublikum die Bedeutung neuer Papyrusfunde für die Forschung verdeutlichen – gerade mit Blick auf die kürzlich gemachte größte Euripides-Neuentdeckung seit Jahrzehnten (Auszüge aus *Polyidos* und *Ino*) ein lobenswertes Unterfangen.⁶

Nach einem Vorwort und einer allgemeinen Einleitung zu Motivation und Struktur des Buches,⁷ beginnt Finglass im ersten eigentlichen Kapitel mit einer Darstellung des Perseus (*Danaë*)-Mythos in archaischer und klassischer Zeit, bei den Dramatikern und den Mytho-

¹ Zum Genre siehe etwa Monique van Rossum-Stehenbeck: *Greek Readers' Digest. Studies on a Selection of Subliterary Papyri*. Leiden 1998. Exklusiv für Euripides Chiara Meccariello: *Le hypotheses narrative dei drammi euripidei. Testo, contesto, fortuna*. Rom 2014.

² Chiara Meccariello: *P. Oxy. 5283. Hypotheses of Euripides' Bacchae, Dictys, Danae, and other Plays*. In: *The Oxyrhynchus Papyri* 81, 2016, S. 111–134.

³ S. 62–63.

⁴ S. 70–73.

⁵ Ioanna Karamanou: *Euripides. Danae and Dictys*. München 2006.

⁶ Basem Gehad, John Gibbert, Yvona Trnka-Amrhein: *P. Phil. Nec. 23. New Excerpts from Euripides' Ino and Polyidos*. In: *ZPE* 230, 2024, S. 1–40. Der 2024 publizierte Papyrus konnte in Finglass' Buch noch nicht erwähnt werden.

⁷ Die Einleitung sowie das Buch sind sprachlich klar und elegant verfasst. Jedoch fällt eine Art 'copy-paste-Dublette' innerhalb der ersten Seiten unschön ins Auge. So formuliert Finglass im Vorwort (S. IX) und wenig später auf S. 2 zwei längere Passagen wortgleich (von «analyse the light» bis «ancient audiences»; dann nochmals fast wortgleich von «to investigate» bis «literary form»).

graphen, welche das Fundament für die späteren Ausführungen legt. Euripides behandelte den Perseus-Stoff noch in der verlorenen Tragödie *Andromeda* (412 v. Chr.) und gestaltete einige Details sowie Vor- und Nachgeschichte des Mythos für seine Dramen wohl selbständig aus (S. 5–28).

Im zweiten Kapitel werden alle erhaltenen Fragmente von *Dictys* und *Danaë* im griechischen Original mit Übersetzung wiedergegeben und unter verschiedenen Gesichtspunkten analysiert, zunächst ohne Berücksichtigung der neuen *Hypothesen*: Welche Rahmehandlung ist deduzierbar? Welche Fragen zum Inhalt bleiben offen? Wie ist das Verhältnis zum (früheren) Mythos? Welche übergeordneten Themen oder Dramenmotive sind identifizierbar ('The Girl's Tragedy')? Für den *Dictys* werden bisherige Überlegungen hinsichtlich einer (nicht-trivialen) Verbindung zur *Medea* besprochen. Das Kapitel ist philologisch versiert geschrieben und klar strukturiert (S. 29–59).

Das dritte Kapitel (S. 60–98) umfasst die Neuedition des Papyrus mit Kommentar, wobei diverse Abbildungen, teils virtuelle Rekonstruktionen, einen guten Eindruck vom Papyrus vermitteln und auch bei der Bewertung der Konjekturen und Lesungen hilfreich sind. Insgesamt ist die meist eher konservative Herangehensweise beim Ergänzen zu goutieren, ebenso die papyrologisch-philologischen Ausführungen im Kommentar. Der Text ist im Großen und Ganzen plausibel hergestellt, wenngleich vereinzelte Ergänzungen disputabel sind. Nach meinem Dafürhalten verdient der papyrologische Apparat eine gewisse Kritik, da er manches auslässt und insbesondere nicht unmittelbar-intuitiv verständlich ist. So integriert Finglass ein 'diplomatisches Transkript' in den Apparat, ohne dies zuvor zu erläutern und stellt teils seine Textvorschläge (artikuliert – mit Akzenten) neben diese Angaben. Auf Anhieb ist nicht ersichtlich, dass die Akzente, Hochpunkte und Spiritus im Apparat so (diplomatisch) im Papyrus erscheinen.

Einige Beobachtungen zum Apparat und Text seien gestattet: Auf S. 77 liest man zu Kol. B 48 etwa: «The correct identification of the text [...] namely Περσεύς is owed to Diggle. Originally this was written τέρους by Meccariello». Jedoch fehlt Diggles Name zu Kol. B 48 im Apparat. Auch das Ypsilon sollte besser mit Meccariello punktiert werden.⁸ Finglass' Vorschläge im Kommentar zu Kol. D 3–5 und Kol. D 42 (sowie der entsprechende von Meccariello) gehören auch in den papyrologischen Apparat. Er stellt überzeugend καταλιπών in Kol. C 1 her, aber der anschließende Dativ scheint mir unsicher. In Kol. C 2 setzt er ἀπῆλθεν in den Text, aber die Ausführungen auf S. 78–79 zeigen, dass ihn selbst «paläographische Skrupel» überkamen, da die Spuren im Papyrus gegen ein ν sprechen. Ich würde ἀπήρχετο in die Diskussion einbringen wollen (die Spuren des ν sind auf το aufzuteilen), was in sublitterarischen Texten eine mögliche Form ist und denselben Sinn hätte. Im Anschluss vermute ich in Kol. C 2–3 sinngemäß «nach Libyen».⁹ In Kol. D 11 würde ich den Infinitiv Futur dem Infinitiv Präsens vorziehen, mithin anders akzentuieren: μενῖν («bleiben soll»)¹⁰ Zwar schließen auch anderweitig zwei Sätze ohne Konnektor mit dem Demonstrativpronomen an (Kol. B 31, Kol. C 31 – siehe S. 88), aber vielleicht ist am Ende von Kol. D 13 noch Raum für ein καί.

In Kapitel 4 führt Finglass aus, zu welchen neuen Erkenntnissen die *Hypothesen* führen und welche früheren Überlegungen durch sie bestätigt werden (im *Dictys* etwa der Poseidontempel als Zufluchtsort). Besonders die Motive des Bittstellens/Flehens und der Täuschung (jeweils zweimal) sowie des blendenden Eros stechen im *Dictys* hervor; sie werden von Finglass näher besprochen, teils mit engerem Bezug zu der *Hypothesis*, teils mit loserem. In der *Danaë* wurden die Entfaltung und Eigenheiten der von Mutter und Tochter verübten Täuschung des Arkisios durch den Papyrus deutlicher. Wie bei *Hypothesen* nicht unüblich ist diejenige der *Danaë* zu großem Teil

⁸ Ich frage mich überdies, ob aus Raumgründen nicht das letzte Epsilon des Eigennamens interlinear ergänzt war.

⁹ Das Fehlen des ν-εφέλωστικόν ist eher unwahrscheinlich, da es sonst (auch überflüssig) immer im Papyrus steht.

¹⁰ Siehe auch das Futur in Z. 13. Vgl. etwa Poly. *Strateg.* 8,44,1: χρησμός ἦν ἄρξεν, ὃς ἂν ἐκ τοῦ γένους πρῶτος διαβάς τὸν Ἀχελῶν ἐπιβῆ τῆς πολεμίας.

der Vorgeschichte der tatsächlichen Dramenhandlung gewidmet. Auch die psychologisch-rhetorischen Aspekte der Täuschung und die Rolle des gewaltsamen Einbruchs von Arkisios' Diener in das Frauengemach als intimer Rückzugsort werden von Finglass trefflich herausgearbeitet (S. 112–127).¹¹

In Kapitel 5 analysiert er die 'Medea'-Trilogie, wobei er aufgrund der Überlieferungslage vornehmlich *Dictys* und *Medea* im Hinblick auf die Rolle von Bitten (um Schutz), Eros, Täuschung, Strafe und Ende vergleicht. Er sieht Anklänge und Ähnlichkeiten zwischen den Dramen, wobei die Motive teils umgekehrt würden. Frauen in einer fremden Umgebung, bedroht, bittend, täuschend, seien die Konvergenzpunkte, welche in seinen Augen nicht trivial sind. Die neue *Hypothese* helfe, die *Medea* in größerem Rahmen zu bewerten (S. 128–141).

Im letzten Kapitel diskutiert Finglass die Möglichkeit, dass diese Sammlung von *Hypotheseis* (der Papyrus) womöglich als Inspiration für Rhetorikübungen (*progymnasmata*) dienen sollte und gewisse angerissene Überzeugungs- bzw. Dialogszenen gleichsam mit Leben zu füllen waren (S. 142–145). Das Buch schließt mit einer erschöpfenden Bibliographie und einem Index (S. 146–167).

Diese Monographie darf als wertvoller Beitrag zur Forschung an den Euripides-Tragödien *Dictys* und *Danaë* angesehen werden, welche vor dem Hintergrund zweier neuentdeckter *Hypotheseis* (*P. Oxy.* 5283) umfassend neu erschlossen und in Perseus-Mythos sowie Oeuvre des Euripides eingeordnet wurden. Finglass hat glänzend aufgezeigt, wie die neuen *Hypotheseis* unser Verständnis dieser und auch anderer Dramen im Detail und auch in manch übergeordnetem Gesichtspunkt verbessern. Jedoch schätzt er meines Erachtens die Bedeutung der *Hypotheseis* für das Gesamtverständnis der beiden Dramen (und anderer) als zu hoch ein, da die zahlreichen schon bekannten Fragmente hierfür viel gewichtiger und ausschlaggebender sind und die *Hypotheseis* in der Gesamtschau eher zur Feinjustierung beitra-

gen. Indes, dies tut der hohen Qualität seiner Studie keinen Abbruch.

Tübingen

Kilian Fleischer

Daniel Muhsal: Der Homerische Mythos und die Grundlagen neuplatonischer Theologie. Proklos' Traktat über die Dichtung Homers [In R. I 69–205]. Übersetzung und Kommentar. Berlin/ Boston: de Gruyter 2022. XIII, 363 S. (Beiträge zur Altertumskunde 405).

Der sogenannte *Kommentar des Proklos zu Platons Politeia* besteht aus verschiedenen sekundär zusammengesetzten Abhandlungen zu für die Interpretation der *Politeia* wichtigen Themen. Der nur in einer einzigen Handschrift überlieferte Text ist Anfang des 20. Jahrhunderts von Kroll sorgfältig ediert worden.¹ Daniel Muhsal (M.) hat auf diese Ausgabe gestützt hieraus den inhaltlich gewichtigsten Traktat des Proklos zur Theologie Homers und Platons erstmals vollständig ins Deutsche übersetzt und kommentiert. Die Arbeit basiert auf einer von Rainer Thiel betreuten Jenenser Dissertation von 2021.

Der fragliche Traktat setzt sich mit Platons Kritik an der traditionellen Dichtung in den Büchern 2, 3 und 10 der *Politeia* auseinander. Er diskutiert einerseits grundsätzliche Fragen und entwickelt dabei eine allgemeine Theorie der Dichtung und ihrer Interpretation; andererseits behandelt er die von Platon inkriminierten Homerstellen und demonstriert, dass sie auch in einer Weise gedeutet werden können, die unter Zugrundelegung von Platons eigenen Kriterien weder ethisch noch theologisch anstößig ist. Proklos, der nicht nur philosophisch und theologisch, sondern auch literarisch umfassend interessiert und gebildet ist, zieht bei seinen Überlegungen sowohl Platons Œuvre als auch Homer und viele andere Autoren bei, was das Werk des Erklärers und Übersetzers nicht eben erleichtert. Der Verf. spricht treffend von einem «sowohl sprachlich als auch inhaltlich sehr vorausset-

¹¹ Auf S. 115 erschließt sich mir die Formulierung «though Euripides' play may nevertheless be Pherecydes' source» aufgrund der früheren Lebenszeit des Pherekydes nicht.

¹ *Procli Diadochi in Platonis Rem Publicam Commentarii* ed. Wilhelm Kroll, Leipzig 1899–1903.

zungsreichen Text» (S. 2). Neben die Übersetzungen Festugières und Lambertons² tritt mit M.s Werk erstmals eine deutsche Übersetzung. Der Verf. entscheidet sich aus guten Gründen dafür, anders als seine beiden Vorgänger nicht bloß Fußnoten zur Übersetzung hinzuzufügen, sondern einen wirklichen Kommentar. Dies wird die Rezeption bei allen nicht auf die (Spät-)Antike spezialisierten erheblich erleichtern. Da Proklos' Text nicht die Dichte eines Platon- oder Aristoteles-textes besitzt, entscheidet sich M. nachvollziehbarerweise gegen einen lemmatischen Kommentar. Vielmehr folgt sein Kommentar den Abschnitten des Proklostextes. Dies gestattet eine eingehende Darstellung größerer Zusammenhänge einschließlich in der Forschung behandelte Themen und eine freie Argumentation für die vom Verf. für richtig gehaltene Interpretation.

Jeder Abschnitt des Kommentars beginnt mit einer Zusammenfassung von Proklos' Argumentation, so dass dem Lesenden sogleich eine kritische Prüfung möglich ist, ob er den Text (bzw. M.s Übersetzung) so verstanden hat wie von M. intendiert. Danach erklärt der Verf. jeweils den Abschnitt. Dabei verdeutlicht er den Zusammenhang mit Proklos' philosophischen Auffassungen im Allgemeinen und stellt den geistesgeschichtlichen Kontext her, ohne Detailprobleme zu vernachlässigen. M. macht seine argumentativen Schritte stets transparent und weist auch immer klar aus, wo er auf bestehende Forschung zurückgreift und wo er über sie hinausgeht oder von ihr abweicht.

Dass Proklos' gedankenreicher Text damit sowohl für Forschende aus den Altertumswissenschaften wie auch für solche aus der Philosophie, der Mediävistik, der Theologie und anderen Disziplinen erschlossen wird, ist sehr zu begrüßen, denn er ist der Kerntext für Proklos' Literaturtheorie und für die theoretische Basis seiner hermeneutischen Auffassungen einschließlich dessen, was wir mit dem unscharfen Begriff der Allegorese zu kennzeichnen pflegen. Gerade diesem Themenbereich widmet der Verf. besondere Aufmerksamkeit und Sorgfalt und trifft hier vielfach

präzisere Unterscheidungen und erkennt Zusammenhänge klarer, als es der Forschung bisher möglich war.

Die Überlieferung zur spätantiken Literaturtheorie und damit auch zur allegorischen Interpretation, die ja in Spätantike und Mittelalter weithin üblich ist und auch bei der Schaffung neuer Werke in der Literatur wie in der bildenden Kunst produktiv Anwendung fand, ist leider äußerst lückenhaft. Zudem leiden wir noch immer unter einer traditionellen Tendenz zur Unterschätzung der geistigen Leistungen und daraus folgender Vernachlässigung sowohl der Spätantike als auch des Mittelalters, obwohl die letzten Jahrzehnte hier eine gewisse Verbesserung gebracht haben. Vor allem gibt es nur sehr wenige, die sowohl die Spätantike als auch das Mittelalter wirklich im Blick haben, und auch die Zusammenhänge zwischen 'heidnischen', christlichen und islamischen Autoren sind unterforscht, weil sich den jeweiligen Autoren unterschiedliche Disziplinen widmen.

Von daher hat M. völlig recht, wenn er schon einleitend (S. 3) feststellt, dass die «direkte und indirekte Nachwirkung» der Literaturtheorie des Proklos auf das Mittelalter (und damit indirekt auch auf die Renaissance) «zum gegenwärtigen Zeitpunkt noch schwer abzuschätzen ist». Seine kommentierte Übersetzung wird es den Forschenden aus anderen Bereichen aber sehr erleichtern, hier Zusammenhänge zu erkennen.

M. ist dabei in seiner Vorgehensweise durchaus vorsichtig und markiert den Sicherheitsgrad der gezogenen Verbindungen immer präzise. Dies ist in einem Feld, in dem aufgrund der schlechten Überlieferungslage tendenziell immer über das wirklich Gesicherte hinausgegangen wird, ja werden muss, sehr wertvoll, zumal auch für Fachfremde.

Der Verf. ist stets bestrebt, die systematischen Zusammenhänge zwischen Proklos' Theologie und der von ihm jeweils im Einzelnen vertretenen Deutung etwa einer Homerpassage herauszuarbeiten, und greift dabei vor allem auf Proklos' *Philosophia Platonica*, die *Elementatio Theologica* und seine Kommentare zum *Timaios* und zum *Kratylos* zurück.

² Proclus: *Commentaire sur la République*. Traduction et notes par André Jean Festugière. Paris 1970. Robert Lambertons: Proclus the Successor on

Poetics and the Homeric Poems. Essay 5 and 6 of his *Commentary on the Republic of Plato*. Atlanta 2012.

Seine Übersetzung gestaltet M. durchaus im Hinblick auf den intendierten, über die Fachwissenschaft hinausgehenden Leserkreis, er ist immer um Präzision bemüht, aber nicht auf Kosten der interdisziplinären Verständlichkeit. Manchmal geht er dabei weiter, als es der Rezensent selbst tun würde, so übersetzt er den letzten Halbsatz des Traktats (Prokl. In RemP I 205,23: ὑμῖν δὲ ἀρρητα πρὸς τοὺς πολλοὺς): «was ihr aber vor der Allgemeinheit [*sc.* den Christen] geheimhalten müsst» (S. 112). «Allgemeinheit» ist hier die Übersetzung von οἱ πολλοί, für die Gleichsetzung mit den Christen verweist M. im Kommentar (S. 340) auf Saffrey.³ So sehr Saffreys Nachweis überzeugend ist, dass Proklos, der ja ein glühender Anhänger der traditionellen Zeusreligion in seiner platonisierenden Interpretation und ein entschiedener theologischer Gegner des Christentums ist, unter den in seiner Zeit obwaltenden Umständen in versteckten Formulierungen auf die Christen und das Christentum anspielt, so sehr ist οἱ πολλοί ('die Vielen') aber andererseits ein schon auf Platon zurückgehender Begriff zur Bezeichnung der Masse der Menschen, insofern sie nicht präzise unterscheiden und in mehr oder weniger richtigen Meinungen befangen sind. Das wird durch die Übersetzung «der Allgemeinheit» nicht wirklich erkennbar und die gleich folgende Klammer mit «*sc.* den Christen» erscheint dem Rezensenten auch als vereinfachend. Denkt Proklos wirklich, dass «die Christen» die einzigen theologisch und philosophisch Ungebildeten sind, denen man das von ihm Dargelegte besser nicht weitererzählen sollte? Auch im Kommentar ist diese Frage nicht aufgeworfen.

Das ist aber lediglich ein Zeichen dafür, dass es gar nicht möglich ist, eine abschließende Proklosübersetzung zu erstellen, und dass bei Proklos' Text mehr als ohnehin bei altgriechischen Texten jede Übersetzung im Grunde zugleich eine bestimmte Interpretation voraussetzt bzw. suggeriert, so dass man im Einzelnen immer viel streiten kann. M. löst die schwierige Aufgabe jedenfalls umsichtig und immer auf dem Stand der Forschung.

Im Kommentar konzentriert er sich thematisch konsequent einerseits auf die Aspekte, die die innere Folgerichtigkeit von Proklos' Denkweise und Interpretation nachvollziehbar machen, und andererseits auf das geistes- und kulturgeschichtlich Wichtigste, ohne dabei freilich philologische Probleme wie etwa Quellenfragen zu vernachlässigen. Die dabei erzielten Forschungsfortschritte lassen sich im vorliegenden Rahmen nur ganz summarisch zusammenfassen. In vielen Fällen handelt es sich schlicht um eine Erstinterpretation, weil es bisher keine zusammenhängende Interpretation des ganzen Traktats gegeben hat, sondern immer nur einzelne Stellen aus bestimmtem thematischem Interesse herangezogen wurden.

Proklos kennt nicht nur Platon vorwärts und rückwärts, sondern auch Homer, Hesiod, die orphische Überlieferung, die Chaldäischen Orakel und vieles anderes mehr, und er bringt alle diese Texte in ein theologisches Gesamtsystem ein, wobei er Details der erzählten Geschichten über die Götter exakt beachtet und verwertet. Man kann bei ihm jedenfalls nicht von 'Allegorese' im Sinne eines unwissenschaftlichen assoziativen Auslegens ohne Methode sprechen. Der Verf. behält hier immer den Überblick, ordnet ein, stellt Zusammenhänge her und bringt bei, was erhellend ist, immer im Blick auf einen interessierten Leser. M.s Deutung von Proklos' Interpretationen der von Platon inkriminierten Homerstellen ist ebenso kenntnisreich wie überzeugend, sowohl in den Einzelheiten wie, was die großen Linien angeht. Dies ist im Hinblick auf den bisherigen Forschungsstand eine beeindruckende Leistung.

Ebenso überzeugend ist seine Analyse der Literaturtheorie des Proklos und die Herausarbeitung der methodischen Eigenheiten seines Interpretierens einschließlich seines allegorischen Deutens. Hier stellt der Verf. wesentliche Charakteristika der proklischen Methode heraus, vor allem das Zulassen mehrerer Sinnenebenen im Sinne eines mehrfachen Schriftsinns und die Bewahrung der Personalität der göttlichen Figuren im Unterschied zum Vorgehen stoisch beeinflusster Autoren wie etwa

³ Henri Dominique Saffrey: Allusions antichrétiennes chez Proclus. In: Ders.: Recherches sur le Néoplatonisme. Paris 1990, S. 201–210.

Herakleitos.⁴ Zugleich führt er den Zusammenhang mit Proklos' Philosophie insgesamt und die Herleitung aus der Interpretation verschiedenster Platonstellen ebenso vor wie den ständigen Homerbezug.

Seine wichtigsten Ergebnisse fasst M. abschließend konzipiert zusammen. Eine weiterführende Bibliographie und ein sehr gut gemachter Sachindex runden das Werk ab.

Proklos wird in der Forschung in seiner Bedeutung für die spätantike Theologie und Metaphysik wie auch hinsichtlich seines Einflusses auf das Mittelalter (nicht zuletzt durch Pseudo-Dionysios Areopagita) noch immer unterschätzt, wozu der Voraussetzungsreichtum seiner Texte ebenso wie fehlende Übersetzungen und Kommentare beigetragen haben und immer noch beitragen. Insofern schließt M.s sorgfältige und kluge Arbeit hier eine wichtige Lücke. Man kann dem Werk nur eine breite Rezeption weit über die Klassische Philologie hinaus wünschen.

Rostock

Wolfgang Bernard

Laurel Fulkerson, Jeffrey W. Tatum: *A History of Latin Literature. From Its Beginnings to the Age of Augustus.* Cambridge/New York: Cambridge UP 2024. 382 pp.

A few preliminary remarks are required. Over the past century, the humanities have undergone profound transformations. For a long time, the interpretation of literary works and their authors depended almost entirely on literary history. The irreversible crisis of historicism has rendered that framework effectively obsolete. At the same time, the rise of new methodologies and critical paradigms has brought to the fore issues that are specifically – and often exclusively – literary in nature. It was precisely this awareness that, in the 1970s, led the University of Virginia to found 'New Literary History', a journal whose aim was to foster dialogue between old-school historicist approaches and new directions in literary interpretation.

In the meantime, some scholars began to question whether there was any reason to at-

tempt a literary history at all. The most radical voices rejected the idea outright, regarding it as doomed from the outset. For these critics, writing a history of literature goes beyond the basic task of situating individual texts within their historical context. Each text, they argue, is a self-contained entity in which historically contingent elements and expressive conventions are fused into a cohesive structure: the former shift constantly, shaped by the flux of history, while the latter remain more stable and retain their force across the *longue durée*.

In short, the critic who sets out to reconstruct the historical background of literary texts may find it relatively easy to pinpoint their historical features but risks overlooking what makes such texts specifically literary. A literary history may therefore appear nearly impossible precisely because it could never be fully literary.

Laurel Fulkerson and Jeffrey Tatum, the authors of 'A History of Latin Literature', have nonetheless managed to preserve the specifically literary dimension of their account. But they have done so at a considerable cost: reducing history to mere chronology. Indeed, while they do follow the chronological succession of authors and works, they break the continuous development of Latin literature into a multitude of short sections.

Fulkerson and Tatum are receptive to recent interpretive frameworks and critical questions. For instance, they have rightly given due attention to the role of literary genres, character psychology, narratological techniques, intertextual relations, and the stylistic features of individual texts – in particular, many of their observations on style are thoughtful and well balanced. Indeed, the fragmentation of the critical narrative allows the authors to present a rich array of valuable information and insights. But the downside to this is that literary history is no longer treated as an organic system of interconnected experiences.

Literature, in fact, reveals its full range of meanings – those shaped by historical events as well as those defined by artistic conventions – only when studied as a continuously evolving system of constants and variants.

⁴ Vgl. hierzu Wolfgang Bernard: Spätantike Dichtungstheorie. Untersuchungen zu Proklos,

Herakleitos und Plutarch. Stuttgart 1990 (Beiträge zur Altertumskunde 3), S. 276–278.

It is by now a well-established principle in literary criticism that literary works are complex constructions, designed to provoke questions, responses, and reactions. Texts constantly engage with one another; they presuppose one another, embrace or reject one another, gaze at one another – sometimes closely, sometimes from afar – whether to imitate or to diverge. This dialogue plays a key role in the construction of literary texts. It entails not only listening to other voices but also responding to them so as to define one's own voice in the process.

Consider, for example, the didactic genre as reshaped by Lucretius. While it seems to have found no direct successor, traces of its influence appear throughout Latin literature. These traces often lie beneath the surface: the genre survives only in a subsidiary role or, more precisely, as an attitude that literary discourse continues to adopt.

In the Augustan and post-Augustan periods, a form of para-didactic literature emerges – one that draws on the Lucretian experience but abandons the sublime intensity that characterised its great Republican model. I am not referring here to Virgil's *Georgics*, but rather to Horace and his satirical discursiveness.

In the *Epistles* – a genre distinct from didactic poetry in that it relies on the conversational form of *sermo* – Horace establishes a link with Lucretius' didactic stance, from which he wants, to some extent, to draw inspiration. What remains of the Lucretian model is its most important feature: the warm attitude with which the teacher addresses his friendly epistolary message to the potential disciple. Horace invites his addressee to join him in a calm philosophical retreat, but Lucretius' sublime *templa serena* have now shrunk to a modest existential corner, and even the missionary zeal of the *De rerum natura* has been reduced to affable, confidential suggestions. (The next stage in this implied didactic lineage is Persius' sharp satire: having lost all hope of finding an attentive and docile interlocutor, the master turns into a bitter and disillusioned monologist.)

In conclusion, this volume will be a valuable resource primarily for the wealth of information it provides. It is also written in clear and elegant English, which makes it highly accessible. The bibliography at the end of each sec-

tion is extensive and well chosen, if not always exhaustive. That said, I doubt that Classics students will be able to make full use of its insights unless they have already acquired a strong foundation through a historically oriented literary history such as the one edited by E.J. Kenney and W.V. Clausen for Cambridge University Press in 1982.

Without detracting from the thoroughness of this volume, I would like to point to two additional shortcomings. The first concerns the limited attention given to the historical, cultural, and socio-political circumstances that shape the ideas and forms of the literary *corpus*. As mentioned above, the historical background is often sketched only in outline, offering too little to account for the evolution and significance of literary ideologies – as if historical circumstances had little bearing on a society's imagination.

At p. 275, the authors write: «So a genuine question exists: why would Vergil, our next major practitioner of the genre, choose to revive a form (mythological epic, we might call it) that had fallen into disfavour in the recent past?» This is one of the many instances in which History is diminished. I would argue that a defining feature of the *Aeneid* – one that fundamentally sets it apart from Homeric epic – is precisely History. In Virgil's work, Myth is made real within History just as History merges with Myth through a shifting play of perspectives.

The other shortcoming concerns the Latin language. The authors show little interest in this 'material' tool of literature. As I have noted, their stylistic observations are often perceptive. Yet, to take just one example, the extraordinary innovation by which the *Aeneid* forges a sublime language from ordinary speech does not receive the attention it deserves. Given the richness and quality of this volume, one would have expected a more sustained treatment of these issues.

Pisa

Gian Biagio Conte

Lucia Athanassaki, Stavros Frangoulidis, Thea S. Thorsen (eds.): *Classical Enrichment. Greek and Latin Literature and Its Reception*. Berlin/Boston: De Gruyter 2025. 467 S. (Trends in Classics – Supplementary Volumes 176).

Festschriften sind seit der 68er-Bewegung eine umstrittene Gattung. Denn sie vereinen mit lesenswerten Beiträgen oft solche, die den Verdacht wecken, der bzw. die Herausgeber könnten sie aus Ehrfurcht gegenüber dem/der Geehrten und dem/der ihn/sie Ehrenden ohne Änderungsaufgaben aufgenommen haben. Zu dieser Kategorie möchte ich mehrere der insgesamt 28 Aufsätze zählen; zwei seien als Beispiel genannt: Ewen Bowie über Paradoxographisches bei vier griechischen Romanciers bietet lediglich Textparaphrasen und überlange Zitate mit (zwangsläufig noch längerer) englischer Übersetzung, und Antony Augoustakis über neulateinische Josephsdramen des 16. Jahrhunderts mit Intertextualität zu Ter. *Eun.* 549–614 begnügt sich fast nur mit Kernstellen; weitere Vertreter des Typs anzuführen erspare ich mir. Mag sein, dass ich, was die lesenswerten Beiträge betrifft – auch sie sollen nicht alle angesprochen werden –, zu subjektiv urteile, aber da die Forschungsgebiete des Jubilars Stephen Harrison sich in etwa mit meinen decken, halte ich mich für kompetent genug, sagen zu können, dass ich nur aus drei Beiträgen etwas gelernt habe, was ich als wirklich innovativ und entsprechend bedeutsam einschätze: Gianpiero Rosati über das Proöm zur *Ars amatoria* und die Doppelrolle des Ich-Sagenden als eines ebenso kompetenten Lehrers wie eines von Amor Verwundeten, der sich an ihm rächt (Erstmals ist der Bezug von *Ars* 1,23–24 zu *Am.* 1,1,25–26 und von *Ars* 1,1,21 *cedet* zu *Am.* 1,2,10 *cedamus* gesehen.); Katharina Volks Vergleich der erotodidaktischen Dichtungen Ovids mit philosophischen Abhandlungen *περί φιλικίας/De amicitia*, der für die Interpretation im selben Maße relevante Übereinstimmungen und Gegensätze erkennen lässt, und Costas Panayotakis zu bisher nicht bemerkten, über-

schend zahlreichen Anspielungen auf *Odyssee*, *Aeneis* und römische Satire in der *Cena Trimalchionis* Petrons.

Der sehr enthusiastischen Harrison-Laudatio Thea S. Thorsens – allzu häufig verwendete Prädikationen wie «world-leading expert» (S. XVII) lassen ein wenig die wissenschaftliche Sachlichkeit vermissen –, folgen ein knapper Überblick über die Aufsätze von den beiden anderen Herausgebern Augoustakis und Stavros Frangoulidis, für die ständiger Gebrauch von Adjektiv-Attributen wie «intriguing» (S. XXII), «insightful» (S. XXIII) oder «particularly interesting» (S. XXIII) offenbar aussagekräftiger war als präzises Paraphrasieren, und dann die fünf Themen zugewiesenen Beiträge: 1. griechisch-römische Interaktion; 2. früh- und spätrepublikanische Literatur; 3. augusteische Dichtung, 4. antiker Roman, 5. Rezeption.

Den Teil 1 eröffnet Gian Biagio Conte mit Beispielen textkritischer Entscheidungen bei Aischylos, Properz, Vergil, Ovid, Petron und Apuleius, die, wie er zeigen kann, durch umfassende Berücksichtigung des Kontextes erheblich an Plausibilität gewinnen. Während A.J. Woodmann (Teil 2) bei seinem Versuch der Emendierung von Catull 1,9 methodisch entsprechend vorgeht – allerdings ist fraglich, ob (*libelli*) *qualecumque putat patrona virgo* allgemeine Billigung finden wird –, betrachten in Teil 3 Tristan E. Franklins und Stephen J. Heyworth (Horaz) sowie Dániel Kiss ([Tib.] 3,8.13.15–16) ihre Textstellen isoliert; das erachte ich bei Kiss als besonders problematisch, weil er, obwohl er Robert Maltbys Kommentar kurz erwähnt,¹ in seine Überlegungen nicht gebührend einbezieht, dass ‘*Sulpicia*’ höchstwahrscheinlich ein Konstrukt der frühen Kaiserzeit innerhalb eines von einem Pseudo-Tibull als Ganzes verfassten Gedichtbuchs mit Elementen nach-augusteischer Sprache ist.² Sehr umsichtig dagegen setzt sich Sergio Casali mit Verg. *Aen.* 4,385a–387 auseinander, den kontrovers diskutierten Versen innerhalb von Didos erstem Fluch, und bemüht sich, die

¹ Book Three of the *Corpus Tibullianum*. Introduction, Text, Translation and Commentary. Newcastle on Tyne 2021.

² So auch die Herausgeber, die ‘*Sulpicia*’ chronologisch zwischen Horaz und Ovid einordnen.

Ich erlaube mir an dieser Stelle darauf hinzuweisen, dass die ‘Ein-Autor-These’, die Maltby in seinem Kommentar für sich beansprucht, erstmals schon 1998 von mir in CJ 94, S. 169–191 vertreten wurde.

vermeintlichen Unstimmigkeiten ohne Einsatz von Textkritik zu erklären.

Aus Teil I sei ferner G.O. Hutchinson mit seiner grundlegenden Abhandlung zur Rezeption der hellenistischen durch die römische Literatur hervorgehoben; allerdings überfordert er den Leser wie in seinem Buch 'Greek to Latin' (Oxford 2013) mit einer solchen Überfülle an Gelehrsamkeit, dass mancher den Wald vor lauter Bäumen nicht mehr erkennen dürfte; man fühlt sich an M.P. Cunningham über Eduard Fraenkels 'Horace' (Oxford 1957) erinnert: «We are supposed to have done our lessons well» (CPh 54, 1959, S. 127). Auch nicht ganz leicht verständlich sind in Teil 3 Philip Hardie zu «images of continuity and rupture» (S. 145) zwischen Republik und Prinzipat in den drei Werken Vergils – bei Aufsätzen wie diesem fällt mit stets ein, was Robin Nisbet einmal über einen von Hardies Aufsätzen schrieb: «If Virgil's mind had really worked this way, how could he ever have expected to be understood?» (CR 43, 1993, S. 297) – und Alessandro Barchiesi erstmals gründliche Untersuchung der Bedeutung, welche die Penaten für die *Aeneis* haben. Ohne weiteres folgen kann man dagegen Fiachra Mac Góráin bei seiner Argumentation dafür, dass wir es außer bei Venus' *coturnus*, den sie in der Rolle einer euripideischen *προλογοῦσα* der Dido-Tragödie trägt (*Aen.* 1,337; erstmals bemerkt von E.L. Harrison, PVS 12, 1972/73, S. 10–25), auch bei dem *balteus* des Pallas, der, von Turnus als eines der *spolia* getragen, die *ira* seines Zweikampfgegners Aeneas erregt, mit einem auf tragische Diskurse verweisenden Gegenstand zu tun haben.

Den bisher angesprochenen Aufsätzen ist gemeinsam, dass sie, wie man es heute oft findet – am häufigsten in angelsächsischen Arbeiten –, in ihre Interpretationen die Formalästhetik nicht integrieren, was angesichts der Tatsache, dass Stil und Metrik bzw. Prosarhythmus antiken Autoren und Lesern sehr wichtig waren, die Gefahr des Überhangs moderner Vorstellungen in der inhaltlichen Deutung mit sich bringt; es bürgert sich ja mehr und mehr ein, dass nur noch Übersetzungen mit eingestreuten griechischen bzw. lateinischen Schlüsselwörtern zitiert werden, wie es auch im vorliegenden Band gelegentlich geschieht. Natürlich ist es legitim, dass David Konstan (Teil 2) Catull 99 über Iuventius, der

sich durch den *ore impuro* geraubten Kuss des Sprechers angewidert und insofern vergewaltigt fühlt, aus dem Blickwinkel des jungen Mannes im Sinne von 'me too' liest. Aber wir haben hier nun einmal ein zur spielerischen Kleinpoesie gehöriges Epigramm, das allein schon stilistisch durch *surripui* zu Beginn des ersten und *surripiam* am Ende des letzten Verses Martials Spottgedichte evoziert, und somit erklärt sich der Sprecher nicht moralkritisch zum strafwürdigen Sexualverbrecher, vielmehr dekuviert er sich selbsttironisch und höchst amüsan als *fellator*, also als einen Typus, den er sonst gerne dem Spott preisgibt. Immerhin bestätigt eine einzige Ausnahme die Regel des Sammelbandes: Tim Whitmarsh widmet sich in Abschnitt 4 einem stilistischen Phänomen, das er «syzygic affirmation» (S. 323) nennt, im Roman *Leukippe und Kleitophon* des Achilleus Tatios; es ist der Metapher verwandt, vergleicht aber nicht, sondern setzt gleich: «the crocodile's tail is <a whip for hunting> (μάστιξ ἐπὶ τῆς ἄγρας, 4.19.3)» (S. 327).

Über den Abschnitt V zum Nachleben kann ich wenig sagen, da außer den Josephsdramen auch William Congreves Libretto zu Georg Friedrich Händels Oper *Semele* von 1744 (Catherine Connors) und Michel-Jean Sedaines Libretto zu der Oper *Raoul Barbe Bleue* von 1789 (Thorsen) schwerpunktmäßig von ihrem Inhalt her betrachtet werden – hinzu kommt beim zweiten der genannten Aufsätze seltsamerweise eine ganze Seite Paraphrase von 'Amor und Psyche' bei Apuleius (S. 389), die die Benutzer eines solchen Bandes doch wohl nicht benötigen sollten – und weil mir die irischen Rezeptionsdokumente, Texte von Seamus Heaney (Stephen Hinds), Derek Mahon (Fiona Macintosh) und Peter Fallon (Richard P. Martin) sprachlich nicht bzw. schwer zugänglich sind.

Zu der Festschrift haben klassische Philologen beigetragen, die aus neun verschiedenen Ländern stammen. Bis weit in die neunziger Jahre des letzten Jahrhunderts galt es als guter Brauch, dass außer Anglophonen zumindest Deutsche, Franzosen und Italiener in solchen Sammelbänden ihre eigene Sprache verwendeten, wie etwa die zwei Michael von Albrecht zum 65. Geburtstag gewidmeten Bände (Frankfurt a. M. [et al.] 1999) belegen. Das war höchst sinnvoll, weil nur dies ermöglicht, dass man wirklich genau sagen kann, was man sa-

gen möchte, zumal wenn man einen Text über Texte verfasst. Heute dagegen gilt es sogar als selbstverständlich, dass z.B. an deutschsprachigen Universitäten bei Tagungen auch die Einheimischen Englisch reden (wobei sie oft überdies durch fehlerhafte Aussprache das Verständnis erschweren) und den Vortrag dann in dieser Sprache publizieren. Eine Folge davon dürfte sein, dass Briten und Amerikaner Wissenschaft, die nicht auf Englisch geschrieben ist, kaum noch oder gar nicht mehr lesen; so sucht man in den bibliographischen Anhängen zu mehreren der vorliegenden Aufsätze z.B. deutsche Titel vergebens, wenn es sich nicht um 'Klassiker' früherer Zeiten wie Richard Heinze's *Aeneis*-Buch von 1902 (31915) oder Wilhelm Krolls Catull-Kommentar von 1923 handelt. Beim ersten Blick auf solche Bibliographien kann man schier den Eindruck gewinnen, die deutschsprachige Altphilologie, die einst die meisten 'world-leading experts' hervorbrachte, sei ausgestorben. Aber zum Glück trifft das (noch?) nicht zu.

München

Niklas Holzberg

Matthias Grandl: *Ciceroniana. Zur anekdotischen Strategie in Ciceros rhetoriktheoretischen und philosophischen Schriften.* Wiesbaden: Harrassowitz Verlag 2022. XII, 402 S. (Episteme in Bewegung 27).

Die Dissertationsschrift entstand im Rahmen des Sonderforschungsbereichs 'Episteme in Bewegung. Wissenstransfer von der Alten Welt bis in die Frühe Neuzeit'. Indem sie sich mit der literarischen Kleinform der Anekdote und ihrer Bedeutung in Ciceros theoretischen Schriften auseinandersetzt, widmet sich Grandl zwei zentralen Desideraten in der Klassischen Philologie: Einerseits hat die literaturwissenschaftliche Forschung die Anekdote hinsichtlich ihres Erscheinens in textlichen Erzeugnissen der griechisch-römischen Antike bisher nur unzureichend und nicht systematisch in den Blick genommen, andererseits wurde ihre Präsenz und Wirkung in Ciceros Werken noch überhaupt nicht adressiert. Grandls Studie liefert dabei nicht nur wertvolle Grundlagenarbeit, indem sie eine zielführende Definition der anekdotischen Form erarbeitet, sondern darüber hinaus erforscht,

inwiefern die Anekdote als «Miniatur-narrativ» in ihrem jeweiligen Kontext strategisch eingesetzt wird und selbst als «Wissensform» einen integralen Bestandteil von Ciceros Rhetorik und Philosophie sowie von seinem Werk als ganzem darstellt (S. 4–5).

Die Arbeit ist insgesamt in sechs Großkapitel gegliedert: Auf die Einführung (I), in der Grandl die Methodik, Textauswahl und Ziele seiner Studie darlegt (S. 3–12), folgt eine Gesamtbetrachtung der Anekdote (II), in der eine umfassende und kritische Auseinandersetzung mit ihrer bisherigen Erforschung vorgenommen und die literarische Form als solche sowohl definiert als auch von verwandten Kleinformen abgegrenzt wird (S. 13–79). Der Hauptteil der Arbeit zu Ciceros Verwendung gliedert sich in drei Schritten: So wird die Anekdote in den Kapiteln III bis V jeweils als 'Biographem' (S. 81–143), als 'Historem' (S. 145–211) und abschließend als 'Philosophem' (S. 213–311) untersucht. Darauf folgt in Kapitel VI eine Zusammenführung der einzelnen Untersuchungsergebnisse und ein Ausblick (S. 313–326). Auf die sechs Großkapitel verteilen sich zwanzig Unterkapitel, deren Zählung über die gesamte Arbeit fortgesetzt wird. Neben einer umfassenden Forschungsbibliographie (S. 329–346) und Sach- und Namensregister (S. 372–401) liefert Grandl ein umfassendes Anekdotenverzeichnis, das nicht nur die in der Arbeit aufgegriffenen, sondern alle in Ciceros theoretischen Schriften auftretenden Anekdoten und Konkurrenzformen auflistet (S. 347–371).

In Kapitel II knüpft Grandl in einem ersten Schritt (2. *Definientia*, S. 15–45) an Rudolf Schäfers formale dreiteilige Anekdotendefinition aus *occasio*, *provocatio* und *dictum* bzw. *factum* als «flexibles Grundgerüst» (S. 21) an, die im Folgenden nach Ausgrenzung der «beliebig dehn- und kürzbaren» *occasio* zu einem zweigliedrigen Schema spezifiziert wird: Diese bestehe aus den beiden durch Kompaktheit geprägten Komponenten der *provocatio* und des *punctum*, wobei letzteres durch *dictum* oder *factum* erzielt werde (S. 20–24 u. 44). Statt Faktizität und Fiktionalität plädiert Grandl für den Realismus als weiteren zentralen Parameter der Anekdote, der dieser «die Grenzen des Möglichen setzt und [...] den Effekt bester Wahrscheinlichkeit» verleihe (S. 24–25). Neben Mündlichkeit und Schriftlichkeit

(S. 25–26), Evidenz (S. 26) und Repräsentanz (S. 27–28) stellt Grandl «Nachdenklichkeit und Mirabilität» als entscheidende rezeptionsästhetische und gattungskonstitutive Kategorie heraus, durch die sich die Anekdote von anderen kleineren Narrativen unterscheidet (S. 28–31). Die Anekdote, die sich stets als «Kipperzählung» mit «radikale[m] Twist» zwischen *provocatio* und *punctum* präsentiert, werde in ihrer Mirabilität zu einer «Form des Wider (Erwarten, -stehens, -sprechens)» und zu einer «Produzentin von Missverhältnissen und Diskrepanzen» (S. 44), worauf der Autor im weiteren Verlauf der Arbeit stets zurückkommen wird. Die von Grandl postulierten Parameter werden im Anschluss anhand der Themistokles-Anekdote aus Ciceros *De oratore* (2,299) veranschaulicht (S. 46–58). Abschließend untersucht Grandl die *facetiae*-Passagen in Ciceros *De oratore* als Grundlage einer ciceronischen Anekdotentheorie (S. 59–79). Dabei verweist der Autor auf die auffallende Konvergenz von Ciceros Theorie der *facetiae* und moderner Anekdotendefinition, die sich insbesondere in dem Moment der «überraschenden Wende» und der «Erwirkung einer hermeneutischen Krise», die der «Mirabilität» entsprechen, darstelle (S. 76).

Anhand dieser zielführenden und nachvollziehbaren definitiven Überlegungen zur Anekdote, gelingt es Grandl in den folgenden drei Kapiteln nicht nur die Plausibilität seines Anekdotenbegriffs zu untermauern, sondern auch das Potenzial dieser narrativen Form aufzuzeigen, das von Cicero bereits erkannt wurde und sowohl für seinen literarischen Stil als auch sein theoretisches Denken nutzbar gemacht wurde.

Das dritte Großkapitel (S. 81–143) widmet sich dem ‘Wer’ im Sinne von Latours Begriff des ‘Akteurs’ innerhalb der Anekdote. Dabei untersucht Grandl die anekdotische Form als ein «heuristisches Instrument», durch das die Darstellung einzelner Sprecher eine besondere Nuancierung und Bewertung erfahren kann, «indem er [=Cicero] gewissen Akteuren die Anekdote oder das Sprechen in Anekdoten zu- bzw. abschreibt» (S. 84). Dabei zeigt Grandl, dass das Anekdotische selbst als «Kriterium für die Beschreibung eines individuellen Stils» fungiert (S. 86), was anschließend durch eine *close reading* von Ciceros *Cato maior* (S. 96–112) und *Laelius* (S. 113–125) anhand der darin auf-

tretenden gleichnamigen Figuren analysiert wird. Durch deren Gebrauch von Anekdoten und anderen formalen Kleinformen wie Sprichwörter oder Lebensweisheiten erfahren diese nicht nur eine spezifische Charakterisierung ihrer *personae*, sondern bewirken innerhalb des Werkes und der darin verhandelten Diskurse einen «sprachlich-stilistischen Umschwung hin zur Lebenswelt» (S. 123). Diese Beobachtung zum Anekdotengebrauch wird von Grandl zurecht in einen größeren Kontext gestellt, wenn er die zu Anekdoten narrativierten *dicta* der Cato-Figur als «Philosophie der Lebensnähe, des Erfahrungswissens und der Pragmatik» (S. 124) ausweist.

Im Rahmen des vierten Kapitels, das die Anekdote als ‘Historem’ untersucht (S. 145–211), gibt Grandl zunächst einen Überblick über verschiedene historiographische Zugänge zur Position der Anekdote im Spannungsfeld von Faktizität und Realismus. Anknüpfend an die Kategorie des Realismus wird das «Wahrscheinlichkeits- bzw. Realismusbewusstsein» (S. 168) als Spezifikum der Anekdote herausgestellt, wodurch dieser ein Abdriften in das Phantastische oder Mythische untersagt wird. Dabei verweist Grandl auf die grundlegende Doppelstruktur in Ciceros *De divinatione*, die in dem unterschiedlichen Gebrauch der Anekdote durch die darin auftretenden Figuren des Quintus und Marcus Ciceros zum Tragen kommen: Während die Argumentation des Quintus Cicero im ersten Buch auf Narrative setzt, in der die Grenzen des Realismus hin zum Phantastischen durchbrochen werden, erscheinen im zweiten Buch durch die Marcus-Figur Anekdoten, die dezidiert innerhalb dieser Grenzen bleiben und dabei als «Konternarrative» (S. 168–169, 320–322) denen des Bruders gegenübergestellt werden. Als «Medium der Aufklärung» würden sie gegen die Argumentation des ersten Buchs in Stellung gebracht (S. 168–169). In den darauffolgenden Schritten (S. 170–211) stellt Grandl den Einsatz und die Wirkungsweise der Anekdote in *De divinatione* dar, die einerseits als «Narrativ der hermeneutischen Krise» (S. 73) auftritt und für die Cicero selbst einen hohen Grad an Realismus einfordert.

Das fünfte Großkapitel ‘Die Anekdote als *Philosophem*’ (S. 213–311) stellt die Verbindung der anekdotischen Form zu Ciceros philosophischem Denken heraus. An Hans Blumen-

berg anknüpfend zeigt Grandl zunächst das grundsätzliche Potenzial, das der Anekdote als eine Form der «Nachdenklichkeit» und der Skepsis par excellence, die stets eine genuine Spannung zwischen Wissen und Nichtwissen generiere, innewohnt (S. 217–226). Anhand der von Cotta vorgetragene Anekdote in *De natura deorum* 1,60, in der Simonides von Hieron zum Wesen der Götter befragt wird und stets mehr Bedenkzeit einfordert, macht Grandl darauf aufmerksam, wie durch die personelle Konstellation der Anekdote zugleich die Figurenkonstellation des Dialogs gespiegelt wird. Die Simonides-Erzählung fungiere dahingehend als eine geschickt platzierte «mise en abyme» (S. 28, 265–266), die einerseits die Makrostruktur des Werks im Kleinen abbilde, andererseits die Skepsis des Autors hinsichtlich der übergeordneten Fragestellung des Werkes illustriere (S. 265–282). Darüber hinaus widmet sich Grandl anhand der Anekdoten zu Zenon in den *Academici libri* 2, zu Pythagoras in den *Tusculanae disputationes* 5, zu Simonides in *De oratore* 2 und zu Tages in *De inventione* 2 einer besonderen Spielart des Miniaturnarrativs, die sich zugleich als Aitiologien präsentieren. Diese würden nicht nur etymologisches Wissen tradieren und «Geniemomente der Sprachschöpfung» beleuchten (S. 295), sondern zugleich die Spannung zwischen Theorie und Lebenswelt artikulieren.

Grandls Studie stellt ohne Zweifel eine wichtige und beachtenswerte Grundlagenarbeit hinsichtlich der literarischen Form der Anekdote dar, die in der bisherigen klassisch philologischen Forschung zu wenig Aufmerksamkeit erhalten hat oder nicht als eigenständige Erscheinung behandelt, sondern mit verwandten Kleinformen Gnome, Apophthegma und Chrie gleichgesetzt wurde. Ein besonderes Verdienst stellt die definitorische Leistung Grandls dar, die sich nicht allein auf eine Konkretisierung bereits bekannter formaler Elemente und gattungsinhärenter Merkmale beschränkt, sondern überzeugende Begriffe einführt, die zu einem erweiterten Verständnis der Form beitragen. Hierunter ist an erster Stelle die Mirabilität der Anekdote zu nennen, durch die es Grandl möglich ist, diese von verwandten Narrativen wie den *exempla* zu unterscheiden. Nicht weniger verdienstvoll ist Grandls Studie aus philosophiegeschichtlicher Sicht, da er die Verflechtung von Ciceros Ver-

wendung der Anekdote mit der philosophischen Orientierung des Autors, seinem Skeptizismus, darlegt und ihre Wirkungsweise innerhalb der philosophischen Argumentation beleuchtet wird. Dahingehend fügt sich Grandls Studie zu den Ergebnissen der jüngeren Ciceroforschung, die Ciceros philosophischen Schriften eine neue Wertschätzung entgegenbringen. Ohne Zweifel regt Grandls Arbeit zu weiterführenden Fragestellungen an, beispielsweise inwieweit und inwiefern sich die in Ciceros philosophischen und rhetorischen Schriften herausgestellten Dynamiken der anekdotischen Form auch bei anderen lateinischen oder griechischen Autoren finden lassen. Überdies lässt sich fragen, ob der ästhetische Reiz der ciceronischen Anekdoten gegenüber den intendierten Lesern durch den Kontext der römischen *exempla*-Kultur verstärkt werden konnte. Grandls Studie kommt somit das Verdienst zu, nicht nur zu einem besseren Verständnis der literarischen Form der Anekdote beigetragen zu haben, sondern darüber hinaus wichtige Impulse für die weitere Erforschung Ciceros gesetzt zu haben.

Bochum

Johannes Sedlmeyr

Eve-Marie Becker, Henriette van der Blom, Ulrike Egelhaaf-Gaiser, Jacob P.B. Mortensen (eds.): *Cicero, Paul and Seneca as Transformational Leaders in Their Letter Writing. Comparative Readings*. Berlin/Boston: De Gruyter 2024. 710 pp. (Epistula – Studies on Ancient Letter Writing 2).

This volume presents the outcomes of the interdisciplinary research project ‘Epistolary Visions of Transformational Leadership’ (EVTL), funded by the Independent Research Fund Denmark (2018–2023). It brings together contributions from scholars in Classical Philology, New Testament Studies, and Roman History to examine the letters of Cicero, Paul, and Seneca through the lens of Transformational Leadership (TL) theory. The volume’s dual focus is both clear and compelling: first, to investigate how epistolary writing functions as an effective medium for transformational leadership due to its adaptable, personal, and purposive character; and second, to explore how leaders employed letters to influ-

ence individuals and communities, leveraging their rhetorical and persuasive capacities.

Transformational Leadership, as defined here, comprises four principal dimensions: idealised influence, inspirational motivation, intellectual stimulation, and individualised consideration. These categories are judiciously adapted to the ancient context and used as a comparative heuristic tools to illuminate the mechanisms of epistolary leadership during periods of upheaval and transition. The aim is not to impose a modern typology onto ancient figures, but rather to use TL theory to enhance our understanding of how leadership was conceived and exercised through letters in antiquity.

While the volume argues convincingly for the letter's capacity to function as an effective medium of leadership, it does so against a long-standing ancient tradition that positioned written correspondence as inferior to face-to-face communication. This view is voiced by Isocrates, who remarks that giving advice is more effective in person than by letter (*Ep.* 1.1), and is echoed by Seneca, who tells Lucilius he would rather show than speak his feelings (*Ep.* 75.1). Pliny, too, defers a political discussion with the remark that «these matters are better discussed in person» (*sed de his melius coram, Ep.* 6.2.9). Such sentiments ultimately reflect the Platonic valuation of live dialectic over the fixity of writing. In this light, the book's emphasis on the strategic, adaptive, and persuasive power of letters represents not only a reinterpretation, but also a rehabilitation of the epistolary form as an effective tool of teaching and leading.

The book is structured with clarity and purpose. Chapter 1 offers an extensive introduction to TL theory and its relevance to ancient epistolography, including a discussion of the shift in modern leadership theory from transactional to transformational models. The chapter positions the ancient letter not as a mere repository of information, but as a performative act of leadership. It includes three substantial introductory essays on Cicero, Paul, and Seneca, each written by field specialists. Henriette van der Blom presents Cicero as a communicator and political actor in the late Republic; Eve-Marie Becker and Jacob P.B. Mortensen analyse Paul as a theological leader and community builder; Ulrike Egelhaaf-

Gaiser and Nils Jäger explore Seneca's philosophical letters. Each essay introduces the author's social position, corpus, and broader commitments – be they rhetorical, theological, or philosophical – and situates their letter writing within relevant traditions such as Roman oratory, early Christian ecclesiology, and Stoic pedagogy. These essays are especially useful for readers coming from different disciplinary backgrounds.

Chapter 2 presents a curated selection of letters from each author, aligned with the four TL dimensions. For Cicero, the chosen letters include *Ad Familiares* (10.3–5; 11.5, 11.7, 12.1, 12.12) and *Ad Brutum* (1.5); for Paul, selections comprise *Philippians* 1–3, *1 Thessalonians* 4–5, *1 Corinthians* 7, and the *Letter to Philemon*; for Seneca, key epistles include 25, 34, 64, 108. The texts are presented in the original ancient languages with facing translations – newly produced for Cicero and Paul, and adapted for Seneca from M. Graver and A.A. Long's 2015 edition. This chapter serves not merely as a sourcebook but as foundational for the analytical work that follows.

Chapter 3 constitutes the analytical core, offering close readings of the selected letters in dialogue with TL theory. The chapter's strength lies in its detailed attention to rhetorical strategies, socio-political contexts, and the means by which each author constructs authority and motivate their audiences. Cicero's letters to Decimus Brutus and Plancus show a man responding to the collapse of the Republic by calling on shared ideals and civic responsibility. Paul's writings – particularly in *1 Thessalonians* and *1 Corinthians* – demonstrate how theological instruction, eschatological hope, and community-building work together to encourage ethical behaviour and spiritual unity. With Seneca, we see a consistent effort to guide Lucilius (and, by extension, a wider readership) toward philosophical self-improvement, often through Stoic reasoning and moral exemplarity. These close readings are sharp and engaging, showing how each writer used letters to lead under challenging conditions.

Chapter 4 offers a comparative synthesis of the volume's findings. It argues persuasively that letter writing didn't just allow these figures to lead from a distance – it often deepened and extended their influence. The chapter i-

identifies key epistolary strategies – rhetorical agility, self-presentation, indirect performance, and value-driven guidance – and shows how Cicero, Paul, and Seneca each used the form with a high degree of sophistication. The comparison is especially productive. Despite their different historical and cultural settings, all three employed letters to forge relationships with their audiences that were fundamentally transformative. Cicero relies on ideals like *virtus*, *dignitas*, and *res publica* to position himself as a moral authority. Paul constructs a theological vision rooted in humility, love, and eschatological expectation. Seneca focuses on personal development and philosophical commitment, turning the letter into a space for introspection and moral instruction. What unites them is their shared investment in shaping others – ethically, intellectually, and emotionally – through the written word.

The volume significantly advances our understanding of ancient epistolography. It shows that letters were central, rather than peripheral, to the intellectual, political, and cultural life of the period. Most importantly, the volume makes a significant contribution to leadership theory itself. By taking TL beyond its modern organisational context and applying it to ancient *corpora*, it opens up new possibilities for thinking about leadership across cultures and time periods. By applying a robust conceptual framework to classical texts, the study offers new pathways for interpreting ancient sources and rethinking leadership as a communicative and performative act.

Swansea

Laura Losito

Maria Luisa Delvigo: Studi su Virgilio e i suoi interpreti. Udine: Forum 2022. 406 pp. (Lingue antiche e moderne. Strumenti 6).

Professeur à l'université d'Udine, Maria Luisa Delvigo, qui a par ailleurs publié deux monographies importantes sur l'érudition virgilienne dans l'Antiquité ('Testo virgiliano e tradizione indiretta. Le varianti probiane', Pise 1987 et 'Servio e la poesia della scienza', Pise/Rome 2011), réunit dans ce volume 16 de ses articles rédigés entre 1989 et 2022 sur Virgile et la lecture de Virgile par ses commentateurs antiques (au premier rang desquels Servius), avec une

mise à jour surtout bibliographique. Ces études sont organisées de manière structurée, d'abord avec les premiers temps de l'histoire du texte virgilien, puis en suivant diverses *quaestiones* au fil de l'*Enéide*, enfin en synthétisant certains aspects de la réception de Virgile dans l'Antiquité. Le fil directeur, et le point fort de l'auteur, est d'articuler l'analyse du texte virgilien et son interprétation par les commentateurs antiques.

La première section ('Le prime fasi della storia del testo di Virgilio', pp. 1–47) aborde trois phases dans les premiers temps de la réception virgilienne. La première phase ('Il preproemio dell'*Enéide*', pp. 15–25) est celle du fameux préproème de l'*Enéide*, les quatre vers attestés par Donat et Servius qui auraient constitué le véritable début de l'épopée; si leur authenticité est globalement rejetée par la critique de nos jours, il reste à cerner les conditions de leur genèse; M.L. Delvigo, opposée à une datation trop tardive, y voit un produit «culturellement augustéen» (p. 25). La seconde sous-section ('Ancora sulle *laudes Galli*', pp. 26–30) revient sur les *laudes Galli* qui auraient, selon Servius, constitué une grande part de la 4^e *Géorgique*. Plutôt que d'y voir un remplacement majeur suite à la disgrâce de Gallus, M.L. Delvigo développe l'hypothèse de deux courtes allusions/dédicaces à Gallus, encadrant l'épisode d'Aristée-Orphée, supprimées sans que l'équilibre de l'ensemble ait été modifié. La troisième sous-section ('Classici latini dopo Augusto', p. 31–47) suit les premières décennies de la réception de Virgile, à travers des attitudes assez critiques, qu'on lit principalement dans la biographie de Donat, des scolies de Servius ou *Servius Danielis* et des développements de Sénèque le Père.

La seconde section ('Esegesi virgiliana e interpretazione dell'*Enéide*. I Penati di Troia', pp. 49–65) reprend la question des Pénates de Troie, dont Virgile parle surtout aux livre 2 et 3 de l'épopée, et de leur identification, ou non, avec les Grands Dieux de Samothrace: l'auteur propose un bilan des différentes approches de ce problème dans l'érudition antique et les commentaires virgiliens, avant d'insister sur l'accent que Virgile met alors non tant sur les Grands Dieux que sur la notion de grandeur.

La troisième section ('La città che brucia. Fuoco per distruggere, marmo per ricostruire', pp. 67–87) évoque l'incendie de Troie en *Aen.*

2 et tisse un lien avec les grands incendies de Rome, comme celui de ~390 lors de l'invasion des Gaulois ou celui de 64 sous Néron, dont l'imaginaire était lié à celui d'une renaissance: Virgile a exploité cet imaginaire qui lie Troie et Rome.

La quatrième section ('La rivelazione di Venere (*Aen.* 2,589–623)', pp. 89–107) précise cette thématique à travers l'analyse de l'intervention de Vénus auprès de son fils dans le même livre *Aen.* 2: la dialectique entre la lumière et la révélation divines et entre l'aveuglement des hommes permet de justifier la fuite d'Enée, qui n'est pas un acte de lâcheté, mais un gage de renaissance ailleurs dans le temps et l'espace; par ailleurs, l'intervention divine dans les affaires humaines et le ton assez didactique de Vénus constituent également un jeu avec Lucrèce et l'épicurisme.

Dans la cinquième section ('Virgilio, *Aen.* 3,204 a–c (con un problema di lessico filologico antico)', pp. 109–129), à partir de la scolie de *Servius Danielis* à *Aen.* 3,204, M.L. Delvigo tente de préciser le sens technique du terme *circumducti* à propos de vers virgilien «entourés» p. 112) dans la marge d'un manuscrit de Virgile; elle analyse également la logique et la valeur de ces trois vers attribués à Virgile, mais où l'on perçoit une inspiration ovidienne.

Les jeux en l'honneur d'Anchise forment le cadre de la sixième section ('*Litus ama*. Linguaggio e potere nella regata virgiliana', pp. 131–157) et illustrent, à travers la régata, le pouvoir d'un *ludus* collectif, par opposition à la *uirtus* individuelle de règle depuis Homère. Les vainqueurs font écho, par leur attitude, à celle d'Enée et préfigurent le modèle culturel romain de l'exercice du pouvoir.

La septième section ('*Deus ipse loci*. Il Tevere e la certificazione della meta', pp. 159–184) implique le Tibre: en *Aen.* 7, l'arrivée des Troyens à l'embouchure du fleuve met en jeu une riche intertextualité qui sollicite Ennius, Homère et surtout Apollonios de Rhodes; en *Aen.* 8, le discours du dieu Tibre a posé à la critique ancienne et moderne deux problèmes, ici analysés: le passage où le fleuve annonce que la colère des dieux contre les Troyens est finie (8,40–41) et celui (8,90) pour lequel les commentateurs anciens connaissaient une variante difficile pour *rumore*.

Dans la huitième section ('Il trionfo di Palante e l'esegesi di *Eneide* 11,72 ss.', pp. 185–

197), M.L. Delvigo étudie l'extrait d'*Aen.* 11,72–77 et en particulier la mention des précieuses *geminas uestes* avec lesquelles Enée recouvre le corps du jeune Pallas tué par Turnus: ce faisant, il brouille les limites entre cortège funèbre et cortège triomphal.

La neuvième section ('Costruire [o distruggere] l'impero. Centro e periferia in Virgilio e Lucano', pp. 199–232) conduit M.L. Delvigo à comparer les forces centripètes et centrifuges dans l'*Enéide* et la *Pharsale* de Lucain. Chez Virgile, la providence, à travers bien des détours, guide les Troyens vers le futur centre de tout, le Latium, dans une Italie encore plurielle, et vers un destin unificateur qui s'accomplira sous la conduite d'Auguste. Les allusions aux guerres civiles (à venir pour Enée, passées pour le lecteur) en *Aen.* 6 et 8 mettent en scène une double confrontation entre Occident et Orient et entre centre romain civilisé et périphéries barbares. Chez Lucain, les forces à l'œuvre sont centrifuges et détruisent Rome et l'univers, à cause de la *paritas* des armes entre les deux camps romains, chacun renforcé par des troupes barbares.

La dixième section ('*Per transitum tangit historiam*. Percorsi trasversali dell'identità romana in Virgilio', pp. 233–256) analyse comment les commentateurs antiques ont cherché, perçu, trouvé, dans le texte virgilien, des allusions à l'histoire romaine. Après l'explication du marqueur linguistique le plus fréquent de ce type de lecture (l'expression *per transitum tangit*), l'auteur présente en détail deux cas particuliers dans le commentaire de Servius à *Aen.* 2: le parallèle entre Priam et Pompée (2,557) et la mention de Marius à propos de 2,135, avec l'étude de sa mémoire historique en littérature latine.

La onzième et dernière section ('Virgilio maestro d'ogni scienza nel commento di Servio', pp. 257–367), subdivisée en cinq sous-parties, rassemble des études sur la tendance profonde de l'exégèse virgilienne à présenter le poète comme un expert en tout type de savoirs. Dans la sous-section 11.1 ('Virgilio *peritissimus antiquitatis*', pp. 257–278), M.L. Delvigo montre comment les commentateurs ont interprété les rituels effectués par Enée à l'aune de la religion romaine et de l'ancien *mos Romanum sacrorum* qu'ils connaissaient. En 11.2 ('Servio e i *veteres*', pp. 278–297), l'auteur étudie la catégorie des *ueteres* dans le commentaire de Servius

et de *Servius Danielis*, qui implique avant tout le *mos maiorum* et la langue; c'est l'aspect linguistique qui est ici développé, avec des analyses sur l'orthographe, l'étymologie, la syntaxe, la morphologie. Les *ueteres* regroupent les auteurs républicains (Ennius, Térence, etc.) et englobent Virgile qui les imite, par opposition aux *neoterici* comme Lucain; ils conditionnent en partie le commentaire et la compréhension de Virgile. Leur présence est plus marquée et plus précise dans le *Servius Danielis*. En 11.3 ('Virgilio mitografo', pp. 298–319), c'est l'intérêt des commentateurs pour la mythographie qui est souligné, qui se manifeste même sans rapport explicite avec le texte commenté, et a tendance à fonctionner en «anneaux» (p. 301) exégétiques (par exemple, chez Servius, *Aen.* 7,761). Ces scolies longues exploitent également la distinction entre *fabula* et *historia* (ou *ueritas*). En 11.4 ('Virgilio oratore', pp. 320–351) sont réunies des études sur l'art rhétorique de Virgile, tel qu'il est décrypté dans les commentaires: après l'analyse du sens et des emplois de l'adverbe *oratorie*, sont examinés trois moments forts des discours de l'*Enéide*: les escarmouches rhétoriques entre Junon et Vénus en *Aen.* 4 (pp. 323–331); la rhétorique de Turnus et sa *calliditas* en *Aen.* 9 (pp. 331–340); l'éloquence de Drancès contre Turnus en *Aen.* 11 (pp. 340–351). La sous-section 11.5 ('Il poeta senza errori', pp. 351–367), enfin, aborde la question du solécisme et de la différence subtile entre ce qui est permis au poète et ce qui est permis ou non à l'orateur, entre la figure et la faute. Après une étude de la notion de solécisme dans des traités de grammaire comme ceux de Donat, de Servius ou de Pompée, l'auteur continue son analyse dans le commentaire de Servius et du *Servius Danielis*: pour éviter d'accuser Virgile de faute, le commentateur a parfois recours à la catégorie du métaplasme ou à une correction du texte (*emendatio*; par exemple en *Aen.* 5,558).

Une bibliographie générale (pp. 369–398) et des *index locorum* et *rerum notabilium* (pp. 399–403 et 405–406) complètent l'ouvrage.

L'ensemble fait entendre une voix originale au sein des études virgiliennes et philologiques

et permet de mieux comprendre à la fois le travail de Virgile et le travail sur Virgile dans l'Antiquité.

Lyon

Daniel Vallat

[Vergil]: *Dirae*. A Poem from the *Appendix Vergiliana*. Introduction, Text, Translation, and Commentary by Boris Kayachev. Swansea: The Classical Press of Wales 2024.

The Classical Press of Wales publishes beautifully produced (and proofread) books on a wide range of topics in classical literature and ancient history in particular, including traditional monographs, texts and commentaries, as well as edited volumes. In 2020 the press released Boris Kayachev's edition of the pseudo-Virgilian *Ciris*.¹ Oxford published his *Lydia* in 2023.² Originally, *Lydia* and *Dirae* were to appear together, in an integral edition. Fate willed that they would appear separately, and from different presses. And so a second slender book arrives on our desks, a year after its sibling. As with its predecessors, so here we have a definitive edition of its subject.

Between his major editions and other scholarly articles, Kayachev is the leading figure in contemporary studies of the so-called *Appendix Vergiliana*, a corpus that deserves to be featured more prominently in syllabuses for classics degree students. The poems of this collection are among the most challenging specimens of surviving classical Latin, replete as they are with textual cruces and interpretive difficulties. They provide a proving ground for would-be practitioners of the art of emendation and conjecture. The *Dirae* in particular has not fared well insofar as its paradosis is concerned, and Kayachev acknowledges that he was compelled to do more rather than less in establishing the text, while his commentary deals extensively with problems of textual criticism.

The story of scholarly criticism on the *Dirae* from the Italian Renaissance to today is a fascinating one in its own right. Kayachev's work

¹ *Ciris*. A Poem from the *Appendix Vergiliana*. Introduction, text, apparatus criticus, translation and commentary by Boris Kayachev. Swansea, 2020.

² *Lydia*. A Poem from the *Appendix Vergiliana*. Introduction, Text, Translation, and Commentary by Boris Kayachev. Oxford, 2023.

takes its place as the mature fruit of centuries of consideration of some of the more controversial extant hexameters from the fraught period between the Ides and Actium. In terms of scholarly engagement, ultimately this book is a response to the classic study of Fraenkel in the *Journal of Roman Studies*, the 1966 paper that in some regards inaugurated serious literary criticism of the work.³

This is a magisterial volume, approaching its challenging subject with the same level of expertise and sober judgment that we have come to expect from its author. Intertextuality, the tradition of classical curse poetry, the relationship of the *Dirae* to the *Lydia* (two unicorns rather than one chimaera, might one say?), questions of date and authorship, the historical context after Philippi – all this and more is accorded splendid and learned examination. The writing style is elegant (notwithstanding the frequent technical demands of the material). The bibliography is exhaustive, especially with regard to important continental work.

One of the many virtues of Kayachev's editions is that he is sympathetic to the labors of his predecessors, refraining from polemic and dogmatism. The *Appendix* has been a battleground for scholars, in the case of the *Dirae* mirroring the fraught circumstances of the Roman world at the probable time of its composition (ca. 41 CE). Historical background is essential for appreciating and understanding the purpose of the poet (Valerius Cato?), not least the conflict with Sextus Pompeius and the problem of veteran settlements in the wake of the defeat of Brutus and Cassius. Beyond this, critical acumen is demanded throughout the poem's (roughly) one hundred bucolic hexameters, as well as competence in both the reception of Greek pastoral and the early interpretations and influence of Virgil's *Eclogues* (this book is a virtual primer on the reception of his pastoral poetry). Further, as often in the works of the *Appendix*, the commentator is compelled to explore problems in Italian folklore and folk religion. Kayachev does not disappoint. Throughout, particular attention is paid to problems of Latin lexicography and peculiarities of syntax and usage in a period of real innovation in the poetic language. The

best of commentaries provide educations in Latin usage, and to work through this book is to be immersed in a brief but engaging course on a critical period in the history of hexameter verse.

As the concept of a classical canon is now and again revisited by both scholars and students of antiquity, the *Virgilian Appendix* has enjoyed a resurgence of attention in recent years. The editor's third full-scale edition of a poem from that rich, variegated, sometimes exasperating collection exhibits the admirable merits of its predecessors. Along the way, he has done much to convince even an unsympathetic reader of these sometimes unjustly maligned works that a proper understanding of late republican verse demands close investigation of these fascinating, enigmatic miniatures.

The *Dirae* is a poem rooted in the bitterness and frustration that prompts ruefully cursing one's former possessions so that an unwanted successor may not enjoy the fruits of one's labor. Kayachev's edition (as he notes) was produced under the twin burdens of global pandemic and European war. It is infused with the palpable emotion of those who lament on account the latest manifestation of the worst of human nature. It stands forth as an admirable example of rewarding analysis and admirable scholarship, even in the darkest of hours. We eagerly look forward to his edition of the *Moretum*.

Maynooth

Lee Fratantuono

Christoph Schwameis, Bernhard Söllradl

(Hgg.): *Gattungstheorie und Dichtungspraxis in neronisch-flavischer Epik*. Berlin/Boston: De Gruyter 2024. 276 S. (Millennium-Studien zu Kultur und Geschichte des ersten Jahrtausends n. Chr. 102).

This edited volume sets out to explore issues of intergenericity in the epics of Lucan, Valerius Flaccus, Statius and Silius Italicus. Most contributions proceed from an online conference on the transgression of generic boundaries in post-Augustan epic (November 2021); specific chapters on Lucan (by M. Kersten and S.E.

³ Eduard Fraenkel: *The Dirae*. In: *Journal of Roman Studies* 56 (1–2), 1966, pp. 142–155.

Seidler) and Silius Italicus (by F. Schaffner) were added, presumably to balance the volume's otherwise Statio-centric focus. Even in its current form, five out of the ten chapters concern Statius' poetry.

In the introduction (pp. 1–11), the editors of the volume explain that, although genres were not theorized in Antiquity, in practice, these categories were used, e.g. to organize the library of Alexandria, and poets both reproduced and played with implicit generic conventions inherited from the previous tradition (*imitatio* and *aemulatio*). Therefore, ancient authors and readers would at the very least have been able to recognize typical elements of a genre. There follows a discussion of various quotations from ancient authors (Plato, Horace) demonstrating how ancient authors define genres by contrasting them with one another. The final sections introduce the chapters by highlighting the overarching themes and conclusions in the volume. Thus, one wonders whether including a formal summary of the chapters (pp. 12–17) really was necessary.

A. Ambühl's chapter 'Metareflexionen zum Phänomen der 'Gattungsmischung' im nachvergilischen Epos' (pp. 19–43) is a fitting introductory chapter for the volume, as she discusses various terms such as 'crossing', 'hybridity' and 'transgression' in relation to genre with an array of examples. As an illustration of how epicists include elements of other genres into their text, she devotes the second half of her chapter to showing that the first book of Statius' *Thebaid* is double-coded for epic and tragedy.

In his chapter 'non aliam uiam. Die Ausweglosigkeit der Erzählung und der Anspruch des Epos bei Lucan' (pp. 45–67), M. Kersten shows how Lucan, despite challenging the codes of epic (no gods, no end and no positive outcome), conceives his *Bellum Civile* as quintessentially epic. Indeed, the poet's emotional involvement and the lack of allusion to another, yet untold story («prätorisches Moment», p. 57) portrays the civil war between Caesar and Pompey as the only, ultimate epic narrative.

In the first of two chapters in English, 'Cato amator. Generic hybridity, monstrous transgressions, and elegiac emasculation in Lucan's Libyan tale (*Bellum civile* 9)' (pp. 69–90), S.E. Seidler reads Cato's encounter with the Libyan

snakes in *Bellum civile* 9 through the lens of feminist theory. After a – possibly too – lengthy theoretical introduction, she shows how Cato's stoic-epic ideal is threatened by an elegiac snake which is a reincarnation of the *lena* Dispas from Ovid's *Amores* 3.7. Thus, Cato appears as the unhappy elegiac lover of the republic.

In the only chapter devoted to Valerius Flaccus, 'Das Epos auf Abwegen? Elegie, Hypererisierung und der Sog der Tragödie bei Valerius Flaccus' (pp. 91–117), B. Söllradl exposes in a very clear fashion how the poet negotiates between elegiac, tragic and epic material in order to position his *Argonautica* in the literary tradition. His metapoetic reading of the Argo's description is particularly illuminating and persuasive.

In 'Das Epos auf der Bühne? Zu dramatischen Zügen der *Thebais* des Statius' (pp. 137–179), G.E. Kreuz studies the intersections of Statius's first epic with tragedy. By focusing not on specific intertexts but on the dramaturgic aspects of the *Thebaid*, he convincingly shows how Statius' 'scenic' writing style matches ancient staging practices.

At the center of the volume is A. Heil's remarkably long chapter "To boldly go where no woman has gone before". Argias metaphoric Katabasis im zwölften Buch von Statius' *Thebais*' (pp. 137–179). The argument amounts to a list of catabatic elements in *Thebaid* 12 and only touches upon the notion of generic transgression insofar as this epic motif traditionally performed by male heroes is appropriated by a female protagonist.

In 'Unwandelbarkeit im Wandelbaren: Achills Reden in Statius' *Achilleis*' (pp. 181–204), J. Telg genannt Kortmann analyzes Achilles' speeches in Statius' *Achilleid* and shows how the expression of the hero's epic *persona* is tainted by different genres: elegy in his words to Deidamia, comedy when he addresses Lycomedes and finally epic anger as he sails off to Troy.

In a fourth chapter – in English – devoted to Statius, 'Statius' literary circus. A concentric system of genres in *Silvae* 4.7' (pp. 205–224), D. Kozák combines the interpretation of three spatial metaphors in *Silvae* 4.7 to explain Statius' conception of genre as a dynamic process rather than as a rigid category: considering that poetry is a horse race in the Circus, the change

from a narrower inner lane to a wider external track represents the generic shift from elegy or lyric poetry to epic and conversely. Read in this light, passages from the *Thebaid* and the *Achilleid* that deal with horse racing appear to comment on the Statius' poetic progression.

Most of the chapters in the volume discuss the intersection between epic and other poetic genres (drama, elegy, lyric), except for the two last chapters which investigate the *Punica's* connection to philosophical writings. In 'Über die Bezüge zwischen Senecas Schrift *De providentia* und Silius Italicus' *Punica*' (pp. 225–240), F. Schaffenrath argues for an intertextual relationship between Seneca's treatises and Silius Italicus' epic. Not only are the *Punica* as a whole influenced by stoic philosophy in general, but on a microstructural level the epic shares many similar tropes with Seneca's *De providentia*.

While the previous chapter collected philosophical evidence scattered throughout Silius' epic, F. Stürner's '*Poesis ancilla philosophiae – Teuthras' Gesänge und die Poetik der Punica*' (pp. 241–256) zooms in on two specific passages in *Punica* II. He reads the poet Teuthras' two performances at Capua as an allegory for literary communication and reception according to stoic and platonic theory. In both cases the moral and educational values of the songs are lost on the Carthaginian audience. Thus, the episode functions as a negative example for the *Punica* and readers are reminded to pay attention to the epic's philosophical message.

In sum, this volume offers an eclectic and stimulating collection of essays, which can be used as an inspiring starting point for future research on the fruitful topic of generic interactions.

There is no general bibliography; instead, references are listed at the end of each chapter, which is convenient for the reader, but also redundant as recurring bibliographical items are repeated multiple times.

The book offers indices of subjects and passages cited, but readers may prefer to search for keywords directly in the PDF version openly accessible on the publisher's website (<https://www.degruyterbrill.com/document/doi/10.1515/978311264134/html>).

Montreal

Melissande Tomcik

Simone Mollea: *Humanitas* in the Imperial Age. From Pliny the Younger to Symmachus. Berlin: De Gruyter 2024. 397 pp. 2 Ill. 2. Tab. (Lumina 1).

Within the growing number of publications dealing with the Latin concept of *humanitas*, this book has the great merit of offering the first collective interpretation of the use of the concept in the period from second to fourth centuries CE. Single instances out of the fairly rich material have in previous scholarship been analyzed as to the meaning and function of *humanitas*, but through its continuous and chronological presentation the book does much to show how *humanitas* continued to carry importance as ideal also in the period after its introduction. As background to this, the two introductory chapters (p. 3–77) treat forerunners in the Greek tradition, the Latin foundation of the concept promoted by Varro and Cicero, as well as its use in the early imperial period, whereas the main sections of the book present authors of the imperial age one by one or, in some cases, in groups, covering Latin writers – as the subtitle indicates – from Pliny the Younger to Symmachus. These chapters, which form the core of the book, have a fixed and uniform structure: First the author or authors are introduced, then his/their particular use of *humanitas* is analyzed in thematic sections, before rounding off with a study on the author's use of the adjective *humanus* (for which Mollea has most acute observations, not least concerning the connection between comparative forms of the adjective and the concept of *humanitas*, p. 22–24). This strict structure makes comparison easy and, given the detailed analysis, with rich references to previous studies, the book will remain a stable fixpoint for future engagement with the theme. This goes especially for Mollea's treatment of Pliny and Symmachus, for which there is little help to be found in earlier studies, as well as of Aulus Gellius, whose central statements on *humanitas* have repeatedly been studied but are treated more in depth here. The authors treated are basically all writers of the age that employ *humanitas* to any degree of interest. Here, they appear grouped under seven subsections that delineate some curve in the interest and employment of *humanitas*, with the endpoints of Pliny and Symmachus marking climaxes,

whereas the intervening period comes under subheadings stressing a courtroom context or educational aims. As a bonus and opening into further studies, as Mollea also states, the last subsection of the book, studies the *Asclepius*, with fine suggestions for further research.

As Mollea carefully maps in the introduction (pp. 1–45), modern studies on Latin *humanitas* really began around the turn of the nineteenth century, but from the praises extended to the concept in those days, later studies have in many cases rather highlighted inconsistencies and/or the possible misleading conclusions that may be drawn from a word that in terms of semantics seemingly embraces ‘education’, ‘mildness’, and ‘humankind’ under one (p. 19 speaks of the «twentieth-century compartmentalising approach»). Here, Mollea offers a simple solution to such misgivings, stating on pp. 37–38 that Ciceronian *humanitas* in its most inclusive sense means ‘civilization’, in the manner that the Greek world had invented its elements and the Romans then constructed a collective term for it. Earlier in the introduction (p. 8 footnote 18), Mollea refers to the *OED* definition of ‘civilization’ which defines it as «human cultural, social, and intellectual development, when considered to be advanced and progressive in nature». And as Mollea also points out, the authors that he is studying «tend[ed] to use the word *humanitas* to unite as well as to differentiate between categories of people» (p. 17). These central aspects of a term, which through its many meanings both points to some high ideals for humankind (‘civilized culture’) as well as to all human beings collectively, is thus announced as a central theme of the book. Here the question is, however, whether Mollea’s choice imparts clarity, or opens up for new questions, not least today in an age where the very idea of ‘civilization’ is hotly debated. A first thing to note is that Mollea in his translations of passages including the word *humanitas* hardly ever employs ‘civilization’ as a means of translation. As announced already on p. 20 «to make it easier for the reader», *humanitas* is in most cases left untranslated, simply appearing in italics in its Latin form within the offered English translation. In some cases, an English word does, however, appear next to it, with one of them in brackets. Only in the case of a quotation from Tacitus, a pas-

sage with clear sarcastic connotations, does ‘civilization’ (in quotation marks) appear as the quoted translation for *humanitas* (p. 118; see, however, also p. 113). Furthermore, the analysis of the studied authors only in some few cases touches upon the issue of civilization, being in most cases more geared towards analysing the conceptual borders (as well as bordering concepts) of *humanitas* in each particular case. This leads both in the introduction and in most of the careful analyses to a weighing of *humanitas* up against other Latin concepts as *clementia*, *urbanitas*, *artes*, *eruditio*, *genus humanum* and many more, and Mollea does repeatedly stress the polysemy of the word (see e.g. pp. 15–18, 38–45 and *passim*). One could therefore say that despite the overarching understanding of the concept offered in Mollea’s suggestion that it denominates ‘civilisation’, which could have led him to discussing the claims and aims of such concept, his study is a bottom-up approach, which looks in every instance for conceptual relationships, in linguistic terms with bordering concepts and sociologically in terms of the ties and bonds that the concept is likely to establish between people, in many cases between the author and his peers. This also makes it hard to sum up a collected image of what the concept of *humanitas* performs and achieves in the imperial age, for it does so much! From e.g. establishing bonds between persons of importance in the letter writing of Symmachus (pp. 273–294) to attempting to draw judges to his own side in the court-case that Apuleius is engaged in (pp. 138–147). In the following, I should there like to highlight the instances where I believe Mollea really develops and enriches former understanding of particular authors.

Chapter 3 (pp. 81–133) treats Pliny the Younger, Tacitus, and Suetonius. In his analysis of Pliny, Mollea puts emphasis on the frequent appearance of the concept in the *Panegyricus*, addressed to emperor Trajan. Here Mollea concludes on the polysemy of the concept as it is employed here, insisting on its social aspect (p. 92) and says that «Pliny’s use of *humanitas* in the *Panegyricus* is that of a balanced value which has its roots in education and culture». This well conforms with the preceding analysis, but Mollea also interprets Pliny’s use of the concept in terms of careful politics, «regarding *humanitas* as a possible *trait d’union* between

Trajan and his court» (p. 95). In terms of authors studied here, we have first clear indication of a particular imperial *humanitas* that is clearly pervasive.

Chapter 4 (pp. 134–181) highlights Apuleius, Aulus Gellius, and Fronto. In his courtroom plea, Apuleius probably offers the most obvious misuse of *humanitas* to attempt attract sympathy by claiming a common culture with persons representing the authorities. Here Mollea operates more in terms of what the polysemy of *humanitas* allows for than making the case one that displays its clear potential as supporting the prerogatives of an elite. As the ancient author offering by far the most interesting theoretical observations on *humanitas*, Gellius stands out by being really engaged with the meaning of ‘humankind’, which hardly receives attention otherwise. Again, the topic of polysemy comes up in Mollea’s discussion but the possible further ideological implications are not highlighted.

The educational meaning, which was also strong in Gellius’ employment of *humanitas*, dominates chapter 5 (pp. 182–204), on (Quintilian’s) *Declamationes Minores* and *Maiores*; chapter 6 (pp. 205–214), on Eumenius; and especially in chapter 7 (pp. 215–223), on Firmicus Maternus, in which *humanitas* is repeatedly denoting the cultural element that non-Romans lack.

Chapter 8 (pp. 224–316) is long and in many ways crowns the study. It contains a contrastive pair of Ammianus, whose section is headed ‘Absent and Feigned *Humanitas*’, making this reading a clear sign of Ammianus’ harsh verdict over several emperors. More positive is then what Symmachus gets out of referring in several letters to how *humanitas* (often in conjunction with *religio*) will assure the bonds between writer and addressee, or between addressee and others. This combines, also in Mollea’s analysis, with Symmachus’ employment of the concept in praise of contemporary emperors and here even extending into a characterization of the age, speaking of *humanitas saeculi* or *temporum*, in one case even praising the *imperialis humanitas* (see pp. 292–304). Such obvious propagandistic talk is nevertheless coupled with the same author’s use of the

concept in philanthropic and educational/cultural meanings (pp. 305–312). This might be an age of intense use of *humanitas*, but the concept had certainly helped blurring the boundaries between true ideals and the imperial demands imposed on people involved in elite positions of administration.

An analysis of the Hermetic text, *Asclepius*, is included as chapter 9 of the book, giving it a somewhat philosophical endpoint, allowing for an engagement with the concept in contrast to *divinitas*. Here, the frailty of humankind is thematized, opening up for a whole avenue of possible usage in following ages.

In his brief Concluding remarks (pp. 330–333), Mollea sums up and, in the course of this, mentions «the authors’ willingness to be clear or, vice versa, to exploit the polysemy and ambiguity of *humanitas*» (p. 332). The frankness included in this statement could have been adopted more in some of the analyses. Still, the many fine readings and the careful analysis of how *humanitas* is balanced with other concepts and used to furthering social contacts as well as pleas for education and thoughtful treatment of others make this book a valuable contribution to scholarship on Latin *humanitas*.

Lund

Christian Høgel

Calpurnius Flaccus: *Auszüge aus Deklamationen/Declamationum excerpta*. Lateinisch-deutsch. Hg. u. übers. v. **Stefan Knoch**. Berlin/Boston: De Gruyter 2024. 194 S. (Sammlung Tusculum).

Die letzten drei Jahrzehnte haben ein stetig wachsendes Forschungsinteresse an den vier lateinischen Deklamationssammlungen der römischen Kaiserzeit gezeigt. Neben den Sammlungen des älteren Seneca, den Quintilian zugeschriebenen *Declamationes minores* sowie den *Declamationes maiores* sind auch, wenn gleich weniger prominent, die *Declamationum excerpta* des Calpurnius Flaccus in den Fokus der Aufmerksamkeit gerückt.¹ Mit dem hier anzuzeigenden Buch liegt diese Exzerpten-

¹ Vgl. die auf Vollständigkeit zielende kommentierte Bibliographie in der hier besprochenen

Ausgabe, die rund 40 Titel zu Calpurnius seit Mitte der neunziger Jahre auflistet: S. 176–184.

sammlung nun erstmals in deutscher Übersetzung vor.

In der 'Einführung' umreißt der Herausgeber und Übersetzer Stefan Knoch konzise 'Geschichte und Wesen der antiken lateinischen Deklamation' (S. 7–10). Hier wären einige weitere Angaben von Primär- und Sekundärliteratur wünschenswert gewesen wären. So bleibt etwa der Satz «Bereits die antiken Quellen üben teilweise scharfe Kritik am Deklamationswesen, nicht zuletzt Quintilian.» (S. 8) ohne Quellenbeleg.

Nach einer knappen Darstellung der Forschungstendenzen im Umgang mit den *Deklamationen* stellt Knoch richtig den Wert der erhaltenen Sammlungen «für Rechts-, Kultur-, Sozial- und Mentalitätsgeschichte» (S. 9) heraus. Im Unterkapitel 'Calpurnius Flaccus und sein Werk' (S. 10–15) werden die wenigen möglichen Hinweise auf die Identität des Autors sowie die Forschungsthesen dazu zusammengetragen, worauf eine allgemeine Charakteristik des Textes gegeben wird (Verortung der *Deklamationen* im fortgeschrittenen Unterricht, Zuordnung zu *Suasorien* und *Kontroversien*, Länge und Aufbau der Deklamationsexzerpte, typische Elemente und stereotype Figuren, *sententiae*, Stilistik).

Im Abschnitt 'Handschriftliche Überlieferung und gedruckte Editionen' (S. 15–19) skizziert Knoch die Textüberlieferung und gibt das Stemma sowie einen Überblick über die Editions-geschichte, die zu Håkansons Teubneriana (1978) als Standardedition führt, deren Text im Wesentlichen auch der vorliegenden Übersetzung zugrunde liegt.

Im letzten Teil (S. 19–21: 'Zur vorliegenden Ausgabe') werden die Ziele des Buchs dargestellt: Als Leseausgabe möchte es weniger einen «philologisch-textkritische[n] Forschungsbeitrag» leisten, sondern die Deklamationsexzerpte vor allem «einem breiteren Publikum [...] zugänglich machen» (S. 19). Angesichts der abschließenden Bemerkungen des Kapitel stellt sich die Frage nach der genuine Leistung des Herausgebers: Übersetzung und Anmerkungen verdanken den vorangegangenen Übersetzungen von Sussmann² und

Aizpurua³ «sehr viel» (S. 20), außerdem stammten «fast alle der hier erstmalig publizierten Konjekturen» (S. 21) von Werner Taegert (es sind 9 an der Zahl), der auch Hinweise in den Anmerkungen beige-steuert hat (S. 161).

Als Beispiel für das Vorgehen bei Textkonstitution, Übersetzung und Annotation wird das 2. Stück der Sammlung herangezogen (*Natus Aethiops*, S. 26–29), in der eine (hellhäutige) Frau ein dunkelhäutiges Kind (*Aethiops*) zur Welt bringt und des Ehebruchs (*adulterium*) angeklagt wird. Die Exzerpte, die häufig *sententiae* und Brillierstücke der jeweiligen Plädoyers bieten, beginnen hier mit der Rede gegen die Frau.

Im Apparat zum lateinischen Text (S. 26) werden Konjekturen und abweichende Textentscheidungen vorheriger Editoren und Übersetzer aufgeführt (nicht allerdings die Lesarten der handschriftlichen Tradition). Drei Konjekturen von Werner Taegert (jeweils «per E-Mail») werden hier in den Text aufgenommen, an einer Stelle vermerkt der Übersetzer, von Taegert auf eine Konjektur in Burmanns Edition von 1720, die in der Einleitung als wichtige Etappe der Editions-geschichte benannt wurde, hingewiesen worden zu sein.

Die Übersetzung ist zielsprachenorientiert und liest sich flüssig, womit sie das formulierte Ziel erfüllt, die Texte nicht vorrangig dem klassisch-philologischen Fachpublikum, sondern einer breiteren Leserschaft zugänglich zu machen. Zuweilen ist Vorsicht geboten, wenn einzelne Passagen allzu frei übersetzt werden und damit das lateinische Substrat nicht mehr klar erkennen lassen. Die Anfangssätze des Plädoyers gegen die Frau im 2. Stück lauten:⁴

Expers iudicii est amor; non rationem habet, non sanitatem; alioquin omnes idem amaremus. Nonnumquam incredibiliter peccare ratio peccandi est.

Der Übersetzer gibt die Passage so wieder:

«Liebe macht blind; sie ist unvernünftig, sie ist unbesonnen; ansonsten würden wir alle dasselbe lieben. Manchmal ist ein Fehltritt gerade darin begründet, dass er auf so ungläubliche Weise begangen wird.»

² Calpurnius Flaccus: The *Declamations*. Text, Translation, and Commentary by Lewis A. Sussmann. Leiden/New York/Köln 1994.

³ Calpurnius Flaccus: Les *plaidoyers imaginaires. Extraits des declamations*. Traduit du latin et préfacé par Paul Aizpurua. Paris 2005.

⁴ S. 26, Übersetzung S. 27.

Die ersten Sätze lassen die vom Deklamator intendierte Reihung substantivischer Begriffe der geistigen Gesundheit (*iudicium, ratio, sanitas*) nicht mehr erkennen. Die Übersetzung «Liebe macht blind» übergeht den wichtigen Begriff des *iudicium*, der besonders das «Urteilsvermögen» bezeichnet, das durch die Liebe getrübt wird. Offenbar folgt der Übersetzer hier der englischen Version von Sussmann 1994, S. 27 («Love is blind»). Insgesamt ist eine große Ähnlichkeit mit Sussmanns Übersetzung festzustellen, so wenig später, wenn *descriptas species* ebenfalls sehr frei mit «Kopien» wiedergegeben wird (Sussmann 1994, S. 27: «transcribed copies»). Während Sussmann 1994, S. 97 seine Wahl des Ausdrucks im Kommentar allerdings erklärt, unterbleibt dies bei Knoch, wodurch die Übersetzung schwer nachvollziehbar wird.

Die Anmerkungen (156 an der Zahl zu 53 Stücken auf 65 Übersetzungsseiten) sind meist knapp und konzise gehalten und erklären das Notwendige. So wird im 2. Stück eine geographische Beschreibung erläutert (S. 27 und 159 Anm. 4) und ein Hinweis auf den im Text nicht spezifizierten Sprecher bei *inquit* gegeben (ebd. Anm. 5). Insgesamt bieten die Anmerkungen nützliche Verständnishilfen zu Textgestalt, Sprache und Stilistik, Thematik, Argumentationsstruktur, juristischen Begriffen sowie Realien, teilweise mit Hinweisen auf weiterführende Forschungsliteratur.

Das Buch wird beschlossen von einem Literaturverzeichnis, das zunächst in chronologischer Folge Editionen, Kommentare und Übersetzungen der *Deklamationen* des Calpurnius Flaccus aufführt (S. 175), eine kommentierte Bibliographie zu den Stücken listet (S. 176–184, vgl. Anm. 1) sowie sonstige verwendete Literatur angibt (S. 184). Hilfreich sind die lateinisch-deutsche Übersicht der 53 Deklamationsthemen (S. 185–189) sowie das Begriffsregister, das allerdings nur die Texte der Gesetze und Themenstellungen berücksichtigt, nicht die der eigentlichen Deklamationsentwürfe.

Insgesamt liegt mit Knochs Ausgabe eine nützliche Handreichung für eine rasche Erschließung der *Deklamationen* des Calpurnius Flaccus vor. Durch die teilweise zu starke Zielsprachenorientierung bleibt die Übersetzung einige inhaltliche und stilistische Feinheiten des Textes schuldig. Den formulierten Zweck,

die Stücke an ein breiteres Publikum zu vermitteln, erfüllt sie aber sowohl in den einleitenden Passagen, in der Übersetzung sowie in den Hinweisen zum Textverständnis.

Eichstätt

Tobias Dänzer

Ignazio E. Buttitta: *What's in the Past. Symbols, Rituals and Folkloric Imagery in historical-comparative Perspective.* Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht 2023, 126 S. (Studia Comica).

Il volume di Ignazio Buttitta (di seguito A.[utore]) rappresenta un sicuro punto di riferimento interdisciplinare e metodologico e perciò tanto più importante per due complementari ragioni: perché offre un lucido esempio di contaminazione dei saperi, in sé sempre più opportuna in un contesto di riferimento che impone una specializzazione pressoché inevitabile per l'ipertrofia bibliografica; perché avanza, argomenta e difende un paradigma ermeneutico in un quadro che considera ancillare la visione d'insieme e isola la riflessione teorica.

Lungo il *fil rouge* della dialettica di continuità tra passato e presente, esplicita fin dal titolo 'What's in the Past', si collocano i cinque saggi che compongono la silloge – i cui testi, in tutti i casi, sono stati rivisti e ampliati rispetto alle loro precedenti versioni, rendendo di fatto il volume nuovo ed originale – quattro dei quali in inglese, tre (I, II e IV) *ad hoc* tradotti per la raccolta; già di partenza era, invece, così redatto il terzo contributo qui incluso, dedicato al culto delle madonne arboree e alle tracce della sua persistenza fin dagli antichi culti cretesi, mentre in lingua italiana è solamente l'ultimo scritto, in origine l'introduzione ai lavori del convegno 'Verità e menzogna dei simboli' (Roma 2020).

La scelta dell'inglese risponde certamente a una volontà di favorire la diffusione a un pubblico internazionale e in particolare anglo-americano, del quale è nota, anche a livelli alti e accademici, la totale incapacità di o la voluta resistenza a leggere (e citare) lingue differenti dalla propria, angustiando il proprio orizzonte culturale e l'autorevolezza scientifica. Ciò è tanto più vero nel caso del primo dei cinque contributi ('Continuity of Forms and Change of

Meanings', pp. 12–25), di impronta metodologica, una sintesi della distinzione, fondamentale e a più riprese argomentata dall'A. (si vedano i rimandi qui presenti a p. 17 n. 37), tra prospettiva continuista e metodo storico-comparativo, nel segno di una intersezione di discipline differenti («de[r] Nutzen interdisziplinärer Arbeit», come lo definisce Bernhard Zimmermann nella prefazione del volume). Ciò passa per la riflessione di studiosi (Ciaceri, Pace, Pitri, Cocchiara), la cui lezione, soprattutto nel caso degli studi specifici sulla realtà siciliana – campo particolarmente fervido per evidenti ragioni storiche – è rimasta per lo più inascoltata fuori dall'Italia (un'eccezione parziale è la Storia del Folklore in Europa del Cocchiara [Torino 1952], la cui sola traduzione inglese nel 1981 ne ha consentito una certa ricezione, ad es. in Timothy Baycroft/David Hopkin: *Folklore and Nationalism in Europe During the Long Nineteenth Century*. Leiden 2012), il che rende particolarmente benemerita l'operazione di sintesi che l'A. fa, con opportune citazioni, anche in traduzione, di *ipsisima verba*, che si spera possano contribuire a una più consapevole conoscenza delle acquisizioni di questi studiosi, la cui importanza era, per altro, già rilevata, in un importante contributo di sintesi da Peter Burke (*History and Folklore. A Historiographical Survey*. In: 'Folklore' 115/2, 2004, pp. 133–139).

La *summa* del metodo discusso e proposto da Buttita si può riassumere con le sue stesse parole (p. 18): «I believed, and still do, that the problem is not primarily to ascertain the existence of some relation between past and present phenomena (religious ones, in our case), but rather to establish the level at which this relationship appears [...] similar cultural outcomes could have been produced by non-identical instances [...] while, in fact, a reference to the past can be useful and sometimes essential – even if only to understand the forms of certain phenomena – the vulnus of all historical-comparative research lies in the comparative modalities, which are sometimes uncritical and too general.» Di esso, i contributi raccolti nei capitoli II–V offrono esempi di applicazione concreta a casi specifici.

Nel capitolo II sono discusse le processioni di Roccavaldina, Ali Superiore e Troina (Messina, monti Nebrodi) e Ventimiglia di Sicilia (Palermo, monti Madonie) in relazione di continuità

con elementi ravvisabili nelle processioni di vittime sacrificali in Grecia e a Roma e con altri specifici ricorrenti nelle Panatenee di Atene o nei pellegrinaggi al tempio di Apollo a Delfi. Altri casi, come quello della festa di san Giuseppe, legati all'inizio della primavera, offrono suggestive possibilità di esegesi, quando, pur riconoscendo la sempre ribadita differenza di contesti originari, si può suggerire una connessione (p. 31 n. 95) tra un verso di Alcmane che mette in connessione la primavera e la mancanza di cibo (fr. 56 Calame) con un moderno detto del sud Italia che esprime analogo concetto (Prima Natali, né friddu, né fami / Dopu Natali, lu friddu e la fami).

Il capitolo III è dedicato al culto delle madonne arboree e al suo «Cretan background», uno studio che si giova di un soggiorno personale dell'A. sul campo (p. 39 n. 127); particolarmente importanti, nell'ambito dell'interazione tra metodologia e pratica, le notazioni sul fatto che la relazione tra gli elementi del culto cristiano e le pratiche rituali che scandiscono i pellegrinaggi si ritrovano «in a variety of still existing pilgrimages to Crete, Greece, and throughout the Aegean area, and, more generally, with no substantial variations, in other euro-Mediterranean contexts. They should therefore, be considered within the broader historical dynamics of the formation of beliefs and expressions of popular Christian religiosity in this area» (p. 42).

Il capitolo IV è incentrato sul Circo di Cerami, un rito di iniziazione nella città di Cerami sui Monti Nebrodi, che ruota intorno a una struttura troncoconica (il Circo) rivestita di foglie e di vari tipi di cibo (pani e arance) e a una pratica agonale a esso collegata: gruppi di ragazzi che cercano di portare a terra il Circo, sollevato tramite funi e carrucole a un'altezza di circa sei metri da terra. Il rito del Circo è messo in relazione con quello, simile, del Pagghiaru di Bordonaro e, in prospettiva continuista, sono richiamati, con apprezzabile e documentato richiamo alle fonti antiche (nn. 215–216), i giochi celebrati a Delfi durante il *Septerion* o *Stepterion* che prevedono un assalto notturno a un altare finalizzato a rovesciare una tavola qui presente, o i riti presso il tempio di Artemide Orthia che, nella descrizione datane da Pausania (3.16.10–11), presentano la suggestiva analogia di una prova incentrata sul furto di un formaggio posto presso l'altare della dea.

Nel capitolo V, infine, il *focus* è sulle ‘continuità morfologiche e funzionali negli ex voto figurativi’, discussi nella loro evoluzione storica a partire da un celebre epigramma di Leonida di Taranto (*AP* 6.221) nella cui descrizione di ἀναθήματα ricorrono elementi riscontrabili in epoche e contesti differenti, ma accomunati dall’elemento specifico, ad esempio, dell’ostensione arborea. Ancora una volta, il dialogo tra passato e presente permette una comprensione di fenomeni che ritornano con tratti analoghi in momenti e culture di cui è sempre importante considerare le differenze e specificità: «Le analogie morfologiche e funzionali tra pinax, tabellae pictae e ex voto cristiani testimoniano certamente una certa continuità delle forme e delle prassi cultuali, rivelano il reiterarsi di modalità di interazione tra fedeli e divinità a livello del culto popolare. Tali analogie, morfologiche, semantiche e funzionali, osservabili a livello del simbolismo rituale, in tutta evidenza non comportano però una analogia o sovrapposibilità dei sistemi di credenze» (p. 96).

Il volume è corredato da un apprezzabile repertorio iconografico, derivato da esperienze autoptiche e che offre la dimensione visiva dei contesti festivi e cultuali discussi. Particolarmente curata la veste grafica e i pochi refusi trovati non inficiano la lettura. Una sola aggiunta utile sarebbe stata quella di alcuni indici, che avrebbero completato la silloge e offerto uno strumento utile per muoversi con maggiore agilità nel gran numero di nomi, feste e riti analizzati.

Come detto in apertura, il volume di Ignazio Buttitta si pone certamente, per le ragioni esposte, come un punto di riferimento nel panorama internazionale e le parole stesse dell’A. in altra circostanza (Ignazio Buttitta: *Verità e menzogna dei simboli*. Roma 2008, p. 13) ne inquadrano il perché: «È sembrato possibile assumere i sistemi religiosi delle attuali popolazioni di interesse etnologico quale legittima chiave di lettura di quanto emerso dalle indagini archeologiche».

Mai come in questo caso l’uso del metodo comparativo appare arbitrario e foriero di errori. Passato e presente non possono essere confusi senza che si ingenerino fuorvianti equivoci [...] Se è vero pertanto che non può si può comprendere un fenomeno culturale senza che sia inquadrato entro il suo contesto sto-

rico-geografico, sarà altrettanto vero che nulla permette di stabilire relazioni di corrispondenza diretta tra culti e modi di vita, tra sistemi di pensiero e forme della vita socio-economica.»

Varese

Francesco Paolo Bianchi

Jacques Chamay: *Linos ou l’éducation scolaire à Athènes. Première moitié du Ve siècle av. J.-C.* Genève: Éditions Slatkine 2023. 200 pp. 64 tab. (Hellas & Roma 21).

Bei der vorliegenden Monographie handelt es sich um die stark gekürzte und «plus accessible» (S. 9) gemachte Fassung der bislang unpublizierten Dissertation Chamays, die er 1979 an der Universität Genf vorgelegt hat. Wie Chamay im Vorwort erklärt, war es insbesondere die Figur des Perikles, die ihn interessierte und die Frage, wie dieser zu der uns heute noch bekannten Persönlichkeit erzogen wurde. Dieser Grundgedanke erklärt die Konzentration der vorliegenden Untersuchung auf das 5. bzw. genauer auf die erste Hälfte des 5. Jahrhunderts. Freilich sind es auch gerade diese Jahrzehnte, die die mit Abstand größte Fülle an Bilddokumenten zur Schulthematik liefern. Die Verknüpfung literarischer Quellen mit den Vasenbildern, denen das Hauptaugenmerk der Untersuchung gilt, war das erklärte Ziel Chamays. So einleuchtend diese zeitliche Beschränkung auch ist, im Hinblick auf die Schriftquellen muss diese Grenze ohnehin überschritten werden, so dass ein Verzicht auf die wenigen, thematisch einschlägigen Vasenbilder des 6. Jahrhunderts etwas bedauerlich ist.

Sinnigerweise beginnt Chamay mit der Vorstellung der ‘Éducateurs mythiques’ (S. 11–18). Den Anfang macht hier die wohl bekannteste Figur, der Kentaure Chiron, der überblicksmäßig vorgestellt wird. Einige Vasenbilder werden illustrierend herangezogen. In gleicher, wenn auch deutlich knapperer Art, werden im Folgenden noch Silenos, Marsyas und Phoinix vorgestellt. Ein größerer Abschnitt wird dann wieder der titelgebenden Figur des Linos eingeräumt, den Chamay im Hinblick auf seine Untersuchung als wichtigsten mythischen Erzieher und «archétyp du professeur» (S. 14) ausmacht. Ausführlich werden einige Vasenbilder zu der in einer Schule spielenden Hera-

klesepisode besprochen, ehe im Abschnitt 'Autres Élèves' (S. 16–17) auch noch kurz auf seine Rolle außerhalb dieser Erzählung eingegangen wird. Schon in diesem ersten Abschnitt zeigt sich, dass Chamay in vielen Fällen mit Belegen für seine Ausführungen geizt. Auch in einem Werk, das sich an eine breitere Leserschaft und nicht nur an ein Fachpublikum richtet, würde man mehr unterstützendes und weiterführendes Material erwarten.

Das zweite Kapitel widmet sich nun der Schule im antiken Athen und den darin unterrichteten Fächern (S. 19–31). Eine zentrale Rolle spielt hier die ausführlicher besprochene Duris-Schale in Berlin (Taf. 95), die zu den frühesten und vollständigsten Bildzeugnissen zur Thematik zählt. Ergänzend führt er Darstellungen auf Hydrien in London und Schwerin an (S. 20), die aufgrund ihres Figurenreichtums ebenfalls einen umfassenderen Blick in eine Schule erlauben. Aufgrund der Anwesenheit oder dem Fehlen eines Pädagogen in diesen Bildern jedoch auf die soziale Herkunft der Schüler schließen zu wollen (S. 20), ist in dieser Form kaum zulässig.

Im Folgenden werden die einzelnen Unterrichtsfächer vorgestellt, die nach Ausweis der Vasenbilder in den Schulen unterrichtet wurden. Insbesondere der musikalischen Erziehung wurde in der Antike große Bedeutung beigemessen. Darauf verweisen auch die zahlreichen Darstellungen der Lyra – nach Chamay das Symbol für Erziehung und Schule schlechthin (S. 20) – sowie der Flöte bzw. Aulos (S. 21–22) und des Gesangs (S. 22–24) andeuten können. Gerade letzterer wird in den Schulszenen am häufigsten und mehr oder weniger unverändert das gesamte 5. Jahrhundert gezeigt. Es werden hierzu zwar einige Beispiele, aber wie so oft keine genauen Zahlen genannt.

Daraufhin bespricht Chamay die eng mit dem Gesang verbundene Sprache (S. 24) und geht nach diesem theoretischen Exkurs auf den Status des Flötenspiels ein, das trotz reicher Präsenz in der Vasenmalerei, wohl nicht in der Schule unterrichtet wurde (S. 24–25).

Anschließend wendet sich Chamay dem Grammatik-, Schreib- und Leseunterricht zu (S. 25–28), die zwar wichtiger Bestandteil der schulischen Erziehung waren, von den Vasenmalern aber seltener aufgegriffen wurden. Wichtig sind hier die in den Schulszenen vorkommenden Schriftrollen, die in seltenen Fäl-

len auch mit kurzen Texten oder Wörtern versehen sind, die mehrfach auf bekannte Lehrwerke anspielen (S. 28–29). Den anschließenden knappen Ausführungen zur Dichtung (S. 29–30) ist ein kleiner Absatz über die Mathematik angehängt, die allerdings keinen Niederschlag in den Bildern fand.

In dem mit 'Généralités' überschriebenen Kapitel (S. 33–43) werden nochmals allgemeine Aspekte des antiken Schulunterrichts erörtert, der trotz der Bedeutung von Literatur und Musik für das griechische Kunstschaffen letztlich wohl kaum das Niveau des modernen Grundschulunterrichts überstieg (S. 33–34). In anschließenden Einzelbeobachtungen stellt Chamay Überlegungen hinsichtlich des Alters der Schüler, der Form des Unterrichts sowie zur generellen Atmosphäre in der Schule an. Die Aussagekraft der Bilder wird hier teils arg strapaziert. So ist es etwa nicht unproblematisch von den mangelnden Größenunterschieden der dargestellten Figuren auf eine kurze Ausbildungsdauer zu schließen (S. 33), da sich die Vasenmaler auf dem Gebiet der Altersdifferenzierung ohnehin schwer taten. Deutlich zu weit führt es dann, wenn von den gezeigten Haltungen der Schüler auf ihre innere Einstellung zum Unterricht geschlossen wird (S. 34). So will Chamay den Darstellungen eine gewisse Disziplinlosigkeit entnehmen (S. 35). Das in den Bildern keine Bestrafungen gezeigt werden (S. 35), ist aber wohl eher den Darstellungskonventionen geschuldet, die die Züchtigung eines freien, wenn auch jungen Bürgers eher ungern ins Bild setzen. Dementsprechend fehlen in den Schulszenen auch karikierende Bilder, wie im folgenden Abschnitt zutreffend festgehalten wird (S. 36). Ein gewisses Prestige der Einrichtung sowie der Lehrer kann Chamay ikonographisch überzeugend begründen.

Die bislang außer Acht gelassene hohe Bedeutung des Sports in der Erziehung der Jugend – mittels aufgehängtem Athletengerät wird in den Schulszenen häufig darauf verwiesen – wird im Folgenden knapp angesprochen (S. 36–37). Zudem wird auch auf musikalische Wettbewerbe und die im Hinblick auf die Erziehung nicht zu unterschätzenden Chöre eingegangen (S. 37–39).

Etwas ausführlicher wird dann der Aspekt der Päderastie behandelt (S. 39–40), der auch vor der Schultüre nicht Halt machte; vielmehr wird die Schule sogar als «lieu privilégié de la

pédérastie> (S. 39) bezeichnet, wie zahlreiche, aber leider nur in sehr wenigen Fällen konkret genannte Werbeszenen in diesem Kontext belegen. Dieser Umstand, der vielleicht überhaupt das besondere Interesse für Schulzenen auf Symposionsgeschirr erklären könnte, wird mit wenigen Beispielen abgehandelt. Vieles was beschrieben wird – etwa die Erzeugung einer erotischen Atmosphäre in den Bildern (S. 40) – kann vom Leser erneut nicht überprüft werden.

Etwas unerwartet wendet sich Chamay im Anschluss mit den in den Bildern zu sehenden Möbeln und Gegenständen wieder realienkundlicher Thematik zu und entwirft aus den den Vasenbildern zu entnehmenden Informationen eine anschauliche Vorstellung von der konkreten Situation vor Ort (S. 41–42). Im kurzen Abschnitt über den Schulweg thematisiert Chamay die Figur des Pädagogen, der in Schulzenen allerdings nur selten und auch erst eher spät dargestellt wird. Wobei natürlich zu diskutieren wäre, ob es sich bei den bärtigen Zuschauern auf der Durisschale in Berlin (Taf. 95) nicht doch um Pädagogen handelt.

In einem eigenen Kapitel wird die gänzlich anders strukturierte Erziehung von Frauen behandelt, die sich weitgehend auf den privaten Unterricht von Gesang und Tanz beschränkt (S. 45–50).

In einem Epilog (S. 51–52) wirft Chamay einen Blick auf die weitere Entwicklung in spät-klassischer Zeit und verbindet dabei den sehr kritisch beäugten Aufstieg der Sophisten mit dem Ende der bildlichen Darstellungen von Schulunterricht und einem grundsätzlichen Wandel in der Erziehung. Ein begrüßenswerter, chronologisch gegliederter Anhang widmet sich den Malern, die sich mit der Thematik befassen (S. 53–59).

Den zweiten Abschnitt nimmt der umfangreiche, mit Kommentaren versehene Abbildungsteil ein, in dem das größte Verdienst des Buches liegt (S. 61–191). Das reiche Bildmaterial wird in durchweg großformatigen Abbildungen in schwarz-weiß vorgelegt. Wenn auch die Qualität der Abbildungen schwankend sein mag, so ist sie doch in fast allen Fällen wenigstens ausreichend und meist sogar sehr gut. Hierin zeigt sich auch der klare Fortschritt des Buches gegenüber dem eng verwandten und ebenfalls reich bebilderten, thematisch aber etwas weitergefassten Werk von F.A.G. Beck:

Album of Greek Education. The Greeks at School and at Play. Sydney 1975. Die prägnanten und überzeugenden Texte zu den Abbildungen runden diesen Teil des Buches gut ab. Für eine wissenschaftliche Weiterbearbeitung der Thematik hätte man sich noch einen übersichtlichen Katalog oder einen Museumsindex gewünscht. Zudem wären bei den gezeigten Stücken Literaturangaben oder zumindest die Beazleynummer, die heute eigentlich Standard sein sollte, sehr nützlich. Bei den im Text erwähnten Stücken kann die Literatur immerhin über den Umweg der Seitenangabe in der dortigen Fußnote ermittelt werden. Dem Leser wird hier aber etwas viel und eigentlich unnötige Eigeninitiative abverlangt.

Das Buch schließt mit einer kurzen, nicht mehr aktualisierten Literaturliste, die jedoch in einem Anhang durch wenige neuere Werke ergänzt wird (S. 193–194). Auf die Danksagung folgen eine Liste älterer Publikationen der 'Association Hellas & Roma' sowie das Inhaltsverzeichnis (S. 195–199).

Resümierend lässt sich festhalten, dass das Werk insbesondere durch die reiche, großformatige Bebilderung einen guten Einstieg und Überblick über die schulische Erziehung im antiken Athen liefert. In den Texten zeigt sich die Routine und tiefe Kenntnis Chamays von der Materie. Die prägnante Behandlung der Thematik führt zwar zwangsläufig zu einer gewissen Oberflächlichkeit, die aber gerade im Hinblick auf ein breiteres Publikum verzeihlich ist. Einem wissenschaftlichen Anspruch wird das Buch allerdings nicht in allen Teilen gerecht. Dafür ist das häufig auftretende Problem fehlender Belege zu gravierend. Und auch ein vollständiger Katalog wird diesbezüglich schmerzlich vermisst. In der Interpretation einzelner Szenen mutet Chamay den Bildern in manchen Fällen etwas viel zu, sodass sich immer wieder die grundlegende Frage stellt, wie wörtlich die Darstellungen auf den Vasen zu verstehen sind. Wenn man also auch nicht in allen Fällen zustimmen mag, ergibt sich dadurch aber eine nicht nur anschauliche, sondern auch anregende Lektüre.

München

Stefan Distler

Gianluca De Martino: *The Cult of Poseidoniate Hera and the Lucanians in Poseidonia/Paestum. An Ancient Story of Religion and Multiculturalism.* Helsinki: Societas Scientiarum Fennica 2023. 329 pp.

The volume explores the cult of Hera in Poseidonia/Paistom, focusing in particular on the transition from the Greek phase to the Lucanian occupation of the city and on the transformations – or reformulations – of religious practices that accompanied this political and ethnic change. Through a careful analysis of archaeological evidence, votive offerings, and the cultic context, Gianluca De Martino aims to reconstruct the dynamics of continuity and change within a multicultural setting. The stated aim in the introduction is to demonstrate how Greeks and Lucanians helped shape a composite and multicultural society, with the active contribution of all indigenous populations of the region.

As clearly outlined in the table of contents, the structure of the volume is articulated into four main chapters, followed by the conclusions. The first chapter presents the topographical framework, the state of archaeological research in Poseidonia/Paistom and the Lucanian hinterland, as well as the sources employed in the study. This is followed by a detailed reconstruction of the origins and features of the cult of Hera in Greece and in the Achaean colonies of Magna Graecia, with particular attention to both urban and extra-urban sanctuaries and to the iconographic repertoire of archaic and classical terracotta votives depicting the goddess.

One of the most relevant sections of the volume is a critical and well-structured account of the distinctive features of Hera's cult in Poseidonia/Paistom, both in the Greek and Lucanian periods. This reconstruction allows for a clearer understanding of the local specificity of the cult within the broader context of religion in Magna Graecia.

The central chapter focuses particularly on the Lucanian period and the emergence of a multicultural environment in Poseidonia/Paistom. It provides a wide-ranging survey of Lucanian religious practices, rituals, and sacred topography, with a significant focus on the cult of Mefite at the sanctuary of Rossano di Vaglio, proposed as a possible Lucanian hy-

postasis of Hera, sharing multiple attributes and spheres of influence with the latter. The author offers a persuasive comparative reading, linking many representations of the Hera worshipped in Poseidonia/Paistom to models reinterpreted within the Lucanian context. The aim is to show how the Lucanians internalized and reworked various aspects of Greek culture – from religion to architecture and craftsmanship – in order to give concrete form to their deities and build sacred structures in their honor.

Considerable space is devoted to the study of terracotta figurines in the two main chronological contexts: Greek and Lucanian. The author carefully classifies and describes the different types, including seated goddesses, *kourotrophoi*, tanagrine figures, female protomai, busts, and the so-called 'flower women', outlining a complex repertoire that evolves over time while retaining elements of continuity. The iconographic analyses are supported by solid photographic documentation and are well integrated into the broader historical and religious interpretation.

The final chapter further broadens the perspective by addressing the transformations of Hera's cult from the late 4th century BCE through the Roman conquest of the city and the foundation of the Latin colony of Paestum in 272 BCE, and beyond. The author shows how, even during the Roman period, the cult continued to renew itself, taking on new forms and functions within an increasingly Romanized context.

The central thesis of the book is that the cult of Hera in Poseidonia/Paistom should not be seen as a static survival of Greek religiosity, but rather as a dynamic domain of interaction, adaptation, and selective appropriation. The votive figurines are not interpreted merely as expressions of popular devotion, but as cultural artifacts that reflect complex processes of religious interaction. This perspective enables the author to move beyond the opposition between continuity and rupture, offering a more nuanced reading of cultic transformation.

The methodological approach is predominantly analytical, grounded in a rigorous examination of the material record. Although the subtitle 'An Ancient Story of Religion and Multiculturalism' suggests a possible dialogue with contemporary theoretical approaches –

such as those of religious studies, cultural anthropology, or identity theory – these aspects largely remain in the background. In the analysis of the iconographic material, although comparable contexts in Magna Graecia and ancient Italy are mentioned, the comparative framework is sometimes only hinted at. A more systematic comparative perspective might have strengthened the overall argument and situated the case of Poseidonia/Paistom within a broader Mediterranean framework.

Nevertheless, the author demonstrates a solid command of archaeological and historical-religious literature, with an up-to-date and well-curated bibliography that includes both Italian and international scholarship. The volume rests on a sound methodological foundation and reveals a deep understanding of the historical and archaeological context of the site. The interpretation of the votive material is original and well-argued, supported by a rich bibliographic apparatus.

In conclusion, this work makes a significant contribution to the study of Hera's cult in Magna Graecia and, more broadly, to the discussions surrounding cultural and religious transformations in colonial contexts.

Naples

Marialucia Giacco

Werner Riess (Hg.): *Colloquia Attica III*. Neuere Forschungen zu Athen im 4. Jahrhundert v. Chr. (Dys-)Funktionen einer Demokratie. Stuttgart: Steiner 2021. 288 S. 3 Abb. (Hamburger Studien zu Gesellschaften und Kulturen der Vormoderne 16).

Der anzuzeigende Band ist die bislang dritte Publikation, die aus der an der Universität Hamburg angesiedelten Tagungsreihe 'Colloquia Attica' hervorgegangen ist. Waren die Bände I und II der Archaik und dem athenischen Recht bzw. der politisch-sozialen Geschichte des 5. Jh. v. Chr. gewidmet, rückt mit dem vorliegenden dritten Band nun das politische System Athens im 4. Jh. in den Mittelpunkt, ausgehend von der Frage, «wie funktional (oder dysfunktional) diese Demokratie

auf Krisen reagierte» (S. 11). Der Band ist in gewisser Weise der dritte einer Reihe von Versuchen, das mitunter vernachlässigte oder – früher zumal – im Vergleich zum 5. gar abgewertete 4. Jh. und seine Demokratie in den Blick zu nehmen und es in seiner ganz eigenen Charakteristik zu analysieren. Den Anfang machte ein von Walter Eder herausgegebener Band,¹ der (noch) von den beiden Polen 'Verfall' und 'Vollendung' dieser Regierungsform als einer möglichst zu überwindenden Dichotomie ausging; ihm folgte dann 2016 ein von Claudia Tiersch herausgegebener,² der 'Modernität' (im Kontrast zu 'Tradition') als neue konzeptionelle Schablone ins Spiel brachte. Zusammen mit den beiden genannten Sammelwerken bildet der vorliegende Band nun gewissermaßen eine Trias der Erforschung des athenischen 4. Jh. und seiner Demokratie, die in Summe nicht nur einen zentralen Teil der Forschung dazu darstellt, sondern auch die Weiterentwicklung, Verfeinerung und Differenzierung des heuristischen Instrumentariums ein und denselben Gegenstand betreffend veranschaulicht.

Nach der Einleitung aus der Feder des Herausgebers Werner Riess eröffnen Dorothea Rohde und Vincent Gabrielsen den Band mit zwei Beiträgen, die sich mit der Inanspruchnahme privater Ressourcen durch die Polis befassen. Rohde stellt dabei die Entwicklung hin zur stärkeren ökonomischen Einbindung der reichsten Athener mittels der Leiturgien, die Herausbildung eines fiskalischen Expertentums sowie die Etablierung eines neuen finanzpolitischen Zentralamtes in Athen in den Mittelpunkt und betont, dass durch derartige Prozesse zwar zentrale (frühere) Grundsätze der Demokratie – insbesondere die Absage an institutionalisiertes Expertentum – zunehmend ignoriert wurden, dies aber aufgrund der gesteigerten administrativen Effektivität und Krisenfestigkeit des Systems zu keinen Friktionen führte. Gabrielsens Beitrag widmet sich der Institution der Trierarchie. Die finanzielle Leistungen der Trierarchen deutet er nicht allein als Schröpfung privaten Kapitals im Dienste der militärischen Schlagkraft der Polis, sondern er weist auch darauf hin, dass

¹ Walter Eder (Hg.): *Die Athenische Demokratie im 4. Jahrhundert v. Chr. Vollendung oder Verfall einer Verfassungsform?* Stuttgart 1995.

² Claudia Tiersch (Hg.): *Die Athenische Demokratie im 4. Jahrhundert. Zwischen Modernisierung und Tradition.* Stuttgart 2016.

zumindest einzelne Athener die sich daraus ergebenden Möglichkeiten zum eigenen ökonomischen Vorteil nutzen konnten, was im Effekt zu einer Teil-Privatisierung des maritim-militärischen Sektors in Athen und einem merklichen Wandel des Charakters der Flotte geführt habe.

Eine nächste Gruppe von Beiträgen behandelt Fragen primär politisch-sozialer Natur. Zunächst stellt Claudia Tiersch die Zusammenschlüsse reicher Athener in *symmoriai* – «Lobbygruppen» – als den Versuch heraus, ökonomische Überlegenheit in politische Einflussnahme umzumünzen. Diesem Unterfangen sei jedoch durch die starke Ablehnung interessengeleiteter Privatvereinigungen und ein breites Insistieren auf dem öffentlichen Charakter des politischen Bereichs enge Grenzen gesetzt gewesen. Auch wenn somit eine Tendenz hin zur stärkeren politischen Profilierung von Elitegruppen durchaus festzustellen sei, habe dies, so Tiersch, in der Praxis keineswegs zu einer Schwächung der Demokratie oder gar zu deren schleichender ‘Oligarchisierung’ geführt. Ähnlich fallen auch die Resümees der folgenden Beiträge aus. Christian Mann wendet sich mit Nachdruck gegen die Auffassung, die zunehmende Bedeutung von «Klatsch» (*pbeme*) in der politischen Praxis des 4. Jh. – insbesondere, aber nicht nur, in (politischen) Prozessen – habe als Instrument der sozialen Kontrolle zu einer Einschränkung der zuvor weitaus größeren individuellen Freiheit der Athener geführt. Er begriff die Funktion solchen ‘Geredes’ stattdessen als Stärkung des Gedankens, der Wille der Mehrheit solle letztgültige Instanz in den politischen Prozessen der Demokratie sein, und sieht darin folglich ein für die Demokratie eher systemstabilisierendes Instrument.³ Stephen Lambert untersucht in seinem Beitrag die Praxis der Ehrverleihungen vom Ende des 5. Jh. bis 322 v. Chr., dem Ende der Demokratie. Er kommt dabei zu dem Ergebnis, dass die merkliche Häufung von Ehrungen für Individuen, insbesondere Amtsträger, als Prozess der Demokratisierung der Ehrungspraxis begriffen werden kann. Auch Amtsträgern, die nicht zur sozialen Elite gehörten, wurde nun inschriftlich *philotimia*

(«Ehrstreben») zugebilligt, und diese sollte Nachahmer finden, weshalb dem ganzen Prozess ein wiederum systemstabilisierender Charakter innegewohnt habe. Adele C. Scafuro deutet in ihrer Analyse der Eisangelie die im 4. Jh. durchgeführten Modifikationen des Verfahrens als Reaktionen auf je spezifische Umstände und Problemstellungen; die getroffenen Maßnahmen sollten vor allem dazu dienen, den Apparat der Strafverfolgung effizienter zu machen, *ekklesia* und *boule* von der Bürde einer Vielzahl anhängiger Verfahren (vornehmlich gegen Trierarchen und Generäle) zu befreien und so eine Überlastung des Systems zu verhindern.

Die letzte Gruppe von Beiträgen schließlich behandelt Aspekte des politischen Denkens und der politischen Ideologie. Karen Piepenbrink vergleicht die Behandlung der ‘Institutionen’ und ‘Verfahren’ der Demokratie bei den attischen Rednern und in Aristoteles’ *Politik*. Sie kommt zu dem Ergebnis, dass die Unterschiede zwischen beiden Zeugnisgruppen bei weitem überwiegen, da die Redner – anders als Aristoteles – kaum je die Prozesse und Institutionen als solche einer kritischer Bewertung unterziehen, sondern den Status quo affirmieren und die politische Homogenität des Demos betonen. In seinem, dem Andenken an Wolfgang Schuller gewidmeten Beitrag nimmt Martin Dreher Isokrates und die Rolle des athenischen ‘Imperialismus’ in dessen Schriften in den Blick. ‘Imperialismus’ sei bei Isokrates, so Dreher, grundsätzlich positiv konnotiert, solange er eine freiwillige Unterordnung der Bündner und gerechte Herrschaft seitens Athens bedeute; die Gründe für die zeitweise Abkehr von diesen Leitsätzen mache Isokrates hauptsächlich an zu starker Partizipation des Demos in der ‘radikalen’ Demokratie und am schlechten Einfluss einzelner Demagogen fest, wobei Dreher zu recht betont, wie stark Isokrates’ Äußerungen vom jeweiligen argumentativen Kontext abhängen, weshalb eine wirklich einheitliche Sichtweise weder erkennbar noch erwartbar sei. Den Philosophen und ihrer bewusst gewählten Abkehr vom politischen Leben widmet sich Katharina Nebelin. Sie skizziert klar die strukturellen (sozialen wie

³ Siehe zu diesem Thema demnächst ausführlich die Habilitationsschrift von Christopher Delgmann (‘Demokratie der Gerüchte. Hörensagen, Ruf und öffentliche Meinung im klassischen Athen’, Humboldt-Universität zu Berlin, vorgelegt im November 2024).

ökonomischen) Gegebenheiten, die zur Herausbildung autonomer philosophischer Demokratiekritik führten, und legt schließlich überzeugend dar, dass die so offensiv zur Schau gestellte Distanz zur (praktischen) Politik in Philosophenkreisen in erster Linie als Selbstschutz gedeutet werden sollte, da angesichts der noch lebendigen Erinnerung an die tatsächlichen Stürze der Demokratie im späten 5. Jh. nur das Bekenntnis, mit Politik nichts zu tun zu haben, die Entwicklung demokratiekritischer Theorien in Athen ermöglicht habe. Werner Riess schließlich wendet sich Menander zu, dem wichtigsten (und einzigen wirklich fassbaren) Vertreter der attischen Neuen Komödie. Der früher dominierenden und erst in den letzten Jahrzehnten vermehrt in Frage gestellten Sicht, derzufolge die *Nea* letztlich unpolitisch gewesen sei und reine biedermeierliche Unterhaltungskunst geboten habe, stellt Riess einen Dichter gegenüber, der durchaus politisch wirken wollte, aber dies nicht im Sinne der älteren Komödie und ihrer tagesaktuellen Invektive; vielmehr habe Menander vor dem Hintergrund der jüngst gestürzten Demokratie und der Etablierung einer makedonisch gestützten Oligarchie ausgleichend wirken und zu einer Versöhnung der sozialen Gruppen beitragen wollen. Den Band beschließen 'Bilanz und persönliche Ausblicke' des Herausgebers, worin Riess die Ergebnisse der einzelnen Beiträge resümiert und die Perspektiven skizziert, die die Fragen, Probleme und Lösungsansätze des 4. Jh. für unsere heutige Gegenwart eröffnen können.

Angesichts der Qualität der versammelten Beiträge kann das Fazit knapp ausfallen: Den im Vorwort formulierten bescheidenen Anspruch, «das Athen des 4. Jahrhunderts v. Chr. verstärkt in den Fokus der Forschung» zu rücken (S. 7), hat der Band vollauf erfüllt. Mehr noch: Den durchweg soliden, auf intensiver Quellenarbeit basierenden und klar argumentierenden Beiträgen gelingt es, die Eigenheiten der Demokratie des 4. Jh. in den Blick zu nehmen, sie dabei aber nicht einseitig als Abkehr von der 'reinen' demokratischen Praxis des vorhergehenden Jahrhunderts abzutun, sondern als Teil der Effizienzsteuerung eines

um Stabilität und Anpassung an sich wandelnde Umstände ringenden Systems zu begreifen. Der vielen Beiträgen gemeinsame Leitgedanke, dass die Maßnahmen, die die Demokratie des 4. von der des 5. Jh. unterschieden, letztlich das politische System Athens stärkten und ihm in einer in mancherlei Hinsicht nochmals komplexer gewordenen Umwelt Stabilität verliehen, überzeugt und macht den Band zu einem unumgänglichen Ausgangspunkt auch künftiger Überlegungen zum Charakter des Athens des 4. Jh. und seiner Demokratie.

Köln

Hans Kopp

Dominic M. Machado: *Voluntas militum. Community, Collective Action, and Popular Power in the Armies of the Middle Republic (300–100 BCE)*. Chapel Hill: University of North Carolina Press 2023. XIV, 310 pp.

Dominic M. Machado's volume constitutes a significant contribution to the study of the Roman Republic and, more specifically, to the military history of the Middle Republic. The work firmly situates itself within the current of the 'New Military History', and of new studies which seek to move beyond the traditional view of the army as merely an instrument of conquest and a disciplined projection of senatorial power.¹ Machado aims to redefine the conventional perception of Roman military discipline and legionary cohesion, offering a complex and multifaceted reinterpretation of the legions' internal dynamics and their interactions with the surrounding society. The central thesis is clear: already in the Republican period, the armies were not a heterogeneous body devoid of political autonomy but cohesive «natural communities» (p. 41), capable of collective action and of exercising a form of popular power that shaped political, social, and economic life. In this way, Machado seeks to position the Republican army not at the margins but at the very center of Rome's political and social fabric.

¹ E.g. Seth Bernard, Dan El Padilla Peralta: Middle Republican Connectivities. In: JRS 112, 2022, pp. 1–37.

The volume stands out for its interdisciplinary methodological framework. Machado draws on literary, epigraphic, and numismatic sources, integrating them with conceptual tools derived from historical sociology, postcolonial studies, and theories of collective action. This approach, though not without the risk of anachronism, makes it possible to bring out episodes and traces that, when read within the framework of the classical philological tradition, would appear isolated or marginal. His engagement with recent scholarship is both extensive and deliberate. Machado enters into dialogue with the works of scholars such as J.E. Lendon and S.E. Phang.² In doing so, he situates his research within a line of studies that have emphasized the military experience as a social and anthropological phenomenon, rather than a merely institutional one.

A central thread running throughout the volume is the idea that the Republican army functioned as a «natural community» (p. 41). This cohesion derived from several factors: the extended duration of military service, the physical and symbolic proximity within the camps, the reproduction of familial social structures, and, not least, the shared cultural codes and ritual practices. In this respect, Machado challenges the traditional assumption that the ideology of the *res publica* was sufficient to secure military loyalty. Instead, he demonstrates that discipline and allegiance were rooted above all in dynamics of belonging, reciprocal recognition, and everyday solidarity.

Of particular interest is the attention devoted to the collective identity of military units. Machado accords considerable space to the *manipulus* as a cohesive nucleus, reconstructing through a semantic analysis the value of the term *manipularis* as it appears in the comedies of Plautus and Terence. According to the author, the use of this term suggests a strong sense of solidarity among soldiers, comparable to that of a *gens militaris*. This interpretation, while necessarily speculative, is stimulating, as it raises important questions about

the construction of collective identities within an army heterogeneous in wealth, origin, and language.

Machado does not confine his analysis to the citizen troops but also considers the allied contingents, showing that they too developed a sense of corporate identity, though they lived in a constant tension between loyalty and frustration at their subordinate status. Further stimulating reflections on this point were advanced several decades ago by Jonathan Shay in his well-known volume 'Achilles in Vietnam', which also explores the symptoms of post-traumatic stress disease from which some soldiers of the ancient world may have suffered.³ Although Machado does not address this theme, it might have offered him additional grounds for reflection on the bonds maintained by members of the same *manipulus* even after the conclusion of their military service.

A substantial section of the volume is devoted to the social actors who circulated around the military camps – merchants, prostitutes, and diviners. Machado demonstrates that these figures were an integral part of the soldiers' daily life and contributed to strengthening internal bonds. The episode of Scipio Aemilianus, who attempted to expel such groups from the camp, is interpreted not as an exceptional occurrence but as a repressive effort directed against a deeply entrenched practice. This reflection is particularly stimulating from an anthropological perspective, as it links public morality and military discipline to the broader question of the social construction of power.

One of the most innovative aspects of the book concerns the ability of military communities to transform themselves into agents of collective action. To this end, Machado draws on postcolonial theory and on James C. Scott's concept of everyday resistance in order to interpret episodes of insubordination, protest, and collective demands.⁴ In his view, the physical configuration of the camps facilitated the

² Jon E. Lendon: *Soldiers and Ghosts. A History of Battle in Classical Antiquity*. New Haven 2005; Sara E. Phang: *Roman Military Service. Ideologies of Discipline in the Late Republic and Early Principate*. Cambridge 2008.

³ Jonathan Shay: *Achilles in Vietnam. Combat Trauma and the Undoing of Character*. New York 1994.

⁴ James C. Scott: *The Moral Economy of the Peasant. Rebellion and Subsistence in Southeast Asia*. New Haven 1979.

spread of shared behaviors and enabled the emergence of forms of resistance – often non-violent – against official commands. An emblematic case is provided by the role of war booty. Machado shows that its distribution did not always follow rigid hierarchical models but could become the object of bargaining and negotiation between commanders and troops. This dynamic, while frequently a source of tension, also constituted a channel through which soldiers exercised genuine economic agency.

Military service, moreover, emerges in the volume as a pathway to social advancement. Machado devotes particular attention to the case of the *volones* during the Second Punic War, who, for him, embody a paradigm of mobility achieved through service. Here, he integrates epigraphic material from the Greek world with prosopographical analysis to argue that military identity in the Republican period was not a fixed given but rather the outcome of dynamic and dialectical processes of self-representation.

In the final chapters, Machado addresses the most delicate issue: the relationship between collective action on the part of the soldiers and political life. He reinterprets well-known episodes, such as the contested triumph of L. Aemilius Paullus or the election of Gaius Marius as military tribune, to demonstrate that the soldiers were not merely executors of senatorial decisions but political actors capable of influencing decision-making processes.

Here lies one of the volume's boldest theses: the Republican legions were not only social communities but also possessed their own will (*voluntas militum*), which carried political weight. Machado argues that this collective will, though not institutionalized, was nonetheless a factor with which generals and even the Senate had to reckon. It is a fascinating idea, though one that requires caution: the sources attest only in rare instances to a genuine capacity of the soldiers to exert a stable influence on institutions, and the hierarchical structure of the Republic – rooted in the centuriate assemblies and in aristocratic patronage – tended to mediate or neutralize such pressures.

It is precisely at this point that the volume's principal limitation becomes evident: the relative marginalization of the role of the elites.

Machado privileges a bottom-up perspective, but he does not sufficiently explore how senators and magistrates might have manipulated or channeled the collective actions of the troops to their own advantage. The book concludes with a proposal for new avenues of research: the role of slaves in the army, the interactions between women and the military environment, and the cultural impact of recruitment on provincial populations. These lines of inquiry are promising and could further enrich our understanding of the army as an actor fully embedded in the social fabric of the Republic.

Voluntas Militum is a methodologically innovative work, rich in interpretive insights. Machado's ability to integrate close reading of the sources with sociological tools and comparative reflection allows him to offer a new image of the Republican armies: no longer silent masses at the service of the elite, but communities capable of action, negotiation, and influence. The book is not without its limitations. At times, the author appears to ascribe to the soldiers a degree of political consciousness and organizational capacity that the sources do not clearly support. In other cases, the centrality of the elites is understated, as are the institutional mechanisms that curtailed the effectiveness of the *voluntas militum*. Yet these reservations do not diminish the overall value of the study, which establishes itself as an indispensable point of reference for scholarship on the Roman Republic and for broader reflections on the relationship between army, society, and politics in antiquity.

Ultimately, *Voluntas Militum* is not simply a book about the Roman army: it is an invitation to reconsider the categories through which we analyze the political history of the Republic, recognizing the military communities as active participants in the construction of collective identities, in processes of social negotiation, and in interactions with political power. For these reasons, Machado's volume is destined to occupy a central place in the historiographical debate of the coming years.

Milan

Michelle Bellomo

Pierfrancesco Porena: *A Collector of Prefectures. The Inexorable Rise of Sextus Petronius Probus.* Milan: Le Monnier Università 2023. 300 pp. (Studi sul Mondo Antico 20).

Pierfrancesco Porena is a historian of the administrative history of the late Roman Empire, and one of the few experts on the late antique office of the praetorian prefecture. In 2003 he had already published a book on the praetorian prefecture that deals with the transformation of the office of the praetorian prefecture between Diocletian and Constantine.¹ He is the principal investigator of the project, 'Les préfets du prétoire de l'Empire tardif: une élite face à la crise'. The project team recently published a very useful open-access database of inscriptions pertaining to the praetorian prefects from 284 to 395 AD, which is available in English, French, and Italian.² A collection of papers on the topic was published in 2023.³ This monograph on the four praetorian prefectures of Sextus Petronius Probus, a Roman senator in the fourth century, was also a result of the project. Driving forces for it are the re-examination of the epigraphic evidence, including the important inscription dedicated by the *consularis* Asclepiodotus to Probus in the *praetorium* of Gortyn on Crete.

The origin and functioning of the praetorian prefectures in the fourth century are much-discussed topics among historians, as is the prefectorial career of Sextus Petronius Probus. The title of the monograph is somewhat misleading because it encompasses much more than just four praetorian prefectures of Probus. The book has three chapters, but only the final chapter focuses on the prefectures of Petronius Probus. The first chapter (pp. 1–66), which is heavily based on Porena's Italian monograph from 2003, presents a thorough review of the evolving perspectives on the praetorian prefecture in contemporary scholarship from the 19th century to our present age. Furthermore, it examines and discusses the intricate problem of the origin, the shaping and nature of the praetorian prefecture in the fourth century based on the most important literary sources – Ammianus Marcellinus, Zo-

simus and John Lydus –, the epigraphic material and the legal sources. Porena, following Zosimus and John Lydus, argues that Constantine planned and was responsible for the establishment of the four praetorian prefectures in 326–330 by the time he had become sole Augustus, and that this was not a gradual process over the course of the fourth century as often argued. Initially, the praetorian prefectures may have been ministerial, which means that they are attached to the court and part of the *comitatus*. Porena, however, argues that a division between ministerial and regional prefectures, still often claimed in modern scholarship, is misleading and has no basis in the ancient sources, and that after 326 there only existed regional prefectures: Gaul, Italy-Africa-Illyricum, and the East. Porena is somewhat rigid in this respect since there seems to have not always existed a clear distinction between ministerial and regional roles. Fl. Salutius, prefect of the East under the emperors Julian and Jovian, was part of the imperial *comitatus* during the Persian campaign of 363; moreover, he was part of the *consistorium* that elected Jovian as Julian's successor when the latter had died in the Persian heartland. It is evident that this is not just a regional prefect who is not connected to the imperial court. The prefecture of the East is not covered in this book because Probus was never prefect there.

Porena underscores that praetorian prefects protected the leadership of the Augustus in the region of his jurisdiction, and that only an Augustus and not a Caesar appoints and dismisses praetorian prefects. Caesars had no authority over praetorian prefects in the territories they ruled, and prefects did not belong to a Caesar's *comitatus*. Prefects were under the direct supervision of an Augustus and only took orders from the superior emperor and not from a Caesar. This clearly led to tensions and conflicts between Caesars and praetorian prefects as, for instance, in the case of the Caesar Julian who was opposed by the praetorian prefect Florentius in Gaul which ultimately led to his coup d'état against Constantius II.

The second chapter (pp. 67–128) deals with the praetorian prefecture of Illyricum and is di-

¹ Pierfrancesco Porena: *Le origine della prefettura del pretorio tardoantica.* Rome 2003.

² <http://ppret-inscriptions.huma-num.fr/en->

³ Pierfrancesco Porena, Olivier Huck (eds.): *La préfecture du prétoire tardo-antiques et ses titulaires (IVe – VIe siècle).* Bari 2023 (Munera 54).

vided into three parts: the years 326–378, the years 378–387, and a prosopographical overview of prefects of the period 378–388 in Gaul, Italy-Africa and Illyricum. During the fourth century, Illyricum was either a part of the Prefecture of Italy-Illyricum-Africa or an independent prefecture, making it a unique situation. Porena argues, based on a meticulous discussion of the ancient sources, that in the years 326–337 and 344–361 Illyricum was an autonomous prefecture and the years in between it was joined again with Italy and Africa until 376–377 for reasons not specified by Porena. It remained independent until 387 due to political and military reasons, particularly the threats posed by the Goths to the empire in the Danube region. The geographical boundaries of Illyricum, and hence the area of jurisdiction of the praetorian prefect, are not entirely clear but the prefecture extended from Noricum to Crete between the River Danube and the Adriatic and Aegean seas, although the extent after the battle of Adrianople (378) is uncertain; possibly it only comprised the dioceses Dacia and Macedonia. The value of this chapter lies in the fact that it shows that a prefecture is not a static administrative entity and that emperors could join or separate it from Italy-Africa if political and military circumstances asked for it, although admittedly Illyricum is a special case. The prosopographical examination of prefects for the years 378–387 is detailed and useful, and offers corrections and additions to ‘The Prosopography of the Later Roman Empire I (AD 260–395)’, which has become dated and needs updating since it was first published in 1971.

The main reason that Porena discusses Illyricum in depth is that Probus was four times praetorian prefect of this administrative unit. Probus’s four prefectures are the subject of the third and last chapter (pp. 129–208) of the book. The reconstruction of his prefectorial career is a much debated and controversial issue among historians. The sources are not unanimous and straightforward: inscriptions (18) which attribute four prefectures to Probus, laws (46) addressed to Probus as praetorian prefect, but about the dates of several of them

there is discussion, and the information provided by Ammianus Marcellinus. In the 1960s A.H.M. Jones reconstructed Probus’s career as follows: 364: prefect of Illyricum; 366: prefect of Gaul; 368–375: prefect of Italy-Africa-Illyricum; 383: prefect of Italy-Africa-Illyricum. This reconstruction has been widely accepted.⁴ However, Porena contends that Illyricum ceased to be part of Italy-Africa in the decades 380–387, if not already since 376, and became an independent prefecture, and he proposes therefore a different reconstruction by employing a forward-looking chronology instead of a backward-looking chronology, as Jones had done. His reconstruction of Probus’s prefectorial career differs considerably from that of Jones, and while the latter situates the prefectures earlier in his career, Porena places them later because due to political and military concerns in Illyricum and the rebellion of Magnus Maximus: 368–375/6: prefect of Italy-Africa-Illyricum; 380–382: prefect of Italy-Africa; 381–382: prefect of Illyricum; 384–385: prefect of Italy-Africa (and possibly Illyricum) and prefect of Gaul. Porena offers a discussion for each of the four prefectures, discussing in detail all the available sources, in particular the 11 inscriptions that record his career, all listed and translated in the Appendix (pp. 251–256). There is much to be said for Porena’s alternative reconstruction, although not everyone is likely to accept his hypothesis of overlapping prefectures of Italy-(Illyricum)-Africa and Gaul as a consequence of his forward-looking chronology. Discussion about Probus’s prefectorial career will therefore undoubtedly remain.

In the Epilogue (pp. 209–216) Porena summarizes his main arguments about the chronology of Probus’s career. The Appendix (pp. 217–267) is a very useful tool: it provides a comprehensive overview of the literary and epigraphic sources about the Praetorian Prefecture in the fourth century, specifically the four prefectures of Probus. Sources are presented in the original Greek and Latin as well as in English translation. It also offers maps of the prefectures and photographs of some inscriptions.

⁴ A.H.M. Jones: *Collegiate Prefectures*. In: *Journal of Roman Studies* 54, 1964, pp. 78–89. Jones’ reconstruction was included in A.H.M.

Jones, J.R. Martindale, J. Morris (eds.): *The Prosopography of the Later Roman Empire I (AD 260–395)*. Cambridge 1971, pp. 736–740.

Porena considers Probus to be the most influential Roman senator of the second half of the fourth century. Although Probus clearly belonged to the top of the senatorial pyramid and held important administrative positions, other senators such as Vettius Agorius Praetextatus also held important administrative positions. Porena does not get tired of repeating this without explicitly explaining why he considers Probus the most influential senator of his time. Was it solely due to his four prefectures?

This study is significant and provocative in its examination of the administrative history of the fourth-century praetorian prefecture, particularly that of Illyricum, and the prefectorial tenures of Sextus Petronius Probus. The main issue I have with it is its readability. The reader is overwhelmed with a high density of information; no detail is left out. Moreover, the text could have benefitted from proper copy-editing by a native English speaker; it would have greatly enhanced the style, printing errors, and inconsistent spelling could have been avoided, as well as the repetition of information and arguments which eventually becomes somewhat frustrating.

Groningen

Jan Willem Drijvers

Massimo Frasca: *Monte San Mauro di Caltagirone e la calcidese EuBoia*. Roma: Gangemi Editore 2020. 176 pp.

Der Monte San Mauro bei Caltagirone (Provinz Catania) ist ein durchaus bekannter Fundplatz im südlichen zentralen Sizilien, etwa 30 Kilometer nördlich von Gela und 60 Kilometer südlich von Catania auf der etwa 500 m aufragenden Hügelzone. Er liegt auf den Ausläufern der Monti Iblei, die in diesem Bereich die Südküste Siziliens von der Ostküste bei Leontinoi und Catania trennen. Dort hatte Paolo Orsi 1903–1905 Grabungen durchgeführt und auf fünf Hügeln ein Heiligtum, eine Siedlung, ein sog. Anaktoron und eine Nekropole identifiziert. Im Zuge der intensiven Erforschung Gelas im Süden in den 1950er Jahren geriet der Fundplatz erneut in den Blick, insbesondere in einer Analyse der Wegverbindungen des Hinterlandes durch P. Orlandini. Weitere Grabungen folgten erst mit

großem zeitlichem Abstand durch P. Pelagatti in den 1970ern, die Soprintendenza von Catania zwischen etwa 1980 und vor 2000 und den Autor selbst seitens der Universität Catania, genau 100 Jahre nach den Grabungen Orsi 2004–2005. Dabei wurden jeweils verschiedene sakrale, Siedlungs- und Nekropolenareale untersucht. Auch der aus der Richtung Megara Hyblaias geführte Diskurs über die Beziehungen zwischen Griechen und Indigenen nahm den Monte San Mauro in den Blick. Orsi sah in der Siedlung auf dem Monte San Mauro eine anonyme ‘cittaduzza’, die sich in eine ‘cittadina greca’ verwandelt habe.

Die Literatur ist letztlich überschaubar geblieben. In den *Monumenti Antichi* 1910 publizierte P. Orsi einen umfangreichen Bericht über seine Forschungen. Zwischen etwa 1980 und 2000 entstanden zahlreiche Beiträge von U. Spigo. M. Frasca selbst hat eine ganze Reihe von Aufsätzen zu Nekropolen, Siedlungsresten und einzelnen Fundobjekten publiziert. Nun liegt diese zusammenfassende Monographie vor, die einen umfassenden Überblick über die Forschungen, Befunde und Ergebnisse am Monte San Mauro gibt.

Auf die Forschungsgeschichte folgend werden die prähistorischen und eisenzeitlichen Siedlungen sowie das sog. Anaktoron besprochen, anschließend das, was der Autor als ‘griechische Stadt’ beschreibt, unter verschiedenen Aspekten: öffentliche, private und sakrale Architektur, die Nekropolen, Topographie und Demographie sowie die handwerkliche und künstlerische Produktion. Am Ende steht eine historisch-archäologische Zusammenfassung, gefolgt von zwei Anhängen über die Grabungen in zwei Nekropolen 1913–1914 und 1970–1973. Schwarzweiße Abbildungen und Pläne im Text sowie 14 Seiten mit Farbbildungen komplettieren den Band.

Die These des Autors kurz zusammengefasst lautet: Auf dem Monte San Mauro liege eine griechische Stadt, die mit EuBoia, einer Subkolonie von Leontinoi zu identifizieren sei. Dafür spreche die kurze Zeit der Besiedlung zwischen dem 7. und dem 4. Jh. v. Chr., die große Zahl an qualitätvollen, offensichtlich griechischen, oft aus dem Mutterland, namentlich aus Korinth importierten Objekten und eine Inschrift auf Bronze in dorischem und daher wohl chalkidischem Alphabet. Diese Benennung habe anfangs bereits P. Orsi er-

wogen, dann jedoch zugunsten von Licodia Eubea verworfen. Zuletzt sei diese Meinung des Autors jedoch zunehmend von internationalen Archäologen akzeptiert und übernommen worden, während andere Benennungen etwa als Omphake oder Maktorion weniger Zustimmung erfahren hätten.

Als älteste Keramik wurde von Orsi und zuletzt bei Begehungen 2004–2005 auf Hügel 3 Castelluccio-Ware aus der frühen Bronzezeit (2200–1500 v. Chr.) gefunden. Orsi hatte einen Zerstörungshorizont durch Brand gesehen, den Frasca in die mittlere Bronzezeit datiert, als die früheste Siedlung zugunsten späterer aufgegeben wurde, etwa diejenige auf der Montagna bei Caltagirone (S. 21–23). Es folgen eisenzeitliche Rundhütten wahrscheinlich seit dem 8. Jh. v. Chr. und wohl im 7. Jh. v. Chr. zwei Rechteckbauten auf Hügel 3, darunter das sog. Anaktorion, von 50 und 65 qm Grundfläche, mit zwei Räumen und sehr dicken Mauern. Letztere finden Vergleiche in Langhäusern vorgriechischer Siedlungen etwa in Leontinoi und Morgantina. Die Fundobjekte sprechen für Wohnhäuser, griechische Amphoren für interkulturelle Kontakte. Die eisenzeitliche Siedlung war unbefestigt. Die zugehörigen Nekropolen bestanden nicht aus Felskammergräbern, sondern Erdgräbern (S. 21–32).

Am Ende des 7. Jh. v. Chr. deutet Frasca die ganz griechischen Grabriten in Verbindung mit einer Brandschicht im Sinne einer gewaltsamen Aneignung des Siedlungsplatzes durch die Griechen. In der Folge entstehen Zweiraumhäuser mit Apsis und mit rechteckigem Grundriss und nicht weniger als fünf veritable Pastashäuser zwischen dem 7. und einer Wiederbelebung im 4. Jh. v. Chr. (S. 35–45). Das zerstörte eisenzeitliche Wohnhaus, sog. Anaktorion, sei wiederaufgebaut und als öffentliches Gebäude genutzt worden, wie aus dem Fund einer Gesetzesinschrift auf Bronze hervorgehe (S. 45–49). Orsi hatte auf Hügel 1 und 2 Spuren eines Heiligtums gefunden, Fragmente eines Antefixes und von Terrakottadekoration, vielleicht sogar von Giebelfiguren sowie Votivstatuetten. Bei den Grabungen des Autors 2004–2005 konnte die Ecke eines Fundamentes aus Steinquadern eines 7,15 m breiten Sakralgebäudes des 6. Jh. v. Chr. festgestellt werden. Gegen Ende des 6. und im 5. Jh. werden mehrere ‘Oikoi’ hinzugebaut. Das Heiligtum

habe den Votiven zufolge Fruchtbarkeitskulten gegolten. Die Verbindung eines Tempels mit ‘Oikoi’ finde Parallelen in Syrakus und Agrigent. Das Heiligtum sei zu Beginn des 5. Jh. v. Chr. aufgegeben worden, Orsi habe zudem eine weitere Brandschicht festgestellt. Es habe außerhalb der Siedlung gelegen und es gebe weitere extraurbane Spuren von Kulten (S. 50–57).

Die Nekropolen mit über 500 Gräbern wurden seit den Tagen Orsis, teils nach 1970 mit qualitativ stark divergierender Dokumentation ausgegraben. Eine große Zahl an Enchythrimoi in Amphoren deutet eine hohe Kindersterblichkeit an. Frasca weist auf den überwiegend griechischen Ritus und griechische Beigaben hin, während es nur wenige abweichende, indigene Bestattungen gebe, z.B. in Pithoi a flabelli (Federndekor), die für indigene Produkte gehalten werden. Große Teile der keramischen Beigaben stammten aus dem ostgriechischen Bereich inklusive Kleinasien, darunter eine Terrakotte vom Typus der Athena Lindia, der mit den rhodischen Siedlern von Gela nach Sizilien gekommen sein dürfte (S. 57–71).

Diese Befunde zusammen genommen stellt Frasca sich ein unbefestigtes Habitat im Zentrum mit zwei Nekropolen im Westen und im Osten sowie zwei Heiligtümern an den Außengrenzen vor (S. 71–72 mit Abb. 39). Auch wenn die Grenzen und die Ausdehnung dieser Siedlung ebenso wie die Siedlungsdichte unklar bleiben müssen, kalkuliert Frasca aufgrund der Annahme von 10 qm Wohnraum pro Individuum anhand der Häuser 1 bis 4 eine Zahl von 25 bis 30 Personen auf 2000 qm und entsprechend 125 bis 150 Einwohner je Hektar, eine Zahl, die er bei M.H. Hansen bestätigt findet. So kalkuliert er auf einer Siedlungsfläche von 30 Hektar eine Einwohnerschaft von 3750 bis 4500 Individuen am Ende des 6. und am Anfang des 5. Jh. v. Chr.

Schließlich stellt Frasca eine hohe Qualität lokaler kunsthandwerklicher Produkte auf dem Monte San Mauro fest beginnend mit dem Zufallsfund eines Kalksteinreliefs des 6. Jh. v. Chr. mit Sphingen und Komasten auf zwei Registern, einem Bronzekrater mit weiteren Komasten aus irregulären Grabungen und Terrakotten, Statuetten, Altären und Architekturdekoration (S. 74–80).

Die historisch-archäologische Zusammenfassung verweist zunächst anhand der Chronologie der Gräber auf ein Anwachsen der Population in der ersten Hälfte des 6. Jh. v. Chr. (S. 84–85 Abb. 45). Es habe keine vorgriechische urbane Siedlung, sondern erst eine griechische Stadt auf dem Monte San Mauro gegeben, und deren Name sei wegen der chalkidischen Gesetze der Bronzeinschrift das von Leontinoi gegründete Euboia gewesen. Diese habe einen evident griechischen urbanen Charakter besessen. Für ihre Zerstörung zu Beginn des 5. Jh. v. Chr. jedoch sei nicht etwa Hippokrates von Gela im Verlauf seiner Kriegszüge der Jahre 498–492 v. Chr. verantwortlich, wie viele meinen, sondern sein Nachfolger Gelon im Zuge seiner expansiven Politik nicht lange vor 478 v. Chr.

Das Buch gibt einen vollständigen Überblick über die älteren, jüngeren und jüngsten Forschungen an einem weniger stark diskutierten Fundplatz Siziliens. Dieser kommt aus dem Innersten der sizilianischen Archäologie, sodass der Außenstehende manchmal Schwierigkeiten haben dürfte, alles nicht im Detail Nachgewiesene zu verstehen. Vor allem aber tendiert der Autor zu eindeutigen Festlegungen, die nicht immer im archäologischen Material eine Begründung finden werden. Namentlich die Minorität an abweichenden Gräbern mit indigenem Inventar einfach wegzudiskutieren erscheint vor dem Hintergrund von Konzepten wie dem des ‘Middle ground’ ebenso problematisch wie die einseitige Inbeziehungsetzung der Siedlung auf dem Monte San Mauro zu den chalkidischen Kolonien. Wären denn nicht hellenisierte Indigene in den Gräbern mit griechischem Inventar denkbar? Und würde ein solches Konzept nicht zugleich die Berücksichtigung der Gräber mit indigenen Beigaben erlauben?

Nicht weniger fragwürdig erscheint die Vorstellung einer fortbestehenden engen Beziehung zwischen Städten die von derselben Mutter- oder Großmutterstadt gegründet wurden, hier insbesondere die Städte, die auf Chalkis zurückzuführen sind. Haben wir nicht gelernt, dass die Kolonien zwar insbesondere kultische Beziehungen zu ihren Mutterstädten fortführten, zugleich aber in großem Umfang in neue Beziehungsgeflechte zu anderen Städten eintraten? Viel importierte Keramik auf dem Monte San Mauro kommt aus Korinth

und aus Attika. In diesem Zusammenhang ist zudem wichtig, dass auch die östliche Ägäis und Kleinasien einen großen Anteil an Keramik geliefert haben, die doch am ehesten über Gela gekommen sein muss. Insofern sind die exklusive Beziehung zu den chalkidischen Gründungen und die angebliche Beherrschung durch Leontinoi nachdrücklich zu hinterfragen.

Schließlich bleibt die Vorstellung von der Siedlung auf dem Monte San Mauro mit seinen fünf Hügeln und den Einschnitten dazwischen merkwürdig unklar. Wo mag eine Agora gelegen haben? Oder könnte es eine Siedlung bestehend aus mehreren Dörfern mit dazwischen liegenden Nekropolen gewesen sein? Viele Fragen am Ende ergeben sich nicht zuletzt aus der kartographischen Grundlage des Buches, die überwiegend auf der italienischen Militärkarte im Maßstab 1:25.000 beruht, mithin einem Maßstab, der für die kleinteilige Darstellung einer antiken Siedlung noch bei weitem zu klein ist, um ausreichend Details zu liefern.

Andererseits liegt das aber auch an der Forschungssituation nach einem Jahrhundert Grabungen mit langen Abständen zwischen den Kampagnen und ganz unterschiedlichen Methoden und Fragestellungen, die noch dazu massiv durch Raubgrabungen behindert waren und vermutlich noch sind. Es sind nur punktuelle Ausgrabungen durchgeführt worden, keine großflächigen Surveys oder gar geomagnetische Messungen oder Luftbildanalysen etwa von Drohnenfotos. Alle diese Methoden wurden in den letzten Jahren andersorts in Sizilien sehr erfolgreich eingesetzt.

Daher bleibt das Bild der Siedlung im Ergebnis unscharf. Auch die Interpretationen werden sicher weiter kontrovers bleiben, und es gibt viel Raum für ertragreiche zukünftige Forschungen. Dafür jedoch hat der Autor mit der Synthese seiner langjährigen Beschäftigung mit dem Monte San Mauro eine höchst willkommene Grundlage gelegt.

Göttingen

Johannes Bergemann

Johannes Lipps, Detlev Kreikenbom, Jonas Osnabrügge mit Beiträgen von **Michael Auras** und **Marion Witteyer**: Die Mainzer Salus. Gesellschaft und Stadtkultur im Norden der *Germania Superior*. Wiesbaden: Reichert Verlag 2023. 112 S. 65 Abb. (Material Appropriation Processes In Antiquity 3 = Urban Challenges 2).

Glückliche Umstände brachten im Oktober 2020 im Mainzer Zollhafen während einer regulären Ausgrabung der Bodendenkmalpflege der Landesarchäologie Mainz u.a. die leicht unterlebensgroße steinerne Statue einer Heilsgöttin zusammen mit einer erheblich fragmentierteren Skulptur zutage.

Im 1. Kapitel werden knapp die Grabungsergebnisse mit einem sehr schematischen Übersichtsplan vorgestellt. Die Ausgrabungsfläche liegt im sog. 'Dimesser Ort' (Nordwestsiedlung), einem römischen Siedlungsgebiet etwa 2 km nördlich des Mainzer Legionslagers. Bei den Ausgrabungen wurde eine schmale Nord-Südstraße erfasst, die nach Norden in einen kleinen Platz mündet. Westlich und östlich befinden sich unterschiedlich große, aneinandergereihte Raumgruppen, ohne dass sich ein klar interpretierbarer Gebäudegrundriss erkennen lässt. Die Salus-Statue lag in der Abbruchschicht am Ende eines schmalen Raums, während das zweite Statuenfragment in einem Ausbruchgräbchen des nördlichen Nachbarraumes zutage kam.

Im Mittelpunkt der kleinen Publikation steht im 2. Kapitel die Salus-Statue. Es handelt sich um eine halbbekleidete Frauenfigur, die auf einem rechteckigen Sockel mit lateinischer Inschrift steht. Es fehlen der Kopf mit Hals sowie Partien der beiden Arme. Neben diversen Fehlstellen ist die Steinoberfläche jedoch gut erhalten. Der Oberkörper ist weitgehend nackt mit flachen Brüsten dargestellt, während die linke Schulter, der linke Arm sowie der Unterkörper von einem Mantel bedeckt werden. Von der linken Schulter windet sich eine kleine, kaum erkennbare Schlange über den Mantel den Arm herunter. Die Füße sind mit Sandalen ausgestattet, wobei der linke Fuß angewinkelt auf einen Rindskopf aufgesetzt ist. Hinweise zur farblichen Fassung der Steinoberfläche, wodurch z.B. die kleine Schlange besser sichtbar war, sind trotz entsprechender

naturwissenschaftlicher Untersuchungen nicht vorhanden.

Im Kapitel 3 geht Jonas Osnabrügge auf die vierzeilige Inschrift des Statuensockels ein. Diese kann trotz Fehlstellen an den Zeilenanfängen und starken Verwitterungsspuren in der 4. Zeile weitgehend problemlos rekonstruiert werden. Demnach wurde die dargestellte Göttin Salus den Bewohnern der Legionslagersvorstadt (*canabarii*) durch zwei Männer namens Senecionius Moderatus und Respectius Constans gestiftet, die durch keine weiteren Funktions-, Berufs- oder Amtsbezeichnungen charakterisiert sind. In der letzten Zeile sind erfreulicherweise die beiden Konsuln genannt, die somit die Aufstellung der Statue in das Jahr 231 n. Chr. unter Kaiser Severus Alexander datieren. Neben der jahrgenaue Datierung erlaubt die knapp gehaltene Inschrift somit bereits eine Deutung der Frauenfigur als Göttin Salus.

Davon unabhängig wird die Interpretation der Frauenfigur aufgrund ihrer Tierattribute untermauert, u.a. der Rindskopf als Fußstütze. Detlev Kreikenbom kann im 4. Kapitel plausibel anhand von Vergleichen v.a. aus dem Hauptstützpunkt Alteburg (Köln-Marienburg) der *classis Germanica* sowie aus dem Heiligtum von Mudau-Schloßau (In der Schneidershecke) am Neckar-Odenwald-Limes eine Schlangenfütterung mit Früchten in einer Schüssel in der linken Hand rekonstruieren. Eine solche Darstellung ist erstmals auf Münzen des Kaisers Galba belegt. Welches Attribut der rechte Arm der Salus-Statuen hielt, lässt sich nicht mit Gewissheit entscheiden; am ehesten kommt ein leichtes Objekt wie ein Stab, ein Zepter *etc.* in Frage.

Im fünften Kapitel wird die enge ikonographische Zusammengehörigkeit der Statuen aus Mainz und der Alteburg bei Köln-Marienburg herausgestellt. Auch wenn sich das Statuenschema Mainz/Köln-Alteburg an 700 bis 800 Jahre alte Schemata von Aphrodite/Venus und Nike/Victoria im Mittelmeerraum anlehnt, stellen die Statuen eigenständige provinzielle Entwicklungen dar, die gegenüber stadtrömischen Darstellungen abweichen. Die Verf. vermuten das Entstehen dieses Statuenschema etwa in domitianischer Zeit, wobei die Alteburger Salus m.E. durchaus wegen ihrer offensichtlichen Nähe zur spätereischen Mainzer Statue jünger anzusetzen ist.

Das 6. Kapitel befasst sich mit Fragen zur Herstellung und zum Vertrieb. Vor dem Hintergrund der Materialuntersuchungen lässt sich der mutmaßliche Transportweg der beiden besprochenen Steindenkmäler als Halbfabrikate aus dem Nahegebiet nach Mainz rekonstruieren. Hier erfolgte ihre finale Ausarbeitung, die verschiedene Arbeitsgänge und Werkzeugspuren erkennen lässt. Vergleichbare Ausführungen lassen sich an einer etwa nur ein Jahr früher entstandenen Geniusfigur mit Inschrift aus Nida (Frankfurt-Heddernheim) ablesen; es ist eine lokale Bildhauerwerkstatt zu vermuten, die zumindest im Rhein-Main-Gebiet tätig war.

Über die Erkenntnisse hinaus, die aus den Angaben der vollständigen Inschrift resultieren, stellt J. Osnabrügge im 7. Kapitel Überlegungen zu den Stiftern und Adressaten des Salusbildwerks an. Bei der Analyse der Stifternamen kommt er zum Ergebnis, dass es sich um Angehörige der einheimischen Elite handelte. Der Akkusativ verdeutlicht – wie auch andere, freilich seltene Parallelen nahelegen – den Geschenkcharakter an die Bewohner der *canabae*. Die ungewöhnliche Schreibweise *canabarii* würde sich eventuell auf die Einwohner am Dimesser Ort, d.h. im Fundareal der Salusstatue, beziehen, der nicht zu den eigentlichen *canabae* von *Mogontiacum* gehörte.

Die Überschrift des 8. Kapitels lautet 'Aufstellungskontext, religiöse Praxis und urbaner Mehrwert'. In Analogie zu anderen Statuenweihungen in den Nordwestprovinzen vermutet die Verf. eine Aufstellung der beiden Statuen auf einem Platz, an einer Kreuzung oder in einer Kapelle. Jedoch sollte m.E. eine weitere Möglichkeit in Betracht gezogen werden: Liegt doch mit dem in den Militärthermen des Flottenlagers Alteburg ein konkreter Fundplatz vor; wie in Mainz wurde eine zweite männliche, fragmentierte Figur gefunden, die dort mit Aesculapius in Verbindung gebracht wird.¹ Neptunus, allgemein als Gottheit des Wassers und wohl mit Rhenus in Verbindung

zu bringen, hätte durchaus auch einen Thermenbezug.² Inwieweit Verschleppung der beiden Skulpturen aus im Bereich der Mainzer Nordwestsiedlung gelegenen, bislang freilich noch nicht entdeckten Thermen zu vermuten ist, kann hier nur angedeutet werden und bedarf zukünftiger Untersuchungen. Unabhängig vom ursprünglichen Standort der beiden Statuen wird die vermehrte Aufstellungspraxis von Weihungen und Inschriftsteinen vor dem Hintergrund der wirtschaftlichen Blütezeit vom 2. Jahrhundert bis in die 1. Hälfte des 3. Jahrhunderts in den germanischen Provinzen erklärt.

Dem Hauptteil der Publikation folgen zwei Anhänge. Im 1. Anhang wird ausführlich das Fragment der zweiten Statue untersucht, die in unmittelbarer Nähe der Salus freigelegt wurde. Erhaltungszustand sowohl der Inschrift als auch der Skulptur erschweren die Deutung erheblich. In Frontalansicht sind die Füße einer männlichen Figur zu erkennen, die vor den Resten eines voluminösen Fischkörpers mit Flossen und Schuppen steht. Vor allem diese Elemente erlauben eine Ansprache als Ketos, ein Meereswesen; dieses wiederum würde als Attributtier gut zu einer Neptunstatue passen. Unterhalb der Reste der Figur ist auf dem Sockel lediglich die erste Inschriftzeile mit der abgekürzten Einleitungsformel *in honorem domus divinae* erhalten. Dieses Inschriftformular spricht für eine zeitliche Einordnung in das fortgeschrittene 2. und 3. Jahrhundert n. Chr. Die beiden Autoren vermuten eine Entstehung der Skulptur vor 240 n. Chr. Mit Vorsicht gehen sie von einer Aufstellung in Nähe des römischen Rheinhafens, vielleicht auf einem Platz, aus. Im 2. Anhang untersucht Michael Auras mit Hilfe der Röntgendiffraktometrie die Herkunft der zwei Statuen. Demnach wurden beide Buntsandsteine im Gebiet um Bad Kreuznach, Kusel und Donnersberg, d. h. im Nordpfälzer Bergland abgebaut. Das Büchlein beschließen Zusammenfassungen in deutscher, englischer, italienischer und französi-

¹ Norbert Hanel: Militärische Thermen in Niedergermanien – Eine Bestandsaufnahme. In: Carmen Fernández Ochoa, Virginia García Entero (Hgg.): *Termas Romanas en el Occidente del Imperio*. Gijón 2000, S. 29 (Serie Patrimonio 5); Heike Gregarek: Denkmäler aus dem Militärareal der germanischen Flotte in Köln-Marien-

burg (Alteburg). In: *Kölner Jahrbuch* 34, 2001, S. 560–561, Nr. 9.

² Hubertus Manderscheid: Die Skulpturen-ausstattung der kaiserzeitlichen Thermenanlagen. Berlin 1981, S. 30–31 (*Monumenta Artis Romanae* 15).

scher Sprache, ferner die Abbildungsnachweise sowie ein ausführliches, 19-seitiges Literaturverzeichnis. Ein Ortsregister erleichtert u.a. das Auffinden der zahlreichen angeführten Parallelfunde.

Dem interdisziplinären Autorenteam um Johannes Lipps ist zur raschen wissenschaftlichen Vorlage der beiden herausragenden Mainzer Neufunde zu gratulieren. Das Büchlein besticht durch die gründliche und umgehende Präsentation der Auswertungsergebnisse nach ihrer Auffindung. In den meisten Punkten ist den Erklärungen der Autoren zuzustimmen, die durch eine reiche Bebilderung untermauert werden. Unverständlich bleibt, warum lediglich die Salus im Titel erscheint und die mutmaßliche Neptunstatue in einen unangemessenen Anhang verbannt wurde. Der enge Fundzusammenhang beider Statuen kann vor dem Hintergrund aller Teilergebnisse bei der Rekonstruktion des ursprünglichen Aufstellungskontextes neue Interpretationsansätze bieten. In diesem Zusammenhang sollte auch die bisherige Frühdatierung der Kölner Salus-Statue hinterfragt werden.

Bochum/Köln

Norbert Hanel

CHRISTIAN GNILKA †

Im Oktober 1979 ließ sich ein gerade immatrikulierter Student der Klassischen Philologie in Münster von der Fachschaft beraten, um angesichts der großen Studierendenzahlen in der Latinistik wenigstens eine Veranstaltung zu finden, die nicht völlig überlaufen war. Auf die Frage, wer unter den damals 8 (!) Professoren im Institut für Altertumskunde denn wohl die strengsten Anforderungen an die Studierenden richte, lautete die einstimmige Auskunft, dass Professor Christian Gnilka der strengste sei und man ihm als Erstsemester tunlichst aus dem Weg gehen solle. Am Tag darauf meldete sich der Studiosus persönlich in einer Sprechstunde für die Lektüreübung Laktanz, *Institutiones Divinae*, an, was Herr Gnilka mit einer gewissen Verwunderung, aber durchaus erfreut zur Kenntnis nahm. In der ersten Sitzung mit nur 12 Teilnehmern höherer Semester war die Behandlung eines längeren Satzes zu übernehmen. Nach der Lesung des Satzes gebot der Dozent Einhalt: «Ich

muss leider an Ihrem Vortrag eine Quantität rügen.» Der Kandidat hatte im Eifer des Gefechts einen Verstoß gegen das Paenultimagesetz begangen, ein Fehler, der nicht wieder passieren sollte – bei der Vorbereitung auf die Lektüre wurden fortan alle Längen und Kürzen in den Text eingetragen, um gegen solche Versehen gewappnet zu sein. Beeindruckend war auch die unerbittliche Forderung nach einer vollständigen Durchdringung des Texts, der im Anschluss an die vorgetragene Übersetzung in allen Einzelheiten und mit Blick auf den gesamten Kontext diskutiert wurde.

Einige Jahre später wurden die studentischen Hilfskräfte, die im ‘Projekt Spätantike’ tätig waren, zu einem gemeinsamen Kaffeetrinken im Hause Gnilka eingeladen. Dabei erhielt man interessante Einblicke, unter anderem die Erkenntnis, dass Herr Gnilka ein Anhänger des Fechtsports war. Die Studierenden wurden ebenfalls nach ihren sonstigen Interessen befragt. Als die Reihe an den vorgenannten Studiosus kam, leitete Herr Gnilka seine Ansprache mit einer Feststellung ein: «Sie huldigen wohl dem Motorradsport!» Das konnte nicht gelehnet werden; der Angesprochene lud dann im Rahmen seiner Ausführungen über dieses Hobby den Dozenten ein, doch einmal auf dem Sozius Platz zu nehmen und sich einen persönlichen Eindruck zu verschaffen. Dies quittierte Herr Gnilka mit einem verschmitzten Lächeln. Ein Jahr danach, wieder im Rahmen eines gemeinsamen Kaffeetrinkens, gab seine Frau Dagmar zu verstehen, dass die eigentlich kaum ernst gemeinte Einladung durchaus ihre Wirkung hinterlassen hatte: «Mein Mann redet seit einem Jahr ständig über die Motorradtour, die er mit Ihnen unternehmen möchte.» Die Terminfindung war nicht ganz einfach («Ich habe noch ein *Prudentianum* fertigzustellen»), aber dann kam es zu einer ausgiebigen und zügigen Fahrt durch die westfälischen Baumberge, bei der sich Herr Gnilka als furchtloser Sozius entpuppte und nach eigenem Bekunden vor allem die Überholvorgänge mit der beeindruckenden Beschleunigung der 750er Honda genoss.

Es erschien angemessen, diese beiden Anekdoten an den Beginn eines Nachrufs auf Christian Gnilka zu stellen, weil sie einige Streiflichter auf seine Persönlichkeit werfen. Die Präzision seiner Arbeit am Text, die er ganz selbstverständlich auch bei seinen Studie-

renden einforderte, die strenge, aber immer sachliche Kritik, die manchen Teilnehmer erschreckt haben mag, die persönliche Note und die Klarheit seiner Formulierungen, die seine vielseitigen und minutiös ausgefeilten wissenschaftlichen Publikationen in un-nachahmlicher Weise prägten und seine Vorlesungen auch zu einem ästhetischen Genuss werden ließen: Diese Wesenszüge gingen einher mit einer geradezu familiären Zuwendung zu denjenigen Studierenden, die sich speziell für seine Forschungen interessierten und die er, wo immer es ging, in den Gang der Forschung einzubinden versuchte. Hinzu kamen eine ungewöhnliche Offenheit für neue Erkenntnisse auch in Bereichen, die außerhalb der Wissenschaft lagen, Bescheidenheit im Auftreten und ein feiner Humor, mit dem er Auffälligkeiten kommentierte.

Christian Gnilka wurde am 20. Dezember 1936 in Langseifersdorf, Kreis Reichenbach im Eulengebirge, in Niederschlesien geboren. Nach dem Zweiten Weltkrieg und den Wirren der Nachkriegszeit besuchte er zunächst das Neue Gymnasium in Bamberg, später das Gymnasium Hammonense. In Hamm/Westfalen legte er 1956 sein Abitur ab. Im Anschluss studierte er Klassische Philologie in Bonn, München und Rom (1956–1962). 1962 wurde er in Bonn mit den Studien zur *Psychomachie* des Prudentius promoviert. In der Zeit von 1962 bis 1964 war er in der Redaktion des Franz Josef Dölger-Instituts an der Universität Bonn tätig. Zwischen 1964 und 1971 war er wissenschaftlicher Assistent am Philologischen Seminar in Bonn; 1970 habilitierte er sich mit der Arbeit *Aetas spiritalis*. Die Überwindung der natürlichen Altersstufen als Ideal frühchristlichen Lebens. 1971 wurde er außerplanmäßiger Professor in Bonn und erhielt Rufe auf Ordinariate in Frankfurt und Münster. Er nahm den Ruf nach Münster an und wurde ordentlicher Professor für Klassische Philologie und Direktor des Instituts für Altertumskunde bis zu seiner Emeritierung im Jahr 2002. Ein Ruf nach Bonn 1978 wurde von ihm abgelehnt.

Er hat ein reiches und vielfältiges Werk hinterlassen. Seine bereits in der Dissertation sichtbare Liebe zu dem christlichen Dichter Prudentius wird durch zahlreiche Beiträge, die in den Bänden der *Prudentiana* gesammelt wurden, dokumentiert. Seine Forschungen

zur Überlieferung der lateinischen Literatur, insbesondere zu den in der Frühphase der Überlieferung erfolgten Eingriffen (Interpolationen) der Textfälscher, erstreckten sich auf weitere, vornehmlich spätantike Dichter und gingen damit weit über Prudentius hinaus. Grundlegend für diese Forschungen war einerseits die enorme Wertschätzung, die er den Autoren entgegenbrachte und die es nicht zuließ, dass minderwertig erscheinende Verse oder Wendungen, oft genug durch den handschriftlichen Befund bereits verdächtig, weiterhin als Erzeugnisse des Autors gelten sollten. Er betonte immer wieder, dass man durch die Athetese solcher Einfälschungen den Autoren einen wichtigen Dienst erweise. Grundlegend war aber auch die bereits angesprochene philologische Präzision, mit der er an die Texte heranging und Unklarheiten bzw. Ungereimtheiten der verdächtigen Passagen rigoros aufdeckte.

Das Band zwischen seinem Glauben und seinem wissenschaftlichen Denken war in seinem gesamten Leben wirksam. Theologisches Denken und Klassische Philologie griffen ineinander, ohne dass das eine das andere verdrängte. Von besonderer Bedeutung für die Geistesgeschichte sind die auf dieser Verbindung beruhenden Forschungen zur Christianisierung der paganen Kultur, wobei der Begriff der *Chrésis* (bzw. lat. *usus iustus*), des rechten Gebrauchs, eine Schlüsselrolle spielte. Entscheidende Impulse für diese Untersuchungen gab in den 1970er Jahren die Verbindung zu dem Indologen Paul Hacker, der in der Transformation der antiken Welt durch das Christentum das Vorbild einer gelungenen Mission sah und daraus Gewinn zu ziehen versuchte für die Missionswissenschaft, insbesondere mit Blick auf die Missionierung Indiens. In dem oben bereits erwähnten 'Projekt Spätantike' wurden seit Beginn der 80er Jahre unzählige Hilfskräfte damit beschäftigt, die Schriften der griechischen und lateinischen Kirchenschriftsteller durchzuarbeiten und diejenigen Textstellen, in denen sie sich in irgendeiner Form über den Umgang mit der paganen Kultur äußerten, fein säuberlich auf Karteikarten zu dokumentieren. Gnilka verstand es meisterhaft, den Studierenden den motivierenden Eindruck zu vermitteln, dass sie mit dieser Tätigkeit ihm bzw. dem Projekt einen entscheidenden Dienst leisteten und da-

mit die umfassenden Forschungen zur Theorie der Kirchenväter im Umgang mit der paganen Kultur ermöglichten. Erst in der Rückschau wurde klar, dass Gnilka, der die spätantike Literatur durchdrungen hatte wie kaum ein zweiter, diese Textstellen natürlich längst kannte und vielfach bereits verarbeitet hatte, mit anderen Worten, dass weniger die Studierenden dem Projekt zuarbeiteten, als vielmehr umgekehrt das Projekt den Studierenden als wissenschaftliche Basis für die eigenen Forschungen diene. Einige von ihnen haben dann, auf dieser Grundlage einer klaren Theorie der Väter, in weiterführenden Arbeiten die praktische Nutzung der antiken Literatur durch die christlichen Autoren in den Bereichen Dichtung, Rhetorik und Philosophie untersucht.

Die enge Verbindung von theologischem Denken und Klassischer Philologie, die Wertschätzung insbesondere der spätantiken christlichen Autoren führte notwendigerweise dazu, dass Gnilka die Auseinandersetzung mit konkurrierenden Lehrmeinungen mit großer Leidenschaft und oft auch mit einer gewissen Polemik betrieb. Da er selbst immer auf der Grundlage eines tiefen Eindringens in die antiken Texte argumentierte, waren ihm oberflächliche Theoriebildungen zutiefst zuwider. Er bezog immer klar Stellung gegenüber modernen theologischen Entwicklungen, die nach seiner Meinung verfehlt waren, und vor allem gegenüber einer Philologie, die die christlichen Autoren mit einer ihm unsachgemäß erscheinenden Distanz behandelte. Forschung und Lehre hat er immer mit vollem persönlichen Einsatz betrieben, auch noch lange nach seiner Emeritierung im Jahr 2002: Er bemerkte Jahre danach einmal mit einer gewissen Belustigung, dass er unlängst bei einer studentischen Evaluation einer Lehrveranstaltung immerhin die Gesamtnote 2+ bekommen habe. Wenn man ihm eine Arbeit übersandte, dauerte es in der Regel keine zwei Wochen, bis man eine detaillierte Stellungnahme dazu erhielt.

Angesichts seiner reichhaltigen Publikationstätigkeit gerade auch in der jüngsten Zeit und des nach wie vor regen wissenschaftlichen Austauschs traf die Nachricht vom Tod Christian Gnilkas am 2. März 2025 seine Schüler und Schülerinnen trotz seines hohen Alters unvorbereitet. Sein Leben und Wirken werden die

Forschung und die Personen, die er auf ihrem Weg begleitete, auch weiterhin prägen.

Mainz

Wilhelm Blümer

NORBERTO LUIZ GUARINELLO †

Norberto Luiz Guarinello passed away on 29 August 2025, due to complications following the treatment of a cancer. Guarinello was Professor of Ancient History at the University of São Paulo from 1984 until his retirement in 2019. He was one of the pioneers in the study and teaching of Ancient History and Archaeology in Brazil, playing a crucial role in the expansion and consolidation of the field in the country.

Guarinello was born in São Paulo in 1959 to a family of intellectuals and civil servants. His father was a state attorney and his mother a schoolteacher and musician. His upbringing was strongly marked by his grandfather, Godofredo Augusto Schmidt, a writer and free thinker who was one of the earliest promoters of Buddhism in Latin America. Such a rich cultural environment led him to the University of São Paulo to study History (1977–1981), an institution with which he remained associated for the rest of his life. The Faculty of Philosophy, Letters, and Human Sciences had remained an active focus of political and intellectual resistance during Brazil's military dictatorship (1964–1985), and there he was trained by scholars working in the Marxist tradition as well as by social historians affiliated with the *Annales* school.

Guarinello developed an early interest for archaeology and its potential to illuminate ancient cultures and societies. He joined the Museum of Archaeology and Ethnography (MAE) for his masters and PhD studies, both under the supervision of Haiganuch Sarian. His 1986 masters dissertation was the first study of the ceramic collections of Etruscan *bucchero* in Brazilian museums, remaining the main publication of this material in Brazilian collections to this date. His PhD dissertation (1993) was a fine and comprehensive study of the rural *villae* of Roman Italy, a deconstruction of the current interpretations of Italian rural economy and a thorough critique of the limitations of archaeological

methodologies (at the time influenced by Carandini's model of the *villa rustica*) for the study of this topic.

Even before completing his masters, Guarinello was appointed assistant professor of Ancient History at the University of São Paulo, in 1984. There, he helped to turn São Paulo into one of the main centres for the training of Ancient Historians in Latin America, at all levels. The University's diverse student body and their socio-economic backgrounds were the fertile ground where Guarinello developed his own lecturing style, engaging students who often had no previous information about the ancient world in the deconstruction of long-held historiographical assumptions and in the critical reading of sources. His popular classes usually attracted around a hundred students, fascinated by his command of what they saw as an exotic material and his ability to make historical comparisons with different periods as a way of making the ancient world familiar. In 2008, Guarinello established the Laboratório de Estudos sobre o Império Romano e o Mediterrâneo antigo, a research group formed by undergraduate and graduate students, as well as early career researchers. More significantly, between 1994 and 2019 he supervised 29 PhD students working on all periods of Greco-Roman history, who went on to take up positions in public universities in all parts of Brazil and abroad.

Guarinello also played a central role in the institutionalisation of the study of Ancient History and Classical studies in Brazil. He was a founding member of the Brazilian Society for Classical Studies in 1985 and a member of its board in 2016–2017, and of the Ancient History section of the Brazilian Historical Association, which he co-directed in 1997–1999. In this effort, he was part of an admirable generation of Classical Scholars who managed to consolidate the place of ancient Greece and Rome in public universities, securing funding for scholarships and research projects even during the country's frequent financial problems. In 2008, with Fábio Favarsani (from the Federal University of Ouro Preto), he led the group that established the Brazilian network for the study of the Roman Empire (LEIR), organising international meetings, workshops, and integrating students and graduate programmes from universities across the country.

Guarinello's vast production, mainly in the form of essays, remains obligatory reading for Brazilian and Latin American scholars in fields as different as Classical Archaeology and Archaeological Theory, Roman History, and the history of historiography and historical methodology. He advocated the role of Ancient History within the broader field of historical studies, insisting that ancient historians should maintain a continuous dialogue with those of other periods. His articles on historical memory (1994) and national festivals (2001) were explicitly aimed at modern historians, addressing the methodological issue of how to articulate the history of daily life with that of social structures. The main focus of his publications, however, was the Roman empire, especially in its earlier phase: the rural history of Italy (1994, 1995, 2001), aspects of Roman slavery (1996, 2005, 2006), the alternatives of political action and subversion during the Principate (1996, 2001), the forms of social and political integration in the Mediterranean (2006, 2008, 2010), and the concept of 'the ancient city' (2003, 2005, 2022), were constant themes of his research.

At the root of Guarinello's work was an ever-present concern with the epistemology of Ancient History and how ancient historians conceived their relationship with the past. His articles were important lessons about the need to reason in terms of sociological models as much as a warning against generalisations. This coalesced into his most influential publication, an article titled 'A morphology of history: the frameworks of Ancient History' (2003, in Portuguese), in which he criticised ancient historians for remaining attached to 19th century frameworks like 'the Greek world' or 'the Roman empire'. These were not just political or cultural units verifiable in the sources, he observed, but also the frames through which historians gave meaning to the past. Rather than abandoning them completely, however, historians should use them reflectively, remaining sensitive to more contemporary issues and ways of seeing the world and trying to understand how cultures, societies, economies, and political organisations were integrated within the traditional structures of power.

Always concerned with the teaching of history and archaeology at all levels, he authored

books for children in elementary and secondary schools, on Brazilian prehistory (1994) and on the city in the ancient world (2006), respectively. For university students, he translated Moses Finley's 'Ancient Slavery and Modern Ideology' (1991); he was the author of a popular book comparing Athenian and Roman imperialism (1987) and of an intellectually ambitious and extremely influential analysis of the process of Mediterranean integration from the late Bronze Age to Late Antiquity (a book simply titled 'História Antiga', from 2013), a work that remains essential reading for Portuguese speaking students. Stimulated by the debates that followed P. Horden and N. Purcell's 'The Corrupting Sea', the book criticises the idea of *longue durée* as the static expression of human ecology, focusing on human interaction and adopting the longer temporal framework as a tool for understanding the shared (and often conflictual) accumulation of historical experience that led to the development of increasingly integrated cities and empires in the Mediterranean. Throughout his writings, Guarinello demonstrated an ability to question the established views and paradigms prevalent in the field of Ancient History, striving to promote a Brazilian perspective on the discipline based on the collaborative efforts of students and colleagues nationwide.

In spite of his fundamental academic contributions, however, Guarinello will be remembered for his generosity, friendship, and refined sense of humour. He was an unfailing source of encouragement to his students and colleagues, offering his never-ending intellectual generosity and personal warmth to all of those around him. He always prioritised his family over academic ambitions, and it was his wife, Solange, his children and grandchildren, who gave him the reason to live and teach.

Mariana
St. Andrews

Fábio Duarte Joly
Carlos Machado

MICHAEL C.J. PUTNAM †

Michael Courtney Jenkins Putnam, leading literary critic of Latin poetry and Duncan MacMillan II Professor of Classics and Comparative Literature at Brown University, died from a fall in Rockport, Maine, on August 19, 2025, a month and a day before his 92nd birthday.

Over 20 years earlier, when he turned 70, Putnam was honored with three *Festschriften* and a lively party at the Harvard Signet, an interdisciplinary society he had belonged to since he was an undergraduate.¹ The celebrations were evidence of his extraordinary reach: the volumes included articles by former students, by colleagues, and by his international peers; the Signet party brought in friends, family, and admirers from the Center of Hellenic Studies, the Institute for Advanced Study, and the American Academy in Rome, among many institutions. Beloved as a teacher from the start, first at Smith College, then for 48 years at Brown University, Putnam would be quick to remind us that his acceptance by the profession at large had been longer in coming. Reviews of his first book, 'The Poetry of the Aeneid', were perplexed if not downright critical; Michael von Albrecht, in these pages, asserted, «Infolge von methodischen und geschmacklichen Schwächen hat Putnams Buch einer guten Sache keinen gutes Dienst erwiesen.»² The thirty-plus years between the 1965 publication of that first book and the celebrations of his 70th birthday bore witness to the changes he affected in the field, as did the decades that followed. Reviews of his last book, on Statius,³ bear little resemblance to those early reviews, praising Putnam as brilliant and his work as field-defining.

Born in 1933 into a prominent New England family – he was related to writers Amy Lowell and Robert Lowell, and to astronomer Percival Lowell – his father Roger was mayor of Springfield, MA, and a businessman, and Putnam went to Harvard to study mathematics.

¹ Philip Thibodeau; Harry Haskell (eds.): *Being There Together: Essays in Honor of Michael C.J. Putnam on the Occasion of his Seventieth Birthday*. Afton, MN 2003; Joseph M. Pucci (ed.): *O qui complexus et gaudia quanta fuerunt: Presented to Michael C.J. Putnam by his Brown Colleagues on the Occasion of his 70th Birthday*

Providence 2003; Glenn W. Most, Sarah Spence (eds.): *Re-Presenting Virgil*. 2004 (Materiali e discussioni 52).

² *Gnomon* 38, 1966, 568.

³ Anthony Agoustakis, Carole E. Newlands (eds.): *The Poetic World of Statius' Silvae*. Oxford 2023.

Yet the Acknowledgements to his dissertation make it clear that what appealed to him from the start were classics and literature: «The debt I owe my thesis director, Professor J.P. Elder, extends back to the first day I entered a classroom in Harvard College.»⁴ Thanks are also extended to classics professor Cedric Whitman, and later to Cedric's wife, poet Ann Whitman, and to English professor and sometime classicist Reuben Brower, whom Putnam often credited with teaching him to appreciate poetry. Putnam's sister Polly, also mentioned in the Acknowledgements, likewise remained a strong influence on his work; she focused on poetry both in her graduate work at Harvard and her teaching at the Commonwealth School in Boston. Until the last, the two would talk daily, often about poetry.

Putnam's PhD dissertation on Catullus argued that the entire oeuvre coalesced around the ideas of *munus* and *domus* and, through these concepts, was empowered to speak to humane issues of attachment, family, and loss. But his undergraduate thesis was on *Aeneid* book 4, and many of its arguments appear in some form in his first book.⁵ Both works offer clear evidence of the methodology he would pursue throughout his career, a methodology that centers on deep dives into repeated words, and a study of the ways those words in recurring guide the meaning and importance of the poem. The influence of New Criticism that Brower and Whitman exemplified mark Putnam's work from the start. Such an approach was all but unheard of at the time in classics, a field heavily indebted to if not defined by historical and archeological discoveries and methodologies. One studied Latin language and literature in order to learn of the events of the past. Translation was often an end in itself. For Putnam this was never enough. Perhaps the clearest description of his method comes from Putnam's own review of L. P. Wilkinson's book on the *Georgics*, where he argues for

delving into «deeper questions of tone and meaning» in order to find poetry not «merely descriptive.» He continues, speaking of the *Georgics*: «It is more than that. Like all great poetry it is a continuous metaphor for existence, pulsating with the rhythms of life and death. To the careful reader, literal nature becomes a constant symbol, revealing patterns of growth and decay, youth and old age, suffering and catharsis which spill over into the world of man [...]. Whatever the hazards, such subjects cannot be dismissed or ignored by anyone striving to do justice to one of the greatest monuments of Roman literature.»⁶ Here, as in his thesis and dissertation, we see evidence of the humanism underlying his approach, which asserted that poetry does not exist solely or even primarily to underwrite history or historical studies. For Putnam the language was a stepping stone to understanding the poetry, not the other way around.

Putnam's love of poetry and his attentiveness to the meaning and sounds of words, and to ripples of those words across poetic texts, was evident in his love of – and ear for – music, as well. This surfaced often, and led him to befriend many composers and performers, to serve as trustee of the Bay Chamber Concerts in Rockport, Maine, and to play four-hand piano pieces with classicist James Tatum at the Center of Hellenic Studies. He was able to pick out echoes within a text or between multiple parts of a work that others had never heard. So, for instance, in his undergraduate thesis he homes in on the description of Dido as Diana as linking her with Turnus, the two connected by the repetition of a few key words. Those of us who studied with him learned to pay attention to these echoes, to follow them out and see where they might lead, to let, in the end, the words guide the interpretation.⁷ In this Putnam taught us – students and colleagues alike – to read Latin poetry as poetry first. This move was field-challenging, as the reviewers

⁴ 'Patterns of Personality and Imagery in the Poetry of Catullus' (1959, Harvard University, PhD dissertation), p. II.

⁵ 'Some Symbols and Images in *Aeneid* IV' (1954, Harvard University, Undergraduate thesis).

⁶ *Classical Philology* 65, 1970, p. 259.

⁷ Putnam's work on Vergil very rapidly became tagged with terms he himself eschewed, including 'Harvard School' and 'pessimistic reading.' While his methodology, when applied to the epic, did reveal a darker side to the poem, it was not necessarily pessimistic – 'tragic' might come closer to his understanding of Vergil's sensibility – and it had little if any connection to Harvard.

attest, and ultimately field-changing. To assert that a Latin poetic text can reveal ambiguity, uncertainty, and beauty has become a given.

While Putnam's methodology remained consistent from his undergraduate thesis to his final essays, the landscape he surveyed grew with the field at large. By the same token, as the scope of classics expanded, so did Putnam's theoretical purview: while the early works offer microscopically precise studies of interactions within and among poems, the later ones set poetry in increasingly broadened contexts. The patterns of word and image found first within each of Vergil's major three works was thus expanded to include interaction across genres, then to precursors and contemporaries, and finally to questions of reception.

Two early publications, both of them adumbrated above, illustrate clearly the nature of the field as Putnam found it and the profound difference of perspective that he brought to it. It was once common to regard Catullus' longer poems as arid exercises in Alexandrian obscurity, in sharp contrast to the energetic, witty, edgy polymetrics and epigrams that were felt to be more characteristic of him. Putnam's 1961 article on 'The Art of Catullus 64' at a stroke made such an approach untenable.⁸ In this paper, using his characteristic method, he recognized and explained unsuspected similarities, not just within poem 64 but across all of the longer, mythological poems, and from them to the shorter, more obviously personal poems, as well. What made this possible was Putnam's commitment to the idea of unity as perhaps the essential ingredient of a truly great work of literature. The 'art' of Catullus 64 is inseparable, in his view, from its participation in Catullus' entire oeuvre. By the same token, 'The Poetry of the *Aeneid*', published three years later, and subtitled 'Four Studies in Imaginative Unity and Design', effectively works in the other direction, revealing the unity of the whole *Aeneid* by scrutinizing the intricate design of its parts. Conceptual unity is a strength in Putnam's own work, as well, one that enabled him, in the fourteen years that

followed 'The Poetry of the *Aeneid*', to devote book-length monographs to the *Eclogues* and *Georgics*, thus completing a trilogy of studies offering a comprehensive interpretation of Vergil's three canonical works.⁹

Putnam's major publication of the 1980s, based on his inauguration of the Townsend Lecture series at Cornell University in Spring 1985, was a volume entitled 'Artifices of Eternity: Horace's Fourth Book of *Odes*' (1986). Horace's last lyric offering had never before been the subject of a monograph-length study; scholars tended to avoid the collection as inferior to *Odes* 1–3, even disparaging it as a command performance. Putnam instead, while engaging fully with the realities of Roman political and cultural life under the established Augustan regime, argued that these poems engage successfully with changed circumstances without capitulating to the demands of the powerful, continuing to maintain the value of poetry itself, in its own time and beyond. Putnam continued his revindication of Horace's later work in his 2001 *libellus*, 'Horace's *Carmen Saeculare*: Ritual Magic and the Poet's Art.' Turning to a work that had been more widely neglected and disparaged than any other written under Augustus, Putnam delved into the political and cultural context of the years when the poem was written, the history of the celebration at which it was performed, and the lexical and cultural significance of the word *carmen* to make the point that, in the words of one reviewer, the *carmen saeculare* «speaks a world into existence,» one in which «the imaginative and ideological are not so much opposed as dialectically co-constitutive.»¹⁰

Horace remained prominent in Putnam's work when, in 2004, he delivered the Charles Beebe Martin Lectures at Oberlin College under the title 'Poetic Interplay: Catullus and Horace.' While Putnam had always taken notice of the intricate relationships that one finds between Latin poets and their Greek and Roman predecessors, 'intertextuality' *per se* had never been the principal focus of his work, as it was among many latinists in the generation

⁸ HSCP 65, 1961, pp. 165–205.

⁹ 'Virgil's Pastoral Art: Studies in the *Eclogues*' (1970); 'Virgil's Poem of the Earth' (1979). To this same period belong important works on other Latin poets, including 'Tibullus: A Commen-

tary' (1973) and many articles, some of which are collected in 'Essays on Latin Lyric, Elegy, and Epic' (1982).

¹⁰ Paul A. Miller, BMCR 2001.8.26.

that followed his. Putnam made this relationship the subject of four penetrating lectures that were published, with the addition of a fifth chapter, in 2006. In contrast to those who characterized the Augustan poets' attitude towards their predecessors as one of improving, correcting, or displacing them, Putnam instead analyzed the 'interplay' between Catullus and Horace as a kind of secularized *sacra conversazione*, an unprecedentedly convincing case for the existence of a significant relationship between the two.

In the third phase of his career, Putnam explored the phenomenon of 'reception', which began to have a profound impact on classical studies in the 1980s. Like his approach to intertextuality, Putnam's interest in reception emphasized the concept of conversation between poets and critics across generations and centuries. In 'Virgil's *Aeneid*: Interpretation and Influence' (1995), he explored Vergil's presence in the works of Ovid, Lucan, Seneca, and Dante. He would soon confront more extensively Vergil's influence long after antiquity and in very different cultural contexts through two contributions to the I Tatti Renaissance Library, 'Maffeo Vegio: Short Epics' (2004) and 'Jacopo Sannazaro: The Latin Poetry' (2009). In-between these two volumes, Putnam co-edited, with Jan M. Ziolkowski 'The Vergilian Tradition: The First Fifteen Hundred Years' (2008), a tome in which are collected a rich variety of original Latin texts, classified under a wide range of rubrics and provided with excellent translations. This was followed by 'A Companion to Vergil's *Aeneid* and its Tradition' (co-edited with Joseph Farrell, 2010), a volume covering an even longer timespan, from Vergil's own lifetime almost to the present day.

Among many shorter studies, two deserve special mention in which Putnam explored the extensive presence of Vergil in the poetry of Nobel Laureate Seamus Heaney, 'Vergil and Seamus Heaney' and 'Vergil and Heaney: 'Route 110''.¹¹ In the fifteen years since these contributions, scholars of Heaney and of Latin poetry have followed Putnam's lead in discovering the extensive presence of Vergil in Heaney's most powerful meditations on the human condition.

Putnam's insistence on confronting a text on its own terms went hand-in-hand with his willingness to take students as they were, to encourage them to develop their strengths or voices, cultivate their own sense of the discipline. Even as his literary methodology insisted that Latin literature was part of something larger, so his colleagues and students were led to understand that they too were part of something grander than themselves. He read carefully and widely, and supported unwaveringly – yet with a gimlet eye – the work of his students.

Putnam was elected a director of the American Philological Association in 1972 and then served the Association in a variety of roles. He received the Association's Charles J. Goodwin Award of Merit in 1971 and its Distinguished Service Award in 2013. He was a Fellow of the American Academy of Arts and Sciences and a Member of the American Philosophical Society, and received Guggenheim, ACLS and NEH Fellowships. He is a member of Italy's Accademia Nazionale Virgiliana and received its first Medaglia alla Carriera in 2024.

Putnam's efforts were not just in the field of Classics. For 20 years he served as Sole Trustee of the Lowell Observatory where he not only involved himself in logistical aspects of the lab but also served on the board that named postdoctoral fellowships in astronomy and planetary science. His stewardship there launched the observatory into a new era which maintained a strong respect for its history; he left it stronger and better equipped to confront the future.

Even more extensive was Putnam's long affiliation with the American Academy in Rome, where he served as fellow, resident, Mellon Professor of Classics, trustee, and life trustee; he also earned both the Centennial Medal in 2009 and the Trustees' Medal in 2010, honors that speak to his never-ending interest in supporting the arts, be they literary, visual, musical, creative, or critical. He flourished in this setting, and his partner throughout, Kenneth Gaulin – who was buried the day Putnam died – an industrial designer with a sharp and incisive eye, was the perfect mate in Putnam's quest for pursuing and grappling with truth and beauty. But together they were

¹¹ Arion 19.3, 2012, pp. 79–108.

also wonderfully approachable and humane: Michael loved wordplay, including Spoonerisms – «Mardon me, Padam, this pie is occu-pewed. May I sew you to another sheet?» – and Ken adored visual jests: he once dissolved into laughter, and caused everyone with him to do the same, just recalling the dressing scene from Elaine May's *A New Leaf* in which Walter Matthau tries at great length and with final success to help May adjust the one-shouldered gown that she has mistakenly put on, as Mat-thau keeps saying, with her 'head through the armhole.'

Classicist Kenneth Reckford, who knew Putnam from graduate school, once praised his passion for poetry and people alike. That passion was his trademark: his energy and focus pervaded all aspects of his life, both personal and professional, and offered a sense of purpose and equilibrium to those who had the privilege of knowing him, in person or through his work.

Athens, GA
Philadelphia, PA

Sarah Spence
Joseph Farrell

PERSONALIEN

Der ord. Professor der Klassischen Archäologie an der Universität Göttingen und ehemalige Erste Direktor der Abteilung Athen des Deutschen Archäologischen Instituts Dr. Klaus Fittschen ist am 2. Januar 2026 im Alter von 89 Jahren verstorben.

Der ord. Professor der Klassischen Philologie an der Universität Bologna Dr. Dr. h.c. Gu-altiero Calboli ist am 22. März 2026 im Alter von 94 Jahren verstorben.

Der ord. Professor der Klassischen Philologie an der Universität Clermont-Auvergne Dr. Jean-Michel Croisille ist am 23. Februar 2026 im Alter von 92 Jahren verstorben.

Der Arthur Lawrence Professor of Classics Dartmouth College Dr. James Tatum ist am 6. Februar 2026 im Alter von 83 Jahren verstorben.

Die ord. Professorin der Klassischen Philologie an der Nationalen und Kapodistrias-Universität Athen Dr. Hélène Karamalengou ist am 27. Februar 2026 im Alter von 72 Jahren verstorben.

Der ord. Professor der Klassischen Philologie an der Johannes Gutenberg-Universität

Mainz Dr. Jürgen Blänsdorf feiert am 1. Juni 2026 seinen 90. Geburtstag.

Die ord. Professorin der Philosophie an der Universität Hamburg Dr. Dorothea Frede feiert am 5. Juli 2026 ihren 85. Geburtstag.

Der ord. Professor der Alten Geschichte an der Universität Bern Dr. Heinz Herzig feiert am 4. Juli 2026 seinen 90. Geburtstag.

Der ord. Professor der Lateinischen Philologie des Mittelalters an der Universität zu Köln Dr. Udo Kindermann feiert am 19. Juli 2026 seinen 85. Geburtstag.

Die ord. Professorin der Klassischen Philologie und Mittellatein an der Universität Osnabrück Dr. Christina Meckelnborg feiert am 17. Juni 2026 ihren 70. Geburtstag.

Der ord. Univ.-Professor für Römisches Recht an der Universität Graz Dr. Gerhard Thür feierte am 3. Juni 2026 seinen 85. Geburtstag.

Der ord. Professor der Klassischen Philologie an der Philipps-Universität Marburg Dr. Gregor Vogt-Spira feiert am 27. Mai 2026 seinen 70. Geburtstag.

Die Professorin der Klassischen Archäologie an der Universität Saarbrücken Dr. Elena Walter-Karydi feiert am 21. Mai 2026 ihren 90. Geburtstag.

IN EIGENER SACHE

Unsere aufmerksamen Leserinnen und Leser werden die Veränderung im Vorlagen- und Nachrichtenteil des *Gnomon* bereits festgestellt haben: Die Fußnotentrennlinie erstreckt sich nun über beide Spalten, und die Fußnoten beginnen einheitlich unter der linken Spalte. Diese Anpassung steht im Zusammenhang mit der im ersten Heft des Bandes angekündigten Umstellung des *Gnomon*-Layouts im Zuge der EU-Richtlinien zur Barrierefreiheit von Publikationen. Wir bitten um Verständnis dafür, dass in diesem Fall funktionale Anforderungen gegenüber ästhetischen Gesichtspunkten den Vorrang erhalten haben.